

V  
A  
N  
D  
A  
A  
G

## Vakantie- bijlage

- De handbal-clan van Helden. pagina 21
- Minus Odekerken, van bakkersknecht tot koersdirecteur. pagina 25

- De jaarlijkse toeristische bijlage van het Limburgs Dagblad. Met reportages, tips en suggesties voor de zomerse vakantie-maanden. Vanaf pagina 27

## KUNST

- De zwerftocht van Stanislaw Lewkowicz. Pagina 2

## OPINIE

- Simons beklagt zich over de pers; Vurig pleidooi voor selectief autobedrijf. Pagina 4 en 5

## RTV/SHOW

- Nieuwe start voor Marcha bij Songfestival. Vanaf pagina 10

## LD OUDE- JAARSQUIZ

- Honderdvijf lezers met juiste oplossing. Pagina 17

## LIMBURGS WOONBLAD

- Open haard is geen 'zuinige' stoker; tips voor: doe-het-zelvers; luchtfoto van Vijlen. Vanaf pagina 39

## VRIJUIT

- Baruch Moszkowicz atakeert zijn vader: afscheid Rob v/d Biggelaar van RL; Jongerenpagina met jeugdkwis; Fernand Coppes: bouwheer van het Rijke Roomse Leven. Vanaf pagina 43

## PUZZEL

- Met het 'duizendje' naar de Eifel. Pagina 49



Mr. Baruch Moszkowicz: 'Als de blik van vader Max je trof, moest je blozen...'

## Deurwaarder legt beslag op Baruch's bezittingen

ROERMOND - De advocatenmaatschap van mr. Max Moszkowicz in Maastricht heeft beslag laten leggen op alle roerende en onroerende goederen en bezittingen van de vroegere vennoot, mr. Baruch Moszkowicz in Roermond. Vrijdagmorgen vervoegde zich een gerechts-deurwaarder bij Baruch in Roermond, om dat beslag te leggen. Het beslag houdt verband met een dwangsom aan zijn vaders maatschap die inmiddels is opgelopen tot een bedrag van 5 miljoen gulden.

Mr. Baruch Moszkowicz stak er een stokje voor. Ontruiming van zijn kantoor, verkoop van alle spullen in zijn huis en van zijn auto's ten gerieve van zijn vaders maatschap, gaan voorlopig niet door. "De praktijk gaat ongestoord door", zegt hij. Baruch heeft op de tijd, dat een kort geding tegen Dagblad De Limburger zou worden gehouden, volgende week dinsdag om elf uur, een kort geding aangevraagd tegen zijn vaders maatschap, om de executie van het beslag te kunnen laten opschorten.

Zie verder pagina 17

# Minister: 'Preventie zal verder moeten worden aangescherpt' Smit-Kroes bezorgd over vervuiling rivierbodems

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG - De grote rivieren kampen met ernstige verontreiniging van de bodems. Het vraagstuk vervult minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) met zorg, zo blijkt uit twee notities die de bewindsvrouw gisteren naar de Tweede Kamer heeft gestuurd.

In de Westerschelde, Hollands Diep, Haringvliet, Maas en Kotelmeier (de uitloop van de IJssel) blijken de bodems zwaar te zijn aange-tast. Een deel van de vervuiling is al doorgedrongen tot de kustzone van

de Noordzee en de Waddenzee. In de rivieren heeft zich de afgelopen dertig jaar honderd miljoen kubieke meter ernstig verontreinigd slib afgezet. Daarin zitten 100.000 ton zware metalen, waaronder cadmium, kwik en lood. Voorts bevat de vervuiling onder meer 150.000 ton olie, duizend ton chloorhoudende oplosmiddelen en honderd miljoen pesticiden.

Er zijn duidelijke signalen dat de verontreiniging via de voedselketen ook doordringt in de levensge-

meenschappen in het water. Smit-Kroes bereidt een eerste sanerings-programma voor op enkele ernstig vervuilde lokaties.

## Kosten

Zij ziet zich voor grote problemen geplaatst in verband met het baggerwerk. Voor de milieu-eisen voor de berging van verontreinigde baggerspecie stijgen de jaarlijkse kosten van het onderhoudsbaggerwerk met 30 miljoen gulden. Door het ontbreken van geschikte bergings-lokaties is in enkele vaarwegen de bagger ernstig verontreinigd geworden.

De minister heeft daarom de aandacht gevestigd op een uit milieu-oogpunt verantwoorde methode voor het bergen van de specie.

Volgens de minister dreigt de acht miljard gulden die tussen 1970 en 1992 is en wordt besteed aan de sanering van afvalwaterlozingen door de vervuiling van de waterbodems onvoldoende effect te sorteren.

De bewindsvrouw vindt dat de preventie verder moet worden aangescherpt. Afvalwaterlozingen moeten nog meer gesaneerd worden, maar ook de 'diffuse' vervuiling uit neerslag en afgespoelde landbouwgronden dient aangepakt te worden. Ook zijn internationale maatregelen nodig, maar "de uiteindelijke oplossing zal moeten liggen in het stoppen van de verontreiniging", aldus mevrouw Smit.



## Politie rolt grote vals geld-lijn op

AMSTERDAM - Na een onderzoek van maanden hebben de Amsterdamse rijkspolitie, de Centrale Recherche Informatiedienst en Scotland Yard donderdag en gisteren een grote vals geld-lijn opgevoerd. Zes mensen, drie Engelsen en drie Nederlanders, werden aangehouden. In totaal werd voor ruim een miljoen gulden aan valse bankbiljetten aangetroffen, aldus de politie.

Volgens de afdeling falsificaties van de CRI zijn het zeer goede falsificaten, afkomstig van een drukkerij die enkele maanden geleden in Engeland werd ontmaskerd. Een Engelse organisator en leverancier en een Nederlandse koerier, T.C. (44) uit Haarlem werden donderdag in Engeland aangehouden. In de loop van donderdag en vrijdagmorgen werden daar nog twee Engelse daders aangehouden.

## Het weer

Kans op een bui maar ook enkele opklaringen. Middagtemperatuur ongeveer 6 graden. Matige wind uit west tot noordwest. Zondag t/m woensdag: Wisselvallig weer met nu en dan regen. Middagtemperaturen circa 6 graden.

VANDAAG:  
zon op: 08.12 onder: 17.37  
maan op: 11.21 onder: 04.01  
MORGEN:  
zon op: 08.10 onder: 17.39  
maan op: 11.54 onder: 05.21

Betere beveiliging  
kazernes



(ADVERTENTIE)

**CARITA OPENT 'T  
VOORJAARS-  
MODESEIZOEN '87 IN  
HEERLEN EN  
MAASTRICHT.**

CARITA opent vandaag met de voorjaarsmode '87 met een feestelijk tintje

**CARITA'S BOUTIQUE  
BESTAAT 10 JAAR!**

Wij brengen u de meest exclusieve merken voor Heerlen en Maastricht, uniek voor Limburg!

Om u een beeld te geven van onze exclusiviteit:

Radio-Girl - Esprit - Inwear - Nico Verhey - Radio-Boy - Matinique - Trader - Open en Diesel.

Deze voorjaarscollecties zijn samengesteld voor elke doelgroep. I.v.m. het tienjarig bestaan 1977-1987 heeft CARITA vanzelfsprekend gedacht aan haar klanten.

Bij elke aankoop van f 150,- of meer ontvangt u een exclusieve blouse ter waarde van f 75,- cadeau!

Ook aan de heren is natuurlijk gedacht. Zij krijgen bij elke aankoop van f 150,- of meer een exclusief overhemd ter waarde van f 75,- cadeau!

Zoals u ziet, CARITA doet wat voor haar klanten.

Deze feestelijke is de gehele maand februari geldig.

Kom vrijblijvend een kijkje nemen. Vele groetjes, CARITA en haar medewerkers.

**Carita Boutique 2 in 1**

The Boutique with the best choice. Saroleastraat 3, Heerlen-City. Kleine Staat 6, Maastricht-City.

HEUTS VOORALSNOG NIET VAN PROVINCIALE KIESLIJST

## Nuther wethouder: „Zwart geld naar aannemer gesluisd”

door han gommeren

NUTH - Het Limburgse CDA verbindt vooralsnog geen conclusies aan de mogelijke woningfraudepraktijken van wethouder Fons Heuts van Nuth en aannemer Wim Habets. Heuts beraadt zich op dit moment over de vraag of hij verkiesbaar blijft of zich terugtrekt van de provinciale CDA-kieslijst. Hij wordt ervan verdacht (zie LD van gisteren) fraude te hebben gepleegd bij de verkoop van negentien premie A-woningen in Nuth. Navraag leert dat de kopers de woningen in Nuth konden kopen op voorwaarde dat ze een deel van de koopsom zwart betaalden. Daarmee bleven de ne-

gentien huizen op papier onder de premiegrens, zodat de kopers in aanmerking kwamen voor de gunstige premie A-regeling.

Zoals gemeld is de recherche in samenwerking met het ministerie van VROM bezig met een strafrechtelijk onderzoek naar mogelijk frauduleuze handelingen van wethouder Fons Heuts.

Hij heeft naar zijn zeggen van het zwart geld zelf geen cent gekregen. Het geld zou allemaal terecht zijn gekomen bij de bouw van de huizen. Habets bv in Nuth.

„Het zwart geld werd rechtstreeks aan Habets betaald of bij mij afgeleverd, waarna ik het bij Habets bezorgde”, aldus Heuts. Wim Habets,

directeur van het aannemersbedrijf, ontkent noch bevestigt de versie van de Nuther makelaar.

Zie verder pagina 15

(ADVERTENTIE)

**m**  
DE LIMBURGSE  
PERSONEELS  
GIDS  
vandaag o.a. op pagina's  
16 - 18 - 20 - 24 - 26 - 34 - 35 - 36 - 37

zig waren, werd onmiddellijk ontruimd en brandweer en politie werden te hulp geroepen. Het gebouw werd grondig doorzocht en in die tussentijd stonden de 'bewoners' buiten te kleumen (foto). Na een uur kon het sein 'veilig' worden gegeven.

(ADVERTENTIE)

**OPHEFFINGSUITVERKOOP  
klassiek en modern**

10-tallen bankjes meer dan 50 fauteuils diverse kasten eethoeken salontafels kleinmeubelen tafelpersjes

kortingen t/m **60%**  
EXCLUSIEF STIJLINTERIEUR IN KLASSIEK EN MODERN  
**PIET BINDELS**  
Akerstraat 50, Heerlen, tel. 045-718371

## Burgemeester Valkenburg woedend over bloot tijdens 'Herenzitting'

Van onze verslaggever

VALKENBURG - Burgemeester Gijssens van Valkenburg is des duivels over een optreden van drie stripteasedames, afgelopen zondag tijdens de traditionele herenzitting. In het programma van 'Body and Paint' moesten drie heren uit de zaal (naakte) dames schilderen op het podium komen beschrijven. Bezoekers aan de zitting beoordeelden het

nummer minstens zo onsmakelijk als de beruchte modderbad-gevechten van een aantal jaren geleden.

„Het zijn vertoningen, die niets uit te staan hebben met de Limburgse carnavalscultuur, de goede zeden of esthetica”, aldus de heer Gijssens. De carnavalsmaatschappij De Mirlitophile in Valkenburg, die zich volledig distancieert van de organisa-

tie, spreekt zonder er doekjes om te winden van 'pornografische vertoningen'. De herenzitting in Valkenburg wordt sinds enkele jaren georganiseerd door de sociëteit van Oud-Prinsen, een eigen vereniging hoewel zij in naam wel met de carnavalsmaatschappij De Mirlitophile verbonden is.

Zie verder pagina 15

## Limburgs Dagblad 2 weken gratis

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postc. + plaats: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_ (i.v.m. controle bezorging)  
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna:  
☐ een abonnement met automatische betaling per maand  
☐ een kwartaalabonnement  
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:  
Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN

Juist dat wat u interesseert staat elke dag weer net iets uitvoeriger in deze krant.

U heeft het bewijs in handen.

IN  
GEUREN &  
KLEUREN

limburgs dagblad



# muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote  
redactie jos frusch, tel.: 045-739277



● Annieke Verdoorn, Peter Faber en Rijk de Gooyer in: 'De Ratelrat'.

## DE RATERLAT: GRIJPSTRA EN DE GIER.

Regie: Wim Verstappen; met: Rijk de Gooyer, Peter Faber, Bernard Droog, Annieke Verdoorn e.v.a. In: H5 Heerlen.

Wim Verstappen geldt, met Pim de la Parra, zo ongeveer als de grondlegger van de Nederlandse filmindustrie. Dat is geen garantie voor kwaliteit, de produkten van het duo werden en worden in het algemeen unaniem afgekeurd. Hoewel ik nauwelijks iets van ze gezien heb kan ik het daar na 'De Ratelrat' hartgrondig mee eens zijn.

Nu zou ik in grote lijnen het verhaal monniken weergeven, maar daar is geen touw aan vast te knopen. Er wordt een Fries vermoord aangehouden in een bootje in Amsterdam. Dat blijkt verband te houden met een heroïne-oorlog tussen twee Chinese triades en een overval op de Leeuwarder veemarkt, maar vraag me niet hoe dat in elkaar zit: Grijpstra en de Gier geven er ook geen opheldering over. Verder wordt 'De Ratelrat' gekenmerkt door slechte acteerprestaties, onverstaanbare dialogen, platte sex en een totaal gebrek aan spanning. Kortom: laat maar zitten.

## DE AANSLAG

Regie: Fons Rademaker; met: Derek de Lint, Monique van de Ven, Johnny Kraaykamp e.a. In: Mabi Maastricht.

De aanleiding om 'De Anslag' opnieuw in roulatie te brengen is de toekenning eerder deze week van de 'Golden Globe' (een van de hoogste Amerikaanse onderscheidingen) voor de beste buitenlandse film. Daarmee maakt 'De Anslag' ook een hele grote kans op een Oscar-nominatie. De aanslag in kwestie is de moord op een N.S.B.-er in een Haarlemse straat in 1944. De bewoners van het huis waarvoor de moord plaatsvindt verslepen het lijk om onduidelijke redenen naar de stoep van de buren. Als repressaille moorden de Duitsers het onschuldige gezin uit en steken het huis in brand. Alleen de twaalfjarige Antonio ontkomt aan het gericht en wordt door de Gestapo meegenomen. Jaren later wordt hem door toevallige ontmoetingen bij stukjes en beetjes duidelijk wat er precies gebeurd is en waarom juist zijn familie slachtoffer werd van de Duitse wraakvoering. In flash-backs worden de stukjes van de puzzel een voor een in elkaar gepast.

GEMMA WILDENBERG

ROERMOND – De gedachte is misschien niet voor de hand liggend, maar wie veel van de wereld wil zien, moet naar Roermond gaan. Men kan daar ervaren hoe de kleuren zijn van de oceanen en de lucht daarboven als gezien door een patrijspoort en hoe de kust van Afrika damp uit de moesson bij Dar Es Salaam. Steden rijzen schitterend op uit de mist, woestijnhitte slaat toe in fata morgana's, de vulkanen van Java trekken gloeiend voorbij aan het oog, maatsneeuw zal Japan bedekken en de lente voor ons oproepen zoals de prenten van Japanse meesters dat kunnen: zuiver en met verfijnde poëzie. Men zal vandaar met heimwee en spijt vertrekken.

Royal InterOcean Lines is de onverwachte titel op de ingang van het museum van Roermond aan de Andersweg – de titel van een tentoonstelling, die in een kaleidoscopische presentatie van 52 litho's deze fascinatie teweeg kan brengen en de jonge Stan Lewkowicz is de grote tovenaar. Wat hij doet is intussen niets anders dan in die litho's, gemaakt in 1986, de herinneringen verbeelden aan zijn ervaringen van 17 jarige. Vertrokken van Hoensbroek naar Durban voor hij als aspirant-leerling stuurman de wereld rond met de motorschepen Lagos en Kobe van de Koninklijke Java-China Paketvaartlijn, nu gefuseerd met de Nederlandse Lloyd.

Het zijn herinneringen van meer dan tien jaar terug. Na zijn zeereizen werkte Lewkowicz bij de Britse spoorwegen, in een Deense fabriek en tenslotte bij een theater in Utrecht. In deze stad besloot hij de kunstacademie te volgen. Hier en aan het grafisch atelier in Amsterdam ontwikkelde hij zijn lithografie-techniek, nooit eerder beproefd. Hij sloot zijn opleiding af met een reis naar Polen, een land waarvan hij de taal niet spreekt, maar waaraan hij diepgaande herinneringen overhield: ook deze zijn verbeeld in litho's, want Lewkowicz is geen man van een boek.

Zeven lange litho's als een Warschau panorama. Er zijn teksten van eigen

# Stanislaw Lewkowicz: de ligging van de wereld



● Typhoon in Canossa Hospital, litho van Stan Lewkowicz, te zien in het Gemeentemuseum Roermond

inding in opgenomen, die meer steerbepalend werken dan concrete informatie bieden – een soort beeldende poëzie die ook in Inter Ocean Lines is terug te vinden, maar hier nog subtieler in het beeld verwerkt. Inter Ocean Lines is in eerste instan-

tie een boek van kloek formaat, er bestaan vier exemplaren van, fraai gebonden in geel linnen. De Warschau serie is gekocht door de stad Amsterdam. Een werkbeurs voor Inter Ocean Lines werd door WVC niet verleend. En bijna was het gele boek dus

Mixed-media van Paul Eurlings in galerie Signature

## Geordende wanorde in oker en goudbruin

MAASTRICHT – „Ik kan nog schilderen wat ik zelf wil. Ik hoef niemand naar de ogen te kijken.“ Dat zegt kun-

stenaar/docent plastische opvoeding (tekenen) Paul Eurlings uit het Belgische Lanaken, die momenteel een expositie houdt in galerie Signature in de Kapoenstraat in Maastricht. Ongeveer dertig schilderijen, in diverse afmetingen, hangen hier tot en met 15 februari te pronken in al hun glorie.

Paul Eurlings (50) is een gevoelsmens. Dat mag je tenminste afleiden uit de selectie van zijn werk, die in Signature gepresenteerd wordt. De warme kleuren – veelal oker, goudbruin, lichtgroen – de harmonische opbouw en de uitbundige, maar toch intieme sfeer, die wordt opgevoerd spreken zelfs bij oppervlakkige beschouwing meten aan. Bij nauwkeurige bestudering van deze werken valt de precisie op, waarmee de kleinste details worden uitgewerkt. Paul Eurlings was jarenlang werkzaam als porcelain- en aardewerkdecorator bij de Sphinx in Maastricht, waarmee deze lijna afwerking verklaard is. Tijdens zijn periode bij de Sphinx bezocht hij de Maastrichtse Stadsschool, waarna hij definitief voor de Kunst met de grote K koos. Aanvankelijk hield hij zich bezig met assemblages, maar dat werd na verloop van tijd te veel 'Spieleer', waardoor de spanning en het avontuur, die Eurlings nodig heeft om te werken, verloren gingen. Sinds tien jaar houdt hij zich bezig met de in Maastricht tentoongestelde 'mixed-media', een techniek op hout, waarbij witte olie- verf, lijn en water de grove contouren aangeven, die daarna worden ingekleurd.

De thematiek van Eurlings verraadt zijn interesse in (het ontstaan van) het leven: zaadlobben, wortels, kiemend zaad zijn steeds in zijn werk terug te vinden. De cyclus, de eindeloze kringloop van de seizoenen, de herfst als eindpunt, maar ook als begin van nieuw leven. Dat zijn de thema's waartoe Paul Eurlings zich aangetrokken voelt. De wortels van een boom zijn voor Eurlings boeiender dan de boom zelf en dat uitgangspunt is in zijn werk steeds terug te vinden. Resultaat is een geordende wanorde vol kleur, met een grote decoratieve en esthetische waarde. „Kunst moet beroeren, ontroeren en boeien“, is zijn leus. De selectie in galerie Signature getuigt daarvan op ondubbelzinnige wijze.

gesloten gebleven, maar zes bladen eruit brachten de jury van de Nederlandse grafiekprijs 1986 tot het unanieme besluit Lewkowicz daarmee te onderscheiden – op grond van het imponerende maar zeer subtiel gebruik, een uitgesproken lithografische esthetiek en een poëtische en geestige figuratie.

Harrie Tillie is conservator van het Roermonds museum en moet worden geprezen omdat hij opletend en slagvaardig was. Hij bracht de laureaat voor korte tijd terug, niet in zijn geboortestreek, maar toch dicht daarbij. De 52 bladzijden van het boek, in passepartout gevat en achter glas, vormen de fraai ingerichte tentoonstelling. „Een litho voor elke week dat ik op zee zat. Natuurlijk was ik veel vergeten toen ik eraan begon, maar mijn ouders hebben mijn brieven en ansichten van destijds bewaard. Uitgaande van de vorm van een patrijspoort heb ik schetsen gemaakt waarin ik het verhaal enigszins chronologisch kon opbouwen en dubbelures voorkomen, want sommige havens heb ik natuurlijk heel vaak aange- daan.“

De eerste aanblik van de rondgaande reeks schitterend gekleurde litho's is als het binnenkomen in een zaal, waarin de muziek al is begonnen. Dit is een wonderbaarlijk prentenboek: iedere plaat is een zelfstandige creatie, nergens wordt een gelukkig effect herhaald en daarom valt er over alle een verhaal te schrijven. Vanaf de eerste, die de aanmonstering verbeeld – er wordt veel gebruik gemaakt van teksten, briefhoofden, delen van zeekaarten, het monster-

boekje, een enkele maal van de rechte collages – of de tweede ligging van de wereld tot de ligging waarop de schim van een jelliduidt dat de geschiedenis uit is.

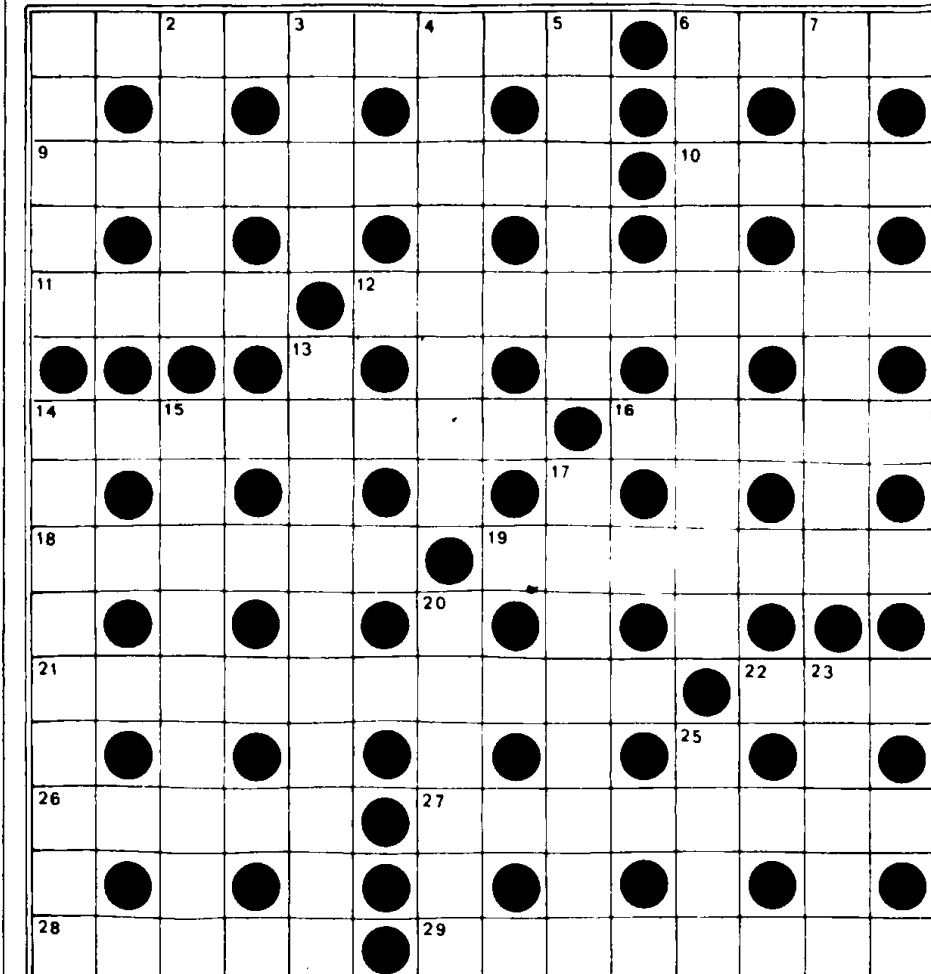
Bij alle vrijheid waarmee Lewkowicz omspringt met de regels van techniek en bij alle verleidingen zijn virtuositeit, blijft hem het doel zijn expressie voor ogen: intentie „Kwestie van doorwerken“, zegt mijnwerkerszoon zonder ophelpen. is hier gemakkelijk of oppervlakkig? Iedere plaat is een gedicht, heel ver van intentie en daarom versbaar. Men zou ze allemaal willen houden. Wat wij ons herinneren toeval: de summier beeldgevoel van een Ontmoeting op zee, de radiogesprek met zijn broer op passerend schip verbeeld in de bische Golf. Of de met evenveel middelen verkregen suggestie in 'Fata Morgana', de overtuigende indruk van groen en rood in 'Terug in Afrika' en misschien de laatste 'Het behang van Lucia Fent Santos', niet geringer van uitstraling dan een Chagal en door zijn houdendheid – door intuïtie gesproken – bij alle beeldende mogelijkheden van het thema en de herinneringen zeker niet minder fijnzinnig. Een hartveroverende collectie en tentoonstelling om niet te missen: de naam niet door degenen die ontvuld zijn door een vermeend aanpoverheid, humbug en triviale heid in de huidige kunstproductie van de

Pieter Delfen.

Oplossing van gisteren

- l - - k r -  
- a m e r i k  
- b e - o b e  
h o e v e - i  
a r r e s t -  
- a v e - e n  
k n a r s e n  
- t l - g n o

## weekendpuzzel



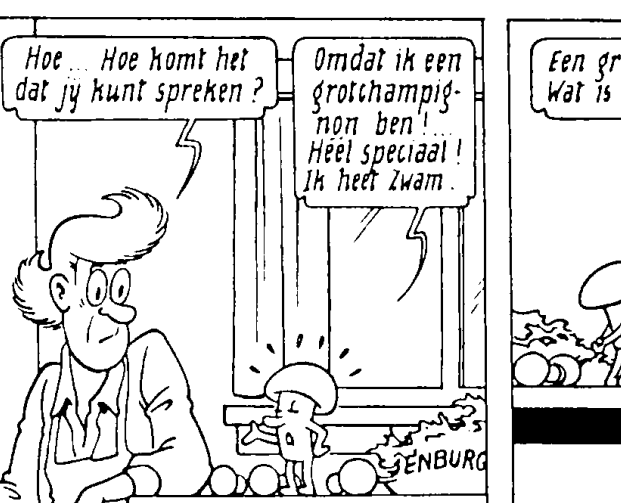
Horizontaal:

1. Van bier groei je, ook al krijg je het er benauwd van. 6. Die zitten erg op elkaar. 9. Schiet maar eens uit uw slof. 10. Heeft ze u een klap gegeven, dat u zo vreemd doet? 11. Laaf je maar volgens de letter van de wet. 12. Gebruik daar een looper om het voor altijd goed te hebben. 14. Onderzoekt hij of uw plaatje wel in de projector past? 16. Weet u nog met welke riem u hebt zitten knoeien? 18. 't Schijnt dat de kas twee maal op z'n ouderwets is gekraakt. 19. Dat kan men niet in dalen kwijt. 21. Als vader eet 'k u het brood van 't bord. 22. Die dame is licht voor ons. 26. Wat een schandaal: er zit water in de bak? 27. Hij is paraat, los van zijn provinciale afkomst. 28. Moeten we dan toch natte voeten krijgen? 29. Na het drinken van een glas deug 'k weer voor Vrouwe Fortuna.

Verticaal:

1. Hiermee laat de baas 't afweten. 2. W een gedoe om het hof, bijvoorbeeld. 3. er er nogal wat gevaar in besloten. 5. Zie vend metaal. 6. Wie bitter op vruchten brijkt, gaat aan de haal. 7. Die mort no het stadium dat hij z'n vet allang kwijt is. Doe het, maar zet er 'n streep door. Pak hem bij zijn luren. Keer hem om en eens op hoe hij verschiet. 14. Zeker een dubbele knoop. 15. Wat ik met me kan, durf ik niet goed te vinden. 17. vreemde hoop leek zijn tong te beroeren. 20. Mag een ontheemde soms geen aad te kort komen? 23. Geef hem maar van toen. 24. Lieg 'm maar tot vervelens voor. 25. Die lokt men in alle talen.

## de jolige joffer



## panda en de diepgravers



## recept

### Chinese koolstooftpot

500 gram hamlappen of nasivlees, zout, peper, 2 el boter of margarine, mespunt sambal oelek, 1 el bloem, 1½ kg Chinese kool, 2 dl bouillon, 1 kg aardappelen.

Voeg aan het klein gesneden vlees wat zout en peper toe. Bak 't in boter of margarine aan alle kanten bruin. Voeg sambal toe. Stuf de bloem erover en bak het geheel nog 1 minuutje door. Voeg de bouillon toe en de klein gesneden rauwe aardappelen. Laat al-

les op een laag vuurtje 15 minuten stoven. Snipper de Chinese kool, daarna goed wassen en laten uitlekken. Schep de kool door het vleesmengsel en laat alles op een zacht pitje 10 minuten doorstoven.

## Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:  
J. Drost  
mr. F.A.M. van Hellemond  
Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rekening no. 63 36 90 015  
Giro: 10 35 100  
Tel: abonnementen  
045-739881  
advertenties  
045-739886

Bijkantoren:  
Brunssum 045-256363  
Geleen 04494-46868  
Hoensbroek 045-218555  
Kerkrade 045-452932 455506  
Maastricht 043-254477  
Schaesberg 045-311719  
Roermond 04750-18484  
Sittard 04490-15577  
Valkenburg 04406-15045

Telex:  
redactie 56123  
overige afdelingen 56071

Abonnementsprijzen:

bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal f 3,40  
per maand f 3,15



# Werkgroep zoekt naar verschuivingen op begroting

## Rapport: Politie kan beter functioneren

Van onze Haagse redactie

**HAAG** – Een werkgroep van topambtenaren heeft het kabinet voorgesteld aanzienlijke verschuivingen aan te brengen in de taken van de politie. Het rapport dat binnenkort in het kabinet aan de orde komt, stelt onder meer voor een aantal taken af te stoten, vaker burgers en organisaties te laten betalen voor politieassistentie (profijtbeginnel) en de organisatie van de politie doelmatiger te maken.

Premier Lubbers bevestigde gisteren op zijn wekelijkse persconferentie het bestaan van het rapport. Hij sprak tegen dat de werkgroep zou hebben voorgesteld om jaarlijks 400 miljoen te bezuinigen op het politiebudget. Maar hij sloot niet uit dat met de mogelijke verschuivingen in totaal een dergelijk bedrag gemoed zou zijn. Dat geld zou dan gebruikt kunnen worden om een ander deel van de politietaken beter te vervullen.

De werkgroep heeft voorgesteld om taken en budget beter op elkaar af te stemmen. Nu nog wordt een deel van de politiebegroting gebruikt voor oneigenlijke doeleinden, waardoor de echte taak van de politie niet naar behoren kan worden vervuld. Ook leidt geldgebrek ertoe dat een aantal andere zaken verwaarloosd worden. Dat betreft dan onderhouden van gebouwen, investeringen in moderne apparatuur en bijvoorbeeld de aanschaf van politieauto's.

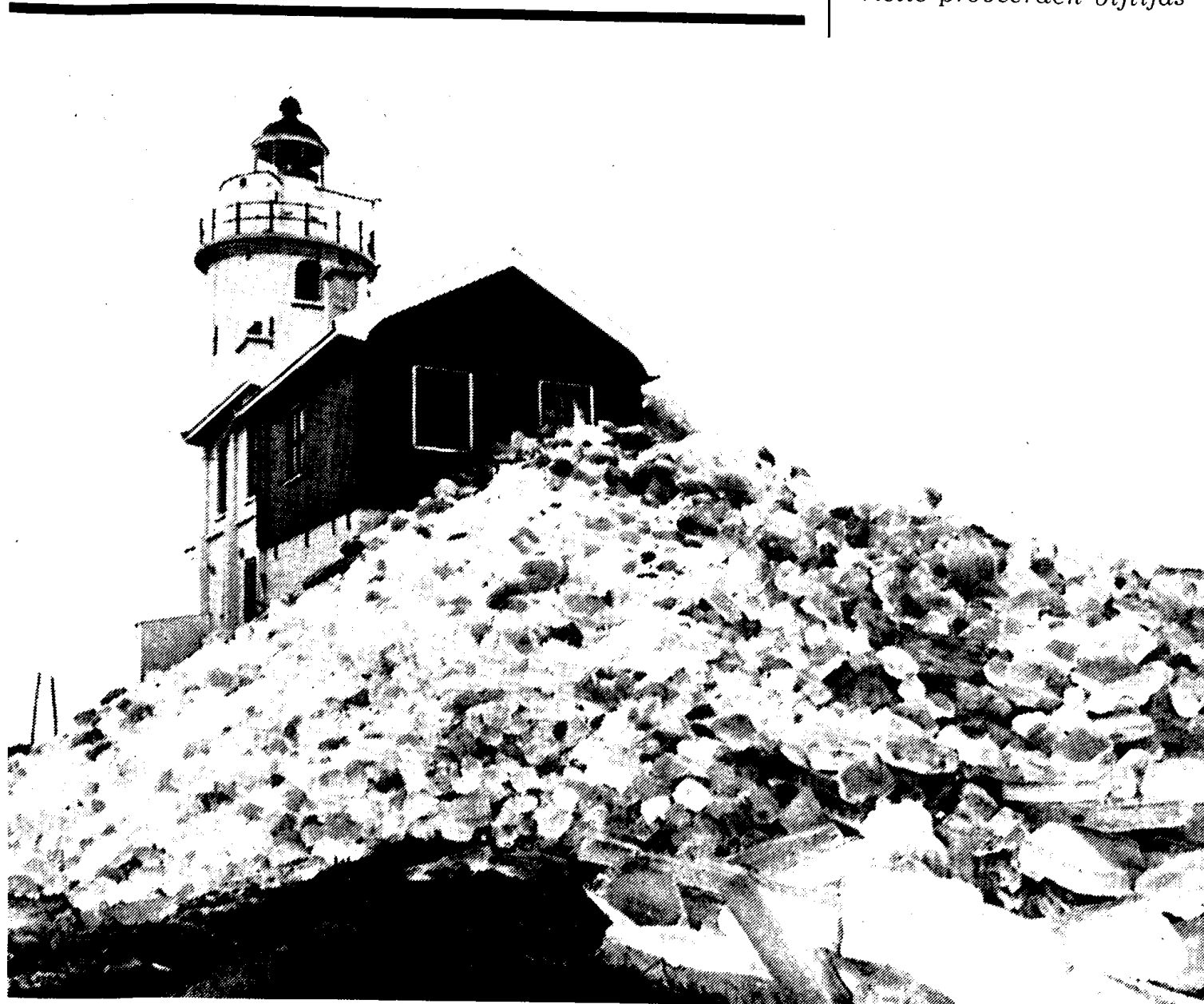
Uit het rapport blijkt dat de politie aanzienlijk beter kan functioneren.

Om dat te bereiken is het nodig dat:

- de doelmatigheid van organisatie en werkwijze van de politie verbeterd wordt;
- er een betere prioriteitsstelling komt tussen de verschillende taken van de politie;
- een aantal oneigenlijke taken wordt afgestoten;
- het profijtbeginnel vaker wordt toegepast; en
- regels, die een efficiënte en doelmatige bedrijfsvoering van de politie belemmeren, worden aangepast.

Premier Lubbers kondigde aan dat de motie om 60 tot 80 miljoen jaarlijks extra beschikbaar te stellen voor criminaliteitsbestrijding, door het kabinet beoordeeld zal worden wanneer het rapport aan de orde komt. Daarbij stelde hij vast dat het onjuist is om te denken dat een betere bestrijding van de misdaad in eerste instantie een geldprobleem is.

In de huidige discussie over criminaliteitsbestrijding wordt volgens hem de politie wel erg centraal gesteld. Voorkoming van misdrijven (preventie) en ook het vervolgbeleid en een efficiënt werkende rechterlijke macht zijn 'allemaal belangrijk'.



● De vuurtoren 'Het Paard' op het schiereiland Marken werd gisteren bedreigd door een grote massa kruident. De aanhoudende dooi en harde wind over het IJsselmeer zorgden ervoor, dat er in een tijd van 20 minuten een ruim 2.50 meter hoge ijsberg tegen de vuurtoren en bijbehorende woning drukte. De vuurtorenbewoners Arie Kes en zijn vriendin Henriëtte probeerden bijtijds

## Brinkman in onderhandeling over museum in Arnhem

**HAAG** – Minister Brinkman (Cultuur) is al in onderhandeling om het met sluiting bedreigde Openluchtmuseum in Arnhem te privatiseren. Premier Lubbers deelde dit gisteren mee op zijn persconferentie na afloop van het kabinetsberaad. De premier liet in het midden met wie Brinkman om de tafel gaat zitten om het Openluchtmuseum in prive-handen te brengen.

De problemen rond het Openluchtmuseum zijn gisteren even aan de orde geweest in het kabinet. Lubbers toonde begrip dat Brinkman het Openluchtmuseum gezien de financiële problemen wil afstoten. Het tekort bij het Openluchtmuseum is zodanig, dat de minister van WVC aanleiding tot ingrijpen ziet, en daarbij de afslankingstaakstelling op zijn departement voor 1987 en daarna meeneemt. Een oplossing in de vorm van privatisering komt ook Lubbers 'logisch' voor.

Drie bestuurleden van door minister Brinkman ingestelde commissies, die de wenselijkheid onderzoeken om van musea in Leeuwarden, Tilburg en Enschede rijksmusea te maken, hebben hun functies gisteren neergelegd. Zij doen dit uit protest tegen de voorgenomen sluiting van het Openluchtmuseum in Arnhem. Volgens de commissieleden heeft het geen zin om de wenselijkheid van meer rijksmusea te onderzoeken nu deze musea sinds kort niet zeker meer kunnen zijn van hun bestaan.

## Prijzen weer verder gezakt

**HAAG** – De gemiddelde kosten van levensonderhoud zijn tussen half december 1986 en half januari van dit jaar verder gedaald. Het prijsindexcijfer van het CBS zakte met 1,5 procent. Voornaamste oorzaak is de gedaalde gasprijs per 1 januari 1987. Het zogeheten inflatietempo is nu op precies nul beland.

Tussen medio december 1986 en medio januari van dit jaar constateerde het CBS alleen prijsdalingen: gas en elektriciteit voor ruim een procent samen, de rest wegens kleding, schoeisel en koffie. Bekend is dat de gasprijs flink is gezakt en wat kleding betreft was ook nu weer het vermaarde 'uitverkoop-effect' merkbaar. Het inflatietempo is nu op precies nul aangeland, dat was een maand eerder nog 0,2 procent. Het verschil in prijspeil tussen januari 1986 en januari 1987 was 1,3 procent, een flinke daling op jaarbasis dus.

## Onderzoek naar hondegevechten

**HAAG** – De ministers van justitie en binnenlandse zaken hebben de Centrale politie recherche commissie gevraagd om advies over het probleem van wedstrijden met pitbullterriers. Minister Korthals Altes van justitie schrijft dat in antwoord op vragen van het Kamerlid Eversdijk (CDA).

Eversdijk reageerde op zijn beurt op een verzoek van de Dierenbescherming om een landelijk opererend politieteam tegen deze vechtsport die het Kamerlid beschouwt als 'dierenmishandeling die in een beschaaft land als het onze niet zou moeten voorkomen'. De commissie bekijkt onder meer de wijze waarop de politie tegen het verschijnsel kan optreden en maatregelen om die strijd effectiever te kunnen voeren. De Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren wordt hiervan op de hoogte gesteld.

de luiken te sluiten en de ramen dicht te timmeren, maar konden niet verhinderen dat de over elkaar geschoven brokken ijs door de keuken en slaapkamer naar binnen kwamen. Bij het plaatsje Uidam (gemeente Broek in Waterland) schoof omstreeks dezelfde tijd een enorme ijsmassa over de IJsselmeerdijk. Het kruinende ijs blokkeerde al het verkeer op de zeedijk. Als de stormachtige wind aanhoudt, verwacht men nog meer kruinend ijs op Marken en bij Uidam.

## Bijsluiters: beter leesbaar

**HAAG** – Bijsluiters bij geneesmiddelen moeten beter leesbaar zijn en de gebruiker precies op de hoogte stellen hoe het geneesmiddel moet worden gebruikt en welke werking men ervan kan verwachten. Dit is de kern van een ontwerp-besluit van staatssecretaris Dees van volksgezondheid, waarmee de ministerraad gisteren heeft ingestemd.

Volgens Dees heeft de gebruiker het recht op duidelijke informatie over werking en bijwerking van geneesmiddelen. De huidige bijsluiters zijn eigenlijk alleen voor deskundigen te begrijpen. Als de Tweede Kamer met het voorstel instemt, zullen de bijsluiters straks altijd in het Nederlands zijn gesteld en voor iedereen te begrijpen.

## Tindemans namens EG in Washington: Geen interventie VS in Libanon op handen

**WASHINGTON** – Er is op het moment geen Europese bezorgdheid voor een Amerikaans militair ingrijpen in het Midden-Oosten. Dit heeft de Belgische minister van buitenlandse zaken Leo Tindemans gisteren verklaard in Washington, waar hij namens de Europese Gemeenschap gesprekken voert met de Amerikaanse regering.

In zijn gesprek met de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, George Shultz, heeft Tindemans

'inlichtingen ingewonnen' omtrent een mogelijk Amerikaans gewapend optreden in Libanon en de Perzische Golf. De Amerikanen hebben Tindemans verzekerd dat er geen plannen zijn voor militaire interventie.

Bij een gewapend treffen in het zuiden van Libanon zijn vier islamitische guerrillastrijders en een lid van de door Israël gesteunde milite SLA om het leven gekomen. Twee Israëlische militairen en twee militeleden liepen verwondingen op.

## VS-journalist weg uit Iran

**TEHERAN** – De Amerikaanse journalist, Gerald Seib die door Iran is uitgewezen op beschuldiging van spionage, heeft gisteren het land verlaten en is gisteravond in Zürich aangekomen.

Seib is correspondent in de Egyptische hoofdstad Cairo van de Wall Street Journal. Hij werd vorige week zaterdag, toen hij in Iran op uitnodiging op reportage was, opgepakt omdat hij „voor het zionistische bewind (Israël) zou spioneren”. Seib is voor altijd de toegang tot Iran ontzegd.

Seib behoorde tot een groep van 90 buitenlandse journalisten die door Teheran was uitgenodigd een kijkje te nemen bij het zuidelijke oorlogsfront, na het jongste Iraanse offensief tegen Irak. Volgens premier Mir-Hossein Mousavi had Seib daar „ongewone” informatie verzameld.

Groep thans geschat op 50.000 tot 100.000 mensen

## Aantal daklozen in Nederland neemt toe

**AMSTERDAM** – Bij de negentien instellingen in ons land voor de opvang van thuis- en daklozen dienen zich elk jaar 2.000 nieuwe mensen aan. Dat zijn elke vijf jaar 10.000 nieuwe thuis- en daklozen. Andere instellingen en het „grijze circuit” van pensions en logementen meegerekend, kunnen de komende vijf jaar 40.000 nieuwe dak- of thuislozen worden verwacht. Hoelang deze mensen in een dergelijke positie blijven, dient met steun van het rijk onderzocht te worden.

Secretaris drs W. Wallinga van de Landelijke Stichting voor Thuislozenzorg en Onderdak zei dit gisteren tijdens een bijeenkomst in Amsterdam ter gelegenheid van het internationale jaar van de daklozen 1987. Het aantal thuis- en daklozen in ons land wordt thans geschat op 50.000 tot 100.000. De snel groeiende groep zwervelingen van 12 tot 18 jaar is dan nog niet eens meegerekend. Die groep wordt geschat op 25.000 kinderen. Het Kamerlid Worrell, voorzitter van de Kamercommissie voor welzijn en cultuur, waarschuwde gisteren dat deze groep wel eens snel groter zou kunnen worden. De politiek en de samenleving moeten daar snel iets aan doen, aldus deze PvdA'er. Nu is er nauwelijks opvang voor deze kinderen.

Worrell en Wallinga noemden in hun toespraken de strenge vorstperiode dit jaar. De opvanginstellingen

gen voor daklozen noteerden alleen al in Amsterdam 10.000 extra overnachtingen. Wallinga: „We hadden ons geen betere start van het jaar van de daklozen kunnen wensen”.

Wallinga herhaalde gisteren het vorig jaar al in een beleidsnota geformuleerde wenspakket van zijn stichting. Hij noemde vijf hoofdzaken: meer zogenoemde passantenbedden (het aantal van 140 bedden is „volstrekt ontoereikend”); verruiming van het toegestane aantal overnachtingen per maand (passanten moeten nu na gemiddeld vijf nachten naar een andere opvang omzien); vormen van dagopvang voor daklozen; een gerichte uitbreiding van de internaten (thans: 1.600 bedden) en tenslotte: vormen van begeleid wonen. Er gaat bij de negentien instellingen voor dak- en thuislozen momenteel circa 60 miljoen gulden per jaar om. Het ministerie van welzijn, volksgezondheid en cultuur betaalt daarvan volgens Wallinga ongeveer 40 miljoen gulden. De rest van het geld komt op andere manieren binnen, onder via bijdragen van de daklozen zelf. Tien procent van de daklozen haalt overigens nooit zijn of haar uiterlijk op.

Wallinga schat dat voor de verwezenlijking van althans de belangrijkste eisen van zijn stichting de komende vier jaar tien miljoen gulden nodig is.

vereniging SVZ slechts 163 arbeidsplaatsen op, en dat is onvoldoende om van de ontslagaanvraag af te zien. De werkgevers wijzen er daarbij op dat in het Rotterdamse stukgoed tot 1991 sprake is van een „overcomplete” aan personeel.

Directeur arbeidsvoorwaarden van de SVZ, G. Zeebregts, heeft dat gisteren gezegd. De Vervoersbond FNV heeft woensdag gereageerd op de verharding van het standpunt van de werkgevers. „Ze handhaven gewoon de 350 ontslagen en pikken de winst van 163 arbeidsplaatsen uit het pakket maatregelen mee”, aldus Vervoersbond-bestuurder P. Rosenmoller. „Dat is voor ons volstrekt onaanvaardbaar”.

De kans op een snel akkoord over de stukgoedproblemen is daardoor aanmerkelijk kleiner geworden. Afgelopen woensdag toonden alle partijen zich, na een eerste overleg, nog optimistisch over de mogelijkheden dinsdag al een akkoord te sluiten. De Belgische Transportarbeidersbond (BTB) heeft de Antwerpse havenarbeiders opgeroepen geen schepen te lossen die uitwijken wegens de staking in het Rotterdamse stukgoed. Het werk is op verzoek van de Vervoersbond FNV „besmet” verklaard. De christelijke vervoersbond in België steunt de actie niet.

## Duitse bonden

De Vervoersbond FNV heeft ook de Duitse vakbonden gevraagd geen ladingen te lossen die uitwijken vanwege de stakingen in Rotterdam.

(ADVERTENTIE)

U bent het voorjaar een stapje vóór, als u nu al komt kijken bij

**Jacobs**

damesmode  
kouvenderstraat 42-44  
hoensbroek

## Lubbers: Liever geen TV-debat met PvdA'er Kok

**HAAG** – CDA-premier Lubbers gaat liever niet in op de uitdaging van PvdA-leider Kok om aan de vooravond van de Statenverkiezingen (18 maart) een televisiedebat aan te gaan. Lubbers noemde gisteren op zijn wekelijkse persconferentie, desgevraagd, de kwestie van een confrontatie met Kok „een dilemma”. „Ik ga op ieder moment graag in discussie, maar in de eerste plaats met en in het parlement”.

Probleem is dat de campagne van het CDA het wijs heeft geoordeeld dat de landelijke politieke CDA-kopstukken zich in de campagne voor de statenverkiezingen terughoudend opstellen om de provinciale lijsttrekkers zoveel mogelijk ruimte te geven. Daarom zijn alle verzoeken van omroepen om de landelijke politici in te zetten voor een televisiedebat – althans voorlopig – geweigerd. Lubbers hield zich overigens onmiddellijk na zijn afwimpelen van een debat met Kok weer op de vlakte met de opmerking „als Kok dat echt wil hoor ik het wel, maar in leg me nergens op vast”.

(ADVERTENTIE)

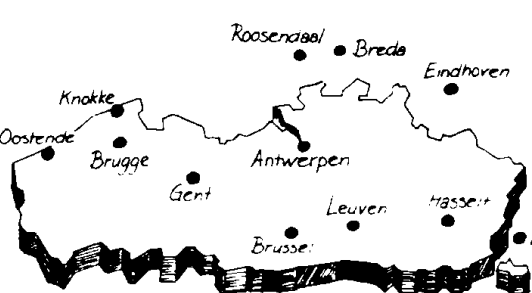
## Kent u de kortste weg naar buitenlandse stranden?

Buitenlandse stranden vindt u heel dichtbij: in Vlaanderen. Brede stranden met 'n aparte, gezellige sfeer. Ook voor kinderen, want er wordt van alles voor ze georganiseerd.

En dan zijn er natuurlijk ook nog de autovrije boulevards, de gezellige hotels en cafeetjes, de eigentijdse disco's en befaamde casino's. Met volop Vlaamse gastvrijheid voor vriendenprijzen.

Zo geniet u bijvoorbeeld al van 'n heerlijke veertiendaagse strandvakantie met het hele gezin in een comfortabel appartement of bungalow aan de Vlaamse kust voor maar zo'n £800,-. Of 1 week in een comfortabel hotel, met bad, op basis van half

pension, met gastvrije bediening voor nog geen £80,- p.p. per dag. Wilt u meer weten over de verschillende mogelijkheden om uw zomervakantie door te brengen aan de Vlaamse kust? Stuur dan de bon op of informeer bij uw reisbureau.



Vlaanderen verwent u graag.

## Meer weten over Vlaanderen-Bon.

Stuurt u mij uw documentatie pakket over strandvakanties aan de Vlaamse kust.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_ LD 07A

In gefrankeerde envelop opsturen naar het Belgisch Verkeersbureau, Herengracht 435, 1017 BR Amsterdam



Plannen openbaar vervoer moeten Smit-Kroes op weg helpen

# Wegen slibben dicht met files; wat nu?

Van een onzer verslaggevers

**DEN HAAG** - De openbaar-vervoerbedrijven vinden dat minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) faalt in het maken van een totaal verkeers- en vervoersbeleid. In die mening werden ze nog eens bevestigd, doordat de minister het openbaar vervoer een bezuinigingsoperatie van 150 miljoen gulden in vier jaar oplegde.

Toen de bedrijven niet een-twee-drie konden zeggen hoe ze dat geld zonder tariefsverhogingen bijeen konden sprokkelen, besloot de minister het buskaartje in elk geval voor dit jaar met drie procent te verhogen en het treinbiljet met een procent. Smit-Kroes deed dat in het volle besef van de bewezen gevolgen van tariefsverhogingen: minder reizigers, onder wie veel mensen met lage inkomens.

De openbaar-vervoerbedrijven hebben toen meteen de handen ineen geslagen om voor 1988 en later die verhoging van de bus- en treinkaartjes te voorkomen. Afgelopen woensdag presenteerden ze het eerste resultaat van hun 'brainstorming': een nota die de inleiding kan vormen voor een integraal vervoersbeleid.

## File record

Het verkeer in ons land neemt onrustbarend toe. Vooral vorig jaar steeg het aantal auto's op de weg als gevolg van de oplevende economie en de dalende benzineprijzen. Dat leidde ook tot een record van 25.000 kilometer file over het hele jaar. Omdat verwacht wordt dat het verkeer in 1987 met ongeveer zes procent zal toenemen, zit het er dik in dat het file record dramatisch wordt gebroken.

De wegen slibben dicht. Vorig jaar

berekende het organisatiebureau McKinsey dat jaarlijks 700 miljoen gulden verloren gaat aan wachten in de file. Zonder ingrijpen van de overheid zullen deze kosten oplopen tot 1 miljard gulden in het jaar 2000. Maar de gevolgen kunnen ernstiger zijn, omdat verslechtering van de bereikbaarheid van de grote steden in de Randstad de economisch zeer belangrijke positie van Nederland als distributieland kan aantasten.

McKinsey stelde voor om de aantrekkingskracht van het openbaar vervoer te versterken, het kostenbezuinigingsbeleid en carpooling stimuleren en het voeren van een effectief parkeerbeleid. Op het ministerie van verkeer en waterstaat worden deze voorstellen bestudeerd, maar dat heeft nog tot niets geleid.

## Geen rem

Minister Smit-Kroes is onder geen beding van plan het autobezit terug te dringen door bijvoorbeeld extra heffingen op te leggen. Ook gelooft ze niet dat de files kunnen worden opgelost door extra aandacht voor het openbaar vervoer. Wel wil de bewindsvrouw het gebruik van de auto door forensen in de Randstad afremmen door verbetering van het openbaar vervoer rond de grote steden.

De gemeenten worden aangespoord



om een strenger parkeerbeleid te voeren. Ze denkt daarbij aan een ruimer gebruik van de wielklem en meer mogelijkheden om fout geparkeerde auto's weg te slepen. Voor uitbreiding van het wegennet in de Randstad is 100 miljoen gulden extra in de pot van het Rijkswegenfonds gedaan.

Het stad- en streekvervoer en de Nederlandse Spoorwegen vinden deze aanzet van de minister onvoldoende. Het roer moet drastisch om. De aantrekkingskracht van het openbaar vervoer moet worden verbeterd waardoor de bereikbaarheid van de steden over de wegen voor een lange tijd mogelijk blijft.

Op dit moment bedraagt het aandeel van het openbaar vervoer in het totale personenvervoer 11 procent en op belangrijke verbindingen 25 tot 30 procent. Hoe zouden de wegen en het milieu er uitzien, als deze mensen ook allemaal in de auto stapten? De vervoersbedrijven erkennen dat verbeterd openbaar vervoer niet alle problemen zal oplossen. Daarvoor biedt de auto te grote voordelen, ook al sta je er mee in de file. Maar een aantrekkelijker concurrentiepositie van bus en trein ten opzichte van de auto scheelt al veel.

## Selectief

De openbaar-vervoerbedrijven vinden dat de overheid een selectief autobezit moet bevorderen. Dat betekent dat de automobilist steeds bewust kiest of hij met de trein of met de auto zal gaan. Een manier om dat te bereiken, is de automobilist elke keer heel duidelijk in zijn portemonnee te laten voelen hoeveel het autorijtje hem kost.

De bestuurder wordt aan de benzinepomp en bij de parkeermeter het meest direct met die kosten geconfronteerd. De openbaar-vervoerbedrijven vinden dat de benzine-accijns onmogelijk moet en dat een effectief parkeerbeleid wordt gevoerd. Verder geven ze als mogelijkheden: variabilisatie van de autokosten (het rijden wordt duurder naarmate meer kilometers worden afgelegd), verhoging van de motorrijtuigenbe-

...Geen terugdringing van autobezit, wel afremming van het autobezit...

## Verkiezingstoneel onder regie van premier Lubbers

Van onze parlementaire redactie

**D**e Tweede Kamer was deze week niet het toneel van wetgeving of controle, maar van pure verkiezingsstrijd. Het zal tot 18 maart niet bij deze ene keer blijven. De Kamer heeft weinig op de agenda staan en daarom gebruiken de parlementariërs het spreekgeestelste maar voor verkiezingsretoriek. Hoeven ze met een niet zover te reizen.

Dat gaat zo. Een politiek kopstuk (bij voorkeur een van de coalitiepartijen) doet ergens in het land een uitspraak over gewenst beleid. De oppositie ziet daarin een kleine mogelijkheid om een wig te drijven tussen de regeringspartners en vraagt een kamerdebat aan. Zogenaamd om van de betrokken minister te weten of hij het met de uitspraak van het kopstuk eens is, maar in werkelijkheid om de coalitiepartners uiteen te drijven.

## Criminaliteit

Dat mislukte overigens deze week. VVD-fractieleider Voorhoeve vroeg afgelopen maandag in Den Helder om zestig tot tachtig miljoen gulden extra voor de bestrijding van de criminaliteit. Het CDA reageerde aanvankelijk nogal afhoudend, maar PvdA-woordvoerder Aad Kosto sprong er bovenop en vroeg een kamerdebat aan. Had zijn partij al niet enige maanden geleden om zo'n bedrag voor de versterking van politie en justitie gevraagd en was dat toen niet door CDA en VVD afgewezen?

Dat was waar, maar de PvdA moet niet net doen, alsof zij de enige bestrijder van de criminaliteit is en de overige partijen het er maar bij lieten zitten. Kosto probeerde deze week tijdens het spoeddebatje wel die indruk te wekken. Maar de enige partij die zich er terecht op kan voorstaan zich al jaren druk te maken voor de bestrijding van de misdaad en het misbruik van sociale voorzieningen, is echt de VVD.

Voor de vroegere liberale voorman Hans Wiegel had er een handje van het volk te waarschuwen tegen de dramatisch stijgende criminaliteit. Toen hij minister van binnenlandse zaken was is er veel extra geld uitgetrokken voor meer politie-agenten. Uit die tijd dateert dan ook de geveulde woorden van het telkens weer opnieuw 'opentrekken van een blik agenten'.

## Motie

Terug naar het debat van deze week. Aad Kosto diende een motie in, waarin werd gevraagd nog dit jaar zestig miljoen tot tachtig miljoen gulden meer uit te geven voor de politie. Precies het bedrag dat Voorhoeve in Den Helder had geëist. Hij hoopte, gezien de reacties aan het begin van de week niet helemaal ten onrechte, dat de VVD zijn verzoek zou steunen en het CDA dit zou afwijzen. Maar daarbij rekende hij buiten de waard. Een waard die vermoedelijk Lubbers heette.

De VVD deed aanvankelijk nogal afwijzend tegenover de motie en vroeg Kosto deze wat af te zwakken. Hetgeen de socialist prompt deed. Maar daarmee was ook voor

het CDA de angel eruit en lag plotseling een motie met de handtekening van zowel oppositie- als regeringspartijen eronder. Een die de volgende week ongetwijfeld bijna kamerebreed zal worden genomen.

En als iets politiek van weinig lang is, is het wel een motie die gemene steun verwerft. Meer heeft het kabinet weinig bezwaar tegen zo'n door de Kamer gedragen verzoek, of houdt het verzoek erin. In dit geval is vermoedelijk het eerste aan de hand. Want wil het geval.

Het heeft er alle schijn van dat het overleg tussen de coalitiepartijen, dat in de weken voor verkiezingen veelvuldig plaatsvindt, is afgesproken dat de VVD een puntje mag scoren, door hoge toon van het kabinet eisen dat het iets extra's doet voor de bestrijding van de criminaliteit. Het CDA zou eerst afhoudend reageren, wel wetend dat de oppositie een spoeddebat zou aanvragen.



● RUUD LUBBERS  
...regie...

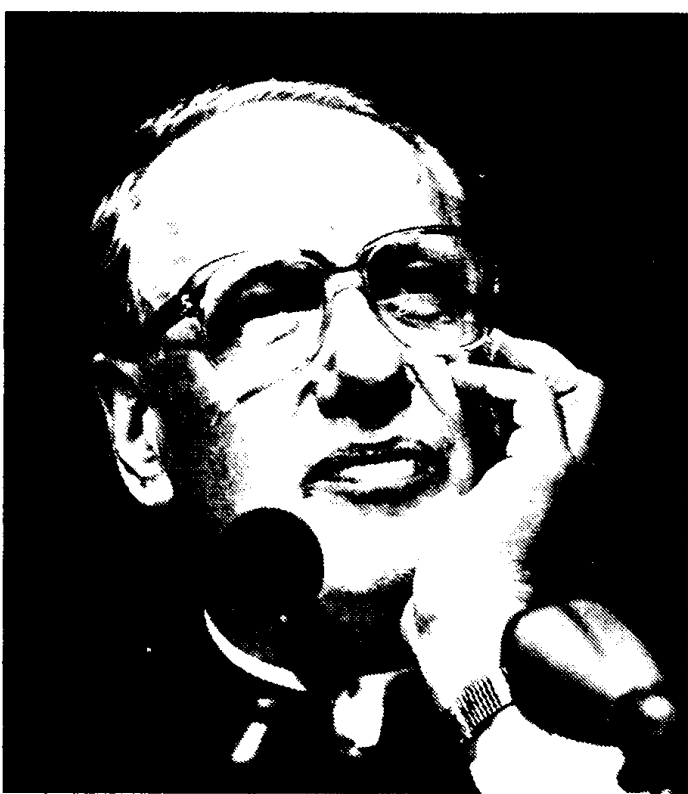
Tijdens zo'n debat konden de partijen dan allemaal weer eens hun goede gezicht laten zien. Om het hardst riepen de woordvoerders hoe belangrijk de bestrijding van de misdaad wel is en hoeveel problemen de politie daarbij heeft. Toen slotte zal niemand bezwaar hebben tegen meer middelen voor de politie en bovendien hebben nogal wel kiezers een politie-agent in de familie.

De regie van dit alles was, zo leek het, in handen van premier Lubbers. Het is nog steeds zo dat hij bepaalt wie punten mogen scoren. Ook bij het, door de PvdA aangevraagde, debat over de sociale economische toestand in ons land (eind februari), zal Lubbers zelf het heft in handen nemen. In dat debat, dat in de Kamer al openlijk het grote verkiezingsdebat wordt genoemd, zal Lubbers zelf uitmaken hoe de punten worden verdeeld. De uitslag staat echter al vast. Het kabinet zal de volle winst binnenhalen.

Dr. Simonis beklagt zich over de pers

## „Mijn teksten zijn eenzijdig weergegeven”

**UTRECHT** - „Hoogst vervelend” noemde de priester van de Katholieke Kerk in Nederland, kardinaal dr. A.J. Simonis, deze week voor de Wereldomroep de korte gedingen die tegen hem zijn aangespannen wegens zijn recente uittalingen op het gebied van homofiele praktijken en de zijns inziens verwerpelijke feministische theologie. Maar hij bleef - evenals het afgelopen weekeinde tijdens het Landelijk Pastoraal Overleg in Noordwijkerhout - van mening dat veel van de bezwaren tegen zijn uittalingen voortkwamen uit het feit dat men slechts van (onvolledige) samenvattingen via de persbureaus was uitgegaan.



● MGR. SIMONIS  
...pastorale bedoeling...

omroep op zijn beschouwing over de scheppingsorde zoals in het eerste bijbelboek Genesis weergegeven. Aangezien de man eerst werd geschapen en daarna de vrouw, komt volgens de kardinaal de man de prioriteit toe. In het Communio-artikel liet ik daar onmiddellijk op volgen: hetgeen geen superioriteit van de man betekent. Dat viel in de samenvatting weg, hetgeen - aldus de kardinaal - een hoogst ongelukkige zaak was.

Er bestaat vanuit de bijbel wel een primaatschap van de man, aldus de kardinaal, maar volgens de woorden van St. Paulus ziet dat er zo uit dat „de verhouding tussen man en vrouw vergelijkbaar is met die tussen Christus en Zijn Kerk”. Want de man is het hoofd van de vrouw zoals Christus het hoofd is van de Kerk. Hij betoogde dat aan de man „de naar buiten tredende”, een bepaalde

verantwoordelijkheid toekomt voor het welzijn van de vrouw, „de in zichzelf rustende”. Maar evenzeer moet men zijns inziens spreken van een verantwoordelijkheid van de vrouw voor het welzijn van de man.

In de uitzending van de Wereldomroep viel ook de naam van godsdienstsocioloog prof. dr. Walter Goddijn, die voor de radio heeft verklaard dat kardinaal Simonis wordt omgeven door verkeerde adviseurs, „want men had hem kunnen zeggen dat dat in de publiciteit zo uitpakt”. De kardinaal zei hierop wel te hebben geweten, dat uitspraken zoals hij heeft gedaan over homoseksualiteit, emoties oproepen. Zijns inziens is het door het aartsbisdom uitgegeven communicatie over deze uitspraken „verknippt weergegeven en daar ben je altijd het slachtoffer van”.

In Noordwijkerhout zei hij er in een groepsbesprek op te zijn gewezen dat „spreken zilver, zwijgen goud is”. Hij had dan toch maar weer eens voor het zilver gekozen. Met name door de Humanistische Radio was hij met een paar vragen nogal overvallen. Deze omroep had zich overigens keurig aan de tevoren gemaakte afspraken gehouden: ze had het bandje met de volledige tekst aan hem toegezonden en het naderhand ook integraal afgedraaid. „Zelf heb ik het met een aantal medewerkers beluisterd. We zeiden toen wel: hier of daar moest het eigenlijk een beetje anders gezegd worden, maar het slot was toch: nou, laat maar doorgaan.”

Na de uitzending kwam ook van dit interview via het ANP een korte samenvatting. Wat de eerste afwijzende reacties betreft zei de kardinaal voor de Wereldomroep: „Er zijn katholieken die kennelijk met de katholieke moraal moeilijkheden hebben. En dat is toch een oer-authentiek gegeven van de joods-christelijke traditie. En dus als ze daar spanningen mee hebben met dat leerstuk van de katholieke Kerk, ja, dan hebben ze daar ook pijn en moeite aan als je dat verdedigt”.

Dr. Simonis herhaalde zijn eerder gemaakte opmerking dat hij met zijn uitspraken steeds een „pastorale bedoeling” - ook al (zoals hij) zondag nog had benadrukt) was hem door de Humanistische Radio niet in de eerste plaats om een pastoraal verhaal gevraagd maar slechts om een toelichting op de denkwijze die z.i. er achter het in oktober 1986 uitgekomen Romeinse document over homoseksualiteit lag. De kardinaal zei het als zijn onontkoombare plicht te zien de leer van het geloof, „zoals die in de Schrift aan ons wordt gegeven, de dogma's van de Kerk, ook de moralen en de leerstellingen van de Kerk” uit te dragen, „want die zijn in hoge mate pastoraal”.

## MORGEN, ZONDAG, OPENHUIS BIJ VERANDALUX



Van 10.00 tot 17.00 uur bent u van harte welkom bij Verandalux in IJtvoort. Waar u met eigen ogen kunt zien hoe fraai de terrasoverkappingen van Verandalux zijn. En hoe degelijk deze worden afgewerkt.

**EEN ZONNESTRAALTJE...** en uw veranda is behaaglijk. Zodat u zomer en winter kunt genieten van uw tuin, tuinmeubelen en comfortabele uitbouw van uw woning.

**VERANDALUX IS** • vakwerk en maatwerk • betaling pas na aflevering • waterdichte garanties • bouwen in de stijl van uw woning.

Bovendien is een veranda een uitstekende isolatiebuffer, en dat is mooi meegenomen.

Geen tijd om naar IJtvoort te komen? Bel of stuur de bon op, waarna u uitgebreide informatie krijgt over Verandalux-producten. Margarethastraat 2, IJtvoort, 04756-5215

Geen tijd voor het open huis? Bel of stuur de bon in voor meer informatie!

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_ Woonplaats: \_\_\_\_\_

In gesloten envelop zenden aan: Verandalux, Postbus 324, 5680 AH Best.



## MEERDERHEID HEEFT EEN WAT SOMBERE KIJK OP DE TOEKOMST

## Jeugd boeiend, maar niet zó dynamisch

Van onze redactie volksgezondheid

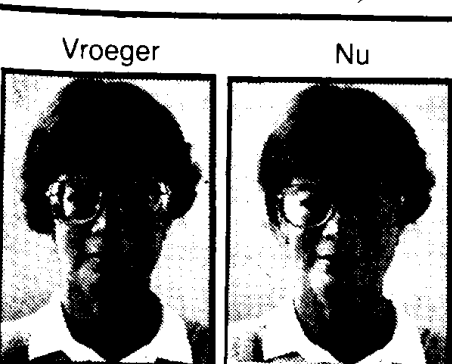
**AMSTERDAM** – De jeugd is boeiend, veelkleurig, maar niet zo dynamisch als wel eens wordt gezegd. Zij is voor een groot deel burgerlijk, maar de „ikkerigen” ('yuppies' en dergelijke) komen opzetten. De jeugd is niet zo enthousiast over de toekomst en niet over de politiek. Soms ook wars van regels: zo rijdt bijvoorbeeld een op de vijf zwart in het openbaar vervoer.

Aldus wat karakteristieken uit een onderzoek van bureau InterView. Uit een bevolkingsgroep van drie miljoen mensen tussen 12 en 24 jaar bezochten de onderzoekers met een lange lijst 5000 adressen. Uiteindelijk hadden ze ruim duizend gesprekken met jongeren, die aan de vereisten voldeden. InterView presenteerde donderdag de uitkomsten van dit zogeheten levensstijlenonderzoek. Daaruit blijkt een zekere groepsvorming, zowel op het gebied van kleding als op dat van muziek.

## Waardentypen

Velen zeiden niet tot een groep te behoren. Ze wisten dan wel anderen te etiketteren als „ordie, cramp, dijk, Tonnie, deurdonderdaar, popie, rasta, kakker, bilie.” Heel wat zeggen dat „ieder- een er zo'n beetje hetzelfde uitziet

(ADVERTENTIE)



De nieuwste technieken, en onze computer stellen ons in staat uw glazen dunner, lichter en daardoor esthetisch mooier te maken.

Laat u eens vrijblijvend informeren, en prijs opgeven.

BEST SHOP IN TOWN

**Peree & Jongen**

- gedipl. opticien
- gedipl. optometrist o.v.
- gedipl. contactlensspec. ANVC

Heerlen  
Akerstraat 18a  
Telefoon 045-714856

niet bijster politiek betrokken en niet zo geneigd te gaan stemmen.

De vijfde groep is „carrière-consumptiegericht”. koppelt de wenselijkheid van carrière maken aan het hebben van een luxe levenswijze. Dit type is sterk voor verruiming van de seksuele normen en komt weinig voor onder werklozen, scoort hoog onder scholieren, heeft een vrij hoog opleidingspeil en beslaat 15 procent van het totaal.

Er wordt wel gezegd dat popmuziek het belangrijkste gemeenschappelijke kenmerk is van jongeren. In feite is deze muziek een van de belangrijkste onderschei-

dingen voor vrolijkheid-sportiviteit werd bij 27 procent gevonden. Bijzondere gedragingen, als die van punkers, trekken veel aandacht, maar dergelijke groepen zijn getalsmatig weinig te zien. Scheuren maken in kleding of teksten erop schrijven, doen weinigen en de merkkleding-rage komt vooral bij jongens van 15-19 jaar, samen ongeveer 7 procent.

Al met al blijkt uit dit onderzoek dat veel jongeren als „betrekkelijk rustig” overkomen. Ze willen trouwen, kinderen krijgen, een baan en verder zo min mogelijk opvallen. Dit is een groep, zeggen de mensen van InterView, die bij de beoordeling van de leefwereld van jongeren vaak over het hoofd wordt gezien.

## Somber

Enkele andere resultaten op het vlak van onderwijs en politiek: van de jongeren van 15-19 jaar zegt 15 procent 'regelmatig te spijbelen'. De CDA-aanhang is iets kleiner dan die van de PvdA: 26 tegen 29 procent, hetgeen het beeld van de Tweede-Kamerverkiezingen van vorig jaar bevestigt. Driekwart van de onder- vraagden zou gaan stemmen, hoewel de politieke betrokkenheid over het algemeen niet groot is.

Op één punt wijken jongeren wel van volwassenen af. Ze voelen zich onmiskenbaar aangetrokken tot politiek activisme buiten de gangbare parlementaire wegen om. Ongeveer 30 procent heeft wel eens meegedaan aan een staking, bezetting, demonstratie of handtekeningactie. Velen vinden dat politieke boodschappen (aandacht voor de problemen van



• Jongeren van Nederland: boeiend, veelkleurig, 'betrekkelijk rustig' en wat sceptisch over de toekomst.

honger en oorlog) via popmuziek worden uitgedragen.

Als toekomst werd in de vragen aangeduid „het jaar 2035”. De jongeren blijken betrekkelijk somber: de meerderheid verwacht dat de natuur dan „meer verpest” zal

zijn dan nu en dat er nog honger zal voorkomen. Meer dan de helft denkt dat de mensen dan niet gelukkiger zullen zijn. Vrijwel niemand verwacht echter dat ziekten als kanker en aids dan nog problemen opleveren.

## 'Werk genoeg, als je maar zoekt'

Vijf waardentypen werden onderscheiden. Bijna 40 procent van de jongeren wordt aange- duid als „burgerlijk”: sterk ge- porteerd voor trouwen, kinderen krijgen, gelukkig gezinsleven, tegen verruiming van de seksuele moraal, tegen samenwonen, voor handhaving van orde en gezag. Hun mening over werkloosheid: werk genoeg, als je maar zoekt. Er is geen relatie tussen het burgerlijk type en leeftijd, geslacht of opleiding.

Maatschappijkritisch is 15 procent. Dit type wil zich inzetten voor het verdelen van de macht, het nivelleren van inkomens en voortgaande democratisering en inspraak. Deze groep is dus sterk bezig met maatschappelijke problemen. Men vindt de leden vooral onder mensen met een betrekkelijk hoog opleidingsniveau. Verder onderscheiden ze zich niet van de gemiddelde jongere.

Het „ik-gerichte” type (iets minder dan 10 procent) richt zich op persoonlijke ontplooiing, aandacht voor zichzelf, het meemaken van nieuwe dingen en genieten van sex. Is meer dan gemiddeld voor verruiming van de seksuele normen, wil zich inzetten voor de gelijkheid van mannen en vrouwen; heeft niet alleen interesse voor zichzelf en relaties. Dit type leest vaak over politiek in de krant en is meer geneigd te gaan stemmen. Men vindt hen vaker onder de wat ouderen. Ze hebben een betere opleiding en zijn meer aanwezig onder werklozen en werkenden dan onder scholieren.

## Leuk leventje

„Zelfstandigen” is een groep, die bijna 30 procent beslaat. Deze jongeren vinden het belangrijk zelf te kunnen uitmaken wat mag en niet mag, dat ze niet aan regels zijn gebonden en zelf een leuk leventje hebben. Ze zijn voor verruiming van de seksuele moraal, lijken impulsief te leven; denken niet aan gisteren, maar ook niet aan morgen. Zijn

dende kenmerken van jongerengroepen, zo blijkt. De enquête onderscheidt: klassiek (18 procent), „zwarte” dansmuziek (10 pct), mainstream (Nederlandstalig levens- lied, dito popmuziek, schlagers, country en hitparademuziek, 25 pct), rock (14), symphonische muziek (pop en synthesizer, 24 procent).

Men zocht ook naar een indeling voor wat betreft expressie: willen jongeren iets duidelijk maken door hun kleding bijvoorbeeld? Bewust opvallen wil een klein deel (9 procent); zakelijk-exclusief (stijl, elegantie, duur) is 13 procent. Nadruk leggen op seks in het uiterlijk komt bij 18 procent

Van onze correspondent

**BRUSSEL** – Hoe laat een koning op een beschaafde manier weten aan een president van een ander land dat hij niet welkom is. Over die vraag buigen zich hof en regering in België. De koning heet natuurlijk Boudewijn, de president Kurt Waldheim van Oostenrijk.

Aanleiding van dit heikele probleem is het tweejaarlijkse Europa-festival, een maanden durend cultuurfestival, dat telkens is gewijd aan een Europees land. Dit jaar is dat Oostenrijk. België zal vanaf de opening in september bol staan van de culturele manifestaties, voorstellingen en tentoonstellingen die aan dit land zijn gewijd. Het vervelende voor de Europa-organisatoren is dat Oostenrijk een zacht gezegd omstreken president heeft. Kurt Waldheim is om zijn vermeende nazi-verleden in veel landen in Europa een soort persona non grata. Ook België ziet Waldheim niet graag komen naar de Europa-opening.

## 'Bescherming'

Traditiegetrouw staat Europa, dat sinds 1969 zijn negende editie ingaat, onder 'bescherming' van het

## Kanselier Vranitzky in beschermcomité Europalia

## Kurt Waldheim niet welkom bij Belgen



Belgische koninklijk paar. Maar voor zo'n 'beschermheerschap' moet in het betrokken Europa-land natuurlijk een gelijkwaardige partner worden gevonden. Waldheim dus. De Belgen willen daar niet aan, en daarom zal Europa 1987 niet onder koninklijke bescherming staan, zo meldt het dagblad De Morgen. Ook geen vorstenpaar bij de opening dus. Hof, het kabinet van premier Martens, de Europa-organisatie en de Oostenrijkse ambassade haasten zich om te verklaren dat helemaal geen sprake is van een conflict.

Waldheim heeft helemaal niet gevraagd Europa te mogen openen.

• KURT WALDHEIM  
...geen uitnodiging...

wij vragen hem niet en de koninklijke bescherming is een gunst van het Hof. Oostenrijk zou bovendien te verstaan gegeven zijn dat het geen gewoonte is om staatshoofden bij Europa uit te nodigen.

Slechts twee keer is daarvan afge- waken. Bij de tweede Europa, die aan Nederland was gewijd, en bij de editie van 1985 toen het om Spanje ging. Koningin Juliana en koning Juan Carlos kwamen wel degelijk naar Brussel, maar dat was vanwege de nauwe banden tussen de vorstenhuizen, zo wordt gezegd.

## Compensatie

Met Oostenrijk bestaat die band helemaal niet, dus kon Waldheim wor-

den geweigerd. Niet helemaal naar tevredenheid van de Oostenrijkers. Ambassadeur Ceska liet namelijk weten dat zijn land 'op voet van genade' behandeld te willen worden als de voorgaande Europa-landen. Italië, Nederland, Groot-Brittannië, Frankrijk, West-Duitsland, België, Griekenland en Spanje.

Ter compensatie van het verlies van de koninklijke bescherming komt er nu een speciaal 'beschermcomité', waarin onder meer premier Martens, de Oostenrijkse kanselier Vranitzky en Jacques Delors, de voorzitter van de Europese Commissie zitting zullen hebben.

(ADVERTENTIE)

Voor het opgeven van overlijdensadvertenties voor de krant van maandag bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15 en 16 uur op ons hoofdkantoor of telefonisch uitsluitend op 045-739359

**Limburgs Dagblad**

In de Cramer 37, Heerlen.

Van onze redactie economie

**DEN HAAG** – Het schuldenprobleem van de arme landen is nauwelijks meer onder controle te krijgen. De schuldenlast van de Derde-Wereldlanden is gestegen van 500 miljard dollar in 1980 tot meer dan 1000 miljard dollar op dit moment, verdeeld over Latijns-Amerika (46 procent), Azië (38 procent) en Afrika (16 procent). De zogenaamde schuldendienst (terugbetalingsverplichtingen) is omhoog gesnel van 78 tot 114 miljard dollar per jaar. In dezelfde periode ging de opbrengst van de voor de ontwikkelingslanden levensbelangrijke grondstoffen omhoog van 104 tot 87 miljard dollar.

De Derde-Wereldlanden, die voor hun eigen economische ontwikkeling dringend aangewezen zijn op buitenlands kapitaal, zijn inmiddels kapitaalexporteurs geworden. Aflossings- en renteverplichtingen veroorzaken een netto-kapitaalstroom van de Derde Wereld naar de industrielanden. In 1985 werden nieuwe kredieten en herstructureringen van bestaande schulden (betekent in feite uitstel) van 41 miljard dollar met de ontwikkelingslan- den afgesproken. In hetzelfde jaar



• ONNO RUDING  
...kapitaalvlucht met ernstige gevolgen...

vloiede echter 114 miljard dollar aan rente en aflossing uit die landen weg. Dat gaat vooral ten koste van de bevolking van de Derde Wereld.

## Pleidooi

„De schuldenproblematiek hangt als een loden last om de hals van de wereldeconomie,” zei PvdA-woordvoerder mevrouw E. Herf- kens maandag in de Tweede Ka-

## Aan leningsvoorwaarden kan kennelijk niet meer voldaan worden

## Schuldenlast van arme landen is een zorgelijk probleem

mer. Zij verwijt het kabinet voorbij te gaan aan de ernst en de omvang van de schuldencrisis en is tevens van mening dat de Kamer het schuldenprobleem onderschat. In een door Herfkens geschreven nota 'Uit de rode cijfers' pleit de PvdA ervoor dat de rijke landen extra financieringsmiddelen beschikbaar moeten stellen. Via ontwikkelingshulp, maar ook door in het Internationale Monetair Fonds (IMF) bestaande faciliteiten uit te breiden en nieuwe, tegen een lagere rente, te scheppen.

Concreet dient ook de omvang van de schuldenlast te worden terugge- bracht. Volgens de PvdA is het na- melijk een illusie te denken dat de

schuldenlanden ooit het volledige bedrag zullen terugbetalen. Dat kunnen ze niet. Dus wordt het de hoogste tijd, aldus de nota, dat ook formeel een deel van de schuld wordt kwijtgescholden.

## Voorbeeld

Inmiddels wordt er allang over na- gedacht hoe de schuldenberg kan worden verkleind zonder dat daar- baar geld bij te pas komt. Peru bijvoorbeeld, dat vorig jaar besloot om aan rente niet meer te betalen dan 10 procent van de exportopbrengst, wil in de toekomst ook met goede- ren betalen. En er is een vrij bloeiende particuliere „tweede-

hands” markt in schuldittels ont- staan. Daar kunnen vorderingen met vaak zeer omvangrijke kortin- gen worden gekocht. Uitgangspunt van de particuliere banken is dat het nog altijd beter is 'iets' terug te krijgen dan helemaal niets.

Hoe zo iets functioneert, demon- streerde de Japanse autofabri- kant Nissan vorig jaar in Mexico. Het concern had voor de uitbrei- ding van zijn aanwezige fabri- ken in Mexico een groot bedrag aan Mexicaanse geld nodig. Hier- toe kochten de Japanners bij Amerikaanse banken (die ver- weg de meeste schulden in Der- de-Wereldlanden hebben uit-

staan) Mexicaanse staatsschul- den van nominaal 60 miljoen dol- lar voor maar 40 miljoen dollar. De Mexicaanse centrale bank ruidde daarvoor pesos ter waarde van 54 miljoen dollar in.

Iedereen was kennelijk tevreden. De banken konden, zij het tegen een prijs, hun dubieuze vorderin- gen op Mexico te gelde maken. Nis- san had de pesos tegen gunstige voorwaarden gekregen en Mexico kon zijn schuldenlast een klein beetje afbouwen zonder daarvoor kostbare internationale deviezen te moeten opbrengen. Dit oorspron- kelijke idee van de Nederlandse Middenstands Bank (NMB) wordt steeds vaker toegepast en voor deze ruilhandel, waarbij bankkre- dit wordt omgezet in investerings- kapitaal, is zelfs een internationale financiële markt ontstaan. Maar dat de schuldenbom hierdoor niet defi- nitief ontscherpt kan worden, staat vast. De bedragen waarom het gaat zijn daarvoor veel en veel te groot. Bovendien ebt het effect natuurlijk weg als het opkopen van „schuld- ittels” tegen korting gemeengoed wordt. Dan trekt de markt namelijk aan.

## 'Zorgelijk'

Volgens minister Ruding van fi- nanciën gaat het bij de schulden-

problematiek inderdaad om een „ernstig, zorgelijk, fundamenteel probleem.” De oorzaken liggen volgens hem zowel bij de schuldenlanden als bij de industriële landen en de commerciële ban- ken. Er is in het verleden kenne- lijk teveel uitgeleend op voor- waarden, waaraan nu niet meer voldaan kan worden. Ruding is van mening dat de oplossing ge- zocht moet worden in een combi- natie van aanpassing van hun economisch beleid door de schuldenlanden en financiering door nieuw geld en herstructu- ring van bestaande schulden.

Over de harde voorwaarden van het Internationale Monetair Fonds (IMF) zei de minister dat die opge- legd zijn, omdat de schuldenlanden vaak pas om vijf voor twaalf bij het fonds hebben aangeklopt. Het IMF kan en mag voor de arme landen niet de instelling zijn die de schuldenproblematiek oplost, want het fonds is geen ontwikkelingsinstel- ling.

Ruding wees op de ernstige gevol- gen van de kapitaalvlucht uit som- mige schuldenlanden. „Het valt niet te ontkennen dat die in zeker som- mige Latijns-Amerikaanse landen heeft bijgedragen aan de huidige problematiek. Daar moet wat aan gedaan worden. Want je krijgt com- merciële banken er natuurlijk veel moeilijker toe om geld te lenen als dat de volgende dag weer weg- vloeit.”



# VEGERS MEUBELEN RUIMT OP

## HONIGMANSTRAAT 47 HEERLEN - HEERLERBAAN 235

### 10 - 50% korting

Complot verzekerd voor  
halve premie d.m.v. de  
**ENZICO NO-CLAIM**  
**ZIEKTE-  
KOSTENPOLIS**

Premies tot 40-jarige leeftijd  
f 48,- p. maand. Ouderen  
f 70,- p. maand. Kinderen  
de helft.

**AAK**  
**G. Sipman**  
Huisartsenpraktijk  
Postbus 21,  
Heerlen  
Tel. 045-425380

Aangeb. betrekkingen

Met spoed **MEISJES** gev.  
privé en escortservice.  
Tel. 045-425380  
**BARMEISJES** gev. Red  
House Club. 045-425101 na  
10 uur.  
Sittard. Het dagblad De Te-  
graaf zoekt op korte ter-  
min. **KANDIDAAT-BE-  
ZORGSTERS**. Heeft u in-  
teresse? Belt u na 04490-  
24708.

**Keser Uitzendgroep**  
afdeling speciale projecten zoekt  
**Enquêteurs m/v**

voor op 19-02-1987 in de regio Kerkrade en Heerlen. De  
aanbodde werkdag bedraagt 10 uur per persoon. De  
werkdagen zijn: 's morgens 5.00 tot 15.00 uur of 's mid-  
dags 15.00 tot 24.00 uur. Studenten, huisvrouwen, part-  
ners u zoekt een leuke bijverdiens voor één dag? We-  
nem dan as. maandag vanaf 10.00 uur contact op met  
Keser Uitzendgroep, afdeling speciale projecten, tel.  
045-718831.

Gevr. **COLPORTEUR/TRI-  
CE** i.v.v. rijbewijs BE. Tex-  
telreiniging, Schmalschla-  
ger, Vullingsweg 72, Heer-  
lerbaan.  
**PERSONEN** gev. Zelfst.  
werk, automonteur, met di-  
ploma's Br. o. no. HK 027  
Limb. Dagblad, Postbus  
1100, 6401 DP Heerlen.

**Hairstylist**  
**Leon Schiffeleers**  
Paardstr. 33, Sittard, tel. 04490-13377 zoekt een He-  
rskapper(ster) met ervaring voor maandag t/m vrijdag.  
Zaterdag vrij.

**Keser Uitzendgroep**  
zoekt voor diverse bedrijven  
**LTS Timmeren of Metaal**  
Zowel schoolverlaters als mensen met ervaring kunnen  
wij regelmatig plaatsen.  
Neem as. maandag contact op met Harm. Wiertz te  
Kerkrade, tel. 045-463700, of Ron v.d. Bolt te Heerlen,  
045-713120.

Vr. **BUFFETHULP** 25-30  
jr., voor de carnavalsdagen,  
met ervaring. Br. o. nr. SE  
642 LD, Fr. Erensl. 4, 6371  
GV Schaesberg.  
Ervaren chemisch **REI-  
NIGSTER**. Br. o. nr. HK  
025 aan Limb. Dagbl. postb.  
3100, 6401 DP Heerlen.  
Danksorkest zkt. **BASGIT-  
RIST**. Inl. 045-415253 na  
12.00 u.

**Wegrestaurant Bocholtz**  
zkt. jonge mensen die zich willen ontplooiën in de hore-  
ca. Vakatures vrij voor: kassiers, keizers, serveersters  
en afwas. Tel. 045-443711.

**HULP** gev. voor snackbar  
in Brunsum. v.e.d.i.d.  
week. Soll. onder opgave  
vanb gewenst uurloon +  
leef. o.n. 022 LD Rump-  
nerstr. 81, 6443 CC Bruns-  
sum.  
Gevr. **KANTINEHULP**  
voor enkele avonden en  
poetsvrouw voor 1 morgen.  
Tel. afspr. 045-219809, na  
13.00 uur.

**Keser Uitzendgroep**  
afdeling speciale projecten zoekt  
**Enquêteurs m/v**

voor op 19-02-1987 in de regio Kerkrade en Heerlen. De  
aanbodde werkdag bedraagt 10 uur per persoon. De  
werkdagen zijn: 's morgens 5.00 tot 15.00 uur of 's mid-  
dags 15.00 tot 24.00 uur. Studenten, huisvrouwen, part-  
ners u zoekt een leuke bijverdiens voor één dag? We-  
nem dan as. maandag vanaf 10.00 uur contact op met  
Keser Uitzendgroep, afdeling speciale projecten, tel.  
045-718831.

Gevr. **COLPORTEUR/TRI-  
CE** i.v.v. rijbewijs BE. Tex-  
telreiniging, Schmalschla-  
ger, Vullingsweg 72, Heer-  
lerbaan.  
**PERSONEN** gev. Zelfst.  
werk, automonteur, met di-  
ploma's Br. o. no. HK 027  
Limb. Dagblad, Postbus  
1100, 6401 DP Heerlen.

**Hairstylist**  
**Leon Schiffeleers**  
Paardstr. 33, Sittard, tel. 04490-13377 zoekt een He-  
rskapper(ster) met ervaring voor maandag t/m vrijdag.  
Zaterdag vrij.

**Internationaal Transport-  
bedrijf Langen b.v.**  
vraagt voor spoedige indienstreding:  
**Systeembeheerder Operator**

Zij, die ervaring hebben met een Philips P4200 genieten  
de voorkeur. Administratief inzicht vereist.  
Sollicitaties te richten aan. Internationaal Transportbe-  
drijf Langen b.v., Postbus 90, 6160 AB Geleen, t.a.v. de  
heer J. Geurts.

**AUTOMATERIALEN** en  
gereedschappenhandel in  
de regio Sittard zoekt tech-  
nisch medewerker voor ba-  
lieverkoop en werkplaats.  
Moet zelfstandig kunnen  
werken. Hiervoor zoeken  
wij iemand die ervaring  
heeft opgedaan in de auto  
of automaterialen branche.  
Wij bieden een goed salaris.  
Grote eigen verantwoordel-  
ijkheid. Grote secundaire  
arbeidsvoorwaarden. Leef-  
tijd tussen 20-35 jaar. Brie-  
ven met persoonlijke gege-  
vens o.n.r. 022 LD Rump-  
nerstr. 81, 6443 CC Bruns-  
sum.

**Spood MEISJES** gevraagd v.  
privé en escort, 045-226546,  
vanaf 10.00 uur.  
**Motel Heerlen vraagt**  
**energieke ass.-bedrijfsleider**  
Opl. MHS  
Ervaring als gastheer  
Leefijd ± 21 jaar  
Soll. Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 RV Heerlen.

Gevr. **GEISERMONTEUR**, gas-  
fitter install. bedr. Da-  
niels BV, Voerendaal, tel.  
045-751591 (tijdens kantu-  
ren).  
**CHAUFFEUR** voor  
groepsvervoer en taxi +  
full-time chauffeur, list. m.  
ervaring, pers. mld. Hom-  
pertsweg 12, Schaesberg.  
Gevr. brood- en **BANKET-  
BAKKER** en leerling-bak-  
ker. Warenhuis Bertram-  
Erven, Bocholtz, Min.  
Ruyssstr. 5, tel. 045-441549.

**Gubbels Bouwbedrijf b.v.**  
Noorbeek tel. 04457-1546 vraagt  
**Medewerker**  
voor het beheer van aannemersmateriaal en klein on-  
derhoud, i.v.v. vrachtwagenrijbewijs.  
Aanmelding ma. t/m vrij. tussen 16.00 en 17.00 uur.

**BLOEMBINDER** gev. voor  
40-urige werkweek  
voor Oost-Ministreek. Bro-  
no. SB 646 LD Fr. Erensl.  
aan 4, 6371 GV Schaes-  
berg.  
**ROCKGROEP** zoekt gita-  
rist of toetsenist met erv.  
Tel. 045-227229 (Marcel).

**ANTWOORDAPPARAAT**  
Comput. nieuw en ge-  
bruikt. Tel. 09-492409103.  
**KEUKENS**, keukenappa-  
ratuur. Laag in prijs, met  
garantie. RJJ. Handelson-  
derneming, Stationstraat  
294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. gelooft massief eiken  
**BANKSTEL** 3-1-1 kuipmo-  
del pr. f 1500,-. Elisagracht  
88, Kerkrade, 045-420439.  
Wasm. **ONDERDELEN** en  
stofzuiger ond. Bij Van  
Uden kunt u er altijd voor  
terecht. Hoofdstr. 12,  
Hoensbroek.

**Kachels**  
Niet de grootste, wel de  
beste en de goedkoopste.  
Diverse opruimingsaanbie-  
dingen. De Kachelsmid,  
Walgen 21, Klimmen. Tel.  
04459-1638.  
s Zondags geopend.

**Carnavalshal José**  
300 m² barstensvol aan groothandelsprijzen.  
Stoffen, kleding, hoeden, pruiken, creyolanschmink etc.  
**De grootste keuze van het zuiden**  
Groepen speciale korting.  
Ophoven 113, Sittard, vlakbij LTS. Ook 's avonds en  
's zondags. Tel. bereikbaar 04490-11710.

Te k. Mechelse **EETHOEK**,  
goedkoop weg. plaatsge-  
brek 0406-13189.  
Te k. 2 **DUIVENKLOK-  
KEN**, 1 Benzing en 1 Junior  
en 2 Spoednikken, Rijksw-  
weg Noord 260, Geleen, tel.  
04490-25717.

Te k. **VOLGLASAQUA-  
RIUM** 80x40x40 geh. com-  
pl. 04494-44694.  
**Verbouwings-  
opruiming**  
Kwaliteitsmeubelen  
met enorme  
kortingen

**Stoffels**  
WOLFF  
BORNE

**De Witte Hal**  
Magazijnverkoop

voor stereo-  
video-apparatuur,  
koelkasten, diepvriezers,  
wasautomaten etc. etc.  
**Zoekt u een  
buitenkansje?**  
Wilt u stukken  
minder betalen?  
Dan eerst  
kijken in  
De Witte Hal!  
In ons grote  
verkoopmagazijn zijn  
duizenden speciale  
koopjes bijeengebracht,  
alkomstig uit alle  
Horn-filialen  
U betaalt  
30 - 40 - 50  
of 60% minder  
voor nieuwe of licht-  
beschildigde apparatuur

Let op:  
Technics-tuner  
type ST-8055  
van f 598,-  
voor f 98,-

**De Witte Hal**  
Geerweg 9, Sittard  
Tel. 04490-18162  
Achter het station,  
over de ijzeren brug.

Te k. **ATARI** 260 ST P.C.  
512 kb. compleet f 1250,-.  
Tel. 04402-72889.  
Te k. **BESKLARINET**,  
buffet, crampton met koffer,  
biedmerie bankje i.z.g.st.,  
Carl Deug 2-pers. tent  
i.z.g.st., 1 tele st. Tel. 716716.  
**KWALITEITSLAMEL-  
LEN**, rolluiken, kunststof  
schroten en plafondbouw.  
Fa. Frelico. Tel. 045-215597,  
b.g.g. 218731.

**Zonnehemels**  
Zonnehemel met lange Wolff snelbruinlampen. Com-  
pleet met in hoogte verstelbaar statief. Nu voor f 795,-.  
V. Erp BV, Sittard: Putstr. 34, Heerlen: Saroleastr. 43,  
Kerkrade: Hoofdstr. 12.

Te k. **LIJZERBUIJS** 30 mm  
500 mtr., nieuw, koopkate-  
kel heftvermog. 3000 kg, ga-  
ragepoort, volgglas, dubb.  
winkeldeur, dubb. tocht-  
deur voor loods 045-312338.  
Korte geawolf **BONTJAS**  
40-42, z.g.a.n. f 200,-, 2  
pracht hand. gebr. mohair-  
truien 38.40 f 300,-, 045-  
324879.

**Allesbranders**  
**Barbas, Preway, Coxstove**  
Efel, Godin, Thermocet openhaardinzets. Hout-, kolen-,  
gas- en oliehaarden. Keus uit 200 stuks. Energiezuinig  
c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij

**Jac Köhlen**  
Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard  
Tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond

Te k. weg. overcompl.  
**MEETAPP**, o.a. oscilo-  
scoop toongener., solder-  
stat., reg. voeding, incl. ka-  
bels, tel. 045-712248.  
Te k. **COMMUNIEPAKJE**  
mt. 128, donkblauw flu-  
weel, 3 dig. f 100,-, 045-  
715187.  
Duitse **SLAAPKAMER**  
compl. m. nachtkastjes en  
lampen, verstelbare latten-  
bodem, matrasen, ligmt.  
180x200 en 3-drs. spiegel-  
kast f 1000,-. 045-323293.  
Grenen **WANDKAST** met  
glas 3.45x2.10 mtr f 600,-,  
tel. 045-311916.

Te k. i.z.g.st. **LIGBAD**, 2  
wastafels + kolommen,  
kleur bruin + mengkranen,  
f 150,-, tel. 045-714433.  
Te k. **WEGENS** overcompl.  
Chesterfield leren **BANK-  
STEL** + 2 tapijten + fau-  
teuil, als nw. 04750-18902.

**Opruiming**  
Wij ruimen 8 showrooms op  
**50% korting**  
**Van de Venne van der Sluis**  
In de Cramer 7, Heerlen. Do. koopavond, ma. t/m vrijd.  
9.30-17.00 uur, zat. tot 12.30 uur.

Hi-Fi **BOXEN**, kleur. t.v.,  
videorec. Nieuw en ge-  
bruikt! Al 7 jaar de beste en  
goedkoopste! Hoogste in-  
ruil! F. Meyer, Boutscher-  
weg 37, Heerlerbaan, tel.  
045-417651.  
Te k. wegens verhuizing  
donk. eiken **KAASKAST** 1  
mtr. breed, massief nw.pr.  
f 1795,- voor f 1000,-, Gerar-  
dusstr. 47, Geleen.

Te k. gelooft eiken **SA-  
LONTAFEL** 2 m lang a.n.  
f 1700,-, 043-643366.

**SAMENWERKENDE KATHOLIEKE SCHOLEN VAN**  
**VOORTGEZET ONDERWIJS IN**  
**LANDGRAAF**  
**AANMELDINGEN NIEUWE LEERLINGEN**

Alle onderstaande scholen staan open voor meisjes en jongens  
Na de lessen kan op school huiswerk worden gemaakt

**LBO**  
**L.D.G.O.-  
STELLA MARIS**  
Herweg 175  
6391 VH Nieuwenhagen  
Tel. 314700  
**4-JARIGE OPLEIDINGEN**  
- kantoor (incl. machineschrijven  
en tekstverwerking)  
- verkoop (stage)  
- mode en kleding  
- verzorgende  
- vrije afstudeerichting  
- in alle opleidingen  
computers  
- examen praktijk:  
A-, B- of C-niveau  
- examen theorie:  
A-, B-niveau LBO, C-  
D-niveau MAVO/LBO  
Open dag  
zondag 15 februari van 14.30  
tot 16.30 uur  
Dir. M.J.H. Gulpers

**BEROEPSONDERWIJS**  
**IMO-KERKRADEN**  
Tel. 312532, Postb. 78, Terwijnsl.  
Tel. 417979. Past. Theelenstr. 20,  
Kerkrade-West.  
**4-JARIGE OPLEIDINGEN LHO**  
**4-JARIGE OPLEIDINGEN IHNO**  
(individualiserend onderwijs)  
verkoop (stage)  
kantoor (incl. machineschrijven)  
textielverwerkende beroepen  
verzorgende beroepen  
vrije afstudeerichting  
part-time (stage) opleiding  
- examen praktijk  
A-, B- of C-niveau  
- examen theorie  
A-, B-niveau LBO  
C-, D-niveau MAVO/LBO  
Inf.-avond  
dinsdag 17 februari 20.00 tot  
21.00 uur  
Dir. J.H.A. Helders

**TECHNISCHE SCHOOL**  
**FOR DE NIEUWEN**  
Graafstraat 2  
6371 XS Schaesberg  
Tel.: 045-311962  
**4-JARIGE OPLEIDING LTO-ITO**  
- metaalbewerken  
- elektrotechniek, w.o.  
elektronica  
- bouwtechniek timmeren,  
metaelen  
programma's praktijk en theorie  
op A- t/m D-niveau LBO/MAVO  
Open dag  
zondag 15 februari van 14.30  
tot 16.30 uur  
Dir. J.H.J. Schiffeleers

**MAVO**  
**MAVO**  
**HET WORMDAL**  
Salesianenstraat 54  
6381 TZ Ubach over Worms  
Tel. 312325  
**OPLEIDING 4-JARIG MAVO**  
- ook C-niveau mogelijk  
- diploma machineschrijven  
- computerkursus  
- studie onder toezicht mogelijk  
Open dag  
zondag 15 februari van 14.30  
tot 16.30 uur  
Dir. J.J. van den Boom

**MAVO**  
**DE LICHTENBERG**  
Baronstraat 11  
6371 AR Schaesberg  
Tel. 311269  
**OPLEIDING 4-JARIG MAVO**  
- ook C-niveau mogelijk  
- diploma machineschrijven  
- computerkursus  
- studie onder toezicht mogelijk  
Open dag  
zondag 22 februari van 14.30  
tot 16.30 uur  
Dir. G.H.H. Cremers

**MAVO**  
**PETRUS EN PAULUS**  
Lotersbergweg 2  
6372 HR Schaesberg  
Tel. 313755  
**OPLEIDING 4-JARIG MAVO**  
- ook C-niveau mogelijk  
- diploma machineschrijven  
- computerkursus  
- studie onder toezicht mogelijk  
Open dag  
dinsdag 17 februari van 19.00  
tot 21.00 uur  
Dir. W.R.G. Hesters

**HAVO EN VWO**  
**EIJKHAGENCOLLEGE**  
Eijkhagenlaan 31, 6371 XA Schaesberg. Telefoon 315656.  
- gemeenschappelijk brugjaar atheneum/HAVO  
- ongedeelde atheneum  
- atheneum met Latijn  
- volledig vrije pakketkeuze; er bestaan eveneens keuzemogelijkheden voor de  
vakken tekenen, muziek en handvaardigheid als eindexamenvak  
(aanmelding voor 4 HAVO via directeur van de MAVO)  
**Open dag** zondag 22 februari van 14.30 tot 16.30 uur  
Rector M.G.G. Goessens  
AANMELDINGSFORMULIEREN voor al deze scholen zijn verkrijgbaar bij de hoofden van de  
basisscholen en bij de scholen voor voortgezet onderwijs

**START LIMBURGSE VERKIEZINGS  
CAMPAGNE**

**Michel Lodewijks**  
lijsttrekker VVD-Limburg

**Joris Voorhoeve**  
voorzitter VVD 2e kamerfractie

presenteren maandag 9 februari  
de **VVD-kandidaten en het provinciaal  
verkiezingsprogramma.**

Wij nodigen u hiervoor uit om 20.00 uur in de Postkoets  
Posthuisweg 13 te Horn.

**LIMBURG**

**HOGESCHOOL SITTARD**  
omvat de

**MIKOJEL AKADEMIE**  
Postbus 69  
Sittard  
(04490) 2 48 88

- Kreatief Edukatief Werk
- ook leergroep theorie/praktijk:
- 2 dagen les en 11 uur stage per week;
- Creatieve Therapie:
- dramatherapie
- muziektherapie
- beeldend-vormtherapie
- dans- en bewegingstherapie

**GEZONDHEIDSZORG  
ACADEMIE**  
Gouv. van Hovellstr. 2  
Sittard  
(04490) 1 99 41

- HBO-V
- V-HBO-V
- MGZ
- Bijscholing stagebegeleiding
- Management-opleiding

**SOCIALE AKADEMIE**  
Postbus 69  
Sittard  
(04490) 2 48 88

- Cultureel werk
- Personeelwerk
- Maatschappelijk werk
- Inrichtingswerk
- MBO-IV  
(dag en parttime)

Wij geven voorlichting over al deze opleidingen op de  
**BEROEPENMANIFESTATIE** in de **EUROHAL, MAASTRICHT**,  
14 februari, stands 30, 32, 35

**Skikooptes**  
**Max Munnich**  
**Sport**  
Nu: Saroleastraat 57, Heerlen



# ***DIENSTENBOND FNV BLIJ MET UITSLAG ONDERZOEK***

## **Meeste winkeliers tegen** **langer openhouden zaak**

(Van onze redactie economie)

**EN HAAG** – Een grote meerderheid van de winkeliers verzet zich tegen langere openstelling van hun zaken. Ze zullen de winkel ook niet tot 19 uur (nu 18 uur) open houden als de wet dit toestaat. Zo blijkt uit een onderzoek bij ruim 5.000 winkeliers dat het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf hield op verzoek van het Hoofdbedrijfschap Detailhandel.

Van de 5.000 winkeliers, die begin dit jaar werden ondervraagd, reageerde 80 procent. Daarvan verlaarde 93,8 procent dat tegen latere openstelling; 5,5 procent bleek daarvoor. Van hen zal 90,5 procent hun winkel niet langer open houden als het mag; tegen 5,8 procent wel.

## Concurrentie

en aantal van de ja-zeggwers gaf daarbij te kennen dat ze langere penstelling dan niet uit vrije wil doen, maar uit concurrentie-overwegingen. Op de vraag of in het al-

# Svenkt Staal wil 2200 banen kwijt

**TOKKHOOLM** - Het Zweedse Ialaloonern Sventk Staal, een verheidsbedrijf, wil de komende drie jaar ongeveer 2200 van zijn 5.000 arbeidsplaatsen laten verwinen en daarmee 700 miljoen roon, 222 miljoen gulden, per jaar sparen. Verder moet de produktie van ruwstaal worden verkleind en moeten er enkele ertsminen worden gesloten, zo blijkt uit voorstellen om Sventk Staal te reorganiseren. Op het ogenblik zou het concern niet meer rendabel kunnen draaien.

# MEER REVALUATIE MARK EN GULDEN TE VERWACHTEN

**AMSTERDAM** - Het is mogelijk dat dit jaar nogmaals tot een revaluatie aan de Duitse mark en de Nederlandse gulden besloten wordt ten koste van een devaluatie van de Franse franc. Dit voorspelt het bureau voor wettenschappelijk beleggingsonderzoek in vermoogensbeheer dat vestigingen heeft in Londen, Zwitserland en de Verenigde Staten. In het jongste wartaalbericht dat vandaag verscheen voorspelt het bureau heftige en onverwachte ontwikkelingen op de valutamarkt. Die zullen kammerend zijn voor het lopende jaar 1987. Het bureau acht de jongste revaluatie van mark en gulden van 12 januari jl. slechts een voorproefje.

# BEURS- OVERZICHT

## Nervous

**AMSTERDAM** - Op de Amsterdamse effectenbeurs bleef Koninklijke Olie vrijdag gevraagd, nadat eerder deze week Aramco een contract met vaste olieprijsen afslot met Saoedi Arabië. De 'olies' waren goed voor bijna de helft van de omzet in aandelen van f 640 miljoen. De omzet in obligaties was met f 555 miljoen eveneens opnieuw groot en hier was de markt prishoudend.

KLM werd f 1.20 duurder op f 39,50 na donderdag af f 0,80 te hebben gewonnen, toen de cijfers over het derde kwartaal werden gepubliceerd. De kwartaalwinst was lager dan vorig jaar, maar werd dit keer niet opgepikt door boekwinsten van verkochte vliegtuigen. Het Beursverkeer maakte vrijdag een wat nerveus intrek. Onder invloed van een hogere dollar en een hoger Wall Street bleef evenals donderdag hoger geopend. Opnieuw vielen in de loop van de ochtend de koersen terug. Toen rond het middaguur de dollar weer wat aangetrokken was, stabiliseerden de koersen. Toen later na publicatie van werkloosheidscijfers in de VS en na het bekend worden van overeenstemming tussen Volcker van de Amerikaanse centrale Bank en minister Baker van Financiën over een gewenste dollarkoers de Amerikaanse munt opnieuw meer waard werd, kon dat de koersen van de meeste internationale aandelen niet op koerswinsten brengen, temeer daar Wall Street lager opende.

Akzo en Hoogovens hielden het verlies beperkt. Unilever moest f 4,50 terug en kwam daarmee f 1,50 onder de f 500-grens. Philips, die eerder deze week meer waard werd, sloot twee kwartjes lager op f 45,90.

gelijke situatie zeer verwarrend kan zijn voor het publiek. Vooral winkelcentra hebben naar de mening van veel ondervraagden belang bij uniforme openstellingsroosters.

## Laat genoeg

De Dienstenbond FNV is blij met de uitslag van dit onderzoek. De bond hield vorig jaar een onderzoek, waaruit bleek dat bijna 100 procent van ruim 20.000 deelnemers tegen zijn. Het verkooppersoneel vindt 18 uur sluiten „laat zat”, aldus de bond.

Na sluiting is men immers nog een tijd bezig met klanten afhelpen, kas opmaken, schoonmaken e.d. Het winkelpersoneel is pas half zeven, zeven uur of later thuis en dan is het in veel huishoudens "spitsuur". Latere openstelling geeft trouwens ook problemen deelneming aan cursussen en sportactiviteiten.

**De Dienstenbond FNV zegt rekening te willen houden met de wensen van de consumenten. Maar dan moet er eerst een behoorlijk onderzoek komen naar de verlangens van het winkelend publiek. De bond heeft geen bezwaar tegen zogeheten speciale middag-avondwinkels voor elementaire levensbehoeften.**

pen, anders wordt de  
bloedsomloop te veel afge-  
kneld

Ook wat de duur van het werk betreft doet het ministerie aanbevelingen. Overwerk, werkweken van meer dan veertig uur, onregelmatige werktijden en ploegdiensten worden afgeraden. Zwangere vrouwen zouden tijdens de werkdag wat meer pauzes moeten kunnen nemen.

Ongezonder zijn verder trillingen en ioniserende straling, evenals sommige chemicaliën. Verplegend personeel zou tijdens de zwangerschap niet verplicht moeten worden om patiënten te verzorgen die een riskante ziekte hebben. Ook personeel van virologische laboratoria moet van taken die een infectierisico inhouden, ontheven worden.

## PTT ZIT MET PERSONEELSPROBLEMEËN

## Duizend gulden tipgeld voor werving vrouwen

**DEN HAAG** – PTT-ers van de telecom-  
municatiesector krijgen duizend gulden  
tiptgeld als ze een vrouwelijk per-  
soneelslid werven. De vrouw moet dan  
wel daadwerkelijk worden aangeno-  
men. Het gaat om vrouwen die in  
moeilijk te vervullen vacatures pas-  
sen en meer dan 2.650 gulden per  
maand gaan verdienen. Dat heeft de  
CFO, de CNV-bond voor ambtenaren  
en trendvolgers vrijdag bekendge-  
maakt nadat de directie en de bonden  
overeenstemming over deze regeling  
bereikten.

De tipgeldregeling maakt onderdeel uit van een wervingscampagne naar groepen werknemers die schaars zijn op de arbeidsmarkt. De campagne van tele-

communicatie loopt van 1 maart tot 1  
maart volgend jaar

De maatregel vormt een extra stimulans om vrouwen in dienst te nemen, aldus bestuurdur Jongejan van de CFO. Volgens hem zijn de functies voor de vrouwen waar het om gaat in het hele bedrijf terug te vinden, zowel in de hogere administratieve als in de leidinggevende en technische functies. Van tevoren wordt bepaald op welke functies een beloning staat.

Het tipgeld wordt pas uitbetaald wanneer de betrokken vrouw langer dan drie maanden in dienst is. De medewerkers kunnen niet meer dan 2.000 gulden per jaar aan tipgeld krijgen. Medewerkers van de afdeling personeelszaken zijn van deelname uitgesloten.

# Ministerie komt met adviezen voor zwangere werknemers

(Van onze Haagse redactie)

**DEN HAAG** — In de loop van dit jaar komt het ministerie van Sociale Zaken met adviezen over het soort werkzaamheden dat zwangere werknemers het beste kunnen verrichten. Uit onderzoek blijkt namelijk dat bepaald werk en sommige werkhoudingen de gezondheid van de werknemers of het ongeboren kind kunnen heiden.

**vloeden.**  
Zwangere vrouwen zijn kwetsbaarder voor rugklachten. Langdurig staan, veel tillen en bukken, en knielen zijn om die reden ongezond. Zwaar tillen verhoogt ook nog de kans op een miskraam. Zittend werk blijkt over het algemeen het beste te bevallen, maar dan moet er wel de mogelijkheid zijn om af en toe op te staan en te bewegen.

## beurs van amsterdam

[illegible]



# WIJ RUIMEN OP!

## 10 tot 50% korting

### OOSTERSE TAPIJTEN

# 1/2 PRIJS

# VAN SLOUN MEUBELN

• Industriestraat 23, SITTARD • Annastraat 19, GELEEN • Industriestraat 4a, SITTARD • Reinaldstraat 1, VALKENBURG 'S ZONDAGS MEUBELSHOW

• 'S DONDERDAGS KOOPAVOND



**OPLEIDINGSINSTITUUT  
„DE THERMEN“**  
Raadhuisplein 15 Heerlen  
Telefoon: 045-713717

Begin maart starten de volgende cursussen:

- praktijkdiploma boekhouden
- MBA
- middenstand
- computerboekhouden

Informatie en aanmelding:  
Raadhuisplein 15, Heerlen. Tel. 045-713717

**Ein guter Name mit neuer Adresse!**

- Neue Automobile
- Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Zubehör
- Ersatzteile
- Instandsetzung
- Karosseriebau
- Lackierung

Das Haus mit dem persönlichen Kundendienst.

**MIKUS**  
automobile GmbH  
Kackertstr. 2  
(Ecke Roermonder Str.)  
5100 Aachen • Telefon 0241/8 20 48

# TOTALE LEEGUERKOOP

**WIJ GAAN VERHUIZEN!**  
kortingen van 10-60%

ALLE BROEKEN  
maat 80 t/m 116  
2 HALEN 1 BETALEN

ALLE WINTERJASSEN  
1/2 PRIJS

KINDERSTOLEN  
BOXEN  
BUGGY'S  
WANDELWAGENS E.D.  
ALLES AFGEPRIJSD

Original  
**teutonia**  
Quadro combiwagen

NU SLECHTS 795,-  
inclusief matras,  
voetenzak,  
dekovertrek  
en sloop.

**Harlekijn**  
baby- en peuterwinkel  
Nieuwstraat 6 „Hartje“ Hoensbroek, tel. 045-221263  
's maandags geopend na 13.00 uur, donderdagavond koopavond

## DANKERS TREKT VAN LEER

GRANDIOZE VERBOUWINGSUITVERKOOP

Reken zelf  
uw voor-  
deel uit.  
Snel naar  
Helmond!

MET DE SOEPELSTE PRIJZEN  
VAN HEEL NEDERLAND!...

• Ook gespecialiseerd in grote maten!	• Leren broek met bijpassende trui (dames/heren) van 499,-	299.00	• Leren jacks van 599,-	299.90
• Ook op maat en naar eigen model	• Leren rok met bijpassende jasje van 899,-	499.00	• Lamycoats van 699,-	349.00
• Leren en suede per meter	• Leren rok met bijpassend jasje van 799,-	399.00	• Lange driekwart damesjacks van 1099,-	499.00
• Reiskosten worden vergoed	• Diverse truien met leer (dus mod. en kleuren) van 199,-	119.00	• Lange Al Cantara-jassen van 1099,-	699.00
	van 99.90	99.90	• Leren bodywarmers, T-shirts van 799,-	99.90
		59.90	• Leren truien van 99,-	29.90
			• Leren dames/heren kostuums van 999,-	499.00

**NU OF NOOIT!!!**  
20 TOT 50% KORTING!!

**Nederlands grootste lederspeciaalzaak!**  
Hurksestraat 21 - Helmond  
Tel. 04920-22923/41344  
Filiaal Sittard, Steenweg 28, tel. 04490-1234

Zondags modeshow van 10.00 tot 16.00 uur

**OPEN DAG**

Zaterdag 7 februari  
van 10.00-14.00 uur  
**HAVO/MBO SITTARD**

- met o.a.:
- Informatie over de HAVO/MBO-opleiding
  - Informatie over nieuwe eindexamenvakken

t.w. gezondheidskunde, omgangskunde, spelactiviteiten en huishoudkunde

Beukeboomweg 24, (Kolleberg) Sittard, tel. 04490-25403  
MDGO-school "Cios-Mariaheem" met afd. HAVO/MBO

*Iedereen is welkom!*

## PART-TIME OPLEIDING MET PERSPECTIEF

### Personeelbeleid/Arbeidsmarktbeleid op M.B.O.-en H.B.O.-niveau

- 3-jarig MBO**  
Toelating:  
• diploma MULO/MAVO-4  
• overgangsbewijs naar 4e jaar MAVO/VWO  
• diploma LBO (min. 2 vakken op C-nivo)  
• andere vooropleidingen (ter beoordeling onderwijsinspectie)  
N.B. Een HBO-diploma, maar nog onvoldende relevante praktijkervaring (zie hiernaast) biedt toelating tot MBO-2 incidenteel tot MBO-3
- 2-jarig HBO**  
Toelating:  
• Diploma MBO AP/IPB en in de praktijk werkzaam. Na een vooropleidingsonderzoek en min. 2 jaar relevante praktijkervaring bieden ook onderstaande diploma's toelating:  
• HEAO-ej - HTS - AMA e.d.  
• Soc. ped. HBO-diploma's  
• Soc. ped. HBO-diploma's b.v. PW, MW etc.  
• danwel bewijs van overgang naar 3e studiejaar  
• verwante universitaire studierichtingen

**Bestemd voor:** - medewerkers personeelszaken, - functionarissen arb. bureaus/arb. inspecties, - medewerkers vakorganisaties - or. leden, - leidinggevenden (chefs, hoofd van dienst)

**Opleidingduur:** MBO: 3 jaar, 1 lesdag per week, naar keuze op 'n werkdag (15.15-21.15 uur) of zaterdag (9.30-14.30 uur) HBO: 2 jaar, 1½ lesdag per week

**Oriëntatieavond:**  
Maandagavond 16 februari van 19.30-21.00 uur.  
Tilburg: St. Josephstraat 137 (013-352715)  
Sittard: Overhovenerstraat 31 (04490-19086/25445)

**Hogeschool Katholieke Leergangen**  
Ald AP/PB Postbus 283 5000 AG Tilburg

Gevestigd  
**Smeets Smeets Vankan**  
registeraccountants

Drs. J.L.E. Smeets  
Alex. Battalaan 25  
6221 CA Maastricht  
tel. 043-250173

Kantoor:  
Alex. Battalaan 25  
6221 CA Maastricht  
tel. 043-253535

Drs. J.H. Smeets  
Steenweg 26  
6447 BP Merkelbeek  
tel. 04492-4187

L.J.H.M. Vankan  
Mozartstraat 45  
6245 GX Eijsden  
tel. 04409-3648

**Provincie Limburg**

**OPENBARE ZITTING KAMER GEDEPUTEERDE STATEN**  
Kamercommissie Wet Autovervoer Personen  
Op maandag 9 februari a.s. om 15.30 uur door Kamer III in het Gouvernement, Hoge Weerd 10 te Maastricht, ter behandeling van de ingekomen beroepschriften.  
Nadere informatie: Bureau Bibliotheek Provincie Limburg, Postbus 5700, 6202 MA MAASTRICHT. Tel. 043-897382.

Knip uit en bewaar  
Jaarpremie  
**BROMFIETS-VERZEKERING**  
zonder versnelling f 71,40  
met versnelling f 159,-  
+ A.B. en plaatje

**AAK - G. Sipman**  
Vrusschemigerweg 21, Heerlen  
Tel. 045-425380

**Ruilen**

EENGEZINSWONING met gar. en tuin Geleen, teg. eengezinswoning omgev. Born. Br.nr. GE 405 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

**Bouwvak**

**Golfplaten**  
Nergens goedkoper  
Alle maten - Komo-keur  
Langen B.V.  
Borrekuilstraat 84  
Geleen  
Tel. 04494-45900

**DAMOISEAUX** Heerlen  
verkoop en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

1.000 soorten STEEN-STRIPS va. f 7,50 p. m², stenen va. f 0,25; wand- en vloertegels va. f 16,- p. m². FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen, achter Philips. Tel. 045-423641.

Te k. **BOUWLIFT** op krachtstroom. Tel. 04405-1342.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal belten! (Ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

### Bericht aan onze kleinverbruikers. tariefwijziging

Met ingang van 1 mei 1987 zullen de basistarieven voor alle categorieën verbruikers worden gewijzigd. Zoals reeds eerder medegedeeld, zal het gemiddelde prijsniveau van elektriciteit over 1987, dankzij de huidige relatief lage brandstofprijzen, ongeveer gelijk zijn aan dat van 1986.

Voor de kleinverbruikers is het huidige en het nieuwe tarief als volgt:

	Thans	Per 1-5-1987
Normaal tarief (KN)	8.79 ct/kWh	10,25 ct/kWh
Verlaagd tarief (KV)	3.83 ct/kWh	4,- ct/kWh
Extra vast bedrag voor KV-meting	f 1,50 p.mnd	f 2,30 p.mnd
Het vastrechtbedrag van f 7,- per maand blijft ongewijzigd.		

Deze verhoging is het gevolg van landelijke kostenstijgingen in de productiesfeer die per 1 januari j.l. zijn opgetreden. De Minister van Economische zaken heeft met doorberekening van deze kostenstijgingen ingestemd.

Voor de bepaling van de uiteindelijke kWh-prijs wordt het basistarief verhoogd met een variabele toeslag voor brandstofkosten en de BTW.

**PLEM**

Postbus 3920, 6202 NX Maastricht.

'n Dagje Aken - zeker de moeite waard!



# 'LANGER SAMSTAG' IN AKEN!

Dan staat heel Aken weer voor u klaar. U kunt dan op uw gemak winkelen, tussendoor 'n hapje eten en misschien wel 'n duik nemen in een van de heilzame bronnen. Kortom: 'n gelegenheid bij uitstek om zo lang mogelijk te genieten van 'n dagje Aken.

Zaterdag zijn de winkels tot 18 uur geopend.

winkelen • etalages kijken • leuke winkels • bruine kroegen • gezellige cafe's • voortreffelijke restaurants  
baden en kuren • conferenties en congressen • studeren en onderzoeken • een gokje wagen • ...Aken heeft 't!

**aachen**  
sprudelnde vielfalt



DE KOEPEL IN NUTH

# TOTALE LEEGVERKOOP

HAAST U!

OP=OP!

NOG NOOIT KOCHT U  
MEUBELLEN  
VOOR DE 1/2 PRIJS!

OOSTERSE TAPJUTEN  
VOOR WEGGEEFPRIJZEN!  
NOG 8 DAGEN

KOM SNEL!

WEG=WEG!

De koepel, Thermiekstraat 12, industriepark De Horsel, Nuth, Tel. 045-242626, grote parkeerplaats.

**Gebruikte ski's en skischoenen**  
nu extra voordelig  
alpine en langlauf  
De skiwerkplaats  
Eikenderweg 16, Heerlen

**KTV-Video-Audio**  
Van Uden in Hoensbroek, daar heeft men pas keuze en een enorme sortering.  
Sterk in kwaliteit en service en de prijs zeer concurrerend.  
Video's en VHS vanaf f 895,-  
KTV nu slechts f 795,-  
Compactdisc nu f 395,-  
bij Van Uden, Hoofdstraat 10-12 Hoensbroek  
045-212655/214793.  
Te k. AANB.KEUKEN, mass. Frans eikenhout, landhuisstijl, Atg-inbouwapp. Tel. 045-413378. Bellen na 16.00 uur.  
Te k. STROOMGENERATOR, merk Bosch, 1900 Watt, 1 jr. oud, 10%, f 750,-. 045-715187.  
Gebruikte motorzagen v.a. f 250,-. ENTER-FORCE B.V. bij vliegveld Beek. Tel. 04402-73090.  
Te k. zwart essen KAST, 3 m l., 2.80 h., t.e.a.b. Nieuw. Tel. 045-463396.  
Te k. PIANO, 1 1/2 jr. oud. Tel. 045-314412 na 18.00 uur of in het weekend.  
Te k. z.g.a.n. TIENRKA-MER best uit 3-dig. kastenwand + kapiteel bl. grenen, pr.o.o.k. 045-461162.

**Massale verkoop van typemachines**  
electronisch en elektrisch IBM en Olivetti etc. Zeer grote partij al vanaf f 250,-; excl. BTW incl. volledige garantie. Emily Handelsongemering 04498-54510.  
Te k. Efel haard ALLES-BRANDER, tel. 045-461527.  
Uw BANKSTEL nieuw BEKLEED. Gr. coll. meubelbekl. en het echte rundleder. Fa. Kloppege, Akerstr. 70, Kerkrade-W. 045-412735.  
Te k. wegens opheffing ANTRACIETKOLEN. Goedkoop. Kerkraderweg 216, Lp. tennishal. Kaldeborn Heerlen.  
Te k. z.g.a.n. TIENRKA-MER best uit 3-dig. kastenwand + kapiteel bl. grenen, pr.o.o.k. 045-461162.

**Max Munnich Sport**  
Sardesstraat 57, Heerlen  
De laatste ski-jacks nu  
f 100 f 150 f 199  
Te k. COMMODORE 128, kleuren mon. disk 1541, gash. compl. Napoleonstr. 24, Valkenburg.  
Te k. antieke SLAAPKAMER bed op wieljes 130x200, kast met geslepen spiegel in deur 130x200. Pijler 48, Schaesberg, 045-316205.  
Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf f 150,-; nieuwe kleurentelevisies vanaf f 598,-. R.T.V. Van Voorst, Ganzewelde 48, Heerlenheide. Tel. 045-213678.  
Te k. z.g.a.n. TIENRKA-MER best uit 3-dig. kastenwand + kapiteel bl. grenen, pr.o.o.k. 045-461162.

**Energie besparen**  
Topkwaliteit rolluiken  
Isolierend, inkrastveilig, meer privacy  
Zeer snelle levering. Eigen montage-/servicedienst  
Decorette de Bijenkorf  
Kouwendestraat 59, Hoensbroek: 045-212838

**Max Munnich Sport**  
Sardesstraat 57, Heerlen  
Ski-pull's en ski-sweatsuits  
nu 30% korting

**Te koop 1000 m² kinder-koppen, 10.000 m² balken, 50.000 VELDBRANDSTENEN, 100 ton ijzeren balken, i.n.p. 600 m² trottoirtegels, 4500 verb. Holl. panelen met nok- en kantpanen.** 045-632433.  
ALLESBRANDER te k. tegen elk aantrekkelijk bod. Grote Dries 11, Holtum.  
Weg. verh. te k. VOLIERE 9-hoekig huisjes model 280g nachthok + kanaries 1/2 jr. oud voor de helft v. n.v.pr. f 1200,-. tel. 045-226829.  
Te k. HONDEHUT voor mid. gr. hond met gebr. f 250,- + hondmand f 25,-. tel. 045-226829.  
**Parketleur**  
zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Mouke Parket, Vörsendaal, tel. 045-750305; Sinaar, tel. 04490-25157.

**Te k. elektr. ORGEL, Rhin Philharmonie (noten, h.kast), 12 g.st., vraagpr. f 4500,-. tel. 045-317588, na 18.00 uur.**  
**Sensationele magazijnverkoop**  
Keukens en keukeninbouwapparaten  
Rechtstreeks van fabriek naar konsument dus 50 - 60 - 70% korting of meer  
Ongelooflijk! Kijk maar:  
Een hoekkeuken, 210x270 cm, van f 17815,- voor f 2999,-  
140 kr. geïntegreerde koelkast, van f 1149,- voor f 399,-  
Huisverwarmingsapparaat van f 1598,- voor f 129,-  
Horn Keukenmagazijn Lopenweg 8, Echt Tel. 04754-3439

**Te k. elektr. ORGEL, Rhin Philharmonie (noten, h.kast), 12 g.st., vraagpr. f 4500,-. tel. 045-317588, na 18.00 uur.**  
**Sensationele magazijnverkoop**  
Keukens en keukeninbouwapparaten  
Rechtstreeks van fabriek naar konsument dus 50 - 60 - 70% korting of meer  
Ongelooflijk! Kijk maar:  
Een hoekkeuken, 210x270 cm, van f 17815,- voor f 2999,-  
140 kr. geïntegreerde koelkast, van f 1149,- voor f 399,-  
Huisverwarmingsapparaat van f 1598,- voor f 129,-  
Horn Keukenmagazijn Lopenweg 8, Echt Tel. 04754-3439

**Te k. elektr. ORGEL, Rhin Philharmonie (noten, h.kast), 12 g.st., vraagpr. f 4500,-. tel. 045-317588, na 18.00 uur.**  
**Sensationele magazijnverkoop**  
Keukens en keukeninbouwapparaten  
Rechtstreeks van fabriek naar konsument dus 50 - 60 - 70% korting of meer  
Ongelooflijk! Kijk maar:  
Een hoekkeuken, 210x270 cm, van f 17815,- voor f 2999,-  
140 kr. geïntegreerde koelkast, van f 1149,- voor f 399,-  
Huisverwarmingsapparaat van f 1598,- voor f 129,-  
Horn Keukenmagazijn Lopenweg 8, Echt Tel. 04754-3439



## Nederland 1

- 09.30 - 09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
- 09.35 Cursus Leiding geven, les 2.
- 10.05 Cursus Statistiek, les 9: Betrouwbaarheidsintervallen.
- 10.35 Ca va? Cursus Frans voor beginners, les 9: Le vol.
- 11.05 - 11.25 Teleboerd. Cursus voor Frietallen. Afl.: Naar de provinciale bibliotheek. (Herk.)
- 13.00 - 13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
- 15.00 Muppet Baby's. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Sneeuwvlok en de zeven Muppets.
- 15.25 Het verhaal. Serie bijbelverhalen voor de kinderen, verteld door Lex Goudsmit. Afl.: Houdt er de moed maar in.
- 15.40 De zeehavi. (The Sea Hawk). Amerikaanse avonturenfilm uit 1940 van Michael Curtiz. In de hoofdrollen: Errol Flynn, Brenda Marshall, Claude Rains en Donald Crisp. De beruchte zeehavi wordt gevangen genomen en tewerkgesteld als galeislaaf op een Spaans schip. Hij ontdekt munitie en probeert het bevel over het schip over te nemen.
- 17.30 Journaal
- 17.41 Brandpunt zaterdageditie. actualiteiten, achtergrondinformatie en om ca. 18.00 voetballen.
- 19.00 De Fabelkrant. Kinderprogramma. (TT)
- 19.05 Zeker weten. Rubriek over kennis en vermaak met o.m. de cursus 'Vogeltaal' van Nico Haan.
- 20.00 Journaal
- 20.28 De Soundmixshow. In de aflevering van vanavond beleven we de finale met de tien besten van het afgelopen seizoen. Presentatie: Henny Huismans.
- 22.07 De Ver van mijn bed show. Gespreksprogramma over Derde Wereld-zaken. Presentatie: Han van der Meer.
- 22.57 Punt komma. Een tekst om bij stil te staan: Mattheus.
- 23.00 In 't holst van de nacht. Canadese politiereis met in de hoofdrollen Scott Hylands, Jeff Wincott en Allan Roy. Afl.: De onschuldigen. Een succesvol zakenman wordt verdacht van de moord op twee meisjes.
- 23.55 Journaal
- 00.00 - 00.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

## Nederland 2

- 13.00 - 13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
- 17.15 Paspoort voor Marokkanen. Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.
- 17.45 Medelander. Nederlands. Programma voor Marokkanen: Fathi mei (1 mei). (Herk.)
- 18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
- 18.20 Paspoort voor Italianen. Informatief programma voor Italianen in Nederland.
- 18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
- 18.45 Jeugdjournaal. (TT)
- 19.00 Journaal
- 19.12 Nederland Muziekland. Muziekprogramma met voornamelijk Nederlandse muziek, vanavond vanuit Groningen. Tevens informatie over de stad en provincie Groningen. Presentatie: Erik de Zwart.
- 20.00 Bodylijn. Tips op het gebied van mode en uiterlijk.
- 20.25 Veronica Film. Film- en videorubriek met voorbeschouwingen van nieuwe films en interviews.
- 20.50 Dress gray. Tweedeel Amerikaanse televisiefilm. In de hoofdrollen o.a. Eddie Albert en Alec Baldwin. Deel 1: Ry Slaght, student aan een militaire academie, heeft een schitterende toekomst voor de boeg. Maar wanneer er op het schoolterrein een moord is gepleegd en hij op onderzoek uitgaat, gooit hij zijn eigen ruiten in.
- 22.30 Journaal
- 22.40 Studio Sport
- 23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden
- 23.15 - 00.55 Dress gray. Amerikaanse televisiefilm, deel 2.

## Duitsland 1

- 09.50 ARD-Sport extra: WK Skiën. Slalom voor dames, le manche. Commentaar: Fritz von Thum und Taxis.
- 11.00 Nieuws en dagthema's
- 11.23 Auslandsjournal
- 12.20 ARD-Sport extra: WK skiën. Slalom voor dames, 2e manche.
- 13.15 Programma-weekoverzicht
- 13.45 Abenteuer Eisenbahn. Der Talgo, 182 Tunnel van Atlantik. Documentaire over een Spaans spoorwegtraject. (Herk.)
- 14.30 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
- 15.00 Car-napping. Duitse komische tv-film uit 1979 van Wigbert Wicker. Met: Bernd Stephan, Arny Duperey, Michel Galabru e.a. Robert Mehling, ontwerper, is werkzaam en zit financieel volledig aan de grond. Op een dag wordt zijn sportwagen gestolen, maar hij kan zowel zijn eigendom als de daders achterhalen. Zij stellen hem voor om voortaan samen te werken. (Herk.)
- 18.30 ARD Sport extra: E.K. Kampioenschappen Kunstrijden op de schaats.
- 17.50 Hier en Heute unterwegs
- 17.55 WWF
- 18.00 Nieuws
- 18.05 Sportshow. Met o.a. WK Skiën in Crans Montana en het WK Kunstrijden voor dames.
- 19.00 Markt. Consumentenmagazine.
- 19.25 Weibewirtschaft. Duitse serie. Afl.: Die Theateragentur.
- 19.57 Programma-overzicht



- 20.00 Nieuws (TT)
- 20.15 Kramer Kray. Komedie met Fritz Hollenbeck, Herma Kohn, Hanno Thureau e.a. Kramer Kray is een van die mannen, die niet trouwen, maar getrouwd worden. Zijn vriend Broihan helpt hem de huishoudster en de schoonmaakster van het lijf te houden. Maar hij heeft ook te maken met Dele en Laura, die Kray al bepaalde belofte hebben kunnen ontlokken.
- 22.00 •• Trekking van de lottogedachten
- 22.05 Nieuws
- 22.15 Das Wort zum Sonntag
- 22.20 Party Girl - das Mädchen aus der Unterwelt. Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Nicholas Ray. Met: Robert Taylor, Cyd Charisse, Lee J. Cobb e.a. Thomas Farrell is in de dertiger jaren advocaat van de onderwereld in Chicago. Op een feestje van een gangsterbaas ontmoet hij een danseres. Wanneer hij vanwege haar zijn banden met de mafia wil verbreken wordt hij met geweld bedreigd.
- 23.55 The Fog - Nebel des Grauens. (The Fog). Amerikaanse speelfilm uit 1979 van John Carpenter. Met: Adrienne Barbeau, Hal Holbrook, Janet Leigh e.a. Terwijl de bewoners van Antonio Bay zich opmaken voor het eeuwfeest van hun vissersplaats, komt er een mistbank opzetten. Op zee ziet de bemanning van een trawler uit de nevel een driemaster verschijnen. Enige seconden later zijn ze op beestachtige manier afgeemaakt. De volgende dag trekt de mist opnieuw naar het stadje.
- 01.25 Nieuws
- 01.30 - 01.35 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.



● HENNY HUISMAN in gesprek met een van de finalisten van de "Soundmix-Show" - Nederland 1, 20.28 uur.

## Duitsland 2

- 11.00 •• Programma-weekoverzicht
- 11.30 Glauben aus dem Herzen. Documentaire serie over geloof. Afl. 6: Brood en wijn.
- 12.00 Nachbarn in Europa. Informatief magazine voor buitenlanders en Duitsers (12.00 Turkije, 12.40 Portugal, 13.20 Italië).
- 14.00 Diese Woche. Nieuwsoverzicht. (met ondertiteling).
- 14.20 Damals - vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals. Vandaag: Ahlen '47; het programma van de CDU.
- 14.30 Die stählernen Saurier. Reportage over het transport van gigantische afgruafmachines.
- 15.00 Zum Gutseln gehört Mut. Filmportret van Hermann Gmeiner, de pedagoog die de SOS-kinderdorpen oprichtte. (Herk.)
- 15.40 Ein Herz für Kinder. Verslag van het jubileum t.g.v. het 1-jarig bestaan van de actie 'Ein Herz für Kinder'.
- 16.05 •• Städteturnier. Een wedstrijd in cultuur. Vandaag: Esslingen. Presentatie: Hajo Schedlich.
- 16.25 Der grosse Preis
- 17.30 Länderspiegel. Actueel magazine.
- 18.20 Königlich Bayerisches Amtsgericht. Serie met Hans Bauer, Bepo Brem, Traudi Schenk e.a. Afl.: Das Fahrrecht.
- 18.57 Programma-overzicht
- 19.00 Heute
- 19.30 •• Na sowas! Muziek en gasten bij Thomas Gottschalk met o.a. Mandy Smith en Konstantin Wecker.
- 20.15 •• Die Super-Hitparade. Muziekprogramma in het kader van 10 jaar actie 'Ein Herz für Kinder'. Gasten: Nino de Angelo, Roy Black, Nena, G.G. Anderson, Andy Borg, Howard Carpendale, Roland Kaiser,

- Münchner Freiheit, e.v.a. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
- 21.55 Heute
- 22.00 Das aktuelle Sport-Studio met Bernd Heller. Aansl.: Lotto-uitslagen.
- 23.15 •• Und morgen alles. (No love for Johnnie). Engelse speelfilm uit 1960 van Ralph Thomas. Met: Peter Finch, Stanley Holloway, Mary Peach, e.a. Een Labour-overwinning geeft Johnnie Byrne, een afgevaardigde uit de kleine industriestad Earnley, de kans om in het parlement te komen. Hij wordt echter gepasseerd: vanaf dat moment offert Johnnie zijn privé-leven en zijn politieke principes op aan dat ene doel: politieke macht.
- 01.00 - 01.05 Heute

## Duitsland 3/WDF

- 08.50 Tele-Gymnastik (55).
- 09.00 - 12.00 Samstag-Kolleg. Tv-cursussen. Met om 09.00 News of the week. 09.15 Actualités. 09.30 Englisch für Anfänger, Engels, afl.: Shopping (herk.). 10.00 Im Original. Avec plaisir, Frans, afl. 5 (herk.). 10.30 Kindsein ist kein Kinderspiel, informatieve serie. Afl.: Mijn toekomst. 11.15 Arbeitsmarkt in Amerika.
- 14.00 Sport im Westen extra: Tennis: Challenge Cup '87. Boris Becker - Stefan Edberg. Commentaar: Herbert Fassbender.
- 16.05 Telekolleg II. Cursus psychologie. Afl.: Handlung und Sprache. (Herk.)
- 17.00 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Afl.: Quadratische Gleichungen. (Herk.)
- 17.30 Der stumme Dialog. Informatieve serie over hedendaagse techniek.



● HENNY HUISMAN in gesprek met een van de finalisten van de "Soundmix-Show" - Nederland 1, 20.28 uur.

- niek. Afl. 5: Neues Bauen oder: Das Ende der Gemütlichkeit.
- 18.00 Englisch für Anfänger. Cursus Engels. Afl.: A stroll in Covent Garden.
- 18.30 Gut drauf. Rechtstreeks programma vanuit de studio.
- 19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
- 20.00 Nieuws en weerbericht
- 20.15 Sport im Westen
- 21.00 Gott und die Welt
- 21.30 Musik im Fernsehen: Norton Lectures - Leonard Bernstein in Harvard. Afl. 1: Phonologie der Musik. (Herk.)
- 22.50 Auf eigene Gefahr. (Newman's law). Amerikaanse speelfilm uit 1974 van Richard Heffron. Met: George Peppard, Roger Robinson, Eugene Roche e.a. Bij toeval komt politie-inspecteur Vince Newman de drugsdealer Falcone op het spoor. Hij probeert zonder politiepennin en wapen bewijzen te verzamelen. (In het Duits nagesynchroniseerd). (Herk.)
- 00.25 - 00.30 Nieuws

## Duitsland 3/SWF

- 14.00 Sport im Dritten extra. Tennis: Challenge Cup: Boris Becker-Stefan Edberg, live vanuit de Westfalenhalle.
- 15.30 Avec plaisir. Cursus Frans, Les 17. (Herk.)
- 16.00 News of the week. Engels journaal.
- 16.15 Actualités. Frans journaal.
- 16.30 Telekolleg II. Cursus psychologie, afl. 5. (Herk.)
- 17.00 Telekolleg II. Cursus wiskunde, les 31. (Herk.)
- 17.30 Glauben aus dem Herzen. Serie over geloof. Afl. 5: De wijding van water.
- 18.00 Musik in Ihrer Zeit. Serie over muziekgeschiedenis. Vandaag: Barock (1).

Rita Piron, zang, en Christel Kessels, piano.

## België/TV 2

Geen uitzending

## België/RTBF 1

- 08.30 Noubou noubou. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. Plastinots; Woody Woodpecker; L'Oiseau des mers; Mik Mak Mon; Le voyage fantastique de Ty et Uan.
- Aansl.: Noubana-News, gepresenteerd door Françoise Wallemacq.
- 09.30 - 09.55 Spreek met ons mee. Cursus Nederlands. Les 9: In de bar. Les 10: Onderburen. (Herk.)
- 10.40 Interwallonnie: Spotkania. Programma voor Polen.
- 11.20 Interwallonnie: Ciao Amici. Programma voor Italianen.
- 12.00 Rox Box. Gevarieerd jongerenprogramma gepresenteerd door Ray Cokes. (Herk.)
- 13.00 Présence protestante. (Herk.)
- 13.30 Le cœur et l'esprit. Katholiek magazine. (Herk.)
- 14.00 Théâtre wallon: Li Babô. Dramatische komedie in Waals dialect, van George Ista. Met: Marie Fonatine, Albert Bodden, Jean-Claude Balthazar, e.a.
- 15.30 Tekenfilm
- 15.40 Nunatak. Groenland 1985. Documentaire.
- 16.30 Les uns et les autres. Tv-serie naar de speelfilm van Claude Lelouch. Met: Simon Meyer, Robert Prat, Anne Meyer e.a. Afl. 3.
- 17.25 Noubanimité. Kinderprogramma met o.a. De Muppet Baby's.
- 17.50 Bouquins. Interviews met auteurs over een bepaald thema. Presentatie: Marianne Sluszy en Jean-Marie Mersch.
- 18.25 Coup de film. Filmmagazine met Terry Focant. (Herk.)
- 18.40 Joker
- 18.45 Téléjournal. Toeristisch magazine van Guy Lemaire.
- 19.21 Lotto
- 19.27 Quick et Flupke. Tekenfilm.
- 19.30 Journaal
- 20.00 Le Jardin extraordinaire. Natuurfilmserie gepresenteerd door Arlette Vincent. Vandaag: 1. Het Indonesische eiland Sulawesi. 2. Het kleinste bos ter wereld.
- 20.30 Les hommes d'argent. Serie van Boris Sagal naar het boek van Arthur Hailey. Met: Kirk Douglas, Christopher Plummer, Timothy Bottoms e.a. Afl. 1.
- 22.05 Victoires. Vandaag: programma rond Jacky Brichant, die tussen 1950 en 1960 tot de tien beste tennisspeelers van de wereld behoorde. Aansl.: Lotto en joker
- 22.55 - 23.25 Nieuws

## België/RTBF 2

Geen uitzending

## SSVC

- 12.30 Birthday time cartoon show. Kinderprogramma's.
- 12.45 Pop Spot. De nieuwste videoclips gepresenteerd door Mark Page.
- 13.15 Grandstand. Gevarieerd sportprogramma met o.m. rugby: Engeland-Ierland, en Frankrijk - Wales; ijschaatsen vanuit Sarajevo.
- 18.05 Nieuws en weerbericht
- 18.15 Jim'll fix it. Spelprogramma.
- 18.50 The A-Team. Amerikaanse avonturenserie. Met o.a. George Peppard, Dirk Benedict, Dwight Schultz en Mr. T. Afl.: Dishpan Man.
- 19.35 The price is right. Spelprogramma met Leslie Crowther.
- 20.30 'Allo 'Allo. Komische tv-serie.
- 21.00 The Paul Daniels magic show. Amusementsprogramma met een 'magische' tocht door Sherwood Forest.
- 21.40 May we borrow your husband? Film met Dirk Bogarde. Het verhaal gaat over de avonturen van vijf mensen in een hotel in Zuid-Frankrijk.
- 23.25 Aspel & Company. Talkshow met Michael Aspel en gasten.
- 00.05 - 00.35 Yes 9012 live. Hoogtpunten uit hun concert in 1984 in Canada.

## SKY Channel

- 08.00 Fun Factory. Gevarieerd programma voor jong en oud, met o.a. de tekenfilmseries Emily, Family Ness, Ovid and the Gang, Fantastic Voyage, Denis, Inspector Gadget, He-Man, Zorro, Jayce and the Wheeled Warriors en The Transformers.
- Aansl.: Barrier Reef. Avonturenserie

## Radio 1

- 7.05 TROS Nieuws Show met om 7.09 Natuurrubriek; 7.20 Het weer; 7.40 Uitslagen; 7.50 Toerisme; 8.05 TROS Actie; 8.24 Ontbijt van de week; 9.03 Introductie Prijzen; 9.05 Ontbijt van de week; 9.20 Overzicht kranten; 9.30 Recept van de dag; 9.45 Kiekie; 9.47 Introductie Kamereid; 10.08 Shownews; 10.20 Prijzen; 10.30 Kiekie; 10.40 Mensen uit het nieuws; 14.40 Doe 't zelfrubriek; 14.50 Vijf minuten van Herman Pieter de Boer; 15.08 Medische rubriek; 15.20 Overzicht avonturen; 15.35 Sportagenda; 15.50 Jeugdspot; 16.10 Dierenmanieren; 16.30 Van 't land bezet; 16.45 Film; 16.50 Ontbijt van de week; 17.05 TROS Actie; 18.03 Couteuse; 19.02 NOS Jazz Platform; 20.02 Lange de lijn; 22.02 Nording Big Band Gala; 23.05 Met het oog op morgen; 0.02 Oogluik; 1.02 Niemandslid.

## Radio 2

- 7.03 Hallo Hier Hilversum. (7.25 De wind, 8.03 De rode draad, 8.55 Het Socialistische strijdlied, 9.03 Het weer (donderdag), 10.03 De Stand van zaken, 11.03 Tussen Barend & Van Dorp, 12.03 De Roede Haan, 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen, 15.03 Hits van Smits, 16.03 •• Zin in muziek, 17.03 Glas in lood, 18.03 Echo, 18.15 •• Levenslied en levenslied, 19.00-07.00 Zie Radio 1.

## Radio 3

- 7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Poesje. 12.03 Los Vast Special. 14.03 Tussenru. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag Sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Klopoper. 20.03 Harro de Jonge. 22.02-23.55 Jazztime.

## Radio 4

- 8.02 Affiche - 4. 10.00 Caroline. 11.00 Alban Berg kwartet. 12.00

## Radio 5

- 9.02 NOS-Sportief. 9.25 Water-

## Radio 6

- standen. 9.30 Medelander. 9.45 Dag Dokter. 10.00 Nederlanders - Taal. Tekens en regels. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijden-Tijden. 12.05 Hallo Nederland. 12.25 •• In de regio. 12.45 Vragen na. 13.00 De Rijksprijs. 13.30 Opo Doro. (Open deur). 14.00 Eurobro. 15.00 Het spoor. 16.00 Het spoor terug. 17.00 Licht en uitzicht. Overheidsvoorlichting: 17.46 Verkeer en waterstaat. 17.56 Mededelingen. 18.10 Arabisch programma. 18.30

## Radio 7

- Strauss en Co. 13.00 Veronica Klassiek. A. Het Gelders Orkest met viol. Moderne en klassieke muziek. B. Klassieke pianowerken. C. Nieuwe LP's en CD's. 16.00 Lang leve de opera. 18.00 Avondstarring. 20.02 KRO-Klassiek op zaterdagavond met om 20.02 Tancrède. 20.05 opera van Rossini. 23.00-23.55 KRO-Literair: Spektakel.

## Radio 8

- Kayen Rasia. 18.45 Iyi Habierler. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Meterdaad Hulpevering. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week.

## Radio 9

- ROZ. 11.03-11.59 De weg naar Bourgondie: weerbericht en informatie over activiteiten en festiviteiten in het weekend. 12.03-12.59 Het evenement: het weekelijkse muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ-Aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel: een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-18.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

## Radio 10

- BRT 2. 5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (om 7.45 In het spionnetje - curieuze foto's, Louis Verbeek (herk.). 8.12 Te bepalen. 8.15 Te bepalen. 8.18 Te bepalen. 8.21 Te bepalen. 8.24 Te bepalen. 8.27 Te bepalen. 8.30 Te bepalen. 8.33 Te bepalen. 8.36 Te bepalen. 8.39 Te bepalen. 8.42 Te bepalen. 8.45 Te bepalen. 8.48 Te bepalen. 8.51 Te bepalen. 8.54 Te bepalen. 8.57 Te bepalen. 9.00 Te bepalen. 9.03 Te bepalen. 9.06 Te bepalen. 9.09 Te bepalen. 9.12 Te bepalen. 9.15 Te bepalen. 9.18 Te bepalen. 9.21 Te bepalen. 9.24 Te bepalen. 9.27 Te bepalen. 9.30 Te bepalen. 9.33 Te bepalen. 9.36 Te bepalen. 9.39 Te bepalen. 9.42 Te bepalen. 9.45 Te bepalen. 9.48 Te bepalen. 9.51 Te bepalen. 9.54 Te bepalen. 9.57 Te bepalen. 10.00 Te bepalen. 10.03 Te bepalen. 10.06 Te bepalen. 10.09 Te bepalen. 10.12 Te bepalen. 10.15 Te bepalen. 10.18 Te bepalen. 10.21 Te bepalen. 10.24 Te bepalen. 10.27 Te bepalen. 10.30 Te bepalen. 10.33 Te bepalen. 10.36 Te bepalen. 10.39 Te bepalen. 10.42 Te bepalen. 10.45 Te bepalen. 10.48 Te bepalen. 10.51 Te bepalen. 10.54 Te bepalen. 10.57 Te bepalen. 11.00 Te bepalen. 11.03 Te bepalen. 11.06 Te bepalen. 11.09 Te bepalen. 11.12 Te bepalen. 11.15 Te bepalen. 11.18 Te bepalen. 11.21 Te bepalen. 11.24 Te bepalen. 11.27 Te bepalen. 11.30 Te bepalen. 11.33 Te bepalen. 11.36 Te bepalen. 11.39 Te bepalen. 11.42 Te bepalen. 11.45 Te bepalen. 11.48 Te bepalen. 11.51 Te bepalen. 11.54 Te bepalen. 11.57 Te bepalen. 12.00 Te bepalen. 12.03 Te bepalen. 12.06 Te bepalen. 12.09 Te bepalen. 12.12 Te bepalen. 12.15 Te bepalen. 12.18 Te bepalen. 12.21 Te bepalen. 12.24 Te bepalen. 12.27 Te bepalen. 12.30 Te bepalen. 12.33 Te bepalen. 12.36 Te bepalen. 12.39 Te bepalen. 12.42 Te bepalen. 12.45 Te bepalen. 12.48 Te bepalen. 12.51 Te bepalen. 12.54 Te bepalen. 12.57 Te bepalen. 13.00 Te bepalen. 13.03 Te bepalen. 13.06 Te bepalen. 13.09 Te bepalen. 13.12 Te bepalen. 13.15 Te bepalen. 13.18 Te bepalen. 13.21 Te bepalen. 13.24 Te bepalen. 13.27 Te bepalen. 13.30 Te bepalen. 13.33 Te bepalen. 13.36 Te bepalen. 13.39 Te bepalen. 13.42 Te bepalen. 13.45 Te bepalen. 13.48 Te bepalen. 13.51 Te bepalen. 13.54 Te bepalen. 13.57 Te bepalen. 14.00 Te bepalen. 14.03 Te bepalen. 14.06 Te bepalen. 14.09 Te bepalen. 14.12 Te bepalen. 14.15 Te bepalen. 14.18 Te bepalen. 14.21 Te bepalen. 14.24 Te bepalen. 14.27 Te bepalen. 14.30 Te bepalen. 14.33 Te bepalen. 14.36 Te bepalen. 14.39 Te bepalen. 14.42 Te bepalen. 14.45 Te bepalen. 14.48 Te bepalen. 14.51 Te bepalen. 14.54 Te bepalen. 14.57 Te bepalen. 15.00 Te bepalen. 15.03 Te bepalen. 15.06 Te bepalen. 15.09 Te bepalen. 15.12 Te bepalen. 15.15 Te bepalen. 15.18 Te bepalen. 15.21 Te bepalen. 15.24 Te bepalen. 15.27 Te bepalen. 15.30 Te bepalen. 15.33 Te bepalen. 15.36 Te bepalen. 15.39 Te bepalen. 15.42 Te bepalen. 15.45 Te bepalen. 15.48 Te bepalen. 15.51 Te bepalen. 15.54 Te bepalen. 15.57 Te bepalen. 16.00 Te bepalen. 16.03 Te bepalen. 16.06 Te bepalen. 16.09 Te bepalen. 16.12 Te bepalen. 16.15 Te bepalen. 16.18 Te bepalen. 16.21 Te bepalen. 16.24 Te bepalen. 16.27 Te bepalen. 16.30 Te bepalen. 16.33 Te bepalen. 16.36 Te bepalen. 16.39 Te bepalen. 16.42 Te bepalen. 16.45 Te bepalen. 16.48 Te bepalen. 16.51 Te bepalen. 16.54 Te bepalen. 16.57 Te bepalen. 17.00 Te bepalen. 17.03 Te bepalen. 17.06 Te bepalen. 17.09 Te bepalen. 17.12 Te bepalen. 17.15 Te bepalen. 17.18 Te bepalen. 17.21 Te bepalen. 17.24 Te bepalen. 17.27 Te bepalen. 17.30 Te bepalen. 17.33 Te bepalen. 17.36 Te bepalen. 17.39 Te bepalen. 17.42 Te bepalen. 17.45 Te bepalen. 17.48 Te bepalen. 17.51 Te bepalen. 17.54 Te bepalen. 17.57 Te bepalen. 18.00 Te bepalen. 18.03 Te bepalen. 18.06 Te bepalen. 18.09 Te bepalen. 18.12 Te bepalen. 18.15 Te bepalen. 18.18 Te bepalen. 18.21 Te bepalen. 18.24 Te bepalen. 18.27 Te bepalen. 18.30 Te bepalen. 18.33 Te bepalen. 18.36 Te bepalen. 18.39 Te bepalen. 18.42 Te bepalen. 18.45 Te bepalen. 18.48 Te bepalen. 18.51 Te bepalen. 18.54 Te bepalen. 18.57 Te bepalen. 19.00 Te bepalen. 19.03 Te bepalen. 19.06 Te bepalen. 19.09 Te bepalen. 19.12 Te bepalen. 19.15 Te bepalen. 19.18 Te bepalen. 19.21 Te bepalen. 19.24 Te bepalen. 19.27 Te bepalen. 19.30 Te bepalen. 19.33 Te bepalen. 19.36 Te bepalen. 19.39 Te bepalen. 19.42 Te bepalen. 19.45 Te bepalen. 19.48 Te bepalen. 19.51 Te bepalen. 19.54 Te bepalen. 19.57 Te bepalen. 20.00 Te bepalen. 20.03 Te bepalen. 20.06 Te bepalen. 20.09 Te bepalen. 20.12 Te bepalen. 20.15 Te bepalen. 20.18 Te bepalen. 20.21 Te bepalen. 20.24 Te bepalen. 20.27 Te bepalen. 20.30 Te bepalen. 20.33 Te bepalen. 20.36 Te bepalen. 20.39 Te bepalen. 20.42 Te bepalen. 20.45 Te bepalen. 20.48 Te bepalen. 20.51 Te bepalen. 20.54 Te bepalen. 20.57 Te bepalen. 21.00 Te bepalen. 21.03 Te bepalen. 21.06 Te bepalen. 21.09 Te bepalen. 21.12 Te bepalen. 21.15 Te bepalen. 21.18 Te bepalen. 21.21 Te bepalen. 21.24 Te bepalen. 21.27 Te bepalen. 21.30 Te bepalen. 21.33 Te bepalen. 21.36 Te bepalen. 21.39 Te bepalen. 21.42 Te bepalen. 21.45 Te bepalen. 21.48 Te bepalen. 21.51 Te bepalen. 21.54 Te bepalen. 21.57 Te bepalen. 22.00 Te bepalen. 22.03 Te bepalen. 22.06 Te bepalen. 22.09 Te bepalen. 22.12 Te bepalen. 22.15 Te bepalen. 22.18 Te bepalen. 22.21 Te bepalen. 22.24 Te bepalen. 22.27 Te bepalen. 22.30 Te bepalen. 22.33 Te bepalen. 22.36 Te bepalen. 22.39 Te bepalen. 22.42 Te bepalen. 22.45 Te bepalen. 22.48 Te bepalen. 22.51 Te bepalen. 22.54 Te bepalen. 22.57 Te bepalen. 23.00 Te bepalen. 23.03 Te bepalen. 23.06 Te bepalen. 23.09 Te bepalen. 23.12 Te bepalen. 23.15 Te bepalen. 23.18 Te bepalen. 23.21 Te bepalen. 23.24 Te bepalen. 23.27 Te bepalen. 23.30 Te bepalen. 23.33 Te bepalen. 23.36 Te bepalen. 23.39 Te bepalen. 23.42 Te bepalen. 23.45 Te bepalen. 23.48 Te bepalen. 23.51 Te bepalen. 23.54 Te bepalen. 23.57 Te bepalen. 00.00 Te bepalen. 00.03 Te bepalen. 00.06 Te bepalen. 00.09 Te bepalen. 00.12 Te bepalen. 00.15 Te bepalen. 00.18 Te bepalen. 00.21 Te bepalen. 00.24 Te bepalen. 00.27 Te bepalen. 00.30 Te bepalen. 00.33 Te bepalen. 00.36 Te bepalen. 00.39 Te bepalen. 00.42 Te bepalen. 00.45 Te bepalen. 00.48 Te bepalen. 00.51 Te bepalen. 00.54 Te bepalen. 00.57 Te bepalen. 01.00 Te bepalen. 01.03 Te bepalen. 01.06 Te bepalen. 01.09 Te bepalen. 01.12 Te bepalen. 01.15 Te bepalen. 01.18 Te bepalen. 01.21 Te bepalen. 01.24 Te bepalen. 01.27 Te bepalen. 01.30 Te bepalen. 01.33 Te bepalen. 01.36 Te bepalen. 01.39 Te bepalen. 01.42 Te bepalen. 01.45 Te bepalen. 01.48 Te bepalen. 01.51 Te bepalen. 01.54 Te bepalen. 01.57 Te bepalen. 02.00 Te bepalen. 02.03 Te bepalen. 02.06 Te bepalen. 02.09 Te bepalen. 02.12 Te bepalen. 02.15 Te bepalen. 02.18 Te bepalen. 02.21 Te bepalen. 02.24 Te bepalen. 02.27 Te bepalen. 02.30 Te bepalen. 02.33 Te bepalen. 02.36 Te bepalen. 02.39 Te bepalen. 02.42 Te bepalen. 02.45 Te bepalen



## Nederland 1

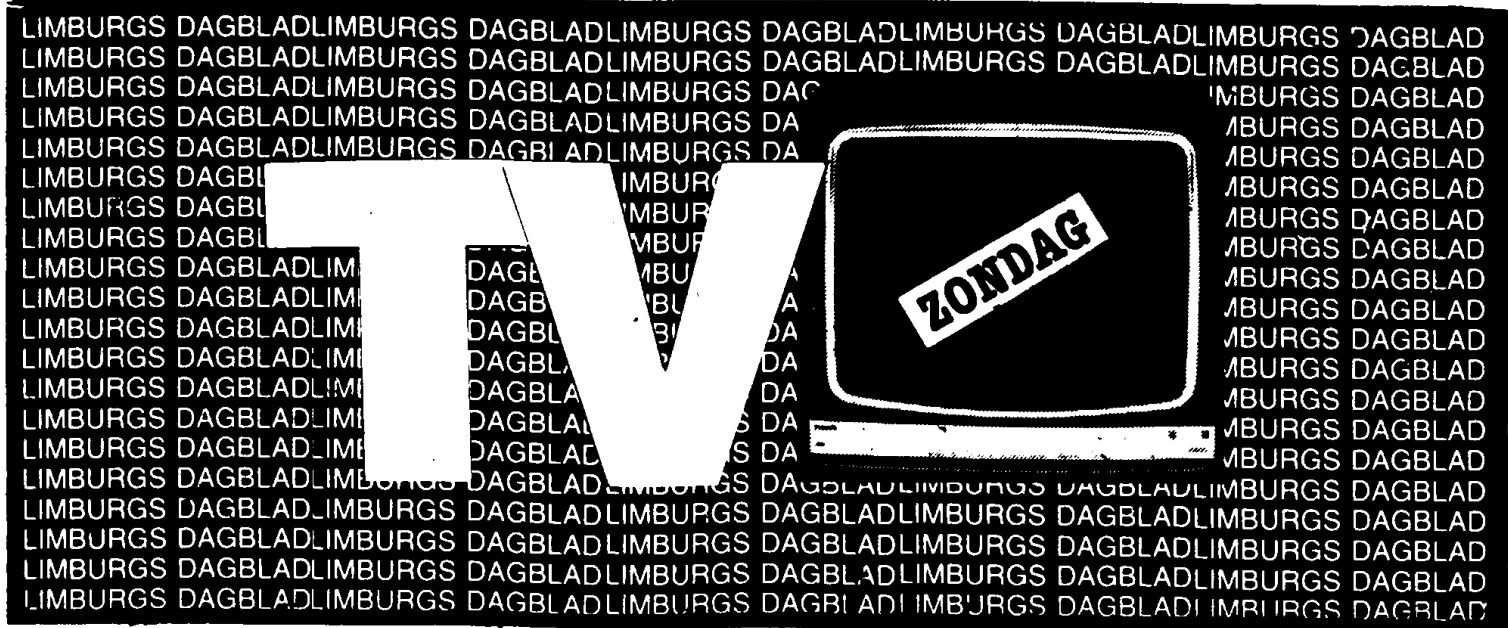
**0.30 - 09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**1.00 - 11.55 Omroeparchie.** Eucharistieviering vanuit de St.-Franciscus Xaveriuskerk in Amersfoort.  
**9.00 - 13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**12.55 Doelgericht ondernemen, les 7.**  
**1.55 Ca va?.** Cursus Frans. (Herh. les 12).  
**2.25 Por Favor.** Cursus Spaans. Herhalingsles 16. (Herh.)  
**4.55 - 15.25 Tekenen en schilderen, les 7.** (Herh.) (TT)  
**5.30 Vrouwijf Theelepels.** Tekenfilmserie voor de kinderen.  
**6.40 Comedy Capers.** Serie slapstickfilmjes. Afl.: De verloren zoon. Met Ben Turpin.  
**7.50 Kids.** Canadese serie over kinderen uit zomaar een straat in Toronto. Afl. 5. Martin bij de piraten.  
**8.15 Grote verhalen voor kleine mensen.** Serie getekende bijbelverhalen voor de kinderen. Afl. 19: Noach.  
**8.25 'n Dik uur Dick**  
Middagprogramma gepresenteerd door Dick Passchier, met o.a. de kookrubriek van Henri Thijs.  
**9.30 Journaal**  
**9.35 De Wuzzles.** Tekenfilmserie. Afl.: De spotvogelhonden.  
**10.00 Goed nieuws**  
**10.35 Weg van de snelweg.** Programmaserie over mooie plekken dichtbij de autosnelwegen. Afl. 6: Luik, land tussen rivieren. (TT)  
**11.00 Journaal**  
**11.05 De Carsons.** Australische tv-serie.  
**11.50 The Cosby Show.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Vanessa maakt haar gezicht op, ondanks het feit dat haar ouders het haar verboden hebben.  
**12.15 Wie kent Nederland?**  
Quizprogramma waarin kandidaten worden getest op hun kennis van Nederland. Presentatie: Eddy Becker.  
**12.30 Kop in de wind**  
Streekdrama van Hugo Heinen en Willem Capteijn. (TT). Tijdens de oorlog probeert een jonge Spakenburger met de botter van zijn vader, van Friesland en de Waddenzee, de vlucht te nemen naar Engeland.  
**12.35 Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.  
**13.10 Meditatief moment.** Korte overdenking.  
**13.15 St-Elsewhere.** Amerikaanse ziekenhuisserie. Afl.: Een alcoholist, een aanklacht en een Hongaarse chirurgie zorgen voor opschudding in het ziekenhuis.  
**14.00 Journaal**  
**14.05 - 00.10 Nieuws voor doven en slechthorenden**

## Nederland 2

**0.00 Ideeënbank.** Serie gewijd aan maatschappelijke activiteiten in diverse Nederlandse regio's. Afl. 8: De Betuwe. (Herh.)  
**0.30 Dag dokter.** Serie over gezondheid. Afl. 13: Geneesmiddelen. (Herh.)  
**0.45 Taal van Alledag.** Cursus beter leren lezen en schrijven. Afl. 13: Hoe laat je iets van je horen? (Herh.)  
**1.00 Medelander Nederlanders.** Vrouw en onderwijs, programma voor Marokkanen.  
**1.30 Open Universiteit.** Beurs van Berlage. (Herh.)  
**2.00 Het Capitoel.** Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlandse nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.  
**2.45 Internationaal Folkfestival uit Bonn**  
Met artiesten uit Ierland, Ghana, Zweden, Griekenland, Frankrijk, Georgië (USSR) en een gemengd Duits-Turkse groep. (Eurovisie-uitzending).  
**7.35 Medelander Nederlanders.** Hollandse nieuwe. Programma voor en door jongeren. (Herh.)  
**8.00 Werken aan Werk - In de bouw.** Afl.: Een lang leven in de bouw. (Herh.)  
**8.25 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**8.30 Sesamstraat.** Kinderprogramma.  
**8.45 De afwas in de ijskast.** Informatief kinderprogramma.  
**9.00 Studio Sport**  
**9.55 Trekking van de Lottogetallen**  
**10.00 Journaal**  
**10.10 Jonge helden.** Informatief jongerenmagazine. Met o.a.: Hoe belangrijk is sex? Theaterstuk Daedalus, gespeeld door 45 mentaal gehandicapten uit België.  
**10.47 The woman who married Clark Gable.** Korte tv-film van Thaddeus O'Sullivan. Met Bob Hoskins en Brenda Fricker. George en Mary leiden een vreedzaam bestaan, totdat hij besluit zijn snor te laten staan. Toevallig zien ze samen een film met Clark Gable. Mary raakt helemaal geobsedeerd door de treffende gelijkenis tussen de filmster en haar echtgenoot.  
**11.15 Hollands signaal.** Rechtstreekse programma waarin Nederlanders hun hart kunnen luchten.  
**11.40 Filmfestival Rotterdam.** Verslag van de uitreiking van de Rotterdam Awards en de VPRO-Cinemaprijs tijdens het 16e Filmfestival Rotterdam.  
**12.20 VPRO-Cinema: Ah Ying**  
Speelfilm uit Hong Kong uit 1983, van Allen Fong. Ah Ying woont met haar uitgebreide familie in een tweekamerwoning in Hong Kong. Ze is niet gelukkig met haar leven. Haar kansen keren als ze een baantje aanneemt bij het Film Instituut.  
**13.12 - 00.17 Journaal**

## Duitsland 1

**13.15 Programma-weekoverzicht.** (Herh.)



**09.45 Schwarze Rhythmen.** Zevendelige serie over Afro-Amerikaanse muziek. Afl. 6: Geesten en voorouders. Met o.a. The Mento-T-Miller-Band, Big Youth en the Congos of the Holy Spirit.  
**10.45 Die Sendung mit der Maus.** Kinderprogramma.  
**11.15 Cinderella '87.** Een modern Italiaans rock-sprookje in 4 delen. Met: Bonnie Bianco en Pierre Cossio. Afl. 2.  
**12.00 Der Internationale Frühlingschoppen.** Internationaal journalistenforum. Gespreksleiding: Werner Höfer.  
**12.45 Nieuws.** Met Wocheinspiegel.  
**13.15 Magazin der Woche.** Regionaal nieuws.  
**13.45 Der kleine Vampir.** Kinder-serie. Afl. 7: Tee mit Überraschungen.  
**14.30 A la Carte.** Serie. Vandaag: Die Sau. Zwijnsnachten in de Oberpfalz.  
**15.15 Globus - Die Welt von der wir leben**  
**15.45 Ein Platz an der Sonne.** Nieuws over het Deutsche Hilfswerk.  
**15.50 ARD-Sport extra.** EK kunstrijden te Sarajewo: parade van de kampioenen.  
**17.15 Programma-weekoverzicht**  
**17.20 ARD-Ratgeber.** Informatieve serie. Vandaag: Gezondheid.  
**18.00 Nieuws**  
**18.05 Wir über uns**  
**18.10 Sportschau.** Met o.a. het doelpunt van de maand.  
**18.40 Lindenstrasse.** Duitse familieserie met Annemarie Wendt, Tillie Breidenbach, Donna Adamopoulou, e.a. Afl. 62: So fern der Morgen vom Abend... (TT)  
**19.10 Wetspiegel.** Nieuws van buitenlandse correspondenten.  
**19.50 Sportschau Telegramm**  
**19.57 Programma-overzicht**  
**20.00 Nieuws.** (TT)  
**20.15 Rudis Tagesshow.** Amusementsprogramma met Rudi Carrell. Gasten: Mariele Millowitsch, Susanne Czepl e.a.  
**20.45 Die blierne Zeit**  
Duitse speelfilm uit 1981 van Margarethe von Trotta. Met Jutta Lampe, Barbara Sukowa, Rüdiger Vogler e.a. Julianne is redactrice bij een progressief vrouwenblad. Tijdens een vakantie hoort zij van de dood van haar zus Marianne, die veroordeeld is wegens deelname aan de gewapende politieke strijd. Volgens de politie pleegde zij zelfmoord. Voor haar zus is het aanleiding om zich te verdiepen in het verleden en hun tegen-gestelde levensweg.

**22.25 Nieuws**  
**22.30 Ziele.** Robin Wood. Filmportret.  
**22.35 •• Beiers Omroepsymfonieorkest.** O.l.v. Colin Davis: Symfonie nr. 3 in F g.o.l., opus 90 van Brahms.  
**00.00 Nieuws**  
**00.05 - 00.10 Nachtgedanken.** Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

**09.00 •• Programma-weekoverzicht**  
**09.30 Protestantse kerkdienst** vanuit Bad Hersfeld.  
**10.15 Mosaik.** Seniorenmagazine. Vandaag: Die Wiege stand in Berlin. Reportage over 150 jaar Berlijnse confectie.  
**11.00 Faszination Musik.** Festival der Stimmen: José Carreras. Het zondagsconcert m.m.v. Agnes Baltha, Montserrat Cabellé, Leonard Bernstein, e.a.  
**11.45 Das Sonntagsgespräch.** Gast: Hoimar von Ditfurth. Gastheer: Klaus Bresser.  
**12.15 Heute**  
**12.17 Die Sport-reportage.** Wereldkampioenschappen skiën vanuit Crans Montana: slalom voor heren. Commentaar: Harry Valerien.  
**13.15 Neues Denken - alter Geister.** Serie reportages over alternatieve denktrends voor het geloof in de vooruitgang. Afl. 6: Het denken begrijpen.  
**Aansl.: Sonntags Nach-Tisch**  
**13.45 Die Schiffpiraten.** Serie naar de verhalen van Arthur Ransome. Met: Henry Dimbleby, Richard Walton, Caroline Downer, e.a. Afl.: Die Radaubröder kreuzen auf.  
**14.10 Löwenzahn.** Jeugdserie met Peter Lustig, Inge Wolberg, e.a. Afl.: Peter baut sich einen Roboter.  
**14.40 Frankensteins Tante.** Zevendelige grietelkomedie naar de roman van Allan Rune Petterson. Met: Vica Lindfors, Ferdý Mayne, Eddie Constantine, e.a. Afl. 2: Het gerucht doet de ronde dat het slot Frankenstein verkocht zal worden. De slot-sproken besluiten om de tante te vermoorden. Maar wat te doen, als een gifaanslag mislukt en ook de weerwolf niet slaagt in zijn poging?  
**15.55 Bill Cosbys Familien-Bande.** (The Cosby Show). Amerikaanse serie met Bill Cosby, Phyllicia Rashads, Lisa Bonet, e.a. Afl.: Adio, Mr Fisch.  
**16.20 Einblick.** Serie reportages over de globetrotter Schorsch Kirner, die 3 maanden per jaar het avontuur tegemoet gaat.  
**16.35 •• Jeder braucht Musik.** Die Stars von morgen. Slotconcert van



● RUDI CARRELL, geflankeerd door SUSANNE CZEPL (l.) en MARIELE MILLOWITSCH, in het amusante showprogramma "Rudis Tagesshow" - Duitsland 1, 20.15 uur.

het Bundeswettbewerb Gesang 1986 m.m.v. het orkest van de Deutsche Oper Berlin o.l.v. Christof Prick.  
**17.20 Heute**  
**17.22 Die Sport-Reportage**  
**18.10 Tagebuch.** Nieuws uit de katholieke kerk.  
**18.25 Essen wie Gott in Deutschland.** Serie reportages over de beste restaurants in Duitsland. Vandaag: Hans Peter Wodarz, Wiesbaden.  
**18.50 Programma-overzicht**  
**19.00 Heute**  
**19.10 Bonner Perspektiven.** Presentatie: Bodo H. Hauser.  
**19.30 Das Erbe der Goldenburgs.** Serie van Jürgen Goslar. Met: Brigitte Horney, Jürgen Goslar, Christiane Hörbiger, e.a. Afl.: Das letzte Vermächtnis.  
**20.15 Lang soll er leben.** Komedie van Anita Mally. Met: Carl Heinz Schroth, Anita Lochner, Krystian Martinek, e.a. De welgestelde Dr. Harry Fabian leeft alleen met zijn dieren. In het dierenasiel leert Dr. Fabian de jonge Jessica kennen en er ontwikkelt zich een hechte vriendschap. Wanneer hij geopereerd moet worden, blijken zijn familieleden geen echte dierenliefhebbers te zijn. Dr. Fabian denkt dan ook aan een testamentswijziging.  
**21.55 Heute en Sport am Sonntag**  
**22.10 Kagemusha - Der Schatten des Kriegers** (Kagemusha). Japanse speelfilm uit 1979 van Akira Kurosawa. Met: Tatsuya Nakadai, Tsutomu Yamazaki, Toshiko Shimizu, e.a. Japan 1573: Shingen Takeda, de machtige vorst met het grootste aantal ruiters gaat door voor onoverwinnelijk. Zijn dapperheid is spreekwoordelijk en hij is vastbesloten de hoofdstad Kyoto te veroveren. Maar zijn 3 rivalen besluiten zijn plannen te dwarsbomen en sluiten een verbond.  
**00.45 - 00.50 Heute**

## Duitsland 3/WDF

**09.00 Telekolleg aktuell.** Informatie over tv-cursussen.  
**09.30 - 11.00 Telekolleg II.** Tv-cursussen, met om 09.30 Engels. Afl.: I am terribly sorry (herh.). 10.00 Natuurged. Afl.: Kraft und Beschleunigung (herh.). 10.30 Geschiedenis. Afl.: De val van Chroeststjov (herh.).  
**15.35 Telekostoverzicht**  
**16.00 Sehen statt Hören.** Weekmagazine voor slechthorenden.  
**16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat.** Programma voor werknemers uit Portugal, Italië en Turkije.  
**17.30 Ach so... Natur und Technik für Kinder.** Informatief kinderprogramma, vandaag over stroom.  
**18.00 Matt und Jenny - Abenteuer im Ahornland.** Kinder-serie. Afl.: Die Schottenhochzeit.  
**18.30 Schul-Zeit.** Documentaire over geweldadigheden op school.  
**19.00 Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.  
**20.00 Nieuws en weerbericht**  
**20.15 Geschichte: Adenauer.** Documentaire serie over Adenauer. Afl. 2: De koning van Keulen (1917-1933).  
**21.00 Wirtschaftsstudio.** Economisch magazine.

**21.45 Champagner.** Revue vanuit de nachtclub Paradis Latin in Parijs. Met: Sergio als conferencier, Teddy Mills, La Caryatis, e.a.  
**22.45 Nonstop Nonsense.** Amusementsprogramma van en met Dieter Hallervorden. Afl.: Didi zieht um.  
**23.25 Subway heute.** Dorothy Donegan Trio.  
**00.25 - 00.30 Nieuws**

## Duitsland 3/SWF

**09.00 Telekolleg aktuell.** Algemene cursusinformatie.  
**09.30 Telekolleg II.** Tv-cursussen. (Zie voor informatie Duitsland 3/WDF).  
**11.00 Sehen statt Hören.** Weekmagazine voor doven en slechthorenden.  
**15.00 Deutschlands grüne Inseln.** Natuurfilms. Vandaag: Natuurpark Spessart.  
**15.45 Hobbythek.** Hobbyrubriek. Vandaag: Zelfgemaakte cosmetica.  
**16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat.** Informatie en amusement voor buitenlanders uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.  
**17.30 Medikamenten - Helfer oder Feinde?** Serie over geneesmiddelen. Vandaag: Oneindig onderzoek.  
**17.45 Programma-weekoverzicht**  
**18.00 Rückblende.** Vandaag: Het begin van de bouw van de Eiffeltoren, 100 jaar geleden.  
**18.15 Rockpalast.** Muziekprogramma. Vandaag: Santana.  
**19.00 Schlagzeilen**  
**19.02 Abendschau Blick ins Land am Sonntag**  
**19.30 Hierzuland.** Raadselreis met Hans Heiner Boelte.  
**20.00 Georg Lohmeier erzählt.** Vandaag: König Ludwig und sein Frau. Aansl.: Europabücke.  
**20.15 Teletour.** Vanuit het atelier van de beeldende kunstenaar Professor Eberhard Linke. Thema: Beursstudenten beeldende kunst uit Rheinland-Pfalz. Presentatie: Joana.  
**21.00 Die Zeit der Kathedralen.** Culturele serie met Georges Duby. Afl. 4: Kathedraal, stad en school.  
**21.45 Neues**

**21.50 Fluchtlicht.** Reportages, nieuws en studio-gasten uit en over de sport.  
**22.35 Verdammt! Noch mal!** It'll be allright on the night. Amusementsprogramma.  
**23.20 - 23.25 Nieuws**

## België/TV 1

**11.00 Confrontatie**  
**12.00 - 12.30 Voor boer en tuinder.** Afl.: En de visser, hij vist nog steeds... (Herh.)  
**14.15 Luister met de ogen.** Cursus spraakfz. Les 19: De weg vragen. (Herh.)  
**14.30 Handel en wandel.** Recyclage en recuperatie... de overheid houdt een oogje in het zeil. Presentatie: Viona Westra. (Herh.)  
**15.00 Kwizien.** Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Aardappelgerechten. Presentatie: Etienne Cocquyt. (Herh.)  
**15.15 Huizen kijken.** Vierdelige informatieve serie over verbouwen. Deel 2: Herenwoningen. Presentatie: Paul de Bolle.  
**15.45 Zware stormen.** (The winds of change). Laatste documentaire uit de serie 'Onze merkwaardige wereld'.  
**16.10 60-Plus.** Magazine voor senioren. Vandaag over gezondheid en inkomen of de belangrijke voorwaarden voor een gelukkig pensioen. Met Jean-Pierre Baeyens, Tony Swinnen en Rik Henkens. Presentatie: Connie Neefs. Muzikale gast: De Zangeres zonder Naam.  
**17.00 Paradijsvogels.** Vlaamse serie gebaseerd op het toneelwerk van Gaston Martens. Afl. 22. Met: Linda Lepomme, Bob de Moor, Machteld Ramoudt e.a. Tv-regie: Jull Claes. (Herh.)  
**17.55 Nieuws**  
**18.00 Tik Tak.** Kleuterserie, afl. 93. (Herh.)  
**18.05 Liegebeest.** Kinderprogramma. Afl.: Het concert. (Herh.)  
**18.20 Van pool tot evenaar.** Toeristische kwis gepresenteerd door Paul Ghysels. Vandaag: Straatsburg.  
**19.40 Mededelingen en programma-overzicht**  
**19.45 Nieuws**  
**20.00 Kijk uit!** Verkeerstips. Vandaag: Actie (on)veilig naar school.  
**20.05 Sportweekend**  
**20.35 Made in Vlaanderen.** Het pleintje. Serie. Afl. 15: Met de komst van hun kleinkind zijn voor Briers en Stoffels de problemen niet van de baan. Met: Jo de Meyere, René Verreth, Manu Verreth, e.a.  
**21.20 Alleen al het idee.** Een programma over hoe klein een land kan zijn als de gezamenlijke hoofden op hol slaan. Presentatie: Herman van Mille, Alida Neslo en Ilse Uitterlinden.  
**21.40 De Tango.** De sfeer van de tango wordt opgeroepen door diverse kleuren uit het pallet van deze dans.  
**22.35 - 22.55 Nieuws en Coda:** 'Om mijn oud woonhuis peppels staan' van Jan Hendrik Leopold.

## België/TV 2

**15.00 - 18.00 Stadion**  
Drie uur sport, nationaal en internationaal, maximaal rechtstreeks, spectaculair en informatief, met o.m. Golden High Jump Gala in Genk en basketbal: Avanti Brugge - Merksem.  
**België/RTBF 1**  
**09.30 Schooltelevisie**  
**10.00 - 10.30 Landbouwinformatie**  
**11.00 Eucharistieviering**  
**12.00 Faire le point.** Politiek debat.  
**13.00 Journaal**  
**13.15 Dimanche musique.** Muziek-concours Jeunes solistes '87. Gasten: De Italiaanse, folkloristische groep I Compagnoli.  
**14.10 Agatha Christie.** Engelse thriller-serie. Afl. 2: Reflet de l'avenir. Met: Nicholas Clay, Shaun Scott, Elspet Gray, e.a.  
**15.00 Billet de faveur: L'Enlèvement**  
Toneelstuk van Francis Veber met Georges Pirlot, Irène Laurent, Claude Vignot, e.a. Toneelregie: Claude Vignot.  
**16.50 Tekenfilms van Walt Disney**  
**17.15 Histoire des inventions.** Documentaire serie over uitvindingen. Afl. 6: Uitvindingen voor het plezier.  
**18.10 Noubanimité.** Kinderprogramma met o.a. De Smurten, tekenfilm.  
**18.30 Week-end sportif.** Sportmagazine met Marc Jeuniaux.  
**19.27 Quick et Flupke.** Tekenfilm.  
**19.30 Journaal**  
**20.00 Cinema à la une**  
**20.05 Le Tatayot Show.** Gevarieerd amusementsprogramma met o.a. Larry Parker en La Compagnie Créole.  
**21.20 Les hommes d'argent**  
(The moneychangers). Serie van Boris Sagal naar het boek van Arthur Hailey. Met: Kirk Douglas, Christopher Plummer, Timothy Bottoms, e.a. Afl. 2: Heyward neemt het tegen Van-

dervoot op in de strijd om het voorzitterschap van de bank. Hij ontvangt op de Bahama's de financier Quatermain in alle luxe en is vastbesloten die uit te spelen in de strijd om de presidentszetel.  
**22.35 - 22.40 Nieuws**

## België/RTBF 2

**Geen uitzending**  
**SSVC**  
**13.00 Weekend World.** Actualiteitenprogramma.  
**13.55 Parent programme.** Informatief programma voor ouders. Afl.: Positive beginnings.  
**14.30 Ski sunday.** Reportage van van skiën in Kitzbuehel.  
**15.15 Beyond the Poseidon Adventure.** Vervolgfilm van de Poseidon. Met o.a. Michael Caine en Telly Savalas. Als de redders uiteindelijk bij het gekapseisde schip aankomen, blijken er al plunderaars aanwezig te zijn.  
**16.50 Birthday time cartoon show**  
**17.05 Bertha.** Tv-serie.  
**17.20 The Smurfs.** Tekenfilmserie.  
**17.30 He-Man & The Masters of the Universe.** Amerikaanse science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.  
**17.50 A day in the life...** Tv-serie. Afl. 6: The Rabbit's Tale.  
**18.15 David Copperfield.** Tv-serie naar Charles Dickens. Afl. 6.  
**18.45 Songs of praise**  
**19.25 Nieuws en weerbericht**  
**19.40 European Skating Gala**  
**20.00 Eastenders.** Tv-serie.  
**21.15 That's life.** Gevarieerd amusementsprogramma.  
**22.00 Just good friends.** Tv-serie.  
**22.30 - 00.15 The big match live.** Reportage van een wedstrijd om de vierde ronde van de F.A.-Cup.

## SKY Channel

**08.00 Fun Factory.** Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms, tv-series, spelletjes, muziek en gasten. (Herh.)  
Aansl.: **Barrier reef.** Avonturenserie voor de jeugd met o.a. Joe James, Ken James en Richard Melke.  
**12.05 •• Sky Trax,** met om:  
12.05 The Pat Sharp show  
12.35 Heartline  
13.35 The great video race  
**14.30 US College football.** beelden uit de American Football-compitie 1987.  
**15.35 Thrillseekers.** Reportage over opmerkelijke sportieve stunts.  
**16.05 The Deputy.** Westernserie. Afl.: The Deal. Met Henry Fonda, Allen Case en Betty Lou Keim.  
**16.35 Fashion TV - FTV.** Programmaserie met modenieuws en muziek.  
**17.00 Hollywood close-up.** De laatste nieuwtjes uit de metropool van de showbusiness.  
**17.30 •• The Coca-Cola Eurochart top 50 show.** Live opgenomen in 'Escape' in Amsterdam. Met Linda de Mol.  
**18.30 The time tunnel.** Science-fiction tv-serie met o.a. James Darren en Robert Colbert. Afl.: Visitors from beyond the stars.  
**19.25 Fantasy Island**  
Avonturenserie met Ricardo Montalban en Hervé Villechaze.  
**20.20 Togetherness**  
Amerikaanse speelfilm uit 1970 met in de hoofdrollen George Hamilton, Peter Lawford, Olinka Berova, John Banner en Jesse White.  
**22.05 Hollywood close-up.** Nieuwtjes, reportages en interviews uit de droomwereld Hollywood.  
**23.00 America's Cup Report.** Reportage over het grootste zeilevenement ter wereld.  
**23.00 •• Sky Trax - The Coca-Cola Eurochart top 50.**  
**00.00 - 01.00 •• Sky Trax - Heartline.**

## Super Channel

**07.00 The Smooch.** Muziekprogramma met Martin Buchanan en Gloria.  
**08.00 Funbus.** Kinderprogramma met o.a. Doris, Heathcliff, Roland Rat, The really wild show, Ulysses 31, Terrahawks, Adventure of a lifetime en Blake's 7.  
**11.30 Videopix.** Favoriete videoclips op verzoek, met Nino Fretto.  
**12.30 Music Box Special.** Muziek van en interview met Paul Young.  
**13.30 What a Picture.** Programma voor amateurfotografen.  
**14.00 Streetwise.** Cursus zelfverdediging met Sarah Kennedy.  
**14.15 Tomorrow's world.** Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.  
**14.45 Super Channel News Review**  
**15.15 What the European papers say.** Krantenoverzicht.  
**15.30 Super Sport.** Sport-weekoverzicht  
**17.00 The European Top 40.** Overzicht van de Europese hitlijsten met

Erik de Zwart en Amanda Redington.  
**18.00 The Orchestra.** Komisch programma.  
**18.30 Van der Valk.** Detectiveserie met Barry Foster.  
**19.30 Benny Hill.** Komische show.  
**20.30 The Professionals.** Politieserie met o.a. Martin Shaw, Lewis Collins en Gordon Jackson.  
**21.30 'Allo 'Allo.** Komische serie met o.a. Gordon Kaye, Carmen Silvera en Vicki Michelle.  
**22.00 Tales of the Unexpected.** Drama-serie.  
**22.30 Blue Money.** Speelfilm met Tim Curry en Debby Bishop over een taxi-chauffeur die met een koffertje met een kwart miljoen pond ervan door gaat. De film is gebaseerd op waar gebeurde feiten.  
**00.00 Music Special.** Popmuziek.  
**01.00 Nino Fretto.** Popmuziek en studio-gasten.  
**02.00 Amanda Redington.** Videoclips.  
**03.00 Martin Buchanan.** Rockshow.  
**04.00 Music Box live** met Simon Potter.  
**05.00 Countdown.** Popmuziek met Adam Curry.  
**06.00 The Face**

## TV 5

**15.00 Mariage Blues.** Tv-film van P. Jamin. De film speelt in het milieu van stuntmannen.  
**16.35 Découvertes et aventure.** Achter de schermen van een groot wit circus. Reportage over de Wereldkampioenschappen Skiën in Crans Montana.  
**17.00 Fabien de la Drôme.** Serie met Bernard Fresson, Pierre Vernier, e.a. Fabien is hersteld van zijn verwonding en gaat naar het dorp om zich te wreken.  
**17.55 Magazine culinaire.** Vandaag: Hamburgers.  
**18.30 Le mot juste.** Taalspelletje.  
**19.00 La chance aux Chansons.** Showprogramma met Jean Ferrat.  
**19.30 Flock.** Toneelstuk van Sylvain Rougier.  
**21.30 Histoires naturelles.** Documentaire serie.  
**22.00 Journaal**  
**22.30 Fans de ski.** W.K. Skiën. Reportage van de reuzenslalom dames.  
**23.00 7 sur 7.** Actualiteitenrubriek.  
**23.25 Le marché boursier Européen.** Beursberichten.

## FilmNet

**07.00 Casey's shadow.** Drama uit 1978, met Walter Matthau.  
**09.00 The demon acrobats.** Tekenfilm voor jong en oud.  
**11.00 The mating season.** Komedie uit 1950, met John Lund.  
**13.00 Nine to five.** Komedie uit 1980, met Jane Fonda.  
**15.00 Now, voyager.** Melodrama uit 1942, met Bette Davis.  
**17.00 The flight of the doves.** Actiefilm uit 1971, met Ron Moody.  
**19.00 Days of heaven.** Drama uit 1978, met Richard Gere.  
**21.00 Sink the Bismarck.** Drama uit 1960, met Kenneth More.  
**23.00 Azit the paratrooper dog.** Oorlogsfilm uit 1981, met Yossi Pollack.  
**01.00 The keep.** Horrorfilm uit 1983, met Jorgen Prochnow.  
**03.00 Slumber party '87.** Speelfilm uit 1976, met Debra Winger.  
**05.00 Beast within.** Horrorfilm uit 1982, met Ronny Cox.

## RTL-Plus

**16.05 Was darf's denn sein?** Muziek op verzoek, gepresenteerd door Camillo Felgen.  
**17.00 Die Zwölf.** De internationale kijkersparade gepresenteerd door Matthias Krings.  
**18.00 Einfach Tierisch.** Spelprogramma waarin kandidaten het opnemen tegen dieren, t.b.v. de dieren. Presentatie: Iff Bennett.  
**18.50 Programma-overzicht**  
**18.53 7 vor 7 - die Bilder des Tages.** Nieuws en weerbericht.  
**19.05 Ein Tag wie kein anderer.** Reisquiz met Thomas Wilsch. Vandaag: Tunesië.  
**20.20 Filmvorschau**  
**20.30 Goliath - Der Kampf der Makabäer.**  
Italiaanse avonturenfilm uit 1962 van Gianfranco Parolini. Met Brad Harris, John Heston, Margaret Taylor, Mara Lane en Susan Paget. In hun strijd tegen de Romeinse stadhouder leiden de Israëliërs een gevoelige nederlaag en moeten vluchten. Ze geven echter niet op want hun strijd is nog lang niet gestreden.  
**22.20 Finale - Die Sportsendung am Sonntagabend.** Reportages, commentaren, spelletjes en gasten, gepresenteerd door Ulli Potofski.  
**23.25 Weerbericht**  
**23.30 Horoskop**  
**23.40 - 23.45 Bethupferl**

**Radio 1**  
7.02 Ontbijtshow 7.53 Ter overweging 8.05 Groot Nieuws 9.02 FROS VERONICA Sport 11.02 De Schuurpapier 11.30 Zout op zondag 13.05 Hier en nu 14.02 Langs de Lijn 18.02 Borat 19.02 Buut vrij 19.30 Hersengymnastiek 20.02 Uit studio en theater 21.02 Toppers van toen 22.02 Nederlanders op AVRO 1 en 2 23.00 Mededelingen 23.05 Met het oog op morgen 0.02 De Nachtwacht 4.02 Knieken met Adje.

**Radio 2**  
8.02 Vroege Vogels 10.02 Tony van Verre ontmoet Benno Premisia 14.10 10.30 Snoethuis 10.40 AVRO's Kinderkoor o.l.v. Paul Poulsen 11.02 Duschtoilet 12.02 AVRO-magazine 14.02 Zondag AVRO-Matinee 17.30 Kom 'ns langs in Hotel Des Indes 19.00-07.00 Zie Radio 1.

**Radio 3**  
8.02 Hurrie-up 9.02 Zin in pop 10.02 Het Edmond Concert 12.02 KRO-Miniparade 13.02 Het wees-

huis van de Hits 15.02 Tijd voor Toon 16.02 Lieve Paul 18.02 KRO 19.02 Pop-eye 20.02 Radio Thuisland 21.02 De kringende tafel 22.00-00.00 Op slag van maandag

**Radio 4**  
8.02 H vier 9.00 Musica religiosa

en profana 9.50 Programma-overzicht 10.00 Eucharistieviering 11.00 Fur Elise 13.02 Opera Matinee: Dido and Aeneas, van Purcell 14.10 Onder de groene linde 14.15 Concert op de zondagmiddag Concertgebouw Orkest met viol (15.00-15.20 Praten over muziek) 16.30 Diskolabel 18.02 Musica Nova 19.00 Werken van Magnus Lindberg 19.00 Continuum klassiek 20.02 Specialeiten à la carte 22.00 Koken en Korpsen: Naardens Kamerorkest 22.30 Orlandokwintet

23.00-23.55 Finale

**Radio 5**  
9.02 Woord op zondag 9.30 Te Deum Laudamus 9.55 Waterstanden 10.02 Met brandend hart, hoorspel voor de jeugd 10.10 Kerkdienst 10.58 Wilde ganzen.

# RADIO

**ROZ**  
11.02-12.00 Plat eweg: Fruhschoppen over talen in Limburg 12.02-13.00 ROZ-Sport en weerbericht 13.05-13.35 Leren in Limburg Programma over volwasseneneducatie 18.02-19.00 ROZ-Sport en weerbericht

**BRT 2**  
6.30 Goede morgen, morgen Een opgewekte muzikale ochtendgreet 8.12 Relax. Retromagazine uit de jaren 30-60 9.00 Hitrevue Hits van belang 10.03 Het genootschap Feestelijk kinderprogramma met cabaret, gesprekken met gasten en muziek voor de zondag 12.00 De tafel van twee 14.00 Fiestag Muzikaal weekendmagazine met rechtstreekse filten, reportages van festiviteiten en gebeurtenissen, humor en radiotonsche 17.05 Sportkafte, met nationale en provinciale voetbaluitslagen 20.00 Vragen staat vrij Groot verzoekprogramma voor de zondagdagavond 23.00-02.00 Twee tot twee Nachtprogramma gepresenteerd door Paul de Meulder (met

om 23.30 Lutgart Simons vertelt in vanal 00.03 tot 02.00 Jazz in de nacht, populaire jazzmuziek)

**Belg. Rundfunk**  
6.35 Fröhlicher 7.45 Verantwoordelijkheid 8.00 Fröhlicher Auftakt 8.30 Glaube und Kirche 9.05 Mundartsendung: Amerollicieren an Vercellere - Dorefschwatz 10.00 Forum, das Kulturmagazin 11.05 Treffpunkt Frischluft 12.45 Schlagersouvenirs 14.05 Die Deutsche Schlagerparade, met Frank Oesterling 16.05 Domino, die Spelschou



# 'Je moet je hoofd heel goed bij de les houden'

(Van onze rtv-redactie)

**HILVERSUM** - In het Hilversumse kantoor tikken de minuten gestaag weg. In een luie bank gaat de tijd voorbij met luisteren naar hits uit luidsprekers. Het wachten is op zangeres Marcha (spreek uit: MarGa) Groeneveld (30). Op 9 mei vertegenwoordigt ze ons land tijdens het Eurovisie Songfestival in Brussel. Ze heeft met manager Ludo Voeten zojuist de internationale muziekbeurs Midem in Cannes bezocht.

Marcha Groeneveld. Het is even wennen aan die naam. Marcha staat eigenlijk voor Marga en Groeneveld vroeger voor Bult. Tot juni 1986 maakte ze met Margot en Rita deel uit van de succesvolle formatie Babe. De meisjes gingen elk hun weg en Marcha koos voor een solo-carrière. Om gelijkenis met Marga van voorheen Luv tegen te gaan werd gekozen voor de naam Marcha. Wat voor problemen zo'n voor-naam kan opleveren in een klein land.

## Klapper

De eerste klapper in haar nieuwe hoedanigheid dient zich nu reeds aan: ze mag ons land vertegenwoordigen in Brussel. Op voordracht van producer Peter Koelewijn. Er waren tientallen kandidaten. Na de eerste schifting bleven er nog twaalf over, onder wie Marcha. Ze werd uiteindelijk uitverkoren vanwege haar internationale ervaring. Een team van deskundigen uit de vaderlandse muziekwereld achtte haar verder een goede representante.

Marcha: „Eigenlijk had ik niet verwacht dat de keuze op mij zou vallen. Ik veronderstelde dat Annie Schilder of Anita Meijer veel meer kans zouden hebben. Toen Peter Koelewijn mij ineens belde met de mededeling, dat ik het mocht gaan doen, vond ik dat ontzettend leuk”.

Marcha spreekt weliswaar op enthousiaste wijze, maar verder blijft ze de nuchterheid zelve. „Een typische eigenschap van Twentenaren”, constateert ze zelf. „Bij ons in Dene-kamp, een gehucht achter Enschede, heeft niemand ook nog één opmerking gemaakt over mijn uitverkiezing. De mensen zijn daar realistisch. Doe maar gewoon, luidt bij ons de stelregel”.

## Nieuwe start

Marcha ziet het songfestival zelf als een nieuwe start. Ze moet het nu van A tot Z zelf doen. „Natuurlijk heb ik Babe in het begin gemist. Margo, Rita en ik hebben zoveel meegemaakt; het was een heerlijke tijd, waaraan ik met plezier terugdenk. Omdat we allemaal individuen waren met een eigen wil, is het



● MARCHA GROENEVELD

„De goede dingen moet je zien te onthouden, de slechte vergeten”...

tot een breuk gekomen. Vergelijk het maar met een huwelijk waarin je op elkaar uitgekeken raakt. De goede

de dingen moet je zien te onthouden, de slechte vergeten”.

De vergelijking die ze artistiek maakt met een mislukt huwelijk, gold ook voor Marcha privé. „Twee, drie maanden in het jaar was ik weg. Op een gegeven moment merk je dat je alles met briefjes afdoet. En dan zeg je van: waar zijn we eigenlijk mee bezig? Privé is er dan ook iets dierbaars stuk”.

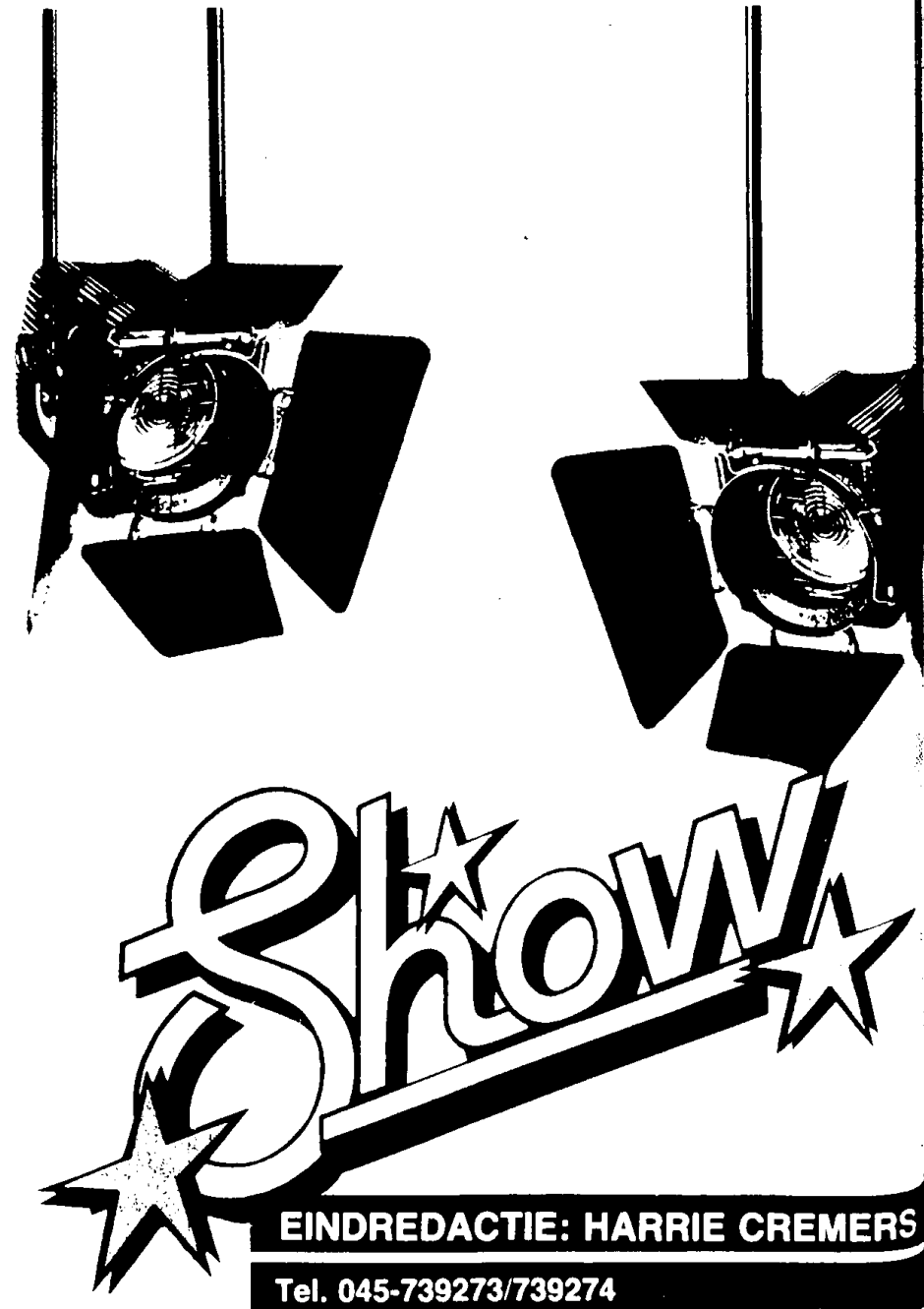
Het is de prijs die ze moet betalen voor haar carrière als zangeres. Want enige behoefte om het jachtige wereldje van de lichte muziek vaarwel te zeggen, heeft ze nog niet. „Ik heb er heel mijn leven lang keihard voor gewerkt. Ik kan nog jaren mee. Af en toe heb je een rugsteun nodig van de mensen met wie je werkt. Maar verder moet je

het spel meespelen in dit oppervlakkige circuit. Je weet dat je de ene keer alles bent, terwijl je de andere keer niets bent. Inderdaad, ik heb weinig echte vrienden”.

Marcha doet niet dramatisch en ze is ook niet zielig. Ze kent het klappen van de zweep. Het songfestival ziet ze als een uitdaging. „Nu ik alleen ben is het een voordeel dat ik beter plannen kan maken. Ik heb alleen met mezelf rekening te houden. Of ik mijn repertoire ook bijstel? Ik wil in het Engels blijven zingen, terwijl het songfestivalliedje natuurlijk in het Nederlands gaat. Ik houd van het zogenaamde tempo-werk, maar ballads van Roberta Flack en Shirley Bassey vind ik ook prachtig”.

De tijd dringt inmiddels voor Mar-

cha. Op 25 maart vindt in een uur durende rechtstreekse televisie-uitzending het Nederlandse songfestival plaats vanuit Den Haag. „Dat betekent, dat ik in een heel korte tijd zes totaal nieuwe liedjes en de bijbehorende choreografie moet gaan instuderen. Ik zie er niet tegenop. Want ik houd wel van een bepaalde gespannenheid. Op zich is dat niet vervelend. Dat betekent wel dat je je hoofd goed bij de les moet houden. Ik heb met Getty van Teach In en met de meisjes van Frizzle Sizzle ook over hun songfestivalervaringen gesproken. Ze hebben me veel tips kunnen geven. Maar het is natuurlijk niet niks, als je bedenkt dat je in 22 landen in Europa rechtstreeks op de televisie komt. Ik zal in ieder geval mijn best doen”, belooft ze tot besluit.



## NIEUWE TV-SERIE 'NORTH AND SOUTH' Romantiek en drama in dubbe

(Van onze rtv-redactie)

**HILVERSUM** - Romantiek, drama, strijd, verzoening, kortom alles, maar dan ook alles wat de kijker kan bekoren is gevat in de groots opgezette Amerikaanse televisieserie 'North and South', die de AVRO met ingang van dinsdag wekelijks op het scherm gaat brengen. Twaalf afleveringen van 90 minuten elk, met een sterrenbezetting en horden gastspelers tegen het decor van Amerika kort voor en tijdens de burgeroorlog, die in 1861 losbarstte en de zuidelijke staten het op een vreselijke manier met elkaar aan de stok kregen.

De serie is gebaseerd op het gelijknamige boek van de Amerikaanse schrijver John Jakes en werd geproduceerd door David L. Wolper, een man die eerder achter succesreeksen als 'Roots' en 'De Doornvogels' stond.

Dit nieuwe Wolpers-drama is opgezet rond twee families. De Hazards, gefortuneerde noorderlingen uit Pennsylvania en de Mains, plantage-eigenaren en slavenhouders uit Zuid-Carolina.

Twee nazaten van die families, George Hazard (James Read) en Orry Main (Patrick Swayze) leren elkaar kennen op de militaire academie van West Point en zullen wat later, na het uitbreken van de burgeroorlog, als militair tegenover elkaar komen te staan. Verder komen er in beide families alle mogelijke dramatische en romantische verwickelingen tot leven. Zo worden Orry's jongste zus Brett (Genie Francis) verliefd op Billy Hazard en tegen de achtergrond van een door de oorlog verscheurd land is dat een vrijwel onmogelijke relatie.

## Slaven

Voor David Carradine is er naast sterren als Kirstie Alley, Georg Stanford Brown, Philip Casnoff en Lesley Ann-Down een grote rol als Justin Lamotte, een onbehouwen kerel die zowel zijn eigen echtgenote als zijn slaven als voetvegen behandelt. Lesley Ann-Down speelt Carradine's echtgenote Madeline, eigenlijk nog steeds tot over haar oren verliefd op de jonge Orry, maar gedwongen haar leven te slijten aan de zijde van de brute Lamotte.

Naast de uitgebreide familiebezet-



● JAMES READ, WENDY KILBOURNE en PATRICK SWAYZE in de nieuwe TV-serie 'North and South'

ting in 'North and South' ook nog ruimte voor een hele rij gastspelers als Johnny Cash, Morgan Fairchild, Gene Kelly, Robert Mitchum en Elisabeth Taylor.

'North and South' is een groots opgezette serie tegen de achtergrond

van de Amerikaanse burgeroorlog met alle romantiek en dramatiek maar denkbaar is. Jammer dat verhaal zich vaak te omslachtig te moeizaam moet voortstellen maar het is natuurlijk geen sinecure om twaalf keer 90 minuten te vullen.

## STER-directeur wil ook op Nederland II zwevende reclame

(Van onze rtv-redactie)

**HERLEN** - Als het aan STER-directeur C. Smeekes ligt, komt ook op Nederland 2 een zwevende reclameblok. De ervaringen die hij heeft opgedaan met de afgeleide van de eerste net, liggen aan zijn denken ten grondslag.

„De vrees die daarvoor zeker in de tieke kringen bestond, is ongegronde”, aldus Smeekes. „Ik heb het werkelijk van niemand kritiek hoord. Integendeel, veel mensen blijken het te waarderen”. Het zwevende reclameblok wordt op volgende tijden tussen twee programma's in uitgezonden.

Met een tweede blok op het andere net en reclame op de binnenkort verwachten zender Nederland 2 denkt Smeekes middagtelevisie kunnen redden. De uitzending tijdens de middaguren staan op tocht omdat de omroepen vrezen dat met de komst van het derde net aan toe te komen. De extra reclame zou volgens de directeur van de Ster vijftig miljoen gulden kunnen opleveren. „En dat lost de hoop van de problemen op”, aldus Smeekes.

Eerder bleef hij op een symposium van Veronica al meer reclame-bloedschappen op de radio. Volgens hem kan op Radio 3 tussen platen door best reclame worden uitgezonden.

## Geén dak boven je hoofd.

Kijk zondagavond om 22.35 uur op Ned. I naar de Hier en Nu reportage over Het Jaar van de Daklozen.



Uw steun geeft mensen nieuwe kansen. Giro 100200.

Een gezamenlijke actie van Novib en Unesco.

## Armand Pien kritiseert 'Hollandse weeroorlog'

**HOEVEN** - Een Europees weerkanaal op de televisie, waarop viertwintig uur per dag de toestand van het weer te zien is. Dat is de toekomstvisie van de Belgische weerman Armand Pien. Hij zei dit in een met grappen doorspekt betoog op de opening van de manifestatie 'Het weer in Nederland' op de Hoevense volkssterenwacht Simon Stevin.

In navolging van Amerika („Al kennen ze daar geen taalprobleem”) moeten we streven naar een Europees weerkanaal, zei Pien. Met per land deskundige weerkundigen die de weersvoorspelling brengen.

Samenwerking tussen de weer-mannen is noodzakelijk. „Geen concurrentie. Niemand kan het beter brengen. We putten tenslotte allemaal uit dezelfde bron. Gebeurt dat niet, dan schuilt daarin een gevaar. Het publiek gaat na drie verschillende weerberichten voor een en dezelfde dag denken: wat is er nog van waar?”.

Pien gaf hiermee de twee voor-

gaande sprekers, Journaalweerman Henk van Dorp (KNMI), maar vooral John Bernhard, een niet mis te verstane boodschap mee. Bernhard, oprichter van het commerciële bureau Meteo-consult, en de overheidsinstelling KNMI prijzen hun diensten om het hardst aan.

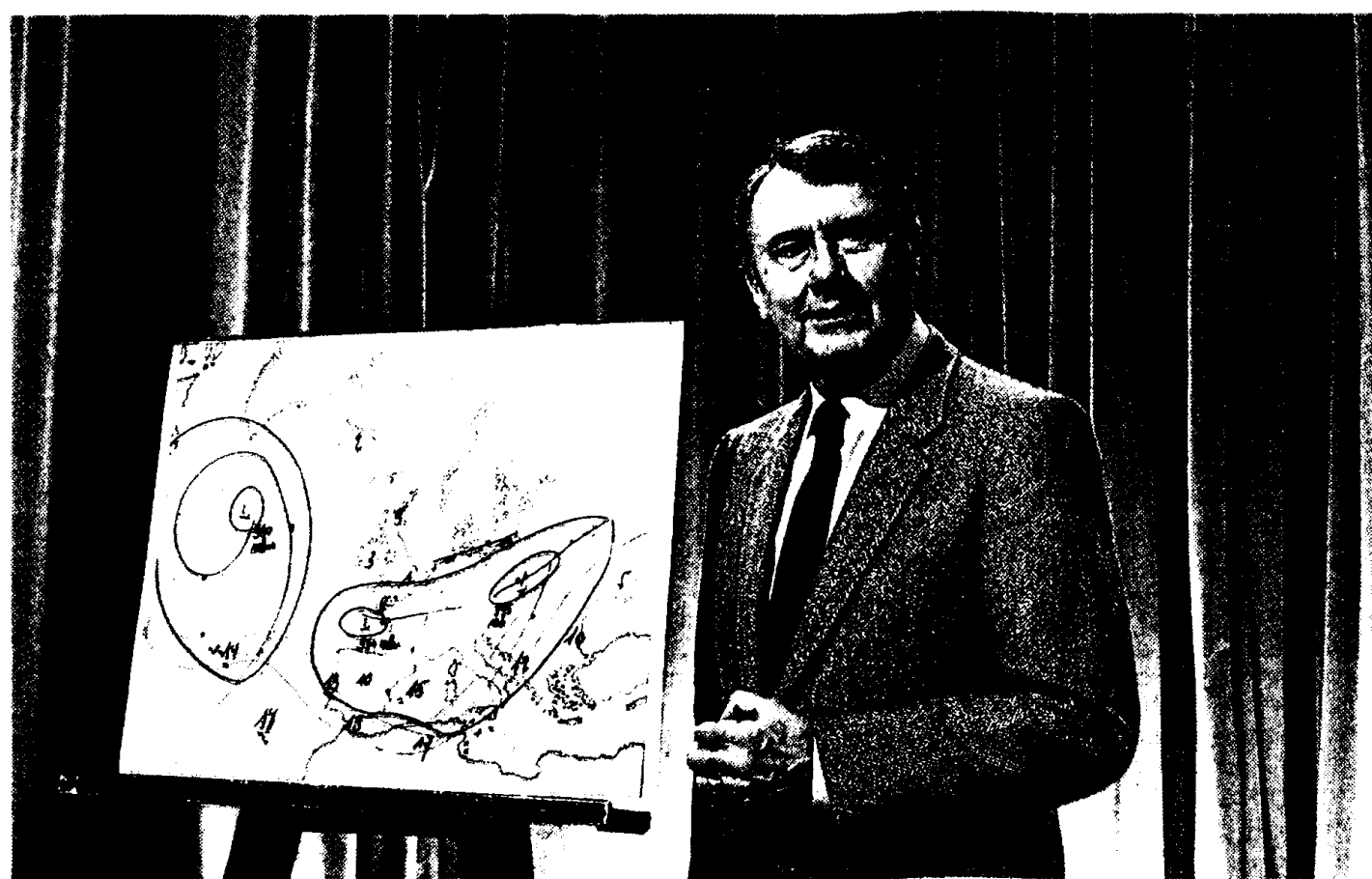
Daar gaf Bernhard tijdens zijn voordracht ook een staaltje van weg. Al liet hij tevens weten niet te hopen op een 'twintig jaar durende oorlog' tussen overheid en particulier, zoals dat in Amerika is voorgekomen.

Dergelijke ontwikkelingen baren Armand Pien grote zorgen. Ook de tendens om 'weerzeg-

gers' in plaats van weerkundigen de voorspellingen op televisie te laten doen. Maar naast deze serieuzere opmerkingen was Pien het merendeel in de stemming zoals kijkers van de BRT hem kennen. Hij noemde Van Dorp en Bernhard in Hoeven toepasselijk twee opkomende sterren, supernova's, maar vroeg zich tegelijkertijd af of ze zouden exploderen dan wel imploderen.

Pien beschouwt zichzelf als een verdwijnende ster, maar „zeker geen zwart gat”. Bovendien is hij 34 jaar lang de meest vrije persoon in België geweest, die kon doen wat hij wilde.

De eerste jaren kleurde Pien zijn weerkaarten met lipstick in. Dat hield het beste, zo hield hij de genodigden voor. „Rouge Baiser, ik weet het nog goed. En als ik eens thuis kwam met rouge baiser op, had ik altijd 't excuus dat ik de weerkaart gemaakt had”.



● ARMAND PIEN

„Het publiek gaat na drie verschillende weerberichten voor één en dezelfde dag denken: wat is er nog van waar?”...



## VAN ZEIL: GEEN WINKELS OP VOORMALIG DSM-TERREIN

# ABP-nieuwbouw Geleendal tegenvaller voor Heerlen



Te veel kleuters in één klas, vinden de ouders te Vrieheide, daarom willen ze hun kinderen volgende week thuis houden.

## BASISSCHOOL VRIEHEIDE IN HEERLEN

HEERLEN - Ouders van kinderen van de openbare basisschool Vrieheide willen de laatste week van februari, in navolging van acties elders in Nederland, hun kinderen massaal thuis houden uit protest tegen de bezuinigingen op het onderwijs. Volgens de ouders is er door de bezuinigingen van Deetman op de school nu al een 'onhoudbare' situatie ontstaan.

Zo is sinds kort een van de twee leerkrachten van de onderbouw, de vroegere kleuterschool, nog maar gedeeltelijk beschikbaar voor de Vrieheide-school. Dat leidt er toe dat ongeveer twee dagen per week de twee laagste groepen moeten worden samen-

## Ouders gaan kinderen thuis houden

gevoegd en er een klas ontstaat van zo'n veertig kleuters. Te veel aldus de ouders: „Een eerste stap op weg naar hernieuwd analfabetisme.”

Ook de wachtdagenregeling voor zieke leerkrachten, zint de ouders van geen kant. Kortom volgens de boze ouders uit Vrieheide moeten

de gewraakte maatregelen van Deetman worden teruggedraaid om het peil van het onderwijs op het huidige niveau te kunnen handhaven. Vandaar dat ze plannen hebben gesmeed om uit protest hun kinderen de laatste week van deze maand niet naar school te sturen. Iets wat nu ook al, maar dan sporadisch, schijnt te gebeuren.

De actievoerders hopen dat hun protest regionale, ja zelfs, landelijke navolging zal ondervinden. Iedereen die meer wil weten over de voorgenomen actie kan contact opnemen met mevrouw Vrancken 045 - 21.03.51 of de heer Fingerhut 045 - 21.93.58.

HEERLEN - De nu definitief geworden plannen van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds om in het Geleendal in Heerlen voor 150 miljoen gulden een nieuw kantoor te bouwen hebben belangrijke consequenties voor de gemeente Heerlen. Want de nog altijd stille hoop van het Heerlense gemeentebestuur, dat het ABP blijvend het vroegere DSM-gebouw nabij het station zou huren en wellicht in dat deel van het centrum van Heerlen nieuwbouw zou plegen, is nu definitief vervlogen.

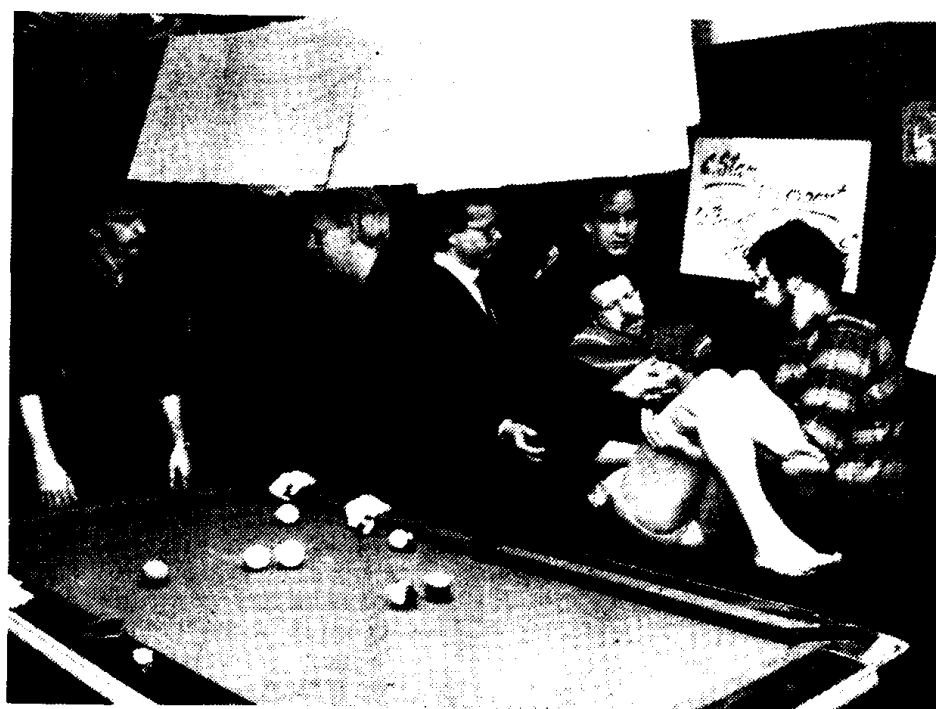
„Het zal inderdaad een probleem worden een goede bestemming te vinden voor het gebied, waar DSM vroeger het hoofdkantoor had”, zegt burgemeester P. van Zeil van Heerlen in een reactie. „Een ding is zeker. Wij streven niet meer naar een winkelcentrum op die plek. De totale oppervlakte aan winkels in Heerlen is nu al ruim voldoende voor de stad en voor de regio”.

Blijft voor Heerlen het probleem wat na medio 1990, wanneer het ABP naar verwachting het nieuwe kantoor zal betrekken, met de vroegere DSM-gebouwen gaat gebeuren. Burgemeester Van Zeil: „Dat wordt een keuze tussen afbreken of verkopen. We hebben nog twee jaar de tijd om daar een keuze tussen te maken. We zullen zeker niet stil zitten, maar het blijft een groot probleem. Uiteraard hebben we respect voor het besluit van het ABP om in het Geleendal te bouwen, wat ook altijd de bedoeling van het pensioenfonds is geweest. Maar voor Heerlen is dit besluit minder gunstig”. Tot eind 1991 is de gemeente Heer-

len verzekerd van inkomsten uit de verhuur van de vroegere DSM-kantoren. Het huurcontract met het ABP loopt op 31 december 1991 af. Tot nu toe is de gemeente ervan uitgegaan, dat op het zogeheten DSM-terrein winkels, woningen en een parkeergarage zouden verrijzen. In diverse kringen leefden overigens allang twijfels of er nog wel behoefte bestond aan nog meer winkelruimte in het centrum van Heerlen. Zeker nadat het zelfde ABP, het winkelcentrum 't Loon grondig opknapte en daarmee veel ondernemingen daarheen trok.

Nu al staan in het centrum winkelpanden leeg en het vinden van gegadigden voor het nieuw te bouwen winkelcentrum aan de Klompstraat is in de praktijk een verschrikking gebleken. Vandaar dat in de gemeentelijke plannen de 'invulling' van het DSM-terrein steeds verder naar achteren is geschoven. Wat er nu moet komen is volstrekt onduidelijk. Voor woningbouw lijkt de grondprijs immers veel te hoog.

## Peter Matthes haalde het niet RECORDPOGING HALF MISLUKT



HEERLEN - Volledig uitgeput en in een desolate toestand moest de Heerlense Peter Matthes gisteren om precies twee minuten voor tien in de ochtend zijn recordpoging poolbiljart staken. Ruim 127 uur had hij er op dat moment opzitten in café 't Kroegje aan de Willemstraat in Heerlen. De laatste vijf uur om het record te verbeteren bleken net iets teveel voor deze ijzersterke Heerlenaar. Zijn broer Hans daarentegen, die een poging ondernam om het record barkeepen te verbeteren, slaagde wel in zijn opzet. Hij wordt beschreven in het Guinness Book of Records.

Desillusie, tranen met tuiten, emotie en een volslagen gedepriëerde stemming overheersten het beeld gistermorgen bij de dertig aanwezigen in het café. Bert van Beusekom, de masseur die samen met een collega Peter in zijn zéér moeilijke uren stond, bleek omstreeks half tien niet meer bij machte om de doodelijk vermoeide Peter Matthes weer op de been te brengen. Achter het gordijn in het biljartaaltje speelden zich tragische tafelen af. Peter, die uitgestrekt op een massagetafel lag, was volslagen van de kaart. Hoe supporters en masseur ook probeerden met koude washandjes, klappen in zijn gezicht en flesjes menthol de held bij zijn positieven te brengen: het baatte niet meer. Peter was en bleef uitgeleed. Teleurstelling alom.

„Hoe laat moet ik beginnen”, mompelde een verdwaasde Hans Matthes, net aan een pauze bezig. Eigenlijk behoefde hij helemaal

niet meer achter zijn theek te kruipen. Het record barkeepen stond op 112 uur, deze tijd had hij om tien uur ruimschoots overschreden. Uit solidariteitsoverwegingen en onder druk van de aanwezigen besloot hij toch de gestelde limiet van 140 uur vol te maken. Uiterst moeizaam en traag nam hij weer plaats op zijn vaste plek achter de bar nadat hij de al slapende Peter naar zijn bed begeleid had.

Masseur Bert van Beusekom: „Een ongelooflijke prestatie, ondanks dat Peter het record niet heeft kunnen verbreken. Wij hebben in het laatste uur werkelijk van alles geprobeerd om hem op weer op te tappen, maar het mocht niet meer helpen; hij was te vermoeid. In de 127 uur dat Peter achter het biljart stond speelde hij 310 partijen en presteerde het om er 174 van te winnen. Een uur geleden was hij nog optimistisch, totdat definitief het doek voor hem viel”.

Een gewaarschuwde arts kon in een omgeving van huilende en teleurgestelde supporters alleen maar constateren wat anderen reeds wisten: Peter zou de eerste 24 uur voor niemand meer aanspreekbaar zijn. Hans kreeg het allemaal niet meer mee vanachter de tap, een tochtje zou hem elk moment van zijn kruk kunnen doen tuimelen.

## Racistische uitingen in Vrieheide?

## Marokkaanse familie nog dakloos na brand

HEERLEN - Het Marokkaanse gezin Bakkali uit de Unescostraat in Heerlen is sinds 31 december min of meer dakloos. Die middag maakte een binnenbrand hun woning onbewoonbaar. Deze brand, aangestoken door twee jongetjes, was het zoveelste incident dat de Marokkaanse familie - vader, moeder en zes kinderen - in korte tijd moest meemaken. Drie keer werd er ingebroken, de auto werd vernield en eerder werd ook al geprobeerd brand te stichten in het huis. Allemaal zaken, die in de ogen van zowel Bakkali, als de Heerlense Werkgroep tegen Racisme en Racisme, direct zijn terug te voeren op het feit dat het hier om een Marokkaans gezin gaat. Racisme dus. Vandaar dat familie voor geen goud terug wil naar Vrieheide, maar elders in Heerlen een woning zoekt. De politie is er overigens niet van overtuigd dat aan de brand van oudjaarsdag racistische motieven ten grondslag liggen. In elk geval is daar bij het verhoor van de twee daders niets gebleken.

Het gezin Bakkali woont sinds 1977 in Vrieheide. Sinds die tijd is het meerdere malen voorgekomen dat eigendommen werden vernield of beschadigd. Naar eigen zeggen uit racistische overwegingen. De politie zegt echter nooit iets gemerkt te hebben van racistische gedragingen in Vrieheide.

Ook de woningvereniging De Volkswoning, die het op zich genomen heeft de familie na de brandstichting aan een nieuwe huisvesting te helpen, is van mening dat het allemaal zo'n vaart niet loopt in Vrieheide. Vandaar dat de woningvereniging het gezin aanraadt een aangeboden woning in die wijk wel te accepteren en vervolgens via woningruil te proberen elders onder dak te krijgen. De Bakkali's voelen daar, gezien de recente ervaringen, niets voor. Bovendien is het twijfelachtig of er mensen zijn die hun woning willen inruilen voor een huis in Vrieheide.

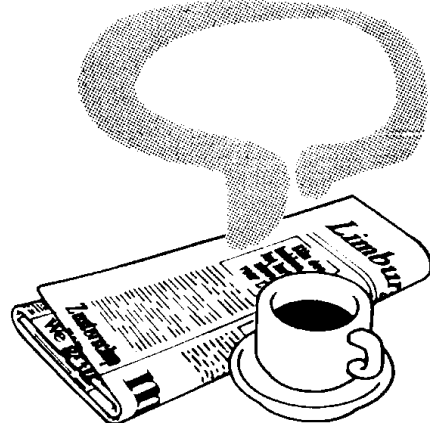
Gesteund door de anti-racisme werkgroep menen zij dat het toch mogelijk moet zijn elders in Heerlen een woning te krijgen. Kwaad is de werkgroep over een passage in de brief van de Volkswoning over het 'geval Bakkali' waarin wordt gesuggereerd dat het gezin, dat nu van kennis naar kennis trekt, de brand gebruikt als 'presiemiddel' om een nieuwe woning te krijgen. „Wat deze woningvereniging kennelijk over het hoofd ziet is het feit dat de woning van het gezin in brand is gestoken door anderen”, aldus de werkgroep, die vervolgt met „het kan het gezin gezin toch moeilijk zélf aangewezen worden om zich op deze wijze snel van een eengezinswoning te voorzien”.

## Binnenbrandje in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN - Een uit de hand gelopen schoorsteenbrandje heeft gistermiddag rond half drie voor twaalf tot vijftienduizend gulden schade veroorzaakt in een woning aan de Custerslaan in Nieuwenhagen. Door oververhitting sloeg het vuur, nog voordat de Kerkraadse brandweer arriveerde, over op de dakisolatie. De zeven brandweerlieden waren de brand, met behulp van twee wagens, binnen enkele minuten meester.

## Fietser geschept

AMSTENRADE - De 34-jarige fietser P. uit Hoensbroek is gistermorgen om 10.30 uur gewond geraakt bij een verkeersongeval op de provinciale weg ter hoogte van Amstenrade. Op de kruising Hagendoornweg werd P. aangereden door automobilist P. (21) uit Hoensbroek die de fietser geen voorrang verleende. Het slachtoffer werd met inwendige verwondingen overgebracht naar het ziekenhuis in Brunssum.



## Park

• Nou weten we het dus. Strijthagen wordt (als de eventuele beroepsprocedures niet gehonoreerd worden) omgetoverd in een bungalowpark. Als het goed is moeten er in juli 1988 al mensen in, dat is zomer volgend jaar al. De mensen die de bungalows gaan bouwen en het park gaan aanleggen hebben werk, de mensen die producten maken voor de toelevering hebben werk, er zullen tweehonderd mensen tewerk gesteld worden in het bungalowpark zelf als het eenmaal draait. De bakker kan meer brood bakken, de melkboer meer melk leveren, de draf- en renbaan krijgt (misschien) meer bezoekers en tante Truus en oom Henk die tot 1988 altijd in bungalowpark Bosch en Duin te vinden waren, komen sindsdien in Strijthagen. Misschien is in 1990 de naam Strijthagen wel bekender dan Landgraaf. Net zoals als bij de Efteling, daar ligt Kaatsheuvel naast, omdat er toch iets naast moet liggen. Nou, dat gevaar zit er bij Strijthagen ook in. Landgraaf had toen het een zelfstandige gemeente werd, de naam Strijthagen moeten krijgen en het kasteel als gemeentehuis moeten nemen, dan had het bungalowpark nu een plekje gevonden in het Middengebied. Enfin, zo is het niet gelopen.

## Wethouder

• „Fractieleiders, tijden slechts een fractie van wat wij lijden”, zei Wim Kan eens, nadat hij ontdekt had dat de Nederlandse leeuw ziek was. (‘I am a dier leed aan ontstoken fractieleiders en volgens ons is het daar nooit echt van genezen). Maar nu is niet een fractieleider in opspraak, maar een wethouder. Een gevaarlijke functie in onze samenleving. Je geniet als wethouder niet de onaantastbaarheid van een burgemeester zijn (of haar) voordeel mee kan doen. Je bent een politiek dier, je moet werken, je moet je centjes bij elkaar zien te schrapen. Een wethouder is ook maar een mens. Maar één ding moet een wethouder en trouwens U en ik ook: zich aan de wet houden. En vooral als de naam van je ambt je constant herinnert aan je voorbeeldfunctie, dan moet je daaraan gehoor geven. De wet is er voor alle mensen, ook voor wethouders.

## Huilen

• Wat een grandioos feest had moeten worden gisteravond in café 't Kroegje in Heerlen, werd een afknapper. Peter Matthes haalde het niet. Hij kon geen nieuw record poolbiljarten vestigen. Gistermorgen om tien uur 'brach er zamen'. Peter kon eindelijk naar bed, zijn broer Hans maakte het record barkeepen toch af. Maar de emoties in 't Kroegje liepen hoog op. Toen duidelijk werd, dat Peter niet meer kon, huilde men tranen met tuiten. Zo is dat. Er is een tijd van lachen en een tijd van huilen en als je dat samen kunt doen, dan is dat een stuk prettiger. En nu we uitgehuild en uitgelachen zijn, gaan we met z'n allen weer snel normaal doen.



## Laatste

• We hadden ons niet gerealiseerd, dat er nog zoveel grappige buschauffeurs rondrijden. Heel wat lieden beliden ons de afgelopen dagen op om ervaringen met buschauffeurs te melden. Eéntje geven we U mee voor het weekende: Vraag aan de chauffeur: „Wanneer vertrekt de laatste bus.” Antwoord: „Dat maken wij beiden niet meer mee.”

(ADVERTENTIE)

**opruiming restanten woonkamerplavuizen**

64 m2 beige gevamd 20 x 20 cm	van f 30,00 nu f 20,00 p.m2
44 m2 grijs gevamd 22 x 22 cm	van f 37,50 nu f 22,50 p.m2
87 m2 wit 33 x 33 cm	van f 30,00 nu f 23,50 p.m2
39 m2 groenig gevamd 31 x 31 cm	van f 37,50 nu f 24,50 p.m2
126 m2 grijs 22 x 22 cm	van f 36,50 nu f 25,00 p.m2
22 m2 beige gevamd 30 x 30 cm	van f 39,95 nu f 27,50 p.m2
86 m2 grijs 25 x 25 cm	van f 37,50 nu f 30,00 p.m2
94 m2 bruin nuance 25 x 25 cm	van f 40,00 nu f 30,00 p.m2
112 m2 creme gevamd 31 x 31 cm	van f 44,50 nu f 32,50 p.m2
74 m2 wit marmerlook 30 x 30 cm	van f 43,50 nu f 35,00 p.m2
86 m2 wit 40 x 40 cm	van f 68,50 nu f 37,50 p.m2

**EUROTEGEL**

Laanderstraat 47 - Heerlen - Tel.: 045-715544

(ADVERTENTIE)

Daar zijn wij alweer met onze alom bekende

**INRUILACTIE**

Uw gebruikte meubelen zijn geld waard. U wordt vrijblijvend gehaald. Eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

**MOONEN B.V.**

Meubelfabriek en Woninginrichting

Houtstraat 24. Klimmen. tel. 04405-1204

**Bezwaren**

Er zal bezwaar gemaakt worden tegen de afgifte van de bouwvergunning voor het park, dat is duidelijk. Zowel de Stichting Natuurbehoud Strijthagen, alsook het IVN en de Stichting Milieufederatie Limburg hebben al laten weten alle mogelijke beroepsprocedures aan te grijpen om bezwaar te maken. „Wij zijn geen PvdA, die plotseling omdraait.

Wij blijven op ons standpunt staan en maken ons nu op om de laatste etappe van de strijd in te gaan, namelijk de wettelijke worsteling tot aan de hoogste instantie.” Dat zegt Mr. Paul Baur, voorzitter van de Stichting Natuurbehoud Strijthagen.

Vendorado, de exploitant van het te realiseren bungalowpark (waar 200 arbeidsplaatsen zullen komen) is van plan maandag een persconferentie te beleggen en verdere plannen met betrekking tot Strijthagen bekend te maken.



**Opa Welting**  
**70**  
Ga zo door.  
Proficiat van  
Stephanie, Joyce,  
Tim, Linda,  
Erik en de kinderen.

**Marjolein Jansen en Theo van Eijndhoven**  
trouwen op vrijdag 20 februari 1987 om 15.00 uur in de Compagniesaal van West-Indisch huis, Haarlemmerstr. 75, Amsterdam.  
De receptie zal van 17.30 tot 19.00 uur worden gehouden in het Miranda Paviljoen, Amsteldijk 223, Amsterdam.  
Namens wederzijdse ouders:  
M.H. Jansen-Suhr  
Dhr. en mevr. M. v. Eijndhoven-Blom  
Luischstraat 16, 1091 CB Amsterdam.  
Tel. 020-921997

**Dankbetuiging**  
Op 24 januari jl. mochten wij ons 50-jarig huwelijksfeest vieren.  
Langs deze weg willen wij iedereen van harte bedanken voor de geweldige belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties.  
Het was voor ons een onvergetelijke dag.  
H. Loo  
F. Loo-Schnackers  
Kinderen en kleinkinderen  
Ubach o. Worms  
Grensstraat 127

**Dankbetuiging**  
Langs deze weg willen wij iedereen heel hartelijk danken voor de vele felicitaties, bloemen en cadeaus die wij hebben ontvangen bij gelegenheid van ons gouden huwelijksfeest.  
Ook namens onze kinderen en kleinkind.  
Anna en Joep Hamers-Hermans

**Dankbetuiging**  
Hartelijk dank aan mijn kinderen, aangetrouwde kinderen, klein- en achterkleinkinderen, familie, vrienden en buurtbewoners, voor de vele felicitaties en cadeaus met mijn 80e verjaardag op 2 febr. '87.  
Papa, opa, overopa, broer en zwager  
W. de Groot  
Hofstraat 66, Heerlen

**Door de overweldigende belangstelling bij de receptie vanwege mijn benoeming tot notaris te Eijsden, is het moeilijk iedereen persoonlijk te bedanken.**  
Daarom langs deze weg dank aan iedereen die er aan bijdroeg de entree in Eijsden voor mij en mijn gezin onvergetelijk te maken.  
Mr. Max van Slijpe, notaris te Eijsden

**Maria Catharina van Es**  
echtgenoot van  
**Heinrich Wilhelm Puls**  
Sittard: H.W. Puls  
Tilburg: Mien Hodenius-Puls  
Hart Hodenius-Puls  
Den Haag: Marië, Marlene, Jan Puls  
Wijnandsrade: Lambert Puls  
Margriet Puls-Willekens  
Jansma  
Sittard: Elly Gruijsen-Puls  
Frits Gruijsen  
Eric  
Sittard: Jos Puls  
Gemma Geelen  
Silvia  
Sittard: Ton Puls  
Familie Van Es  
Familie Puls  
4135 GH Sittard, 5 februari 1987  
Lambrechtweg 34  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op maandag 9 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Limbrichterveld-Sittard.  
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.  
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis, heden zaterdag 7 februari om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.  
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Zekerheid voor 'n waardig afscheid**  
Een goede crematieverzorging  
H. J. J. Kurvers-Jansen  
Kinderen en kleinkinderen  
Februari 1987  
Heerlerbaan 23  
6418 CA Heerlen  
De zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 8 februari 1987 om 11.00 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan.

**Herman Butink**  
weduwnaar van  
**Maria Sijmons**  
Hij overleed op 80-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.  
Wij bevelen hem in uw gebed aan.  
Cadier en Keer: Martin Butink  
Hanneke Butink-TiHie  
Marietje Jansen-Butink  
Jan Jansen  
Anita en Maurice  
Jos Butink  
Bertine Butink-Vossen  
Bart en Loes  
Familie Butink  
Familie Sijmons  
Heerlen, 6 februari 1987  
Huize Tobias  
Corr.adres: 6381 GR Ubach over Worms  
Slöterstraat 22B  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 10 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.  
Avondmis maandag 9 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.  
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Hubertus Kornelius (Huub) Hermans**  
echtgenoot van  
**Johanna Franziska Köppen**  
Hij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.  
Wij bevelen hem in uw gebed aan.  
Brunsum: J.F. Hermans-Köppen  
Klimmen: D. Skowronski-Hermans  
E. Skowronski  
Brunsum: G. Bischoff-Hermans  
J. Bischoff  
en Dennis  
Familie Hermans  
Familie Köppen  
6443 BA Brunsum, 5 februari 1987  
Huize Louise, Vijverlaan 5  
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 10 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Brunsum-Noord, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkbeekkerstraat, Brunsum. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.  
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondwake van maandag 9 februari as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.  
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunsum.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Willi Heinrich (Hein) Theunissen**  
echtgenoot van  
**Kreszenzia (Sien) Sinzger**  
Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Brunsum, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.  
Wij bevelen hem in uw gebed aan.  
Brunsum: K. Theunissen-Sinzger  
Hoensbroek: W.P. Theunissen  
P. Theunissen-Hissink  
Brunsum: W.A. Theunissen  
G. Theunissen-van Herk  
J.D. Falkingham  
En al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen  
Familie Theunissen  
Familie Sinzger  
6441 CE Brunsum, 6 februari 1987  
Dorpstraat 179  
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 10 februari as. om 12.00 uur in de dekenale kerk van de H. Gregorius te Brunsum, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkbeekkerstraat.  
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.  
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondwake van maandag 9 februari as. om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.  
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunsum.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Dankbetuiging**  
Uw medeleven, in welke vorm ook, bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en onze lieve vader en opa  
**Mathieu Kurvers**  
was voor ons een grote troost en zal steeds een dankbare herinnering blijven.  
Ph.J.F. Kurvers-Jansen  
Kinderen en kleinkinderen  
Februari 1987  
Heerlerbaan 23  
6418 CA Heerlen  
De zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 8 februari 1987 om 11.00 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan.

**Volstrekt enige en algemene kennisgeving**  
"Zonder geklammer of een klacht  
Heb je nu je lijden volbracht  
Je hebt je best gedaan  
Tijdens je aardse bestaan  
Maar geluk was geen deel van je leven  
Daarom zal de Heer het je nu geven"  
Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten, mijn vader, onze zoon, broer, zwager en oom  
**Bert Lemmens**  
in de leeftijd van 45 jaar.  
Veldwezelt (B): Inge Lemmens, zijn dochter  
Beek (L): Jan Lemmens  
Helene Lemmens-Huls, zijn ouders  
Annie Betsy  
Mariet  
Marlene  
Riny, zijn zussen en zijn zwagers  
6191 JV Beek (L), 5 februari 1987  
Heistraat 62  
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, op de begraafplaats de Nieuwenhof zal plaatsvinden op dinsdag 10 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek.  
Maandagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden en de h. mis gelezen voor de overledene in voornoemde kerk.  
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.  
De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Z., Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

**Jo Meulmeester**  
echtgenoot van  
**Berta de Zeeuw**  
op de leeftijd van 74 jaar.  
In dankbare herinnering:  
Hoensbroek: Berta Meulmeester-de Zeeuw  
Heerlen: Betty en Cor  
Peeters-Meulmeester  
Heerlerheide: Jo en Truus  
Meulmeester-Willemsen  
Somerem: Ennie en Jean  
Harmans-Meulmeester  
De kleinkinderen en achterkleinkinderen  
Familie Meulmeester  
Familie De Zeeuw  
6 februari 1987  
Paludestraat 2, 6431 NT Hoensbroek  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 10 januari om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condolances.  
Maandag as. om 18.40 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in de kleine St. Jan aan de markt.  
De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de Universiteit, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 18.00 uur en van 18.00 tot 20.00 uur. Zondag al van het mortuarium te bezorgen.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Lies Clermont**  
echtgenote van  
**Edmond Cerfontein**  
Zij werd 86 jaar.  
Epen: De bedroefde familie:  
Epen: Edmond Cerfontein  
Mechelen: Mia Klinkenberg-Cerfontein  
Mathieu Klinkenberg  
Sylvia en Miel  
Aubel: Tonnie Schijns-Cerfontein  
Fernand Schijns  
Egide en Fabiëlle  
Bergeijk: Els Boormans-Cerfontein  
Adolf Boormans  
Daniël en Simone  
Beek: Jean Pierre Cerfontein  
Carla Cerfontein-Duisings  
Edward  
Ester  
Familie Clermont  
Familie Cerfontein  
Epen, 5 februari 1987  
Corr.adres: Bommerigeweg 32, 6281 BT Mechelen  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 10 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus Beke-  
ring te Epen.  
Bijeenkomst in de kerk.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.  
De avondmis te harer intentie wordt maandag 9 februari as. opgedragen om 19.00 uur in voornoemde kerk.  
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium St. Lom, Hilleslageweg 11 te Mechelen. Bezoekuren van 14.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

**Enige en algemene kennisgeving**  
Met veel pijn nemen wij afscheid van jou,  
**Els**  
\* 1951 + 1987  
Mam Janssens  
Marleen, Jan, Cyriel, Michel,  
Frans, Miep, Ingrid  
Roermond, 6 februari 1987  
Corr.adres: Lindbeighstraat 10, 6044 VL, Roermond  
De eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 10 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijdurende Bijstand te Roermond, waarna de tafaardestelling zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen.  
Els ligt opgebaard in het Dela uitvaartcentrum Oranjelaan/hoek Olympialaan te Roermond, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.45 tot 18.45 uur.

**Johnny Lammers**  
betuigen wij onze hartelijke dank.  
G. Lammers-Erven  
Kinderen en kleinkinderen  
Nieuwenhagen, februari 1987  
Sunplein 13  
**OVERLEDEN**  
+ Sjeng Heugens, oud 76 jaar, echtgenoot van Margriet Bosch, Maastricht, Raadhuisstraat 33. De eucharistieviering zal worden gehouden, maandag 9 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Scham-Maastricht. Er is geen condoleren.  
+ Sjeng Gubela, 79 jaar, weduwnaar van Corrie Gubela, Maastricht. De uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 9 februari om 11.00 uur in de St. Christoffelkerk, Caberg-Maastricht. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.

**Algemene kennisgeving**  
Na een leven van dienstbaarheid en liefdevolle zorg voor haar vader, haar man en voor wie ik beroep op haar deed is totaal onverwacht en te vroeg, op 72-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht  
**Thérèse Totters**  
weduwe van  
**Herman Höfte**  
Rotterdam: Familie Totters  
Sittard: Familie Höfte  
Sittard, 3 februari 1987  
Beatrixlaan 3  
Corr. adres: Parkstraat 29,  
3581 PC Utrecht  
De plechtige uitvaartdienst zal heden, zaterdag 7 februari 1987 om 14.00 uur in de Grote Kerk te Sittard plaatsvinden, in de parochie van de H. Petrus, waarna de bijzetting in het familiegraf volgt op de begraafplaats aan de Wehrweg.  
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.  
Wij haar in uw gebeden gedenken.

**Hein Kuipers**  
echtgenoot van  
**Maria Wijnen**  
Hij overleed op 78-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.  
Wij bevelen hem in uw gebed aan.  
Terwinstelen: M. Kuipers-Wijnen  
Ubach o. Worms: Maria Smeets-Kuipers  
Louis Smeets  
Frans  
Terwinstelen: Jan Kuipers  
Ubach o. Worms: Jo Kuipers  
Phil Kuipers-Reinders  
Hein Kuipers  
Gerrit Kuipers  
Lenie Kuipers  
Tiny Blum-Kuipers  
Peter Blum  
Marcel  
Heerlen: Hub Kuipers  
Marie Kuipers-Leuchter  
Familie Kuipers  
Familie Wijnen  
Vredesstraat 9  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 11 februari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Ubach over Worms.  
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.  
Hein wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 10 februari as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

**Jo Vermeulen**  
echtgenoot van  
**Gertrud Kubera**  
Wij bevelen hem in uw gebed aan.  
Kerkkrade: G.A. Vermeulen-Kubera  
Kinderen en kleinkinderen  
Familie Vermeulen  
Familie Kubera  
6466 BW Kerkkrade, 6 februari 1987  
Kampstraat 30  
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 10 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijdurende Bijstand te Heilust, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats Spekholzerheide.  
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.  
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 9 februari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.  
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Dankbetuiging**  
Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenoot, vader en opa  
**Johnny Lammers**  
betuigen wij onze hartelijke dank.  
G. Lammers-Erven  
Kinderen en kleinkinderen  
Nieuwenhagen, februari 1987  
Sunplein 13

**OVERLEDEN**  
+ Sjeng Heugens, oud 76 jaar, echtgenoot van Margriet Bosch, Maastricht, Raadhuisstraat 33. De eucharistieviering zal worden gehouden, maandag 9 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Scham-Maastricht. Er is geen condoleren.  
+ Sjeng Gubela, 79 jaar, weduwnaar van Corrie Gubela, Maastricht. De uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 9 februari om 11.00 uur in de St. Christoffelkerk, Caberg-Maastricht. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.

**Algemene kennisgeving**  
Na een leven van dienstbaarheid en liefdevolle zorg voor haar vader, haar man en voor wie ik beroep op haar deed is totaal onverwacht en te vroeg, op 72-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht  
**Thérèse Totters**  
weduwe van  
**Herman Höfte**  
Rotterdam: Familie Totters  
Sittard: Familie Höfte  
Sittard, 3 februari 1987  
Beatrixlaan 3  
Corr. adres: Parkstraat 29,  
3581 PC Utrecht  
De plechtige uitvaartdienst zal heden, zaterdag 7 februari 1987 om 14.00 uur in de Grote Kerk te Sittard plaatsvinden, in de parochie van de H. Petrus, waarna de bijzetting in het familiegraf volgt op de begraafplaats aan de Wehrweg.  
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.  
Wij haar in uw gebeden gedenken.

**Dankbetuiging**  
Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, in welke vorm dan ook, betuigd bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader  
**Anne Hesseling**  
willen wij u langs deze weg van harte dank zeggen.  
H.J. Hesseling-de Leeuw  
Michel  
Maurice  
Sittard, februari 1987

**In plaats van kaarten**  
Wij bedanken u allen voor de hartelijke condolances, bloemen, h.h. missen en begelding naar de laatste rustplaats van mijn moeder, schoonmoeder en oma  
**Liza Extra**  
Familie Hanssen-Extra en Frank  
Schinveld, februari 1987  
De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 14 februari as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Petrus Maria te Hemelopneming te Chèvremont.

Voor de blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de uitvaart van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa  
**Frans van der Linden**  
betuigen wij onze oprechte dank.  
A.M.M. van der Linden-Janssen  
Kinderen en kleinkinderen  
Heerlen, februari 1987  
De zeswekdienst zal plaatsvinden op zondag 8 februari om 11.30 uur in de parochiekerk van de Moeder Anna te Bokveld-Heerlen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, grootmoeder en tante  
**Maria Salden-Raats**  
betuigen wij u allen onze hartelijke dank.  
Familie Salden  
Jabeek, februari 1987  
De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 8 februari om 9.30 uur in de parochiekerk te Jabeek.

**Geen federatie met Vrouwenbond FNV**  
**VNKV blijft zelfstandig**  
HEERLEN - De Vrouwenbeweging van het NKV (VNV) zal geen federatie aangaan met de Vrouwenbond FNV. Dat besloot de FNV de subsidie aan de vereniging per 1 mei 1987 stopzet. Uit een enquête is gebleken dat een overgrote meerderheid van de 7.000 leden van de VNV voor het zelfstandig blijven van de vereniging.  
Corrie van der Velden, de voorzitter van Limburgse afdelingen, over het niet doorgaan van een federatie: „We hebben met de Vrouwenbond FNV langdurig gesproken over een federatie ofwel een vergaande samenwerking. We gingen een bepaalde relatie wel degelijk zitten, dat bepaalde belangen van onze werknemers samenvalen met de belangen van FNV-women. Het bleek echter dat zij een andere manier van werken hebben en wij te veel van onze tijt moesten prijsgeven.“  
De FNV gaf de vereniging vorig jaar drie maanden de tijd om een concreet werkplan op te stellen voor samenwerking. Mocht dat werkplan niet komen dan zou de FNV de subsidie van 90.000 gulden stopzetten. De FNV wilde zo de mogelijkheid verkrijgen over de bereidheid van VNV tot samenwerking met de vrouwenbond FNV.  
**Aanhang**  
De VNV, die deel uitmaakt van de Unie Nederlandse Katholieke Vrouwenbeweging, werd in 1979 een landelijke vereniging. De vereniging heeft de grootste aanhang in onze provincie waar 46 van de 80 afdelingen zijn gevestigd. Om de financiële gevolgen van de subsidie te kunnen opvangen heeft het bestuur van VNV het secretariaat gevestigd in het oude kerkhuis van Tikkur. Dat is aanzienlijk goed per dan in het gebouw van het FNV in Tilburg. Verder is de contributie met 50 cent verhoogd. In de meeste afdelingen al per 1 oktober jl. Bij religieuze is een subsidieaanvraag ingediend voor een emancipatiewerkster voor twee jaar. Ook de RK bisschoppen is om ondersteuning gevraagd.



door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Acht maanden elektronisch gesnuffel in de Gouden Gids in de drie Zuid-Limburgse Totaalnet-gemeenten Maastricht, Heerlen en Kerkrade heeft crediet gegeven om deze videotextdienst als een olievlek over het gehele land uit te breiden. Publnet in Maastricht die deze informatiedienst ontwikkelde heeft bij ITT-Nederland in Den Haag daarvoor levering en plaatsing van 30 van zulke kabeltekstsystemen besteld. Een order waarmee ongeveer 2 miljoen gulden is gemoeid.

„Dit is het eerste rechtstreekse commerciële uitvloeisel van het Limburgse 'experiment', zegt Publnet-manager Han Albers. „Aanvankelijk was deze appara-

Miljoenenorder voor uitbouw videoter-dienst

## Eerste gewin van kabel-experiment

tuur alleen voor het Limburgse experiment ontwikkeld. Nadat in april vorig jaar in de zuid-Limburgse kabel-experiment-gemeenten de zaken- en beroepenmanak 'Gouden Gids' in elektronische vorm aan de kabelabonnees werd aangeboden, is dat inmiddels ook al in Den Haag, Eindhoven, Geleen en Gouda gebeurt. Binnen afzienbare tijd zal deze videotext-dienst ook aan de kabelabonnees in Sittard, Venlo en Rotterdam wor-

den geboden. De dertig nu bestelde systemen zijn nodig om ook de kabelabonnees in een 25-tal andere gemeenten zo snel mogelijk van dienst te kunnen zijn.

Vorige maand is door het bureau R. en M. (Research and Marketing) in Heerlen onderzoek gedaan naar de frequentie waarmee de Gouden Gids in de voorbije tien maanden in Heerlen, Kerkrade en Maastricht is geraadpleegd.

Hoewel de preciese cijfers van dat onderzoek nog niet bekend zijn worden de resultaten door Publnet toch al boven verwachting genoemd.

De redactie van de elektronische Gouden Gids in Maastricht wordt dit jaar tot tien personen uitgebreid. Bij de Amsterdamse tak van Publnet werken ook nog eens drie redacteurs. Die zijn evenwel door het Gewestelijk Arbeidsbureau in Heerlen in Limburg gerecruteerd en opgeleid. De Amsterdamse Publnet-tak bouwde de Limburgse Gouden-Gids-service om tot de videotext-dienst 'Bedrijven voor bedrijven'. Centrale daarvan is een databank waarin gegevens over 150.000 Nederlandse bedrijven zijn opgeslagen. Het systeem is vooral bedoeld om vraag en aanbod tussen die bedrijven beter op elkaar af te stemmen.

„Hij wilde van kwitanties perse niet horen”

# Heuts sloot hypotheeken voor kopers huizen af

Vervolg van pag. 1

NUTH – Wel heeft Heuts alle hypotheeken voor de kopers afgesloten, waarvoor hij per woning een half procent provisie ontving. Vermoedelijk is daar een bedrag van ruim elfduizend gulden mee gemoeid. Uit een schriftelijke verklaring van een aspirant-koper (deze ging niet tot koop over) die ook het ministerie van VROM onder ogen is gekomen, blijkt dat hij een 'voorschot' van achttien duizend gulden moest neertellen.

Het voorschot zou bepaald zijn naar rato van het inkomen van de mensen. In de verklaring staat: „De bedoelde woningen werden uitgegeven door makelaar Heuts uit Nuth (tevens wethouder). Hij eiste dat achttien duizend gulden onder de tafel

door werden betaald. Ondergetekenden waren hiertoe bereid, mits makelaar Heuts hen een kwitantie zou overhandigen. De heer Heuts wilde hier echter niets van weten en stelde zelfs dat, indien niet op zijn eis werd ingegaan, ondergetekenden in het geheel niet in aanmerking zouden komen voor een premie A-woning.”

Dat laatste klopt, omdat de woningen dan onder de premie B-regeling zouden komen te vallen, financieel een stuk minder aantrekkelijk voor de kopers. De huizen zouden daarmee moeilijk verkoopbaar zijn geworden. De kopers hebben de 'Vereniging Eigen Huis', een consumentenbond voor woningbezitters, ingeschakeld. Volgens een woordvoerder van de vereniging gaan de bewoners ervan uit dat de aannemer en de makelaar het 'voorschot' terugbetalen. Op dit moment onderhandelt de vereniging met het ministerie om terugbetaling van de premie te voorkomen. Lukt dat niet, dan worden de aannemer en de makelaar hoofdelijk aansprakelijk gesteld, laat de vereniging weten.

Heuts („Ze proberen me kapot te maken, maar ik heb niets te verbergen”) zegt in zijn verklaring aan de politie dat Wehrens – een inwoner van Nuth met wie hij onaangenaam in conflict kwam – hem sinds 1985 het leven zuur maakt. Na een reeks onderlinge aanvaringen diende Heuts op 18 maart vorig jaar een aanklacht in bij de Rijkspolitie, nadat Wehrens pamfletten in Nuth had verspreid waarin hij de bevolking aanmaande niet op Heuts te stemmen bij de gemeenteraadsverkiezingen. „Mijns inziens is met die klacht tot op heden niet veel gedaan”, aldus Heuts.

CDA-voorzitter Jo Sampermans, met wie Heuts gisteren in spoedberaad trad, zegt dat de hele kwestie eerst onderzocht moet worden alvorens de Limburgse Christendemocraten concrete conclusies trekken. Voor het CDA in Nuth bestaat volgens fractievoorzitter Huub Wieken geen enkele aanleiding aan de wethouderspositie van Heuts te tornen. Heuts heeft donderdagavond de fractie uitvoerig de zaak uit de doeken gedaan.

(ADVERTENTIE)

Ten aanzien van de opwinding die wij de afgelopen dagen meenden te mogen bespeuren, geven wij als Tempeliers de volgende verklaring:

wij zijn voor jong en oud, rijk en arm, onafhankelijk van ras, kleur, geaardheid, politieke gezindheid, religie of welke signatuur dan ook.

In het interview door De Limburger met de Tempeliers Fischer en Essers is ook duidelijk in deze geest geantwoord. Wij stemmen volledig in met de antwoorden die in dit interview zijn gegeven.

De afgelopen 43 jaren hebben bewezen, dat de organisatie van de carnaval in Maastricht tot tevredenheid van de bevolking wordt uitgevoerd, zowel voor Maastrichtenaars als voor niet-Maastrichtenaars.

Ten aanzien van de agitatie, die veer de afgelopen daag meinde te maage bespeuren, geve veer es Tempeliers de volgende verklaring:

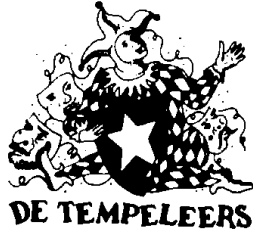
veer zien veur joonk en aaid, riek en errem, onnaofhankelik vaan ras, kleur, geaardheid, polietieke gezindheid, religie of welke signatuur daan ouch.

In 't interview door De Limburger met de Tempeliers Fischer en Essers is ouch dudelek in deze geest geantwoord.

Veer stumme volledig in met de antwoorde, die in dit interview zien gegeve.

De afgelopen 43 jaore hobbe beweze tot de organisatie vaan de Mestreechter Vastelaovend tot kontentheid vaan 't vollek weurd oetgevoerd, zoewel veur Mestreechtenere es veur neet-Mestreechtenere.

**Stiechting  
„De Tempeliers”**



## LD-jubilaris wordt wakker in 'krantehuis'

HEERLEN – De heer Otto Cornelius, medewerker van het Limburgs Dagblad die gistermiddag ten kantore zijn 25-jarig dienstjubiläum vierde, keek grinstoerend, toen hij zijn krant uit de bus wilde halen, wel even raar op. Buurbewoners van de in Heerlebaan woonachtige Cornelius hadden de avond tevoren – zonder dat de heer des huizes daarvan op de hoogte was – de voorgevel van zijn woning volgeplakt met kranten (foto).

De jubilaris, van nature al een man die het leven van de zon-zijde ziet, kon er hartelijk om lachen. „Als je 25 jaar bij de krant werkt, sta je ermee op en ga je ermee naar bed. Dit kan er ook nog wel bij...”

## Drs Vredevoogd voorzitter RL

DEN HAAG – Gisteren is het Koninklijk besluit gepubliceerd over de benoeming van drs L.E.H. Vredevoogd tot voorzitter van het College van Bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg, als opvolger van mr. R.B. van den Biggelaar die aanstaande vrijdag officieel afscheid neemt als voorzitter, wegens het bereiken van de VUT-gerechtigde leeftijd. Een van onze redacteurs had deze week een laatste gesprek met Van den Biggelaar, en de weerslag daarvan vindt men, vandaag, op pagina 45.



● Chretien Jamin, President Mirlitophile.

## Dr.F. van Hoek directeur ECO

MAASTRICHT – Tot algemeen-directeur van het Europees Centrum voor Ontwikkelingsmanagement in Maastricht (ECO) is benoemd dr. F. van Hoek, tot dusver werkzaam bij de Europese Commissie in Brussel als directeur Ontwikkelingspolitieken. Daarvoor vervulde de heer Van Hoek functies bij de Verenigde Naties in New York en de OESO in Parijs. Ook was hij adviseur van verschillende regeringen in Afrika en Azië.

Het medio vorig jaar opgerichte ECO heeft tot voornaamste taak het ontwikkelen van opleidingsprogramma's en cursussen voor overheidsfunctionarissen uit de landen die zijn aangesloten bij de overeenkomst van Lomé. Die overeenkomst behelst een samenwerkingsverband tussen de Europese Gemeenschap en de z.g. ACS-landen, in totaal 66 ontwikkelingslanden in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan. Op het terrein van het beleidsmanagement zal het Centrum, dat voorshands is gehuisvest aan het O.L.Vrouweplein, voorlopig prioriteit geven aan de landbouwontwikkeling en het veilig stellen van de voedselvoorziening.

EEG subsidieert stages voor achthonderd leerlingen

# Limburgse studenten: 'proeven' aan praktijk

MAASTRICHT – Circa 850 studenten van diverse beroepsopleidingen in Limburg krijgen dit schooljaar de kans een week 'mee te lopen' in de meest uiteenlopende bedrijven. Het initiatief daartoe werd mogelijk dank zij een subsidie van de EEG in Brussel. De uitdaging werd aangenomen in Venlo, Venray, de Westelijke Mijnstreek en in Maastricht. In laatstgenoemde regio gaan 184 derdejaars studenten van LTS, St-Jozef uit Cadier en Keer, LHNO Wyckerveld en KMBO Maastricht dinsdag van

start in 72 verschillende bedrijven. Op school worden de 'stages' gedurende enkele maanden voorbereid en achteraf geëvalueerd.

„Veel leerlingen hebben totaal geen idee wat hen na afloop van hun beroepsopleiding te wachten staat. Die kloof tussen het onderwijs en de arbeidsmarkt hopen we op deze manier te overbruggen”, aldus J. de Roos van het Contactcentrum Onderwijs/Arbeid (COA) in Maastricht. Blijkt het experiment dit jaar aan te slaan, dan zit de kans erin dat het project ook komend schooljaar wordt voortgezet. Allereerst krijgen de betreffende docenten een gerichte bijscholing. Vijf tot acht weken voor de stage-periode wordt op school al gestart met het schrijven van sollicitatiebrieven. krijgen de studenten een loonstrookje onder ogen, etc. Voor aanvang van de stage volgt nog een 'echt' sollicitatiegesprek, waarna de leerlingen onder strikte begeleiding van een mentor een week in de praktijk kunnen meedraaien.

## Romantisch

Het COA organiseert al enige tijd dergelijke stages die studenten in de vakantie kunnen volgen. Deze

keer heeft de onderwijsinspecteur dispensatie verleend om de 'arbeidsverkenning' gedurende schooltijd te laten plaatsvinden. „Voor heel wat leerlingen werkt het zeer stimulerend om een week aan de arbeidsmarkt te proeven. Ze gaan daarna op school gemotiveerder aan de slag, hebben een concreet doel voor ogen gekregen. Maar ook als de stage tegenvalt, kunnen de studenten daar hun voordeel mee doen. LHNO-studenten die bijvoorbeeld een zeer romantisch beeld hebben van het werk in een bejaardenhuis, kunnen in zo'n week ontdekken dat daar meer te doen valt dan 'gezellig met opa en oma koffie drinken'. Ze kunnen dan op tijd 'toetsen' of hun voorlopige beroepskeuze daadwerkelijk bevalt”, aldus de heer de Roos.

De stage-adressen variëren van een VVV-kantoor tot en met een drukkerij. Het bedrijfsleven wordt na afloop van de stage op de hoogte gebracht van de ervaringen. In Maastricht gaat de eerste lichte studenten dinsdag van start, eind maart volgt een tweede stageweek. Voor meer informatie kunnen bedrijven of scholen terecht bij het COA, J. de Roos, Kleine Gracht 24 in Maastricht, ☎ 043-216548.



● Drs L. Schouten

## Nieuwe topman bij Volvo Car

STEIN/HELMOND – Drs. L. Schouten (39) uit Echt is benoemd tot lid van de raad van bestuur van Volvo Car. Schouten, nu nog directeur bij Macintosh in Stein (van concernplanning en economie), zal zijn functie op een nog nader te bepalen datum aanvaarden. De centrale ondernemingsraad van Volvo Car heeft de voordracht van Schouten inmiddels goedgekeurd.

Directeur Schouten volgt drs. A. Oomen op die in maart vorig jaar plotseling opstapte. Zijn vertrek verbaasde destijds de vakorganisaties, omdat Oomen – binnen de raad van bestuur verantwoordelijk voor het financieel beleid – nog geen twee jaar in dienst was van Volvo.

Districtsbestuurder G. van Os van de Unie BLHP was gisteren nog niet op de hoogte van de benoeming. In een voorlopige reactie zei hij tevreden te zijn dat de raad van bestuur nu, na een periode van bijna een jaar, weer op de gewenste sterkte van vijf leden komt te zitten. „Ons uitgangspunt is wel dat het geen vakspecialisten moeten zijn, maar managers die een brede kijk op de onderneming hebben. Wat deze benoeming betreft kan ik daar nog geen oordeel over vellen”, aldus Van Os.

Burgemeester Gilissen van Valkenburg

## „Pornografie hoort niet bij carnaval”

Vervolg van pag. 1

Burgemeester Gilissen zegt in een gisteren uitgegeven verklaring de zaak niet te tolereren en zich te beraden over maatregelen. Zijn boosheid wordt nog extra gevoerd door het feit dat de omstreken vertoningen tegen eerder gemaakte afspraken toch hebben plaats gevonden. Het was tevoren zoveel aan de carnavalssociëteit De Mirlitophile als aan burgemeester Gilissen bekend wat de aard van het optreden zou zijn van de groep 'Body and Paint'. „Wij hebben een aantal weken voor de zitting de oud-prinsen nadrukkelijk verzocht het programma-onderdeel te schrappen. Ons werd vervolgens verzekerd dat het nummer op een nette manier gebracht zou worden”, zegt Chretien Jamin, president van de Mirlitophile.

Hij vindt de handelwijze van de Oud-Prinsensociëteit niet goed te praten en herhaalt nog eens dat de CV de Mirlitophile zich er volledig van distantieert. In een brief aan de oud-prinsen is dat heel duidelijk onder woorden gebracht. Daarin staat dat de CV de Mirlitophile met verbijstering geconstateerd heeft dat tegen de gedane toezeggingen toch een optreden heeft plaats gevonden van 'Body and Paint'. Jamin betitelt

het optreden als 'grenzend aan het vulgaire'. Hij zegt dat de Mirlitophile onder geen voorwaarde kunnen tolereren dat door zulke pornografische vertoningen de goede naam van de sociëteit in diskrediet wordt gebracht.

Het bestuur van de Samenwerken-de Limburgse Carnavalsverenigingen, dat van de kwestie op de hoogte is gebracht, is volgens Chretien Jamin ook fel tegen deze manier van carnavalsverloeding.

De sociëteit van Oud-Prinsen heeft na intern beraad besloten om geen commentaar te geven. „Al beseffen wij dat daarmee vraagtekens overblijven”, aldus Peter Bovens, voorzitter van de oud-prinsen-sociëteit. Hij toont zich verbaasd dat de CV de Mirlitophile wel gereageerd heeft. „Chretien Jamin heeft verklaard dat hij de zaak intern zou houden. Door toch te reageren gaat hij zijn boekje te buiten”, geeft hij te kennen.

SITTARD – Op 9 februari wordt in Sittard een nieuwe Algemene Vereniging voor Patiëntenbelangen Limburg opgericht. Deze zelfstandige vereniging is de 'opvolger' van de afdeling Limburg van de landelijke AVP; die laatste ging vorig jaar failliet nadat de subsidiering door WVC was ingetrokken. Men hoopt dat de oorspronkelijke 450 leden te kunnen motiveren lid te blijven en het eldental uit te breiden.

Geweldig struikelblok is de financiering. Geschat wordt dat per jaar tussen de dertig- en vijftigduizend gulden nodig zal zijn. De AVP is straatarm sinds de laatste duizend gulden reserve zijn verdwenen in het faillissement van de landelijke organisatie. De nieuwbakken vereniging heeft nu haar meerjarenplan toegezonden aan een reeks mogelijke subsidieën, gemeenten en provincie.

De provincie stelt een subsidie beschikbaar, maar die gaat in zijn geheel naar het Patiëntenplatform, die echter alleen een medezeggenschapsorganisatie is. Daarin neemt de AVP ook deel. De AVP zelf wil echter doorgaan met het klachtenwerk. Zelfs na de feitelijke 'opheffing' van de vereniging, vorig jaar maart, zijn in totaal nog 800 telefoontjes van allerlei aard binnen gekomen, en mevrouw M. Engel-Creemers, sinds jaren medewerkster voor het klachtenwerk, ziet dat aantal als een symptoom dat het werk van de AVP in een behoefte was gaan voorzien. Ook bij instellingen en inspectie is een basis gelegd, waarvan het zonde zou zijn als die ongebruikt bleef liggen.

Intussen gaat de AVP zich ook bezig houden met voorlichting op scholen en dergelijke, en met ondersteuning van verwante activiteiten. Men hoopt langs die weg ook leden te werven. Tot nu toe bleef het eldental vooral zo beperkt omdat mensen die niet ziek zijn weinig aanleiding zien lid te worden van een dergelijke vereniging.

Momenteel werkt de AVP met 25 vrijwilligers voor het klachtenwerk en 6 voor de voorlichting, plus een vrijwillige bureaukracht. Men wil voor de instructie van al die mensen minstens een halve kracht met een GVO-achtergrond kunnen aantrekken.

Op vier plaatsen in de provincie wordt op uiteenlopende tijden spreekuur gehouden door vrijwilligers, namelijk in Heerlen, Sittard, Roermond en Venlo. Juiste adressen en openingstijden (enkele uren, twee dagen in de week) zijn te vernemen op 04490-23550.

## Gespreksgroep voor ouders met handicap

ROERMOND – Op 12 maart wordt in Roermond de eerste avond gehouden van een gespreksgroep voor ouders met een handicap. De avond wordt georganiseerd door enkele gehandicaptenorganisaties in Limburg.

Het gaat hierbij om ouders die staan voor de dubbele taak kinderen op te voeden en tegelijk zelf om te gaan met een lichamelijke handicap. Er zijn in de groep nog enkele plaatsen vrij. De groep gaat maandelijks bijeen komen. Voor informatie kan men bellen met J. Oost, 04750-15525.

(ADVERTENTIE)

**contactlenzen-  
brillenspecialzaak**

**Naar de wintersport???**  
Dan wel met de juiste  
**U.V.-bescherming!!!**  
Kom voor informatie.

**P. HOPPENBROUWERS**  
EMMAPLEIN 11  
HEERLEN, Tel. 711984  
bij de Pancratiuskerk  
t.o. de Passage



# Vier miljoen blijft bij standpunt over Raad van Kerken

De Raad van Kerken blijft bij zijn standpunt dat de vier miljoen die de Staat aan de kerkelijke instanties heeft toegezegd, niet kan worden terugbetaald. De Raad van Kerken heeft dit standpunt vrijdag bekendgemaakt na een vergadering van de Raad van Kerken in Den Haag.

## En W niet te spreken over bouwplannen Al

De Wijkvereniging van de Alde de Wijk is niet te spreken over de bouwplannen van de Alde de Wijk. De Wijkvereniging heeft de bouwplannen van de Alde de Wijk bestudeerd en is niet tevreden over de plannen. De Wijkvereniging heeft de bouwplannen van de Alde de Wijk bestudeerd en is niet tevreden over de plannen.

MAASTRICHT - De Maastrichtse carnavalvereniging de Tempeliers heeft zich vrijdag geplaatst achter de inmiddels met tuituit ongekende uitspraken die twee van haar leden, de leden en Wim Fischer, zeer onduidelijk en krantenpublicatie hebben gedaan over de selectiecriteria die worden gehanteerd bij de jaarlijkse keus van de stadsprijs van Maastricht. Om deze achtergrond expliciet te benadrukken hebben de Tempeliers vandaag in de regionale dagbladen een advertentie geplaatst.

## Tempeliers in geweer wegens 'onwaardige' uitspraken

De Maastrichtse carnavalvereniging de Tempeliers heeft zich vrijdag geplaatst achter de inmiddels met tuituit ongekende uitspraken die twee van haar leden, de leden en Wim Fischer, zeer onduidelijk en krantenpublicatie hebben gedaan over de selectiecriteria die worden gehanteerd bij de jaarlijkse keus van de stadsprijs van Maastricht.

De Maastrichtse carnavalvereniging de Tempeliers heeft zich vrijdag geplaatst achter de inmiddels met tuituit ongekende uitspraken die twee van haar leden, de leden en Wim Fischer, zeer onduidelijk en krantenpublicatie hebben gedaan over de selectiecriteria die worden gehanteerd bij de jaarlijkse keus van de stadsprijs van Maastricht.

De Maastrichtse carnavalvereniging de Tempeliers heeft zich vrijdag geplaatst achter de inmiddels met tuituit ongekende uitspraken die twee van haar leden, de leden en Wim Fischer, zeer onduidelijk en krantenpublicatie hebben gedaan over de selectiecriteria die worden gehanteerd bij de jaarlijkse keus van de stadsprijs van Maastricht.

## Proeffabriek moet technologie voor fabriekmatige mestverwerking aanreiken DSM dubt mee over vorm en afzet van mestkorrel

HELMOND - In aanwezigheid van de elite uit Agrarisch Zuid-Nederland heeft Harrie van Lieshout, de Brabantse deputé voor milieuzaken, donderdag in Helmond de eerste paal gehamd voor de bouw van een proeffabriek die de kennis en technologie zal moeten aanreiken voor fabrieken, waar men per jaar een tot twee miljoen ton drijfmest hoort te kunnen verwerken. Op drachtgever is de BV Promest, waarin zowel de LFB als de NCB participeren.

De proeffabriek zal worden gebouwd op de locatie van de huidige proeffabriek van de LFB in Helmond. De proeffabriek zal worden gebouwd op de locatie van de huidige proeffabriek van de LFB in Helmond. De proeffabriek zal worden gebouwd op de locatie van de huidige proeffabriek van de LFB in Helmond.

De proeffabriek zal worden gebouwd op de locatie van de huidige proeffabriek van de LFB in Helmond. De proeffabriek zal worden gebouwd op de locatie van de huidige proeffabriek van de LFB in Helmond. De proeffabriek zal worden gebouwd op de locatie van de huidige proeffabriek van de LFB in Helmond.

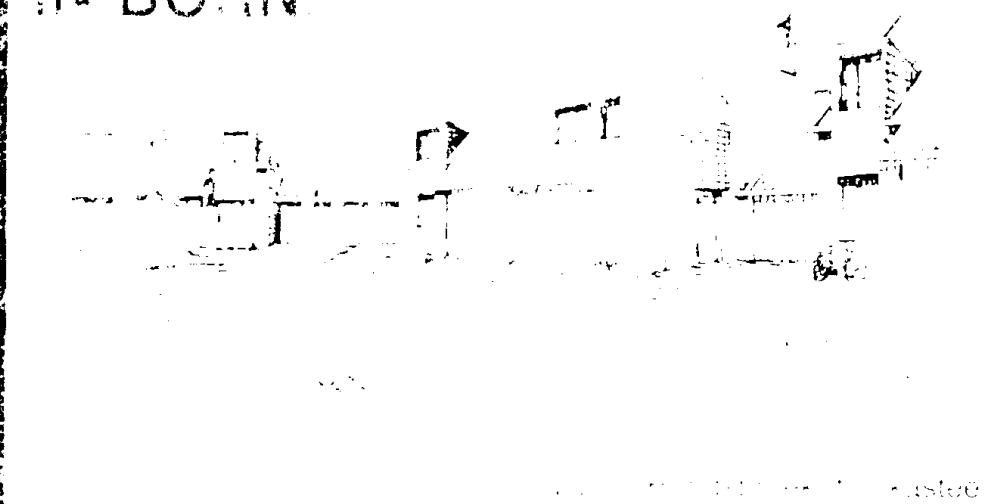
## Om jeugdtitels buutterednen in Holthum

HOLTHUM - Op zondag 22 februari organiseert de Limburgse Vereniging van Karateverenigingen (LVKV) in samenwerking met de carnavalsvereniging 'De Katers' te Holthum voor de zestiende maal de jaarlijkse jeudkampioenschappen buutterednen. Kolderang en parodie. Plaats van handeling is het gemeenschapshuis te Holthum.

## Carsen en CVO CNV Jongeren

De Carsen en CVO CNV Jongeren hebben een vergadering gehouden in Helmond. De Carsen en CVO CNV Jongeren hebben een vergadering gehouden in Helmond. De Carsen en CVO CNV Jongeren hebben een vergadering gehouden in Helmond.

### FRAAIE LANDHUIZEN IN BORN



Landhuizen in Born, fraai en modern. Landhuizen in Born, fraai en modern. Landhuizen in Born, fraai en modern.

### Kramer Makelaar en Verzekerings

GOEDE BOUWKWALITEIT  
ENERGIE-ARM  
ONDERHOUDSARM

### decostone bv

Onderhoudsmonteur  
Produktcontroleur

### SCHUNCK

SCHUNCK, een modern warenhuis met vestigingen te Heerlen en Geleen zoekt voor de afdeling HUISHOUDELIJKE ARTIKELN te HEERLEN een ambitieuze man/vrouw die, onder supervisie van de verkoopleider, leiding kan geven aan deze afdeling.

### ESTAFETTE

VERKOOPMANAGER

### Einighausen-Sittard

luxueuze bungalow

### WOONKULTUUR

VOLLEDIGE UITVERKOOP VAN DE AFDELING GELOOGD-MASSIEF-EIKEN MEUBELS.



**AKEN** - Voor maar heel weinig gehoorstoorden is terug krijgen van het gehoor door middel van implantatie van een apparaat dat het 'slakkenhuis' in het oor reactivereert wegeleegd. Daarvoor moet namelijk de gehoorzenuw min of meer intact zijn, de doofheid moet feitelijk worden veroorzaakt door een verstoring van de werking van de trilharen in het 'slakkenhuis' of cochlea, een orgaan in het middenoor.

De patient mag pas doof worden zijn nadat hij of zij heeft leren spreken; het afstellen van en het leren praten met deze apparatuur vereist, dat de patient als het ware vergelijkingsmateriaal heeft in de vorm van de eerder aangeleerde taal; omdat de operatie een lange voorbereidings-tijd vraagt, en omdat de patient achteraf feitelijk opnieuw moet leren spreken worden ook hoge eisen gesteld aan de eigen motivatie en de 'sociale omgeving' van de patient.

## Cochlea-operatie voor lang niet alle doven

Men onderzoekt wel mogelijkheden voor andere gehoorstoorden, maar voorlopig is het nog niet zover.

Er zijn overigens diverse methoden. De in Aken gebruikte, met een door de Australische firma Cochlear Pty.Ltd in New South Wales lijkt het meest succesvol. In de hele wereld zijn er tweehonderd mensen mee behandeld, met een slagsingspercentage van ongeveer 80. Met andere apparaten zijn 1000 mensen behandeld, met een slagsingspercentage van ongeveer 30. Het apparaat bestaat uit diverse

onderdelen. De patient draagt in het oor een microfoon, die veel lijkt op een conventioneel gehoorapparaat. Het opgevangen geluid wordt naar een taalprocessor geleid, een eenvoudige computer, die bijvoorbeeld aan een riem op het middel of in een schoudertas wordt meegevoerd.

Daar wordt het geluid verwerkt en gecodeerd en omgezet in elektrische signalen en dan door een zendertje vlak achter het oor uitgezonden naar de onderhuid in het oor geplaatste ontvanger. Die zit in een kastje van titaniumen

dat zo groot is als een gulden, en een halve centimeter dik.

Die decodeert de signalen weer en zet ze om stroomstootjes, die naar de 22 elektroden worden gestuurd in een 'draadje' dat bij de operatie ongeveer 1,5 cm ver in het slakkenhuis is geschoven. De elektroden vervangen daar een aantal van de door een ontsteking of een doorbloedingsstoornis buiten werking gestelde trilharen, en staan feitelijk in verbinding staan met de gehoorzenuw.

De operatie duurt drie of vier uur, maar de patient is er, ver-

spreid over een heel jaar, in totaal ongeveer 300 uur mee bezig. Wanneer de ingreep honderd procent slaagt kan de betrokkene telefoneren met mensen die hij of zij goed kent, over eveneens goed bekende onderwerpen. Ook muziek en zang kunnen ze weer horen, zij het dan sterk vervormd. Prof. dr. G. Schlöndorff van de KNO-afdeling van het Akense Klinikum vergeleek het gisteren met het spelen van een muziekstuk op de piano, waarbij voor elke noot drie toetsen tegelijk worden aangeslagen die vlak naast elkaar liggen. De technicus, ir. W. Döring vergeleek de kwaliteit met die van de telefoon. Maar voor de betrokkenen is het uiteraard een wereld van verschil.

Men heeft in Aken intussen een kleine lijst van mensen die voor operatie in aanmerking komen. Een grote handicap tot nu toe was het feit, dat niet bekend is hoeveel mensen rondlopen met een doofheid die alleen op deze manier te verhelpen valt.

## Baruch: „Ik had niet gedacht dat ze zo beestachtig zijn”

Vervolg van pag. 1

Baruch Moskowitz heeft nu een bodemprocedure in gang gezet bij het gerechtshof in den Bosch, tegen de uitspraak in kort geding van rechtbankpresident mr. G. Wind in Roermond op 23 januari, die heeft bepaald dat Baruch niet twee dossiers aan zijn vaders maatschap heeft afgestaan of schoon de president van de civiele rechtbank in Maastricht hem daartoe veroordeeld had. Daarop stond een dwangsom, te betalen aan zijn vaders maatschap, die inmiddels is opgelopen tot meer dan vijf miljoen gulden.

Het kort geding van Baruch tegen

De Limburger dient nu op 20 februari om 11 uur in Roermond. Het betreft de uitspraak van de rechtbank in den Bosch, die heeft bepaald dat Baruch niet twee dossiers aan zijn vaders maatschap heeft afgestaan of schoon de president van de civiele rechtbank in Maastricht hem daartoe veroordeeld had. Daarop stond een dwangsom, te betalen aan zijn vaders maatschap, die inmiddels is opgelopen tot meer dan vijf miljoen gulden.

„Ze vissen achter het net. Ik had niet gedacht dat ze zo beestachtig zouden zijn”, aldus Baruch vrijdagavond. „Er is niks te halen. Het oerend goed is zwaar hypothecair belast, zoals dat gaat, en de financiële middelen van de praktijk heb ik veiliggesteld. De bodemprocedure bij het Hof heb ik ingesteld, omdat ik verwacht dat men daar niet zo formalistisch zal zijn als de Roermondse president, met alle respect voor hem, overigens”, aldus Baruch.

Hij wijst erop, dat hij betoogd heeft bij mr. Wind, dat hij de gewraakte twee dossiers niet kon leveren, omdat hij er één kwijt is, zoekgeraakt, en het andere is van een cliënt die alweer bij hem terugwilde. Mr. Wind stelde zich op het standpunt, dat Baruch dan op tijd had moeten reclameren. Baruch heeft dat in de drukte vergeten.

„Bij de procedure voor het Hof zal ik vaders maatschap vragen zekerheid te stellen, in verband met de betaling aan mij van schade en rente over schadekosten, met betrekking tot de al dan niet uitgevoerde en teruggedraaide executie van het bevel. Ik heb het vermoeden dat er geen zekerheid gegeven kan worden”, voegt Baruch nog daaraan toe.

Een procedure die een van de cliënten van Baruch, een echtgenoot uit Deurne, had aangespannen, tot terugbetaling aan hun door Baruch van 91.000 gulden, heeft Baruch vrijdag gewonnen. Mr. Wind bepaalde, dat de mensen daarvoor bij vaders maatschap moesten zijn, aan wie ze ook betaalden, ze bleven Baruch destijds nog de leiding van kantoor Roermond hebben en hen rechtskundig heeft bijgestaan. „En zo zal het met alle andere gaan die dat nog proberen”, kondigt Baruch aan.

## 'Succesformule' liet voor miljoenen aan onbetaalde rekeningen achter Luchtkastelen bleven overeind

door Jan A. C. de Klerk

**HASSELT** - Luigi Albert A. (41) hield vrijdag voor de correctionele rechtbank van Hasselt al zijn luchtkastelen overeind. Een paar uur lang probeerde hij voorzitter-rechter mr. Rotsaert er van te overtuigen dat hij werkelijk een vermogend man is en onder andere eigenaar van 32 over de hele wereld verspreide bankinstellingen. Rondom de koop van kastelen en de inrichting ervan liet hij een groot aantal firma's - ook in Maastricht, Sittard, Amsterdam en Rotterdam - met in totaal voor bijna 2 miljoen gulden aan stroppen zitten. Hij zou bovendien Diners Club Benelux voor 54.642 gulden hebben opgelicht, voor 65.250 gulden aan ongedekte cheques hebben afgegeven, van een achttal personen en firma's 40.000 hebben afgetrokkeld voor lucratieve maar fictieve beleggingen en valselijk hebben voorgespiegeld dat er 50.000 gulden als aanbetaling voor een kasteel in Groot-Gelmen bij Sint Truiden 350.000 gulden was gestort. „Als u me acht dagen vrijlaat zal alles vereffend zijn”, orakelde hij vrijdag tegen rechter mr. Rotsaert.

In het kasteel Motte in Groot-Gelmen bij Sint Truiden had hij een nieuw hoofdkwartier willen vestigen. Verder had hij ook al kastelen in Ierland en Schotland daarvoor uitgezocht en ook deed hij vorig jaar een vergeefse poging om het land van Kruisdijk in Meerssen in bezit te krijgen. Op slinkse wijze wist hij de sleutels van kasteel Motte in handen te krijgen en liet er meteen kapitale veranderingen en verbouwingen uitvoeren waarvan de rekeningen tot nu toe onbetaald zijn gebleven.

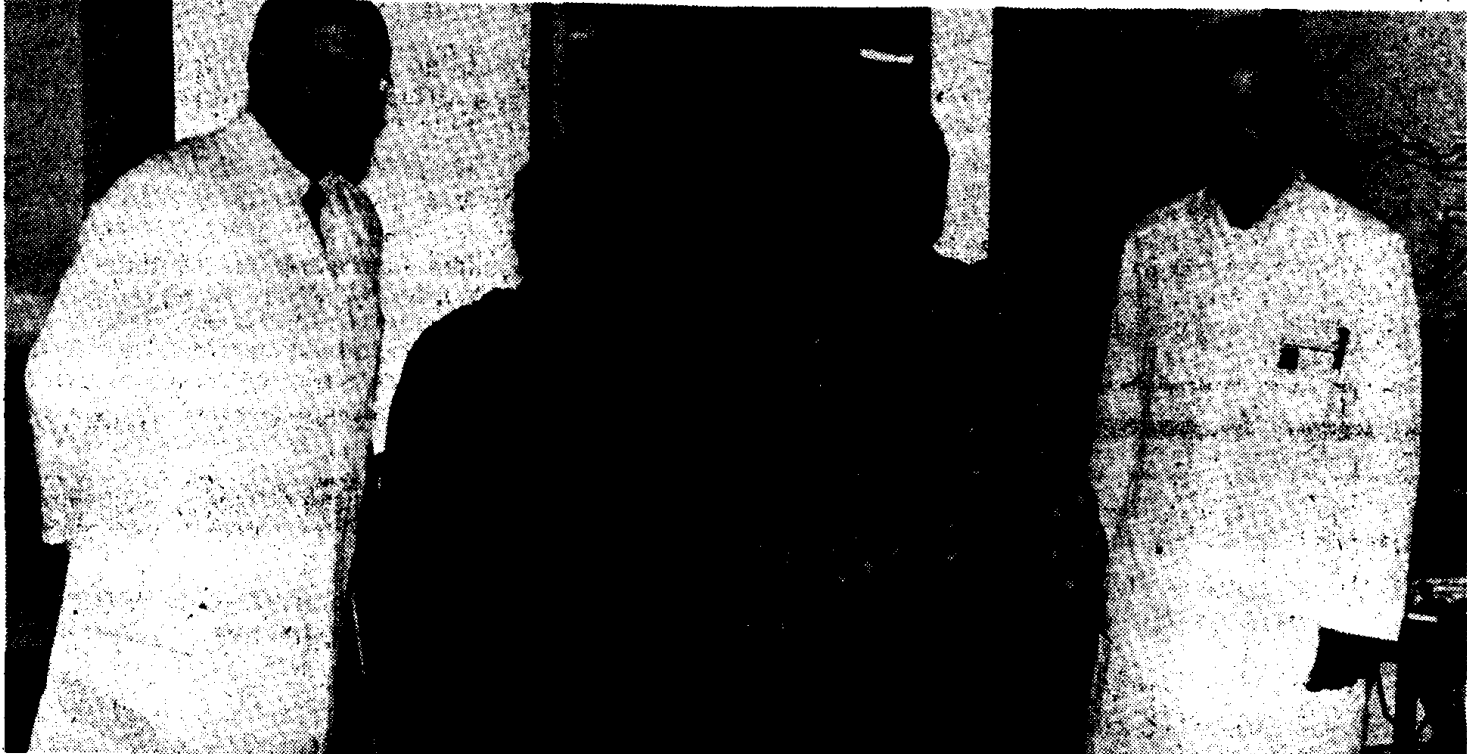
De van Italiaanse afkomst in Wisconsin in de Verenigde Staten geboren en zich voor dokter uitgegeven Luigi A. wilde niet in het openbaar reppen over zijn vermogen om niet in aanvaring te komen met belastingdiensten. Wel maakte hij er gewag van dat zijn gevangenschap sinds de arrestatie in Roermond in september van vorig jaar hem al een strop van bijna 2 miljoen gulden heeft bezorgd.

Door mr. Rotsaert gevraagd naar de succesformule van zijn internationale 'Ajhassandi and Alexander and Son Holding and Trust' - met een hoofdkantoor aan de Herengracht in Amsterdam - antwoordde Luigi A.: „Dat is mijn geheim. Als ik daar wat van zou verklappen zouden alle banken die vanaf morgen gaan toepassen.

De rechtbank kwam er vrijdag niet geheel uit. Op een latere datum zullen nog advocaten van de gedupeerden aan het woord komen en zal de procureur des konings zijn requisitoir kunnen houden.

Luigi's secretaresse Gonnie G. (35) uit Amsterdam was voor een deel van de beschuldigingen mede bij de Hasseltse rechtbank op het matje geroepen maar niet komen opdagen. Luigi A. probeerde haar schoon te wassen. „Ze fungeerde eigenlijk alleen maar bij vertalingen en opmaken van documenten. Met de zaken zelf heeft ze niets te maken gehad. Ze werd ook niet door mijn holding betaald”, zei hij.

● De beide vrouwen, die weer horen kunnen, mevrouw Gretchen Schwan en Gisela Kaiser geflankeerd door Prof. dr. Georg Schlöndorff, hoofd van de KNO-afdeling van het Akense Klinikum (links) en dr. ing. Wolfgang Döring, hoofd van de afdeling audiologie van het ziekenhuis, voor een model van het binnenoor met ingeplante elektroden.



**Geschrokken van verkeerslawaaai...**

## Gretchen Schwan hoorde als eerste haar eigen stem...

**AKEN** - Het eerste dat mevrouw Gretchen Schwan (62) uit Bardenberg bij Würselen hoorde nadat zij in september

vorig jaar de cochlea-implantatie had ondergaan was... haar eigen stem. Ze kon gisteren, tijdens een persconferentie in het academisch ziekenhuis van de RWTH Aken, bijna niet uitgepraat raken over het wonderlijke feit, dat ze na 35 jaar weer kon horen wat mensen zeiden, kon telefoneren met haar zoon, en haar zuster en Kerstledenaren kon horen zingen. Ook heel onverwachte dingen hoorde ze: „Ik dacht dat ons huis zou instorten. We wonen aan een drukke verkeersweg, en u moet zich voorstellen dat het 35 jaar geleden lang zo druk niet was. Ik schrok me dood toen ik dat verkeer voor het eerst hoorde.”

Haar man vond er een nadeel aan dat Gretche weer hoorde. „Vroeger mompelde ik soms maar wat,” zei hij, „maar tegenwoordig verstaat ze het weer.” Dan heeft zij het gemak-

kelijker: „Ik kan het ding gewoon wat zachter zetten als hij me teveel zeurt,” zei ze lachend. „En als ik een dutje ga doen draai ik het helemaal uit.”

Aan het apparaat wennen vergeleek mevrouw Schwan met het wennen aan een gebit of een bril. „Dat kost ook even tijd, maar je moet het willen,” zei ze.

Op de vraag of geroezemoes moeilijk te onderscheiden viel zei ze: „Ja, ik vind dat ik me dan echt moet concentreren. Maar mijn man zegt dat dat ook de leeftijd kan zijn: hij heeft er ook moeite mee...”

Dat niet bij iedere patient de operatie even goed lukt viel te horen aan mevrouw Gisela Kaiser (39) uit Markstein. Net als mevrouw Schwan was zij doof geworden tijdens een bevalling, nu 15 jaar geleden. Aan haar is echter duidelijk te horen dat zij doof is geweest, en ook lijkt haar gehoor minder dan dat van mevrouw Schwan.

Zoals enkele weken geleden gemeld hebben eind vorig jaar twee vrouwen in het academisch ziekenhuis van de RWTH een cochlea-transplantatie ondergaan. De beide dames werden gisteren in het Klinikum aan de pers voorgesteld, samen met degenen die eraan hebben bijgedragen dat zij na vele jaren weer konden horen en in beperkte mate zelfs weer kunnen telefoneren.

Ongetwijfeld hebben de beide dames niet alleen het nuttigste oorleed van de hele omgeving, maar mogelijk ook een van de duurste. Alleen het apparaat kost momenteel dertigduizend gulden, nog afgezien van de tienduizenden die de voor- en nabehandeling kost.

(ADVERTENTIE)

Er zijn grote meubelzaken,  
er zijn minder grote meubelzaken  
**EN ER ZIJN MINDER GROTE MEUBELZAKEN MET GROTE KEUS ...**

**LENDERS**  
in het hart van Heerlen  
Oranje Nassaustraat 17  
is zo'n zaak met  
prachtige, stijlvolle meubels,  
gordijn- en meubelstoffen,  
vloerbedekking.

U krijgt er veel aandacht, goed advies, prima service.

**Lenders**  
Décoration

Verder hoeft u niet te gaan.

Voor assistentes wachttermijn van twee maanden

## In Mytyschool dubbele pijn door bezuiniging

**THEM** - De omstreken (bezuinigings)maatregel met de wachttermijn van twee maanden voor de scholen komt in mytyschool - onderwijsinstellingen voor gehandicapte kinderen - dubbel pijn aan. Ook op de mytyschool in Houthem mogen zieke leerkrachten de eerste twee dagen hun ziekte niet vervangen. Maar nog pijnlijker geldt voor de school de maatregel voor twee maanden van hun ziekte niet vervangen worden,” zegt Vreuls, directeur van de mytyschool.

De minister Deetman heeft de omstreken (bezuinigings)maatregel met de wachttermijn van twee maanden voor de scholen komt in mytyschool - onderwijsinstellingen voor gehandicapte kinderen - dubbel pijn aan. Ook op de mytyschool in Houthem mogen zieke leerkrachten de eerste twee dagen hun ziekte niet vervangen. Maar nog pijnlijker geldt voor de school de maatregel voor twee maanden van hun ziekte niet vervangen worden,” zegt Vreuls, directeur van de mytyschool.

ling zonder assistentes komen te zitten,” zegt Vreuls. Er wordt van hogerhand gezegd dat de opvang bij ziekte onderling geregeld moet worden, maar op een mytyschool is dat een groot probleem. „De kinderen van een groep zijn aan een bepaalde assistente gewend. Er bestaat een vertrouwensrelatie. In zo'n geval is het geen goede zaak om de organisatie door elkaar te gooien.” Volgens Vreuls is de taak van de assistentes geen bagatel. „Het is niet maar een kwestie van een kind op de wc zetten,” zegt hij om een voorbeeld te noemen. Er zijn kinderen die eigenlijk nooit alleen gelaten kunnen worden of op de meest onverwachte momenten hulp nodig hebben. Tussen de lessen door moeten kinderen begeleid worden om therapieën te ondergaan. „Sommige groepen zijn al heel erg arbeidsintensief, zoals een klas met kleuters tussen drie en vijf jaar. Er zijn kinderen bij die motorisch gehandicapt zijn, niet zindelijk zijn en met eten geholpen moeten worden.”

Direkteur Vreuls weigert om op zijn school vrijwilligers in te schakelen, zeker als dat ook nog twee dagen of twee maanden voor niets moet gebeuren. De gedachte om als de hooft aan de man komt, zoals deze week al het geval was, kinderen naar thuis te laten gaan of naar huis te sturen duurt hij haast niet uit te spreken, omdat het wettelijk niet mag. „Het is trouwens niet mogelijk. Als wij's ochtend ziekmeldingen krijgen van onderwijzers en assistentes zijn onze leerlingen, die uit de hele regio komen, al lang onderweg, zodat het geen

zin heeft om de ouders nog te waarschuwen.” De mytyschool, staande op actie, heeft twee Kamerleden, Ria Gomen en Leon Frissen (beide Limburgse CDA-ers), voor 16 februari uitgenodigd om ter plaatse de problemen onder ogen te komen zien.

## Uitslag van Oudejaarsquiz 1986

**Hoofdprijs f 500 naar Oirsbeek**

Test uw feitenkennis! Nou, dat hebben onze lezers dan ook wel gedaan. Onze puzzelredactie werd onder een lawine van oplossingen bedolven, hoe wel ook de terugblik op het jaar 1986 niet zo'n simpele opgave was.

Grootste strikkelblok was vraag 23. Opvallend veel inzenders kozen voor het antwoord a; goed was nochtans b (... de Sovjetunie afgestapt is van het voornemen meer gasgekoelde grafietgemodereerde centrales te bouwen. In plaats daarvan zullen alleen nog hogedruk-waterreactoren worden gebouwd).

Honderdvijf inzendingen waren foutloos. Zowat een zelfde aantal puzzelaars zat er maar één keer naast.

Aangezien er veel meer goede inzendingen waren dan er prijzen beschikbaar zijn, moesten de prijswinnaars door loting aangewezen worden. Die loting had navolgend resultaat:

Hoofdprijs van f 500: Meij. J. Claessens, Oirsbeek; Tweede prijs (f 250): A. Zevenhuizen, Einighausen; Derde prijs (f 125): familie H. Schröder, Amstenrade; Vijfde prijs (f 100): L. Dazdiak, Schaasberg; Vijfde prijs (f 75): C. Wauben, Geleen.

Vervolgens acht prijzen van elk f 50, gewonnen door: Roy Ritzen, Ubach over Worms; J. van Sloun, Urmond; familie G. v.d. Heijden, Hoensbroek; familie Franssen, Maas-tricht; mevr. C. Hermans, Schaasberg; J. Janssen, Nieuwenhagen; Hans Nellissen, Nieuwenhagen; L. Voragen, Schaasberg;

en tot besluit twaalf prijzen van elk f 25, gewonnen door: C. Groeneveld, Ransdaal; familie H. Hillebrand, Merkbeek; A. Gubbels, Brunssum; P. Presenza, Hoensbroek; H. Silvertand, Nieuwenhagen; E. Garritzen, Heerlen; Mark Dirksen, Heerlen; M. Gieken, Ubach over Worms; Frans Baels, Urmond; mevr. J. v.d. Berg, Geleen; J. Vliegen, Sittard; mevr. A. Ceelen, Heerlen;

De geldprijzen zullen op korte termijn aan de winnaars overgemaakt worden.

**Zo had u het moeten doen**

1 = a; 2 = b; 3 = a; 4 = c; 5 = b; 6 = a; 7 = c; 8 = c; 9 = b; 10 = c; 11 = a; 12 = b; 13 = a; 14 = c; 15 = a; 16 = c; 17 = c; 18 = b; 19 = a; 20 = b; 21 = a; 22 = b; 23 = b; 24 = c; 25 = a; 26 = b; 27 = a; 28 = c; 29 = b; 30 = b; 31 = a; 32 = c; 33 = a; 34 = a; 35 = c; 36 = a; 37 = c; 38 = b; 39 = a; 40 = b; 41 = b; 42 = c; 43 = c; 44 = c; 45 = a; 46 = c; 47 = a; 48 = a; 49 = b; 50 = a; 51 = b; 52 = c; 53 = b; 54 = c; 55 = a; 56 = b; 57 = b; 58 = b; 59 = b; 60 = c; 61 = c; 62 = a; 63 = a; 64 = b; 65 = c; 66 = a; 67 = b; 68 = c; 69 = a; 70 = a; 71 = b; 72 (fotovraag Challenger) = b.

Vraag 73 (veertig portretfoto's) van linksboven in horizontale richting tot rechtsonder: 22 - 23 - 24 - 20 - 9 - 18 - 21/3 - 7 - 1 - 2 - 8 - 4 - 5 - 6/14 - 17 - 16 - 15 - 13 - 11 - 10 - 12/29 - 32 - 31 - 30 - 26 - 28 - 27 - 25/35 - 34 - 33 - 40 - 39 - 38 - 36 - 37.



# DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

## Limburgs Dagblad

Uitgeverij Limburgs Dagblad B.V. is de uitgever van het gelijknamige dagblad en van Limburgs grootste huis-aan-huisblad De Trompetter. Voor deze uitgaven, alsmede voor het drukken van andere dag- en weekbladen, beschikt onze onderneming over de meest geavanceerde persen en tekstverwerkingstechnieken. Een andere belangrijke activiteit ten behoeve van derden is de uiterst modern geïntegreerde offsetdruk, gespecialiseerd in full-color drukwerk, voornamelijk met grote oplagen.

Ter versterking van het huidige team, zoeken wij, voor onze dagbladredactie, een kandidaat voor de functie van

### LAY-OUT REDAKTEUR M/V

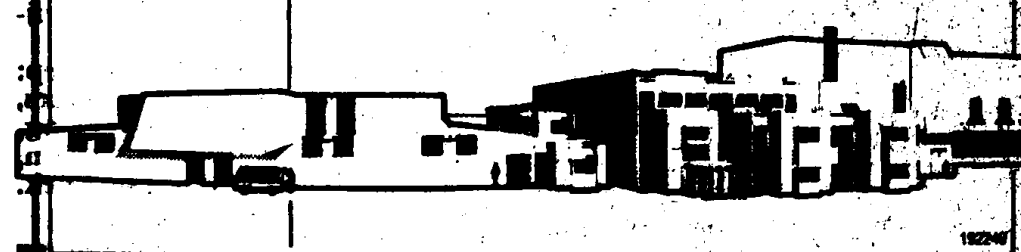
die bereid is in wisseldiensten te werken.

#### Eisen

Opleiding in en/of ruime ervaring met vormgeving. Journalistische opleiding. Woonplaats: Heerlen of directe omgeving. Rijbewijs BE.

Honorering conform de C.A.O. voor Dagbladjournalisten. Nadere informatie over deze functie kan desgewenst verkregen worden bij R. Brown, hoofdredacteur, tel. 045-739911.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie richten aan de Uitgeverij Limburgs Dagblad B.V., t.a.v. Mr. F. van Hellemond, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, met vermelding van de vacature.



### Fonds voor Sociale Instellingen Stichting Bedrijven van het FSI

De bedrijfskantinedienst FSI exploiteert de kantines t.b.v. DSM Limburg BV.

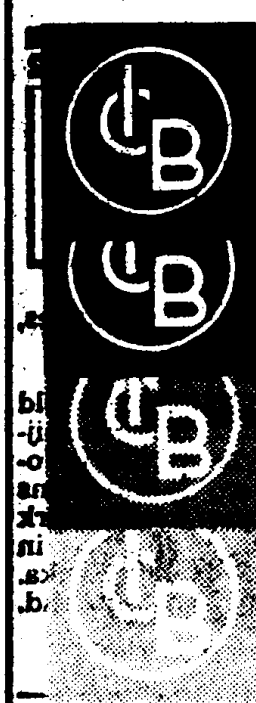
Wij vragen meerdere jonge, goed gemotiveerde

## SERVEERSTERS

die een arbeidsovereenkomst krijgen aangeboden op afroepbasis. Het aantal arbeidsuren voor deze medewerkers varieert tussen minimaal 18 uur en maximaal 184 uur per maand.

Lagere Horecaschool of een soortgelijke opleiding of ervaring is een vereiste. Onze medewerkers verrichten alle voorkomende werkzaamheden in de bedrijfskantinedienst van het FSI. Dit kan zowel in de keuken- als in de serveerdiensten zijn. Men is werkzaam in de regio Geleen/Beek.

Een afspraak voor een mondelinge sollicitatie kunt u maken op maandag 9 februari van 9.00 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 15.00 uur.  
Telefoon 045-239758.



Al meer dan 25 jaar maken wij stalen en aluminium raamconstructies, gordijngelvels, geïntegreerde gevels en andere bijzondere metaalconstructies voor de utiliteitsbouw in binnen- en buitenland.

De projecten worden in ons bedrijf op het industrieterrein De Beitel te Heerlen volledig geconstrueerd en gefabriceerd, waarna door eigen personeel op de diverse bouwplaatsen voor de montage wordt zorggedragen.

IBC is een dochteronderneming van de firma Josef Gartner & Co in West-Duitsland. Evenals het moederbedrijf heeft ICB zich een goede naam verworven op het gebied van kwalitatief hoogwaardige metalen gevelconstructies.

### ICB vraagt:

voor haar tekensafdeling

– tekenaar-constructeur op HTS-MTS-niveau, Werktuigbouwkunde. Ervaring vereist.

Voor de montage-afdeling: – monteurs

Vereist wordt vakbekwaamheid op basis van technische opleiding (ITS-W, Barnetel, SOM), terwijl enige jaren ervaring in een productiebedrijf gewenst is.

Uw schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan:  
N.V. Internationale Constructie Bedrijven  
Postbus 1058, 6460 BB Kerkrade-West,  
t.a.v. de afdeling personeelszaken.

## DHV

DHV Raadgevend Ingenieursbureau BV

DHV, een onafhankelijk adviesbureau met ruim 900 medewerkers, verstrekt adviezen, verricht studies, maakt plannen en begeleidt projecten, vaak vanaf het beginstadium tot en met de oplevering, van kleinschalig tot zeer omvangrijk, zowel in Nederland als in het buitenland, op vele vakgebieden.

De deskundigheden en specialismen van het bureau zijn op basis van eindproducten gebundeld in sectoren, ieder met eigen verantwoordelijkheid voor de continuïteit van het produktsegment.

In ons kantoor in Helmond is een vacature ontstaan voor een

### HTS-ingenieur civiele techniek

In deze functie zult u zelfstandig bouwkundige en civiel-technische projecten voorbereiden en zult u deze projecten tijdens de uitvoering begeleiden. Tevens zult u worden belast met de dagelijkse leiding van de projecten waarbij u voor het realiseren van de projecten leiding zult geven aan 3 tekenaars/opzichters.

U dient een HTS-opleiding te hebben. Ook is het noodzakelijk dat u over leidinggevende capaciteiten beschikt. Uw leeftijd is ca. 30 jaar en u kunt goed zowel in- als extern samenwerken.

Voor meer informatie kunt u desgewenst contact opnemen met de heer ir. R. Hammer te Helmond (04920-32345) of de heer ing. P. Buiteman (033-682446) te Amersfoort.

Sollicitaties, van zowel vrouwelijke als mannelijke kandidaten kunnen binnen 14 dagen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van DHV Raadgevend Ingenieursbureau BV, ter attentie van de heer N. van Buitenen.

DHV Raadgevend Ingenieursbureau BV  
Laan 1914 nr. 35, postbus 85,  
3800 AB Amersfoort

ONRI Lid Orde van Nederlandse Raadgevende ingenieurs.

### TEKSTSTUDIO GROENEVELT

Tekststudio Groenevelt is een fotostudio waar met moderne apparatuur uiteenlopende werken worden gezet en opgemaakt.

Wegens uitbreiding van het orderpakket zoeken wij een

Tekstverwerker m/v (part-time)

en een

Zetter/Opmaker m/v

U wordt verzocht uw sollicitaties te richten aan

Tekststudio Groenevelt  
Vogelzandweg 224  
6381 AH Landgraaf  
Tel. 045 - 31 26 00

Onze maatschappij waarbij 2.2 miljoen levensverzekeringen met een totaal verzekerd bedrag van 34 miljard DM zijn ondergebracht, zoekt voor haar kantoor in Aken een

### WISKUNDIGE / KANDIDAAT ACTUARIS (M/V)

die de activiteiten welke in onze buurlanden zullen worden opgestart zal begeleiden en tevens onze herverzekeringen zal behandelen.

De taak omvat o.a. de produktontwikkeling en de ontwikkeling van het administratieve systeem op een micro-computer.

Voor deze functie dient u te beschikken over:  
- afgeronde opleiding op wiskundig gebied  
- ervaring met automatisering  
- reeds enige ervaring opgedaan bij een vergelijkbare instelling  
- een goede kennis van de Duitse taal in woord en geschrift.

Wij bieden voor deze zelfstandige, op de toekomst gerichte, functie uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Belangstellenden verzoeken wij hun schriftelijke sollicitatie te richten aan:

Aachener und Münchener

Lebensversicherung Aktiengesellschaft,

t.a.v. afdeling Personeelszaken,

Robert-Schuman-Strasse 51,

5100 Aachen, Duitse Bondsrepubliek.

Voor informatie kunt u de heer Booms bellen:

09-49-241-6001118.



Aachener und Münchener  
Versicherungen



DSM Chemische Produkten bv  
De Divisie Chemische Produkten is een onderdeel van het industriële concern DSM. De belangrijkste activiteit van deze Divisie is de productie van grondstoffen voor garens en vezels, voor thermoharders en voor farmaceutische en agrochemische producten; daarnaast behoren methanol, spaanplaatlijmen, oppervlakte-actieve stoffen en industriële gassen tot het produktienpakket. Een aantal van deze productie-eenheden zijn gesitueerd op de Lokatie Noord van DSM te Geleen.

Het in Geleen gevestigde bedrijfslaboratorium ondersteunt de in Limburg opererende productie en marketing-afdelingen van de Divisie Chemische Produkten bv. In dit bedrijfslaboratorium bevinden zich een aantal serviceverlenende afdelingen waaronder de Technische Dienst. Onderdeel van deze dienst is de Glasinstrumentmakerij. Hier worden door middel van voornamelijk warmglastechniek geavanceerde laboratorium instrumenten vervaardigd. Deze afdeling vraagt:

## glasinstrumentmakers (m/v)

Bij de glasinstrumentmakerij bestaan de volgende vakatures:

### • Glasinstrumentmaker m/v

Functie-inhoud:

Het vervaardigen en herstellen van hoogwaardige glazen laboratoriuminstrumenten in overleg met de betrokken opdrachtgevers aan de hand van schetsen en/of eigen inzicht.

Functie-eisen:

- Iedse glasinstrumentmakerschool diploma A + MTS fijnmechanische techniek of gelijkwaardige opleiding;  
- Goede contactuele vaardigheden;  
- Een zelfstandige, flexibele werkinstelling, gekoppeld aan enthousiasme en praktische inventiviteit;  
- Leeftijd tot 40 jaar.

### • Leerling glasinstrumentmaker m/v

Functie-inhoud:

- Het vervaardigen en herstellen van glazen laboratoriuminstrumenten onder toezicht en begeleiding van een glasinstrumentmaker.

Functie-eisen:

- MTS instrumentmaker of soortgelijke opleiding;  
- Goede contactuele vaardigheden;  
- Leeftijd tot 30 jaar.

Voorts biedt DSM u aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden, zoals een eigen ATV-systeem, spaarregeling en pensioenvoorziening.

Een psychologische test en een medische keuring maken deel uit van de selectieprocedure.

Het dienstverband wordt aangegaan met DSM Limburg bv.

Nadere inlichtingen kunnen telefonisch ingewonnen worden bij:

De heer B. Schreurs, Afdelingschef Laboratorium Chemische Produkten, tel: (04494) 6 3395.

De heer L. Rabou, Personeelsdienst Chemische Produkten, tel: (04494) 6 58 22.

DSM   
grensverleggend in chemie

Heeft u belangstelling voor een van bovengenoemde functies, richt dan uw schriftelijke sollicitatie met vermelding van nr. 10/87 PV, uiterlijk binnen 14 dagen aan:  
De heer Moonen, Chef Personeelsvoorziening DSM Limburg bv,  
Mauritspark 1, 6163 HM GELEEN



## BIOSCOPIEN

## ● HEERLEN

**Royal:** Crocodile Dundee, do t/m zo 16 18.30 en 21 uur, ma t/m wo 18.30 en 21 uur. Fantasia, za zo wo 14 uur. **Rivoli:** Top Gun, do t/m zo 15.30 18.15 en 20.30 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur. De speurmeuzen, za zo wo 14 uur. **Maxim:** 8 million ways to die, do t/m zo 15 18 en 20.15 uur, ma t/m wo 18 en 20.15 uur. **H5:** Flodder, dag, 14 18.45 en 21.30 uur, za en zo ook 16.15 uur. Asterix contra Caesar, za zo wo 14.15 uur. Grijsstra en de gier, dag, 14.30 19 en 21 uur, za en zo ook 18.30. Labyrint, dag, 14.30 18.30 en 20.30 uur, za en zo ook 16.30 uur. Diva, dag, 19 en 21 uur, do vr ma en di ook 14.30 uur. **Pirates:** dag, 14.30 19 en 21 uur. **Passage-theater:** Great expectations, dag, doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Sacrifice, za zo ma 21 uur.

## ● SCHAESBERG

**Autokino:** Down and out in beverly Hills, vr t/m zo 20.30 uur. Attack force Z, vr t/m zo 22.45 uur.

## ● MAASTRICHT

**Mabi:** The fly, dag, 14.30 21 za zo ook 18.30 en 20.30 uur. De aanslag, dag, 14.30 en 20.15 uur, za zo wo allezo 20.15 uur. De speurmeuzen, za zo wo 14.30 uur. **Top gun,** dag, 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. **Festival:** Flodder, dag, 18.30 en 21 uur, za zo wo ook 16 uur. **Palace 1:** Young, dag, 18.30 en 21 uur, za zo wo ook 15.30 uur. **Studio:** The mission, dag, 18.30 en 21 uur, za zo wo ook 16 uur. **Palace 2:** Sex achter tralies, dag, doorl. va. 13.30 uur. **Filmhuis:** Storia de Piera, dag, 20 uur. Nieuwe golf, do t/m zo, dag, 22 uur. The third man, ma t/m zo 22 uur. **Cine-K:** Down by law, dag, 20 uur. Salo, o le 120 gionata di Sodoma, dag, 22 uur.

## ● GELEEN

**Roxy:** Down and out in Beverly Hills, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** About last night, do t/m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

## ● SITTARD

**Forum:** Flodder, dag, 21.30 uur, vrij za ook 18.30 uur, zo ook 15 en 18.30 uur. Running Scared, dag, 21.30 uur, vr za en zo ook 18.30 uur. **Sirkel:** Mishima, do 20.30 uur. Sacrifice, wo 20.30 uur.

## ● ECHT

**Royal:** Flodder, do t/m di 21 uur, zo ook 16 en 18.30 uur. Top gun, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15.30 en 18 uur.

## EXPOSITIES

## ● HEERLEN

**Stadsschouwburg (Kijkdoos),** Van Grunsvenplein. Werk van Marianne van der Heyden. T/m 27/2, open ma t/m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooistraat 99. Bomen, beesten, hout. T/m 20/4, open di t/m zo 10-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Schilderijen en grafiek van Gaston Klein. T/m 15/2, open wo t/m zo 14-17 uur. **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. Cobra, keuze uit collectie Museum Schiedam. T/m 1/3, open di t/m vr 12-17 uur, za zo 14-17 uur. **NMB-Bank,** Op de Bongerd. Aquarellen van Minke Lipsch-de Vries. T/m 23/3, open tijdens kantooruren.

## ● HOENSBROEK

**Kasteel Hoensbroek,** Expositie internationale kartons. T/m 25/2, open dag, 10-12 en 13.30-17 uur. **Fotogalerie 68,** Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Werk van Margriet Berkhout en de Koppens. T/m 8/2, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, zo en zo 13.30-17 uur.

## ● SCHIMMERT

**Galerie Hof van Oensel,** Haagstraat 5. Werk van Octavia Molea en Siegfried Gorinkat. T/m 28/2, open wo, do, za en zo 14-17 uur.

## ● GELEEN

**Intratuin Art Galerie,** Danikerstraat 15. Schilderijen en gouaches van Piet Vos. T/m 25/2, open dag, 14-18 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Hanenhof,** Schilderijen, collages, pastels van Mariet Giesbertz. Van 7/2 t/m 28/2.

## ● SITTARD

**Kritzraedthuis,** Rosmolenstraat 2. Architectuur uit de 20e eeuw in Limburg en werk van architect Jos Wielders. Van 6/2 t/m 8/3, open di t/m vr 10-17 uur, za zo 14-17 uur, 22/2 en 1/2 en 3 maart gesloten. **Galerie Zabava,** Ophoven 183. Werk van Dre Houben. T/m 16/2, open wo t/m vr 16-20 uur, zo 14-17 uur. **Den Tempel,** Gruizenstraat 27. Foto's van Bill Brandt. T/m 22/2, open di t/m vr 10-17 uur.

## ● LIMBRICHT

**Kasteel, Allee 1.** Olieverfschilderijen van Ely Blom. Van 8/2 t/m 12/3, open dag, 10-24 uur, zo 12-24 uur.

## ● NUTH

**Bibliotheek,** Burg. Beekersstraat 10. Fototentoonstelling. Theo Bushuisen. T/m 26/2, open ma di, wo en vr 14.30-18 uur, vr ook 18.30-20 uur en wo 10.30-12 uur. **Atelier Vinken,** Stationsstraat 282. Werk van Paul Koppers. T/m 7/3, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

## ● MAASTRICHT

**Galerie Schuwirth en Van Noorden,** Rechtstraat 64. Momenten, sculpturen van Gys van der Klei. T/m 9/2, open do t/m zo 14 tot 17.30 uur, do ook 19 tot 20.30 uur. **Natuurhistorisch Museum,** Bosquetplein 6-7. De St. Pietersberg in oude afbeeldingen. T/m 8/3, open ma-vr 10-12.30 uur en 13.30-17 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Werk van Jaap Bonny, van Githher Beekers en Pieter Defesche. T/m 7/2, open di t/m zo 13-17 uur. **Jan van Eyckacademie,** Academieplein 1. Hommage aan Pieter Defesche. T/m 7/2, open di t/m zo 12-17 uur. **Galerie Signature,** Kapoensstraat 24. Werk van Paul Eurlings. T/m 15/2, open wo t/m di 11-18 uur, za 11-17 uur, zo 13-17 uur. **Blauwe Olfant,** Serfaasklooster 38. Aziatische kunst. T/m 6/2, open do t/m zo 13-18 uur. **Universiteitsbibliotheek,** Bonnevandenstraat 1. Er was er is... samengesteld door Rijksdienst Beeldende Kunst. T/m 21/2, open ma t/m vr 9-21 uur, za 9-13 uur. **Galerie Fab,** Brusselsestraat 30. Hongaarse padrijzen van Arnold Gross. T/m 8/3, open wo t/m zo 13-17 uur. **Stadsbibliotheek,** Nieuwenhofstraat 1. Overzichtstentoonstelling Babylonprojeet. Open tijdens openingstijden bijb. **Gebouw Randwyck,** Rijksuniversiteit. Foto's van Ernst Roelke. 7 februari een maart, open tijdens werkdagen van 8-22 uur.

## ● ROERMOND

**Gemeentemuseum Roermond,** Anderweg 4. Royal Interocence Lines, li tho's door Stanislaw Lewkowicz. T/m 28/2, open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur. **Galerie Wansink,** Neerstraat 76. Nieuwe aanwinsten (Saura, Appel, Westerk, Lucbert). T/m 28/2, open wo t/m zo 13.30-17 uur.

## ● OOLHERTEN

**Galerie Ruelle,** Kleine Kemp 3. Stock-expositie. T/m 8/3, open do t/m zo 14-17 uur (26/2 t/m 1/3 gesloten).

## ● HERKENBOSCH

**Galerie Spreuwenberg,** Hoofdstraat 27. Werk van Yanette Wald en Bruno Rada. T/m 16/2, open vr t/m zo 14-17 uur.

## ORGANISATIE 'KAN' LUCIUSHOF NOG NIET VERLATEN

# Nog steeds geen nieuwe ruimte voor COC Heerlen

**HEERLEN –** Het COC in Heerlen is dringend op zoek naar een nieuwe huisvesting. Eind vorig jaar ontving de organisatie een schriftelijke huur-opzegging per 1 april aanstaande. De gemeente liet later telefonisch weten dat de huidige ruimte in de Luciushof aanstaande maandag moet zijn verlaten, om plaats te maken voor de gemeentelijke afdeling Welzijn. „Aangezien we nog geen vervangende huisvesting hebben gevonden, kunnen we doodeenvoudig niet aan dat verzoek voldoen”, aldus een woordvoerder. De medewerkers van het COC hebben al tientallen panden bezichtigd, maar doorgaans blijven de huurprijzen in het

centrum van Heerlen voor de organisatie onbetaalbaar.

Het afgelopen jaar had het COC-Heerlen nog een speciaal programma in het kader van het tienjarig bestaan van de plaatselijke afdeling. Al enige jaren stelt de vereniging met een enorm ruimtegebrek te kampen. Nu de gemeente een van haar diensten in de Luciushof wil onderbrengen, zal ook het COC het veld moeten ruimen. De overige organisaties die in het complex gehuisvest zijn, hebben grotendeels al een nieuwe plek gevonden. „Het landelijke COC-bestuur heeft bepaald dat de plaatselijke afdelingen in het centrum van de steden gehuisvest moeten zijn. Bij de panden die we tot noch toe hebben bezichtigd was de huur veel te hoog, het pand te ver uit het centrum gelegen of ging de verhuurder uiteindelijk niet akkoord”, aldus de woordvoerder.

Niet alleen de tijdsdruk speelt

een grote rol, ook is het voor het COC in de Luciushof inmiddels vrijwel onmogelijk geworden om te werken. „Verhuizers lopen af en aan, timmerlieden en schilders lopen door het gebouw. In die chaos is het vrij-

wel onmogelijk geworden om mensen nog fatsoenlijk te woord te staan”. Het COC hoopt op korte termijn alsnog op een geschikt pand te stuiten. „De gemeente heeft officieus al laten weten dat we komend

jaar op iets meer subsidie kunnen rekenen, zodat er meer geld beschikbaar komt voor de huur. Het is alleen de vraag of we op zo'n korte termijn voor dat geld nog een geschikte ruimte kunnen vinden”.

## DISTRIBUTIE VAN HEUP- EN KNEIPROTHESEN

## Limburgse begint met Amerikaans bedrijf

**UBACHSBERG –** Emmy ter Horst-Lataster is een opmerkelijke zakenvrouw. Vier jaar geleden startte zij een Home Sitter Center. Dit is een service-bureau dat zich beweegt op het gebied van betaalde oppas in woningen waarvan de eigenaren voor korte of langere tijd afwezig zijn. Op dit moment is haar bureau uitgegroeid tot een organisatie waarin twaalf medewerkers de supervisie hebben over zo'n tweehonderd oppassers en ongeveer vijfhonderd cliënten verspreid over Nederland, België, Spanje en Frankrijk. Onlangs kwam Emmy ter Horst-Lataster in het nieuws doordat zij benaderd werd door het Amerikaanse bedrijf Implant Technology uit New Jersey voor de distributie in Europa van prothesen voor heupen en knieën.



● Emmy ter Horst-Lataster, die in Voerendaal begint met een distributiecentrum voor knie- en heupprothesen.

De van origine Kerkraadse geeft volmondig toe dat kunstheupen en knieën helemaal niets te maken hebben met het 'oppassen in woningen'. „Ik ben benaderd door de Voerendaler Jan Boers die al geruime tijd in de medische wereld werkzaam is, met de vraag of ik er niets voor voelde om me met deze business bezig te houden. Om heel eerlijk te zijn: ik wist totaal niets op medisch-orthopedisch gebied. Boers zocht mij aan op grond van mijn verondersteld organisatietalent. In verband met zijn leeftijd wil hij het iets rustiger gaan doen. Een afspraak met enkele vertegenwoordigers van de Amerikaanse producent was snel gemaakt. Toen mij duidelijk werd dat vanuit onze centraal gelegen provincie mogelijkheden waren voor de Europese markt raakte ik enthousiast en liet mij inschrijven bij de Kamer van Koophandel onder naam Implant Technology Europe BV.

Om toch enigszins gewijs te worden in de orthopedische wereld bezocht zij een week lang een trainingscursus in de Verenigde Staten. „Van 's morgens acht uur tot 's avonds werden we in een hotel onder handen genomen. Natuurlijk alles in het Engels. Een stortvloed van informatie dwong je elke minuut alert te blijven. Tenslotte zijn dit voor mij geheel nieuwe producten. Wat mij opviel onder de Amerikanen is dat zij een enorme werklust tentoonspreiden. Om half acht ontbijt en stipt om acht uur begon het lesprogramma. Nog steeds geldt daar het motto: tijd is geld”.

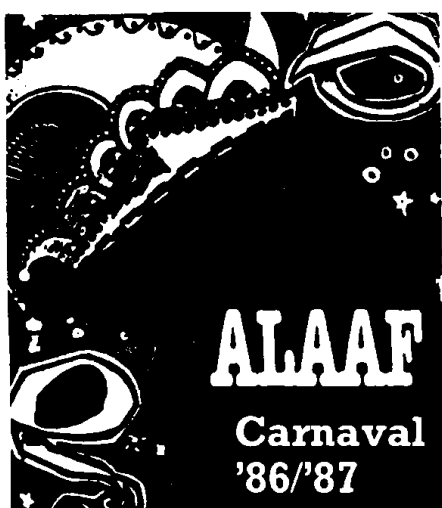
Emmy ter Horst-Lataster ziet de

toekomst rooskleurig tegemoet. Van de 300.000 prothesen die in Europa jaarlijks geïmporteerd worden hoopt zij met haar nieuw distributiecentrum een marktsegment te kunnen veroveren. „We zijn begonnen het bezoeken van orthopedische congressen. Via de opgedane contacten hebben wij nu overeenkomsten met Deense, Duitse en Oostenrijkse distributeurs. Besprekingen met Belgische firma's zijn gaande. Als de lijn zich voortzet zie ik in de toekomst reële mogelijkheden om bijvoorbeeld in Voerendaal de prothesen in licentie te gaan vervaardigen. Hierover zijn overigens al besprekingen geweest tussen het college en de fabrikant. En dat kan werkgelegenheid betekenen voor deze regio”.

## Over maand is alles voorbij Carnavalstreindendert voort

**HEERLEN –** Over een maand is alles voorbij, maar tot dan houdt Limburg zich intensief bezig met de voorbereidingen op het carnavalsfeest. En de voorproet is minstens zo plezierig als het feest zelf.

Cor Bartels is de nieuwe heerser van het Batraverijk. Vanwege de proclamatie van vorst Cor I en met het 2011-jarig bestaan van de Batrave wordt zondag van 14.30 tot 17 uur receptie gehouden in Het Kegelpaleis te Heerlen. Om 21 uur is er prinsbeal.



Knapp-Jazz-Kapelle, de Kirchroätsjer Vasteloavends Verain, Dingent Alex Schillings verleent zijn medewerking. Kaarten zijn verkrijgbaar bij het Wijn-grachttheater en kosten 19 gulden (CJP/65+- 13 gulden)

Prins Bert I en prinses Annemarie van cv Groet Neuhage houden vandaag vanaf 18 uur receptie in het Sipsaans Kenje. Om 20 uur opent het prinselijk paar het prinsbeal. De entree is gratis.

In de Overste Hof in Schaesberg wordt vanavond de zogenoemde Soiree Champêtre de Carnaval gehouden. De echtgenote van de burgemeester van Landgraaf, mevrouw H.



● Prins Cor I.

De receptie van Henk I, prins van cv De Kastelridders in Meezenbroek vindt vandaag van 17 tot 20 uur in café Boerslot plaats. Dit café ligt uiteraard in de wijk Meezenbroek en niet zoals dinsdag in de krant stond, in Hoensbroek. Aansluitend is prinsensbal.

## Concert

Donderdag 19 en vrijdag 20 februari wordt in het Wijngrachttheater het jaarlijks carnavalsconcert gegeven. Het Cultureel Centrum Kerkrade spreekt van een carnavalsconcert met een aaneengesloten reeks van muzikale carnavalsnuistieren om van te waterdanden. Aan het carnavalsconcert '87 nemen deel: Het Kerkraads symphonie-orkest, het ballet van de muziekschool Kerkrade o.l.v. Ans van Stokkem, Jacqueline Jacobs, Andrea Poddighe, de Prins-



● Jo I van de Nachuule van Nuth.

Coenders-Disse. De avond wordt georganiseerd door de lereroord van de Schaesbergse carnavalsvereniging.

De Bocholtzer carnavalsvereniging 'Kalk aan de Books' presenteert morgenavond in zaal Coerver-Goebeels de Kei-revu. Als hoogtepunt tijdens die revu wordt de Keiridder 1987 bekendgemaakt. De revu begint om 14.00 uur, heel wat carnavalsartisten staan dan klaar om het podium te betreden.

Prins Marcel I en jeugdprins Patrick II houden zondag receptie in het Bergbocklokaal, Huls 5 in Simpelpeld en wel van 14.11 tot 16.11 uur.

Tot slot nog een prins en wel Prins Jo I van de Nachuule. Hij werd eind vorige week uitgeroepen tijdens een gala-zitting van de Nachuule in het Trefcentrum in Nuth. Jo Claahsen is werkzaam bij de spoorwegen en als buitereedner actief. Tijdens een buit werd hij tot prins geïnstalleerd. Morgen wordt de jeugdprins van Nuth gekozen in zaal Café Grijzebrugge, om 14.00 uur.



● Prins Bert I en Prinses Annemarie.

**LANDGRAAF –** „Wij hebben voor de verkiezingen gezegd tegen het toenmalige plan voor het bungalowpark in Strijthagen te zijn. Toen de PvdA in de coalitie kwam is er heel wat veranderd, een nieuw aangepast plan kwam op tafel, waardoor andere afwegingen mogelijk werden. Ik noem dat geen kiezersbedrog, daar is geen sprake van. We hebben in alle openheid geworsteld met deze problematiek. Uiteindelijk is deze keuze gevallen. Raadsleden en wethouders hebben daarin een eigen verantwoordelijkheid”, aldus Sjaak Weelen, voorzitter van de PvdA in Landgraaf.

Paul Baurer, voorzitter van de Stichting Natuurbehoud Strijthagen, spreekt wel degelijk van kiezersbedrog. „Erger nog”, zegt hij, „dit is complete volksverlakkertij. Maar we zagen het aankomen en daarom hebben we Maarten van Hulst ook als lid van onze stichting geroyeerd. Al maanden geleden zagen we aankomen dat de PvdA in Landgraaf overstap zou gaan. Het is de prijs die ze moeten betalen om te kunnen meeregeren. De manier waarop dit alles gebeurd is, is vreselijk. De zaak is gewoon verkocht...” Aldus Bauer.

IVN-voorzitter Piet Schmitz, van de afdeling Ubach over Worms, is boos op enkele leden van de Landgraafse raad, omdat ze in de discussie over Strijthagen hebben doen voorkomen dat het IVN voorstander zou zijn van het bungalowpark. „Ze zeggen dan: 'ook als lid van het IVN'. Nou, duidelijk mag zijn dat het IVN tegen is.”

Schmitz spreekt niet van kiezersbedrog door de PvdA, maar hij noemt het stemgedrag van de PvdA-fractie in de Landgraafse raad 'een opzienbare omwenteling'.

## GS

De rol die GS in de Strijthagen discussie hebben gespeeld is de IVN-man ook in het verkeerde keelgat geschoten. „GS laten weten dat het bungalowpark een mogelijkheid is tot het sluitend maken van de begroting. Bij GS moeten wij aanstonds in beroep tegen de besluiten die in Landgraaf genomen worden. Dat zal dan een objectieve afweging worden daar in Maastricht”, aldus Schmitz.

Overigens krijgt de aanbeveling van GS aan Landgraaf nog een staartje. De GS-leden Geelen en Janssen, van CPN en PSP hebben GS vragen gesteld over het niet in behandeling nemen van de begroting. „Waarom dreigt U de begroting van Landgraaf Uw goedkeuring te onthouden vanwege een tekort van acht ton en de begroting van Kerkrade niet, terwijl die een tekort te zien geeft van ongeveer zes ton?” Aldus één van de vragen van het tweetal.

## Geding

De Stichting Natuurbehoud Strijthagen heeft gisteren aanvullende informatie gestuurd naar het ministerie van Binnenlandse Zaken. De gemeente Landgraaf had dit van de stichting geëist op straffe van een kort geding. De gemeente vond dat de stichting het ministerie on-

juiste informatie had gezonden. Met de aanvulling van de stichting stelt de gemeente

zich nu tevreden, de dreiging van een kort geding is dus weggenomen.

## OOSTELIJKE MIJNSTREEK

REDACTIE: 739282

## JOURNAAL

## Treebeek

● Vandaag wordt van 11 tot 17 uur in 't Chalet aan de Komeetstraat een vlooiën- en rommelmarkt gehouden. De entree bedraagt voor volwassenen f 2.50.

## Heerlen

● Voor de oudleerlingen van de examengroep 1980 van de Mavo Kon. Juliana wordt op vrijdag 13 februari om 20.30 uur een reünie gehouden in de school aan de Passartweg. Men kan zich aanmelden bij Walter Meering. ☎ 253822.

● De Stichting FIOF start in Heerlen met een gespreksgroep voor ongetrouwde moeders. De groep kan op een ochtend of middag plaatsvinden en men wordt begeleid door twee medewerkers van FIOF. Voor informatie en aanmelding: FIOF, Dr. Poelstraat 24. ☎ 045-740082, b.g.g.:043-214856.

● In de hobbywerkploeg 't Rembrandtswerkje is nog plaats voor mensen die met hout willen werken. De werkplaats ligt tussen de huizen van de Rembrandtstraat 22 en 24. Men kan er van dinsdag tot en met donderdag van 9 tot 12 en van 13.30 tot 17 uur terecht. Voor infor-

matie: G. Boeke in 't Leiehoes. ☎ 727257.

● De Werkgroep Kerk en Wereld houdt maandag om 15 uur een bijeenkomst in sociëteit De Nobel, Nobelstraat 25. Pater Timmermans houdt dan een lezing over zijn werk als vluchtelingencoördinator in acht landen van Zuidelijk Afrika. Ook wordt er een film vertoond. Iedereen is welkom.

## Kerkrade

● Het IVN houdt dinsdag om 19.30 uur in haar gebouw aan de Mozartstraat een dia-voorstelling met als thema 'Kastelen in Limburg. Iedereen is welkom.

## Nieuwenhagen

● Het Open Jeugdwerk zoekt vrijwilligers voor het draaien van de woensdagmiddaggroep voor kinderen van 4 tot en met 9 jaar. De groep komt van 13.30 tot 17 uur bijeen in wijkcentrum de Kleikoe. Verder zoekt men ervaren kampeleiders voor een zomerbivak dat van 20 tot en met 26 juli gehouden wordt. Men kan zich aanmelden bij de Kleikoe. ☎ 045-311738 of bij Jo Creemers. ☎ 313884.





## DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

### Z.O.L. z.o.l. bedrijven heerlen

zijn werkzaam in een groot aantal Limburgse gemeenten in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening; ca. 3000 medewerkers vinden emplot in 5 bedrijfsunits, elk met een gevarieerd activiteitenprogramma.

Wij zoeken op korte termijn contact met kandidaten voor de functie van

### WERKMEESTER M/V

ten behoeve van een van onze bedrijven, te weten bedrijf Molenberg. Het bedrijf Molenberg is een van de vijf bedrijfsunits van het Werkvoorzieningschap Oostelijk Zuid-Limburg. Het betreft hier een industrieel bedrijf met meerdere afdelingen, o.a. lasserie, spuiterei, assemblage, montage, e.d. In genoemd bedrijf werken verstandelijk gehandicapten. De te benoemen functionaris zal onder leiding van de productiechef belast worden met de directe begeleiding en leiding van een afdeling. Daarnaast is hij tevens verantwoordelijk voor de kwaliteit en kwantiteit van het productieproces. In het bedrijf Molenberg werken ± 650 personen in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening.

Vereist zijn:

- tenminste een middelbare beroepsopleiding bijv. M.T.S.-werktuigbouwkunde;
- kennis en ervaring in een productiebedrijf;
- ervaring in een leidinggevende functie;
- goede sociale en contactuele vaardigheden.

Aan deze functie is afhankelijk van opleiding, ervaring en functievervulling een salaris verbonden tot maximaal f 3.601,- bruto per maand.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

Sollicitaties - onder vermelding van vacaturnummer MOL/871 in de linkerbovenhoek van de enveloppe - binnen 10 dagen te richten aan het Hoofd Dienst Personeel en Organisatie van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH HEERLEN.

## PSYCHIATRIE ZO GEK NOG NIET...

Psychiatrisch Centrum Welterhof in Heerlen zoekt jonge mensen, net van school of al een tijdje zoekende, die het vak van psychiatrisch verpleegkundige willen gaan leren. Als aspirant verpleegkundige dien je te beschikken over eigenschappen als doorzettingsvermogen, incasseringsvermogen, geduld en tact. Verder moet je een theoretische ondergrond hebben op minimaal MAVO - D niveau en bij aanvang van de opleiding tenminste 17 jaar oud zijn. Als je een beroep zoekt, dat voldoening geeft en perspectief biedt voor de toekomst, overweeg dan de

### OPLEIDING TOT PSYCHIATRISCH VERPLEEGKUNDIGE

1 september 1987 start een nieuwe cursus. De duur van de opleiding is 3 jaar en 4 maanden. Het eerste deel van de opleiding is een beroepsvoorbereidende periode, welke zeven maanden duurt, die voornamelijk uit theorie bestaat. Wie met goed gevolg de voorbereidende periode afsluit, komt op een van de afdelingen te werken om praktijkervaring op te doen. Zo doe je gedurende twee jaar en negen maanden praktijkervaring op in behandelingssectoren van verschillende aard. Tijdens de voorbereidende periode ontvang je een maandelijkse zakgeldvergoeding van fl. 395,- en daarna krijg je een leer-/arbeids-overeenkomst voor onbepaalde tijd en bedraagt het aanvangssalaris fl. 1160,- bruto per maand.

#### ATTENTIE Z-VERPLEEGKUNDIGEN:

Per 1 juni 1987 bestaat voor jullie de mogelijkheid toegelaten te worden tot de eerste leerperiode van de opleiding diploma B-verpleegkundige nieuwe stijl. De duur van de opleiding is twee jaar en negen maanden en krijg je een leer-/arbeids-overeenkomst voor onbepaalde tijd.

We kunnen ons voorstellen, dat je nog vragen hebt voor je wilt reageren. Bel dan met Jo Paemans, stafafdeling Opleiding, telefoon 045-718180, toetsel 2158.

Als je geïnteresseerd bent, stuur dan een sollicitatiebrief met je persoonsgegevens en motivatie naar: Psychiatrisch Centrum Welterhof, t.a.v. Stafafdeling Personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen, onder vermelding van vacaturnummer 598.

## welterhof Psychiatrisch Centrum

Het Medisch Kleuterdagverblijf biedt hulp aan kinderen van 1½ tot 7 jaar van wie de ontwikkeling bedreigd wordt of verstoord is. Hierbij spelen psychische, somatische en omgevingsfactoren een rol. De hulpverlening wordt verzorgd door een multidisciplinair team bestaande uit o.a. kinderarts, orthopedagoog, psycholoog, groepsleiders, fysiotherapeuten, verpleegsters, huisarts, kinderpsychiaters.

De hulp richt zich op het kind en het gezin en bestaat uit een combinatie van dagbehandeling van het kind en gezinsbegeleiding of gezinsbehandeling.

### MEDISCH KLEUTERDAGVERBLIJF „GIEZENHOOFVE" HEERLEN

Per 1 juni 1987 is wegens het gebruikmaken van de VUT-regeling door de huidige functionaris in onze instelling vacant de functie van

### ADMINISTRATEUR M/V

De functie ressorteert rechtstreeks onder de directeur.

Tot de taken behoren:

- \* de zorg voor de dagelijkse gang van zaken op het Medisch Kleuterdagverblijf;
- \* het opstellen van begrotingen, van periodeverslagen en jaarrekeningen;
- \* financiële rapportage aan directie en bestuur;
- \* het onderhouden van externe contacten op financieel en administratief gebied;
- \* het hanteren van het interne budgetteringssysteem;
- \* het beheer van de bedrijfs- en cliëntenadministratie;
- \* het beheer van personeels- en salarisadministratie;
- \* leiding geven aan toegevoegde administratieve krachten;
- \* het beheer van het computer netwerksysteem;
- \* het leveren van een actieve bijdrage bij de verdere uitbouw van de automatisering van onze instelling.

Wij denken aan iemand met:

- \* een opleiding HEAO of vergelijkbaar;
- \* een aantal jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- \* een zodanige kennis van hard- en software dat hij/zij kan optreden als systeembeheerder.

Het salaris is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, volgens de CAO voor medische kleuterdagverblijven. Opname in het pensioenfonds PGGM.

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 14 dagen gezonden worden aan de directeur van het Medisch Kleuterdagverblijf Giezenhoofve, de heer G. Doversen. Adres: Heerlerbaan 142, 6418 CJ Heerlen.



Nadere informatie kunnen eventueel ingewonnen worden bij de heer M. Priekaerts, administrateur. Telefoon: 045-415151.



markt  
in Heerlen

Voor onze nieuw  
te openen

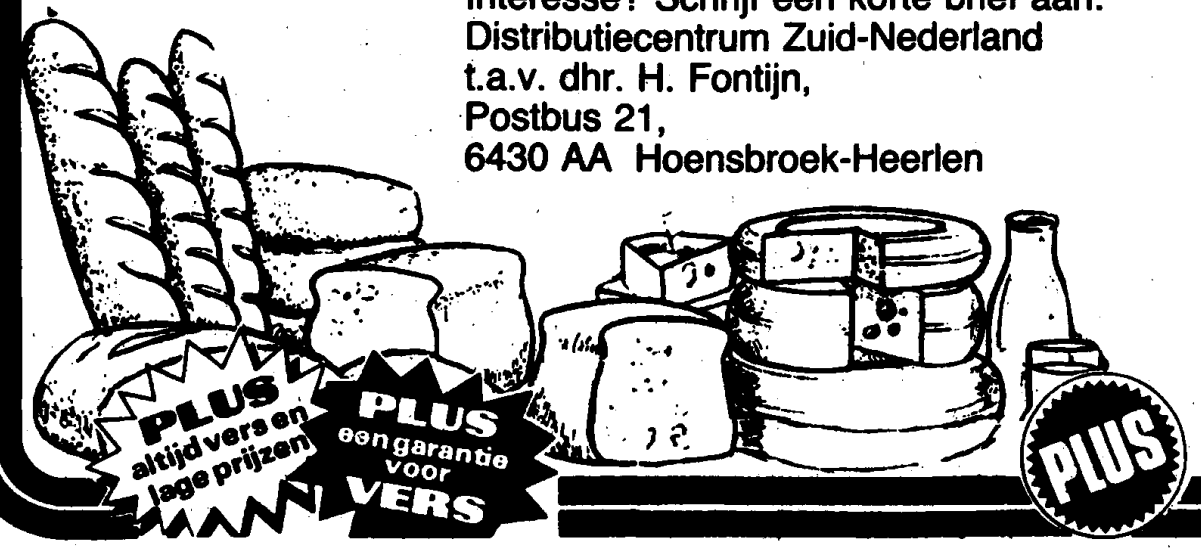
zoeken wij een volleerd en ervaren

## 'CHEF-SLAGER'

in bezit van S.V.O.

Slagers in onze Plus-markten kunnen rekenen op een bijdetijdse begeleiding vanuit de centrale organisatie. In het kort: een prettige en zelfstandige werkring.

Interesse? Schrijf een korte brief aan: Distributiecentrum Zuid-Nederland t.a.v. dhr. H. Fontijn, Postbus 21, 6430 AA Hoensbroek-Heerlen



### Assistent-accountant m/v met enige ervaring

#### De organisatie:

Kantoor Bongers is een te Geleen gevestigd jong en dynamisch kantoor van belastingadviseurs.

#### De functie:

U zult, in samenwerking met de huidige medewerkers van het kantoor, belast zijn met de vervaardiging van jaarrekeningen, alsmede de begeleiding op administratief gebied van de bij het kantoor aangesloten cliënten.

#### De vereisten:

- u bent minimaal in het bezit van het diploma MBA of een daarmee vergelijkbare opleiding;
- u beschikt over enige ervaring in een bedrijfsgerichte praktijk;
- u heeft goede contactuele eigenschappen en bezit een goed uitdrukkingvermogen in woord en geschrift;
- u bent in staat zelfstandig uw werkzaamheden uit te oefenen en daarin initiatieven te tonen.

Het spreekt vanzelf dat het salaris van de toekomstig medewerk(st)er in overeenstemming is met de zwaarte van de functie.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring te zenden aan onderstaand adres:



### KANTOOR BONGERS

Belastingadviseurs

Mauritlaan 105, 6161 HT Geleen  
Tel. 04494-46464



### fiscaal jurist (v/m)

**Functie-informatie:** Het adviseren van de hoofddirectie op juridisch gebied, in het bijzonder met betrekking tot fiscale aangelegenheden waaronder

aspecten van deelneming zowel in Nederlandse als in buitenlandse beleggingsobjecten.

#### Vereist:

- voltuigde universitaire opleiding op fiscaal-juridisch gebied;
- affiniteit met het terrein van de vennootschapsbelasting alsmede met bedrijfs-economie;
- ruime ervaring op fiscaal terrein;
- het zich kunnen oriënteren op buitenlandse belastingstelsels.

Standplaats: Heerlen.

Het salaris stemt overeen met de aard en het niveau van de functie.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen over de functie kunnen worden ingewonnen bij het hoofd Staf Juridische en Fiscale Zaken, de heer drs. J.C. Hermans, telefoon 045-792309.

Schriftelijke sollicitaties kunnen tot 14 dagen na het verschijnen van deze vacature-melding worden gericht aan de heer F.H.P. Sonnevill, staffunctionaris Personeelsbegeleiding- en beheer, Staf Sociale Zaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Postbus 4476, 6401 CZ Heerlen.

## algemeen burgerlijk pensioenfonds

De taken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds kunnen als volgt worden samengevat:

- het behartigen van de belangen met betrekking tot pensioenen en arbeids-ongeschiktheidsvoorzieningen van ongeveer 1 miljoen deelnemers en bijna 400.000 gepensioneerden in de overheids-sfeer en het onderwijs;
- het beleggen van het fondsvermogen teneinde de dekking van de op welvaarts-vastheid gebaseerde pensioenverplichtingen te kunnen waarborgen;
- het uitvoeren van enkele wetten in de sfeer van verzets- en vervolgingsgeslachten.

Het personeelsbestand bedraagt ruim 3.700. De meerderheid is werkzaam op het hoofdkantoor te Heerlen. Verder zijn er nog een aantal districtskantoren in het land, met relatief grote vestigingen in Diemen en Zoetermeer.

Het Algemeen burgerlijk pensioenfonds is een financieel-administratieve instelling voor pensioenen, arbeidsongeschiktheidsvoorzieningen en overige administraties. Daarnaast is het een institutionele belegger in onroerend goed, leningen en effecten, hypotheek. Onder de hoofddirectie werkt een zestal bedrijfseenheden, die ieder een eigen product/marktsegment hebben. De Staf Juridische en Fiscale Zaken is één van de centrale staven welke ten dienste staan van de hoofddirectie. Bij deze staf is een vacature voor de functie van

### Rabobank Hulsberg

verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen. Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobank-organisatie met ruim 3.000 vestigingen. Wij zoeken een

## directeur (m/v)

De aan te stellen directeur wordt verantwoordelijk voor een evenwichtige uitvoering van het beleid zoals dat in samenwerking met het bestuur van de bank en in overleg met Rabobank Nederland is vastgesteld. Hij of zij is verantwoordelijk voor de dagelijkse gang van zaken op commercieel, beheers-technisch en sociaal-organisatorisch gebied.

Wij denken voor deze functie aan kandidaten vanaf 30 jaar met een opleiding op HBO-niveau, aangevuld met veldtechnische studies, bij voorkeur NIBE compleet, SEPR, Assurantie-B en MBA. Uiteraard zijn leidinggevende kwaliteiten onontbeerlijk voor een goede

functie vervulling evenals een grondige kennis van het dagelijks functioneren van een bank in al haar facetten. Kandidaten dienen daarnaast over het vermogen te beschikken om interne en externe contacten op te bouwen en te onderhouden.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Kandidaten dienen bereid te zijn zich bij voorkeur in de kern Hulsberg te vestigen.



doch in ieder geval binnen de gemeente Nuth.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer M.A.F. de Wit, Rabobank Nederland, plaatsvervangend regiodirecteur in de regio Roermond, telefoon 04750 - 16000.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de voorzitter van het bestuur van Rabobank Hulsberg, de heer J.M. Starmans, Bogaardlaan 8, 6301 CZ Valkenburg.



**HELDEN –** Sittardia, Blauw-Wit, Swift, Vlug en Lenig, opgepast: Van Berlo komt er aan. Zeven (!) zonen van dit gezin uit Helden-Beringe vormen het grootste deel van de handbalselectie waarmee FancomBevo in de eerste divisie, de op een na hoogste klasse, een belangrijke rol speelt. Na dertien van de tweëntwintig competitiewedstrijden deelt de ploeg de bovenste plaats met Attila uit Utrecht! Promotie naar de eredivisie is een reële mogelijkheid.

In de sporthal van Panningen, waar FancomBevo de thuiswedstrijden afwerkt, kijkt men er al lang niet meer van op. Zeven zonen van vader en moeder Van Berlo in één en hetzelfde team. Zoiets went, ook al is de massale inbreng van de familie iets unieks. Vind je het gek, dat het publiek elders in het land vaak verbaasd reageert zodra de ploeg gepresenteerd wordt? Het zal dan ook best niet bij die ene keer zijn gebleven, dat iemand op de tribune de opmerking maakte: „Hebben ze misschien nog andere spelers dan alleen Van Berlo”?

Tekst: **WIEL VERHEESEN**

Jawel, die zijn er zeker, maar als jongste zoon Ron een paar jaar ouder zou zijn maakte hij waarschijnlijk eveneens deel uit van de ploeg. Hij behoort nog tot de junioren. Van de tien zonen uit het gezin Van Berlo zijn slechts twee, die de voetbalsport boven handbal verkozen hebben: Martin (29) en Peter (26). Vier zussen daarentegen staan weer in het ledenregister van het Nederlands Handbal Verbond. De jongste van het kwartet, Heleen, speelt in Bevo's hoogste damesteam, dat uitkomt in de tweede divisie. Haar oudere zus Mien traint de junioren en heeft tevens het wedstrijdsecretariaat in handen. Zowel Margriet als Door komen in het naburige Meyel, waar zij al enige tijd wonen, aan de bal.

### Computer

Panningen, Helden, Beringe, Gras- hoek, Koningslust en Eghel zijn de zes woonkernen waaruit de gemeente Helden (ruim 17.000 inwoners) bestaat. Met bijna achttienhonderd inwoners is Beringe de derde in grootte. De handbalclub telt meer dan tweehonderd leden. De verenigingsnaam Bevo kreeg enige tijd geleden uitbreiding. Dat had te maken met de inbreng van sponsor Fancom, een bedrijf in regelapparatuur en klimaatcomputers.

„Ik had de computer zondag j.l. met een storing te maken”, aldus een opmerking in huize Van Berlo. „Wij liepen in Zeist tegen een pijnlijke nederlaag aan. Daardoor verspeelden we de twee punten voorsprong op Attila”.

Wedstrijdsecretaresse Mien van Berlo: „We brengen achttien teams in competitieverband op de been. Als de herenploeg een thuiswedstrijd op het programma heeft, zitten meestal zevenhonderd mensen in de hal. Veel meer kunnen er trouwens niet in. De belangstellenden zijn afkomstig uit praktisch alle kerkdorpen van Helden, alsook uit de omgeving”. Een van haar broers voegt er aan toe: „De interesse heeft vanzelfsprekend ook te maken met andere factoren. Allereerst de plaats op de ranglijst. Een ploeg, die bovenaan staat, heeft altijd veel aanhang. Daarnaast speelt, bijvoorbeeld, de winterstop in andere takken van sport een rol. Als niet gevoetbald wordt, zitten veel spelers bij ons op de tribune”.

### Gezondheid

Pa en ma Van Berlo behoren nooit tot het publiek. „Beter voor mijn gezondheid”, aldus eerstgenoemde. „Stel je voor. De scheidsrechters zouden blunderen waardoor Bevo benadeeld werd”.

Commentaar van z'n ega: „Nou, dat hoort toch allemaal bij de sport. Iedereen maakt wel eens een fout.

**HELDEN –** Zeven zonen van het gezin Van Berlo uit Helden-Beringe behoren tot de handbalselectie van eerste divisionist Fancom/Bevo.

De oudste van de zeven is WIEL. Vierendertig jaar en timmerman van beroep. Woonachtig in Beringe. Hij is linkerhoekspeeler.

Opbouwspeler GER is nummer twee. Volgende week viert deze betontechnoloog, die in Helden-dorp woont, zijn 33ste verjaardag.

Ook JAN is deze maand jarig én woonachtig in Helden-dorp. Hij wordt 28. Zijn beroep is declarant. Plaats in het team: linker of rechterhoek.

THEO (25) is inwoner geworden van Veulen/Venray. Hij verdient de kost als lasser. Zondags gaat hij als cirkeloper de strijd niet uit de weg.

Verzekeringsadviseur AD („overal inzetbaar, behalve onder de lat”) telt 23 lentes.

JOS (22) heeft eveneens een opleiding voor verzekeringsadviseur achter de rug. Hij is thans werkzaam voor een uitzendbureau.

Hovenier LAMBERT staat op de drempel van een loopbaan als international. Hij behoort al tot Jong Oranje. Zijn functie in Fancom/Bevo verschilt niet met die van Ad en Jos. Overal inzetbaar.

Laatstgenoemd drietal is evenals de 15-jarige RON, die nog tot de juniorenploeg behoort, thuisinwonend.

Op deze pagina een interview met een unieke handbalfamilie en een aan de weg timmerende handbalclub.

Waarom ikzelf dan niet ga kijken? Dat heb ik één keer gedaan. Prompt werd toen verloren. Ik wacht liever thuis op het telefoonhoor hoe het allemaal verlopen is. Ze moeten niet te lang wachten om mij te informeren. Zodra het tijdstip aangebroken is waarop een wedstrijd tot het verleden behoort krijg ik herhaaldelijk familie en kennissen aan de telefoon. Iedereen wil weten hoe de uitslag is. Iedereen leeft mee met Fancom/Bevo”.

Het huis van de Van Berlo's ligt buiten de dorpskern. Kaumushoek 6A. Ruimte genoeg. Dat was vooral toen de dochters en zonen nog een stuk jonger waren mooi meegenomen, want het erf is vaak toneel geweest van sportieve bezigheden. Allicht. Er werd gevoetbald; er werd gehandbald.

„En er sneuvelden ruiten”, verduidelijkt Van Berlo senior. „De dader bleef altijd onbekend. Tja, wat wil je dan? Je kunt moeilijk iemand straffen, die de bal toevallig niet door het venster geknald of gegoooid heeft”. Die periode heeft er ook voor gezorgd, dat niemand van het gezin ooit een rol als keeper ambieerde. „Iedereen had aan den lijve ondervonden

hoe hard de bal aankomt”, klinkt er veelbetekend.

### Bijna voetbalprof

Een jaar of tien geleden had het er wel heel even schijn van, dat Jan van Berlo net als Martin en Peter zijn geluk op het voetbalveld zou zoeken. Hij speelde in de plaatselijke club (eveneens Bevo geheten) zelfs zo'n opvallende partij, dat er vanuit de profsector belangstelling werd getoond. VVV liet hem opdraven voor een test-match.

Uiteindelijk werd niet de Venlose Koel, maar de sporthal van Panningen zijn thuishaven. „Handbal is een fantastische sport, weet je. Ik maakte snel deel uit van het eerste team. In schoolverband had ik deze sport al veel beoefend”.

Vanuit de onderste handbalregio's was Bevo, dat toen nog niet Fancom/Bevo heette, een aantal jaren geleden in de Afdeling Limburg doorgevoerd naar de provinciale klasse. Menige dorpsclub zou met zo'n positie al tevreden zijn. Bevo wilde meer, maar het duurde een paar seizoenen

voordat de sprong naar het nationale niveau gemaakt kon worden. Daarna volgden twee achtereenvolgende kampioenschappen. Eerst in de derde divisie; vervolgens in de tweede. Het eerste seizoen in de eerste divisie werd afgesloten met de vierde plaats.

De opmars vond plaats onder leiding van de thans 35-jarige Will Bakker. De bankadviseur van Rabo uit Melderlo-Horst is nog steeds oefenmeester in Helden-Beringe. „Mijn zevende jaar”, verduidelijkt hij tijdens de pauze in een van de wekelijkse drie trainingsavonden. „Toen ik mijn werkzaamheden hier begon, behoorden vier gebroeders Van Berlo tot het eerste team. Het werden er zes en daarna zeven. Laatstgenoemde is Lambert van Berlo. Hij was nog junior toen ik hem naar de A-ploeg haalde. Momenteel behoort hij ook tot de selectie van Jong Oranje”.

### Swift

De rol van Bevo en vooral de inbreng van een bepaalde familie werd elders vanzelfsprekend ook opgemerkt. Zo toonde Swift uit Roermond een aantal jaren gele-

## Handbalfamilie Van Berlo op drempel van eredivisie



● Voor trainer Will Bakker (rechts) zijn de Van Berlo's, waarvan een drietal bij deze oefening in actie, waardevolle krachten. Van blokvorming is evenwel geen sprake. In het team is iedereen gelijk.

Blessures komen in iedere tak van sport voor. Wanneer veertien kinderen uit hetzelfde gezin achter de bal hollen, is de kans op huisbezoek van de dokter vanzelfsprekend groter dan in kleine families, waar Handbal of Voetbal niet met een hoofdletter worden geschreven. „Och, ze kunnen tegen een stootje”, zegt moeder Van Berlo de kring rondkijkend.

### Meniscus

Drie keer is een meniscusoperatie noodzakelijk geweest. Wiel, Jan en Theo gingen voor zo'n ingreep onder het mes. „Niet meer over zeuren”, zeggen de anderen. „Dat ding is er uit”. De repliek? „Er zeurt toch ook niemand”. Gelach alom. De broers gaan voor elkaar door het vuur, maar als de ene de ander, figuurlijk gesproken, op de kast kan krijgen, gebeurt het.

Van blokvorming in de Bevogelederen is geen sprake. De kracht schuilt in het collectief van de hele selectie en - uiteraard - ook van de inzet, die elders in de vereniging bewonderenswaardig is. De Van Berlo's zijn broers van elkaar, maar ze zijn in clubverband niet anders dan de doelverdedigers Jac Beckers en Twan van de Beuken of de veldspelers Patrick van Erp (tevens fysiotherapeut), Geert Beurskens, Jos van de Kerkhof en Jong Oranjeklant Rob Giesen. Slechts een enkeling uit het kamp van oefenmeester Will Bakker is niet uit Beringe of Helden afkomstig.

„Vanzelfsprekend hopen wij allen vurig, dat over enkele maanden de poort naar de eredivisie voor ons opengaat”, zegt hij. „Als je prestatief in de sport bezig bent, is het hoogst bereikbare altijd het doel. Had je anders verwacht? Ik hoor wel eens geluiden als zou een dorpsgemeenschap, waaruit Fancom Bevo de leden recruteert, op den duur nooit aan de top kunnen blijven. Mijn reactie is dan altijd: „Waar hebben jullie het over? Het is competitieport. Daarin bepalen winst en verlies hoe ver je komt. Wanneer je te licht bent bevonden voor de eredivisie, degradeer je. Zo simpel is het. Wij hebben de laatste jaren uitsluitend promoties meegemaakt. Alles is in snel tempo gedaan. De ijer heeft misschien een gebrek aan routine gecompenseerd, maar wat moet je anders? Je kunt moeilijk een ploeg terugfluiten. Een team, dat in de eerste divisie kampioen wordt, bereikt de hoogste klasse. Punt uit. Niemand anders heeft daar recht op. Waarom is anders een competitie?”

Zelfs in een periode waarin successen behaald worden, heeft iedere trainer nog wensen. „Ik vind zoiets een heel normale zaak”, aldus Will Bakker.

„Met deze wensen bedoel ik niet de financiële armslag. Die is goed. Het spelmateriaal en de opbouw in de vereniging idem dito. De prioriteit moet je zoeken in de trainingsfaciliteit. Aan inzet is geen gebrek; wel aan mogelijkheden. s Maandags heb ik met mijn selectie de halve hal in Panningen van zes tot zeven uur ter beschikking. Donderdags kunnen wij van negen tot half elf terecht.

**'Iedereen leeft mee met Fancom Bevo'**

waarvan een half uur in de hele hal. Onder derde trainingsavond, vrijdags, betekent verplichte verhuizing naar Neer. We zijn blij, dat we daar in ieder geval welkom zijn, maar het blijft behelpen. Soms kun je er echt niks doen vanwege de temperatuur; een andere keer moet het tempo zodanig opgeschroefd worden om te voorkomen dat de handen bevriezen. Let wel: geen kwaad woord over Neer. Er wordt, om het zo maar eens uit te drukken, geroeid met de riemen, die voorradig zijn. De ideale situatie is anders, zelfs als wij de sprong naar de eredivisie niet kunnen maken”.

Slotcommentaar van Will Bakker over de Van Berlo's. „Als er van clanvorming ook maar enigszins sprake zou zijn, hadden wij nooit bereikt wat wij nu al bereikt hebben. Zeven gebroeders, jawel, maar in de training en wedstrijden zijn zij uitsluitend leden van het team. Net als de anderen. Allemaal jongens, die van aanpakken weten”.

Zondag 12 april is de laatste competitiewedstrijd. Fancom/Bevo moet die dag naar Attila in Utrecht, de ploeg waarmee men op dit moment nog volop in de strijd om de titel is verwikkeld.

„Het kan een thriller worden, de ontknoping”, aldus Will Bakker. „Voorlopig hebben wij andere dingen aan het hoofd. Voordat wij naar Attila reizen, hebben wij nog acht andere wedstrijden op het programma, te beginnen met de thuiswedstrijd tegen BDC uit Soest aanstaande zondag. De nederlaag van een paar dagen geleden in Zeist heeft iedereen weer tot de realiteit teruggeroepen. Wie weet, misschien heeft die nederlaag juist daarom heel aparte betekenis. De toekomst zal het uitwijzen”.

● Vader en moeder Van Berlo, respectievelijk 65 en 61 jaar, met zeven van hun veertien kinderen. De zeven behoren tot het eerste handbalteam van Fancom Bevo, dat momenteel in de top van de op een na hoogste klasse acteert. Een uniek feit, deze inbreng van het gezin.

Foto's: PIETER VAN DAAL.

den al belangstelling voor Ad van Berlo.

De overschrijving ging niet door. Commentaar van betrokkene: „Ik zei tegen Swift: „Bij Bevo kan ik nog een aantal kampioenschappen meemaken; bij jullie niet”. Het feit, dat de Roermondse ploeg destijds in de eredivisie speelde en wij met Bevo nog drie klassen lager geklasseerd stonden, deerde me niet. Bovendien, ik had destijds nog geen rijbewijs: laat staan een auto. Hoe moest ik enkele avonden per week in Roermond komen? Dertig kilometer heen, dertig kilometer terug. Per bromfiets of bus? Geen pretje, vooral 's winters niet. Trouwens, zelfs als ik toen een auto gehad zou hebben, had ik er niet aan gedacht om van club te veranderen”.



## Kraayenbos WK-ganger

HEERENVEEN - Henri Kraayenbos heeft zich ten koste van Bert Koopmans een startbewijs toegeëigend voor het wereldkampioenschap schaatsen, dat op 14 en 15 augustus in Heerenveen wordt gehouden. Hoewel Koopmans het selectieduel gistermiddag in Heerenveen met miniem verschil won, wees een drietal 'wijze mannen' (Gemser, Charisius en Van Zanten) Kraayenbos na een kort onderhoud aan als vierde WK-ganger. Hein Vergeer, Leo Visser en Gerard Kemkers waren al zeker van hun plaats.

Gistermiddag was Koopmans in de tweekamp over de 500 en 5000 meter niet iets beter dan zijn concurrent uit Bleiswijk. Koopmans scoorde 39.85 sec. op de sprint tegenover 39.97 van Kraayenbos. Beiden kwamen daarmee voor het eerst in hun carrière onder de 40-secondengrens. Ook op de 5 kilometer noteerde Koopmans een persoonlijk record. Zijn 7.08.79 was desondanks vierhonderdste van een seconde langzamer dan de tijd van Kraayenbos.

## Boucles de Spa spekglad

SPA - Het door het Nederlandse rallyfront angstvallig gemedend rally-evenement, Boucles de Spa, werd de eerste dag gekenmerkt door glijpartijen en crashes. De traditionele opening van het seizoen in België, gevolgd door tienduizenden toeschouwers, werd een ijs- en regenfeest dat al in de tweede klasseringsproef van een favoriet werd beroofd: Robert Droogmans. Hij crashte met zijn Ford Sierra.

Tussenstand: 1. Snijders Lancia-Delta HF 40.35 min. 2. Stefansson Volvo 240 Turbo 41.59. 3. Colsoul Opel Manta 42.29. 4. Vermeersch Audi Quattro 43.40. 5. Van de Wouwer Toyota Corolla 43.47.

Veredelde training tijdens NK-indoor

## Elly van Hulst: routineklus

DEN HAAG - Een week geleden bracht Elly van Hulst bij de internationale indoorwedstrijden in Sindelfingen haar Nederlandse record op de 3000 meter terug naar 8 minuten en 53,82 seconden. Gisteravond op de eerste dag van de nationale indoorstrijd op de nieuwe houten baan in de Haagse Houtrustal had de Rotterdamse aan een tijd, die bijna precies een minuut hoger lag dan haar record, ruim voldoende om de eerste van de gebruikelijke drie titels, die altijd bij de Nederlandse kampioenschappen op haar liggen te wachten, binnen te halen.

Elly van Hulst weet al jaren dat zij in eigen land niemand behoeft te vrezen. Dat bleek ook gisteren weer. Tot twee ronden voor het einde, draafde Van Hulst mee in het naar adem snakkende veld, waarna zij met een tempoverhoging royaal afstand. Trainer Theo Kersten: „Het heeft voor Elly geen zin hier tot op de bodem te gaan. Zaterdag wil zij een goede tijd lopen op de 800 meter. Normaal laat ik haar voor een belangrijke wedstrijd altijd wat tempoversnellingen doen. Dat kon nu mooi op deze drie kilometer.”

Misschien krijgt Elly van Hulst in de toekomst concurrentie van Yvonne van der Kolk. De Amsterdamse A-juniore verbeterde het nationale jeugdrecord op de 1500 meter in een sterke race met zes seconden tot 4.26.87.

Arjen Visserman, die zich evenals Elly van Hulst heeft geplaatst voor zowel de Europese titelstrijd in Lievein (21.22 februari) als het eerste toernooi om de wereldkampioenschappen in Indianapolis (6-8 maart) veroverde de titel op de 200 meter bij de heren in 21,79 seconden. Achmed de Kom, de buitenkampioen van 1986 op de 100 en 200 meter, plaatste zich niet voor de finale.

Slechts twee Limburgse deelnemers verschenen gisteravond tijdens de eerste dag van het Nederlands indoor-atletiekkampioenschap aan de start. In de finale 1.500 meter B-meisjes werd Unitas-atlete Nynke van Zorge vijfde in 5.01.42. In dezelfde wedstrijd werd Venray-atlete Sandra Hofmans zevende in 5.16.14.

## Extraatje voor Lindelauf

GELEEN - BBC-bijlarter Lindelauf werd kampioen hoofdklasse libre van het District Zuid-Limburg. Met een gemiddelde van 13,84 promoveerde hij naar de extra-klasse. De eindstand: 1. Lindelauf (BBC) 10 - 13,84; 2. Smeets (Niet Blossen) 8 - 10,77; 3. Van Spanje (KCH) 6 - 9,09; 4. Anthonissen (Heerleheide) 4 - 7,05; 5. Stevens (Op 't Kantje) 2 - 9,11; 6. Leurs (BVG) 0 - 7,88.

# FC TWENTE SCHAKELT OLYMPIQUE MARSEILLE UIT Fortuna Sittard finalist

Van onze sportredactie

**NIMES/SITTARD - De finale in het toernooi van Nimes wordt morgenmiddag een Nederlandse aangelegenheid. Fortuna Sittard en FC Twente staan tegenover elkaar. Respectievelijk Nimes Olympic (3-0) en Olympic Marseille (2-0) werden in de „voorronde” verslagen. Beide Franse teams spelen zondag om de derde plaats.**

De finale in het gemeentelijk stadion J. Bouin begint om vier uur. Onmiddellijk na deze wedstrijd, die het sluitstuk vormt van de oefencampagne in Zuid-Frankrijk, wordt door de Nederlandse teams aan de terugreis begonnen. Fortuna Sittard hoopt maandagmorgen tussen negen en elf uur aan de Baandert te arriveren.

Het succes op Nimes Olympic kreeg gisteravond reeds in de eerste speelhelft gestalte. Wout Holverda liet zowel 1-0 als 2-0 aantekenen. Na de pauze zorgde John Linford voor de derde treffer. „Een verdiende overwinning. De cijfers spreken een duidelijke taal”, aldus manager Joop Castenmiller van de Fortunezen.

Aan het eerste doelpunt ging een actie van Duut vooraf. Janssen zorgde voor de voorzet, waarna Holverda koppelend de roos trof. Er waren toen welgeteld vijftien minuten gespeeld.

De tweede treffer kwam via een strafschop tot stand. Boessen werd op onreglementaire wijze tot staan gebracht. Holverda maakte vanaf de stip geen fout.



● Wout Holverda, twee doelpunten in één helft tegen Nimes.

Foto: PETER ROOZEN

De productieve Fortunezen werd daarna door trainer Han Berger naar de dug-out gehaald. Sigi Lens kwam als vervanger opdraven. Er vonden in de tweede helft nog een paar mutaties plaats. Eerst ruimte (70ste minuut) Frans Thijssen het veld voor Anne Evers; tijdens dezelfde minuut kwam Bert van Marwijk in plaats van Jan Mordang op de prima bespeelbare grasmat. De trainers van beide ploegen maakten gebruik van de tevoren gemaakte afspraak, dat men vanwege het karakter van de strijd meer dan de reglementaire toegestane twee wissels mocht toepassen.

Bij de gastheren waren twee Nederlanders van de partij: Lokhoff en Poortvliet. Ze konden na afloop niks anders erkennen dan een overwicht van Fortuna Sittard. „Een agressieve ploeg, het team van Han Berger”, luidde de conclusie. De 2-0 winst van FC Twente op het veelgeroemde Olympic Marseille werd als een complete verrassing ervaren.

**Fortuna Sittard kwam tegen Nimes met de navolgende formatie in actie: Körver, Maassen, Duut, Koevers, Reijnders, Mordang (70. Van Marwijk), Thijssen (70. Evers), Boessen, Janssen, Linford, Holverda (46. Lens).**

## Hoofdkoers voor Velino Majo

**SCHAESBERG - De draf- en renbaan Schaesberg had gisteravond acht koersen te bieden waarbij alle 68 paarden en de geplande pikereurs aan de start verschenen. Geen uitvallers en rijderswijzigingen dus. De Kasteel Neercanne-Prijs, hoofd-koers van de avond, leverde als winnaar Jack Jongen op met Velino Majo.**

Het tijdstip van aanvang voor de volgende koersavonden is op veler verzoek vastgesteld op 19.00 uur.

**Uitslagen:**  
Kasteel Schaesberg-Prijs: 1. Zelma Fortuna (G. de Jong) 2.19.3 km.tijd 1.26.8; 2. Zero B. 3. Anka Sijgero. Winn. 4.50; pl. 1.30, 1.50; koppel 8.40; trio 27.80.  
Kasteel Meezenbroek-Prijs: 1. Zwaluw R (L. Reuten) 3.43.7 km.tijd 1.26.0; 2. Zetor Fortuna; 3. Abel Tasman. Winn. 21.90; pl. 2.50, 1.20, 1.70; koppel 162.30; trio 1187.70.  
Kasteel Terworm-Prijs: 1. Zarinika Magnus (R. van Stam) 2.58.7 km.tijd 1.25.1; 2. Wayne Express; 3. Yggdrasil. Winn. 8.40; pl. 4.50, 2.90, 3.00; koppel 50.60; trio niet geraden.  
Kasteel Hoensbroek-Prijs (1e afz.): 1. Zester Ulandia (R. van Veen) 2.13.4 km.tijd 1.22.9; 2. Waltz Melodie; 3. Yoco Oostland. Winn. 5.30; pl. 1.70, 1.20; koppel 5.40; trio 118.30.  
Kasteel Erenstein-Prijs: 1. Zmanza Princess (R. Knaven) 2.58.7 km.tijd 1.25.1; 2. Wally Heynen; 3. Yno Wielinga. Winn. 3.40; pl. 1.90, 1.50, 2.00; koppel 4.30; trio 35.40.  
Kasteel Hoensbroek-Prijs (2e afz.): 1. Zigan Elseno (W. van Buytene) 2.15.2 km.tijd

1.24.0; 2. Yankee Dream; 3. Ybert Eik. Winn. 3.40; pl. 1.80, 6.80; koppel 9.70; trio 239.30.  
Kasteel Cortenbach-Prijs: 1. Waipalm du Bois (J. van der Pijl) 2.55.1 km.tijd 1.23.4; 2. Wilgen du Bois; 3. Ulino Buitenzorg. Winn. 2.90; pl. 1.60, 1.30, 1.30; koppel 2.50; trio 226.20.  
Kasteel Neercanne-Prijs: 1. Velino Majo (J. Jongen) 2.51.8 km.tijd 1.21.8; 2. Romeo Hollandia; 3. Vryo Buitenzorg. Winn. 2.70; pl. 1.20, 1.10, 1.40; koppel 3.40; trio 117.90.

De totalisator-omzet bedroeg: f. 68.186,00.

## Thomas leidt Dinamo-Besiktas

**ZEIST - De UEFA heeft Bep Thomas aangewezen voor de wedstrijd Dinamo Kiev - Besiktas Istanboel (18 maart) voor de kwartfinales van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen. De KNVB heeft Jaap van der Niet en Jan Dolstra als grensrechters voor dit duel aangesteld. De Amsterdammer is niet de enige die een wedstrijd krijgt te leiden. Jan Keizer fluit op 4 maart het UEFA-cupduel tussen IFK Göteborg en Internazionale Milaan.**

Als grensrechters gaan mee Chris Verhoef en Jan Hobé.

Op 1 maart leidt Ignace van Swieten Wales - Finland, een wedstrijd in het kader voor het Europees kampioenschap voor landen-teams. Egbert Mulder en Chris van der Laar assisteren hem. De EK-interland voor spelers onder 16 jaar tussen België en Israël op 25 maart staat onder leiding van John Blankenstein. De Belgische Voetbalbond zal de grensrechters aanwijzen.

## Play-offs ijshockey

Amsterdam-Tilburg 7-3 (3-1, 2-3-0)  
Nijmegen-Rotterdam 5-7 (2-2, 1-3-2)

## Meisjesvoetbalcompetitie

**HEERLEN - Het is er uiteindelijk toch van gekomen. Met ingang van 7 maart kan er in Zuid-Limburg meisjesvoetbal in competitieverband gespeeld worden. Een zevental elftallen uit de jeugdregio 4 en 5 zullen vanaf dan de degen met mekaar kruisen. Deelnemende teams zijn Nijswiller, Simpelveld, Sportclub '25, Willem I, Leonidas, DBSV en Keer. Andere clubs kunnen zich nog tot uiterlijk 17 februari aanmelden bij dhr. Grootenb. ☎ 045-443330.**

## Eaters-fans op reis

**GELEEN - Tijdens de ijshockeywedstrijd Smoke Eaters tegen Amsterdam die vanavond om acht uur**

begint kunnen leden van de supportersclub zich opgeven voor de busreis naar Rotterdam voor zondag. Voor leden is deze reis gratis. Niet-leden betalen vijftien gulden exclusief entree. Vertrek is om 14.00 uur vanaf het ijsstadion in Geleen.

## Bokskampioen pakt de fiets

**MAASTRICHT - De kersverse Zuidnederlandse bokskampioen Ramakers (MSS) heeft besloten om de bokssport, nog voor de aanstaande Nederlandse kampioenschappen, vaarwel te zeggen. De Maastrichtenaar die vroeger een amateurwiellicentie had heeft besloten om weer een licentie in deze categorie aan te vragen en opnieuw zijn heil in de wielersport te zoeken.**

## Roda JC-Utrecht op 18 februari

**KERKRADE - De competitiewedstrijd tussen Roda JC en FC Utrecht, die oorspronkelijk was vastgesteld voor 25 februari, is verschoven naar woensdag 18 februari. Aanvang 19.30 uur in het Sportpark Kaalheide.**

## Caesar-MVV

**MAASTRICHT - MVV oefent morgen (14.30 uur) in Beek tegen Caesar. De voor vanavond geplande vriendschappelijke wedstrijd MVV-FC Utrecht gaat niet door. De grasmaat van De Geusselt is onbespeelbaar.**

Lagere MVV-aanbieding betekent einde carrière

## Van Staveren stopt

**MAASTRICHT - Gisteren heeft Arie van Staveren, de 34-jarige routinier van MVV, in navolging van Chrit Baetsen besloten aan het einde van dit seizoen een punt achter zijn professionele voetbalcarrière te zetten. Van Staveren was gisteren de laatste MVV'er die van het bestuur, door bezuinigingsoperaties gedwongen, lagere aanbieding onder ogen kreeg. De verdere carrière geeft net als doelman Baetsen de voorkeur aan zijn maatschappelijke carrière.**

De negen overige spelers hebben geen van allen de nieuwe aanbieding ondertekend. Zoals bekend moeten de MVV-spelers gemiddeld bijna 50 procent van hun huidige salaris inleveren, met pieken van 10 procent in het gunstigste geval (Driessen) tot 70 procent in het ongunstigste (Van de Luer). MVV-voorzitter Lieben verwacht niet dat op zeer korte termijn alsnog spelers over de brug komen. Waarschijnlijk zal einde februari voor alle elf betrokken spelers een ontslagvergunning worden aangevraagd. De spelers kunnen dan op zoek naar een nieuwe werkgever of alsnog het nieuwe, verlaagde, contract bij MVV ondertekenen.

## Uefa straft

● **ZÜRICH - De tuchto commissie van de Europese Voetbal**

## Gelijk spel FC Groningen

● **KOEALA LOEMPOER - FC**

Groningen heeft in het toernooi in Maleisië zijn eerste punt moeten afstaan. Tegen de kampioen van Zuid-Korea, Seol, kwam de club niet verder dan een gelijk spel (2-2). Beide Groningse doelpunten kwamen op naam van de nieuwe aanwinst, de Brit Brooke. Hij opende in de 23e minuut de score. Na de rust boog Seol de achterstand om in een voorsprong door doelpunten van Chil Sung (57) en Choul Soon (64). Tien minuten voor het einde stelde Brooke met zijn tweede treffer het gelijke spel veilig.

Door deze uitslag plaatste FC Groningen zich voor de halve finales.

## Trainerscarrousel

## Theo Caenen: Heerlen Sport

**HEERLEN - Voor de derde keer in zijn trainersloopbaan heeft Theo Caenen onderdak gevonden bij tweede klasser Heerlen Sport. Caenen is momenteel trainer bij Waubach.**

**BOCHOLTZ - Na een eenjarig verblijf bij de Bocholtzer vierde klasser vertrekt Piet Aussems**



● Arie van Staveren (rechts) zegt MVV aan het eind van dit seizoen vaarwel.

aan het eind van het seizoen naar de Hoensbroekse derde klasser Mariarade.

**NIJSWILLER - Ger Klein zal volgend seizoen de SV Nijswiller onder zijn hoede nemen. Hij volgt als zodanig John Pappers op die bij SV Nijswiller vertrekt.**

## Voetbal afgelast

● **ZEIST - De KNVB heeft alle wedstrijden voor de zaterdag- en zondagamateurcompetitie, alsmede voor de landelijke jeugdcompetitie afgelast. Ook hebben alle afdelingen de wed-**



● Reinhold Messner

## Reinhold Messner naar Kerkrade

Van onze sportredactie

**VALKENBURG - Een groep bergklimmers, verenigd in de VAV, de 'Valkenburgse Alpen Vrug', werkt concrete plannen uit om de beroemde alpinist Reinhold Messner naar Limburg te halen voor een (dialekt)zing. Reinhold Messner is de man, die als eerste alle veertien bergen hoger dan achtduizend meter beklom. De Zuidtiroler zette vorig jaar de kroon op zijn steile carrière met de verovering van de hem nog ontbrekende toppen, de Manaslu en de Nanga Parbat.**

In verband met commerciële en representatieve verplichtingen is de 41-jarige hemelbestormer, die het alpinisme 'filosofisch' benadert, in Europa nauwelijks meer te stricken voor een 'avondje Bergsteigen'. Reinhold Messner, die tot nu toe slechts twee keer in Nederland een lezing heeft gehouden (een keer live op de TV en een keer bij een Alpenclub in de Randstad), heeft de VAV laten weten, dat hij maandag 13 april in de gelegenheid is naar Limburg te komen. Van dat buitenlandse kunnen dan ook de Messner-bewonderaars uit het Duitse en Belgische grensgebied profiteren. De VAV, die met het binnenhalen van Messner cashewil geven aan het twintigjarige bestaan, heeft als locatie de Rodahal in Kerkrade gekozen.

## Connors in kwartfinale

**PHILADELPHIA - Jimmy Connors heeft, net als John McEnroe, de laatste acht gehaald van de strijd om de indoor-tennistitels van de Verenigde Staten, een toernooi dat beiden vier keer hebben gewonnen. McEnroe werd zonder merkbare spanning, 6-2, 6-1 tegen Tom Smid, kwart-finalist. Connors moest er bijna drie uur keihard voor werken. De 34-jarige, die sinds november geen groot toernooi meer had gespeeld, behaalde na twee nederlagen zijn eerste overwinning op tien jaar jongere Scott Davis: 6-4, 6-5.**

strijden voor het weekeinde afgelast.

## Oefenvoetbal

Zondag:  
Born-Fortuna Sittard 2 (11.00)  
Schinveld-Groene Ster (12.00)  
Limburgia-Miranda (14.00)  
EHC-SVK (14.00)



# „Eindelijk kan ik zonder stress koersen” Eric Vanderaerden blij met degradatie

door bennie ceulen

**LLORET DE MAR** - Het zijn spannende dagen voor Eric Vanderaerden. Elke ochtend en avond hangt de Belgisch-Limburger aan de telefoon om te informeren of Patricia al bevallen is van de verwachte tweeling. Terwijl Eric aan de zonnige Costa Brava het nieuwe wielersseizoen voorbereidt, vertoef zijn blonde wederhelft vele honderden kilometers van hem verwijderd in het ziekenhuis van Diest. „Nog steeds geen gezinsuitbreiding,” merkte Eric Vanderaerden op toen hij gisteren voor de zoveelste keer deze week met het thuisfront had gebeld.

„Patricia kan elk moment bevallen. Ze ligt al twee weken in het ziekenhuis. In deze omstandigheden zou ik liever bij haar zijn. Vanwege mijn beroep is dat echter onmogelijk, want ik moet hier koersen. Maar op het moment, dat de tweeling ter wereld komt, ga ik naar huis. Mijn vliegticket ligt klaar.”

1987 is een belangrijk jaar voor Eric Vanderaerden. Behalve zijn toenemende verantwoordelijkheid op het gebied van zijn carrière, wil de snelle coureur uit Lummen zijn vorig seizoen gedeukt te prestatie weer op het vroegere niveau terugbrengen. „Hoewel het een trainingskoers is, heeft de rit die ik deze week in de Fiistaronde won, me het vertrouwen teruggegeven. Van zo'n vroeg succesje krijg je toch een kleine kick.”

De morele opsteker kwam voor Eric Vanderaerden op het gepaste moment. Zijn ploegleider Peter Post vond er onlangs bij de presentatie van het Panasonic-team geen doekjes om, dat Vanderaerden een stap terug heeft moeten doen en opnieuw zal moeten bewijzen of hij nog een leiderspositie verdient. Phil Anderson werd immers tot enige kopman gebombardeerd.

„Peter Post beweert wel, dat ik vorig jaar gefaald heb. Niettemin vind ik, dat ik geen mislukte seizoen achter de rug heb. Wat is tegenvalken? Met uitzondering van de klassiekers heb ik goed gepresteerd. Ik won enkele mooie koersen en de groene trui in de Tour de France. Alleen een klassieke triomf ontbrak op mijn uitslagenlijst. Natuurlijk schoot ik in die wedstrijden te kort. Dat vond ik uiteraard niet prettig. Van mij wordt verwacht dat ik elk jaar op zijn minst één klassieker win. In 1984 won ik er zelfs twee: de Ronde van Vlaanderen en Gent-Wevelgem. Na zo'n succesvol seizoen is het dan ook normaal, dat iedereen hoge verwachtingen in mij stelde. Het is echter anders uitpakkt. Te recht dus, dat Post me een trapje lager heeft gezet. Hoewel, bij Panasonic hebben we eigenlijk nooit met uitgesproken kopmannen gewerkt. Anderson, Planckaert en ik waren gelijkwaardige troeven.”

Eric Vanderaerden meent een verklaring te hebben gevonden voor zijn falen in de belangrijke topcon-

## Handbalderby's

Van onze sportredactie  
**HEERLEN** - In de eredivisie zaalhandbal bij de heren staat dit weekend een derby op het programma. In de Jo Gerrishal van Roermond stuit hekkelsluter Enzico/Swift morgenmiddag om 14.00 uur op landskampioen Herschi/V en L. Bij de dames spelen dezelfde ploegen morgen om 14.55 uur in Geleen tegen elkaar.

Sittardia moet in staat worden geacht zijn riant voorsprong van vier punten op de concurrentie vanavond om 19.45 uur in de eigen Stadssporthal tegen Haka/E en O te kunnen behouden. NCR Blauw Wit gaat naar Waalwijk, waar vanavond om 20.00 uur het duel tegen Estenkol/Tachos op het programma staat. De winnaar behoudt aansluiting met de sub-top. Loreal gaat morgen om 14.50 uur op bezoek bij Aalsmeer.

## Dames

Omdat koploper OSC uit Amsterdams op bezoek moet bij runner-up SEW, biedt dit weekend voor de dames van Herschi/V en L en Vonk/Mosam uitstekende perspectieven. De Geleense medekoploper hoopt morgen in het Sportcentrum van Geleen (aanvang 14.55 uur) haar uitstekende klassering middels een zege tegen Enzico/Swift te continueren. Vonk/Mosam, dat evenals V en L de eerste stek deelt met OSC, moet om 14.20 uur in De Geusselt zonder problemen over hekkelsluter V en K kunnen heenstampen. Tenslotte gaat VGZ/Sittardia morgen om 13.30 uur op bezoek bij PSV.

**Programma eerste divisie zondag:** Fancom/Bevo-Smeeing/BDC (14.00); Sittardia 2/UDSV (15.00). **Dames:** Caesar-Wings (15.15); Zonbebloem-Iason (14.40); Haak/DVC-SVM (13.30). Een cameraploeg van de Belgische tv komt in Sittard opnamen maken van het handbalduel tussen Sittardia en E en O en de voorbereiding van de ploeg van trainer Bert Bouwer op dit duel. Met name voor de twee Belgische internationals Luc Brouwers en Jo Smeets heeft de tv-ploeg interesse. Maandagavond wordt in het ook in onze regio veel bekeken Belgische sportprogramma „Extra Time” opnamen uitgezonden.

frontaties van 1986. „In de eerste plaats maakte ik de fout enkele zesdaagse te rijden. Ik liet me verleiden door het geld, met het gevolg dat mijn gebruikelijke wintertraining overhoop werd gegooid. De tweede reden was het vroege succes in de E3-Prijs van Harelbeke en Dwars door België. Ik won die semi-klassiekers veel te gemakkelijk en dacht dat het ook in de klassiekers van een leien dakje zou lopen. De realiteit was anders. Ik moest me forceren om te kunnen aanklampen en kwam er niet meer bovenop. Wellicht was ik te gemakzuchtig.”

De bijna 25-jarige Belg heeft zijn lesje geleerd en werkt op de ouderwetse manier naar het nieuwe seizoen toe. Vanderaerden liet zich zelfs niet door Peter Post uit zijn lood slaan, toen die hem daags voor de start van de Zesdaagse van Rotterdam om hulp smeekte. „Post zit in de problemen omdat Pijnen, Moser en Thureau door ziektes niet konden starten. Peter belde me 's morgens vroeg op of ik als plaatsvervanger wilde fungeren. Ik hapte zonder na te denken toe. Even later realiseerde ik me, dat ik een

fout had begaan. Ik was conditioneel niet klaar om een zesdaagse te rijden. Daarom meldde ik me enkele uren later af. Post vond dat niet leuk. Dat begrijp ik wel, maar ik zou weer verkeerd zijn bezig geweest als ik wel naar Rotterdam was gegaan. Toch denk ik, dat Post me dat voorval niet meer kwalijk zal nemen. Hij moet begrijpen, dat ik geen risico's wil nemen. Daarvoor laat ik zelfs veel geld op de winterbanen liggen. Alleen de weg telt voor mij. Ik ben met een gerust hart aan het seizoen begonnen. Vooral omdat ik met veldrijden, bos- en krachttraining een goede basis heb gelegd. Dat voel ik nu al.”

Eric Vanderaerden beweert, dat hij geen problemen heeft met de nieuwe opzet van de Panasonicploeg. „Het stoort me niet, dat Anderson de enige kopman is. Phil is een compleet renner. Laat hem die leidersrol maar opeisen. Hij moet dan ook de volledige verantwoordelijkheid op zijn schouders dragen. Mij kan deze situatie alleen voordeel opleveren. Er weegt geen druk op mij en ik kan zonder stress koersen. Bovendien kunnen mij nooit verwijten naar het hoofd geslingerd worden. Maar Anderson moet ook nog bewijzen of hij het kopmanschap aankan. Wat heeft hij vorig jaar meer dan ik gepresteerd? Minder zelfs. Ik heb de hele Tour in de groene trui op het podium gestaan. Die publiciteit heeft Anderson niet gemaakt.”

Eric Vanderaerden heeft zijn zelfvertrouwen teruggevonden. Hij is



● Eric Vanderaerden (links) strijdend aan de kop van het peloton naast zijn huidige kopman: Phil Andersen. „Laat Phil die verantwoording maar dragen”, zegt Vanderaerden over de rolwissel.

ervan overtuigd, dat 1987 een geslaagd jaar wordt. „Ik voel me weer heel goed. Ik heb ook de wil om terug te knokken. Meespelen in de klassiekers staat bovenaan

mijn verlanglijstje. Ik moet zorgen, dat ik in de finales weer van de partij ben. Ook al beweert men, dat mijn snelheid minder is geworden; in een klassieker kun je na 270

kilometer niet meer van een echte sprint spreken. Op zo'n moment geldt alleen de wet van de sterkste. Ik hoop dat in april een keer te zijn...”

## KNVB-bestuurder Marten Kastermans: van ongerustheid geen sprake

# „Onder de grens van 900.000 komen we niet”

Van onze sportredactie

**ZEIST** - Het is woensdagmiddag één minuut voor vijf. Zeven uur vroeger dan het tijdstip, „één minuut voor twaalf”, waarop de voetbalbond zich volgens Co Adriaanse (in één van de vorige afleveringen als oefenmeester aan het woord) bevindt. Het sportcentrum in Zeist stroomt leeg. Het lijkt symbolisch voor de situatie, waarin de KNVB verkeert. Marten Kastermans blijft als één van de weinigen achter. Met een overvolle agenda als „logische consequentie van een verblijf van twee weken met het amateurelftal op Curacao. Dan hoopt alles zich op”.

Aankankelijk doet Kastermans tijdens het gesprek voorkomen alsof de KNVB wel degelijk „bij de tijd” is en dat er geen enkele noodzaak is om als een schaker de klok in te drukken. Alsof de vlag niet op valen staat merkt hij op: „Het gaat allemaal echt niet zo slecht met de bond. Natuurlijk, we hebben leden verloren, maar vergeet niet dat meerdere sporten mensen zijn kwijtgeraakt”.

Pas later wordt Kastermans zich er van bewust dat de nieuwe tijdregel ook voor „Zeist” geldt. Dat besef gaat echter niet zover dat hij de stelling onderschrijft dat er het nodige moet gebeuren, wil de nog altijd kolossale bond niet de meest revolutionaire afsankingsmethode van de jaren tachtig gaan volgen. „We hebben nu 996.000 leden. We verwachten dat het dieptepunt zal worden bereikt in 1989 of 1990 en dat we dan zijn teruggegaan naar 900.000. Onder die grens zullen we echter nooit komen. Gebeurt dat wel, dan moeten we ons eens echt achter de oren krabben, maar nogmaals, dat zal niet hoeven. Het zal enige tijd vergen om de lijn om te buigen, maar dat die wordt omgebogen staat voor mij vast”.

Van ongerustheid („laat staan van paniek”) is bij Kastermans dan ook nog lang geen sprake. En dat terwijl de KNVB in 1981



● Marten Kastermans: „Voetbal blijft sport nummer één”.

nog 'piekte' met 1,1 miljoen leden. „Die ontwikkeling was te voorzien op basis van geboortecijfers en de opkomst van andere sporten. Het punt is alleen dat wij iets boven het gemiddelde verliescijfer zitten”.

Volgens de 'afzwaaiers' onder de voetballers zijn clubs vaak niet geïnteresseerd in de reden van het vertrek, zijn er te weinig speelomstandigheden, wordt veel te weinig gedaan voor 35-jarigen en ouder en hebben de clubs vrijwel uitsluitend belangstelling voor de jongeren, die goed presteren. „Junioren, die overgaan naar de senioren en niet geschikt zijn voor de selectieteams worden bij Ome Koot met z'n bierbuis in het achttien, negende of tiende gezet. Ze voelen zich niet lekker, ze slaan 's winters vaak maanden op non-actief en zoeken dan een mogelijkheid om te sporten, waarbij ze wel tot hun recht komen”, aldus de onderzoekers.

Geconfronteerd met die kritiek merkt Kastermans op dat hij veel

sebis in de publiciteit, omdat dat alleen maar ten koste ging van het voetbal. De kwantiteit van het amateurvoetbal en de kwaliteit van het betaalde voetbal moesten bij elkaar worden gebracht”, zo lichte hij een paar jaar geleden zijn sollicitatie naar de voetbalredespraks tot.

Anno 1987 stelt hij dat „we met sprongen vooruit zijn gegaan. Er zijn nu gezamenlijke plannen. Vroeger zou dat ondenkbaar zijn geweest. Toen waren de tegenstellingen veel scherper”. Tot de persoonlijke successen van Kastermans behoort de doorstromingsregeling van de amateurs naar de profs, waarvan RBC, RKC en Emmen tot nu toe hebben geprofiteerd.

Die wisselwerking verloopt in de optiek van Kastermans zo goed dat hij geen enkele behoefte heeft aan een klasse met onafhankelijkheid. „Zeker niet onder verantwoordelijkheid van het amateurvoetbal. Zo'n klasse houdt in dat er betaald mag worden en zoals voort niet bij het amateurisme. Ik weet ook wel dat het de clubs in de eerste divisie niet zo voor de wind gaat, maar van mij mag die afdeling blijven”.

Ook in negatief opzicht zijn de amateurs de profs veel beter gaan aanvoelen. In die mate zelfs dat de onbetaalde spelers qua hardheid een voorsprong hebben genomen. Zo werd vorig jaar tijdens de wedstrijd Dijkse Boys-Helmond de scheidsrechter voor de bal aangezien. Kastermans: „Vooraf naar aanleiding van die molestatie hebben wij niet alleen de clubs, maar ook de trainers en spelers gewezen op hun verantwoordelijkheid. Gelukkig hebben we nu dank zij de winter een afkoelingsperiode gehad, maar ik realiseer me terdege dat een klein vlammetje voldoende is om alles weer te doen opblazen. Om dat te voorkomen hebben wij de tuchtc commissies er op gewezen dat ze meer mogelijkheden hebben. Dat ze de clubs punten in mindering kunnen brengen, dat zonder publiek kan worden gespeeld en dat in het uiterste geval een club uit de competitie kan worden genomen”.

Bang dat excessen als bij Dijkse Boys-Helmond de toch al in de defensie gedrongen voetbalbond nog meer schade zullen berokkenen is Kastermans bepaald niet: „Men moet niet vergeten dat er ieder weekend 30.000 wedstrijden wor-

den gespeeld en dat er in verhouding maar heel weinig gebeurt, al is natuurlijk iedere wedstrijd die uit de hand loopt er één te veel. Nee, volgens mij is er helemaal geen reden om pessimistisch te zijn. De grote belangstelling voor het voetbal is er nog wel degelijk. Kijk maar eens naar de interlands en naar de vele toeschouwers bij amateurwedstrijden. De schatting is dat er iedere week anderhalf miljoen mensen langs de lijn staan”.

„Er zijn op alle fronten zoveel gunstige tekens dat ik er heilig van overtuigd ben dat voetbal sport nummer één blijft. Voor Nederland-Polen hebben we bijvoorbeeld een special uitgegeven met daarin puzzels, interviews en informatie over voetbal kampen en voetbalweken. Er zijn ongelooflijk veel reacties op gekomen. Daaruit maak ik op dat het voetbal nog volop leeft. Een andere reden om optimistisch te zijn is dat in West-Duitsland ook sprake is geweest van ledenverlies, maar dat nu weer winst wordt geboekt. Wat daar is gedaan? Tja, dat weet ik niet. Binnenkort komen enkele bestuurders bij ons op bezoek, dan zal ik er wel vragen over stellen”.



In de zesde aflevering van de serie „Voetbal in de knel” is **MARTEN KASTERMANS**, het gezicht van het amateurvoetbal, aan het woord. De in het Groningse Haren wonende, 61-jarige Kastermans is sinds 1980 voorzitter van de amateursectie van de KNVB. Daarvoor was hij onder meer voorzitter van Velocitas en lid van de commissie zondagamateurvoetbal. Hoewel hij „altijd van voetbal heeft gehouden” heeft Kastermans zelf nooit tegen een bal getrapt.

## Hanegraaf in ziekenhuis

**LLORET DE MAR** - Jacques Hanegraaf is ter observatie opgenomen in een ziekenhuis in Girona.

De renner heeft mogelijk zijn milt gekneusd bij een valpartij in de vijfde etappe van de Ronde van de Catalaanse Kust. Volgens ronde-arts Wim Sanders bestaat er geen reden tot ongerustheid.

Hij zal vermoedelijk in of na het weekeinde terugkeren naar Nederland.

## Trainingsrit Grijzegrubben

**NUTH** - Morgen houden de Wielervrienden Hulsberg een trainingsrit voor KNUW-renners. De ritten zijn op een parcours rond Grijzegrubben (dus niet op het eerder aangegeven parcours bij Wijnandsrade). Vanaf 10.00 uur starten achtereenvolgens junioren, nieuwelingen, amateurs en eventueel profs (70 km), liefhebbers en veteranen. Rugnummers afhalen bij café Grijzegrubben in Nuth. Wintertrimploep.

## Hoogspringfeest

**GENK** - De Limburgiahall in het Belgische Genk staat morgen, zondag, in het teken van het tweede Golden High Jump-gala. Een hoogspringfeest waarin topsport en show hand in hand gaan. Onlangs verbeterden Carlo Thränhardt (2,41 meter) en Patrick Sjöberg (2,41 meter) tijdens dergelijke ontmoetingen binnen een tijdsbestek van 16 dagen beiden het wereldrecord. Morgen ook zondag het wereldrecord wordt den verbroken, dan betekent dat kassa. De nieuwe recordhouder wordt immers beloond met een premie van 10.000 dollar (tegen de gis devaluerende prijs nog steeds goed voor een dikke 20.000 gulden).

De organisatie die in handen is van AV Toekomst en de Belgische hoogspringer Eddy Anjnis brengt gerenommeerde namen ten toele: Thränhardt, Sjöberg en Dietmar Mogenburg (2,39). In totaal nemen twaalf hoogspringers aan het tweede gala deel. De enige die ontbreekt is de rus Igor Paklin. Hij zegde op het laatste nippertje af. De Limburgiahall in Genk kan 3.000 toeschouwers herbergen.

● **SITTARD** - Op 15 februari houdt AV Unitas haar vijfde wintertrimploep. Het vertrek is om 10.30 uur vanaf de trimbaan in Recreatiegebied Windraak bij Munstergeleen. De afstanden zijn: 3, 4, 6 en 12 km.

(ADVERTENTIE)

**ZWEMMEN**  
LEER HET IN EEN WEEK  
**PIERRE ZENDEN**  
St. Bernardusstraat 5 Maastricht Tel. 043-212211



## VSL Verenigd Streekvervoer Limburg - Heerlen

Het V.S.L. waarin circa 700 medewerkers werkzaam zijn verzorgt met 200 bussen het openbaar vervoer in Midden- en Zuid-Limburg. De exploitatie van de vervoersdiensten is onderverdeeld in een 4-tal rayons. Wij zoeken kandidaten voor de functie van

### assistent-rayonchef (m/v)

Na een gedegen bedrijfsopleiding zal deze functionaris in nauwe samenwerking met de rayonchef, mede leiding geven aan de uitvoering van de vervoersdienst binnen ons rayon Roermond.

De hieruit voortvloeiende belangrijkste taakdelen zijn:

- mede leiding geven aan een groep van ± 100 man rijdend personeel;
- zorgdragen voor het indelen van de dagelijks uit te voeren werkzaamheden alsmede de administratieve verantwoording hiervan;
- verantwoording voor een goede dienstuitvoering en dienstverlening van zijn personeel;
- regelen optreden bij calamiteiten.

Kandidaten voor deze functie dienen voor wat betreft kennis en ervaring te voldoen aan onderstaande eisen:

- ervaring op het gebied van leidinggeven;
- opleiding op MBO-niveau, bij voorkeur aangevuld met functiegerichte opleidingen;
- in staat zijn zelfstandig te werken;
- goede sociale vaardigheden, organisatorische kwaliteiten en improvisatievermogen alsmede stressbestendigheid;
- leeftijdscandidaat: niet ouder dan 35 jaar.

Als belangrijkste arbeidsvoorwaarden kunnen worden genoemd:

- van toepassing is de C.A.O.-Autobusdienstverordening;
- het salaris is afhankelijk van ervaring, opleiding en leeftijd en zal minimaal f 2.643,- en maximaal f 3.601,- bruto per maand bedragen;
- opnemings in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds;
- aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden.

Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot de heer W. Sijstermans, hoofd Vervoersdienst, telefoon 045-720606.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een curriculum vitae, dient u binnen 14 dagen na verschijning van dit blad te richten aan de Dienst Personeel en Organisatie van het Verenigd Streekvervoer Limburg, postbus 2520, 6401 DA Heerlen.

## UNITED TECHNOLOGIES HAMILTON STANDARD STORK

De productgroep Electronics heeft als hoofdtaak het repareren, testen en modificeren van elektronische vliegtuigonderdelen. Gezien de toename van de werkzaamheden binnen de productgroep bestaan er drie vakatures voor de functie van:

### ELECTRONICUS (M/V)

Functie-inhoud:

- het testen, disassembleren en assembleren van een grote verscheidenheid aan elektronische componenten;
- het repareren en/of modificeren van elektronische componenten volgens strenge kwaliteitsnormen;
- assisteren bij het zoeken naar productieverbeteringen.

Functie-eisen:

- MTS elektronica;
- kennis van digitale en analoge techniek;
- interesse in meet- en regeltechniek.

Kandidaten zullen intern worden opgeleid voor de verschillende componenten. Ook speciale trainingen op het gebied van bijv. solderen en foutzoeken zullen intern worden verzorgd.

Schriftelijke sollicitaties met c.v. graag voor 14 februari a.s. sturen aan: HAMILTON STANDARD STORK B.V., Postbus 269, 6190 AG BEEK, Afd. Personeelszaken (t.a.v. Léon Kwaspas).

Hamilton Standard Stork B.V. test en repareert vliegtuigcomponenten, elektronische en mechanische brandstofregelaars, brandstofpompen, kleine turbines en propellers. Het bedrijf is gevestigd nabij het vliegveld Zuid-Limburg.



## DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Op het gebied van afrasteringen, poorten en beveiliging is Heras uitgesproken specialist. Dat bewijst ons veelsoortig assortiment. En de ca. 500 kilometer hekwerk die we jaarlijks installeren. In Nederland zijn we marktleider en over de grenzen tinnert Heras eveneens aan de weg. In België, Duitsland en Engeland met eigen vestigingen. In de overige landen met agenten. Voor elk project biedt Heras een passende oplossing. Hekwerk van beton, staal, aluminium of kunstvezel. Verbetering en vernieuwing kenmerken onze werkwijze. Heras' hoofdkantoor is gevestigd in Oirschot. Zelfstandige vestigingen vindt u in Oirschot, Born, Vianen, Rijssen, Leiden, Ridderkerk, Drachten, Roosendaal en Heerhugowaard. Heras is een kerngezond bedrijf en het werk breidt zich uit. Komt u ons versterken?

## HERASWERK VOOR 'N COMMERCIEEL BINNENDIENST-MEDEWERKER BIJ WIE KLANTEN KONING ZIJN.

### Uw werkterrein

Als commercieel binnendienstmedewerker werkt u voor onze regiovestiging Born. U woont dan ook in de regio Born of bent bereid hier te gaan wonen. Uw baan is veelzijdig. U onderhoudt contacten met klanten, maakt calculaties en stelt offertes op. Bovendien werkt u in een klein team.

### Uw profiel

U bent een sterke persoonlijkheid van minimaal 21 jaar. U hebt commerciële kwaliteiten en gevoel voor techniek. Bovendien kunt u organiseren. U hebt belangstelling voor automatisering. Ervaring in een soortgelijke functie is een pré. Opleiding: MEAO. Uw dienstplicht hebt u vervuld.

### Sluitende tegenprestatie

Uw salaris is in overeenstemming met de zwaarte van deze functie. Evenals de secundaire arbeidsvoorwaarden. Naast een gezonde uitdaging bieden wij u een plezierig en collegiaal werkklimaat.

### Zo solliciteert u

Hebt u belangstelling voor deze functie? Richt dan uw sollicitatie aan Heras Hekwerk Born, Nieuwe Weideweg 3, 6121 PD Born, t.a.v. de heer G. Rovers. Onder nummer 04498-56500 geeft hij u graag nadere inlichtingen.



Hekken maken is Heraswerk.

## SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

De Centrale Opleiding voor Ziekenverzorgenden van bovengenoemde Stichting heeft plaatsingsmogelijkheden voor

### leerling-ziekenverzorgenden

vakaturen: WJ 1

voor de cursus die in september 1987 van start gaat.

De theorielessen van deze vernieuwde inservice opleiding worden op de locatie Geleen gegeven. De praktijkstages vinden plaats op in de verpleeghuizen St. Odilia en St. Jansgeleen (locatie Geleen) of in de verpleeghuizen Invia en St. Agnetenberg (locatie Sittard).

De duur van de opleiding bedraagt 2½ jaar, onderverdeeld in 30 weken beroepsvoorbereidende periode en 23 maanden werk- leerperioden.

### TOELATINGSVOORWAARDEN

Om tot de opleiding toegelaten te worden dien je aan de volgende voorwaarden te voldoen:

- je bent 16 jaar en 8 maanden of ouder bij aanvang van de cursus;
- je hebt minimaal een L.B.O.-opleiding C-nivo of M.A.V.O.-C-nivo.

### SALARIS EN ARBEIDSVOORWAARDEN

Tijdens de beroepsvoorbereidende periode ontvang je een zakgeld van f 395,- netto per maand. Gedurende het eerste jaar van de werk- leerperiode bedraagt je salaris minimaal f 1.160,- bruto per maand. Tijdens het 2e werk- leerjaar ontvang je f 1.370,- bruto per maand.

De salarisbedragen zijn exclusief de vergoeding voor onregelmatige diensten.

Zowel op de locatie Sittard als Geleen is interne huisvesting in de personeelsflat mogelijk. De kamerhuur bedraagt f 158,- per maand. De overige arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Heb je belangstelling, vul dan onderstaande strook in en zend deze aan de dienst Personeel en Organisatie van de Stichting Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek, Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen.

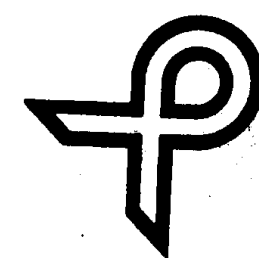
vakaturen: WJ 1

Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode/Woonplaats: .....

Alle functies staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan: Dienst Personeel en Organisatie Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek, Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen.

In de linker-bovenhoek van brief én enveloppe het vakaturnummer vermelden.



## ploum beheersmaatschappij b.v.

Ploum Beheersmaatschappij B.V. behoort met 100 werknemers en een geconsolideerde omzet van meer dan 200 miljoen gulden per jaar tot de toonaangevende bedrijven op het gebied van internationale energievoorziening, waaronder industriekolen, huisbrandkolen etc. en internationale dienstverlening, waaronder havenoverleg, grondverzet, opslag voor bulk en minerale oliën, internationale transporten (huif-, container-, kippert etc., alsmede tankstations en garages.

Gezien de voortgaande expansie van het internationale bedrijf, met name in de Benelux en de Bondsrepubliek Duitsland, zoeken wij ter versterking van onze administratie een

### administratief medewerker m/v

#### Functie-eisen:

- opleidingsniveau SPD 1 en 2;
- ervaring in soortgelijke functie;
- ervaring met geautomatiseerde administraties met affiniteit om zich hierin blijvend te verdiepen;
- leeftijd 30-35 jaar.

#### Functie-informatie:

- het mede verzorgen van het totale administratieve gebeuren, waaronder het samenstellen van jaarrekeningen;
- het mede verzorgen van interne verslaglegging en interne controle;
- het leveren van een wezenlijke bijdrage tot een verdere uitbouw van de interne organisatie.

Geboden wordt een goede honorering met goede secundaire arbeidsvoorwaarden, binnen een uitstekende werksfeer.

Wij verzoeken belangstellenden schriftelijk hun sollicitatie te richten

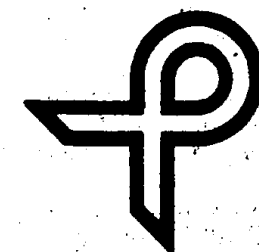
Ploum Beheersmaatschappij B.V.

Postbus 6

6460 AA Kerkrade

t.a.v. de heer P.G. Leuning - hoofd administratie

Telefoonnummer 045-456844



## ploum beheersmaatschappij b.v.

Ploum Beheersmaatschappij B.V. behoort met 100 werknemers en een geconsolideerde omzet van meer dan 200 miljoen gulden per jaar, tot de toonaangevende bedrijven op het gebied van internationale energievoorziening, waaronder industriekolen, huisbrandkolen etc., internationale dienstverlening, waaronder havenoverslag, grondverzet, opslag voor bulk en minerale oliën, internationale transporten (huif-, container-, kipperttransport) etc.

Als gevolg van een stijgend marktaandeel zoeken wij voor ons Peugeot-Talbot-automobilbedrijf contact met een op korte termijn beschikbare

### commercieel assistent m/v

#### Functie-eisen:

- minimaal H.A.V.O.-diploma;
- commerciële opleiding in de autobranche, bijvoorbeeld I.V.A.-diploma;
- goede contactuele eigenschappen;
- leeftijd 22-32 jaar.

#### Functie-informatie:

- het assisteren bij de verkoop van personenauto's en lichte bedrijfswagens, met Peugeot-Talbot;
- het assisteren bij de verkoop van occasions.

Geboden wordt een goede honorering met goede secundaire arbeidsvoorwaarden, binnen een uitstekende werksfeer.

Wij verzoeken belangstellenden schriftelijk hun sollicitatie te richten aan

Ploum Beheersmaatschappij B.V.

postbus 6

6460 AA Kerkrade

t.a.v. de heer P.G. Leuning, hoofd administratie

telefoonnummer 045-456844

Wij zijn een toonaangevend bedrijf in de fabricage van brood- en banketovens voor het klein-, midden- en grootbedrijf.

Voor onze stafdienst zoeken wij

### H.T.S.-INGENIEUR elektrotechniek

#### Tot zijn taak behoort:

- het coördineren van alle service- en reparatiewerkzaamheden;
- het ontwerpen van elektrische besturingsinstallaties;
- het indelen en begeleiden ervan bij de energiebedrijven.

Ook werktuigkundige taken kunnen tot de taak behoren.

Voor deze verantwoordelijke functie, welke een goede samenwerking met alle takken van dienst in ons bedrijf vereist, achten wij noodzakelijk:

- diploma HTS-E
- ervaring in meet- en regeltechniek
- ook elektronica;
- ervaring met digitale besturingen en procescomputers;
- goede contactuele eigenschappen.

Voor een enthousiaste, inventieve kracht een zeer interessante, zelfstandige functie, waarvan de honorering geheel in overeenstemming is met het groot belang dat wij eraan toekennen.

Indien u belangstelling heeft, verzoeken wij u uw sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto, te richten aan

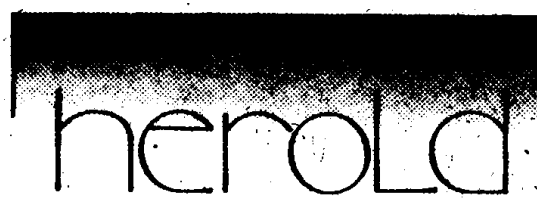
de directie van

BAKOVENBOUW BECKER B.V.

Irenelaan 4

6042 HZ ROERMOND

tel. 04750-23271



In opdracht van de Stichting Welzijn Ouderen te Heerlen zoeken wij een

### wijkfunctionaris m/v

Deze functionaris zal werkzaam zijn in het centrum van Heerlen.

Zijn taak bestaat uit:

- het ondersteunen van ouderengroepen o.a. bij huisvesting, dienstverlening, (re)aktiveringsactiviteiten, enz.;
- het begeleiden van commissies van ouderen, die zelfstandig diensten- en trefcentra beheren;
- de coördinatie van ouderenvoorzieningen op wijkniveau;
- signaleren van knelpunten, aandragen van oplossingen, nemen van initiatieven.

#### Functie-eisen:

- afgeronde HBO opleiding of vergelijkbaar;
- leeftijd tenminste 25 jaar;
- zelfstandig en productieverricht kunnen werken.

### koördinator huiskamerproject m/v

Deze functionaris wordt belast met de begeleiding van het huiskamerproject in Heerlen-Noord. Het project is gericht op de (re)aktivering van een groep van ongeveer 120 ouderen in een flat met een aangrenzend dienstencentrum en de verbetering van de afstemming van vraag en aanbod van hulp.

De taak houdt in:

- individuele contacten leggen met bewoners;
- hulpvragen in kaart brengen;
- organiseren van hulp;
- begeleiden van activiteitengroepen.

#### Functie-eisen:

- MBO/HBO-opleiding sociale dienstverlening;
- organisatie-vermogen.

Schriftelijke sollicitaties met volledige gegevens over persoon, opleiding en ervaring dienen te worden gericht aan Mw. Drs. H.M.J.D. Hendriks van het Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold te Maastricht.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

adviesbureau  
dr. Joseph L. Herold

spoorweglaan 16, postbus 4025, 6202 ra maastricht  
lid van de orde van adviseurs voor werving en selectie o.u.s.



# Minus Odekerken, de Félix Lévitán van de trainingskampen

## 'Zulke gekken hebben we nodig in de wielersport'

De profwielersport is de laatste jaren onderhevig aan veranderingen. Elk seizoen duiken er nieuwigheden op. Dit jaar kwam een opmerkelijke ontwikkeling op naam van een Nederlander: Minus Odekerken. Hij vloog de belangrijkste profploegen uit Nederland en België naar Noord-Spanje, waar ze voor tien dagen worden ondergebracht in een 900 bedden

tellend hotel en dagelijks een wedstrijd voorgeschoteld krijgen. Volgens het model dat hij al negen jaar toepaste bij de amateurs. Een aanpak die tot nog toe onbekend was bij de beroepsrenners, maar die aan blijkt te slaan. Odekerken als trendsetter in de profsport. Met als belangrijkste drijfveer de Félix Lévitán van de trainingskampen te worden.

Van onze verslaggever  
**LORET DE MAR** - Een Nederlandse commentaarstem galmt als de palmbomen door over de boulevard van Lloret de Mar. Verwinterende bejaarden aan braaf achter de schaarse rangen, waaraan een paar spandoeken zijn vastgeplakt. Uit het open dak van een auto, die voor een groot peloton wielrenners staat, torent een in het rood geklede gestalte. Hij is, dat zie je zo, hier de grote leider. Voor zijn fluitsignalen heeft zelfs de Guardia Civil ontang en met zijn vlag kan hij een roep vol wereldvermaarde wielrenners in bewang houden. Een machtspositie, waarvan hij de tweede geniet. Minus Odekerken (Xaverius) Odekerken heeft jaren naar dit moment geleefd.

Wielersport is een profkoers van één van zijn grootste dromen. Toen hij een aantal jaren terug in Zuid-Frankrijk de Ronde van de Middellandse Zee bezocht wist hij het zeker: „Ze fietsten daar met een Gent voorop en een achteraan. Ik achtte zo kan ik het ook. Nee, ik kan het beter”. De enige voorwaarde die hij aan de organisatie verbond was dat er geen onduidelijkheid mocht bestaan over de hiërarchische verhoudingen. „Ik wilde baas zijn in de pers”. In Nederland is dat onmogelijk, maar in Spanje kan dat wel. „Ik heb hier een licentie als koersdirecteur” was de afgelopen jaren al het ge-

val met de amateurs en trimmers, die in februari massaal via het reisbureau van Minus Odekerken naar Noord-Spanje afreisden. Hij had er een naam mee opgebouwd en die reputatie bazuinden neo-profs rond bij de beroepsrenners. „Toen we twee jaar geleden op weg hierheen langs de autobaan in Frankrijk stopten en wat profploegleiders ontmoetten, vroegen die me of ik voor hen ook niet iets kon doen”. Vanaf dat moment was hij nog slechts begeesterd van één idee: de vedetten van het professionele cyclisme een onvergetelijk trainingskamp aanbieden. Vergeten zijn de trimmers, liefhebbers, veteranen en amateurs die sinds 1978 op zijn warme steun konden rekenen. Volgend jaar doet Odekerken alleen nog in profs.

### Verslaafd

De touroperator is altijd al verslinderd geweest aan de wielersport. Hij was zelf amateur en reed bovendien nog een blauwe maandag bij de onafhankelijken. Alras bleek dat voor hem geen grote carrière op de pedalen was weggelegd, hoewel hij toch een overwinning boekte. De Ronde van Budel voor amateurs. Zwaar onder de drog, „Ik had dextreine gebruikt”, geeft hij toe, „dat gebeurde toen veel controle was er niet in die tijd”. Een korte loopbaan, maar lang genoeg om voor de rest van zijn leven verslaafd te zijn aan het hardfietsen.

Hij kwam er dan ook nooit van los. Dat bleek tegen het eind van de jaren zeventig. Odekerken: met onze-

kere pas de maatschappelijke ladder opgeklimmen. Begonnen als bakkersknecht, via sergeant bij de luchtmacht („Maar van de kaderschool geschipt, omdat ik geen lieverdje was”) en hoofdconductor bij de Spoorwegen bracht hij het tot directeur van het schildersbedrijf Van Eijk, met zestig personeelsleden. Onder die naam maakte hij zijn rentree in de wielersport. Met een amateurploeg, waarbij alles mogelijk leek en geld geen rol speelde.

Peter Winnen, het Limburgse klimmer uit de ploeg van Peter Post, maakte in 1978 deel uit van dat team. Zijn herinneringen aan Odekerken: „Die man was enorm ondernemend. Tijdens de winterperiode trok hij een trainer voor ons aan en hij zorgde voor een trainingskamp in Spanje. Dat was in die tijd heel bijzonder”. Odekerken: „Het was die winter bar en boos weer. Drie maanden vorst. Ik dacht: wat die profploegen kunnen, kunnen wij ook. We gaan op trainingskamp. Ik maakte een rijtje naar Spanje, kwam in hotel Samba in Lloret de Mar terecht waar de directeur ons min of meer uitnodigde. Voor vijfhonderd peseta's, toen dertig gulden, vol pension voor veertien dagen. We zijn er onmiddellijk op ingegaan”.

Daarmee werd een nieuwe episode in het leven van de Limburgse huisschilder ingeluid. Senior Odekerken werd een geverd man voor het Spaanse hotel, dat zich in de handen wreef omdat er tijdens de stille wintermaanden toch af en toe een redelijke bezetting was, waardoor er kostendekkend kon



● Zo begon het enkele jaren geleden aan de Catalaanse kust. Rechts wedstrijdleder Minus Odekerken, in het midden amateurwielrenner Theo Peeters uit Beesel.

Foto: DRIEPOOT

worden gewerkt.

Zakelijk verging het hem in Nederland trouwens minder goed. Het schildersbedrijf was niet echt streeploos meer. Minus Odekerken werd tijdens de driedaagse Omloop

van Zeeuws-Vlaanderen naar huis geroepen, omdat de zaak tot op de grond toe was afgebrand. Een jaar later ging hij failliet. Hij zou, werd er beweerd, te veel geld in zijn hobby hebben gestoken en zo de afgrond zijn ingedoken. Zelf houdt hij het op

een combinatie van factoren, met een te grote schuldenlast en de instortende huizenmarkt waardoor er minder gebouwd werd als hoofdoorzaak. „Maar ik was toen ook verkeerd bezig”, voegt hij er aan toe. „Ik hield me tien uur per dag bezig met de wielersport en twee uur met mijn zaak. Renners belden mij rustig midden in de nacht op over een paar tubes”.

Winnen, die slechts een jaar voor de ploeg van Odekerken reed, zegt: „Het jaar nadat ik weg was, gingen er verhalen dat hij overal renners wegkocht”. Zeker is dat wielrenners na zijn faillissement niet hoefden aan te kloppen bij de curator. Zij waren nooit iets te kort gekomen. Wat hem persoonlijk had opgeleverd werd in beeld gebracht door het Limburgs Dagblad. Een foto van Odekerken in kamers in zijn ontruimde, kapitale villa. Toch hielp de wielersport hem maatschappelijk terug in het zadel. Onderduitzak in een luie zetel van hotel Samba, een dikke trui losjes om de schouders, vertelt hij: „Ik bracht al een paar jaar wielrenners hier naar toe en de directeur van het hotel vroeg me of ik ook in andere jaargetijden mensen kon brengen. Eerst verkocht ik Spaanse hotels door aan Nederlandse tour-operators, in 1983 heb ik met mijn vrouw het reisbureau Fiesta Tours opgericht”.

Dat telde vorig jaar 29.000 boekingen aan de Costa Brava, de Costa Dorada en de Costa Blanca. En altijd was er die uittocht van wielrenners in februari. Aanvankelijk alleen amateurs, later ook liefhebbers, veteranen en trimmers. Drie jaar geleden waren het er in totaal duizend, die voor nog geen zeshonderd gulden veertien dagen volledige verzorgd een wedstrijd konden rijden. Het groeiende Odekerken boven het hoofd. Zeker nadat zijn liefste wens om beroepsrenners te lokken in vervulling ging. Hij stootte de trimmers af.

„Het is niet meer op te brengen om die wedstrijden te organiseren. We hebben een staf van vijftien medewerkers, die dat pro deo doen. Het enige wat ze er voor terugkrijgen is dat ze hier gratis met hun echtgenotes mogen blijven. Maar vijf weken van huis af is wel erg veel”, beseft hij. Daarom sneuvelen volgens jaar waarschijnlijk ook de amateurs. Ook al omdat de organisator niet ingesloten is met de aanpak van de Nederlandse bondscoach. „Een zekere meneer Boskamp is zulke rare dingen aan het doen, waardoor er straks in Nederland niet een amateurploeg meer is. Die man is volgens mij alleen maar bezig voor zichzelf om in de toekomst met een

profploeg van de grond te kunnen komen”.

Dan kan hij in elk geval wel bij Odekerken aankloppen. Want al na een paar dagen trainingskamp (ook wel Ronde van de Catalaanse Kust, of Grote Prijs Fiesta Tours genoemd) weet hij dat het een vervolg zal krijgen. Zijn aanpak slaat bijzonder aan, ploegleiders overladden hem met lovende woorden en de renners noemen hem liefkozend „kapelaan”, naar de gelijknamige geestelijke uit de televisieserie. De enige relatie die hij tijdens deze wedstrijden met een herdershond had liep via zijn vlaggestok. Het beest was het peloton in gerend en Odekerken mepte hem op zijn kop om hem te verjagen.

Voor renners doet hij alles. De bijna perfecte organisatie staat nu al borg voor een vervolg. De Belgische ploegleider Walter Godefroot zegt bijvoorbeeld: „Dit is ideaal. Een betere aanpak kun je niet hebben”. Peter Winnen voegt er aan toe: „Alleen op details kan het nog verbeterd worden. Zoals het eten dat op de toerist is gericht en niet op de wielrenner. Daarom moeten wij er in de supermarkt wat dingen bij halen, zoals granen, volkorenbrood en muesli”.

Kleine organisatorische onoffenblijken, die Odekerken volgens jaar zeker recht zal strijken. Verder is er nog een verandering op til. Gelet op de gretigheid van de teams om zich op deze wijze voor te bereiden, zal de touroperator ongetwijfeld ook zijn sinterklaaspak uittrekken. Nu zijn immers bijna alle formities op uitnodiging in Lloret de Mar. De totale kosten bedragen ruim drie ton. Wie dat bekostigt? In elk geval niet de sponsors, die een spandoekje bij de finish hebben. „Die hadden we nog in de kast liggen en hebben we voor de entourage opgehangen”, geeft de organisator toe. Wie er dan wel fors over de brug komt blijft in het ongewisse. „Ach, op deze wedstrijd verlies ik wat geld. Maar er komt ook wat voor terug. De Belgische en Nederlandse televisie zijn hier geweest, dus de naam van het bedrijf wordt genoemd”.

Volgend jaar zullen alleen de grote teams gratis mogen komen en moeten anderen geld neertellen. De kost gaat voor de baat uit. De wonderlijkke weldoener van het wielerspelontwikkelend zich van suikerroos tot spijkerharde koersdirecteur. Althans, dat zegt Odekerken, maar het is een image dat niet bij hem past. Uit alles blijkt dat hij gevangen zit in het web van de professionele wielersport en dat een heerlijk gevoel vindt.

„Als je zo iets organiseert moet je een beetje gek zijn”, is de algemene opvatting van de vertoefde profs. „En zulke gekken hebben we nodig in de wielersport. Daar moeten we zuinig op zijn”.

'Mijn missie: Sittard in de hoofdklasse houden'

## Wim Vrösch nam een retourtje Waubach

Van onze medewerker  
**FRANS DE CROON**  
**HEERLEN** - Als een bom sloeg het nieuws in Wim Vrösch, trainer bij hoofdklasser Sittard, verlaat de club van voorzitter Tinus van Swieten aan het eind van dit seizoen. Na welgeteld een jaar kan de 41-jarige inwoner van Schinnen van zijn retourtje Waubach-Sittard gebruik maken. Wim Vrösch stond vorig jaar bij Roda JC als hulp-trainer nadrukkelijk in de picture. De komst van Rob Baan maakte een einde aan z'n aspiraties om in het betaald voetbal aan de bak te komen. Sittard leek een prima alternatief, maar veel plezier heeft Wim Vrösch bij die club niet mogen beleven. Dat oude liefde niet roest, blijkt uit het feit dat hij na een jaar weer naar Waubach terugkeert.

„Wat mij bij Waubach aan-

spreekt, is dat de selectie bij elkaar blijft”, aldus Wim Vrösch. „Sittard was al voor het begin van dit seizoen gehandicapt door het vertrek van topscorer Janny Sangers naar Wilhelmina. Harry Driessens blijft, als spits, ook niet de ideale oplossing te zijn. Hij scoorde tot nu toe pas twee keer. Middenvelder Jos Meisen daarentegen heeft inmiddels al acht keer het net kunnen vinden. Sittard heeft in het amateurgebeuren een prima naam. De club is binnen enkele jaren, onder Ber Lejeune, van de derde naar de hoofdklasse doorgestoten. De meeste spelers zijn dan ook verwend door de successen. Wij scoren veel te weinig en dan vraag je om moeilijkheden. Sittard is enorm gevoelig voor kritiek. Als trainer leef je bij de gratie van het succes. Voor mij is het heus geen lolletje om met de club in de on-derste regionen te vertoeven. Sit-

tard moet niet in paniek raken. Wij staan net boven de gevarenlijn. Vier punten voorsprong op BVV, en twee op Caesar, bieden ons voldoende mogelijkheden om het contract met de hoofdklasse te verlengen. Wij zullen de mouwen moeten opstropen. Ik kan me niet voorstellen dat Sittard na enkele vete jaren de magere jaren tegemoet gaat”. Trainer Theo Caenen mag bij Waubach dus aan het einde van het seizoen zijn spullen inleveren. Spelbepaler Pablo Huth bekijkt de aangename zijde van de opzienbarende terugkeer van Wim Vrösch naar Waubach. „Hier lopen ze met hem weg. Persoonlijk vind ik Wim Vrösch de beste trainer die in Nederland rondloopt. Eigenlijk is het niet een blijspel. Theo Caenen komt van Heerlen Sport naar ons, Wim Vrösch halen we van Sittard weer terug naar Waubach en

Theo Caenen pakt de draad weer bij Heerlen Sport op. Wij hebben vorig jaar een vraagteken achter zijn vertrek naar Sittard geplaatst. In zijn hart is Wim Vrösch doblid dat hij hier weer kan komen trainen”.

Wim Vrösch blijft, ondanks zijn aangekondigde vertrek, achter Sittard staan: „Al is dit ene jaar dan geen succes geweest, met Sittard heb ik geen persoonlijke problemen gekend. Door schorsingen en blessures zijn we diverse keren onnodig de boot ingegaan. Je mist spelers als Glen Goulding en Nico Smits. Daar staat tegenover dat de jeugd zeker dit seizoen, noodgedwongen, de kans krijgt om te laten zien wat ze waard is. Ik hoop het optreden bij Sittard met een serie overwinningen te besluiten. Ik ben aan mijn stand verplicht om in ieder geval BVV en Caesar achter ons te houden. De uitdaging Waubach zet ik nog even in de diepvries. Sittard is nu nog steeds het enige wat telt. Ik zou niet meer over straat in Sittard durven lopen als het met de club verkeerd afloopt”.

Van onze medewerker  
**BRUNSSUM** - Sinds afgelopen week heeft de stuurloze blauw-witte schuit van Limburgia op bestuurlijk vlak weer een echte bemanning, met als kapitein de 50-jarige rijksambtenaar Zef Veders. Hij vergadert zich momenteel, samen met nog vier vrijwilligers, suf om voor de Brunssumse hoofdklasser een gezonde toekomst uit te stippen. De breuk in het vorige bestuur ontstond ruim een half jaar geleden en was een direct gevolg van de persoonlijke controverse tussen penningmeester Deumens en voorzitter Janssen. Voorlopig fungeert Veders als voorzitter tot aan de algemene ledenvergadering die in september zal plaatsvinden.



● Zef Veders: de verantwoordelijke man bij Limburgia.

Zef Veders formeerde een team van 'clubnarren'

## Limburgia-schuit is weer bemand

De nieuwbakken voorzitter zit daadwerkelijk tot over zijn oren in het werk: „Natuurlijk prijzen we ons gelukkig dat er weer een span is dat de kar wil trekken. Het aantal mensen waarmee we werken zal in de nabije toekomst eigenlijk moeten verdubbelen. Wij zijn nu druk bezig met pui ruimen. De afgelopen maanden zijn alleen de hoognodige werkzaamheden verricht. Als we ons door de hele papierwinkel hebben gewerkt, gaat in eerste instantie alle aandacht uit naar het structuurplan. Het plaatje dat wij daarin getekend hebben toont dat onder het bestuur een aantal commissies werkzaam zijn.

Commissies die advies uitbrengen over accommodatie, jeugdafdeling, kantine en de coordinatie van de elftallen. Het welva- gen van dit plan is onze voor- naamste doelstelling.”

Overigens heeft Zef Veders, naar zijn zeggen, de voorzittershamer niet bij toeval in handen gekregen: „Er stonden twee groepelingen lijnrecht tegenover elkaar. Die gaven elkaar weinig toe. De diverse lijmpogingen liepen op niets uit. In het belang van Limburgia, waarvan ik inmiddels tien jaar bestuurslid ben, hebben wij met zijn vijven besloten een nieuw bestuur te vormen. Zo niet, dan was het voortbestaan van de vereniging wel degelijk op de helling komen te staan. We zijn gewoon een stelletje idealisten; 'clubnarren', die hopen dat de leden zich positief achter ons zullen opstellen. Momenteel kunnen we alle steun gebruiken. De adviserende stem van de oud-voorzitter Goof Janssen, die zijn diensten als verenigingslid aangeboden heeft, is

zeer belangrijk. Mogelijk wordt hij in de nabije toekomst manager van de club.”

„Natuurlijk is ook tot mij doorgedrongen dat in Brunssum boze tongen beweren dat wij fors in de rode cijfers staan en dat ons, aan het einde van dit seizoen, een spelersleegloot te wachten staat. Ik weet niet hoe de mensen aan die wetenschap komen. De financiële zaken worden op een rijtje gezet. Er kan best een tekortje uitrollen. Dat weer weg wissen moet mogelijk zijn. Volgend seizoen zal in ieder geval op veel fronten een proces van bezuinigingen doorgevoerd moeten worden. Met trainer en spelers zal op zeer korte termijn gesproken worden. Door de vele minder fraaie randverschijnselen is de sfeer binnen de club aangetast. Steerverbetering zal daarom voorlopig hoog in ons vaandel staan.”

Over de definitieve nieuwe praeses van Limburgia, die dus gekozen wordt in september, tast Veders nog in het donker: „Ik weet niet of ik dan nog aan het bewind ben. Naast mijn baan geef ik in de avonduren nog les. De werkzaamheden bij Limburgia nemen nu een zeer groot deel van mijn tijd in beslag. Of ik dat in de toekomst kan volhouden is een vraag. Zonder de steun van mijn vrouw was ik er nooit op ingegaan. Het is zeker niet uitgesloten dat Mr. Ir. Postma alsnog de eerste man wordt.”



● Wim Vrösch: terug naar Waubach.

Foto: FRANS RADE

## Zaalwerk

onder redactie van Arno Römgers





**DE LIMBURGSE  
PERSONEELS GIDS**

**STUDIECENTRUM WESTELIJKE MIJNSTREEK**

Leyenbroekerweg 15 · Postbus 381 · 6130 AJ Sittard · Tel. 04490-10349

Het bestuur van de Stichting Studiecetrum Westelijke Mijnstreek roept gegadigden op voor de functie van

## A. coördinator (m/v)

Het Studiecetrum Westelijke Mijnstreek is een aan het Dag-Avondcollege Westelijke Mijnstreek gelieerde stichting die niet-gesubsidieerde opleidingen verzorgt voor individuen, groepen en bedrijven op het gebied van talen, informatica, economie en administratie.

De vacature betreft een part-time functie van 12 onderwijsformatie-eenheden. Het ligt in de bedoeling om het aantal formatie-eenheden uit te breiden tot 29 door lessen te verzorgen aan het Studiecetrum en/of Dag-Avondcollege. Indiensttreding zo spoedig mogelijk.

Van de te benoemen coördinator wordt verwacht dat deze:

- beschikt over een onderwijsbevoegdheid voor, bij voorkeur, 2 vakgebieden zoals boven aangegeven is;
- in staat is op inspirerende wijze leiding te geven aan het in opbouw zijnde Studiecetrum;
- kan functioneren binnen een team van directieleden van het Dag-Avondcollege;
- beschikt over zeer goede contactuele- en organisatorische eigenschappen;
- op de hoogte is van en een visie heeft op bedrijfsgerichte- c.q. marktgerichte opleidingen voor volwassenen en in staat is deze te vertalen naar het Studiecetrum.
- bereid is onregelmatige werktijden te aanvaarden.

## B. Administratief medewerkster

De vacature betreft een part-time functie van 15-20 klokuren per week t.b.v. secretariaatswerkzaamheden. Vereisten HAVO of MEO, typevaardigheid en werken in teamverband. Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie voor 20 februari 1987 te richten aan het bestuur van de Stichting Studiecetrum Westelijke Mijnstreek, postbus 381 - 6130 AJ Sittard.

Nadere inlichtingen worden desgewenst verstrekt door de directeur drs. J.J. Willems, tevens rector van het Dag-Avondcollege Westelijke Mijnstreek.

# Met Els verwent u iedere smaak.



**Els, de onderwets lekkere  
Limburgse borrel**

B.V. Distilleerderij Jacq. Hennekens, Beek Limburgs enige distilleerderij.

## Recreatiepark HOMMELHEIDE Susteren

vraagt voor indiensttreding per 1 april 1987 een

## beheerdersechtpaar voor onze camping-supermarkt

Onze gedachten gaan uit naar een jong enthousiast echtpaar wat onder supervisie van onze bedrijfsleider onze supermarkt zelfstandig kan runnen. Ervaring in de levensmiddelenbranche strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties richten aan:  
Hommelheide, Hommelweg 2, 6114 RT Susteren.

193123



**Derksen Bouw B.V.**

Tunnelweg 108  
Tel. 045-458585

Postbus 1036  
6460 BA Kerkrade-West

## GEVRAAGD MAGAZIJNBEDIENDE m/v

Enige kennis van motoren en handgreedschap strekt tot aanbeveling.  
Mindervalide geen bezwaar.

Sollicitatie te richten aan:  
Derksen Bouw b.v., Postbus 1036,  
6460 BA Kerkrade.

193107

AANNEMINGS- EN WEGENBOUWMAATSCHAPPIJ

## BAARS BV

Als gerenomeerd wegenbouwbedrijf in deze regio stellen wij hoge eisen aan de vakbekwaamheid van ons personeel. Dit brengen wij o.a. tot uitdrukking in beloning en secundaire arbeidsvoorwaarden. Voor spoedige indiensttreding vragen wij:

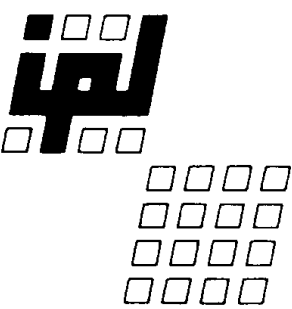
## Boekhouder

op MBA niveau

Bij voorkeur met ervaring in de bouwnijverheid.  
Leeftijd tussen 25-40 jaar

Sollicitaties:  
Kampstraat 5, 6311 AT Klimmen  
04459-1646.

193682



BV Industriële Producties Limburg vraagt:

## VOORMAN (M/V)

BV IPL is een jong, dynamisch bedrijf, dat halffabrikaten produceert ten behoeve van elektrische bedradingssystemen, hoofdzakelijk bestemd voor de automobiellindustrie.

Funktionaris geeft onder de produktieleiding mede leiding aan de uitvoering van de werkzaamheden van ca. 10 à 15 produktiemedewerkers (bediening half- en volautomatische machines). Buiten de dagdienst zal hij deze leiding zelfstandig moeten uitoefenen.

### Funktie-eisen:

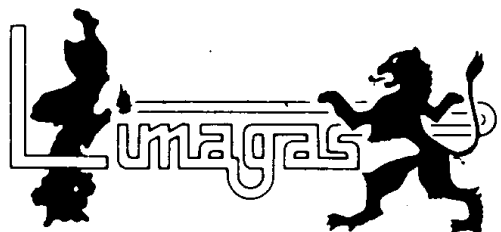
- minimaal LTS-opleiding (C-nivo, richting werktuigbouwkunde)
- ruime ervaring in produktie- en/of onderhoudswerk
- ervaring als voorwerker strekt tot aanbeveling
- leeftijd 30-40 jaar
- bereidheid tot werken in ploegendienst

Een psychologisch en medisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Voor verdere informatie kunt u zich wenden tot de heer M. van Berkum, bedrijfsleider, tel. (045) 251888 en de heer G. Buijsen, personeelsfunktionaris, tel. (045) 239759.

Belangstellenden worden verzocht binnen 14 dagen hun sollicitatiebrief te richten aan de heer Buijsen, postbus 8171, 6440 HD Brunssum.

193276



De Limburgsche Maatschappij voor Gasdistributie (Limagas) NV is een bedrijf dat door de inzet van ruim 600 medewerkers aan meer dan een kwartmiljoen afnemers in 66 gemeenten aardgas levert.

De jaaromzet in 1986 bedroeg circa 580 miljoen gulden.

De Financiële Administratie bestaat uit vier afdelingen met 42 medewerkers, die verantwoordelijk zijn voor de verwerking en presentatie van de financieel-economische bedrijfsgegevens.

Voor de sektor Financieel-Economische en Administratieve Zaken zoeken wij een

## HOOFD FINANCIELE ADMINISTRATIE m/v

Van de nieuwe medewerker wordt een actieve inbreng verwacht met betrekking tot de ontwikkeling van beleid en organisatie binnen de sektor. Naast de algemene leiding van de Financiële Administratie zal hij onder meer verantwoordelijk zijn voor:

- de financiële verslaglegging;

- de bewaking van de liquiditeitspositie.

### Funktie-eisen:

- bedrijfseconomische opleiding op academisch niveau;
- leidinggevende ervaring;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- analytisch denkvermogen;
- leeftijd tot 35 jaar.

Kandidaten met een voltooide accountancy-opleiding (NivRA) kunnen eveneens reageren.

Met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden zijn van toepassing de CAO voor gasbedrijven in NV-vorm, de Algemeen Burgerlijke Pensioenwet en de ziektekostenregeling IZA-Limburg.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie binnen twee weken te richten aan het hoofd Personeelszaken, de heer ing. J.P. Linssen, (tel. 045-329532), onder vermelding van het vakaturenummer 87-FA op de envelop.

**Limagas NV**

Postbus 30200, 6390 ZL Nieuwenhagen

## gemeente heerle

### vraagt:

De GEMEENTEBEDRIJVEN (ca. 170 medewerkers) voorzien een groot gedeelte van de inwoners van de gemeente Heerlen van elektriciteit, gas, water en kabeltelevisie.

De afdeling Verbruikersadministratie, die deel maakt van de Administratie is belast met: het nemen van de verbruiksgegevens van elektriciteit, gas en water; het verwerken hiervan in verbruiksnota's; het incasseren van gelden en het verstrekken van informatie aan de verbruikers. Daarnaast zorgt de afdeling voor de gehele gemeente de inkomsten van verschillende gemeentelijke heffingen en bijdragen en voor het WZL de inning van de zuiveringslasten. Voorts dient deze afdeling uit de beschikking staande gegevens, die informatie putten die van belang is voor de bedrijfsvoering.

Bij deze afdeling bestaat plaatsingsmogelijkheid voor:

### A. 1E MEDEWERKER BETALINGSVERKEER EN INVORDERING (M/V)

Na een inwerkperiode waarbij de aan te stellen medewerker (st)er betrokken wordt bij alle op de afdeling voorkomende werkzaamheden zal hij/zij worden belast met de volgende taken:

- het actief bewaken van het debiteurenbestand en het nemen van de geëigende maatregelen tot invordering;
- het mede zorgdragen voor het doen van ontvangers- en uitgaven;
- het verzorgen van input en het onderhouden van de daaruit voortvloeiende contacten met het administratiecentrum;
- het onderhouden van mondelinge, schriftelijke en telefonische contacten met klanten en financiële instellingen.

### FUNKTIE-VEREISTEN:

- bezit van een M.E.A.O.-diploma (administratieve richting) of H.A.V.O. en M.B.A., aangevuld met een of meerdere vaktechnische opleidingen;
- verbruikersgericht kunnen werken, contactvaardig, zakelijke instelling en representatief;
- zelfstandig en akkuraat kunnen werken;
- kennis van en ervaring met administratieve procedures die verbonden zijn aan geautomatiseerde verwerking;
- ervaring met incasso-problematiek;
- leeftijd tussen 25 en 30 jaar.

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Op basis van de huidige functie-waarderingsuitkomsten bedraagt het salaris bij aanstelling minimaal f 2.085,- en maximaal f 2.960,- bruto per maand, zulks afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

### B. MEDEWERKER BETALINGSVERKEER EN INVORDERING (M/V)

Na een inwerkperiode zal hij/zij worden belast met de volgende taken:

- het innen en uitbetalen van gelden alsmede het strekken van informatie en inlichtingen aan de klant;
- administratieve verwerking van kas-ontvangsten en kas-uitgaven;
- het onderhouden van mondelinge, schriftelijke en telefonische contacten met klanten.

### FUNKTIE-VEREISTEN:

- bezit van het M.A.V.O. of H.A.V.O.-diploma;
- verbruikersgericht kunnen werken, contactvaardig, zakelijke instelling en incasservermogen;
- leeftijd tussen 20 - 25 jaar;
- ervaring met soortgelijke werkzaamheden.

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Op basis van de huidige functie-waarderingsuitkomsten bedraagt het salaris bij aanstelling minimaal f 2.041,- en maximaal f 2.725,- bruto per maand, zulks afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Het definitieve functie-nivo voor beide functies zal ca. één jaar na indiensttreding nader worden bepaald.

Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 193107 met vermelding van de letter A of B, zowel op de enveloppe, te zenden aan de directeur der Gemeente Heerlen, personeel en organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

## PATISSERIE KENGEN B.V.

vraagt op korte termijn een

## VERKOOPSTER met ervaring SERVEERSTER met ervaring KEUKENHULP met ervaring

Schriftelijke sollicitaties met referenties richten aan:  
**PATISSERIE KENGEN B.V.**  
Akerstraat 64, Heerlen

Op korte termijn hebben wij een vacature voor een

## TOPVERKOOPSTER

in onze MODE-BOETIEK in Maastricht.

Wij denken aan een kracht:

- met ruime ervaring in de betere dames mode
- met goede contactuele eigenschappen
- die in staat is om de cheffin tijdens afwezigheid te vervangen
- die minimaal 20 à 30 uur per week beschikbaar is (kan eventueel ook fulltime).

Degene, die aan bovenstaande eisen voldoet en in de leeftijd is tussen 23 en 40 jaar kunnen wij naast een prettige werksituatie een erg goed salaris bieden. Uitvoerige sollicitaties kunt u richten aan Postbus 816, 6200 AV Maastricht, t.a.v. dhr. M. v.d. Wees.





## limburgs agblad



# Fietsen in het land van

**M**adame Bigas wierp haar dikke armen ten hemel. „Maar mijnheer! waar blijft u?“. Pruttelend liep ze me tegemoet. „Ze hebben al voor u gebeld!“, meldde ze, zigzaggend tussen tafels en stoelen in de donkere, lege gelagkamer. Het was al laat, die regenachtige avond. In Hotel de la Pyramide, een smalle en kromme middeleeuwse herberg, maakte men zich op voor de nacht. „Een glaasje nog voor het slapen gaan?“, nodigde Madame uit en greep gelijk naar een fles wijn. Ze vulde twee glazen, zette ze op een tafeltje

neer en ging er zélf nadrukkelijk bij zitten. „U komt hier dus fietsen“, deed ze de openingszet voor, wat worden zou, gekeuvel onder oude, lichtjes scheef getrokken, be-rookte zolderbalken. „Ah, ces Hollandais! Die houden van de bicyclette“, trapte Madame een open deur in. „U bent zeker voor de eerste keer in ons dorp“, stelde ze vervolgens. Het ontkenkende antwoord toverde een bloesje op haar rond gezicht. Ik vertelde haar dat ik jàren geleden eens op bezoek was bij de, samen met de geleerde Gay-Lussac, beroemdste inwoner van Saint-Léonard de Noblat. Raymond Poullidor namelijk. „Ik ken hem heel goed. Hij is toch zo'n lieve man. Zo éénvoudig“, bewierookte Madame terstond haar dorpsgenoot.

Koetjes en kaljes. Aan de vooravond van een dagenlange fietstocht door het land van „Poupou“, eens de geliefdste wielrenner in Frankrijk en ver daarbuiten. Fietsen door Frankrijk. Een sterk aan interesse winnend toeristisch tijdverdrijf. Duizenden Nederlanders hebben in de Dordogne, in de Ardèche, in de Loire-regio, zelfs in Alpen en in Pyreneeën op de pedalen getrapt. Ze zijn, deze „trappers“, in twee categorieën te verdelen. Toerfietzers die, in wasechte renners outfit inclusief zeemleren bodem in de broek en blik op oneindig, vele kilometers malen als behoorden zij tot het gilde der professionele hardfietzers en zo-maar peddelaars die op 't gemakje met wijd open oog voor landschap, lieve dorpjes en -als het maar effe kan- voor gezellige terrasjes door landelijke dreven trekken. De een doet het op eigen houtje, de ander laat zich leiden. Aktief vakantie vieren dus.

## Verantwoording

Een van de organisaties die al geruime tijd met onder meer aktieve vakanties doende zijn, is de Nederlandse reisorganisatie France Individuelle.



door

NINO TOMADESSO

Dit jaar voegt France Individuelle voor het eerst fiets-hotel-trektochten aan het programma toe. Tochten waarbij de bagage vervoerd wordt en overnachting gereserveerd is in eenvoudige familiehotels, tochten met routebeschrijvingen (in het Nederlands) waar op men individueel van het ene naar het andere hotel peddelt. Alle maaltijden (behalve lunches) zijn in de reis-som inbegrepen, evenals het vervoer van de bagage en (meestal) een sportfietst met vijf tot twaalf versnellingen. Wie op z'n eigen karretje op stap wilt, kan uiteraard zijn gang gaan. De dag-etappes bedragen gemiddeld ongeveer veertig kilometer over onder meer pittige heuvels in, qua natuurschoon, één van de mooiste gebieden van het

Frans binnenland: de Limousin. In de herfst verleden jaar trok ik het spoor van dit nieuwe F.I.-arrangement en krabbelde en route notities neer die ik, in verhalende vorm, als volgt weer-geef:

## Vlaai

Eén opmerking als inleiding: de rust, de stilte van de landelijke streek is weldadig. Je fietst er door een van de mooiste tuinen van Marianne, vaak nagestaard door bruine Herd Book-runders. Die prachtige „boeufs limousin“, door ene Etienne Dumont-Saint Priest zelfs opgehemeld in een symfonisch gedicht. De volgende ochtend dan. Met het „petit déjeuner“ van Madame Bigas achter de kiezen en naar tot driemaal toe herhaalde wens „Bonne route, Monsieur“ in de oren, spring ik in het zadel. Salut Saint-Léonard de Noblat, eens rustpunt voor pelgrims op weg naar Santiago de Compostella. Op stap nu door het groene, heuvelachtige land. Soms licht soms zwaar trappend, nu eens freewheelend dan weer aanzettend peddelen over voornamelijk geasfalteerde wegen. Een eenzame

wandelaar steekt zijn hand op, een boer op een tractor neemt de pijp uit zijn mond en roept „Bonjour!“, een rund in de wei haalt zijn staart omhoog en spreidt ongegeneerd een kersverse vlaai in het gras, een grote op het macadam kruipende slak (niet nog ontweken) trekt fluks zijn hoortjes in: allemaal lieve groettes van heel dicht bij de natuur figurerende levende wezens.

## Zoete stem

De natuur van de Limousin! Zij etaleert zich in volle schoonheid. Heuvels, vergezichten, vijvers, rivieren (Vienne, Maulde), valleien („de la Combade“, „du Taurion“) wisselen elkaar voortdurend af. Oude huizen, kerkjes, molens en bruggetjes: vriendelijke bakens in een even vriendelijk land. Vrijheid rondom. Heerlijk! Intussen spelen de beentjes het spel met de pedalen, regelt het „mechanisme“ op suizende rubberen bandjes zijn snelheid nauwkeurig aan de spierkracht die ik wens te spenderen. Wie doet me wat? Ik heb toch alle tijd. Het oog valt op de routebeschrijving. Bij het verlaten van Moissannes, rechtsaf richting Channétry. Op het kruispunt recht door, richting



Channétry blijven volgen.... En even verder Rechts van de weg ziet u het gehucht Chazates. Daar werken twee ambachtslieden, een pottebakker en een emailleur. Effe een kijkje nemen. De pottebakker echter blijkt niet thuis en de emailleur heeft zich duidelijk afgeschermd achter het nijldige geblaf van een grote hond. Dan maar géén visites. Even later fiets ik het dorpie Montaud binnen. Enkele huizen, enkele boerderijen, enkele mesthopen rondom een pleintje met een kerk en een kroeg. Dat cafeetje is een terras rijk. Speur ik niet een onmiskenbaar opkomende behoefte aan drinken? Wie trekt er nu dorstig door het Franse land? Niemand toch! Dus val ik op het terrasje neer, bestel aan het jonge wicht dat verschijnt en mij nieuwsgierig opneemt (Hij is een vreemdeling zeker, denkt ze kennelijk) een flesje Vittel (de wijn zal voor de avond zijn) en luister naar de zoete stem van Dalida die uit een radio kweelt. „Ah, c'est beau!“, zo'n dagje op het Franse platteland. Het zal nog daágen duren....

## Salade

Ver in de middag bereik ik Bujaleuf. Een dorp, omgeven met zestig hectaren water waarin gevisst, gezwommen: waarop gesurfd en met motor- en zeilboten snel of langzaam gevaren wordt. In de schaduw van een kerk-op-jaren ligt aan een plein (mèt het traditionele monument voor de oudstrijders) het Hotel des Touristes. Daar eindigt de eerste etappe, de eerste dag van een weekje fietsen in de Limousin. Daar staan, terwijl ik binnenstap enkele dor-pelingen aan het buffet een glas te drinken (elkaar de beste plekjes in het bos verradend om er paddestoelen te plukken: „ramasser des champignons dans la forêt“, weet u wel) en daar óók is Madame Terrier van onze komst volledig op de hoogte. Hotelletje en kamers zijn proper, de sfeer is er landelijk dus aangenaam en in de keuken blijkt Madame Terrier te kokkerellen als een kunstenaar. Haar Salade Périgourdine....hmmmm!

Zó gaat dat door. Van Bujaleuf naar Eymoutiers (eertijds stadje van leerlooiers), van Eymoutiers naar Peyrat-le-Château, van dit oude met legenden verweven plaatsje naar Royères, van...pas opl, zo'n week vliegt om. „Plateau Millevaches“ noemt men deze streek. Hoogvlakte van de duizend koeien --daar heb je die bruine kameren weer-- maar óók

## Er is in de Limousin zovóél om regelmatig de remmen aan te trekken...

van duizenden indrukken. Van een land dat welig teert op haar charmante eenvoud. Fietsen in de Limousin (een streek met ongeveer achthonderd kilometer met bordjes aangegeven wandelwegen en -paden): dat is wát anders dan plat liggen op een of ander warm strand! Stranden zijn er overigens ook. Vóóral bij het stuwmeer van Vassivière (976 ha.) met volop camping-, watersport- en huurmogelijkheden van surfplanken en zeilbootjes, met vakantiedorpjes en hotels. (Informatie: Comité Départemental de Tourisme de la Haute-Vienne, Boulevard Carnot 41, 87000 Limoges. Telefoon vanuit Nederland: 09-33-55775821).

## Trein en bus

Maar...deze tekst zou over fietsen gaan. Welaan dan, de fietsslaaptrein, de fietsbus of eigen vervoer, via deze transportmiddelen bereikt men de Limousin. Het grote voordeel van opgemelde trein en bus (met aanhangar waarop de fietsen vervoerd worden) is dat reizigers s' nachts slapend op weg naar hun vakantiebestemming zijn waardoor weinig vakantietijd verloren gaat. Prijzen? Hier zijn ze. Acht dagen eigen vervoer, vertrek elke zaterdag tussen 11 april tot en met 17 oktober: 595 gulden per persoon. Tien dagen per fietsslaaptrein, vertrek elke maandag tussen 29 juni tot en met 10 augustus: 935 gulden per persoon. In de prijs inbegrepen: hotel (2-persoonskamer), alle maaltijden behalve lunches vanaf diner aankomstdag tot en met ontbijt vertrekdag, vervoer bagage, routebeschrijving.

A propos, als u tijdens uw fietstocht in de Limousin niet eens gesmuld heeft van „clafoutis“, een heerlijk kersengebak, of van frambozen- of hazelnotenlikeur, dan heeft u er naar alle waarschijnlijkheid gefietst met de blik op oneindig. Dat is in de Limousin beslist niet de bedoeling. Er is namelijk zovóél om er regelmatig de remmen aan te trekken. Want, het is een goed land, daar rondom Limoges. Geen wonder dat de zachtvaardigheid in persoon Raymond „Poupou“ Poullidor er geboren is....

## BUITENLAND

Niét lekker weg in eigen land (en naaste omstreken)? De inhoud van dit vakantienummer --een extra opwarmertje na alle beurzen, briefings en beschouwingen die her en der in den lande over zomervakantie'87 gehouden zijn--, de teksten van deze bijlage handelend over vrije tijdspassering in streken op verre afstand, zouden de indruk kunnen wekken dat recreatie daar per definitie beter is dan dichtbij. Dit is natuurlijk niet zo. Het is veeleer een kwestie van mogelijkheid, interesse, keuze...en klimaat. De wetenschap echter dat jaarlijks miljoenen Nederlanders, op zoek naar op de allereerste plaats de zon, de grenzen overtrekken vormde voldoende rede om dit vakantienummer uit-sluitend te wijden aan Het Buitenland. Ook al omdat op de wekelijks (straks ir de zomer weer dagelijks) verschijnende pagina LIMBURGS DAGBLAD TIJDJE VRJ, opnieuw uitgebreid aandacht zal worden besteed aan trips, zwerftochtes, vakantie kortbij huis. Waarbij, ten overvloede overigens, opgemerkt mag worden dat de in Limburg gesitueerde recreant Kempen en Ardennen in België; Eifel, Moezel-, Ahrstreek en Sauerland in West-Duitsland, nauwelijks meer rekent tot Het Buitenland.

Ten aanzien van de groei van vakantiereizen naar het buitenland, tonen de reisorganisaties zich over het algemeen optimistisch. Landen als onder meer Spanje, Griekenland, Joegoslavië, Oostenrijk, Italië en Frankrijk gooien bij de Nederlandse toerist nog steeds hoge ogen. Turkije is duidelijk in opmars en, in mindere mate, ook de USA (goedkope chartervliegerijen vergeleken met vluchten aan boord van lijntoestellen). Verleden jaar al, zo meldde Travel Market Magazine, boekte bijvoorbeeld Greyhound Nederland een omzetstijging van bijna honderd procent. Lage dollarkoers en groter aanbod sterkt ook hier het optimisme ten aanzien van het aantal Nederlanders dat dit jaar op weg zal gaan naar de Nieuwe Wereld.

Dichtbij of verder weg, Oude of Nieuwe Wereld: overall geldt dat kwaliteit nog altijd haar prijs heeft. Zeker voor hen die deelnemen aan zogenaamde georganiseerde reizen. Het lijkt er soms op dat de vakantie-ganger in spe, dol gedraaid door snorkende slogans annex paskwilloge pecuniële prijzen, dit wel eens wil vergeten. Ook in de reiswereld zit niemand voor een dubbelte op de eerste rij. Dit mag nog wel eens gezegd worden. Voor de rest blijft het uiteraard een kwestie van persoonlijke keuze. Wel of niet onder invloed van (onder meer financiële) mogelijkheden. Hoe en waar dan ook: prettige zomervakantie'87.

N.T.

## LD VAKANTIE '87

Redactie en samenstelling:  
Nino Tomadesso

Lay-out:  
André van Sloten



# Vakantie en Rekreatie

Reis- en passagebureaus



VOOR MEER VAKANTIE

Als enige reisbureau in Limburg bieden wij al onze klanten niet alleen taxivervoer naar Schiphol aan voor f 33,-\* p.p. enkele reis, maar tevens taxivervoer naar Keulen, Düsseldorf, Brussel en Eindhoven voor f 25,- p.p.\* enkele reis (\* min. 2 personen).

Vluchtstarieven	
Athene 499,-	Houston 1083,-
Istanbul 495,-	New York 850,-
Palma 390,-	Jakarta 1795,-
Tel Aviv 748,-	Miami 1263,-
Bangkok 1595,-	Mexico C. 1461,-
Prijswijzigingen voorbehouden	



Approved Agents

Bongerd 9  
Telefoon 045-715692  
6411 JL Heerlen

<b>MAASTRICHT</b> Stationsstraat 52 tel. 043-211515	<b>SITTARD</b> Steenweg 36 tel. 04490-11155
<b>HEERLEN</b> Bongerd 9 tel. 045-715453	<b>EINDHOVEN</b> Willemstraat 17 tel. 040-442501
<b>MAASTRICHT</b> Nieuwstraat 19 tel. 043-211451	<b>VENLO</b> Parade 77 tel. 077-18651



GARANTIEFONDS REISGELDEN

Elke zaterdag

**vakantierubriek**  
van 29 Nederlandse regionale dagbladen

voor informatie en reservering  
**advertentiecombinatie rdp**  
postbus 2 - 1800 aa alkmaar - tel. 072-196314

**Tijdens carnaval op reis per touringcar!**

	vanaf
PARIS	3, 4 en 5 dgn. f 269,-
LONDEN	3 en 4 dgn. f 339,-
BERLIJN	4 dgn. f 399,-
NORMANDIE-LOIRE	5 dgn. f 499,-
VIJFHOUDSTEDEMEER	5 dgn. f 499,-
GOSLAR HARZ	5 dgn. f 499,-
NICE MONACO	7 dgn. f 599,-
LUGANO	7 dgn. f 699,-
SPANJE Costa Brava	10 dgn. f 429,-
TIROL Kramsach	10 dgn. f 695,-
BAD HOFGASTEIN	10 dgn. f 855,-

De reizen vertrekken op:  
27, 28 februari en 1 maart a.s.

**Het Zuiden**  
Touringcars

Vraag folder, bel  
**04406-15252**

Plenkertstraat 44 Valkenburg  
Dagelijks geopend tot 20 uur.  
Ook in het weekend.

Reisburo - Touringcarbedrijf - Touroperator

## Retourtje New York 850,-

(af Schiphol non-stop)  
Geldig t/m 15 juni a.s.  
Ook reserveringen voor hotel - YMCA - camper - huurauto - excursies - etc.

### VAN DER BIESEN BV

voor al uw reizen

**CLOU - De wintervaste camper**  
Topklasse!  
verhuur verkoop  
Here Reisemobile  
5100 Aachen, Schulstraße 17  
Tel.: 09-49241-550504 + 553168

**10 luxe touringcars**  
voorzien van toilet  
tv, bar en video

**SPANJE** Costa Brava  
iedere vrijdag 10 dagen Lloret de Mar, VP va.  
Met Pasen vertrek maandag en vrijdag iedere week.  
**ZOMERREIZEN OOSTENRIJK**  
Geheel verzorgd.  
10 dgn. Lermoos 30 7, HP f 710,-  
10 dgn. Lermoos 22 8, HP f 710,-  
10 dgn. Fügen 9 3, HP f 740,-  
Kamers met douche, wc.  
Excursies, reisverz., lunch en diner onderweg.  
Vraag gratis folder of haal hem af  
**Touringcarbedrijf BOOSTEN B.V.**  
Verl. Klinkertstraat 26, Hoensbroek, tel. 045-213218

**Moonen's Cars bv**  
Touringcarbedrijf en reisbureau

biedt aan: **zomer '87 naar**

- ★ **SPANJE** i.o. vanaf f 299,- p.p. (10 dagen)  
appartementen vanaf f 199,- (10 dagen)
- ★ **PORTUGAL** i.o. vanaf f 500,- p.p. (12 dagen)
- ★ **JOEGOSLAVIË** halfpension vanaf f 549,- p.p. (10 dagen)

Bel voor boekingen:

**Moonen's Cars bv**  
Touringcarbedrijf en reisbureau  
Telefoon 04406-13661



## Vlieg reizen vanaf Düsseldorf

Mallorca - Ibiza - Menorca - Formentera - Costa Brava - La Manga - Costa de Almeria - Costa del Sol - Costa de la Luz - Gran Canaria - Tenerife - Lanzarote - Fuerteventura - Algarve - Madeira - Golf van Sorrento - Apulië - Calabrië - Sicilië - Malta - Istrië - Dalmatië - Dubrovnik - Montenegro - Corfu - West Peleponnesus - Zakynthos - Kreta - Rhodos - Kos - Samos - Skiathos - Skopelos - Kasadasi - Cesme - Marmaris - Bodrum - Turkse Riviera - Israël - Hammamet - Sousse - Djerba - Agadir - Sri Lanka - Malediven - Kenia - Cuba

**Haal gratis prospectus!**  
**Reisbureau van de Burgt**  
Passage 5 - Heerlen telefoon 045-718400

**Schmitz reizen**

**5 dagen Neukirchen in het Knüllgebirge Duitsland**  
Vanaf 28 febr. t/m 4 maart 1987  
incl. H.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 35,-

**10 dagen Portoroz Joegoslavië**  
Vanaf 15 t/m 24 mei 1987  
incl. H.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 125,-

**4 dagen Emstal Duitsland**  
Vanaf 28 t/m 31 mei 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 20,-

**10 dagen Saas Grund Zwitserland**  
Vanaf 5 t/m 14 juni 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 70,-

**10 dagen Gerlos Oostenrijk**  
Vanaf 20 t/m 29 juli 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 50,-

**7 dagen Boedapest Hongarije**  
Vanaf 20 t/m 26 juli 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 198,-; visumkosten f 22,50 p.p.

**10 dagen Altmünster a.d. Traunsee Oostenrijk**  
Vanaf 14 t/m 23 aug. 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 65,-

**8 dagen Oberaudorf Duitsland**  
Vanaf 19 t/m 26 sept. 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 60,-

**10 dagen Berg im Drautal Karinthië Oostenrijk**  
Vanaf 25 sept. t/m 4 okt. 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 65,-

**5 dagen Neukirchen in het Knüllgebirge Duitsland**  
Vanaf 28 febr. t/m 4 maart 1987  
incl. H.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 35,-

**10 dagen Portoroz Joegoslavië**  
Vanaf 15 t/m 24 mei 1987  
incl. H.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 125,-

**4 dagen Emstal Duitsland**  
Vanaf 28 t/m 31 mei 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 20,-

**10 dagen Saas Grund Zwitserland**  
Vanaf 5 t/m 14 juni 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 70,-

**10 dagen Gerlos Oostenrijk**  
Vanaf 20 t/m 29 juli 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 50,-

**7 dagen Boedapest Hongarije**  
Vanaf 20 t/m 26 juli 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 198,-; visumkosten f 22,50 p.p.

**10 dagen Altmünster a.d. Traunsee Oostenrijk**  
Vanaf 14 t/m 23 aug. 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 65,-

**8 dagen Oberaudorf Duitsland**  
Vanaf 19 t/m 26 sept. 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 60,-

**10 dagen Berg im Drautal Karinthië Oostenrijk**  
Vanaf 25 sept. t/m 4 okt. 1987  
incl. V.P., excursies, reis- en annuleringsverz. en kamers met douche of bad en w.c.  
Toeslag eenpers.kamer f 65,-

**Vraag vrijblijvend onze reisfolder. Inlichtingen en boekingen:**  
**Schmitz Reizen Handelsweg 3, 6114 BR SUSTEREN. Tel. 04499-1541.**

**Vakantie/recreatie**

**BREGENZERWALD**, wegens annul. enk. kamers vrij, tijd. krokus-vak. Gasthaus Löwen, 6933 Doren 7. Tel. 09-4355162007, 20 km v. Bregenz. Afst. Heerlen Dore 670 km. Lo: OS 150,-. Hlp. OS 220,-.

Te huur - te koop **SNEEUWBANDEN** en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

**SNEEUWKETTINGEN**, sneeuwbanden, kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur! Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

**Naturpark NORDEIFEL**, FW, ruhige - waldreiche Umgebung, Angeln, Liege, wiese, Fernsehen, ab DM 40,- Tag, Krings, D-5107 Dedenborn, Tel. 09-4924738631.

**STACARAVAN** te h. in Midden-Limburg, tel. 045-456954.

**Schitterende caravan**  
**Adria 470 TD Mistral 1983**  
vijfpersoons in luxe uitvoering met Mehler voortent 4.70x2.50. Zeer weinig gebruikt, absolute nieuwaat. Vaste prijs f 12.400,- incl. diverse access., na 16.00 uur: Huls 101, Simpelveld, 045-441289.

**Caravanshow Henk Cortie b.v. Bûrstner-Hobby-Digue**  
Koop nu voordelig nieuwe 1987 modellen. Nog enkele 1986-modellen met extra korting. Ook prima gebruikte caravans, alle maten voortenten. Lage prijzen. Rijksweg 17 Nederweert, tel. 04951-31914.

**AMELAND** te huur 6-pers. caravan met wc, en douche, tel. 05700-25657.

**Vakantie WONINGRUIL**, bungalow in Vlissingen, 1 km. van het strand. Wij zoeken rustige woning in Limburg voor 5 pers. van 11-7 t/m 27-7. Haydilaan 2, Tel. 01184-63182.

Echtp. + baby zkt. voor 3e w. in juni een VAK.BUNG. of stacar. in Limburg, tel. 05485-687.

**Caravans/tenten/boten**

Te k. ADRIA 530 TL 1979, 640 lang, br. 220, pr. f 7500,-, Corisbergweg 36, Heerlerbaan Hrln.

2-pers. **VOUWVAGEN** Casita m. vaste wanden, '80, nw. voortent enz., i.z.g.st. lnr. grote caravan mog. Pr.no.t.k. 045-422618.

**Noordwijk aan Zee... Hotel "De Branding"**  
Ideaal zomervakantiehotel, prima verzorging, gunstige prijzen, volpension va. f 248,- p.p. week. Kinderkorting, Lift, recreatie enz. Vraag gratis zomerfolder. Bel 0174-12425 Fam. Klein, Rembrandtweg 26.

**Ski-dakkoffers- v.a. - f 340,-**  
**Ski-imperials-afsl. - v.a. - f 49,-**  
**Langloopski's - m.-bind.- v.a. f 99,-**  
**Donzen - ski - jacks - v.a. - f 290,-**  
Oprij-Kruisberg 50 - Meerssen - Tel. 043-643500.

**EIFEL-SCHLEIDEN**, Bronsfeld 18. Vakantiehuus tot pers. te h. Per pers. DM 10,-, kinderen half geld. Inl. W. silowski, 5010 Berghem, Heinemannstr. 20, tel. 09-42-2272-2115.

**CARAVAN Astral 1971 f 1900,- Tel. 04493-1655.**

Te k. **TOERCARAVAN** merk Corsar bwj. 80, ijskast, verwarming, voortent, beh. als nw. Pr. f 6750,-, Heerenweg 336 Heerlen.

De Olde Caravan Sittard-CARAVAN en vouwvagenshow van Wijk, Beyerland, Sprite en Viking touringcaravan, Walker en Heinemann vouwvagens, diverse gebruikte caravans. Tevens alles voor caravan, tent en camperkampeerder. Kwaliteit en service koopt u bij de Olde Caravan, Langs de Hev 7, indpark Nrd. Tel. 13634.

Caravan- en **VOUWVAGENS** De lichtgewicht caravans Grunau t. Predom. De Eccles-caravan, een klasse apart. Vouwvagens o.a. Trigan, Scout en Europa-campers. Nu nog enkele interessante aanbiedingen! - Camping cars **RIDDERBEKS**, Prinsenbaan 135+167, Koningsbosch, 04743-2213.

Te k. mooie **WINTERCARAVAN**, bwj. 79, lengte 4 m, te v. PVC wintertent, lengte 4,5 m merk Buerstner, tel. 043-644559.

Te k. **TOURCARAVAN** Buerstner, club, douche, ruimte, ijskast, verwarming, voortent, 4-pers. bwj. f 7800,-, 045-725703.

**Krokusvakantie: Costa Brava, Lloret de Mar.**  
10 en 9- daagse luxe touringcarreizen.  
Vertrek 27 en 28 februari as. Diverse eersteklas hotels, volpension v.a. **f 299,-**

**Het zomerprogramma 1987 is uit,**  
boordevol vakantieplezier! **Vraag het gratis aan!**

Inlichtingen en boekingen:  
**FIESTA TOURS HOLLAND**  
De Spanje specialist  
Wilhelminastr. 9 - 6391 JS Nieuwenhagen tel. 045/322222\* (8 lijnen) - telex 56938  
Dagelijks tot 22.00 uur, ook zondags.

# De kortste weg naar uw parasol in Palma...

Het voordelige vliegveld naast de deur. Met rechtstreekse, snelle vakantievluchten naar de zonnigste plekjes. Laat u uitvoerig informeren bij uw reisburo en de Rabobank!

**MAASTRICHT AIRPORT**  
Omdat t' zomerkellij is





# Op boomstammen op drift door Selma Lagerhofs (Värm)land

## „Flottfärd”

### enerverend Zweeds avontuur



door

BER DOHMEN

enige rivier die nog benut wordt voor het „natuurlijk” transporteren van hout. Elders in het land wordt dit karwei mobiel op het droge geklaard. In de noordelijker gelegen bossen, zeg maar wouden, worden de geveld bomen tot kale stammen bewerkt, doodsimpel in het water gekieperd en enkele honderden kilometers stroomafwaarts opgevoerd voor de houtverwerkende industrieën.

#### Visitekaartje

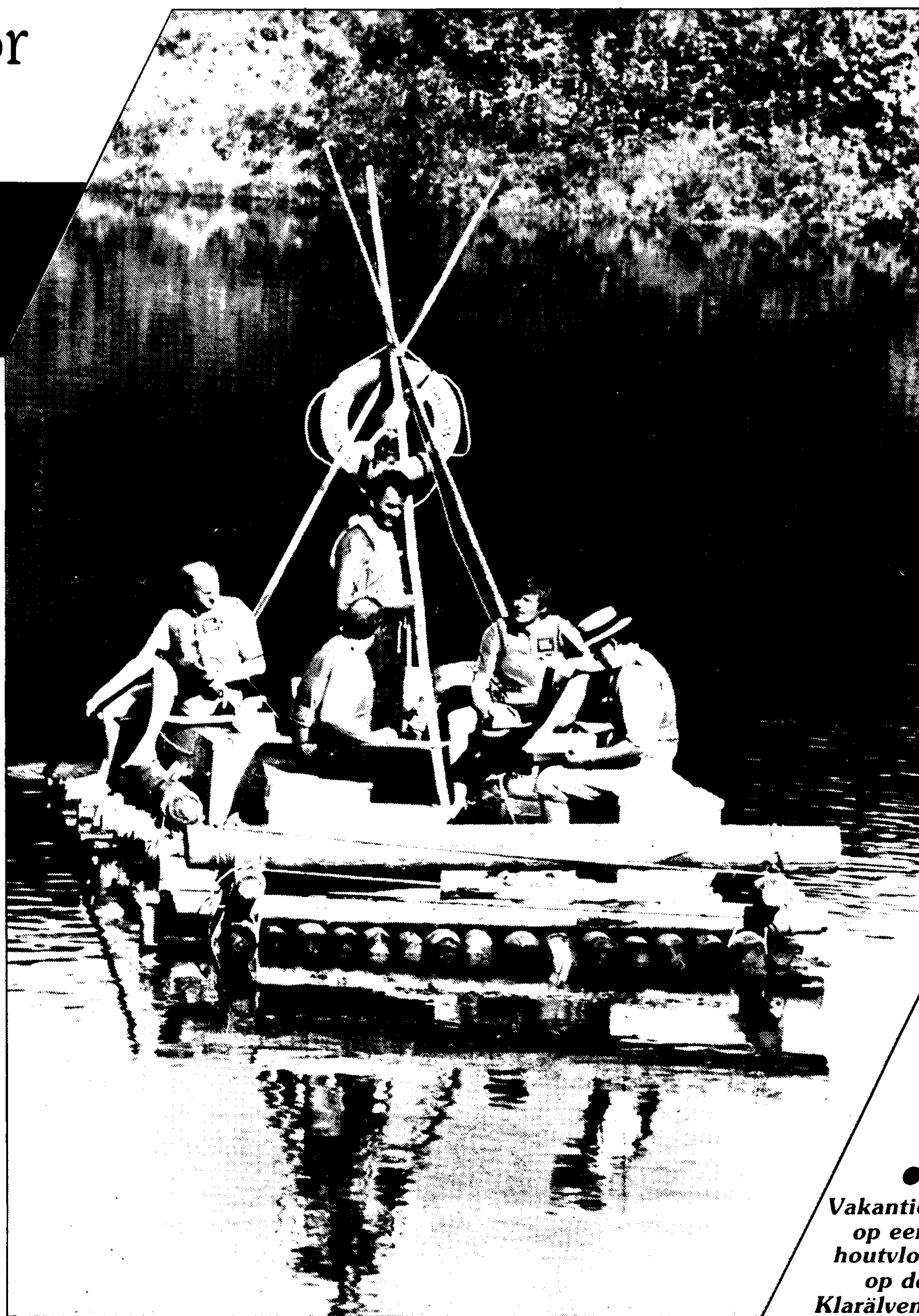
Het gebied van de de Klarälven met zijn rijk beboste heuvels en glooiingen geldt als een van de fraaiste rivierlandschappen van Scandinavië. En tenslotte: de visrijke Klarälven kabbelt rustig, bijna statig, dwars door het noordelijk deel van de heuvelende midden-Zweedse provincie Värmland, een visitekaartje voor wat dit land aan natuurschoon te bieden heeft. Het is de streek die bezongen wordt in de wereldwijd bekende negentiende eeuwse ballade „Ack Värmland du sköna”, een in melancholie en nostalgie gedrenkte melodie. Muziek waarin de Zweedse ziel ten diepste ligt bezonken. Zelfs de Amerikaanse jazzwereld maakte er zich meester van onder de volkomen uit

de koers geraakte Engelse titel „Dear old Stockholm”.

En dan is daar nog de literaire erfenis van Selma Lagerhofs, de eerste vrouw die --in 1909-- een Nobelprijs verwierf. Haar naam kan als synoniem met Värmland worden beschouwd. In lyrisch proza, neergezet in haar Gösta Berling-saga en haar „schoolboek” over „Niels Holgerssons wonderbare reis” schildert zij met oog voor het minime detail leven en landschap van haar geboortestreek, waar sterke hang naar traditie de volksaard stempelt. Toeristische promotie avant la lettre.

#### Huur

Een „flottfärd”. Dat voltrekt zich ongeveer als volgt. Op een waadbare plek in de rivier wordt een forse collectie palen bijeengestroopt, met goedkeuring overigens van de houtproducenten. Bij al dat hout wordt niet bepaald kinderachtig gedaan over twee palen meer of minder. Jaarlijks schuiven pakweg enkele miljoenen exemplaren de Klarälven af. Een groep puur natuur-fans annex riviervaarders in spij krijgt daar ter plekke een bliksemopleiding vlotbouwen. Vooral zij, die ooit een goedkeuring-schouderklapje van een scouts-hopman hebben mogen incasseren, kunnen er van uit gaan bij voorbaat zeer geknipt te zijn voor dit handen-uit-de-mouwen-karwei. Wie enige doe-het-zelf-vaardigheid niet beschoren is, behoeft allerminst te wanhopen. Het is ook mogelijk tegen extra betaling een kant-en-klaar-vlot huren.



Vakantie op een houtvlot op de Klarälven.

#### Touwen

Let wel, spijkeren is er niet bij. Uitsluitend touwen mogen als bindmiddel dienen. De vlotvaarders worden immers geacht de moeizaam aan elkaar geknoopte palen aan het einde van de rit los te strikken. Met dank, ook namens de lucifersfabrikanten. De bevrijde boomstammen vervolgen dan zonder navigatie hun weg naar de cirkelzagen in Skollhall. De enkele paal die aan dit lot ontsnapt, komt terecht in het even verderop gelegen immense Vänernmeer, Zweden's grootste zoetwaterplas.

#### Liefst 140 bij 73 kilometer.

Onder een vlot wordt verstaan een reeks haaks op elkaar gebonden palen in drie lagen. De overwegend slanke boomstammen zijn ongeveer drie meter lang. Voor tochten van langere duur worden meestal twee vloten gebouwd en vervolgens aan elkaar geknoopt. Er ontstaat dan als het ware een „vlot en suite”. Dat is wel zo gemakkelijk voor wie in een tentje de nachten wiegend op het water wenst te trotseren. Alles wat nodig is voor een vlotvaart kan worden gehuurd, van tent en kampeerkeukenje tot slaapzak en eetgerei. Daartoe behoren ook lieslaarzen. Geen overbodigheid voor wie onder-

weg even van boord wil wippen en er daarbij prijs op stelt droog het droge te bereiken. Bovendien willen sommige palen wel eens krom staan. En waar geen hout is, is water! Naargelang het jaargetijde worden ook vaak blote benen --en daar blijft het niet altijd bij-- waargenomen. Ook in Zweden wordt de zon aanbeden. De prijs van een zelf gebouwd vlot, inclusief de uitrusting, komt neer op ongeveer 450 gulden per persoon voor een tocht van een week.

#### Zwemvesten

Aan het op drift brengen van het vlot --met behulp van de bijgeleverde

peddels en vaarbomen aan boord -- dat meestal wel lukken -- gaat een praktische inspectie van een Zweedse instructeur vooraf. Rampspeed aan boord? „Praktisch uitgesloten”, verzekeren Anders Wiss en zijn Brigitta in de vlothaven bij het plaatsje Eks-härad. Beiden voeren elk als een schout-bij-nacht de supervisie over de vloteskaders. Ter geruststelling: er is volop voorraad aan zwemvesten en de Klarälven is zo vriendelijk om genoeg grindbanken te herbergen voor een inderhaaste noodlanding. Ook wel voor een niet geplande stranding!

#### Uitdaging

Eenmaal op drift in de trage rivierstroom is het avontuur onafwendbaar. Het gesnater van de sjoerende vlotbouwers ebt weg. De zachte ruis van het glinsterende, brede water dringt zich steeds duidelijker op. Doet steeds weldadiger aan. Werkt als balsem voor de oren, getergd door het elektronisch geweld van onze audio-maatschappij. De dichte bebossing met overhangende bomen en struiken tot in het water lijken ginds op de oevers onwerkelijk ver. De greep van de natuur op het primitieve, logge vaartuig is volkomen. Van navigeren is nauwelijks sprake. Voor de opvarenden tellen niet meer, zoals daags tevoren nog, de service van het „vårdshus”, de gezelligheid op het caféterras of de pretherrie van de discotheek. De grillen van de onverbiddelijke stroom met hier en daar breed waaierende kolken bepalen nu van moment tot moment de zelf gekozen leefomstandigheid. Zeven etmalen lang.

#### Mini-plaatsjes

Die week glijd in het terrein van de noordelijke zon een schitterend landschap voorbij. Een betoverende afwisseling van donkere, dichte bossen, groenig glanzende glooiingen, mollige heuvels en met een beetje geluk, wadende elanden of spetterende bevers. Bij de volgende rivierbocht kan het gebeuren dat een uit het half doornig aan Klarälven oevers genestelde dorpje, zeg maar nederzettingen, de vlotvaarders toe lonkt. Mini-plaatsjes, opgetrokken uit louter hout. Welkom! pleisterplaatsen als vertrekpunt voor woudlopers om zwerfingen in de omgeving, voor het bezoeken van bezienswaardigheden, om proviand aan te vullen of zo maar de benen te strekken en vlotgenoten te ontmoeten bij een goed gevuld glas.

#### Allemansrecht

De uitdaging van een flottfärd --er is ook een variant met Canadese kano's-- vormt slechts een van de breed scala toeristische activiteiten in een land, waar --de steden daargelaten-- de bordies „verboden toegang” nog moeten worden uitgevonden. Die volledige vrijheid van gaan en staan, vindt in Zweden zijn uitdrukking in het „allmansrecht”. Alles mag en alles is toegankelijk, mits met respect betoond. Om enige gestalte te geven aan dat gevoel van ongebondenheid: ons land telt 400 inwoners per vierkante meter. Zweden, nauwelijks 20. Daarvan woont ruim de helft in steden. Het land, dik dertien maal zo groot als Nederland, is voor meer dan helft bebost en telt 96.000 meren en meertjes.

#### Traditie

Zweden, met zijn onmetelijke rijkdom aan natuur, leent zich bij uitstek voor een overwegend sportieve doe-vakantie. Ook voor het gezin. Het is er ook volledig op toegerust. Alles is tegen redelijke prijzen te huur voor alle vormen van watersport, inclusief hengelen. Voor sport „te land” zijn er accommodaties bij de vleet. Na Engeland telt Zweden de meeste golfbanen. Voor de meer trektochtige landrouters, te voet of per fiets, zijn er de ontelbare „stuga's”, bungalows in alle maten en soorten van comfort, zowel eenzaam gedropt in de natuur, als gegroepeerd, al of niet aan water, tot stugadorpen met annex voorzieningen. In de uitgestrekte streken rond het Vänernmeer, waar de sterke hang naar traditie de volksaard bestempelt, liggen tal van idyllische en bezienswaardige stadjes en dorpen genesteld. De folklore en huisvuur worden er zeer gekoesterd.

#### Stena-Tours

De trip naar Zweden is een belevenis apart. Kanjers van ferries van Stena Line --in april komt het nieuwe vlaggeschip Germanica in de vaart-- doen ruim een een halve etmaal over de oversteek van Kiel naar Göteborg. Een mini-zeereis, gegarneerd met vele vormen van service, comfort en attracties. Stena Line doet echter meer dan louter overvaren. Onder de naam Stena Tours worden uitgekokene pakketten autovakanties, met naar keuze verblijf in hotels, bungalows of op campings, verzorgd. De Nederlandse vestiging van Stena Line weet daar alles van.

**Stena Line: De Linie 1, AX 2905-Capelle aan de IJssel. Tel. 016-511511. Uiteraard verstrekt ook het Zweeds Nationaal Verkeersbureau nadere informatie: Zeestraat 71, 2508 CN Den Haag. Tel. 070-638921.**

Die steen links zie ik. Die steen recht vooruit niet. De jeep kantelt plotseling naar links, het grommen van de motor gaat over in gegier en mijn vrouw schiet in een hinnik-lach. Eerst van schrik, later als ons „speeltje” weer netjes op vier wielen rijdt van opluchting. „Z-z-z-a-a-g je 'm niet?”, stottert ze op het ritme van het voortbonkende voertuig. Nee, ik zag 'm niet. Er was nog zoveel anders te zien.

Jeep-safari op Kreta. Avontuur in Griekenland. Natuurlijk, „de Knossos”, het wat al te handig opgelapte paleis van koning Minos dien je bezocht te hebben. En de Samariakloof en het Archeologisch Museum van Heraklion al evenzeer. Maar huur ook eens een jeep. Een Suzuki. Vierwiel-aandrijving en voor de duivel niet bang. In de namiddag, als de trillende lucht van Kreta één grote aquarel heeft gemaakt, voert het wagentje ons zelfs naar de top van de bijna 2400 meter hoge Psiloritis. Ook de boven het observatorium zwevende adelaars zijn er stil van.

#### Tragedie

We waren al vroeg vertrokken. Twaalf jeeps; vierentwintig passagiers. Kreta anders. Kreta's ruwe pit in de blanke bolster. Jawel, tot Anogia is het beeld bekend. Asfaltwegen vol kuilen, witte dorpjes en gelaarsde mannen in pofbroek die het konvooi zwigend aan zich voorbij laten trekken. De in diepzwarte jurken geklede vrouwen lijken nieuwsgieriger. Als we passeren kijken ze op. Sommigen zwaaien. Anogia. Het Putten van Kreta. Platgebrand in de oorlog en daarna weer opgebouwd. Een steen op het dorpsplein herinnert aan de tragedie van 13 augustus 1944. Toen de Duitsers alle mannen van

# Op jeep-safari naar



• In jeeps op weg naar het andere Kreta.

Anogia vermoordden. Represaille. Iemand had de Duitse legercommandant ontvoerd. „Kretenzers zijn weerbarstig”, legt Niki, onze gids uit, „links vallen ze naar beneden. „Zet nou je vierwiel-aandrijving maar aan”, gebaart Niki vanuit de voorste jeep die als een kermisattractie over de weg bonkt. De maan op aarde. Keien, kuilen, kronkels. Stof zet zich vast op ons gezicht en onze ogen prikken. Links een groene vallei.

#### Grot

Weerbarstige mensen op een weerbarstig eiland. Even na Anogia, daar

waar een bordje naar de skipistes verwijst, houdt het asfalt op. Als de wereld ergens ophoudt, is het hier. Loodrechte wanden. Rechts rijzen ze op; links vallen ze naar beneden. „Zet nou je vierwiel-aandrijving maar aan”, gebaart Niki vanuit de voorste jeep die als een kermisattractie over de weg bonkt. De maan op aarde. Keien, kuilen, kronkels. Stof zet zich vast op ons gezicht en onze ogen prikken. Links een groene vallei.

Raar. Hier hoort toch alles bruin te zijn? Hoe kan dat Niki? De gids: „Hier landden in de oorlog DC-3's met wapens voor het verzet. Maar waarom het groen is? Speling van de natuur”. Net als die grot waarin Zeus zou zijn geboren. Een kathedraal van vochtig graniet. Ideon Antron. We lopen erin en luisteren naar verhalen. De Griekse mythologie tot leven gewekt. Zeus, moeder Lhea, Amaltheia de geit en de bij Melissa natuurr

## Kreta's ruwe pit

lijk. Het steekt allemaal toch veel eenvoudiger in elkaar dan we tot nu toe hadden gedacht. Voort gaat het. Nog verder weg van de beschaving der op het strand tukkende Duitsers. De Suzuki sjouwt en zeult ons hoger en hoger. Naar de herder die ons schietend verwelkomt. De saluutschoten echoën nog klappend na tussen de bergen als we er al op uit worden gestuurd. Hout heeft de schapenhoeder nodig, veel hout. Voor het vlees heeft hij zelf al gezorgd. Een barbecue zoals het hoort. Hout tussen stenen, vlammen en een aan een tak gespiet lam. Alleen hadden we graag gezien dat het marineren op een andere wijze was geschied. Nu zet de herder een fles wijn aan de mond, neemt een vette teug en spriest het vocht vervolgens sissend op het hete vlees.

#### Melancholiek

Kretenzer wijn met Kretenzer lam. Een godenspijs met een godendrank. We zingen. Waarom zo melancholiek? Niki: „Omdat dit een melancholiek land is”. In de verte nevelen wolken rond de zon. Maar

de aangename warmte blijft. We lopen naar de wachtende jeeps en kijken naar het mes dat we van de herder hebben gekregen. Uit vriendschap. Zoals hier de gewoonte is. Tekens op het staal. Wat staat daar Niki? De gids, het lemmet van de zon afkerend: „Raak mij niet kwijt, want als je mij verliest is ook onze vriendschap over”. We zetten ons zwigend achter het stuur en rijden dansend over de keien de zon tegemoet. En de kust. En de hotels. En de door Heraklion kuierende toeristen in korte broek. „Als je mij verliest is ook onze vriendschap over...”. Alsof onze vriendschap voor Kreta ooit nog over zal kunnen gaan.

**Uiteraard staat Kreta in de reisprogramma's van bijna alle Nederlandse touroperators. De hier beschreven bergsafari met Suzuki-jeeps is samengesteld voor toeristen die hun reis bij Evenements Reizen hebben geboekt. Eventuele verdere informatie is te verkrijgen bij de ANVR-reisbureaus.**

rob van den dobbelsteen



# Vakantie en Rekreatie

Haal onze **GRATIS** reisfolder! '87

## Met carnaval naar: Oostenrijk!

Jungholz Allgäu 8.9 dg. 28.2 8.3 v.a. 715,-  
Hittisau Vorarlberg 8.9 dg. 28.2 8.3 v.a. 520,-  
Joegoslavië Istrië 10 dg. v.a. 545,-

**DUITSLAND:**  
Todtnauberg Zwartewoud 7 8 10 dg v.a. 495,-  
Waldkirchen Ober Beieren 8 10 dg v.a. 625,-

**ZWITSERLAND:**  
Sarnen Obwalden 8 dg v.a. 785,-

**FRANKRIJK:**  
Lourdes Pyreneeën 7 dg v.a. 675,-

**OOSTENRIJK:**  
Jungholz Allgäu 8 10 12 dg v.a. 595,-  
Hittisau Vorarlberg 8 10 dg v.a. 640,-  
St Jakob Tirol 9 10 dg v.a. 675,-  
Fieberbrunn Tirol 9 10 dg v.a. 660,-  
Fügen Zillertal 8 10 12 dg v.a. 540,-  
Innsbruck Tirol 8 10 dg v.a. 540,-  
Kaprun Salzburgerland 10 12 dg v.a. 735,-  
Zell am See Salzburgerland 10 12 dg v.a. 795,-  
Flachau Salzburgerland 7 8 9 10 dg v.a. 585,-  
Abtenau Salzburgerland 8 10 dg v.a. 625,-  
Velden Karnten 12 dg v.a. 825,-

**ITALIË:**  
St. Valentin Zuidtirol 10 12 dg v.a. 670,-  
Feldturs Zuidtirol 10 12 dg v.a. 715,-  
Riccione Riviera 10 dg v.a. 695,-

**JOEGOSLAVIË:**  
Opalija Bloemenrivier 10 12 dg v.a. 745,-

Bel voor gratis zomerprogramma met alle excursies en volledig verzorgd.

**Hubertus-Allard-Reizen**  
Loysonstraat 55, 6471 VM Eygelshoven  
Tel. 045-352871

Inlichtingen en boekingen ook bij uw resburo

## Limburg

**Natuur te Huur**

In een bos, een omgeving met uitzicht op de natuur in uw eigen bungalow, stacaravan of gewoon op de camping. In de omgeving camping zijn nog seizoen- en jaarlijks beschikbare, de Berck beschikt momenteel al over de volgende recreatiemogelijkheden:

- \* Subtropisch zwembad verwarmd buitenbad
- \* Kinderbad gelegen aan een grote zinnende
- \* Speeltuin trampolines
- \* Middeelgebied "Huis"
- \* Centrum met sauna en graminidische "Huis"
- \* en tennis
- \* Kantine restaurant
- \* Ruiters
- \* Markt
- \* Manege
- \* Wasselette

Recreatieoord "de Berck"  
Napoleonsbaan noord 4  
5991 NV Baarlo. tel. 04707-1547

## HULSBURG, PENSION VAN NEER.

Klimmenweg 8, 6336 AV, 04405-1646. Fam. pension, 2 km v. Valkenburg, mooi uitz., prima keuken, kinderzwembad en speeltuin, eigen park pl., voll. pension 38,-, log. ontb. 23,- p.p.d. voor- en naseiz. Groepen- en kinderreductie. Vraag prosp.

**Camping High Chaparral.** Oirsbeek, 12 km v. Valkenburg, 4- en 6-pers. stacar., s.t.h. **Let op:** Voor 4 juli en na 29 augustus v.a. f 240,- p.w. Voor eigen tent of caravan, gezinspr. f 18,- p/nacht. Voor 4 juli en na 15 augustus f 12,- p/nacht (min. 7 nachten). Zwembad aanw. Vr. folder: 04492-2044.

## CAMPING DE SCHATBERG SEVENUM

Ideale gezinscamping, ruime plaatsen, kinderspelen, dansen, kien (2 x), disco (3 x p.w.), **GRATIS** gebruik waterfietzen, minigolf, trampolines, zwembad etc. **DE SCHATBERG HEEFT ALLES WAT U WENST!** Ook voor uw weekendje of een paar dagen tussendoor. Surfplas (16 ha), verw. zwemb., zandstrand, vissen. Hemelv. of Pink. f 100,-. Spec. korting voor- en naseizoen. Gratis grote folder en inl. **04767-1766**

## Noord-Brabant

**RUSTZOEKERS.** luxe vrijstaande 4\*\*\*-bungalows, c.v. kleuren-t.v., open haard, badkamer ligbad in Overloot. De Peel, in 800 ha bos, 2 graveltennisbanen. Krokus vol! Nu f 265,- p.w. Kleurenfolder (010)-4672633.

## BUNGALOWPARK ELDORADO IN KROKUSVAKANTIE NIEUW!!!

### RECREATIEPROGRAMMA VOOR KINDEREN

In het plaatsje Chaam aan de rand van de Chaamse bossen, vindt u het bungalowpark Eldorado. De iglo-bungalows (ANWB 4-sterren) danken hun naam aan de grappige koepelvorm. Voor de natuurliefhebber is dit een ideale plek. Het park is voorzien van een eigen visvijver en kinderboerderij. Gedurende de krokusvakantie wordt een volledig recreatieprogramma aangeboden voor kinderen. **Special arrangement:** aankomst 27-2, vertrek 9-3-1987 (10 dagen) f 336,-.

Voor boekingen en informatie:  
**BUNGALOWPARK ELDORADO**  
Tel. 01619 - 18 39

## Zeeland

Te huur op **BOERDERIJ** in Zeeland, dicht bij zee: stacaravans, zomerhuizen met stromend water en verwarming, douche en toilet. Tel. 01185-1436.

**SEROOSKERKE Walcheren.** Dichtbij Noordzee en Veerse Meer. Appartementen te huur v.a. f 200,- per week. Informatie: 01189-2968.

**CAMPING DOMBURG 5-sterrencamping**  
Op 500 m van zee. Vr. folder en reserveer nu 01188-1679.

## Noord-Holland

### Vakantie in mooi Santpoort

Zee, bos, duinen. Kamers met ontbijt. L. ten Brinke, Zilverveltlaan 12, 2082 LS Santpoort. Tel. 023-371222.

### Boulevard Hotel \*\*\*

Seinpostduin 1 Scheveningen 070-523500  
De ideale plaats voor een rustig weekend aan zee, f 60,- p.p. nacht incl. ontbijt en toegangsbewijs voor het golfslagbad.

### Camping de Poelplaats

De gezelligste, u komt toch ook? Trekweg 9, 05114-2058 Koillum.

### Gratis zwemparadijs

St.-Maartenszee **TE H. BUNG'S AAN STRAND** (diverse parken), tel. 02246-1596. Na 18.00 uur 02230-22662.

**Vakantie-pension „Die Ossewa“**  
6 min. van het strand. Gel. tegenover zwembad en bowlingbanen. Volpensionprijs f 275,- p.p.w. Folder op aanvraag. Tel. 01719-12139.

## Waddeneilanden

**STRANDHOTEL OP SCHIERMONNIKOOG**  
Luxe appartementen direct aan zee. Het kleinste bew. Waddeneiland met unieke natuurgeb. Info. 05195-1201.

## Zuid-Holland



Ter Strand, ter Zee, ter Huis ter Duin, Weekendarrangementen.

Aankomst vrijdag, vertrek zondag, een onvergetelijk weekend in 'n hotelkamer of luxe appartement.

v.a. f 205,- p.p.

Voor meer informatie:

Grand Hotel Huis ter Duin, Koningin Astrid Boulevard 5, 2202 BK Noordwijk. Telex 39101 HTD, Telefoon 01719-19220.



## Drenthe

### CAMPING DE HONDSRUG

Annerweg 3 - 9463 TA Exst. - Tel. 05922 - 12 92 / 21 73.

Het vriendelijkste stukje DRENTE.

Goede sanitaire voorzieningen.

Recreatiebegeleiding voor jong en oud.

Achthoekig buitenbad + kleuterbad. Stacaravans te huur.

**NIEUW in 1987: VERWARMD OVERDEKT ZWEMBAD**

Vraag onze folder aan of komt u eens langs om te kijken.



**WESTERBORK: „de Pietersberg“**, kl. gezell. vakcentr., rand dorp, bos en heide; naast gem. verw. zwemb., lage prijzen. Tel. 05933-31471

**ZWEELO (DR)** De Kniephof, Hotel-Pension, kamers en app. LO f 35,- HP f 55,-. Vr. folder of kom kijken. Alle comfort, mooie omg. Hooftstr. 14, 05917-1597.

### Nieuw Uitgangspunt in Z.O. Drenthe

Recreatiecentrum de Zandpol Naast natuurreservaat, natuurzwembad (gratis), Vissteek, Ruime pl. stacaravanverhuur. Unieke verblijfsacc. 80 pers. Kantine, middeelgebied, speeltuin, sport- en speelweides, tafeltennis en nog veel meer. Ook toeg. voor rolstoelgebruikers. Vr. kl. folder: 05915-53002 fam. Zwaneveld.

Vakantie in Drenthe. In gebied tussen Drenthe Aa en Hunze. Rijk aan natuurschoon. Veel hunebedden. Vraag folder bij: VVV Anloo, Lunsenhof 20, 9467 PM Anloo. Tel.: 05922-1449 en 1213.

## Friesland

### Ben je sportief?

Kom naar de gezellige herberg „Oer 't Hout“. Je kunt er leren zeilen, surfen en kanoën (ANWB-erkend), maar je kunt ook gaan vissen of fietsen. Wij zijn het hele jaar open voor indiv., groepen, verenigingen, gezinnen en scholen.

Vraag folder: „Oer 't Hout“, Raadhuisstraat 18, 9001 AG Grouw, tel. 05662-1528. Aangesl. bij NJHC, V.Z.N. en Recron.

## Gelderland

### KROKUSVAKANTIE IN EEN 4-STERREN PARK

In een goed verwarmde bungalow v.v. ktv, radio, douche, etc. op bosrijk terrein a.d. rand v.d. Veluwe met volop wandel- en fietsmogelijkheden. Meer weten over dit unieke vakantieoord, schrijf of bel (dagelijks van 9 - 22 uur) naar:

### VAKANTIECENTRUM DENNENHOEK

Parallelweg 25, 3849 ML Hierden/Harderwijk, tel.: 03413-1415.

**UW KEUS ZAL NIET MOEILIJK ZIJN.**

**VELUWE-VOORTHUIZEN.** Camping/bungalowpark „De Jachthoorn“ verhuur van 6-pers. vakantiehuizes, comfortabel ingericht. Kantine, kampwinkel, wasserette, disco, speeltoestellen, recreatieprogramma. Aantrekkelijke prijzen, ook in hoogseizoen. Vraag vrijblijvend inlichtingen: tel. 03429-1506.

**Bungalow/Chaletpark-Camping GROENLO, GELDERSE ACHTERHOEK**  
T.h. 4-, 6-, 8-pers. bungalows chalets op recr. centr.; o.a. verw. zwemb. m. 38 m lange waterglijb., vis- en roeivijvers, gr. speelt., superm. en uitgebr. horecavoorz. Recreatiecentrum Marveld, Elsholweg 6, Groenlo (05440) 61638. Folder op aanvr. Tevens uw ideale gezinsvak. camping.

Voor vakantie met tent, vouw- of toercaravan. Vraag onze gratis kleurenfolder. Lid ANWB, 4-sterrencamping

### CAMPING T WIESKAMP

Winterswijk, tel. 05430-14612/22210.

## Overijssel

### OM LEKKER „UIT“ TE GAAN IS TWENTE „IN“!

Hotel Huize Holterhof bij Enschede, tel.: 053-611306. 55-Plus-vakantie-arr. voor particulieren en groepen. Vr. folder en programma.

Denekamp (Twente) **GRENZELOOS BOEIEND** met afwisselend natuurschoon en bezienswaardigheden. Alle vormen van verblijfsacc. aanwezig. VVV, Postbus 36, 7590 AA DENEKAMP, tel.: 05413-1205.

**HEINO 05729-1564.** Gezinscamping, speeltuin, verw. zwembaden, glijbaan 32 m, tennisbaan, car.verh., recr. team Hemelv.-Pinksterkorting.

**DEN HAM BIJ OMMEN, ZOMERHUISJES** + staanpl., bosr. omg. De Blekkenhorst. Inl. + folder 05494-1559.

Recr. park **BAVELDS Dennen**, nabij Ootmarsum. T.h. luxe bung. s met overdekt zwemb., sauna, tennisb., viswater en vele recr.mog. Inl.: 05413-2625.

### GRATIS PROEFKAMPEREN!

Neem zelf de proef op de som voor uw zomervakantie! Kom dit voorjaar gratis kamperen in de speciale weekenden. Vraag in elk geval uitgebreide informatie aan van onze gezellige gezinscamping, gelegen in de prachtige omgeving van Markelo.

CAMPING KLOMPJAN 05476-1720.

Klein, mooi gelegen vakantiebedr. op de Veluwe, heeft nog enk. stacar. vrij. Pr. vanaf f 190,- p.w. Tel.: 03417-53575

## Engeland

Cottages, hotel, B&B, **jeugdherbergen** in Engeland, Wales, Schotland en Ierland boek je bij Albion. Gratis brochure. Beltingstr. 2, Hulst, 01140-16188.

## Belgie

4-6-8- persoons **STACARAVANS** t.h. in de Ardennen en Ned. Limburg vanaf f 200,- p.w. all-in. Inl. 04459-1598.

Carav. te h. prachtige natuur bij **La Roche (Ardennen)** op kl. camping, 100 km v. Maastricht ook m. eigen tent of carav. Folder 01172-1446 b.g.g. 09-3284411468.

## FEBRUARI

## GUTEN APETIT

### LE MIRAGE RESTAURANT

Nieuw! 'n Overrompend lekkere Duitse brunch. Typische, overheerlijke ontbijt- en lunch-'specialiteiten' uit de zo overvloedige Duitse keuken. Kom zondagmorgen met Uw gezin, familie en vrienden onbeperkt genieten in de 'ganz gemütliche' sfeer van

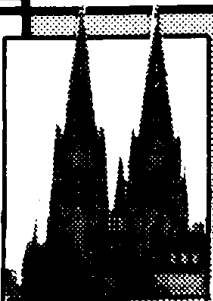
### LE MIRAGE RESTAURANT

**WELKOM VAN 11.30 TOT 14.30 UUR**

**SPECIALE LEKKERNIJEN VOOR ONZE JONGERE GASTEN**

## GOLDEN TULIP HEERLEN

Wilhelminaplein 17, 6411 KW Heerlen, 045-713333



32.50

reserveren  
aanbevolen  
045-713333

## Indonesian Travel Club

22-daagse rondreis Java - Bali - Singapore

**f 3995,-**

- ★ alle maaltijden
- ★ vertrek vanaf Hoensbroek/Heerlen
- ★ Limburgse reisleiding
- ★ informatieavond vooraf in Hoensbroek
- ★ vliegen met Singapore Airlines

Vraag gratis brochure  
tel. 045-211527



## REISBURO

**TOEGEL**  
Nieuwstraat 10 - Hoensbroek



Informeer ook naar onze aantrekkelijke Hongarije-reizen

Haelenerweg 23  
6082 AA Buggenum  
04759-3434

Neerstraat 9  
6041 KA Roermond  
04750-31190

**Ontdek bij ons de zonnigste plekje voor Uw Vakantie!**

**'N KWESTIE VAN VERTROUWEN EN KOFFERS PAKKEN...**

Want wij weten dat U zich door prijzen alleen niet meer gek laat maken.  
U boekt bij ons vanwege de zekerheid. Laten we samen werk maken van uw zomervakantie.  
Op onze kantoren ligt alle informatie en staan wij voor u klaar.

**REISBURO PAUL CROMBAG**

O.N. Straat 45, tel. 045-740000 **HEERLEN**  
Rijksweg Zuid 1D, tel. 04494-53355 **GELEEN**  
Hoofdstraat 27, tel. 045-463636 **KERKRADE**  
Blondelstrasse 10, tel. 0241-24646 **AKEN**



# Dat àndere Macedonië,

**D**ragan Klinov vertelde: „.....Koco Racin zocht in die stikdonkere, steenkoude nacht de weg naar zijn kamp in de heuvels. Het waaide en het sneeuwde. Racin, een veelbelovende amper dertigjarige tekst-dichter, keerde terug van een vluchtig bezoek aan zijn zieke moeder in Veles. Om even bij haar te kunnen zijn had hij een urenlange voettocht en het risico door de Duitsers opgepikt te worden graag voor over gehad. Nu ploeterde hij door de sneeuwstorm terug naar zijn kameraden. Een wachtpost, vlak bij het kamp, hoorde het gekraak van bevroren sneeuw onder Racin's voeten. Halt! Wie is daar? Staan blijven!, riep de schildwacht. Hij kreeg geen antwoord. Had Koco Racin het commando dan niet gehoord? Het gekraak hield aan. Luider nu schreeuwde de wachtpost: Halt of ik schiet! Racin echter liep door. Was het de gierende wind die hem doof maakte? Nooit zal iemand het weten. De schildwacht aarzeld niet meer en schoot. De volgende morgen ontdekte men, dichtbij het kamp, het half ondergesneeuwde lijk van Koco Racin, de zingende dichter die eigenlijk Kosta Solev heette. Neergeschoten door een vriend. Per vergissing....”

Met gevoel voor dramatiek had Dragan Klinov die ene vertelling, uit een rijke schat van duizenden partizanenverhalen, in de blikkerende zon in de heuvels boven Titov Veles, voorgedragen. „Kom”, nodigde hij uit, „we lopen naar het monument”. Voor ons rees, in de vorm van een opengesneden oosterse papaver, een imponerend grijswit gedenksteen omhoog. Binnenin glansden prachtige reusachtige mozaïeken. „Hier zijn de stofelijke overschotten van negenentachtig gesneeuwde, onbekende partizanen bij elkaar gebracht. En dat van Koco Racin, de enige wiens identiteit niet verloren is gegaan”, sprak Dragan op zachte toon.

## Mysterieus

De weg naar het àndere Macedonië is gemarkeerd met vele monumenten ter nagedachtenis van vrijheidsstrijders. Het àndere Macedonië? In elk geval niet de westelijke streek van deze socialistische republiek, diep in het zuiden van Joegoslavië. Niet het gebied waarin het groenblauwe meer van Ohrid glinstert, waarin steden als Struga (stad der poëzie) en Ohrid (stad van het jaarlijkse grootse volksdansfestival) zich opmaken als be-

## aan de oostzijde van de Vardar



snelweg, zoek daar een onderkomen in hotel of op camping en laat u, al zon happend, overrompelen door dat àndere mooie Macedonië.

## Cijfers

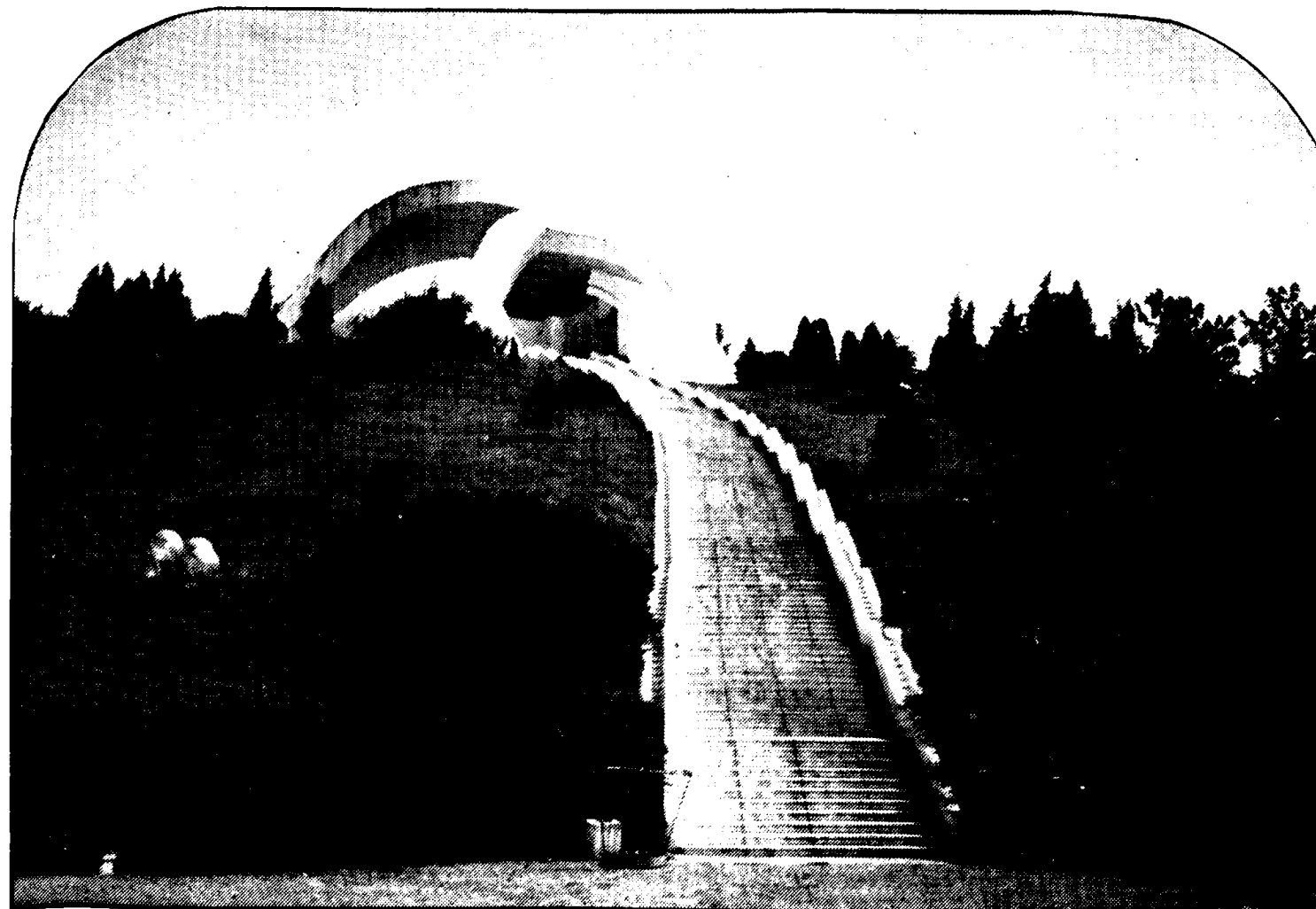
In Skopje nog had Stojan Spirovski, secretaris van de Macedonische Toeristen Associatie, een beetje zuurtjes de cijfers er bij gehaald. Hij: „In 1985 streken bijna anderhalf miljoen buitenlandse toeristen in de omgeving van Ohrid neer. Daar waren bijna honderddertigduizend Nederlanders bij, voornamelijk verblijvend in hotels op basis van in Nederland geboekte arrangementen. Ruim negentig procent. De rest verbleef op campings. In Skopje, zo'n driehonderd kilometer van Ohrid verwijderd, noteerden we 530.000 overnachtingen van buitenlanders. Zij bleven gemiddeld twee à drie dagen in de stad en verdwenen weer. Of richting Griekenland of naar de Adriatische kust”. Spirovski zei het niet maar dacht het wel: oost-Macedonië bleef bij de toeristen een beetje uit de interesse-sfeer. Met andere woorden: zij lieten de Belasica- en Ograzdenheuvels tegen de Bulgaarse grens, de vele kuuroorden, het magnifieke Dojran-meer, steden als Strumica en Gevgelija en omgeving links liggen. Ieder zijn meug, dat wel, maar de toeristische sterk in land en volk geïnteresseerde zwerver vindt ten oosten van de Vardar veel naar zijn gading.

## Pantoffelparade

Uiteraard: het mediterrane klimaat biedt overdag veel zon en legt in de middaguren iedereen onbewust een siesta-tje op. Het zeer visrijke water van het Dojran-meer (42,7 vierkante kilometer met in de zomer dag en nacht een gemiddelde temperatuur van 27 graden), omgeven door campings en hotels, vormt een vakantie-stekkie bij uitstek. De op een heuvel liggende Mrdaja-camping bijvoorbeeld met restaurant (500 plaatsen), selfservice en winkels (Stari Dojran, tele-

foon vanuit Nederland: 09-38-93-83712). Het hotel Galeb (120 bedden, 2 restaurants, disco) (Stari Dojran, telefoon vanuit Nederland: 09-38-93-83707) verder: leuke lokaties als basis ter verkenning van oost-Macedonië. Dertig kilometer van Stari Dojran en Dojran-meer verwijderd, ligt Gevgelija. Een stad, op een steenworp van Griekenland en op 91 kilometer van Thessaloniki, met hotels en vele campings/pensions in de omgeving. Een avond in Gevgelija. De dag was warm geweest: bijna dertig graden. De pantoffelparade

kwam op gang, in het centrumplek dat om iedereen gelegenheid te geven te zien en gezien te worden van 19.00-21.00 uur geheel verkeersvrij wordt gehouden. In het donker van de jonge avond slenterden jong en oud, de een 'n beetje verliefden de ander helaas niet, langs de tot 20.00 uur geopende winkeltjes en bazaartjes. Op leer timmerende schoenmakers, achter oude trapnaaimachines zittende kleermakers, een barbiër die een gezicht inzepte met een ernst die op de lachspieren werkte en, in 'n hoek van de



## Schilderachtige marktjes in de omgeving van Banja BANSKO.

pleinachtige straat, een in de open lucht achter een lessenaartje kantoor houdende administrateur-voor-vele-zaakjes: de geleerde schrijver voor bijna-analfabeten. Op het grote terras van het openluchtrestaurant van Hotel Jugo, een uitstekend hotel midden in het hart van dit ongeveer dertienduizend inwoners tellende stadje, begeleiden accordeon, gitaren en drums de warme stem van een blond zangeresje. Met Teran (de smakelijke, rode streekwijnen) in het glas, met de aangename sfeer overal om me heen, zou de nacht gegarandeerd weer lang worden. Nou ò! we waren lekker op stap....

## Bronwater

Neen, ik had de volgende dag het kuuroord Banja BANSKO bij Strumica (op 'n veertig kilometer van Gevgelija) niet nodig om te herstellen van de lange nacht op dat terras van Hotel Jugo. Niettemin dronk ik er een groot glas lauw mineraalwater. Samen met Vancò Petrovski, directeur van het kuuroord. Water afkomstig uit een in de derde eeuw ontdekte geysier-achtige bron dat, zo leerde ik, goed is voor reuma, hartziekten, astma, ischias en wat dies meer zij. Petrovski vertelde over de bezetting van „Tzar Samuil”, een prima hotel annex kuuroord in de stilte van een prachtige streek. Capaciteit: 165 bedden. Prijs (in september jl.) per dag per persoon volpension: 4500 Dinar ofwel amper 30 gulden. Met medische behandeling 5500 Dinar, zo'n 35 gulden. Petrovski: „Zestig procent van onze bezetting wordt gevormd door toeristen, passanten. De rest mag je rangschikken onder de noemer patiënten. Iedereen vindt hier zalige rust”. Ik keek vanuit Petrovski's kamer naar buiten. Naar

## In roest-bruine stenen opgetrokken klooster bij Vodoca.

mannen en vrouwen die op hun doolie gemak, dwars door velden rode en gele pepers, naar een klein huisje liepen. Naar de veertig liter per seconde, zesentwintig graden warm natuurlijk water gevende bron. Ze dronken er een fors glas en wandelden verder door schaduwwijke bossen op alweer een hete dag. Voor de liefhebbers, vanuit Nederland is „Tzar Samuil” telefonisch als volgt te bereiken: 09-38-902-23099.

## Klooster

Zuervaren in de omgeving van Banja BANSKO. Dorpjes met schilderachtige marktjes, dromend in een schitterende natuur. Mannen met door de zon gelooide, meestal besnorde gezichten op ruggen van ezels die het ook niks meer schelen kan, vrouwen met zwarte doeken om het hoofd en „slofjes” aan de voeten. En dan opeens, links van de weg Vodoca-Strumica, een in roest-bruine stenen opgetrokken klooster. Het bleek in restauratie. Voor de ingang lagen in de zon handgeknoppte tapijten, allerlei aardewerk en snuisterijen. Geschenken voor de monniken om er straks, als de restauratie een feit zal zijn, het klooster mee op te tuigen. In een weiland achter het klooster stonden schots en scheef kruisen in dor, gelig gras. Graven. Laatste rustplaats van monniken. Zon priemde door de stilte. Ik zocht een schaduwplek en bleef, gezeten onder een boom, een tijdje genieten van het uitzicht op een prachtig land.

De weg (nr.110) leidde vervolgens langs uitgedroogde beddingen en dan weer langs hoge bosschages slingerend richting Valandovo. Ergens langs de weg een monumentje. Met het opschrift Zij stierven omdat ze geloofden in de toekomst. Er liggen vier partizanen begraven. Hun „verhaal” heb ik helaas niet kunnen optekenen....

Informaties over zuidoostelijk Macedonië: Joegoslavisch Verkeersbureau, Vijzelstraat 4, 1017 HK Amsterdam. Telefoon: 020-220483/84.

## In de vorm van een opengesneden oosterse papaver....

## Scandinavie

Het Bureau Scandinavie brengt een nieuwe grote brochure uit, boordevol met allerlei gegevens en mogelijkheden voor vakanties in Zweden, Noorwegen, Denemarken en Finland. De brochure is duidelijk gericht op vakantiegangers met eigen auto, maar omvat ook vele mogelijkheden voor reizigers per trein, vliegtuig of bus. De vermelde arrangementen variëren van vakantiehuizen en campings tot hotels en kano- of fietsvakanties in de Scandinavische landen. Bijzonder nuttig en ook uitgebreid is het gedeelte van de brochure dat is gewijd aan de verbindingen naar Scandinavië, zoals veerboten met tarieven en dienstregelingen. Opvallend goedkoop zijn de busverbindingen naar en binnen Scandinavië. De brochure kan gratis worden afgehaald bij de ANVR-reisbureaus, de kantoren van de ANWB en de Rabo-banken. Men kan de brochure ook thuis bestellen -uitsluitend schriftelijk- bij Bureau Scandinavie, Postbus 20020, 1000 HA Amsterdam.

## Ierland

De onder de naam Sealink opererende veerdiensten brengen dit jaar, in samenwerking met de Ierse maatschappij B & I Line, voor het eerst een speciale Ierland-dienstregeling uit, met daarin de aantrekkelijke Landbridge-tarieven voor automobilisten. Het Landbridge-concept is gebaseerd op retourtarieven die aantrekkelijk lager zijn dan de tarieven van de betrokken veerdiensten afzonderlijk. De aan de Hoek van Holland-Harwich dienst verbonden touroperator Big Ben Tours brengt een variant naar Ierland op de markt, namelijk de Auto Retour Ierland Plus. Dit is, ook een retour Ierland maar dan inclusief een hotelnacht in Wales op de heen- en terugreis tegen een uiterst scherpe prijs. Van zodra het Landbridge als het Big Ben Tours Plus-arrangement werd in 1986 druk gebruikt gemaakt. Dit jaar wordt gerekend op een vervoersstijging van circa tien procent.

## Kerkepad

In juni en in augustus organiseert de NCRV weer een aantal Kerkepadroutes. Deze tochten langs kerken, kloosters, kapellen en andere min of meer monumentale gebouwen in Nederland vinden plaats in twee series van vier routes die steeds op twee zaterdagen open staan voor het publiek. Voor het elfde achtereenvolgende jaar verzorgt de NCRV-televisie van elke route weer een programma, dat steeds voorafgaand aan elke eerste bezoeksdatum zal worden uitgezonden op zondagavond om 19.50 uur via Nederland 1. De eerste Kerkepadroute wordt op 30 mei en 6 juni uitgezonden in Gelderland en met name in de plaatsen Zeddam, Eiten, Silvolde, Dinxperlo en het aangrenzende Duitse plaatsje Suderwick. De tweede route gaat op 6 en 13 juni door Venlo, Tegelen en Steyl. De derde wordt op 13 en 20 juni georganiseerd in de provincie Drenthe met de plaatsen Beilen, Westerbork, Orvelte, Grollo en Rolde als middelpunt. De vierde en laatste route van de eerste serie loopt op 20 en 27 juni door Zeeuws-Vlaanderen in de plaatsen Ossense, Kloosterzande, Hengstdijk en Hulst. Op 15 augustus begint de tweede serie.

## Canada

Het Canadese ministerie van Toerisme in Ottawa geeft, in samenwerking met Canadian Pacific Air Lines en KLM, dit jaar voor het eerst in Nederland een Vakantiekrant uit. In deze twaalf pagina's tellende, in vier kleuren uitgevoerde „Canada Vakantiekrant” wordt een uitgebreid overzicht gegeven van de mogelijkheden die Canada, zowel in de zomer als in de winter, biedt als vakantiebestemming. De gunstige koers van de Canadese dollar en de verlaging van de vliegtarieven hebben er onder meer toe geleid dat Canada momenteel volop in de belangstelling staat. De „Canada Vakantiekrant” is verkrijgbaar bij reisbureaus maar kan ook worden aangevraagd bij de Canadese Ambassade, Sophialaan 7, 2514 JP Den Haag. Telefoon: 070-614111.

## Paris Spécial

Ook dit jaar voordelig per trein naar Parijs. Retour 108 gulden, inclusief twee verplichte reserveringen van elk NS-station in Nederland naar Parijs en terug. Uit en thuis binnen vijf dagen, naar eigen keuze. Tot 1 mei a.s. is het Paris-Special-tarief ook geldig op de nachttrein van en naar Parijs.

door

Nino Tomadesso

vallige vrouwen, neen, niet deze overigens schitterend mooie regio die in de loop der laatste jaren miljoenen toeristen uit vele landen heeft aangetrokken. Maar wel het zuidoosten van Macedonië, aan de oostelijke kant van de rivier Vardar, daar waar het toerisme nog niet zo welig bloeit en waar in de „binnenlanden” her en der nog duidelijke sporen te vinden zijn van de oosterse, ietwat mysterieuze Balkan van weleer. Van Skopje over de E75 via Tito Veles dieper het land in tot aan de zuidelijkste stad van Joegoslavië Gevgelija (drie kilometer van de Griekse grens). Verlaat daar „ergens” de



# Vakantie en Rekreatie

**Frankrijk**

**UNIEKE AANBIEDING**



**NAAR DE COTE D'AZUR**

Duma Caravaning organiseert 8-daagse busreizen naar de COTE D'AZUR. Verblijf in luxe caravans op camping 'Le Pylone' in Antibes, gelegen tussen Cannes en Nice, direct aan zee. Caravan is volledig ingericht voor 4 a 5 personen. Reis per luxe bus met video, bar en toilet.

Paasvakantie / 175,- Heenreis / zat. 18 april  
Grand Prix Monaco / 195,- Heenreis / dinsdag 26 mei  
Pinkstervakantie / 175,- Heenreis / zat. 6 juni  
Herfstvakantie / 175,- Heenreis / zat. 10 oktober  
Speciale aanbieding  
Hemelvaart / 160,- Heenreis / maandag 1 juni

Busreis inclusief verblijf in caravan 7 dagen  
Bij 3 personen in één caravan f 50,- toeslag p.p.  
Bij 2 personen in één caravan f 100,- toeslag p.p.

Dagtocht Nice/Monaco f 20,- p.p.  
Dagtocht Grand Canyons f 25,-  
Dagtocht Cannes f 10,-  
Dagtocht St. Tropez incl. boottocht f 30,-

**BEL VOOR INFORMATIE EN/OF FOLDER**

DUMA CARAVANING  
Internationale campingreizen  
Winkelcentrum 'Entre Deux'  
Heimstr. 3-5,  
6211 TA Maastricht  
Telefoon 043-253010

Omg. AGDE-BEIER, Th. van Franse part., vak huizen - p.ungs aan Midd.Zee of Achterland Persoonlijk bezocht. Inl. - broch. Leenders, 080-559124

**Stacaravans, appartementen, huizen.**

Th in België, Duitsland, Spanje, Frankrijk, (ook in Bretagne), Zwitserland, Italië, Oostenrijk. Altijd met zwembad. Vacansoiet SGR ANVR, Esp 51, 5691 NJ Son  
Bel 04490-74677 (gratis brochure).

**Italië**

appartemen- in de  
t bungalows LANGUEDOC  
t caravans of aan de  
t motorjachten COTE d'AZUR  
o. handelskade 7, amsterdam tel.: 020-273071

**Duitsland**

**MOSEL** vakantiewoning tot 6-pers. 3 km keu., do., w.c. aanb., 3 w. 2 betalen, 2 w. 10 d. betalen, Beth-Bauer Berghof D-5563 Kroev Mosel, tel. 09-4965416800

**EGGEBIRGE SAUERLAND**

Vak woningen 2 t/m 7 pers. in natuurpark (autovrij) Ideale omgeving voor wandelen of uitstapjes. Ned. beheer. Info: 055-753-2098

**Vulkaaneifel/Grostein, luxe en vak.woningen**

voor al uw vak. Lage prijs. Vr. de folder: 09.49 6591 4651.

**Diversen/buitenland**

**Indonesië Tours 1987**

De nieuwe brochure van de Indonesië-specialist bij uitstek. Prachtige, volledig verzorgde rondreizen incl. alle maaltijden, excursies, Ned. reisleiding. Nu in 1987 in prijs verlaagd.

**Indonesië-rondreizen va. f 3.695,-**

Verder in ons programma de volgende rondreizen:  
26 dag. India, Nepal, Thailand ..... f 4.995,-  
15 dag. Sri Lanka ..... f 2.795,-  
24 dag. Sri Lanka, Thailand ..... f 3.750,-

**Informatieve diaprojectie Indonesië**

Iedere zaterdag diaprojectie in Heemstede. Wij komen ook in het land met onze diashow en wel: Eindhoven 30 jan.-15 febr., Utrecht 21 febr. Komt u ook? Bel ons even: 023-339151. Vraag de brochure aan bij uw ANVR-reisbureau of bij:

**De Boer en Wandel B.V.**

**Indonesië-specialisten**

Raadhuistraat 53, 2101 HD Heemstede  
Tel. 023-339151  
Lid ANVR-garantiefonds

**REDERIJ BOONSTRA BOOTREIZEN**

8- en 10-daagse geheel verzorgde vaarvakanties met comfortabele passagiersschepen op de MAAS - RIJN - MOEZEL en NEDERLANDSE RIVIEREN v.a. f 800,- p.p. Vraag uitgebreide kleurenfolder bij: **REDERIJ BOONSTRA** Oudestraat 13 - 8261 CC Kampen - Tel. 05202-15922, of bij uw ANVR reisbureau.

**WERKEN EN VAKANTIE. EEN KIBBOETSREIS.**

Wij Israël echt wat begrijpen, gaat werken in een kibboets. Op het land fruit plukken... het veer verzorgen... veel nieuwe indrukken in een internationale sfeer. Een genoeg tijd om Israël en Egypte te bekijken. Een kibboetsvakantie van 6 weken is er al vanaf f 1029,- inclusief uitgebreide deelnemersmiddag vooraf. Vraag de K-Tour, Israël-brochure aan (020 - 46 33 31) of stap naar je ANVR reisagent.

**K-Tours, Kastelenstr. 288, Amsterdam/Buitenveldert**

**RENNEN ! ! !**

De nieuwe OAD-BONAIR zomervlieggidsen zijn er! De appartementenspecialist voor Rhodos, Kreta, Spanje en Portugal.

Haal ze bij uw reisbureau of bel 055 - 42 14 13.  
**EEN GREEP UIT ONS AANBOD:**  
Spanje reeds v.a. f 414,- p.p.  
Portugal v.a. f 539,- p.p., Rhodos f 699,- p.p., Kreta f 635,- p.p.  
Incl. vlucht en prima accommodatie.

**OAD-BONAIR**

W.I.J. Vliegen voor u!

**Waddeneilanden**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**OOST-EUROPA**

**HONGARIJE**

KWALITEITSHUIZEN, camp. en hotels in dit pracht. goedk. land. Veel zon, warme meren. Nu ook **VLIEGREIZEN**, b.v.: 2 wk. Balaton hoog. v.a. 875,-. Vraag nieuwe gids 1987. **Reisb. G&G, lid S.G.R., tel. 085-43 60 50.**

**CARAVANS**

**ADRIA VERHUUR**

een landelijke organisatie met 32 off. Adria dealers. Prijzen v.a. 395,- p/wk. Aan het einde van het seizoen worden de huurcaravans verkocht. Huurders hebben de eerste keus en spec. condities.

**Informatie en prijzen krijgt u bij Adria Caravan Promotie N'land (078) 18 01 00 of bij uw regionale Adria dealer.** U vindt hem in de Gouden Gids.

**Luxemburg**

**KROKUS VAKANTIE in Luxemburg**

Van harte welkom in de groothertogelijke hoofdstad - voor een gunstige week-end prijs

**1350,- flux**

per persoon en per nacht in een tweepersoonskamer.

Logeren met veel comfort: badkamer, toilet, radio, kleurentelevisie, minibar, overdekt zwembad, sauna, 1 vrijskaartje per persoon voor het solarium. U krijgt een ontbijtbuffet in de prijs inbegrepen.

Toeslag voor eenpersoonskamer flux 700,-.

Kinderen tot 19 jaar logeren gratis in de kamer van de ouders (zij betalen alleen het ontbijt).

Geldig van 26.2 tot 8.3.1987. Reservering en prospectus direct bij ons.

**Holiday Inn**

L-2015 Luxembourg Europa-Center Postbus 512, tel. 00352-43776-1 vanuit België, 09352-43776-1 vanuit Nederland, telex: 2751

**Bij verblijf van 7 dagen maar 6 betalen! HOTEL RESIDENCE in LAROCETTE.** Alle kamers met douche + w.c. Halffpans. 75,-, kinderen red. Schitende omg. Folder: 09-35287391 (Ned. gespr.).

**Gelderland**

**VELUWE 'T HAZENDAL**

Met zwembad. Gez. recreat. Verh. 6 pers. stacaravans, bung.tenten. Toer- en jaarplaatsen Ede, 08380-12614 12859.

**Dat is leuk van de Camping Uniel**

Kies voor een vakantie waar u van opkijkt en neem gelijk dit voordelstarief mee. Een weekje zomervakantie in één van de Camping Unie bungalowparken al voor zo'n f 679,- all-in. (gemiddelde prijs 6 pers. bungalows).

De Camping Unie heeft 4-sterren gezinsparken op de mooiste plekken van Nederland. Voor het hele gezin is er van alles te doen. Maar bent u liever een dagje lui dan moe? Kom en geniet dan van de oorstrelende stilte. Bel voor de gratis kleurenfolder of reserveer meteen. Camping Unie, Postbus 1894, 1200 BV Hilversum. Telefoon tot 21.00 uur 035-49849.

De Camping Unie heeft ook campingplaatsen voor de zomervakantie of voor het hele jaar. CAMPING Unie Gewoon goed, steeds voordelig.

**Frankrijk**

**KAMPEREN IS VRIJHEID. . .**

Door te kamperen met bungalowtenten (zes persoons) van Roan Comfort Camp. Tenten, die kant en klaar staan op de plaats van bestemming: Frankrijk (de Bourgogne, Ardèche, Cévennes en de Côte d'Azur). De mooiste campings, de mooiste plekken. GEEN onnodig gesjouw, GEEN gereis met een propvolle auto. MAAR: comfort, luxe, ontspanning en dus - echte vrijheid. Keurig voorbereid door Roan Comfort Camp. Inclusief: (nieuwe) uitgebreide inventaris, gratis gebruik van fietsen, surfplanken, boten, kano's. LET OP: geen borgsommen of schadevergoedingen als er eens wat stuk gaat. Maar wel service. Uitgebreid. Prijzen: vanaf f 223,- per week.

**RoanComfortCamp**

Antwoordnummer 666, 6950 VH Eerbeek. Tel. (08338) 54249

**Waddeneilanden**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**Waddeneilanden**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**TERSCHELLING**

4-5-6 pers. appartementen a.s. strand met zeezicht. Paviljoenterras open. 10 april. 05620-8438.

**Oostenrijk**

**Zomervakantie in Tirol**

Het nieuw gebouwde pension Jägerhof in Pilsberg biedt u uitstekend comfort en standaardkamers met balkon, mooie uitzichtjes, wandelwegen en zwembaden. Tel.: 09-43-52425490.

**Spanje**

Bungalowpark **FLORIMAR** bij Tarragona a.d. Costa Dorada: 2 à 5-pers. vak bungalows. In voor- en naseizoen. 3 wk. huren - 2 wk. betalen. Ook nog mogelijkheden voor hoogseizoen. Uitv. folder: 070-688286.

**Supergoedkope zomervakanties per bus**

ook krokus- en paasvakanties

**rechtstreekse verkoop**

tentallen zo geen honderden guldens voordeel

Supervoordeelige touringcarreizen zowel met de slaapbus - de royal class en economy class. Voorzien van video - minibar en toilet en inclusief appartement en/of hotel.

**280 opstapplaatsen door geheel Nederland.**

Alle genoemde prijzen zijn per persoon en vanaf d.w.z. de juiste prijs is afhankelijk van juiste vertrekdatum - reisdur 10 - 13 - 14 of 17 dgn., de categorie van de gekozen accommodatie, de door u gekozen bestemming en bij appartementen het aantal personen.

De genoemde prijzen gaan uit van 10- en 14-daagse reizen.

**Lloret - Malgrat - Calella - Miami Playa - Salou - Benidorm - Costa del Sol**

10 dgn 14 dgn 10 dgn 14 dgn

27 febr. krokus appart. / 230 / 251 hotel volpension / 330 / 382  
maart appart. / 190 / 251 hotel volpension / 281 / 382  
april/pasen appart. / 230 / 256 hotel volpension / 325 / 425  
mei appart. / 187 / 236 hotel volpension / 320 / 431  
juni appart. / 220 / 275 hotel volpension / 384 / 490  
juli appart. / 410 / 488 hotel volpension / 525 / 685  
augustus appart. / 242 / 297 hotel volpension / 450 / 545  
september appart. / 220 / 280 hotel volpension / 383 / 428  
oktober/herfst appart. / 220 / 299 hotel volpension / 387 / 458

**Uitsluitend rechtstreeks verkrijgbaar**

**CHRISTOFFEL REIZEN**

Info of brochure: Postbus 58, 2420 AB Nieuwkoop of 01725 - 92 19, ook na 18 uur en zondag 11-15 uur.  
Aangesloten bij de stichting **BEVACO**.

**KROKUSVAKANTIE**

Costa Brava, Lloret de Mar, 10- en 9-daagse luxe touringcarreizen. Vertrek 27 en 28 febr. Div. eerste klas hotels, volpension v. f 299,-. Het zomerprogramma '87 is uit, boordevol vakantieplezier! 10-daagse reizen al v. f 187,-. Vraag het gratis aan. Inlichtingen en boekingen:

**Fiësta Tours Holland**

**Tel.: 045-322222**

Dagelijks tot 22.00 uur, ook 's-zondags.

**VOORDELIG MALLORCA**

Appartementen: 2-3 kamers, 2-5 pers., 1, 2, 3 weken. Incl. retourvlucht, reisl., transfers, appartement. Maart/april/mei, profiteer, ongekend lage prijzen.

**f 179,-**

Extra goedkoop: 8 april, 3 = 2, dus 3 wkn verblijf, maar 2 wkn betalen. Prijs f 498,-. ANVR-reisbureau:

**teletoers**

**04904 - 1 48 58**

**Spanje - zomer '87**

Onze nieuwe uitgebreide kleuren-brochure is uit met honderden touringcar/eigen auto- en vliegkeuzen naar o.a. de Costa Brava, Sitges en de Costa Doradal

Bel even voor uw gratis brochure!

Alle reizen zijn inclusief:

- vervoer per luxe touringcar, voorzien van o.a. bar - video - toilet
- gratis vakantie/garantieverzekering
- gratis showavond Gran Palace inkl. champagne
- reisleiding
- accommodatie ter plaatse in een appartement of hotel

10 dagen Lloret, apt. Ateneu, al v.a. .... f 199,-  
17 dagen Sitges, apt. Garbi, al v.a. .... f 219,-  
10 dagen Calella, hotel Fraga, al v.a. .... f 250,-  
Tientallen opstapplaatsen!  
Brochure en reserveringen, bel:

**070-990059/656563, 010-4790011**

**Skytours**

**Iberbus**

rijdt iedere dag goedkoop naar Spanje. Inf. (020) 241010 of (010) 4130978

**Scandinavie**

**DENEMARKEN.** Vak.bung. ger. gids. Vermittlungs-Bureau 030-791945.

In geheel DEIVEMAR-KEIV prachtige bungalows t.h. Ook boederijvak met halfpans. Inl. 02945-1229.

**Diversen/buitenland**

Korting voor reserveratie tot 15 maart.

**Speciaal Koksijde Zee**

Te h. villa appart., studio's, alle conf., 8-15 d., maand. gratis katal. Immo Thalassa, 124 Koninkl.baar, 8460 Koksijde, tel. 09-32.58.51.68.47.

**KRETA PRIVÉ VILLA/APP.**

bij strand. Kinderen gratis. Info: 020-254838.

**Engeland**

**VAKANTIEVERBLIJVEN,**

vak.huisjes te h. inl. Palthor Holidays B.V., V. Nijerodeweg 893, A'dam. (020)442161.

**Italië**

T.h. bij Gardameer 6-pers. huis met grote tuin en garage. Tel.: 02152-50646.

**Friesland**

**Friesse meren**

Bij het huren van een bungalow t/m begin juli en vanaf half augustus, een visboot met b.b. of een zeilboot gratis erbij. Vraag kleurefolder. Sierp de Vries, Terhorne: 05668-265.

**TRAVEL AIR**

**DAGELIJS NAAR CYPRUS**

Per lijndienst of per eigen auto met veerdienst vanaf Athene.

**Excursiemogelijkheid:** Volledig verzorgd, 3 dagen Israël voor f 310,-.

**TRAVEL AIR**

Kapelstraat 22-24 - Bussum  
Tel. 02159 - 1 27 59 / 1 55 90

**TRAVEL AIR**

Kapelstraat 22-24 - Bussum  
Tel. 02159 - 1 27 59 / 1 55 90

**Oostenrijk**

**KROKUSVAKANTIE**

10 dgn. per bus, Wilder Kaiser, h.p. v.a. f 399,- p.p.

**VVC-REIZEN**

**020-380678**

**Zuid-Holland**

**HOTEL AAN ZEE.** Gezinskamers v. f 255,- p.p.w. volpension. Vr. folder: 01719-12919. Noordwijk aan Zee

**Spanje**

**SPANJE.** Denia, villa's, bungalows, appart. te huur v.a. 28 maart, ook hoogseiz., tel. 045-720404.

**Rosas-gids '87**

10-dg busreis v. f 198,- p.p. Auto va f 126,- p.wk. CBS AUTO-BUSREIZEN 04704-3535 3585

**Een gouden greep!**

**HYPOTHEEKENRENT VANAF 6,4%**

- 10 jaar vast  
- geen afsluitkosten  
- eventueel ook zonder gemeentegarantie  
- zeer gunstige aflossingsregeling  
- de hoogste winstdeling  
- gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek

**Assurantie- en hypotheekbemiddeling**

**G. Sipman**

Vrusschemierweg 21, Heerlen  
Tel. 045-425380

**uitzendbureau tempo-team**

Voor een relatie omgeving Heerlen zijn wij op zoek naar:

**Geroutineerde tekstverwerkers m/v**

Functie-eisen:

goede typevaardigheid (minimaal 180 aanslagen per minuut en een geringe foutenpercentage) en een ruime ervaring op Wang-apparatuur, tevens accuraat en geconcentreerd kunnen werken.

Het betreft hier een full-time baan voor langere periode.

Bent u geïnteresseerd maar mist u de ervaring op Wang-apparatuur, dan kan Tempo Team u omscholen of opleiden.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Maja de Bruijn of Marleen Steeman, intercedentes afdeling. Kantoorpersoneel. Ons telefoonnr. is: 045-718332.

Of kom even langs op onze vestiging.

**Op de Nobel 1, Heerlen**

**uitzendbureau tempo-team**

**Langen**

**B.V. internationale transporten**

vraagt voor spoedige indiensttreding

**Ervaren chauffeurs voor internationaal vervoer**

Aanmelden dagelijks op ons adres. Borrekuilstraat 70. Geleen

**Financier uw auto met de goedkoopste lening van Nederland**

Voorbeelden van een persoonlijke lening.

u leent rente 12 mnd. 36 mnd. 48 mnd.

f 3.000,- 12,5 f 267,- f 100,- f 79,-  
f 6.000,- 11,5 f 531,- f 197,- f 155,-  
f 8.000,- 10,5 f 704,- f 259,- f 203,-  
f 10.000,- 9,9 f 877,- f 321,- f 252,-  
f 18.000,- 9,9 f 1579,- f 577,- f 453,-

de rente op basis van samengestelde interest

**SPAARBANK LIMBURG**

Onze vestigingen: Hoofdkantoor, Markt 17-18, Maastricht, tel. 043-296666, Distriktkantoor, Prinsenhofstraat 3, Venlo, tel. 077-11555.

Bijkantoren: Maastricht (20), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (4), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Venlo (3), Venray.

**Ook op zaterdag open:**

Maastricht: Hoofdkantoor Markt 17-18, kantoor Vroom & Dreesmann  
Venlo: Prinsenhofstraat 3  
Venray: Poststraat 9

**Kunst/antiek**

**Schilderijen**

50% korting vanaf 25,- romant. werk. 043-434815.

Antiekliedhebbers opgelet! grote sortering zeer mooie KASTEN en complete eet. hoeken. Kom vrijblijvend kijken bij Sjira Vleeschouwers-Hermans, Burg. van Boxtelstraat 4, Limbriecht, tel. 04490-15502.

**Antieke STAARTKLOK.** Tripstr. 5 Eijgelshoven.

Nu gratis vakantieweekend voor het hele gezin bij aankoop van f 2.000,- aan MEUBEL (in bungalow of 3,5 sterrenapp. hotel naar keuze). Dit wordt u aangeboden door antiekhandel Simons, Dorpstr. 45, Nuth. Gespecialiseerd in Engelse en Franse ant. meubelen. Donderdagavond koopavond. Naast Chinees rest. Tel. 045-243437.

Te k. 2 mooie SCHILDERIJEN Charles Eyck dock vaste pr. f 6500,- en f 8000,-. Bro.no. MA 153 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Prima STAARTKLOK f 3850,- Tel. 04495-4301.

Te k. massief eiken oud engels cylinder BUREAU, eiken salontafel, eiken klaptafel. Inl. 043-434388.

Div. antieke KLOKKEN + schilderijen te k. Tel. 045-727693 b.g. 710037.

Steeds een ruime keuze in antieke meubels o.a. KASTEN, eethoeken, slaapkamers, commodes, salontafels, hanglampen, theekastje, nachtkastjes en kleinged. Antiekhandel Hoeve, laeven, Rozestr. 1, Vaesrade. Aan de Provinciale weg, tel. 045-241628.

Wijshoff ANTIQUES heeft voor u steeds div. antieke slaapkamers, KASTEN, eethoeken, banken, bureau's en klokken op voorraad. Alle antieke kachels met 50% korting. Geopend zaterdag vrid. en zaterdag. Amsterdamerweg 9 Hoensbroek Centrum. Tel. 045-211976.

**uitzendbureau tempo-team**

Voor een relatie omgeving Heerlen zijn wij op zoek naar:

**Geroutineerde tekstverwerkers m/v**

Functie-eisen:

goede typevaardigheid (minimaal 180 aanslagen per minuut en een geringe foutenpercentage) en een ruime ervaring op Wang-apparatuur, tevens accuraat en geconcentreerd kunnen werken.

Het betreft hier een full-time baan voor langere periode.

Bent u geïnteresseerd maar mist u de ervaring op Wang-apparatuur, dan kan Tempo Team u omscholen of opleiden.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Maja de Bruijn of Marleen Steeman, intercedentes afdeling. Kantoorpersoneel. Ons telefoonnr. is: 045-718332.

Of kom even langs op onze vestiging.

**Op de Nobel 1, Heerlen**

**uitzendbureau tempo-team**

**Langen**

**B.V. internationale transporten**

vraagt voor spo





vacantie '87

# Leningrad, fascinerende details achter bruut geschreeuw

ter zijn gespiegde facade te voorschijn. Samen met de bewoners. Het dameje dat tijdens het concert via een gouden toneelkijkertje in pure adoratie de ver- richtingen van de Amerikaanse diri- gents gadesloeg. „Ik ben geen aan- hangster van het systeem hier, maar ik zou niet uit Leningrad wegvullen. Nooit. It is a amazing city, you know". I

● **Amsterdams tintje  
in hartje Leningrad:  
brug over het kanaal  
Gribojedov.**

know. Maar dat mompelde ik pas, toen ik er dus op eigen houtje op uit was ge- trokken. Toen ik achter die verplette- rende reusachtigheid de details begon te ontwaren. Toen ik Zenja, Zenja liet zijn en voor 5 kopeken een metro- kaartje kocht. Toen ik in een zijstraat van Nevski Prospekt lichte met pan- nekoekjes en zure room. Toen ik zelf Jards binnenstapte. „De Bijenkorf" van Leningrad en door een agent in de kraag werd gevat omdat ik de Nevski Prospekt was overgestoken. „Drie roe- bels boete en nooit meer doen. U moet de tunnel nemen".

Pas toen leerde ik Leningrad enigszins kennen. Met zijn zwarte geldhandelaars, met zijn ober die in ruil voor een potje kaviaar m'n clubdas wil hebben en met de cul- turele afdeling van de l'Hermitage waar ikonen hangen waarvan me nu nog de rillingen over m'n rug griebelen. Toen, op die zwerftocht door het centrum van de stad, bleek de bevolking ineens veel minder achterdochtig dan ik bij aankomst op het vliegveld had ge- dacht. Welcome in the USSR? Mooi, dat die ijzeren tante van de douane heel boos werd toen bleek dat ik mijn gouden trouwring niet op het landingsformulier had ver- meld. „Dat moet, dat had u beho- ren te weten". Maar die tegen- spoed was ik na een paar dagen vergeten. Toen ik onder meer naar die vlieg van Van Ast keek. De de- tails ging ontdekken. Die eerste avond, kauwend op een van een kip afgerukt stuk vlees, dat de ober van hotel Pulkowskaja met een ongeïnteresseerd gezicht op mijn bord had gesmeten, had ik meteen wel weer weggevlod. Zo weinig bekoorlijk kwam, wat toch de mooiste der Russische steden moet zijn, Leningrad mij voor.

Maar na die zwerftocht had ik wel langer willen blijven dan die scha- mele vier dagen. Had ik opnieuw op zoek willen gaan naar nog meer van die achter veel bruut ge- schreeuw verborgen kleinighe- den, die Leningrad zo fascinerend maken.

rob van den dobbelsteen

## Gratis Logies

Een week gratis logeren in een met meertjes bezaaid poesta-ge- bied, waar duizenden vogels nestelen. De uitnodiging is af- komstig van de in het vakantie- dorp „Vogelparadijs" in Apellon in de provincie Burgenland (Oos- tenrijk) voor het zeggen hebben- de mensen. De bungalows van dit recreatiecentrum zijn gebouwd in de streek Seewinkel, ten oosten van de Neusiedler See. Het enige steppenmeer overigens in mid- den-Europa. Daar zijn bungalows, voorzien van alle comfort, te huur voor 4, 5 en 6 personen. In mei en in september wordt hier twee weken logies aangeboden voor de prijs van een week. Dit aan- bod geldt voor gasten die hun bungalows betrekken op 2, 9, 16 en 23 mei en op 12 en 19 septem- ber. Het „Vogelparadijs"-com- plex ligt dicht bij de grens met Hongarije, aan weerskanten van een meer dat 150 maal 400 meter groot is. In deze plas kan naar hartelust gezwommen en gehe- geld worden. Er zijn fietsen te huur, voor de kinderen is er een speelplaats en zelfs de honden vinden er iets van hun gading: een eigen vijver om in te poede- len.

Informatie: Familie Paar, 7143 Apellon, Oostenrijk. Telefoon vanuit Nederland: 09-43-2175-2560. Oostenrijks Verkeersbu- reau, Singel 464, 1017 AW Am- sterdam. Telefoon: 020-255933.

## Gratis verzekering

Als extra service werden va- kantiegangers in de Oostenrij- se provincie Niederösterreich vorig jaar voor het eerst gratis verzekerd tegen ongevallen tij- dens hun verblijf in deze provin- cie. Ook dit jaar kunnen de gas- ten er van deze regeling profite- ren. De verzekering gaat in zo- dra men op het logeerdadres is aangekomen en blijft geldig tot 24.00 uur (middernacht) op de dag van vertrek. Voorzover geen overeenkomst is afgeslo- ten met een andere verzeke- ringsmaatschappij omvat deze service zonodig tevens een gra- tis transport naar het huisadres met een maximum-bijdrage in deze kosten van 30.000 O.Sch. (circa 4800 gulden).

## Met kano en tent

Avontuurlijke kanovaarten op de Steyr, gecombineerd met over- nachtingen in een tent, zijn moge- lijk in de Oostenrijkse provincie Oberösterreich. Het varen tussen de indrukwekkende rotsforma- ties is in het Pyhrn-Eisenwurzen- gebied onderdeel van een trek- tocht voor maximaal tien perso- nen. De kano's gaan te water in Kirchdorf, waarna tochten wor- den gemaakt van naar vierkizing één dag, twee, drie of vijf dagen. De kanotochten worden gemaakt van juni tot oktober. Het vaartuig, de peddels, een driepersons- tent (voor twee personen), slaap- matten, bestek, zwemvesten en watertanks krijgen de deelne- mers in bruikleen. Zij moeten zelf zorgen voor een slaapzak, extra kleding, een trui, twee paar schoenen, trainings- en regen- jack, zaklantaarn, zakmes en een kleine reis-/weekendtas. De maaltijden worden gezamenlijk bereid. Prijsvoorbeelden: een driedaagse kanotocht kost 2880 O.Sch. (circa 461 gulden), een dagtocht 870 O.Sch. (plusmin 139 gulden) en een vijfdaagse ex- peditie in het voorseizoen (van 27 tot 31 mei) 4900 O.Sch. (ongeveer 784 gulden).

Nadere inlichtingen en een folder over de kanotochten met over- nachting langs de rivier of aan het meer: Winoga Kanu-Wandern, Postfach 55, 4560 Kirchdorf, Oos- tenrijk. Telefoon vanuit Neder- land: 09-43-7582-4555.

## Reizen

Sommige mensen willen dit jaar precies zo'n vakantie als vorig jaar en het jaar daarvoor. An- dere zoeken toch liever wat an- ders. Het NIVON heeft ervaring met het organiseren van bijzon- dere vakanties en brengt reizen tegen betaalbare prijzen. In bin- nen- en buitenland wordt ge- legheden gegeven tot het genie- ven van de natuur en het leren kennen van de cultuur van een andere streek. Zomervakanties, reizen in voor- en naseizoen, bergsportreizen, fietstochten, wandeltochten, busreizen, reizen met eigen vervoer be- horen onder meer tot de mogelij- heden. De geïllustreerde bro- chure „Vakanties'87" staat vol informatie en is gratis aan te vragen bij het NIVON, P.C. Hooftstraat 163, 1071 BV Am- sterdam. Telefoon: 020-766889.

## Niettegenstaande restauratie- project van vijftig miljoen gulden

Voorlopig  
blijft de  
toren van

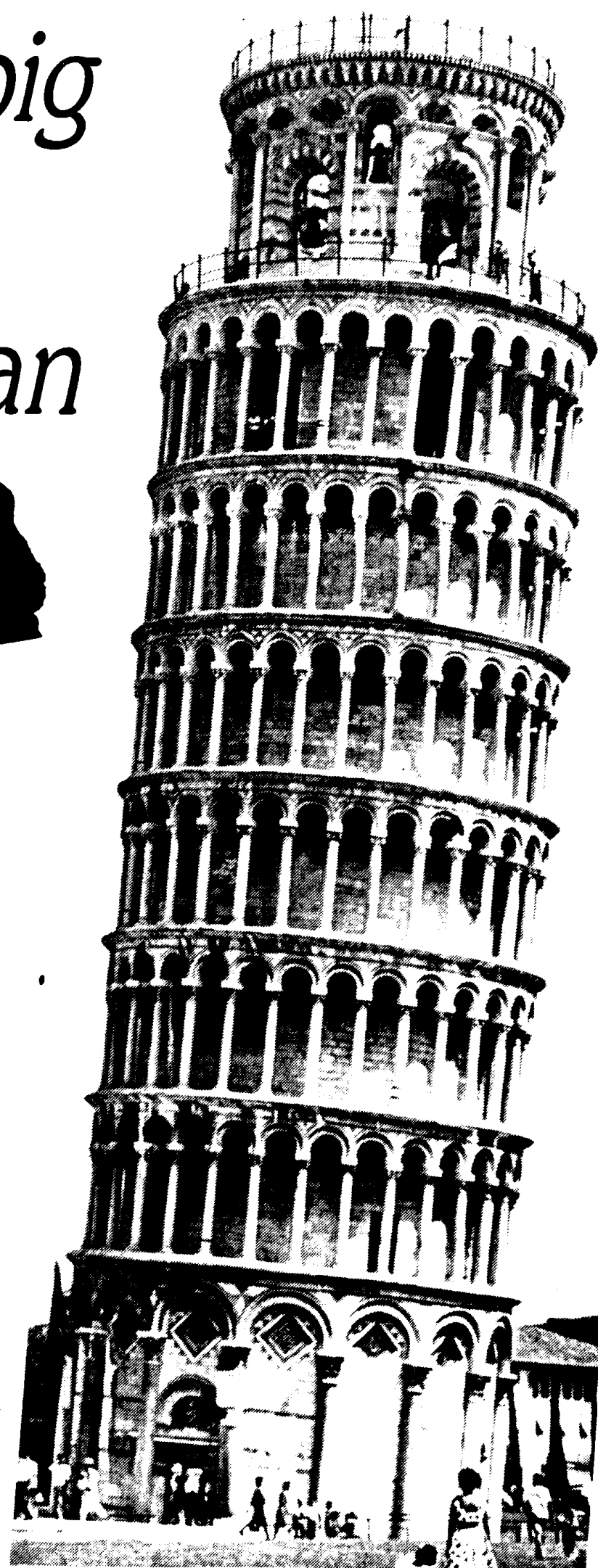
Pisa  
scheef

Dat de toren van Pisa nu al acht eeuwen scheef staat en toch nooit is om- gevallen, weet iedereen. Dat het zo niet eindeloos door kan gaan, ligt voor de hand. Er moet nu snel iets gebeuren, wil het rare maar fraaie bouwsel niet voor het eind van de eeuw omkantelen, waardoor het textielstadje van zijn voor- naamste toeristische at- tractie zou worden be- roofd.

De technische opgave is niet gering: er moet een einde gemaakt worden aan het toenemende overhellen (nu al 1,26 mm per jaar), maar de toren mag ook niet recht komen te staan, want dan is de aardigheid er af. Al in 1908 stelde het ministerie van open- bare werken een commissie in die zich over het probleem boog. Diep genoeg om vijftientig jaren later te besluiten tot een restauratie die als enig gevolg had dat de toren nog wat sneller ging hellen.

## Onbekroond

Een jaar of twintig geleden schreef het ministerie een internationale prijsvraag uit, waarop een stroom van inzendingen binnenkwam. Een Amerikaanse bouwondernemer, die zijn eigen land had mogen bezaaien met de betonnen eetpaleisjes van Howard Johnson, droomde ervan zijn carrière te bekronen met de toren van Pisa. Na een aanvankelijke regen van schriftelijke en telefonische pro- testen dat hij het voor het beschik- baar gestelde geld niet kon doen, zwijgt hij nu al jaren, zodat moet wor- den geconcludeerd dat zijn carrière onbe- kroond is geëindigd. Zijn plan was waarschijnlijk technisch uitvoerbaar, anders dan dat van zijn jonge landge- noot die de zaak met heliumbalonen recht wou trekken, terwijl men over het recept van August Schnei- der uit Toronto niet kan oordelen omdat hij het pas na betaling van vier miljoen dollar bekend wilde maken.



● De attractie van Pisa in Toscane

Een Argentijns ingenieur stelde voor de toren tegen een betonnen con- structie te laten aanleunen en een Pool, die in dezelfde richting dacht, had tenminste de praktische zin om van die constructie een hotel te ma- ken. Of zij ooit ook op de „Piazza dei Miracoli", het plein van de wonde- ren, in Pisa hebben gestaan, waar zich behalve de toren, ook de dom, de doopkapel en het monumentale kerkhof bevinden, is niet bekend, maar men mag veilig aannemen van niet.

Eindelijk, na twintig jaren studie, heeft het ministerie zijn goedkeuring gehecht aan het project van zeven Italiaanse deskundigen en zal er binnenkort een begin worden gemaakt met de uitvoe- ring, waarvoor dertig miljard lire (vijftig miljoen gulden) zijn uitgetrokken. In de eerste fase zal de toren in een soort sta- len box worden gevat, die de stabiliteit tijdens de eigenlijke restauratiewer- kzaamheden moet garanderen en ver- dere verzakking moet voorkomen. In de tweede fase worden eerst de muren geconsolideerd met injecties van beton

en hars, waarna het fundament wordt omgeven met een zware betonnen ring met zijarmen. Deze moet er voor zor- gen dat de verzakking voorgoed tot stilstand wordt gebracht, maar zal ook een licht tegenwicht geven, waardoor het achttienjarige hoge gevaarte zich in het eerste jaar na het wegne- men van de stalen box 0,7 graden zal oprichten (op het ogenblik bedraagt de afwijking van de as 5,6 graden).

## Palen

Als dit allemaal nog niet helpt (maar de technici verzekeren van wel), moet men onder de to- ren palen van vijftig meter lengte aanbrengen. Moelijker en duur- der maar ook dit paardmiddel is, als het nodig mocht blijken, al bij voorbaat goedgekeurd. Het ziet er dus naar uit dat de scheve toren van Pisa zijn naam en die van het plein van de wonderen nog lang eer zal blijven aandoen.

hein ten kortenaar

Driehonderd jaren geleden schilderde Balthasar van Ast een vlieg op een appel. Naar die vlieg kijk ik. In het museum l'Hermitage in Leningrad. Wel drie keer wil ik weglopen, wel drie keer keer ik terug. Gefascineerd als ik ben door dat op ware grootte geschilderde beest. Ik tuur door mijn leesbril naar de ragfijne kanten vleugels, naar de pootjes die geknakt houvast vinden op de gladde appel en ver- baas me over het feit dat ik nog nooit van Van Ast heb gehoord. Terwijl zijn werk me toch opvalt tussen de mooiste schilderijen die Rembrandt van Rijn, Gerard Dou en Paulus Potter ooit hebben geschilderd.

Nu hebben de Russen het er wel een beetje naar gemaakt. Nog nimmer zo'n schitterende collectie Nederlandse meesters aanschouwd, die op zo'n af- zichtelijke wijze tegen de muren is ge- kwakt. Niet alleen hangen de schilde- rijen in de meeste gevallen scheef, maar bijna altijd ook slaat het licht uit de hoge ramen zo hard en vals op de vernissen dat je de schilderijen nooit vanuit één plek in z'n geheel kunt be- kijken. Wil je weten wat erop staat, dan moet je op z'n minst vier à vijf verschil- lende posities innemen. Ongeïntere- seerdheid?

Leningrad zoals het de eerste dagen op de afkomst. Weglopend van de vlieg van Van Ast bedenk ik me dat ik de Russen eigenlijk maar twee keer echt geïnte- resseerd heb gezien. Dat was tijdens een concert van het Rotterdams Phil- harmonisch Orkest in de Grote Hal vlak achter de Nevski Prospekt en dat was tijdens een avondwandeling over diezelfde wereldbekende boulevard.

„Where you come from, sir?"  
„From Holland"  
„Changing guilders, sir?"

Is dat dan het enige waar ze belangstel- ling voor hebben? Muziek en vreemde valuta? Dima leek anders. Hij hipte in- eens naast me. In het vale licht van een etalageverlichting. Slepnd linkerbeen (een gebrek dat later als sneeuw voor de zon zou verdwijnen) en hoed tot op de wenkbrauwen. Hij sprak Duits, be- weerde bergbouwkunde te studeren en leek niet te talen naar guilders. Hem moest ik dus hebben. Of hij een kop koffie lustte. Dat wilde hij best. We kwamen alleen nergens in. Toidat ik zei best in dollars te willen betalen. Amerikaanse dollars, de toverstaf die elke deur in Leningrad doet open- zwaaien. Dima meteen uit zijn rol val- lend: „Eh...eh...you changing dol- lars?"

## Grijns

Natuurlijk vroeg ik Dima wat er met die dollars zoal wordt gedaan. Grijns. Snel heen en weer schietende ogen. Dima, zo bleek, had een complete AKAI-ste- reotoren op zijn kamer staan waarmee hij naar Black Sabbath en Deep Purple luisterde. Hetgeen de Rus die alleen maar over roebels beschikt, nooit zal lukken. En waar, dacht ik, had Dima die Bogart-hoed vandaan? En die van lenig leer vervaardigde mocassins? En die hippe broek? Had ik die soms in de etalages van Nevski Prospekt zien lig- gen? Opnieuw een grijns. Ditmaal meewarig.

We sipten van een doffe wijn waarvoor ik later zestien roebel moest betalen. Of anders gezegd: ik sipte en Dima zoop. Dat de wijn zo duur was, onbe- kwam omdat ik de begerig kijkende uitbater van de kroeg een loer trachtte te draaien door te beweren dat ik mijn dollars was vergeten. Waarop hij me dus een loer terugdraaide door een ex- horbitant hoge prijs te vragen voor zijn huigverterende drankje. Want zo gaat dat daar: als je een toerist kan afzetten, moet je het vooral niet laten. Behalve dan bij Zenja. Zenja, gids te Leningrad. Gilbert Bécaud moet ongeveer haar voor ogen hebben gehad toen hij zijn Nathalie componeerde. Blauwe ogen, blond haar, witte ijsmuts en lief op de afstandelijke manier die maar door weinig vrouwen wordt beheerst. Ze leidde ons door de stad die vooral reusachtig is. Reusachtige straten,

reusachtige gebouwen, reusachtige monumenten, reusachtige metro.

## Groter

Een keer die eerste dag slechts, verte- derde Leningrad mij. Dat was op de hoek van de Brodskaya en Nevski Prospekt: waar Zenja plotseling wat sneller begon te lopen. In een klein houten hokje speelde een Joodse schoenmaker Anatevka. Leren voor- schot, spijkers in een rijtje tussen de lip- pen en een zwoegende hamer die de zool beklopte van de laars, die hem zo juist door een vrouw was aangereikt. Een Russische hakkenbar zoals die er ook omstreeks de eeuwwisseling moet hebben uitgezien. Maar verder? Lening- grad kwam mij vooral voor als het om- gekeerde Madurodam. Alles leek gro- ter dan elders. Zonder dat het impo- neerde. Bodybuilding gevels vol body- building letters. Ik liet me een paar van die leuzen vertalen. Toen wist ik het wel. Lenin was een held. Gorbatsjov is het en de bevolking van Leningrad had zijn heldhaftigheid getoond tijdens de „Grote Vaderlandse Oorlog van de Sovjet-Unie tegen het fascistische Hit- ler-Duitsland" waarvoor dank, hartelijk dank.

## Cijfers

Maar zo gezwollen is de taal waarmee die dank wordt uitgesproken en zo bombastisch ook de monumenten waarin die dank wordt uitgedrukt, dat ik pas echt onder de indruk raakte toen Zenja mij met onbewogen gezicht wat cijfers oplepde. De Duitsers stonden in de Tweede Wereldoorlog 900 da- gen voor de poorten van de stad die voor een derde werd verwoest en waarin 470.000 bewoners het leven lieten. Zo werd de geschiedenis inder- daad wat duidelijker. De geschiedenis die de stad een groot deel van zijn aan- trekkelijkheid verschaft. Die de gebou- wen doet leven. Het seldzijkleureige winterpaleis aan de oever van de Neva bijvoorbeeld. Of de Peter en Paul-vesting aan de overzijde die de stad even een Bangkokachtige sfeer verschaft. Of het voormalige klooster ook van waaruit Lenin de revolutie van 1917 leidde. Ik ging er alleen op af. Eindelijk eens niet „onder leiding van", waar ze in Rusland zo dol op zijn. Aar- zelend kwam de stad pas toen vanach-

## Helsinki poort van Leningrad

Leningrad is het makkelijkst via Helsinki te bereiken. Vanuit deze stad worden excursies georganiseerd die één of meerdere dagen du- ren. De simpelste wijze om Leningrad te be- zoeken is het boeken van een groepsreis via een reisagent, die ook uw visum regelt. De prijzen variëren van ongeveer 900 gulden per week als er wordt gevaren (Finnjet-lijn van Travemünde naar Helsinki vice versa) tot 1.500 gulden als er wordt gevlogen (Finnair en KLM). Ook zijn er gecombineerde vaar-/vlieguren mogelijk waarbij het terugvlie- gen de beste verbindingen geeft. Eventueel is

de reis uit te breiden met een bezoek aan Moskou. Informatie onder meer bij Finnjet-Amsterdam (Voigt en Co., tel. 020-796212), Finnair Amsterdam (020-227474) of het Fins Verkeersbureau in Amsterdam (020-719876).

Het verdient aanbeveling van tevoren iets over Leningrad te lezen omdat de in de stad voorhanden zijnde informatie van het Russi- sche staatsreisbureau zeker ten aanzien van de tsarentijd zeer summier is. Redelijk veel informatie verschaft Van Goor's reisgids voor Moskou en Leningrad (uitgave Elsevier).





## FONDS VOOR SOCIALE INSTELLINGEN STICHTING BEDRIJVEN VAN HET FSI

De bedrijfskantinedienst FSI is een organisatie met als taak uitvoering en management van de kantinediensten t.b.v. DSM Limburg BV.

Wij zoeken op korte termijn, voor de duur van een jaar, een enthousiaste kandidaat voor de functie:

## ASSISTENT-CHEF BEDRIJFSKANTINEDIENST M/V

De assistent heeft een adviserende en coördinerende taak t.b.v. de chef bedrijfskantinedienst. Verwacht wordt een vakkundige inbreng ten aanzien van de te realiseren doelstelling, namelijk het zo efficiënt mogelijk exploiteren van de bedrijfskantines. Daarnaast onderhoudt hij/zij contacten met leveranciers en beroepsopleidingen en zal tevens werkzaamheden verrichten van administratieve aard.

Van de assistent verwachten wij naast affiniteit tot catering en dienstverlening in het algemeen:

- een afgesloten opleiding aan de Middelbare Horeca School of toegepaste huishoudwetenschappen;
- grote mate van zelfstandigheid en eigen initiatief;
- goede sociale vaardigheden en contactuele eigenschappen.

Uw sollicitatie met pasfoto en curriculum vitae dient u binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie te richten aan:

Stichting Fonds voor Sociale Instellingen t.a.v. de heer P. Arets, afdeling Personeelsbeheer, Horizonstraat 75, 6446 SC Brunssum.

Inlichtingen kunt u inwinnen bij de heer J. Mommsers of mej. S. Beckers, tel. 045-239999.

193401

## GEBRS. PETERS B.V. BIESTRAAT 2 6442 AZ BRUNSSUM

Aannemersbedrijf Gebrs. Peters b.v. is een middelgroot aannemersbedrijf, en voert projecten uit op het gebied van utiliteits- en woningbouw, renovatie, restauratie en onderhoud en doet aan projectontwikkeling.

Binnen ons bedrijf hopen wij op zeer korte termijn een:

## ERVAREN KALKULATOR

aan te kunnen stellen.

Deze dient geheel zelfstandig projecten in alle voorkomende bedrijfstakken te kunnen bepalen, dit t.b.v. inschrijvingen, onderhandelingen en uitvoering.

Minimaal 5 jaar ervaring in een soortgelijke functie is een vereiste.

Enige ervaring en vooral interesse in automatisering strekt tot aanbeveling.

Wij denken hierbij aan iemand met minimaal een MTS-opleiding wiens kennis op kalkulatiegebied, naast genoemde ervaring, is aangevuld d.m.v. het volgen van bedrijfsgerichte cursussen/opleidingen.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige informatie gaarne binnen 10 dagen na heden te richten aan: Aannemersbedrijf Gebrs. Peters b.v., Postbus 97, 6440 AB Brunssum.

193282

## DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS



## GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de dienst Stadsbus met een totale bezetting van circa 230 medewerkers kan bij de afdeling Exploitatie worden geplaatst een:

## HOOFD EXPLOITATIE (M/V)

**Functie-informatie**  
De nieuw aan te trekken functionaris dient leiding te geven aan circa 190 medewerkers, waarvan 170 chauffeurs en is verantwoordelijk voor de exploitatie van het lokale en deels interlokale openbare stadsbusvervoer. Als lid van het managementteam wordt van hem/haar tevens een beleidsbijdrage verwacht m.b.t. het openbaar vervoer binnen het vervoersgebied in zijn algemeenheid en t.a.v. het voorzieningsniveau in het bijzonder.

**Functie-eisen**  
Een afgeronde H.B.O.-opleiding of gelijkwaardig niveau, aantoonbare managers kwaliteiten en ervaring, zeer sterk ontwikkelde sociale vaardigheden, leeftijdsindicatie: 35-45 jaar. Kandidaten met ervaring in een soortgelijke functie genieten de voorkeur.

**Salaris**  
Het maximale salaris verbonden aan deze functie bedraagt f 6419,- bruto per maand. Een nog uit te voeren functiewaarderingsonderzoek dient uit te wijzen, of hier sprake is van het eindniveau.

**Inlichtingen**  
Nadere informatie over de functie kan worden ingewonnen bij de heer N. Teheux, het huidige hoofd van de afdeling, tel. 043-292571.

**Sollicitaties**  
Belangstellenden die aan de gestelde eisen voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, Postbus 1985, 6201 BZ Maastricht. In de linkerbovenhoek van zowel de sollicitatiebrief als de enveloppe dient het volgende te worden vermeld:

Hoofd Exploitatie, Gemeente Maastricht, Postbus 1985, 6201 BZ Maastricht. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing. Een psychologisch geschiktheidsonderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

De gemeente Maastricht wil meer vrouwen in dienst nemen. Bij gelijke geschiktheid genieten zij de voorkeur.

Dienst Stadsbus



## Met speed ervaren free-lance agenten

voor een begrafenisdienst te Maastricht. Voor streken als Maastricht, Eijsden, Margraten, Gulpen, Vaals, Noordbeek, Mheer, Banholt, St. Geertruid, Gronsveld, Eckelrade, Slenaken, Epen. Voor inlichtingen kunt u schrijven naar postbus 4059, 6202 RB Maastricht, of bellen voor een afspraak, tel. 043-612566 tussen 19.00-20.00 uur.

193008

## dactylo uitzendburo

heeft binnenkort werk voor een **hogedrukpulper** of iemand met een stevig postuur, die opgeleid wil worden voor dit zware werk.

Tevens zoeken wij:

**laadmachinist**  
die tevens het magazijn kan beheren. Chauffeursdiploma is een pré. Leeftijd is niet belangrijk.

**pijpfiters  
lassers**

Tevens hebben wij mogelijkheden in de regio Beek voor:

**leerling modinettes**  
die bereid zijn 1 dag per week naar school te gaan en 4 dagen per week te werken. Leeftijd 17-19 jaar.

Wilt u méér informatie, neem dan even contact op met één van onze vestigingen:  
**Beek, 04402 - 7 44 04**  
**Sittard, 04490 - 2 32 66**  
**Kerkrade/Eygelshoven, 045 - 35 20 59**  
**Maastricht, 043 - 25 38 01.**

alle functies m/v

# Limburgs Dagblad

Uitgeverij Limburgs Dagblad B.V. is de uitgever van het gelijknamige dagblad en van Limburgs grootste huis-aan-huisblad De Trompetter.

Voor deze uitgaven, alsmede voor het drukken van andere dag- en weekbladen, beschikt onze onderneming over de meest geavanceerde persen en tekstverwerkingstechnieken. Een andere belangrijke activiteit ten behoeve van derden is de uiterst modern geoutilleerde offsetdrukkerij, gespecialiseerd in full-color drukwerk, voornamelijk met grote oplagen.

Ter uitbreiding van onze dagbladredactie zoeken wij

## een REDAKTEUR EINDREDAKTIE M/V

afwisselend werkzaam in dag- en avonddienst.

### Taak

Het verwerken van de binnenkomende kopijstroom en samenstellen van de redactiepagina's, in overleg en samenwerking met de coördinator eindredactie, de nieuwsdienst en bureauredacties, alsmede de lay-outredactie. Tevens het incidenteel verlenen van assistentie aan de binnen- en buitenladredactie.

### Eisen

Journalistieke opleiding en ervaring, met name op het gebied van bureau- en eindredactie. Leeftijd: niet ouder dan 35 jaar. Woonplaats: Heerlen of directe omgeving. Rijbewijs BE.

## twee REGIOREDAKTEUREN M/V

afwisselend werkzaam in dag- en avonddienst.

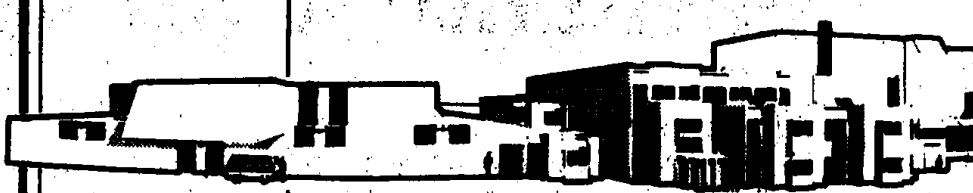
### Eisen

Journalistieke opleiding en ervaring met regioverslaggeving. Leeftijd: niet ouder dan 35 jaar. Woonplaats: Heerlen of Roermond. Rijbewijs BE.

Voor beide functies geldt een honorering conform de C.A.O. voor Dagbladjournalisten.

Nadere informatie over deze functies kan deegewenst verkregen worden bij R. Brown, hoofdredacteur, tel. 045-239911.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie richten aan de uitgeverij Limburgs Dagblad B.V., t.a.v. Mr. F. van Hellemond, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, met vermelding van de vakature.



## Waterschap Zuiveringschap Limburg

Het WZL bewaakt en verbetert waar mogelijk de kwaliteit van het oppervlaktewater in de provincie Limburg. De organisatie bestaat uit de Sectoren en de Technische Dienst.

Oriëntatie is een aanvang gemaakt met een proces van automatisering dat de gehele organisatie omvat. Ten grondslag hieraan ligt een informatie- en automatiseringsplan. Het proces wordt projectgewijs uitgevoerd, waarbij onderscheid wordt gemaakt tussen systemen ten behoeve van de Technische Dienst en de Sekretarie. De automatisering van de afdelingen binnen de Technische Dienst is in een zodanig stadium dat de automatisering van de afdelingen binnen de Sekretarie kan worden voortgezet.

## systeembeheerder (m/v)

(vakaturenummer AUT/1)

### Taken:

- Het op inhoudelijke wijze mede vorm geven aan de verdere ontwikkeling van de automatisering binnen de Technische Dienst.
- Het deelnemen aan de stuurgroep automatisering, die belast is met de coördinatie van het automatiseringsproces binnen het Zuiveringschap.
- Het begeleiden van onderzoeken van informatiestromen en -systemen naar knelpunten en mogelijkheden tot verbetering.
- Werkzaamheden verbonden aan het korrekt doen functioneren van alle systemen.
- Het operationeel houden van de gegevensbanken en het realiseren van eisen ten aanzien van opslag en beveiliging.
- Het operationeel houden van de programma's en het realiseren van de gedefinieerde functionele eisen.
- Het operationeel houden van de apparatuur en bijbehorende dienstprogramma's, waaronder het organiseren van het onderhoud.
- Onderhoud en beheer van alle noodzakelijke documenten.
- Zorgen voor de noodzakelijke kennisoverdracht aan de gebruikers.

### Functie-eisen:

- Hogere beroepsopleiding zoals HTS-HI of HIO of een daarmee vergelijkbaar niveau.
- Ervaring op het gebied van de ontwikkeling en toepassing van geautomatiseerde informatiesystemen binnen een technisch georiënteerde organisatie strekt tot aanbeveling.
- Voldoende zicht op en belangstelling voor dienstverlening aan gebruikers.

### Plaats in de organisatie:

De systeembeheerder zal als staffunctionaris aan het Hoofd van de Technische Dienst worden toegevoegd.

### Salariëring:

Voor de juiste kandidaat/kandidate is een maximum van f 6024,- bruto per maand bereikbaar.

### Voor de functie geldt voorts:

- Alle bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
  - Het WZL is voor de ziektekostenverzekering aangesloten bij het I.Z.A. Limburg.
  - De standplaats is Roermond.
- Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van vakaturenummer PZ/AUT/1 in de linkerbovenhoek van zowel brief als enveloppe.

Waarvoor  
personeelszaken  
hang- en sluitwerk  
aanmelden

**SMECO B.V.**  
SITTARD



Voor onze werkplaats en sleutelservice zoeken wij op zeer korte termijn:

## EEN MEDEWERKER met VAKKENNIS EN INZICHT

### De taken zijn o.a.:

- lassen van matranden, speciale ankers etc.
- slijpen van gazonmaaiers en gereedschappen
- nalijken van motoren (elektrisch en benzine)
- reparaties verrichten aan sloten, cilinders etc.
- frezen van alle soorten sleutels

### Functie-eisen:

- opleiding op MTS-niveau (of gelijkwaardig)
- enige ervaring

### Geboden wordt:

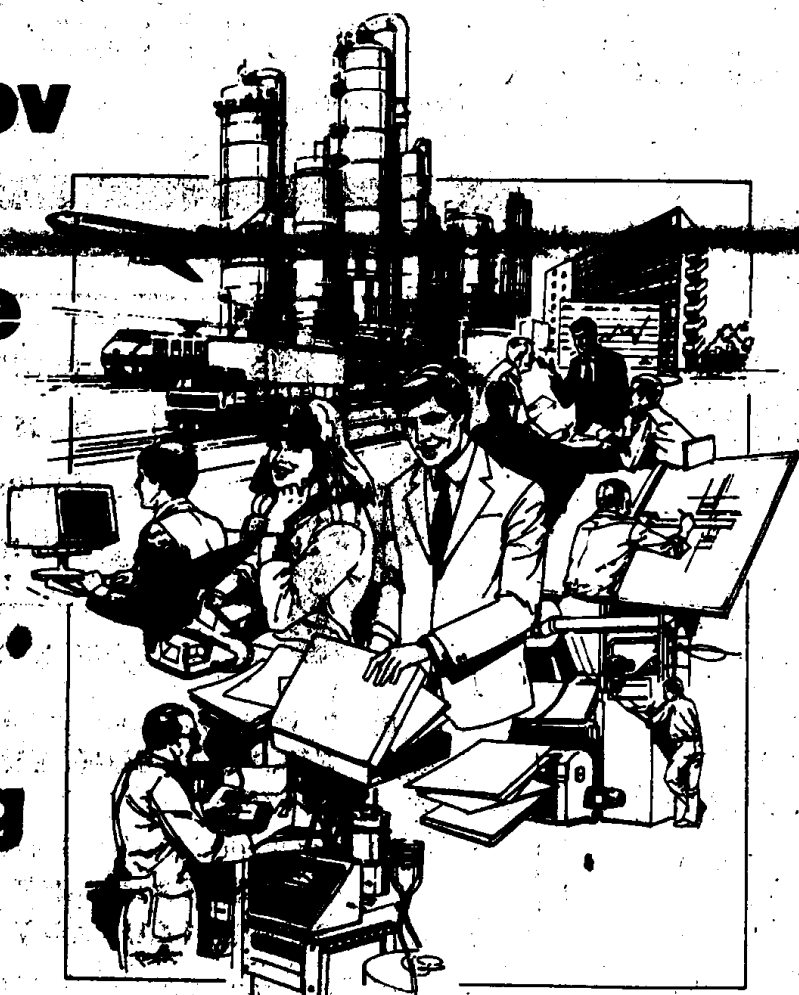
- een afwisselende, verantwoordelijke en zelfstandige functie met ruimte voor eigen initiatief
- een goed, vast salaris, afhankelijk van ervaring en opleiding, conform CAO.

Schriftelijke sollicitaties (binnen 14 dagen na verschijnen van deze advertentie) richten aan:

**SMECO B.V.**  
afd. personeelszaken  
postbus 277  
6130 AG SITTARD

193229

## DSM Limburg bv zoekt jonge ondernemende HBO'ers m/v die kiezen voor een loopbaan in de automatisering



Binnen DSM Limburg bv zijn verschillende centraal en decentraal opererende diensten verantwoordelijk voor een breed activiteitenpakket op automatiseringsgebied: de realisatie van automatiseringsprojecten, de operationele dienstverlening aan bedrijfsafdelingen en het operationeel houden van systemen. Ook het geven van adviezen aan gebruikers, het verrichten van onderzoek naar toekomstgerichte automatiseringsontwikkelingen en de behoefte daaraan in een snel groeiende organisatie, behoort tot het takenpakket. Kortom een interessant en uitdagend werkgebied, waarin het hele scala van functies in de automatisering voorkomt.

### De kern van DSM

- Werktijd 28.000 medewerkers
- Concern research-organisatie ca. 1500 medewerkers
- Groot aantal vestigingen buiten Nederland in Europa en 1/3 met in totaal ca. 9000 medewerkers
- Hoofdkantoor in Heerlen, Limburg
- Grootste activiteit chemie, o.a. kunstedstoffen, harsen, veevoederadditieven en meststoffen
- Toekomstbelang van fysische chemie en hoogwaardige materialen
- Belangrijke activiteiten zijn voorts "Energie" en Kunststofverwerking
- Belangen in diverse andere branches, o.a. automobiel, textiel

**DSM**   
grensoverleggend in chemie

### Wat zoeken wij?

Het antwoord op deze vraag kan kort zijn: wij zoeken ambitieuze jonge mensen met een gerichte HBO-opleiding, met en zonder ervaring. Wij denken hierbij met name aan de afstudeerrichtingen HEAO-BI, HIO en HTS-E computerkunde.

Als u dan ook nog over analytische vermogens beschikt en u bovendien met aantoonbare eigen inbreng zowel zelfstandig als in teamverband kunt werken, dan bent u precies de man of vrouw die wij zoeken.

### En wat bieden wij?

Wij stellen daar een uitdagende loopbaan tegenover, waarin u naast uw energie ook uw initiatief en inventiviteit kwijt kunt. Een functie met verantwoordelijkheid, die gehonoreerd wordt met een goed salaris en dito secundaire arbeidsvoorwaarden, alsmede een uitstekende studie-faciliteitenregeling. Kortom een boeiende werking in een van onze automatiseringsafdelingen.

- Op vrijdag 20 februari a.s. organiseren wij een informatiedag over DSM, over de automatiseringsorganisatie, over vakatures en de loopbaanmogelijkheden.
- Wanneer u tijdig reageert ontvangt u van ons een vrijblijvende uitnodiging voor deze dag.
- Voor eventuele telefonische informatie vooraf kan contact worden opgenomen met de heer J.J.J. Notten, afdeling Personeelvoorziening DSM Limburg bv, tel. 04494 - 63185.
- Een psychologisch en een medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.
- Uw schriftelijke sollicitatie zien wij gaarne binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie onder nummer 9/87 PV tegemoet en kan gericht worden aan: de heer H. Moonen, Chef Personeelvoorziening DSM Limburg bv Mauritspark 1 6163 HM Geleen.



# DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS



DSM is een industrieel concern dat een groot aantal ondernemingen omvat, die naar de aard van hun activiteiten zijn gegroepeerd in 6 divisies. Worldwide heeft DSM 28 000 medewerkers en de omzet in 1986 bedroeg ruim f 18 miljard en ca. f 400 miljoen winst.

Het bouwen van nieuwe en het uitvoeren van grote wijzigingen aan bestaande chemische procesinstallaties verzorgt het eigen ingenieursbureau Nieuwbouw/Engineering. Binnen dit bureau is een vacature ontstaan voor:

## ergonomisch deskundige (m/v)

### Functie-inhoud:

Het werk zal vooral bestaan uit het geheel zelfstandig uitvoeren van ergonomisch onderzoek in opdracht van het management van DSM-afdelingen/diensten. Participatie in (Nieuwbouw)projecten alsmede het opstellen van ergonomische richtlijnen voor DSM behoren tevens tot de mogelijkheden.

### Functie-eisen:

- Wij denken aan een enthousiaste medewerker van HBO-niveau, (HTS W/E/TN) die
- een groot aantal jaren ervaring heeft in ergonomisch onderzoek en praktisch advies werk (aantoonbare kennis en kunde)
- vertrouwd is met de ergonomie van:
- tekst- en regelkamers, beeldschermen, kantoren, werkhoudingen en veiligheid
- zeer zelfstandig kan opereren in een industriële omgeving

Standplaats Heerlen

Een medisch en een psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

### Voor inlichtingen:

Dhr. W. Bloks, afd. Normalisatie Nieuwbouw 04494-83322  
Dhr. F. Hupkens, Personeelsdienst Nieuwbouw 04494-65068  
Dhr. E. Piso, Centr. Dienst. Org. en Efficiency 04494-66935 (privé 04492-2360).

Belangstellenden voor deze functie worden uitgenodigd hun sollicitatie binnen 14 dagen te richten – met vermelding van nr. 8/87 PV – aan de heer H. Moonen, Chef Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, Mauritspark 1, 6163 HM Geleen.

**DSM**   
grensverleggend in chemie

## uitzendbureau tempo-team

Voor alle medewerk(st)ers, die in het voorbije jaar via ons hebben gewerkt liggen de

**JAAROPGAVEN 1986**  
KLAAR

Komt u deze binnenkort even afhalen op onze vestiging?

Op de Nobel 1, Heerlen  
Vrijthof 33, Maastricht  
Wilhelminaplein 10, Roermond  
Rosmolenstraat 8, Sittard

## Voetbalvereniging S.C.G.

1e klas F K.N.V.B. Zuid II  
zoekt m.i.v. het seizoen '87-'88

## een hoofdtrainer

Schriftelijke sollicitaties gaarne binnen 7 dagen richten aan:  
secr. L. Ottenheim  
Hogeweg 33, 6247 CH Gronsveld

## GEMEENTE MAASTRICHT HERHAALDE OPROEP

Bij de afdeling Bouwzaken van de dienst Publieke Werken kan worden geplaatst een:

## Afdelingshoofd bouwzaken (m/v)

### Functie-informatie:

Liding geven aan een vijftal medewerkers; verzorging van de hoofdtaakfunctie bij de voorbereiding en uitvoering van nieuwbouw, verbouw van gemeentelijke gebouwen c.a.; voorbereiding en begeleiding groot onderhoud gemeentelijke gebouwen, diensten en bedrijven; beleidsvoorbereiding en -adviesing t.a.v. koop, huur, c.q. nieuwbouw en verbouw gemeentelijke gebouwen c.a.

### Functie-eisen:

HBO-academisch niveau met zo mogelijk ervaring/aanvullende cursussen op het gebied van planmatig onderhoud; management- en onderhandelingskwaliteiten; commerciële feeling.

### Salaris:

Het maximale salaris verbonden aan deze functie bedraagt f 6.854,- bruto per maand (schaal 12). Een nog nader uit te voeren functiewaarderingsonderzoek dient uit te wijzen of hier sprake is van het eindniveau.

### Inlichtingen:

Nadere schriftelijke informatie kan worden ingewonnen bij de heer Vorhagen, personeelsadviseur (tel.: 043-292294).

### Sollicitaties:

Belangstellenden, die aan de gestelde eisen voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, postbus 1985, 6201 BZ Maastricht. In de linkerbovenhoek van zowel de sollicitatiebrief als de enveloppe dient het vacatuurnummer 0261-II te worden vermeld. Het aanvangssalaris is afhankelijk van ervaring.

De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing. Een psychologisch geschiktheidsonderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

De gemeente Maastricht wil meer vrouwen in dienst nemen. Bij gelijke geschiktheid genieten zij de voorkeur.

**DIENST  
PUBLIEKE WERKEN**

## Rabobank Hoensbroek

verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen. Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobankorganisatie met ruim 3.000 vestigingen. Wij zoeken een

## intern controleur (m/v)

De functie van intern controleur heeft achtergrond van efficiëncyndormen. Hij of zij ontwikkelt waar nodig voorstellen voor verbetering op dit gebied.

De intern controleur ressorteert onder de directie van de bank. Hij of zij controleert het tijdig en juist vastleggen van financiële gegevens met betrekking tot het bedrijfsgebeuren. De organisatie van de controle dient zodanig te gebeuren dat cijfermatige en methodische onjuistheden in de administratieve verslaglegging tijdig worden geïdentificeerd. De intern controleur draagt tevens zorg voor de bewaking van

administratieve procedures tegen de achtergrond van efficiëncyndormen. Hij of zij ontwikkelt waar nodig voorstellen voor verbetering op dit gebied.

Voor deze veelzijdige functie zoeken wij kandidaten in de leeftijd vanaf ca. 25 jaar, die een opleiding hebben genoten als HEAO-BE of SPD I, zo mogelijk aangevuld met SPD II of bezig zijn met de studie NIVRA. De intern controleur moet zowel aandacht kunnen schenken aan de grote lijn als aan de details in de uitvoering. Vanzelfsprekend dient hij of zij goede contacten te kunnen onderhouden met de medewerkers binnen de bank.

De Rabobank biedt een goede honorering

**Rabobank** 

en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer H.A.M. Pieters, directeur, telefoon 045 - 214242.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling binnen 14 dagen verwacht door de directeur van de Rabobank, Markt 11, 6431 LG Hoensbroek.

De Stichting Verpleeghuis St. Ommicus is een centrum voor verpleging, revalidatie en dagbesteding met een Katholieke signatuur. Dit gecombineerde verpleeghuis heeft een totale capaciteit van 174 bedden voor somatische en 84 bedden voor psychogeriatrische patiënten. Er is een centrum voor dagbesteding met 14 plaatsen voor somatische en 12 plaatsen voor psychogeriatrische patiënten.



Wij vragen voor een somatische afdeling een

## VERPLEEGKUNDIG-AFDELINGSHOOFD M/V

### Functie-inhoud:

- Het onder leiding van het Hoofd Verplegingsdienst, en in samenwerking met de andere medewerkers realiseren van een adequaat therapeutisch verplegingsklimaat voor de opgenomen bewoners.
- De coördinatie van alle activiteiten, welke in het belang zijn voor de directe zorg aan de bewoners.
- De zorg voor een goede personeelsplanning. Een goed beheer van rusten en andere materiële aspecten binnen de afdeling.
- Het participeren in de beleidsvoorbereiding van de afdeling, ontwikkeling en instandhouding van een goede organisatie binnen de afdeling.

- Het onderhouden van contacten met familie van de bewoners, alsmede de opbouw en het onderhouden van contacten met medewerkers en andere disciplines zowel binnen als buiten het verpleeghuis.

### Functie-eisen:

- Diploma A Verpleegkundige, bij voorkeur tevens diploma B, dan wel diploma HBO-V.
- Leidinggevende ervaring, bij voorkeur in een verpleeghuis.
- Staat- of kerkelijke opleiding strekt tot aanvaarding.
- Instemming met de Katholieke signatuur van het verpleeghuis.

Inlichtingen over deze functie zijn te verkrijgen bij de Heer P. Riethorst, Hoofd Verplegingsdienst, tel. 04750-29141, zomer 212.

Salarisering geschiedt volgens de bepalingen van de uitvoeringsregeling 'Salarisering bij invoering FWG'.

De overige arbeidsvoorwaarden worden bepaald door de C.A.O. Ziekteblijven.

Schriftelijke sollicitaties binnen acht dagen na het verschijnen van de oproep richten aan de Personeelsdienst van het Verpleeghuis St. Ommicus, Heinsbergweg 176, 6045 CX Roermond.



Heerlen, Emmenplein 23, tel. 045-714344

Maastricht, Kesselakade 61, tel. 043-219710

Valkenburg a/d Geul, Plenkertstr. 16, tel. 04406-13780

Sittard, Limbrichterstraat 27, tel. 04490-23981

STAP IN RESTAURANTS LIMBURG, vragen t.b.v.

- te vestigen restaurant te HEERLEN per 1 maart 1987 **ZELFSTANDIG ENERGIEK BEHEERDERSECHTPAAR** in bezit van restaurantpapieren. Enig kapitaal vereist.
- vestiging MAASTRICHT voor direct: **3e RESTAURANT KOK/KOKKIN**  
**3e RESTAURANT SERVEERSTER/KELNER**
- vestiging VALKENBURG voor direct: **3e RESTAURANT KOK/KOKKIN**  
**3e RESTAURANT SERVEERSTER/KELNER**

Uitsluitend schriftelijk solliciteren met uitvoerige informatie omtrent opleiding en ervaring aan: RESTAURANT STAP IN, Kesselakade 61, 6211 EN MAASTRICHT

## nv luchthaven zuid limburg

is een snelgroeiende, dynamische onderneming – met ca. 170 medewerk(st)ers – die zich beweegt in de internationale markt van het passagiers- en vrachtovervoer. Thans worden er op de luchthaven jaarlijks 147.500 passagiers en 36.500 ton vracht afgehandeld.

Deze gunstige ontwikkeling stelt echter steeds zwaardere eisen aan de luchthavenorganisatie: de bereikte positie dient gehandhaafd te worden en tegelijkertijd moeten de voorwaarden geschapen worden voor verdere groei.

In dit verband is er thans behoefte aan uitbreiding van de luchthaven-staf met de volgende functie:

## bedrijfseconoom/bedrijfskundige m/v

Zijn/haar taak zal hoofdzakelijk de navolgende werkzaamheden omvatten:

- opstellen kostprijscalculaties;
- adviseren terzake van bedrijfsorganisatorische aspecten van verdere groei;
- voorbereiden van investeringsbeslissingen.

Om deze taak naar behoren te kunnen vervullen lijken de volgende bekwaamheden een vereiste:

- doctoraal examen bedrijfseconomie/bedrijfskunde;
- studiepakket waaruit belangstellende onderwerpen blijkt;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid in zowel het Nederlands als het Engels.

Gebooden wordt een aantrekkelijke functie in een dynamisch bedrijf met goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden. Salarisniveau afhankelijk van leeftijd en ervaring tussen f 50.000,- en f 60.000,- per jaar.

Indien de voorspoedige groei van de luchthaven zich voortzet en bij gebreken geschiktheid van de kandidaat, is een aanstelling in vaste dienst na 1 jaar niet uitgesloten.

Voor verdere informatie kunt u zich wenden tot dhr. H.W.B. Messelink, afd. directeur, tel. 04402-99444. Sollicitaties richten aan: N.V. Luchthaven Zuid-Limburg, Postbus 1, 6236 ZG Luchthaven Zuid-Limburg, onder vermelding: vacature staf.

**MAASTRICHT  
AIRPORT**

## hogere Technische School Heerlen

vraagt

## hogeschooldocenten elektrotechniek m/v

voor het verzorgen van het onderwijs in de afdeling Elektrotechniek met volledige weektaken in de vakgebieden energietechniek, informatietechniek en technische computerkunde inclusief de bijbehorende practica en het begeleiden van afstudeeropdrachten.

Vereist: diploma elektrotechnisch ingenieur (TH) of gelijkwaardig bij voorkeur met praktijkervaring.

Gebooden wordt: volledige weektaken met bezoldiging volgens rijksregeling, waarbij inachting conform laatst genoten salaris mogelijk is tot een maximum van f 6854,- per maand.

## hts-Ingenieur werktuigbouwkunde m/v

voor het begeleiden van studenten in de afdeling werktuigbouwkunde bij de oefeningen en de afstudeeropdrachten constructietechniek als leraar praktische toepassingen in de CAD-techniek.

Vereist: HTS-diploma werktuigbouwkunde met praktijkervaring in het vakgebied en bij voorkeur in CAD-techniek.

Gebooden wordt: volledige weektaak met bezoldiging volgens rijksregeling, waarbij inachting conform laatst genoten salaris mogelijk is tot een maximum van f 6024,- per maand.

Verplaatsingskosten volgens rijksregeling.

Nadere inlichtingen verstrekt de adjunct-directeur ir. J.M.J. Bijmans, tel. 045 - 71 16 00.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na plaatsing in dit blad te richten aan het bestuur van de Stichting Hogeschool Heerlen, Postbus 4466, 6401 CZ Heerlen, onder vermelding van het vacatuurnummer 201.



HET BAANLOZENCENTRUM in Heerlen wil baanlozen en verwante groeperingen ondersteunen bij het ontplooiën van eigen initiatieven en het behartigen van hun belangen. Daartoe stelt het Baanlozencentrum ruimte beschikbaar en biedt het – indien gewenst – begeleiding op weg naar zo groot mogelijke zelfstandigheid van de gebruikers van het gebouw.

Voor de realisering van de doelstelling zoekt het bestuur van de stichting op korte termijn, minimaal voor de duur van twee jaren:

- A) EEN KOÖRDINATOR (M/V)** 30-32 uren per week  
**B) EEN BEHEERDER (M/V)** 30-32 uren per week

A. Van de coördinator wordt verwacht dat hij/zij:

- initiatieven en ideeën ontwikkelt
- beleid voorbereidt en uitvoert
- de gebruikers stimuleert en ondersteunt met het oog op gezamenlijke belangen en activiteiten
- bekend is met de problematiek van mensen zonder werk en vrijwilligerswerk
- in staat is tot het voeren van overleg met particuliere en overheidsinstellingen
- beschikt over redactionele vaardigheid en financieel inzicht.

B. De beheerder is onder leiding van de coördinator verantwoordelijk voor:

- het goed beheren van het gebouw en de materialen
- het verrichten van kleine onderhoudswerkzaamheden en toezicht op door derden te verrichten werkzaamheden
- het (doen) schoonmaken van gebouw en terrein
- het beheer van de kleine kas
- het (mede) bevorderen van goede interne en externe relaties.

Beide functionarissen treden in dienst van het bestuur van de zusters Fratricasneesen van Heythuysen, eigenaresse van het gebouw.

De arbeidsvoorwaarden zijn conform het rechtspositiereglement voor personeel in dienst van Orden en Congregaties.

Het salaris bedraagt, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, bij een full-time dienstverband voor:

functie A: minimum f 2.871,- ..... maximum f 3.697,- (schaal 9)  
 functie B: minimum f 1.642,- ..... maximum f 2.642,- (schaal 4)  
 afgeleid van bovenstaande rechtspositiereglement.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties worden vóór 23.02.1987 ingewacht bij het bestuur van de Stichting Baanlozencentrum, p/a de heer J. Degens, postbus 3018, 6093 ZG Heythuysen, tel. 04749-1861, bij wie tijdens kantooruren eveneens inlichtingen kunnen worden ingewonnen.



**Automobilbedrijf  
Jos Bogman Kerkrade BV**

Autobedrijf Jos Bogman Kerkrade BV is een nieuw te vestigen automobilbedrijf te Kerkrade door Jos Bogman Beek B.V.  
 Jos Bogman Beek B.V. is een begrip voor vele Ford-rijders; deze traditie willen wij dan ook in onze verkoop- en serviceverlening voortzetten in bovengenoemd nieuw bedrijf, waarvan wij medio juni 1987 de opening hopen te realiseren. Om dit alles te verwezenlijken zoeken wij:

## BEDRIJFSLEIDER M/V

Van hem/haar wordt verwacht, dat hij/zij zowel een technische als commerciële opleiding heeft genoten. Tevens zal hij/zij over verkoopervaring beschikken, daar hij/zij mede-verantwoordelijk is voor omzet en winst.

### Functie-eisen:

- MTS-autotechniek of IVA, aangevuld met VAM-opleiding;
- in bezit van Audatax modul I + II;
- in bezit van diploma keurmeester APK II;
- kennis van benzine, diesel en inspuitsystemen.

Voorts dient hij/zij te beschikken over een ruime ervaring als chef-werkplaats, goede contactuele eigenschappen en leidinggevende capaciteiten.

## CHEF-MAGAZIJN M/V

Wij denken aan een energieke medewerk(st)er, die het aandurfte zelfstandig een geheel nieuw magazijn geautomatiseerd op te zetten en die hier ook in de toekomst de verantwoording voor zal dragen.

### Functie-eisen:

- ruime ervaring strekt tot aanbeveling;
- commercieel, technisch en administratief inzicht.

## RECEPTIONIST M/V

Hij/zij onderhoudt de contacten met de klanten, voert de administratie en verzorgt de planning in de werkplaats in overleg met de bedrijfsleider.

### Functie-eisen:

- enige ervaring in genoemde functie strekt tot aanbeveling;
- diploma's Havo en typen.

## VOORMAN-EERSTE MONTEUR M/V

Hij/zij beschikt over een gedegen vak kennis en onderhoudt daarnaast het contact met de klanten over reparaties, alsmede het technisch begeleiden en scholing van medewerkers.

### Functie-eisen:

- diploma eerste monteur VAM;
- certificaat auto-electro VAM;
- diploma keurmeester APK II;
- bij voorkeur ervaring in schade-expertise.

## EERSTE MONTEUR M/V

Om alle voortkomende reparaties in de werkplaats zelfstandig te kunnen verrichten.

### Functie-eisen:

- diploma eerste monteur VAM;
- certificaat auto-electro VAM;
- certificaat dieselmotoren;
- diploma keurmeester APK II.

## AUTOMONTEURS M/V

Voor reparatie en onderhoud in de werkplaats.

### Functie-eisen:

- motorvoertuigen monteur VAM of gelijkwaardige opleiding.

Wij bieden sollicitanten een goedbetaalde dienstbetrekking met toelatingmogelijkheden, uitstekende sociale voorzieningen en opname in het bedrijfspensioenfonds.

Een functiegerichte psychologische test kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Wij verzoeken u uw handgeschreven sollicitatie, voorzien van pasfoto, te sturen aan:

directie AUTOMOBILBEDRIJF JOS BOGMAN KERKRADE BV  
 p/a postbus 176 - 6160 AD BEEK L.



## DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Aspa bv kantoor machines, verkooporganisatie van kantoorautomatisering en kantoor machines maakt deel uit van de Samas Groep nv.

Voor Zuid-Nederland zoeken wij een

## regio-salesmanager

Deze is verantwoordelijk voor het realiseren van de vastgestelde targets. Een belangrijk onderdeel van het takenpakket is dan ook het stimuleren en begeleiden van het verkoopteam.

Belieënd werk voor een manager op HBO-niveau. Wij vragen verder meerjarige ervaring in de kapitaal-goederensector, doorzettingsvermogen, resultaat-gerichtheid en representativiteit. De vestigingsplaats is Eindhoven.

Belangstellenden kunnen, naast reële doorgroeikansen, rekenen op goede primaire en secundaire voorzieningen.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan mevrouw D.J. Waringa-Both van Personeelsadviesbureau Waringa, Burg. 's Jacoblaan 67, 1401 BP Bussum.



Aspa bv

kantoor machines  
 postbus 16  
 3990 DA houten  
 meidoornkade 2  
 tel. 03403 - 7 37 44.

## Enthousiaste, harde werker, gemotiveerd door financiële en persoonlijke groei

## EEN ECHTE VERKOPER

Dus niet iemand die alleen orders binnenhaalt, maar die in staat is blijvend zaken te doen met een klant.

Wij zijn ons ervan bewust dat bovengenoemde kwaliteiten tegenwoordig zeldzaam zijn.

Daarom zijn wij bereid speciale aandacht te besteden aan de man die deze kwaliteiten heeft.

Als u deze man bent en uw leeftijd ligt tussen de 28 en 48, dan zullen wij u graag zo spoedig mogelijk ontmoeten.

Wij zijn de Nederlandse vestiging van een internationaal bedrijf, in de gehele wereld bekend door zijn industriële onderhoudsproducten van hoge kwaliteit.

Een eerste informeel gesprek zou ons op weg helpen elkaar beter te leren kennen. Dit gesprek vindt in uw regio plaats.

Belt u mr. Buys, N.C.H. Corporation, as. maandag tussen 8.00 en 18.00 uur om een afspraak te maken. Het telefoonnummer in Amsterdam is (020) 189818.



**hago nederland bv**  
 schoonmaakbedrijf glaswasecoort  
 breukerweg 2 / 6411 rp heerlen

vraagt **schoonmaakpersoneel**

voor de ochtend- en vroege avonden voor enkele van haar objecten in de regio Heerlen alsmede Gulpen, Valkenburg, Hulsberg.  
 Aanmelding gaarne telefonisch tussen 9.00 u. en 12.00 u.; telefoon 045-710561.



**C&S TRANSPORT BV**

vraagt:

## Ervaren chauffeurs

Zij, die in het bezit zijn van het diploma Vervoer Gevaarlijke Stoffen en/of bekend zijn met het vervoer op cartransporteurs, genieten de voorkeur.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatiebrief, met vermelding van opleiding en vervulde functies, te richten aan:

Directie C & S Transport B.V.  
 Burg. Lemmensstraat 109  
 Postbus 160  
 6160 AD Geleen.



**decostone bv**

Decostone is een jong en dynamisch bedrijf dat zich heeft gespecialiseerd in het produceren van kwalitatief hoogwaardige polyester vormstukken die in hoofdzaak hun toepassing vinden in keukens en sanitaire ruimten.

Naast MOSA, Teewen en RBB behoort het bedrijf tot Redland Bouwprodukten BV. Bij Decostone zijn momenteel 170 medewerkers werkzaam.

Door de groeiende vraag naar onze producten en de daaruit voortvloeiende uitbreiding van organisatie zijn diverse vacatures ontstaan, t.w.:

### \* Chef van Dienst Productie (In volcontinu)

U zult in deze functie direct leiding geven aan 2 ploegchefs en via hen aan ca. 35 medewerkers verdeeld over 2 productiefacties in wissel- en continuïdient.

#### Vereisten zijn:

- HBO-niveau in een technische vakrichting;
- tenminste 5 jaar ervaring in een soortgelijke functie in een productiebedrijf;
- een creatieve en stimulerende persoonlijkheid met een behoorlijk incasseringsvermogen;
- leeftijd tenminste 30 jaar.

### \* Chef Kwaliteitsdienst

Kwaliteitszorg over de totale productie-output behoort tot uw voornaamste verantwoordelijkheid. U geeft daartoe rechtstreeks leiding aan een groep kwaliteitscontroleurs in continuïdient en wordt daarbij ondersteund door een aantal laboranten.

#### Vereisten zijn:

- HT Wtb of een andere gekwalificeerde HBO-opleiding aangevuld met de KDI-opleiding kwaliteitsanalyse, -controle en statistiek;
- ervaring in het opzetten van kwaliteitssystemen;
- systematische en stimulerende werkinstelling;
- ervaring in leidinggeven;
- goede schriftelijke rapportage.

### \* Chef Technische Dienst

In deze functie zult u verantwoordelijk zijn voor de technische staat van alle produktiemiddelen. U geeft daartoe leiding aan een afdeling TD waarin ca. 17 man werkzaam zijn, waarvan 8 storingsmonteurs (van MBO-niveau) in continuïdient.

#### Vereisten zijn:

- HTS Wtb met ervaring in productie-automatisering;
- leidinggevende capaciteiten;

- vermogen;
- ervaring in het opzetten en uitbouwen van preventieve onderhoudssystemen is een vereiste;
- kennis van de moderne talen;
- leeftijd tussen 30 en 40 jaar.

### \* Produkt/productie-ontwikkelaar

Tot uw taak behoort het in nauw overleg met marketing en productie te komen tot een optimaal produktontwerp, waarbij rekening houdend met de technologische randvoorwaarden van het warmtepolystere proces. Het ontwikkelen en het doen van voorstellen voor de aanschaf van productie-ondersteunende randapparatuur behoort eveneens tot uw takenpakket. U zult hierbij terzijde worden gestaan door chemisch-technologisch produktontwikkelaars.

#### Vereisten zijn:

- HTS Werktuigbouwkunde;
- grote mate van zelfstandigheid bij het uitvoeren van de verschillende taken;
- ervaring opgedaan in een soortgelijke functie op een constructiebureau;
- kennis van de moderne talen;
- kennis van matrijconstructies strekt tot aanbeveling.

Bent u geïnteresseerd in één van deze functies en trekt de uitdaging van het werken in een jong, zich nog ontwikkelend bedrijf u aan, richt dan uw sollicitatiebrief aan Decostone BV, postbus 119, 6440 AC Brunssum, t.a.v. dhr. J.H.M. Roumans, chef Personeelszaken.

Uiteraard zijn wij graag bereid aanvullende informatie te verstrekken. U kunt zich daartoe eveneens wenden tot de chef Personeelszaken, tel.nr. 045-250611.

In de Garage bestaat een vacature voor een



## MBO-er Autotechniek m/v

in de functie van werkvoorbereider, die bij gebleken geschiktheid de huidige chef na geruime tijd in verband met diens pensioenering/uittrekking zal kunnen opvolgen.

De voornaamste taken van de functionaris zijn:

- het vaststellen van schema's voor onderhoud- en controlebeurten en het bepalen van de inhoud hiervan;
- het zorg dragen voor de uitvoering van de verplichte periodieke keuring van de bedrijfswagens;
- het bewaken van de technische en economische levensduur van de bedrijfswagens en het adviseren bij vervanging in of uitbreiding van het wagenpark;
- het regelen van schadegevallen;
- het waarnemen van de chef bij diens afwezigheid.

#### Functie-eisen:

- diploma MTS-autotechniek;
- organisatorische en contactuele eigenschappen;
- enkele jaren ervaring in soortgelijke functie;
- leeftijd tot 35 jaar.

Met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden zijn van toepassing de CAO voor gasbedrijven in NV-vorm, de Algemeen Burgerlijke Pensioenwet en de ziektekostenregeling IZA-Limburg.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie binnen twee weken te richten aan het hoofd personeelszaken, de heer ing. J.P. Linsen, die desgewenst ook telefonische inlichtingen verstrekt (tel. 045-329532).

**Limagas NV**

Postbus 30200 - 6390 ZL Nieuwenhagen



Erkend AVOL gas- en watertechnisch installateur

# Meex Installatie Bedrijf bv

Verwarming Water Onderhoud  
Sanitair Gas Service 045-223320

Uitvoerige sollicitaties richten aan ons adres, postbus 13, 6430 AA Hoensbroek, t.a.v. de directie. Eventueel vooraf telefonische inlichtingen bij de directie.

Bastiaans Autobedrijf B.V.  
Fiat-dealer

vraagt een vakbekwame

## 1e en 2e automonteur

Sollicitaties schriftelijk aan de directie van  
Bastiaans Autobedrijf B.V.  
6412 AC Heerlen, Spoorweg 50  
(Telefonische informatie mogelijk, 045-724140).

# DRUCKER

Sie erwartet eine  
abwechslungsreiche Tätigkeit.  
• Wir drucken fast  
ausschließlich mehrfarbige  
Drucksachen.

Sie drucken bei uns mit  
moderner Technik.  
• 2 B. CPC-gesteuerte  
5-Farben-GTO oder  
4-Farben Speedmaster 102.

Sie werden mit Problemen nicht  
allein gelassen.  
• Qualifizierte Ansprechpartner  
und nette Kollegen machen Sie  
mit allem Neuen gerne vertraut.

Sie haben bei uns einen sicheren  
Arbeitsplatz und bei  
entsprechender Eignung  
Aufstiegsmöglichkeiten.

P. Laufen KG  
Druckerei und  
Reproduktionsanstalt  
Theaterstraße 24-34  
Postfach 827  
D-5100 Aachen  
Telefon 0241-  
+31041

Meric Fashion Europe B.V.  
Stationsstraat 96, 6433 JR Hoensbroek

vraagt met spoed:

## magazijnmedewerkster

Opleiding: Mavo-niveau.  
Leeftijd: tot 20 jaar.

Gelieve schriftelijk te reageren, t.a.v.  
mevr. A. Groen.

MEERSTE MEDEWERKER  
COMPTABILITEIT/  
AUTOMATISERING

Op de afdeling financiën ter secretarie is de functie  
vacant van

De functie-inhoud:

De werkzaamheden van de afdeling financiën be-  
vatten onder meer de:

• financiële administratie;  
• financiële beleidsadvies;  
• gemeentelijke belastingen;  
• personeelszaken;  
• verzekeringen;  
• automatisering.

Op de afdeling zijn 8 personen werkzaam.

De functie-inhoud:

De werkzaamheden van de afdeling financiën be-  
vatten onder meer de:

Wij hebben enkele vacatures voor  
**all-round  
loodgieter/c.v.-monteur**  
en  
**leerling-  
loodgieter/c.v.-monteur**

Gemeente Stein

Ter secretarie, afdeling Sociale Zaken ontstaat een  
vacature voor de functie van  
**Bijstandsmaatschappelijk  
werk(st)er**

Functie-omschrijving:

- Het op termijn met grote mate van zelfstandigheid  
verrichten van onderzoeken, rapporteren en uitbrengen  
van adviezen ter zake van aanvragen op grond van  
de W.W.V., A.B.W., I.O.A.W., R.W.W. en overige  
Rijksregelingen.
- Begeleiding van cliënten tijdens en soms ook na de  
aanvraagbehandeling.
- Assisteren bij de overige aan de afdeling opgedragen  
werkzaamheden.

Functie-eisen:

- Opleiding MBO-SD en/of S.V.
- Goede contactuele eigenschappen en mondelinge en  
schriftelijke uitdrukingsvaardigheid.
- Ervaring met bovengenoemde werkzaamheden en  
bezit van diploma B.A. strekt tot aanbeveling.

Salarisering:

Aanstelling zal, afhankelijk van opleiding, leeftijd en  
ervaring plaatsvinden in niveau 6 of 7 (min. f 2336,-,  
maximaal f 3601,- bruto per maand).

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de  
selectieprocedure.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de chef  
afdeling Sociale Zaken, dhr. J.E.G. Keulers, tel.  
04495-1888 toetsel 256.

Sollicitaties kunnen binnen 14 dagen na het verschijnen  
van dit blad worden gericht aan het college van  
burgemeester en wethouders van de gemeente Stein,  
postbus 15, 6170 AA Stein.

JOS Smets  
**luchtbehandeling**

energielevering  
luchtverwarming  
centrale verwarming  
airconditioning  
warmtepompen  
ventilatie  
elektro

Kantoren en fabriek:  
Kampstraat 4, 6163 HG Geleen  
Telefoon 04494-43865

Wij zoeken op ZEER korte termijn

## aankomend verwarmingstechnicus

voor het berekenen en tekenen van  
luchttechnische installaties en c.v.-installaties, met  
vooropleiding M.T.S. E of W.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan  
bovengenoemd adres, t.a.v. onze heer W.  
Claessen.

Horeca  
Groothandel  
Centrum  
Jaap van  
Rennes B.V.

BEEKSTRAAT 13,  
6301 HV VALKENBURG.  
TEL. (04406) 40642.  
TELEX 56742

vraagt voor direct:  
voor onze versafdeling Le Marche De Fraix

## Flinke jongeman

18 jr. - full-time

## Werkster 2 dagen per week

Soll. uitsluitend na tel. afspraak, dhr. Bertholet,  
vanaf as.dinsdag.

# WERKZOEKEND? LAAT JE SCHOLEN TOT VAKMAN PIJPFITTER

Er bestaat een toenemende  
vraag naar vaklieden  
pijpfitter. Zowel landelijk als  
regionaal worden deze  
vaklieden ingezet voor het  
fabriceren, het monteren en  
het onderhouden van  
hoogwaardige pijpinstallaties  
in de industriële, chemische  
en petrochemische sector.

Onder verantwoord van  
het Centrum voor  
Vakopleiding van  
Volwassenen (CVV), in  
samenwerking met de  
afdeling scholing van  
Wescon BV te Woerden,  
zoeken wij werkzoekenden,  
zowel mannen als vrouwen,  
die opgeleid willen worden  
tot PIJPFITTER.

Wij zoeken gemotiveerde  
personen met een  
LBO/Mavo-niveau die:  
- 18-40 jaar oud zijn;  
- een goed vak met ruime  
mogelijkheden willen leren;  
- bereid zijn in Limburg, maar  
ook daarbuiten, te willen  
werken.

De opleiding start 9 maart  
1987 in het CVV te Heerlen  
en zal duren tot 24 juli 1987.  
De cursus wordt afgesloten  
met een landelijk erkend  
SOM-diploma (Stichting  
Opleidingen Metaalindustrie).

**BELANGSTELLING???**  
Voor meer informatie kunt u  
telefonisch contact  
opnemen met:

GEMEENTE  
MAASTRICHT

Bij de afdeling Verkeer, Parkeren  
en Marktzaken van de dienst  
Publieke Werken kan worden  
geplaatst een

## Verkeers- regeltechnicus (m/v)

Functie-informatie:

Betrokkene wordt o.m. belast met het beheer  
van de verkeersregel- en  
programmeerapparatuur en het ontwerpen,  
testen en laden van verkeersprogramma's.  
Daarnaast dient hij/zij adviezen uit te brengen  
op het gebied van de verkeersbeheersing en  
de gemeente extern te vertegenwoordigen op  
verkeersregel-technisch gebied.

Functie-eisen:

Diploma verkeersacademie (met o.a. als  
afsluiter vak verkeersregeltechniek); kennis  
op het gebied van automatisering en een  
goede mondelinge en schriftelijke  
uitdrukingsvaardigheid. Kandidaten dienen in  
Maastricht te wonen of bereid te zijn in  
Maastricht te komen wonen.

Salaris:

Het maximale salaris verbonden aan deze  
functie bedraagt f 4.705,- bruto per maand.  
Een nog nader uit te voeren  
functiewaarderingsonderzoek zal dienen te  
bepalen of hier sprake is van het eindniveau.

Inlichtingen:

Nadere informatie kan worden ingewonnen bij  
de heer P.B. Jansen, hoofd van de afdeling  
voornoemd, tel. 043-292362.

Sollicitaties:

Belangstellenden, die aan de gestelde eisen  
voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie,  
uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen  
van deze oproep, te richten tot burgemeester  
en wethouders en in te zenden aan het hoofd  
van de afdeling Personeel en Organisatie,  
postbus 1985, 6201 BZ Maastricht.  
In de linkerbovenhoek van zowel de  
sollicitatiebrief als de enveloppe dient het  
vacatuurnummer 0265 te worden vermeld. Het  
aanvangssalaris is afhankelijk van ervaring.  
De gemeentelijke rechtspositieregeling is van  
toepassing. Een psychologisch onderzoek kan  
deel uitmaken van de selectieprocedure.

De gemeente Maastricht  
wil meer vrouwen in dienst  
nemen. Bij gelijke  
geschiktheid genieten zij  
de voorkeur.

DIENST  
PUBLIEKE WERKEN

## uitzendbureau tempo-team

Bent u op zoek naar een  
goedbetaalde baan met goede  
secundaire arbeidsvoorwaarden,  
waarin u volledig sociaal  
verzekerd bent, dan kan  
Tempo-Team u helpen.

Onze afdeling **techniek** zoekt  
kandidaten voor de functie:

## Elektrisch lasser/slijper

Functie-eisen:

LTS-metaal met ruime ervaring in  
lassen en slijpen.

De werkzaamheden zijn bij een  
constructiebedrijf te Wijre.

Ben je geïnteresseerd, kom dan  
zo snel mogelijk naar ons kantoor  
of bel voor meer informatie,  
045-718366.

Interlocuties: City de Wildt en  
Wilma Smaling.

Tempo-Team is aangesloten bij de  
Algemene Bond van  
Uitzendbureaus.

Op de Nobel 1  
6411 GP Heerlen

## uitzendbureau tempo-team

PDM, gevestigd te Meerssen, Heerlen en Maastricht met ruim 200 medewerkers, is een expanderende groep van ondernemingen met activiteiten op het gebied van advies- en ingenieursdiensten in binnen- en buitenland, te weten:

ENGINEERING - MANAGEMENT - CONTRACTING - MAINTENANCE - CONSULTANCY

De engineeringactiviteiten vinden plaats binnen PDM Engineering BV en omvatten alle engineeringswerkzaamheden, nodig voor het uitvoeringsrijp maken van industriële nieuwbouw- en uitbreidingsprojecten alsook het optimaliseren van productiesystemen en energieverbruik voor o.a. de chemische- en petrochemische industrie, automotieve- en metaalverwerkende industrie, cement-, glas-, papier- en keramische industrie, voedings- en genotmiddelenindustrie.

Binnen PDM Engineering BV, met een bezetting van ruim 90 technici, bestaat de vacature van:

## INDUSTRIAL ENGINEER

met een voltoutde universitaire techn(olog)ische-bedrijfskundige opleiding en minimaal 5-10 jaar praktijkervaring m.b.t. de optimalisering van routing, lay-out en material flow voor de inrichting c.q. aanpassing van complete bedrijfs- en productie-installaties, alsook systeem- en procedureontwikkeling.

- Aan kandidaten worden als eisen gesteld:
- leiding kunnen geven aan multi-disciplinaire projectteams
  - het kunnen begeleiden van veranderingsprocessen
  - aantoonbare kwaliteiten in soortgelijke functie
  - het kunnen initiëren van nieuwe ontwikkelingen

## HOOFDKONSTRUKTEUR en KONSTRUKTEUR

voor de afdelingen:

- Leiding- en apparatenbouw
  - Machinebouw
- met een HTS-opleiding of gelijkwaardig en ruime ervaring in het ontwerpen, konstrueren en begeleiden van projecten in genoemde disciplines.

Voor de genoemde functies zijn verder vereist:

- goede contactuele en redactionele vaardigheden
- een goede beheersing van de Duitse en Engelse taal
- kennis van de Franse taal strekt tot aanbeveling

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

PDM biedt u de uitdaging van een expanderend en vooruitstrevend bedrijf met een adequate honorering en goede sociale voorzieningen.

Met de hand geschreven sollicitaties, voorzien van pasfoto en curriculum vitae, dienen te worden gericht aan:

PDM ENGINEERING B.V.  
Postbus 77  
6230 AA Meerssen (Nederland)  
Tel.nr. 043-646565 (na kantoor tijd: dhr. P. Vaessens, 045-413218)

PDM

## dactylo uitzendbureau

zoekt met spoed:

**produktiemedewerkers**  
op afroepbasis bij een bedrijf in Brunsum.  
**produktiemedewerkers**  
voor een relatie in de omg. van Susteren.

Wilt u méér informatie, neem dan even  
contact op met onze vestiging in  
**Sittard,**  
Mozartstraat 29, 04490 - 2 32 66.

alle functies m/v

tt techno-time bv  
Nobelstraat 1 - 6411 EK Heerlen  
Telefoon 045 - 71 71 63 / 71 73 84

TECHNO-TIME BV is een  
gespecialiseerde uitzendorganisatie voor  
technisch personeel.  
Op dit moment hebben wij o.a. de  
volgende vacatures:

- ★ **ERVAREN HTS'ER WTB:**  
tekenaar/constructeur voor een relatie in  
de regio Roermond.  
Goede toekomstkansen bij goed  
functioneren;
- ★ **diverse HTS'ERS ELEKTRO,** vanaf  
schoolverlaters tot en met ervaren  
kandidaten;
- ★ **ALL-ROUND ONDERHOUDSMONTEUR:**  
MTS WTB-niveau met ervaring, voor  
verschillende relaties;
- ★ **Tekenaar MEET- EN REGELTECHNIEK:**  
voor een project van enkele maanden;
- ★ **AC/VC-TEKENAAR:** verschillende  
vacatures voor korte projecten.

Staat uw functie hier niet bij? Informeer dan  
vrijblijvend of wij misschien toch iets voor u  
kunnen doen, want wij hebben nog meer  
vacatures.

Ons telefoonnummer:  
**045-717183/717384**

Interesse? Neemt dan zo snel mogelijk tele-  
fonisch contact met ons op of stuur de onder-  
staande coupon in naar:

## TECHNO-TIME BV

Antwoordnummer 5100  
6400 WC Heerlen

Voor meer vacatures: bel onze gratis benaderlijn  
06-0222882.

Naam: \_\_\_\_\_  
Functie: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Telefoon: \_\_\_\_\_  
☐ vrijblijvend informatie toezenden  
☐ afspraak voor vrijblijvend gesprek

tt





**B**ergwandelen is een kwestie van veel transpiratie en nog meer inspiratie en vindingrijkheid. Voor de Nederlandse bergwandelaar beginnen de Alpen in Oostenrijk en houden ze op bij de Mont Blanc. Daar buigt de Alpenboog af naar het zuiden met massieven die doorlopen tot bij de Middellandse Zee, waar de Provence de kop opsteekt in de Alpes-Maritimes. De Zee-Alpen zijn met respectabele toppen van 3.000 meter evengoed als de Allgäu of de Zillertaler van majestueus alpien karakter. Onbekend maakt onbemind. De Franse taal (waarom eigenlijk?) en de afstand (ofschoon slechts 200 kilometer verder dan de Dolomieten) werpen blijkbaar een onoverkomelijke barrière op. Toch vindt de bergwandelaar in bijvoorbeeld de Haut-Var, een van de rivierdalen in de Zee-Alpen, precies wat hij zoekt: gemakkelijke bergen, verheffende eenzaamheid en een staalblauwe hemel, want de Franse evenknie van het KNMI bekijkt het bepaald zonnig.

# Zee-Alpen, paradijs

## voor bergwandelaars

De Zee-Alpen torenen kwalitatief hui-zenhoog uit boven de voorgekauwde, platgelopen en overbevolkte modeltoeren in Beieren, Oostenrijk, Zwitserland en Noord-Italië, waar het gevoel van volslagen vrijheid na elke bocht en op elke top de grond wordt ingeboord door horden „Bergsteiger“. Bergop met af en toe een stukje „plat“ gaat het ook in de Haut-Var, maar als je daar loopt te higen als een postpaard horen het alleen de marmotten. In de Zee-Alpen, in vogelvlucht tachtig kilometer ten noorden van Nice, kan de wandelaar zijn avontuurlijke ontdekkingsdrang afreageren in een atmosfeer van weelderige temperaturen.

### Lavendel

De grote charme van het stappen in de Provence is dat je meteorologisch alle kanten op kunt. Als de bergen in de wolken steken, duik je zo de Middellandse Zee in. De rijaftand Col de la Cayolle-Nice is 120 kilometer. Zo'n dagritje naar de Côte d'Azur is prima te combineren met een ommetje over een van de Zee-Alpen, zoals de Cime de la Bonette, met 2.802 meter de hoogste bergpas van Europa, of een afsteek door de kleurenrijkdom van de Gorges de Daluis en de kloven van de Cians. De abrupte overgang van het bergklimaat naar de mildheid van de zondorstoven en altijd naar lavendel geurende Provence is verpletterend. Maar ook hier geldt: durf en laat de doorgaande N-routes links liggen. De D-wegen zijn veel avontuurlij-

ker. Op de Michelinkaart nummer 81 (1.200.000), verkrijgbaar bij de ANWB, vaart iedere automobilist blind naar de meest verborgen plekken.

**Verenig het nuttige(n) met het panoramisch aangename. Alleen al om culinaire redenen is een snoepreisje door de Alpes-Maritimes te verkiezen boven de obligate Wiener Schnitzel-huttentrektochten in Allgäu, Tirol of Dolomieten. Het Frans mag geen probleem zijn. In de bergen is de taal, met armen en benen, internationaal, en met een pocketwoordenboek Frans-Nederlands kom je een heel eind bij het uitspellen van het bergwandeldgidsje en de routebeschrijvingen.**

### Kriebelend

Een misvatting is het idee dat een bergwandelaar een soort tweederangs alpi-



door HARRY MURE

nist is voor wie de top taboe is. Integendeel. Genoegen nemen met minder mag, maar je raakt er dat kriebelende gevoel in de maag niet mee kwijt. Het karwei is pas af als het erop zit. De meeste bergen in de Alpes-Maritimes zijn met de handen in de zakken bewandelbaar, heel hoog, niet eens zo ver en afgezien van een mouflon of addertje onder het gras kom je er amper een kip tegen. De tochten-mogelijkheden zijn onbeperkt. Hutten (refuges) zijn dan gezaaid en het elderts in de Alpen onvermijdelijke „Gipfel-

kreuz“ moet je je er maar bij denken. Zoals op Le Cimet, die met zijn 3.020 meter de keien in de Zillertaler Alpen naar de kroon steekt.

### Sauna

De beklimming van Le Cimet is „très facile“, al zal een beetje roker heel wat moeten puffen voordat hij neerploft bij de imposante steenman op de top. Het startpunt naar Le Cimet ligt enkele hairpins noordelijk van de Col de la Cayolle. Het pad begint dicht bij punt 2.063 meter op de kaart en voert vanaf de straatweg links het dal in. Via de Col des Esbeliusses, die rechts blijft liggen, wordt de Petit Col de la Talon (2.687 meter, zie kaart!) bereikt. Rechts omhoog over de kam. Weersta aan de verleiding om van de graaf af te wijken. Het volgen van de kam is het meest energiebesparend. Tuf straatweg – Le Cimet heen en terug minimaal zes uur, maar dan heb je ook een

eenzame berg van niveau beklommen. Vooral het ploeteren op de puinhelling naar de Petit Col de la Talon heeft het effect van een sauna.

De paden zijn summier gemarkeerd. Dat vereist enige speurzin. Bij de centrale uitgangspunten staan meestal nog richtingwijzers met de beoogde doelen, hoogte en x-uur lopen. Eenmaal op pad ben je afhankelijk van de gedetailleerde wandelkaart, waarop de meeste paden in blauw voortreffelijk zijn aangegeven. Loop nooit zomaar een eind in het wilde weg. Verifieer de situatie op de kaart om de haverklap met de markante punten in het landschap. „Niet meer weten waar je bent“ is een afschuwelijk gevoel. Toch is de angst „ik durf de bergen niet in, want je raakt er zo vlug de weg kwijt“ misplaatst. Er is maar één weg, en die gaat van beneden naar boven, van het startpunt door het dal omhoog naar de col en vandaar over de graaf of flank naar de top. De fout wordt meestal gemaakt op de punten waar het paadje zich splitst. Daarom is een regelmatig blik op de kaart zo verschrikkelijk belangrijk. Blijf vooral op het pad en neem in het

begin van een bergwandelloopbaan altijd dezelfde weg terug.

Er zijn in de Zee-Alpen geen liften. Omdat de relatieve hoogteverschillen erg groot zijn, is het nuttig een zo hoog mogelijk met de auto bereikbaar vertrekpunt te kiezen. Een goed strategisch uitgangspunt is het Relais de la Cayolle in Esteng (1.780 meter) vlak boven Entraunes. Het gebrek aan luxe in dat op de rand van de Var balance-rende berghotelletje wordt ruimschoots gecompenseerd door de voortreffelijke keuken „Chez Hector“. Monsieur Hector kent de omringende bergen op zijn duimpje en ook de jongere garde die nu de scepter zwaait in het Relais, zal de bergwandelaar „avec plaisir“ de weg wijzen naar de cols en toppen. Een grote camping is er in Barcelonnette, al is die met 1.150 meter als „basiskamp“ redelijk laag bij de grond. Goede documentatie, regenkleiding, een wollen trui, niet te lompe bergwandelschoenen met profielzool en een rugzak met proviand en fototoestel (!) zijn onmisbaar, maar het allerbelangrijkste is het weer. Dankzij Erwin Kroll is voor iedereen het verschil tussen hoogdrage gebied en depressie zichtbaar. Het mediterrane weer is bovendien beter voorspelbaar dan in bijvoorbeeld Oostenrijk. Als er geen echte

### ● Het dak van de Provence met blik op het „Hol van Adelaar“.

„hoge druk“ heerst, kun je er de op zeggen dat het in de Zee-Alpen vanaf twaalf uur 's middags begint rommelen. Het parool luidt: licht hielen om zes uur 's morgens; dan je om twaalf uur terug in het voor de „entrée du menu“. Onwe de grootste vijand van de bergwandelaar. Om tien uur 's morgens begint aan een tochtje is vragen om premen.

Het Relais de la Cayolle is gunstig startpunt voor een tocht door het Vallon de l'Estrop de Cime de Pal (2.817), of naar Tête de l'Avalanche (2.732), beide iets voor beginners. meer formaat, maar nog „très facile“, hebben de Tête Sanguinière (2.862), de Cime de l'Ané (2.916) en de Roche Grise (2.753). De geofende bergwandelaar mag de handen uit de mouwen halen voor het Trou de l'Avalanche (2.962 meter, het „hol van de Adelaar“) of het Fort Carra, beide „difficile“, weinig moeilijk, maar absoluut niets voor beginners.

### Brochure

Het wandelseizoen loopt in de Zee-Alpen van half juni (als er niet teveel sneeuw is geweest) tot begin augustus. Mijd de periode eind juli tot augustus. Dan maken de Fransen „promenades“. De Haut-Var is vooral vlotst bereikbaar over Grenoble, Gap, en vandaar via Barcelonnette naar Digne. Naast de grote kaart van de Haut-Var, de „nummers 81“ van Michelin zijn nodig de wandelkaart Alpes-Maritimes, Tineë en Ubaye (1:50.000) en het wandelgidsje Guide Pasche Valberg. Haut-Var. Wandelkaarten zijn te koop bij boekwinkels, reisbureaus, of rechtstreeks vanuit Nederland bestellen bij Editions Didier Érudition, adres: 9 Grande Rue, 92000 Nanterre. De brochure „Informations pour les randonneurs“ kunt u bestellen bij het reau van de Koninklijke Nederlandse Alpenvereniging. Lange Voorhout 2514 EE Den Haag, tel. 070-652101.

Puntje op de i van een wandeltocht in de Zee-Alpen is de stijging van de Mont Pelat, 3.052 meter de hoogste top in het gebied en echt heel gemakkelijk. Auto om zes uur 's morgens parkeren op de Col de la Cayolle met 2.340 meter een startpunt van allure. Vandaar naar de Cime de la Petite Cayolle (2.642), om voorbij het meertje en even vandaar bij de splitsing van het pad te aanhouden. Vervolgens niet te schreden naar de top: de Provence ligt aan uw voeten! Looptijd Col de la Cayolle naar de Mont Pelat tussen de drie en vier uur. De stoute schoenen aan en de hoes hogerop in het zuiden.

Door stormen geteisterd stuk natuur; alleen voor ware liefhebbers



● Blik op Vágur

Far Oer:

# stelletje zwerfkeien

**D**e passagiers bij Gate 21 op de luchthaven Kastrup van Kopenhagen onderscheiden zich nadrukkelijk van de gangbare populatie die zich aldaar pleegt op te houden. Ruw besnorde en bebaarde mannen, soms begeleid door weinig modieuze geklede rosharige dames –beiden bovendien meestal bekapt met een propvolle rugzak– zijn in de meerderheid op een plaats waar normaliter goed gesoigneerde zakenlieden de dienst uitma-

ken. Het reisdoel van de excentrieke groep luidt Far Oer. De exotisch in het gehoor liggende naam doet wellicht vermoeden dat enkele uren later wuivende palmbomen, goudgele stranden en minuscule bikini's de toerist een warm ont-haal bieden. De waarheid is even anders.

„Even ten zuiden van de Noorse Zee, halverwege tussen de Shetland Eilanden en IJsland, ligt een archipel, die zich door een uitzonderlijk wilde schoonheid onderscheidt. Een omgeving, die er eenzaam en verlaten bij

ligt, zoals de laatste ijstijd haar heeft geschapen. Met hoge fjelden en diepe fjorden; met steile rotspunten; met een vogelleven, zo rijk en veelzijdig als in het grauwe verleden. Een merkwaardige, verborgen uithoek op de aardbol“. Aldus beschreef een reiziger in de jaren dertig van deze eeuw Far Oer. De eilandengroep, momenteel een Deense archipel met autonomie, is dusdanig van de „bewoonde wereld“ geïsoleerd, dat nog niet zo lang geleden alleen een ware expeditie de eilanden bereikbaar maakte. Dat is inmiddels veranderd. Behalve de luchtbrug vanuit Kopenhagen –voor zover klimatologische omstandigheden geen roet in het eten gooien– zijn er veerdiensten

vanuit Denemarken. Noorwegen, Schotland en IJsland, die tijdens de zomermaanden regelmatig richting Far Oer pendelen. Het aantal passages naar Far Oer is inmiddels groter dan het aantal inwoners, dat net boven de 40.000 ligt.

### Motief

Van massatoerisme is echter geen sprake. Het klimaat, de armzalige flora, de geïsoleerde ligging, het ontbreken van stranden, steden en vertier maken Far Oer namelijk kansloos als aantrekkelijk reisdoel. Een paar woorden over het weer: ofschoon Far Oer temidden van een warme golfstroom ligt, stijgt het kwik in de zomermaanden zelden

boven de 15 graden. Echt koude winters zijn ook zeldzaam. Het laagterecord ligt op -11 graden. Veel erger is de regen. Pluvius doet zich op de meest ongelegen momenten gelden. Weersvoorspellingen zijn zinloos. Wanneer de toerist de beschermende warmte van de sporadisch aanwezige hotels, die voor het merendeel in de hoofdstad Torshavn zijn te vinden, verlaat is het zinvol kleding voor zowel een behaaglijk zonnetje als een sneeuwstorm mee te nemen. Voor fotografen is de verscheidenheid van het klimaat in elk geval een uitdaging par excellence. Een motief is op Far Oer geen motief; het is aan constante veranderingen onderhevig.

wordt door windstoten als uit een hemelsgrote blaasbalg, tegen te houden. Het gevolg is een veelheid aan klappen, honderden meters steile rotswand, schijnbaar wankel in zee staande obelisk en door de onstuimige zee uitgeslagen grotten van een immense omvang. In de grotten van het noordelijk deel van het eiland Streymoy is zelfs, als de wind het even toelaat, enige scheepvaart mogelijk. Mocht de toerist er inderdaad in slagen dit avontuur mee te maken, dan voelt hij zich één met de ziel van een zelfmoordenaar, die vanaf de hoge rotswanden probeerde Icanus te imiteren, maar enkele seconden later een welkome brok voedsel werd voor de zeehonden.

### Mensonterend

Tegenwoordig verdient het mens van de bevolking haar geld in de visserij. De vissers, met hun de wind verweerde gezichten, toevoen bijna dagelijks op zee, een soort eerbetoon aan hun vaders. De eerste bewoners van Far Oer waren immers naar waarschijnlijkheid verdwaalde klingen. Het karakter van de strijdvlugte avonturiers komt er toe nog aan de oppervlakte. Een verdwaalde school orka's is dat geval aanleiding voor een bloedig volksgebruik. De normale vriendelijke bevolking verdwijnt in een stel barbaren van bovenste plank. De complete sersvloot trekt er op uit en de niets vermoedende orka's worden honderden tegelijk naar de oppervlakte baai van Torshavn. Een mensonterend schouwspel voltrekt zich onder het toezicht van de massaal toegesnelde inwoners. Met harpoenen en grofmessen worden de weerloze dieren toegetakeld. Uiteindelijk worden de honderden levenloze orka's op het strand in stukken gesneden en wordt het vlees onder de bevolking verdeeld. Barbaars. Vikingen veranderden daarna in vredelievende vissers, die de nieten van de ongerepte natuur alleen weggelegd voor de ware liefhebber.

door

### IVO OP DEN CAMP

Huivert men voor dergelijke lugubere avonturen; er zijn ook minder risicovolle, maar daarom niet minder interessante „excursies“ mogelijk. weelderige plantengroei wordt de bodem en klimaat tegengehouden door de mineraalarme basaltgrond, die veel groeien en wat er boven de grond uitkomt, wordt door de talrijke scherven met smaak opgepeuzeld. Naast wollige viervoeters bestaat het merendeel van de fauna op Far Oer uit vogels. Zo'n 225 verschillende vogelsoorten zijn er waargenomen, waar er ruim 60 op de eilanden broeden hebben er de keus uit tientallen onbegrijpelijk rotten en onbewoonde eilanden, waar ze veelal in dichtvolkte kolonies op de steile kliffen jongen grootbrengen.

Dan het gebrek aan vertier. Het sobere bestaan in de pittoreske en afgelegen dorpjes kan niet worden opgevolgd met het volkschap van de glazen. Kennelijk uit vrees voor overmatig drankgebruik door melancholiek ingestelde burgers, heeft men jaren geleden de eilanden „drooggelegd“. Wie iets drinken wil, moet zelf voor import zorgen. Dronkenschap komt ondanks die drooglegging nog vrij veel voor; wie er eenmaal in slaagt een voorraad drank door de douane te loodsen, is gauw geneigd de flessen in een hoog tempo te ledigen.

### Obelisk

Waarom dan toch een bezoek aan Far Oer? De „ongecomplieerde“ hebben het ook hier het makkelijkst. Zij die niet op zoek zijn naar exotische achtergronden en snobisme, maar een ongewone en eigenzinnige „wereld“ weten te respecteren, zijn op Far Oer exact op de juiste plaats. Dat betekent in de praktijk: als het weer het ook maar enigszins toelaat de wandelschoenen aantrekken, bestaat er een mogelijkheid met een visser uit te varen, doe het: spreidt de ogen breed open en geniet van de ongerepte natuur met zijn grote verscheidenheid aan diertjes leven. De achttien basalt-eilanden, die als een stel verdwaalde zwerfkeien het noordelijk deel van de Atlantische Oceaan sieren, vertonen met name aan de westzijde een spookachtige schoonheid. Niks is in staat de letterlijk torenhoge branding, die veroorzaakt



# Open haard werkt niet mee aan zuinig stoken

Eigen haard is goud waard'. Dat is niet alleen een Nederlands spreekwoord, de uitdrukking geeft ook aan hoeveel waarde we hechten aan de haard in de huiskamer. Tegenwoordig hebben veel mensen een open haard. Maar, gezien vanuit het zuinig stoken-beginsel werkt zo'n stukje gezelligheid echter niet mee aan gasbesparing. Integendeel ...

Uiteraard kiest u een verwarmingsstelsel dat past bij uw wensen, budget en de mogelijkheden van de woning. Rendement en gezelligheid spelen daarbij ook een belangrijke rol. Om de sfeer wordt vaak als extra warmtebron een open haard genomen. Gezelligheid kent daarbij een tijd, maar het is van belang om een aantal aspecten te wijzen. Zo is het een fabeltje dat met een op hout of briketten gestookte open haard het gasverbruik vanzelf daalt. Hoe vreemd het misschien mag lijken: eerder is het tegenovergestelde het geval. U kunt met een open haard wel gas besparen, maar dan moet u goed het gat van de schoorsteen in de gaten houden, want hier door gaan de verachte besparingen maar al te gemakkelijk in rook op. Natuurlijk is het waar dat de cv-ketel niet aanslaat zolang de open haard de kamer op temperatuur houdt. Maar de problemen beginnen pas als deze bron van gezelligheid is gedooft.

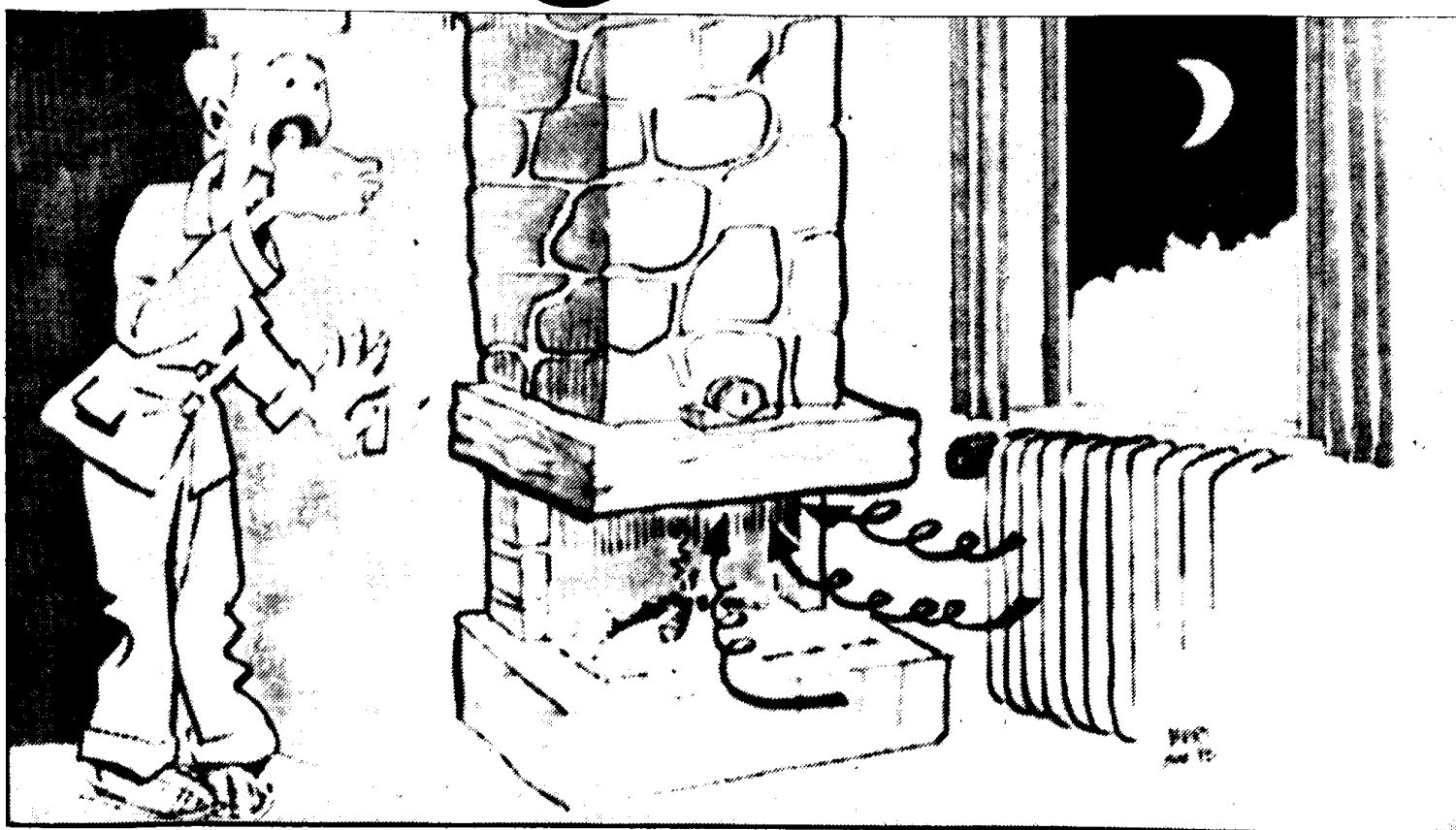
De temperatuur in de schoorsteen van een brandende open haard loopt gauw tot boven de 100 °C op. Daardoor ontstaat de trek die nodig is voor de afvoer van de rookgassen naar buiten. Tegelijk wordt echter ook veel warmte naar buiten gezogen. Daarom zit er een klep in de schoorsteen waarmee het rookkanaal wordt afgesloten als de open haard uit is.

Wie de open haard laat branden of nagloeien tot bedtijd moet de klep open laten staan. Anders zit de kamer de volgende morgen vol roet. Het enige alternatief: 's nachts het bed uit om alsnog de klep te sluiten. Blijft hij open staan dan trekt alle warmte uit de kamer. Met als gevolg dat de cv-ketel 's nachts regelmatig aanslaat.

Wie dit euvel probeert te onder- vangen door de thermostaat heel laag te zetten, wordt de volgende morgen geconfronteerd met een lange opwarmtijd van de woning. Om nog maar niet te spreken over bevroeringsgevaar tijdens de kou- de winterse nachten. Om echt gas te besparen en toch van de nacht- rust te kunnen genieten, moet de open haard een uur voor het naar bed gaan uit, zodat de schoor- steenklep 's nachts dicht kan.

## Gevaarlijk

Het moet sterk worden ontraden een open haard als warmtebron aan te sluiten op de cv-installatie. Vaak ontstaan uiterst gevaarlijke situa- ties door het plaatsen van een radia- tor in de open haard. Bovendien is het een kostbare zaak: u bent zo een paar duizend gulden kwijt. Een een- voudig rekensommetje leert, dat u wel héél wat hout moet stoken om zo'n extra radiator rendabel te ma- ken.



● Om warmteverlies tegen te gaan moet de schoorsteenklep 's nachts wel dicht

De meeste mensen stoken de open haard vier maanden per jaar en dan alleen nog in de weekeinden, dus 32 dagen totaal. Stel dat uw cv zo'n 20 procent minder hoeft te branden door het aansluiten van de open haard op de cv-installatie. Gemid- deld ligt het gasverbruik voor ver- warming op 12,5 kubieke meter per dag. Uw besparing is dus 0,20 x 32 x 12,5 = 80 kuub per jaar oftewel bijna f 40,-.

Een open haard op gas is ongetwij- feld een van de meest sfeervolle gas- toepassingen en wordt vooral veel geïnstalleerd wanneer een open haard op hout als te onpraktisch wordt ervaren. De gasgestookte open haard heeft een verrassend echt vlammenpel. Zo'n haard is er duidelijk voor de sfeer. Een verwar- mingsfunctie heeft hij nauwelijks.

Wilt u zowel een sfeervolle als ver- warmende haard, dan kunt u beter kiezen voor de gashaard. Op kille avonden in voor- en najaar hoeft de cv dan nog niet te worden aange- cv. Het zichtbare vuur van een

gashaard vergroot ook het gezell- ighedseffect in de woonkamer. Voor een één- of tweekamerwoning is een gashaard meestal zelfs vol- doende. Bovendien kan dit een al- ternatief zijn voor een open haard.

(ADVERTENTIE)



Parallelweg 4, 6411 ND Heerlen. Tel. 045-711052.

## ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van  
maandag 26 januari  
t/m zondag 1 februari 1987

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streef- verbruik voor de afgelopen week van:	en een totaal- streefverbruik sinds 13 oktober 1986
800 m³	39 m³	414 m³
1000 m³	49 m³	517 m³
1200 m³	59 m³	621 m³
1400 m³	68 m³	722 m³
1600 m³	78 m³	826 m³
1800 m³	88 m³	929 m³
2000 m³	98 m³	1033 m³
2200 m³	108 m³	1136 m³
2400 m³	117 m³	1238 m³
2600 m³	127 m³	1341 m³
2800 m³	137 m³	1447 m³
3000 m³	147 m³	1551 m³
3300 m³	161 m³	1702 m³
3600 m³	176 m³	1858 m³
3900 m³	191 m³	2012 m³
4200 m³	205 m³	2168 m³
4500 m³	220 m³	2323 m³
5000 m³	244 m³	2582 m³
5500 m³	269 m³	2840 m³
6000 m³	293 m³	3097 m³
7000 m³	342 m³	3614 m³
8000 m³	391 m³	4130 m³

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

● U kunt een 'echte' luchtfoto van uw favoriete dorp, vandaag op deze pagina, bestellen. Deze in alle opzichten glanzende kleurenfoto – een produktie van de bekende fotograaf DRIES LINSSEN – wordt dan binnen 14 dagen aan U toegezonden in een koker. In de prijs zijn begrepen BTW en verzendkosten.

Formaten en prijzen:  
24 x 30 cm f 35,-  
30 x 40 cm f 39,-  
40 x 50 cm f 70,-  
50 x 60 cm f 81,-

Bel voor het verkrijgen van een bestelformulier ☎ 045-739351 (Limburgs Dagblad, afdeling PR, tijdens kantooruren).

## Hypotheekrente 3 februari 1987

Bij enkele geldverstrekkers zijn deze week de tarieven voor leningen met een korte rentevast periode iets verlaagd. Verwacht mag worden dat in ieder geval deze "korte rente" ook door alle andere instellingen, eveneens naar beneden zal worden aangepast. Voor de "lange rente" is de kans op dalende groeiende.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages			
			met gem. garantie		zonder gem. garantie	
			opgave bank	werke- lijk	opgave bank	werke- lijk
ANNUITEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var. <sup>1)</sup>	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	10 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	15 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
Amrobank	var. <sup>1)</sup>	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	2 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Bouw. Limb. Gem.	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	30 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,3	7,81	7,3	7,81
	renterust <sup>1)</sup>	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank	2 jaar <sup>1)</sup>	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Direktbank/NCB-bank	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	3 jaar <sup>1)</sup>	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Grens Wis.kant. CDK	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	6,91	6,9	7,12
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	7,2	7,43	7,4	7,64
Ned. Midd. Bank	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
keuzehypothec						
Paneratiusbank	var./5 jr. <sup>1)</sup>	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	ideaalrente	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar <sup>1)</sup>	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	7 jaar <sup>1)</sup>	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Rabo (adviesrente)	var. <sup>1)</sup>	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar <sup>1)</sup>	1,25	6,9	7,26	7,1	7,47
	4/5 jaar <sup>1)</sup>	1,25	7,1	7,47	7,3	7,69
	stabiel <sup>1)</sup>	1,25	7,4	7,80	7,6	8,01
	var. <sup>2)</sup>	1,25	xxxx	xxxxx	6,9	7,15
	2/3 jaar <sup>2)</sup>	1,25	xxxx	xxxxx	7,3	7,57
	4/5 jaar <sup>2)</sup>	1,25	xxxx	xxxxx	7,5	7,77
	stabiel <sup>2)</sup>	1,25	xxxx	xxxxx	7,8	8,09
Rabo Hypotheekbank	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar <sup>2)</sup>	1,5	xxxx	xxxxx	7,3	7,59
	5 jaar <sup>2)</sup>	1,5	xxxx	xxxxx	7,5	7,80
Spaarbank Limburg	1 jaar <sup>1)</sup>	1	5,9	6,16	6,1	6,37
	3 jaar <sup>1)</sup>	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar <sup>1)</sup>	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabiel	1,25	7,1	7,47	7,3	7,68
Westland-Utrecht stand.	1 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,6	7,12	6,8	7,34
standaard	5 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
standaard	7 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
standaard	10 jaar <sup>2)</sup>	1,5	7,3	7,88	7,5	8,10
standaard	15 jaar <sup>2)</sup>	1,5	7,8	8,43	8,0	8,65
lage lasten	7 jaar <sup>2)</sup>	1,5	xx	xxx	7,3	7,73
interim	1 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,8	7,34	6,8	7,34
1e kw. 1987 budget	var. <sup>4)</sup>	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13

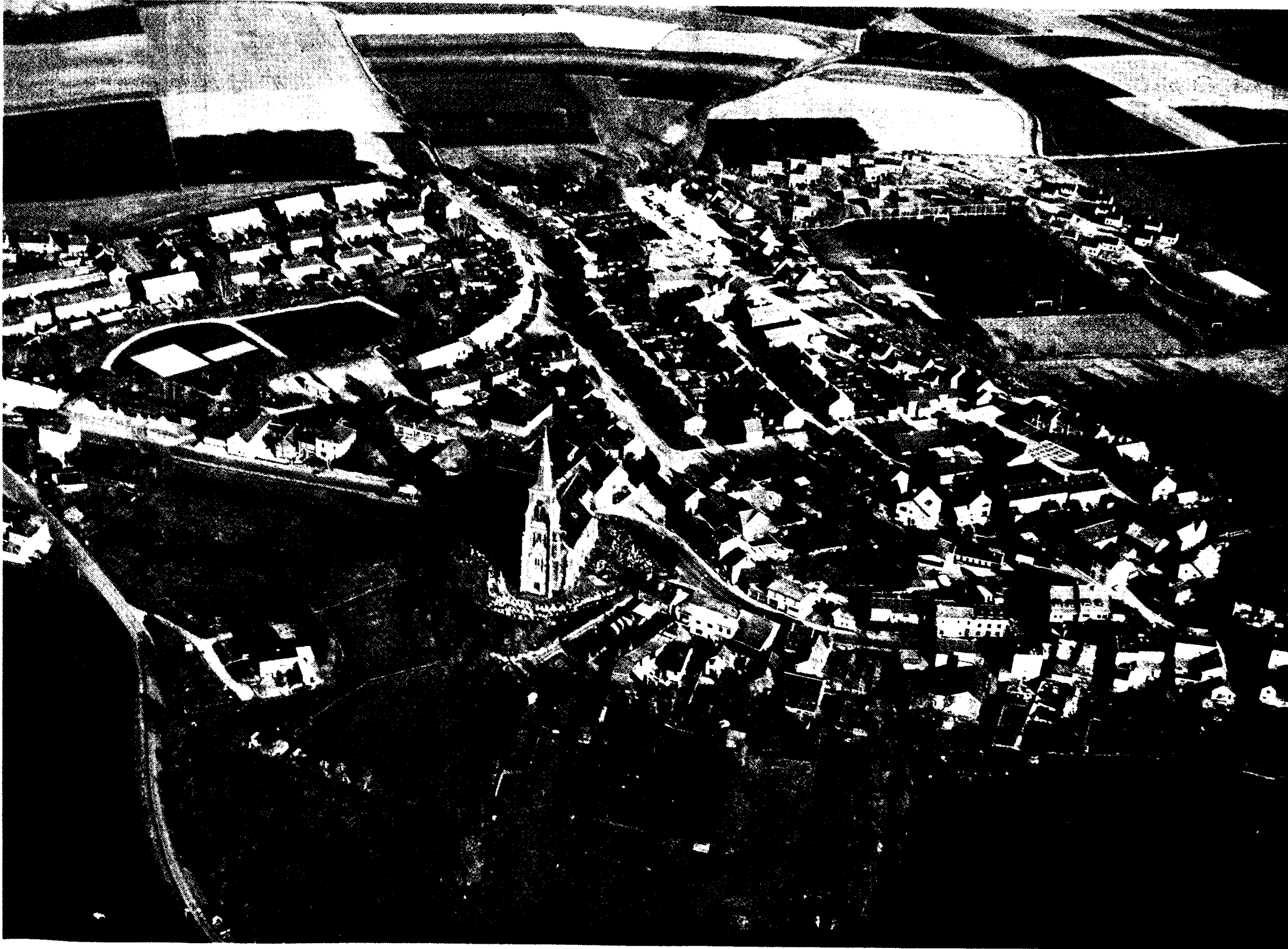
## LEVENHYPOTHEKEN

Levensverz. aangesl.	5/10 jaar <sup>0)</sup>	-	7,0	7,23	7,0	7,23
bij N.V.L.	15/20 jaar <sup>1)</sup>	-	7,4	7,66	7,4	7,66

<sup>0)</sup> Maandbetaling achteraf <sup>3)</sup> Halfjaarbetering achteraf  
<sup>2)</sup> Maandbetaling vooraf <sup>4)</sup> Kwartaalbetaling achteraf

Copyright „Vereniging Eigen Huis” te Amersfoort.

# De kerk in het midden



● Groeten uit ... Vijlen, een Limburgs dorpje dat samen met een paar kleine gehuchten tot de gemeente Vaals behoort. De kern van Vijlen bestaat uit zo'n 1355 inwoners, maar samen met de gehuchten "haalt" dit idyllische plekje 1500 zielen. De Vijlenaren mogen best trots zijn op hun St. Martinuskerk. Dit gebouw is immers de hoogst gelegen kerk van Nederland. Ruim 125 jaar geleden, beginjaren 60 van de negentiende

eeuw, begon men met de bouw van dit markante gebedshuis dat sinds die tijd het gezicht van Vijlen bepaalt. In de kerk hangen prachtige werken van Charles Eyck, de zogenaamde opalines. Deze schilderijen hebben een typische, zijde-achtige glans.

Luchtfoto: DRIES LINSSEN

● Op zaterdag 21 februari: Luchtfoto van Thorn



## STIENSTRA'S OPEN HUIZEN

### BESTAANDE HUIZEN MET BIJZONDERE KENMERKEN

#### HEERLEN

Te koop een klassiek woonhuis met aparte voorgevel gelegen in Heksenberg. Geheel onderkelderd, woonkamer ca. 31 m<sup>2</sup>, 4 slaapkamers, zolder en prima isolatievoorzieningen.

- ★ DEGELIJK GEBOUWD
- ★ EXTRA LEEFRUIMTE
- ★ GEDEELTELIJK GEMODERNISEERD

**OPEN HUIS**  
Adefastraat 10.  
Morgen 8 februari van  
14.00 tot 16.00 uur.



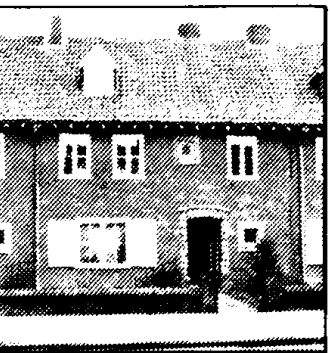
Prijs f 109.000,- k.k.,  
netto maandlast f 530,-

#### HEERLEN

Appartement in 2 woonlagen gelegen in Bekkerveld. Ind. o.a.: woonkamer ca. 32 m<sup>2</sup>, dichte keuken, 2 slaapkamers, extra hobbykamer, douche, c.v. en berging.

- ★ UITSTEKENDE LOKATIE
- ★ TUIN CA. 40 M<sup>2</sup>
- ★ BALKON

**OPEN HUIS**  
Benzenraderweg 81.  
Heden 7 februari van  
14.00 tot 16.00 uur.



Prijs f 79.000,- k.k.  
Netto maandlast ca. f 398,-.

#### KERKRADE

Bijzonder mooi gelegen woonhuis met inpandige garage, ruime woonkamer, complete keuken, werkast, 3 slaapkamers, luxe badkamer.

- ★ IN VILLAWIJK HAANRADERBERG
- ★ VRIJ UITZICHT OP BOS
- ★ SPEELS INGED. LEEFRUIMTE

**OPEN HUIS**  
J. v. Goyenstraat 22.  
Heden 7 februari van  
14.00 tot 16.00 uur.



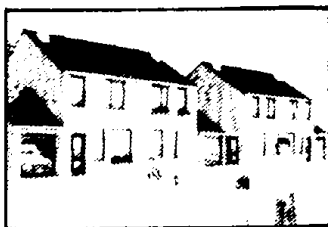
Prijs f 135.000,- k.k.

### DIREKT TE BETREKKEN NIEUWBOUWWONINGEN

#### EYGELSHOVEN, Laura

Laura is jong, fris en heeft een grote variëteit aan woningtypen. Fraaie woning met doorzonwoonkamer en een garage met schuin pannendak (dus extra veel ruimte). Dankzij de hoge rijksbijdrage bedraagt de netto maandlast slechts f 545,-.

**OPEN HUIS**  
Wackersstraat 23.  
Heden 7 februari en  
morgen 8 februari  
van 14.00 tot 16.00 uur.



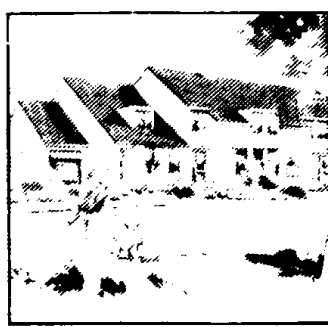
Tevens informatie over de sfeervolle tuinkamerwoningen, voor nog geen f 500,- netto per maand.



#### PARTIJ-WITTEM

Wonen op een van de mooiste plekjes van Zuid-Limburg. Geschakelde woningen met een frisse architectuur en een verrassende en speelse indeling. De max. subsidie van f 50.000,- maakt wonen voor ca. f 490,- netto per maand mogelijk. Kan uw huidige huur hier tegenop?

**OPEN HUIS**  
Volg de borden vanaf de  
Hub. Ortmansstraat.  
Heden 7 februari van  
14.00 tot 16.00 uur.



Stienstra Heerlen BV,  
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

**045-712255\***

Maandag t/m vrijdag geopend  
van 9.00 tot 21.00 uur.  
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

## RUIME HALFVRIJSTAANDE WONINGEN TE GELEEN AAN DE DASSENKUIL

Netto woonlast  
per maand f 620,-



Eenmalige rijksbijdrage  
f 6500,- netto contant

Prijzen va. f 125.100,- tot f 137.200,- v.o.n.  
Max. renteverlies f 3000,-

- Goede isolatie
- Ruime indeling
- Vaste trap naar de zolder
- Zeer geschikt voor tweeverdieners

(geen problemen met twee inkomens)

**BON** Stuur mij geheel vrijblijvend enige informatie

over de woningen te:  
**GELEEN**

Naam: .....  
Adres: .....  
Plaats: .....  
Postcode: .....  
Tel. prive: .....  
Werk: .....

In een ongefrankeerde enveloppe  
zenden aan Kramer Makelaardij,  
antwoordnummer 5, 6160 VK Beek



## WONEN OP HOOG NIVEAU.

Een unieke kans voor degenen, die binnenkort luxueus en "anders dan anders" willen wonen. Een de Vrankerkerklaan te Heerlen zijn in afwerking nog enkele schitterende, ruime halfvrijstaande premie B woningen met garage waarvan u het interieur naar eigen keuze kunt laten afwerken.

Het nieuwe van de zalp op woongebied kom daarom ZATERDAG eens langs tussen 14.00 en 16.00 uur in de MODELWONING Vrankerkerklaan 47 en zie met eigen ogen de voordelen die deze woningen u bieden.

Voor een netto maandlast v.a. f. 580,- bent u de gelukkige eigenaar van een huis met veel ruimte (dankzij de hoge voorgevel).

Koopprijs f. 151.000,- v.o.n. Rente nu 6,2 %

PREMIE f. 25.000,-

**Eindelijk een alternatief!**



## ZATERDAG OPEN HUIS

Kom zaterdag tussen 14.00 en 16.00 uur naar onze modelwoning (Vrankerkerklaan 47, Heerlen).

Inlichtingen verkoop: **aquina** DEKEN NICOLAYESTRAAT 1  
(tussen Kruisstraat en Tempelpil)  
6411 CL HEERLEN 045 - 715566

### TE KOOP VRIJSTAANDE SEMI-BUNGALOW

met opslagterrein, 2 open loodsen en rondom tuin (mom. ijzerhandel, evt. over te nemen), met totale grootte van 5.120 m<sup>2</sup>. Woonhuis: beg. gr., kleine provisiekelder, entree met garderobe en bergkast, toilet, s.k., woonk., dichte keuken met L-vorm. combinatie, bijk. met wastafel, wasautom aansl. 1e verd.: overloop, 3 slpks., luxe badk. met ligbad en 2e toilet f 245.000,- k.k. Tel. 04709-6097, Hegelsom-Horst.

### Te koop

AMSTENRADE, Heiberg



Op goede stand gel., halfvrijst. herenh. met c.v., kelders, berging en grote tuin met veel privacy. Mog. tot aankoop van tuin tot ca. 1100 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: geheel onderkelderd, L-vorm. living, mod. keuken met app., 4 slaapkrs., bet. badk. met ligbad, v.w., toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. f 185.000,- k.k.

**BRUNSSUM-Treebeek, E. Wintgenstraat** H  
Rustig gelegen woonh. met berging en tuin. Ind.: kelder, woonkr. met parketv., keuk., bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., mod. badk. 2e Verd.: 4e slaapk. Aanv.: i.o. Pnjs f 120.000,- k.k.

**BRUNSSUM, Venweg** S  
Halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, garage met berging en tuin. Perc. opp. ca. 240 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonkr., keuk., badk. met douche, v.w., 3 slaapkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr.: f 85.000,- k.k.

**BUCHTEN, Havenweg** S  
Gunstig gel., halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Vrij uitzicht. Ind. o.a.: living, keuk., 3 slaapkrs., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, vaste trap naar zolder met 4e slaapk. Aanv.: spoedig Vraagpr.: f 132.000,- k.k.

**DOENRADE, Kerkstraat** S  
Centr. gel. woonh. met c.v., garage, kelder en grote tuin. Perc. opp. ca. 550 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: living met mog. v. open haard, mod. keuk., serre, 3 slaapkrs., badk. met ligbad, zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: f 129.000,- k.k.

**EINIGHAUSEN, Everstraat** S



Halfvrijst. herenh. met c.v., kelder, inp. garage en grote tuin. Perc. opp. 522 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: ruime woonkr., keuk., bet. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, 4 slaapkrs., vaste trap naar zolder met mog. v. 5e slaapk. Aanv. direct. Vraagpr.: f 170.000,- k.k.

**EYGELSHOVEN, Eisenhowerstraat** H  
Vrijst. woonh. met cv, grote garage, tuin en groot terras. Vrijheid onderkelderd, o.a. met sauna en aparte douchurimte. Beg. gr.: hal, toilet, 2-vorm. woon-eetkamer, keuk. met app., 1e Verd.: 3 slaapkrs. en badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr. f 195.000,- k.k.

**GELEEN-WEST, Erikastraat** S  
Rustig gel., goed onderh., halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, garage, berging en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living, mod. keuk. met app., 3 slaapkrs., bet. badk. met douche, v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: f 122.500,- k.k.

**HEERLEN, Grasbroekerweg** H  
Rustig gelegen, halfvrijst. woonh. met cv, garage en grote tuin (ca. 406 m<sup>2</sup>). Ind. o.a.: 2 kelders, hal met toilet, woonkr. (ca. 44 m<sup>2</sup>), keuk. met app., bijkeuken, toilet, 4 slaapkrs., zolder. Geheel is geïsole. en verkeert in uitstek. staat van onderh. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

**HOENSBROEK, Prof. Tinbergenlaan** H  
Nabij zwembad rustig gelegen woonhuis met c.v., berging, carport en tuin. Ind.: hal, toilet, ruime woonkr., keuk. met app., 3 slaapkrs., badk. met ligbad, douche en 2e toilet, zolderberging. Aanv.: i.o. Vraagpr. f 125.000,- k.k.

**HOENSBROEK, Bovenste Wehr** H  
T.o. plantsoen gelegen tussenwoning met c.v. en tuin. Ind.: woonkr. met tegelvloer, open keuk. met mod. app., 3 slaapkrs. met mog. van 4e slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Ruime geïsoleerde zolder met vlieztrap. Aanv.: i.o. Koopprijs f 115.000,- k.k.

**KERKRADE, Grachterstraat** H  
Uitst. onderh. tussenwoning met cv, grote tuin (ca. 70 m diep) en achtertuin. Ind. o.a.: kelder, entree, woonkr., luxe keuk., mod. badk., 3 slaapkrs., zolder. Pand is v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Koopprijs f 115.000,- k.k.

### OPEN HUIS

Zaterdag 7 februari van 11-13 uur.  
HOENSBROEK, Bovenste Wehr 26



T.o. plantsoen gelegen tussenwoning met c.v. en tuin. Ind.: woonkr. met tegelvloer, open keuk. met mod. app., 3 slaapkrs. met mog. van 4e slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Ruime geïsoleerde zolder met vlieztrap. Aanv.: i.o. Koopprijs f 115.000,- k.k.

**KERKRADE, Frederikagracht** H  
Rustig gelegen hoekwoning met c.v., berging en grote tuin. Ind.: entree, ruime woonkr., keuk. 1e Verd.: 3 slaapkrs., mod. badk., Pand is v.v. dubb. beglazing. Aanv.: i.o. Prijs f 117.000,- k.k.

**KERKRADE, Romeinstraat** H  
Nabij centrum rustig gelegen hoekwoning met tuin en berging. Ind.: kelder, woonkr., kamer, keuk., toilet, wasruimte, 1e Verd.: 2 slaapkrs., badk. met douche en v.w. 2e Verd.: 3e slaapk., zolder. Koopprijs f 75.000,- k.k.

**MUNSTERGELEEN, Weverstraat** S  
Goed onderh., halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin met vrij uitzicht. Ind. o.a.: woonkr., 3 slaapkrs., bet. badk. met douche, v.w., zolder. Overname rijkssubsidie is mogelijk. Aanv.: i.o. Vraagpr.: f 135.000,- k.k.

**SITTARD, Achter Spitsbergen** S  
Rustig gel., vrijst. woonh. met c.v., kelder, aanbouw, garage en tuin met veel privacy. Perc. opp.: 362 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonkr., mod. keuk., waskeuk., 3 slaapkrs., badk., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: f 159.000,- k.k.

S - Inlichtingen Kantoor Sittard  
H - Inlichtingen Kantoor Heerlen



makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen  
6131 AL Sittard - rijksweg 23 35 - tel 04490-11611  
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045-713746



**EYGELSHOVEN:** Op goede woonstand gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., garage en ca. 1000 m<sup>2</sup> grond. Ind. o.a. kelder, woonkamer met parketvloer, studeerkamer, keuk., drie slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, toilet en v.w. Redelijke staat van onderhoud. Vraagprijs f 175.000,- k.k.

**EYGELSHOVEN:** In rustige woonstraat gelegen tussenwoning met c.v., garage en ruime tuin. Ind. o.a.: prov. kelder, woonkamer, luxe keuk. met app., badkamer, berging, 1e verd.: 3 slaapkamers. Vaste trap naar de zolder (nog af te werken) alwaar de mogelijkheid voor 2 slaapkamers. Vraagprijs f 104.000,- k.k.

**EYGELSHOVEN-Centrum:** Halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en grote tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuk., werkkamer, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder bereikbaar via vaste trap. Redelijke staat van onderhoud. Vraagprijs f 95.000,- k.k.

**HEERLEN - bouwterrein Geleen:** Uitstekend gelegen, nabij centrum, groot 1.170 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 145.000,- k.k.

**HEERLEN:** Uitstekend gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., berging en mooie tuin. Nabij centrum. Ind. o.a.: 2 kelders, royale L-vormige living met erker (totaal ca. 50 m<sup>2</sup>), keuk., bijkeuken, 1e verd.: 3 royale slaapkamers, badkamer, 2e verd.: 2 zolderkamers, grote hobbyruimte. Vraagprijs f 250.000,- k.k.

**HEERLEN:** Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Direct graand aan het centrum. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuk., bijkeuken, 5 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Koopprijs f 115.000,- k.k.

**HEERLEN-Welten:** Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Geheel geïsoleerd. Goed onderhouden, rolluiken; geheel onderkelderd. Ind. o.a.: royale hal, woonkamer met openhaardpartij, keuk. met complete keukensetinstallatie met apparatuur; vier slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder (vaste trap). Vraagprijs f 250.000,- k.k.

**HEERLEN:** type halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en mooie grote tuin. Gelegen aan de rand van de woonwijk De Erk. Geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: kelder, royale living (ca. 60 m<sup>2</sup>) met plavuizenvloer en open haard. Kantoor hobbyruimte, keuk., bijkeuken, 1e verd.: drie slaapkamers, badkamer, 2e verd.: 2 zolderkamers en hobbyruimte. Een pand dat u beslist van binnen moet zien. Koopprijs f 179.000,- k.k.

**HOENSBROEK-centrum:** Voetgangersdomein. Appartement gelegen op de 3e woonlaag met o.a. berging, entree, woonkamer, keuk., badkamer en slaapkamer. Koopprijs f 47.500,- k.k.

**HOENSBROEK-Markt:** Appartement met gas-c.v., lift en berging. Ind. o.a.: entree, woonkamer, keuk., toilet, badkamer en drie slaapkamers. Koopprijs f 62.500,- k.k.

**HOENSBROEK:** Goedgelegen woonhuis met inpandige garage, gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuk., 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs f 120.000,- k.k.

**HULSBURG:** Rustig en blijvend goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v. en rondom tuin Bouwjaar 1980. Geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: div. kelders (hobbyruimte), royale living (ca. 50 m<sup>2</sup>) met plavuizenvloer, eetkeuken met complete keukensetinstallatie met apparatuur, bijkeuken, werkkamer, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche; grote zolder. Vraagprijs f 360.000,- k.k.



Vrijstaande villa met kantoor-praktijkruimte, gas-c.v., dubbele garage en rondom tuin (totaal ruim 2000 m<sup>2</sup>). Indeling verder o.a.: souterrain, grote hobbyruimte, provisie- en werkelder, berging. Parterre: royale living (ca. 70 m<sup>2</sup>) met open haard, lesteenvloer, eetkamer, keuk., 6 slaapkamers, 2 badkamers. Vraagprijs f 450.000,- k.k.

**KERKRADE:** Rustig gelegen geschaeld woonhuis met gas-c.v., grote inpandige garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuk., 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap), mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Vraagprijs f 129.000,- k.k.

**KERKRADE:** Rustig gelegen geschakelde bungalow met gas-c.v., ruime garage en patio. Dak vernieuwd en geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuk., 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs f 145.000,- k.k.

**KERKRADE:** Rustig gelegen type vrijstaand woonhuis met gas-c.v., kantoor-praktijkruimte, garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Luxe en degelijke afwerking. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Ind. verder o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukensetinstallatie met apparatuur, 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, apart toilet. Koopprijs f 247.000,- k.k.

**KERKRADE-WEST-Terwijnsele:** Rustig en blijvend goed gelegen (t.o. botanische tuin), vrijstaand woonhuis met gas-c.v., gara-

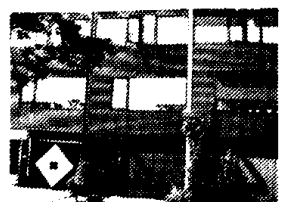
ge berging en tuin (totaal ruim 800 m<sup>2</sup>). Ind. o.a. 2 kelders, woonkamer met open haard (totaal 42 m<sup>2</sup>), werkruimte, keuk., 3 royale slaapkamers, een met zonneterras, badkamer. Vraagprijs f 255.000,- k.k.



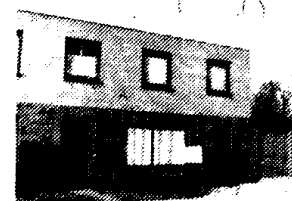
**KERKRADE:** Rustig, goed gelegen en uitstekend onderhouden woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1979. Muren en dak zijn geïsoleerd. Dubbele beglazing, rolluiken. Duurzame afwerking. Ind. o.a. L-vormige woonkamer met werkhoeke, plavuizenvloer en open haard, luxe eiken keukenset, met complete apparatuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, 2 vaste wastafels, bad en toilet, grote zolder. Vraagprijs f 219.000,- k.k.



**KERKRADE-Bleijerheide:** Goed gelegen halfvrijstaand ouder woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: 3 kelders, royale hal, woonkamer-ensuite (ca. 37 m<sup>2</sup>), werkkamer, eetkeuken, bijkeuken, 1e verd.: grote badkamer met ligbad, v.w. en toilet, 2 slaapkamers, 2e verd.: 2 kamers, zolder. Vraagprijs f 119.000,- k.k.



**KERKRADE:** Hoekwoning met c.v. en ruime tuin. Mogelijkheid voor het bouwen van een garage. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, dichte keuk. met luxe keukenset met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel. Apart toilet. Geed van rolluiken voorzien. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 95.000,- k.k.



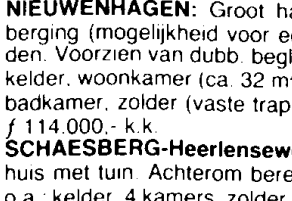
**KERKRADE-West:** Rustig en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a. kelder, woonkamer met parketvloer, eetkeuk., 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs f 109.000,- k.k.



**NIEUWENHAGEN:** Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: entree, L-vormige woonkamer met plankenvloer en open haard, keuk., 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, vaste trap naar 2e verd. zolder, slaapkamer. Goed onderhouden. Vraagprijs f 128.000,- k.k.



**NIEUWENHAGEN:** Op goede stand gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind. o.a.: entree, L-vormige woonkamer met plankenvloer en open haard, keuk., 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, vaste trap naar 2e verd. zolder, slaapkamer. Goed onderhouden. Vraagprijs f 128.000,- k.k.



**NIEUWENHAGEN:** Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, eetkamer, luxe keukensetinstallatie met app. drie slaapkamers, badkamer, gedeeltelijk dubb. beglazing. Vraagprijs f 129.000,- k.k.

**NIEUWENHAGEN:** Groot halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging (mogelijkheid voor een garage) en tuin. Goed onderhouden. Voorzien van dubb. beglazing en ged. van rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer (ca. 32 m<sup>2</sup>), keuk., bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap) met 2 mansardekamers. Vraagprijs f 114.000,- k.k.

**SCHAESBERG-Heerlensweg 14:** Ouder tussengelegen woonhuis met tuin. Achterom bereikbaar. Achterstalig onderhoud. Ind. o.a.: kelder, 4 kamers, zolder (vaste trap). Koopprijs f 32.000,- k.k.

**SCHAESBERG:** Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin, grenzend aan de draf- en renbaan. Muren en dak zijn geïsoleerd, ged. voorzien van dubb. beglazing. Ind. o.a.: woonkamer, keuk., 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, zolder (via vaste trap), voor vele doeleinden geschikt. De totale rijksbijdrage bedraagt f 14.000,-. Vraagprijs f 98.000,- k.k., netto maandlast ca. f 550,-.

**SCHAESBERG:** Tussenwoning met inpandige garage, ruime tuin, gas-c.v., aparte zijtuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuk., 1e verd. twee slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, 2e verd. bereikbaar via vaste trap, slaapkamer, zolder en c.v.-ruimte. Het pand is ged. voorzien van rolluiken. Vraagprijs f 105.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** Industrie- en handelsterrein. Abdissenbosch. Perceel bouwterrein 3.810 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 160.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** Ouder woonhuis met zijtuin. Ind. o.a.: entree, rechts woonkamer ensuite - links 2 kamers, keuk., werkkamer en binnenhol, ruime kelder, 6 slaapkamers, badruimte, zolder (vaste trap). Matig onderhouden. Vraagprijs f 78.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** Goed gelegen appartement op 3e verdieping. Ind. o.a.: kelder, berging, entree met plavuizenvloer, toilet, woonkamer, ged. open keuk., 2 slaapkamers, badk. met douche. Uitstekend onderhouden. Vraagprijs f 60.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** Rustig gelegen drive-in-woning met gas-c.v. en inpandige garage. Bouwjaar 1975. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukensetinstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer. Vraagprijs f 105.000,- k.k.

### BEDRIJFSRUIMTE MET LANDHUIS

**UBACH OVER WORMS:** Industrie-handelsterrein. Abdissenbosch. vrijstaand landhuisstijpe (bouwjaar 1977, geheel geïsoleerd) met gas-c.v., garage, bedriffs- en kantoorruimten en tuin. Goed uitgevoerd. Totale kantoorroep ca. 150 m<sup>2</sup>, bedrijfsruimte ca. 185 m<sup>2</sup>. Mogelijkheid tot aankoop nabijgelegen bouwperceel. Vraagprijs f 395.000,- k.k.

van IJersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Schaesberg. Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 1



250.000 Nederlanders krijgen jaarlijks ongewenst bezoek in huis

# Meeste inbraken hadden voorkomen kunnen worden

**HEERLEN** - Jaarlijks zijn zo'n 250.000 Nederlanders vreselijk verontwaardigd omdat iemand hun huis is binnengedrongen en spullen van waarde heeft meegenomen. Ook al is de schade betrekkelijk gering, u voelt u niet meer veilig in eigen huis... U durft de woning nauwelijks nog onbeheerd achter te laten. Verzekeraars en politie weten er over mee te praten. Ze wijzen het nog steeds stijgende aantal inbraken echter voor een groot deel aan de bestolene zelf.

We dienen allemaal te weten dat de gene die 'gelegenheid tot diefstal' geeft precies zo strafbaar is als de dief zelf. Had je je kastje maar goed op slot moeten doen! Stelen en bestolene worden beiden gestraft.

Maar achteraf hebben we daar zo weinig aan.

Een wet die burgers zou verplichten tot het nemen van redelijk afdoende maatregelen tegen inbraak zal waarschijnlijk nooit door de Tweede Kamer komen. Het zou wel een goede zaak zijn, want de zorgeloosheid waarmee mensen hun huis verlaten, voor een avondje-uit, een weekend of vakantie, is onvoorstelbaar. Vaak is er zelfs sprake van pure uitloking tot inbraak. Op een kier staande ramen, ondeugdelijke sloten op achter- en slaapkamerdeuren, dakramen die met een simpele schroevendraaier geruisloos geopend kunnen worden, de gelegenheidsdieven 'ruiken' zulke invitaties meteen.

Het grootste deel van het heden-daagse inbrekersgilde bestaat uit 'doe-het-zelvers', snel opererende lieden die met een bescheiden buit al tevreden zijn. Ze hebben haast, zoeken de zwakke plekken in de huisdefensie, veroorzaken veelal

nog meer schade aan het huis dan aan onttreemde goederen.

## Zelf doen

Wie have en goed deugdelijk wil beveiligen moet dan maar op dezelfde toer werken: zelf doen. Met betrekkelijk eenvoudige middelen, waarvan geen loeiende (soms vals alarm slaande) sirenes te pas hoeven te komen kunt u uw bezit voor minstens 90 procent tegen inbrekers beschermen.

De beste manier om inbraakbestendigheid te testen is zelf eens voor inbreker te spelen, niet bij de buren, maar met eigen huis als doelwit. Het zal menigen al eens overkomen zijn: na een avondje-uit thuiskomen en vaststellen dat de deursleutel in de daagse jas (binnen aan de kapstok) zit.

'Geen probleem. Klim maar gewoon even op het balkon en steek de hand

door een kier van de slaapkamerdeur...' De voordeur is zo bereikt.

Dat kunstje kent elk van die tienduizenden gelegenheidsdieven ook. De kans dat je ongewild bezocht en bestolen wordt is op het ogenblik zo rond de 1 op 8. Da' wil zeggen statistisch gezien. Omdat statistieken nu eenmaal van nature liegen kun je jaren lang verchoond blijven van ongenood bezoek, maar als het een keer gebeurt heb je voor de rest van je leven geen rustig ogenblik meer. De schade kan beperkt gebleven zijn, maar je doet 's nachts nauwelijks nog een oog toe.

## Beveiligen

Check samen met de assuradeur de verzekeringswaarde van uw inbraakpolis eens af. Aanpassing kan hoogstens enkele tientjes per jaar meer kosten. De aard en ligging van de woning, de inboedelwaarde (ook de emotionele) kunnen het risico verhogen. Het is een fabeltje dat verzekeringsmensen persé tot een zo hoog mogelijk bedrag willen afsluiten. Het tegendeel is vaak waar: ze zullen je liever een klein eigen risico adviseren. Dat bespaart je op de premie, en de verzekeraar op de afwikkeling van akkefietjes die de moeite van het invullen van veelbladzijde formulieren niet waard zijn.

Een groot percentage van de nu al tot zo'n kwart miljoen (officieel gemeld) inbraken per jaar had voorkomen kunnen worden. Domweg door beter op te letten, door slome sloten te vervangen, ladders en trappen niet buitenshuis neer te zetten, eenvoudige waakverlichting aan te brengen, kierstanden van ramen te beveiligen. En zo kan nog een aantal 'lekkages' in de inbraakbeveiliging van het huis worden opgesomd.

## Zwaar geschut

De verdediging in de eerste lijn is het zo goed mogelijk vergrendelen van je huis. In dit opzicht zijn nog altijd honderdduizenden Nederlanders uiterst zorgeloos. De voordeur wordt met zwaar geschut beveiligd, maar aan de keukendeur en het slaapkamerdeur (om maar enkele zwakke 'plekken' te signaleren) wordt vrij weinig aandacht besteed. Ook van de informatieve diensten die behalve door de plaatselijke politie ook door diverse instanties worden verleend, wordt nog betrekkelijk weinig gebruik gemaakt. 'Je weet pas wat hoofdpijn is nadat je een harde klap op je kop gekregen hebt', zei ons een politiemann die al stapels inbraak-, diefstal- en vermissingsaangiften heeft opgesteld.

## Volt stick lokaliseert spanning, nul en fase

Met een spanningszoeker kun je controleren of op bijvoorbeeld een stopcontact spanning staat. De nieuwe Volt Stick doet meer: dit elektronisch testinstrument lokaliseert wisselspanning zonder dat een direct contact met metalen delen nodig is, ook als er geen stroom door de leiding vloeit. De witte testpunt licht rood op als in de directe omgeving spanning gesignaleerd wordt.

Door de hoge selectiviteit kunnen langs een leiding of installatiebuis direct de nul en de fase van de installatie onderscheiden worden. Dit handige vakmangereedschapje kan ook voor huiselijk gebruik erg nuttig zijn. De adviesprijs is f 39,50. Informatie: Carl J. Berling, Amsterdam, tel. 020-151736.

fietzenmaken, timmeren, loodgieten, een karwei cursus (met allerlei reparatie- en onderhoudsprojecten), centrale verwarming, meubelstofferen, stoelen, matten, houtsnijden, lijstmaken, interieur ontwerpen, restauratie van antieke meubelen en papier maken.

Elke cursus duurt maximaal zes lessen van drie uur. Nee, een volwaardig vakman wordt je in die tijd niet, maar je krijgt er wel voldoende zelfvertrouwen, materialen- en gereedschapskennis om een klus aan te kunnen pakken.

**De Open Dag op 20 februari wordt gehouden in het schoolgebouw aan de Keizersgracht 24 in Amsterdam, vlakbij het centraal station. Nadere informatie is te krijgen bij de Volksuniversiteit Amsterdam, tel. 020-261626 en de Volksuniversiteit Zaanstreek, tel. 075-173863.**

Nonchalance (vriendelijk woord voor wat in feite stomme onzorgvuldigheid is) vormt de grootste, zelf uitgelokte bedreiging. Een beter slot, een stel dievenklauwen op naar buiten draaiende deuren, een vergrendeling op ramen en schuifdeuren, het zijn dingen die weinig geld kosten, maar een nerveuze insluiper gauw tot de aftocht doen besluiten.

## Schade

Op het gebied van inbraakbeveiliging zijn uitstekende producten verkrijgbaar, gecodeerd volgens een 'sterrenstelsel', waarover de vakhandelaren in hang- en sluitwerk het fijne kunnen vertellen. De meeste van die voorzieningen kun je zelf monteren.

Ga eens naar het politiebureau, waar informatiemateriaal gratis voorhanden is, waar je ook naar een regiobureau van 'Voorkoming Misdriven' (er zijn 22 van die bureaus in Nederland) verwezen kunt worden. Daar hebben we ook nog het Technisch Bureau ter Bevordering van Schadepreventie (TBBS) in Baarn, Postbus 54, 3740 AB Baarn, tel. 02154-16441, dat in samenwerking tussen verzekeraars en technici al het mogelijke doet om de golf van inbraakcriminaliteit terug te dringen. Goed advies kost meestal niets, maar kan je wel tegen groot verlies en angst besparen.

En als je weet dat zes van de tien inbraken via de achterkant van het huis gepleegd worden, doe dan dat ouderwetse bontebeaardslot eens uit de keukendeur, vervang het door een veilig cilinderslot, maak de ramen, de kierraampjes en al die andere insluipwegen ontoegankelijk. Vergeet ook de 'sociale controle' niet... Vraag buren op je huis te letten als je een tijdje weg bent. De tegendienst ligt voor de hand: je doet hetzelfde voor hen als ze er een weekje tussenuit zijn.

Laat je huis nooit onbewoond lijken: een klein lampje doet vaak meer dan een gillend alarm. Geen briefjes op de deur met een aan de melkboer gericht mededeling dat je pas volgende week terug bent. Probeer slimmer te zijn dan de insluiper.



• De Turbo-Wash: kan op de tuinslang worden aangesloten

## Turbo-Wash spuit en sopt met kracht

Niet alleen voor de auto, ook voor vele andere schoonmaakklussen, is de nieuwe uit Amerika overgewaaid Turbo-Wash een handige hulp. Hij kan op de tuinslang worden aangesloten en geeft de waterstraal dan een extra stuk kracht, waarmee tot wel zes meter hoog gespoten kan worden. Dus ook bruikbaar om op de eerste verdieping zonder geklauter op trap of ladder te reinigen.

Het apparaat bevat een reservoir waarin een literfles shampoo kan worden geplaatst. De toevoer van de shampoo kan door een simpele draai aan een knop naar wens in- of uitgeschakeld worden. Insoppen en spoelen kunnen dus zonder onderbreking worden uitgevoerd. Ook met de vorm van de waterstraal kan naar behoefte worden gestoeid.

Bij de Turbo-Wash worden drie spuitmondjes geleverd (slim op het apparaat geplaatst, dus altijd bij de hand) om een krachtige waterstraal tot een brede waterwaaier in te stellen.

Het apparaat kost f 79,50, een literfles shampoo ongeveer een tientje. Importeur is Themans Zutphen, tel. 05750-16241.

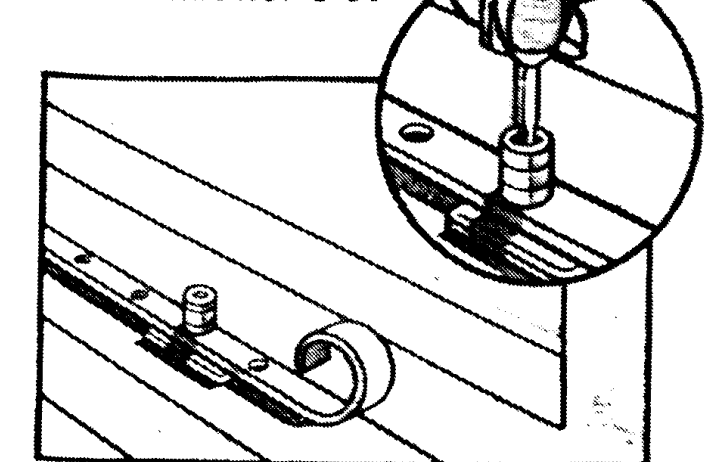
## Postzegel 'rokende Erhard' verbieden

**BONN** - In West-Duitsland is protest gerezen tegen het plan om een postzegel met de beeltenis van de in 1977 gestorven oud-bondskanselier Ludwig Erhard uit te geven. Erhard, die voor alle Westduitsers de 'vader van het Wirtschaftswunder' is, wordt na vele jaren geëerd met een zegel van 80 pfennig.

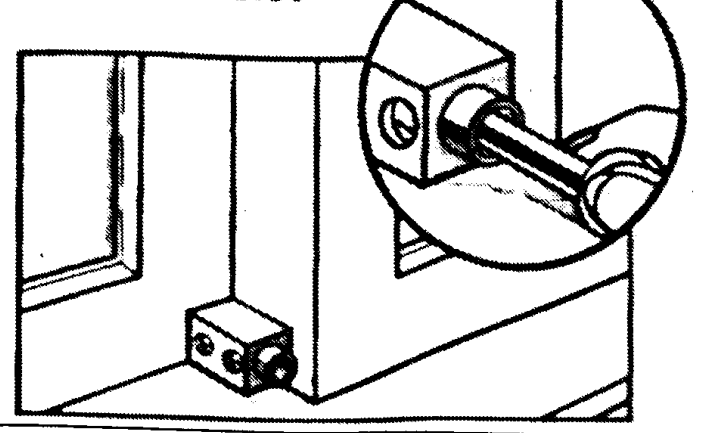
De 'dikke', zoals hij liefdevol werd genoemd, is in ieders herinnering gebleven als een rustige glimlachende boedha, met de onvermijdelijke sigaar in zijn mondhoek bungelend. Zo staat hij ook op deze postzegel. Maar een groep levensmiddelenchemici heeft protest aangetekend: geen actieve roker op een postzegel, weg met de Brazil, of wij roepen op tot een boycot.

Erg veel kans van slagen heeft deze groep niet, want voor de Duitsers is de 'dikke' zonder Brasil net zo ondenkbaar als Churchill zonder Havanna en V-ten. En van Churchill is een hele seriezegels uitgegeven.

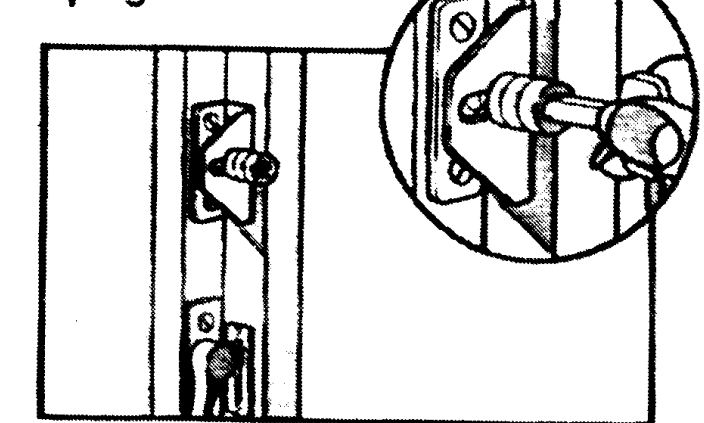
### Raamuitzetter-slot



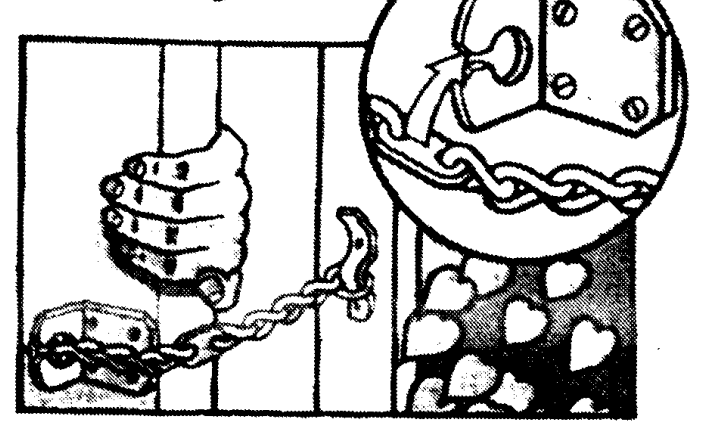
### Schuifraam slot



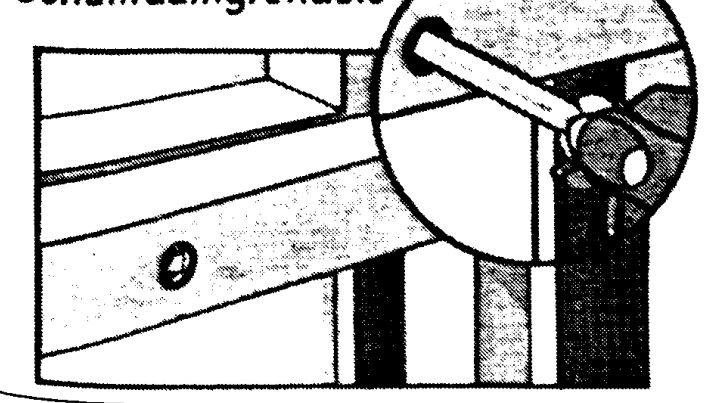
### Opleg raamslot



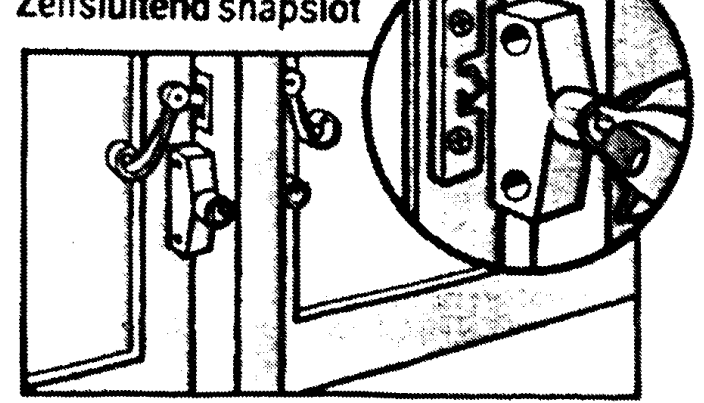
### Deurketting



### Schuifraamgrendels



### Raam-klikslot



• Enkele mogelijkheden om de kans op inbraken te reduceren

## Compleet systeem om zelf houten vloer te renoveren

Zelf een parketvloer een onderhouds/vernieuwingsbeurt geven is een karwei waarbij nogal wat komt kijken. Hetzelfde geldt voor een vloer van houten planken die na een grondige behandeling en afwerking met lak of beits als 'loopvloer' gebruikt gaat worden.

Zo'n klus wordt meestal uitbesteed aan daarin gespecialiseerde bedrijven. Door het zelf te doen kan men zich echter zo'n tweedee van de vakmanprijs besparen. Behalve de daarvoor benodigde gereedschappen is een reeks van speciale materialen en hulpmiddelen nodig. Ook een deugdelijk deskundig advies is onontbeerlijk.

Er is in Nederland een onderneming die dit alles in een totaalpakket aanbiedt, het Woodboy-systeem. De grote horizontaal draaiende schuurmachine krijgt men daarbij in huur, de hulpmiddelen en de producten voor de voorbewerking en afwerking worden meegeleverd.

Het Woodboy-systeem is geen éénpaansgerecht; het wordt pasklaar voor elke situatie samengesteld, dus helemaal afgestemd op de situatie. Het bevat afbijtmiddel, een waterafstotend onderlaagproduct, gekleurde onderlaag, satin of glans coating voor de eindlaag, boenwas, onderhoudsmiddelen, zo nodig ook voegpasta in spuitpatroon voor het wegwerken van spijlen en spijkergaten, zo nodig ook een schraaplat voor het verwijderen van ongerechtigdheden als lijm, verf en dergelijke.

Door van dit zelf uit te voeren systeem gebruik te maken komt een totale houten vloer- of parketrenovatie op ongeveer 8 à 10 gulden per vierkante meter. Om de gebruikers een perfect resultaat te garanderen is er een speciale servicetelefoon, om vooraf technische adviezen te vragen.

Er zijn zo'n 600 Woodboy-exploitanten in Nederland. Meer informatie: ☎ 04168-2307 of 2048.

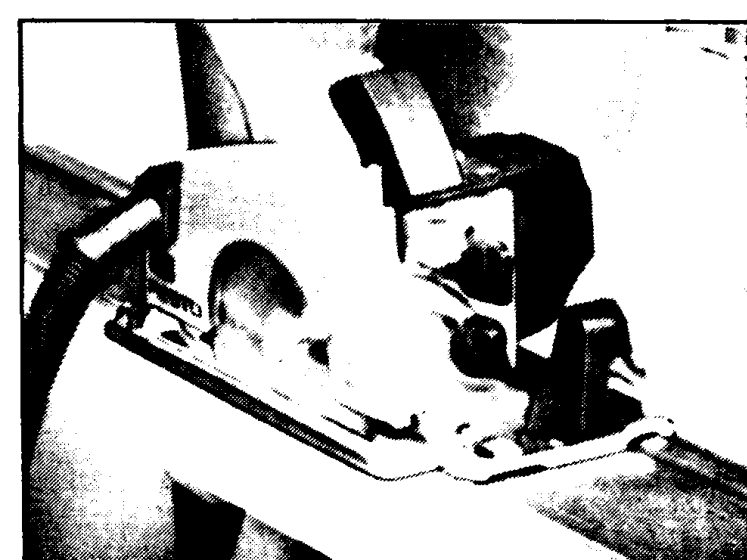
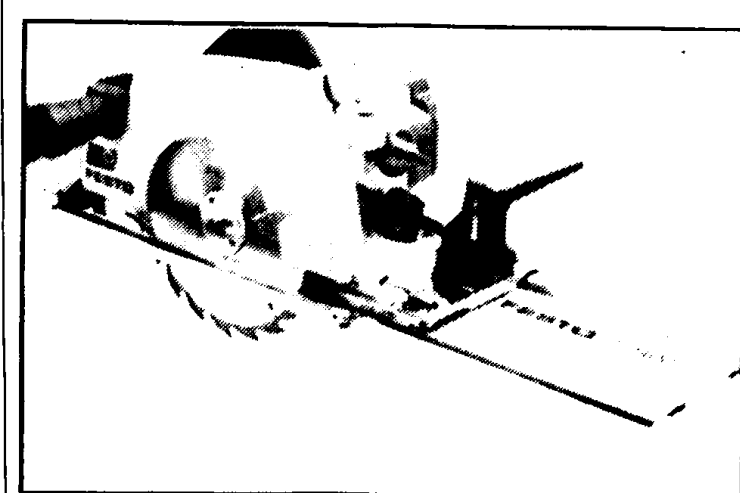
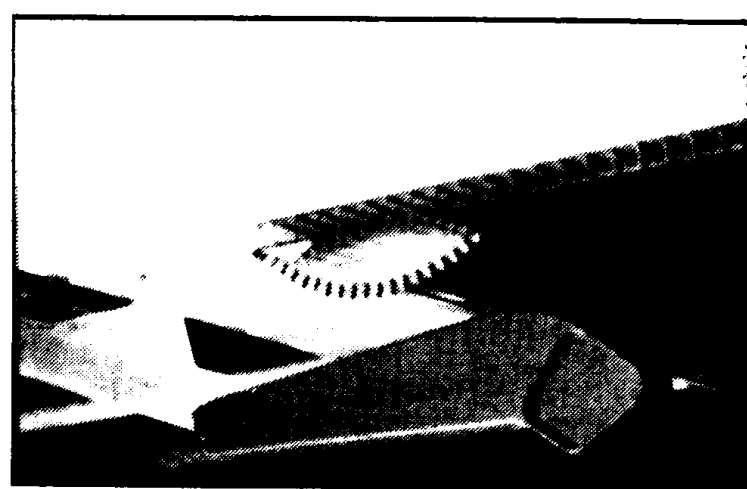
## Doe-het-zelf school: vier van de tien cursisten vrouwen

lerlei klussen met succes te kunnen aanpakken.

Zaterdag 20 februari is er een Open Dag, een mogelijkheid om kennis te maken met de opzet van de school en om het totale pakket van nabij te bekijken. Er zijn die dag praktijkdemonstraties en er zijn leraren aanwezig om alle informatie te geven.

De doe-het-zelf-school 'draait' nu al elf jaar, en met succes. Deelnemers kunnen kiezen uit zaterdag- en avondcursussen.

Het lesprogramma van de Volksuniversiteit Amsterdam geeft voor het komende seizoen de volgende cursussen aan: metselen, tegelzetten en -leggen, stucadoren, elektriciteit,



• De vier machines, voorzien van een zgn. MMC-elektronikabesturing

## Nieuwe handcirkelzagen met nuttige elektronica-snufjes

Bij elektrische boormachines is een snelheid die naar wens kan worden ingesteld al vele jaren een van de vele en uiterst nuttige elektronische voorzieningen. Handcirkelzaagmachines moesten het echter tot dusver met wat minder mogelijkheden stellen. Een fabrikant van elektrisch gereedschap heeft een tijdens de jongste beurs Karwei gelanceerde nieuwe ontwikkeling in dit gereedschap aangekondigd. Het gaat om een reeks van vier machines, voorzien van een zgn. MMC-elektronikabesturing.

Het nieuwe kwartet is in feite op de eisen van de bouwwereld ingesteld, maar er zullen toch zeker doe-het-zelvers zijn voor wie deze mogelijkheden aantrekkelijk zijn.

Een onbetwistbaar voordeel is de traploos regelbare snelheid, met keuze tussen 1800 en 3800 toeren per minuut, waarmee de omtrek-snelheid van het zaagblad aangepast kan worden aan bepaalde materialen. Voor hout is in het algemeen een hoge zaagsnelheid nodig, maar zaag je bepaalde kunststoffen,

aluminium, cementgebonden plaatmaterialen e.d., dan kun je 'terugschakelen' naar een daarvoor geschikt toerental.

Ook een 'zachttaanloop' is ingebouwd, zodat een stootvrije start wordt bereikt, hetgeen de werkveiligheid bevordert en de levensduur van de machine ten goede komt. Opmerkelijk is de optische signalering: een groene diode geeft zichtbaar aan of de machine binnen zijn toelaatbare werkgebied is; rood duidt op overbelasting, zodat tijdig uitgeschakeld kan worden. De machines maken ook aanzienlijk minder lawaai. Alles bijeen een interessante ontwikkeling op cirkelzaaggebied.

De fabrikant lanceert tegelijk met de nieuwe machines een veelzijdig programma aan speciale zaagbladen, alles afgestemd op specifieke functies en materialen.

## Geleiding

Bijzonder handig zijn de zaaggeleiders, die in combinatie met de

machines gebruikt kunnen worden. Ze garanderen een millimeterzuivere geleiding, zonder kans op 'ontsporingen', die bij het werken met de gewone parallelgeleider op de machinezool nog wel eens willen voorkomen.

De brede metalen rails, in lengten van 80, 140 en 300 cm verkrijgbaar, kunnen op elke gewenste plaats met twee kleine klemmetjes op het te zagen materiaal geplaatst worden, zonder obstakels bij het passeren van de machine op te leveren.

Een opstaand profiel in de rail zorgt voor de juiste sporing van de machine, die daartoe in de zool van een corresponderend profiel is voorzien. Met name bij het verzagen van grote stukken plaatmateriaal, het zagen van groeven e.d., is dit knap uitgekende railsysteem (een slimme vondst) garant voor absolute nauwkeurigheid.

Over dit uitsluitend bij de vakhandel verkrijgbare gereedschap kan nadere informatie worden ingewonnen bij Fest Tooltechnic, Zwolle, tel. 038-40800.

Al is de grootste doe-het-zelf school in Amsterdam gevestigd, het is toch bepaald niet uitsluitend een hoofdstedelijk gebeuren. Deelnemers van de talrijke cursussen die er worden gegeven komen vaak van heel ver weg, tot uit het midden, zuiden en oosten van ons land. Ze hebben er de autoriteit van de treinreis voor over om onder deskundige leiding de kneepjes van het loodgieten, timmeren of metselen, stucadoren, elektrotechniek, schilderen of één van de andere vakken te leren.

Jaarlijks nemen zo'n 1100 mensen, van wie 40 procent vrouwen, aan de cursussen van de Doe Zelf School deel. Vaak volgen ze meer dan één opleiding, om zodoende een breed scholingspakket te vergaren, en thuis met kennis van zaken al-





**Makelaarskantoor**  
Peters & Partners B.V.  
A. Printhagenstraat 36  
6161 EK GELEEN  
04494-48191  
's Zaterdags geopend  
van 10.00 tot 12.30 uur

**GELEEN**

Hegstraat



Vrijst. woonh., garage, c.v. grote tuin (620 m²), 3 kelders, L-kamer, serre, berging, 4 slpk., badk. met bad + douche, apart toilet. Prijs n.o.t.k.

**GELEEN**

H. Hermanslaan



Geh. gerenoveerd appartement met nieuw c.v., grote woonkamer, 2 slpk., 5 slpk., badk. met ligb., badk. met douche, zolder. Grondopp. 1015 m². Koopprijs f 415.000,- k.k.

**GELEEN**

Rijksweg Noord



Luxe vrijst. landhuis geh. onderkelder. Living 66 m², open haard, luxe keuken, 5 slpk., badk. met ligb., badk. met douche, zolder. Grondopp. 1015 m². Koopprijs f 415.000,- k.k.

**BRUNSSUM**

Tollisstraat



Geh. verbouwd en aangebouwd woonh. met c.v. gas, garage, woonk. (11 x 3,70), luxe woon-eetkeuken, 2 slpk., badk., hele huis rolluiken. Koopprijs f 109.000,- k.k.

**GREVENBICHT**

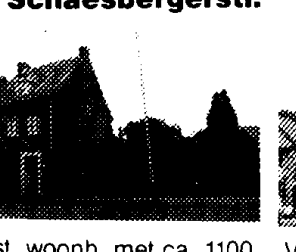
Kuppelkoverstr.



Zeer luxe vrijst. landhuis, inh. ca. 1100 m², opgevoerd, 1080 m², garage voor 4 auto's, hobby 65 m², woonk. 65 m², keuken 25 m², 4 slpk., studeerk., zolder. Prijs op aanvraag.

**KERKRADE**

Schaesbergerstr.



Vrijst. woonh. met ca. 1100 m² grond, incl. bouwterrein en schuur, flinke woonk., gr. keuken, 3 slpk., badk., geh. onderkelder en vaste trap naar gr. zolder. Prijs n.o.t.k.

**MUNSTERGELEEN**

Groenstraat



Vrijst. woon., c.v. gas, berging en binnenplaats, woonk. ca. 37 m², open haard, gr. keuken, 3 slpk., badk. met douche, 2e toilet. Koopprijs f 134.000,- k.k.

**SCHAESBERG**

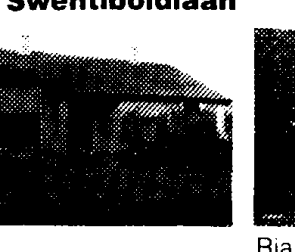
Hoofdstraat



Beste winkelstand, winkelpand met 2 appartementen, verkoopruimte ca. 60 m², magazijn 22 m², kan leeg of verhuurd opgeleverd worden (huuropbrengst ca. f 237.000,- per jaar). Koopprijs f 195.000,- k.k.

**URMOND**

Swentiboldlaan



Vrijst. landhuis, ind. kelder, woonk. 36 m², gr. keuken, 6 slpk., badk., grote garage, grondoppervlakte ca. 1120 m². Vraagprijs f 275.000,- k.k.

**VAALS**

Dr. Poelsstr.



Riant vrijst. landhuis, inh. ca. 1070 m², bouwjaar 1975, ind. o.a. div. kelders, living ca. 67 m², vloer en open haardpand, 4 slpk., 2 bak. maximale isolatie. Koopprijs f 415.000,- k.k.

Voor bemiddeling zoeken wij met speed woonhuizen van f 50.000,- tot f 500.000,-

## UITSTEKENDE HUURMOGELIJKHEID VOOR ALLEENSTAANDEN EN 2-PERSONS Huishoudens

**HEERLEN - HOENSBROEK**

Op uitstekende lokaties, direct bij het centrum van Heerlen aan het Aambosveld en in Hoensbroek aan de Raambouwstraat, verhuren wij appartementen voor alleenstaanden en twee-persoons huishoudens. De indeling met o.m. een woonkamer, keuken, aparte slaapkamer en berging biedt leuke woonmogelijkheden, in goed verzorgde accommodaties.

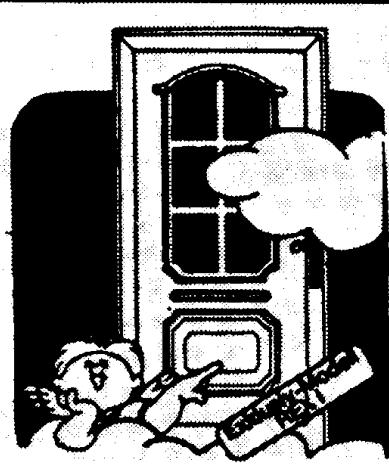
De huurprijs van deze appartementen is vanaf f 483,70 per maand, inclusief servicekosten, doch exclusief stookkosten. Deze huurprijs valt binnen de huursubsidieregels.

## AMSTENRADE - SCHINNEN HOENSBROEK - NUTH - HEERLEN

- Ook in diverse andere projecten kunnen wij nog huurwoningen aanbieden:
- Amsternade:** Eengezinswoningen in gunstig gelegen, aantrekkelijk plan. Met voor- en achtertuin.
  - Schinnen:** prima gelegen eengezinswoningen. Met voor- en achtertuin.
  - Hoensbroek:** Eengezinswoningen met voor- en achtertuin. Met huursubsidie.
  - Nuth:** Bijzonder goed gesitueerde en zeer goed bewoonde appartementen, met huismeester. Met huursubsidie.
  - Heerlen-Zeswegen:** Centraal in de wijk, boven winkelcentrum gelegen appartementen. Zeer goede parkeerfaciliteiten. Met huursubsidie.

Voor aanmelding of inlichtingen kunt u zich wenden tot:

Kantoor voor Administratie en Secretariaten 'K.A.S.' BV,  
Engelenkampstraat 57, 6131 JE Sittard, tel. 04490-18051.



## RAMEN DEUREN SÈRRES

De SPECIALIST voor nieuwbouw  
of renovatie.  
Showroom open: ma. t/m vrijd.  
9-13 u. en 14-18 u. Zaterd. 9-14 u.

## ALKUBOUW NUTH B.V.

Dorpstraat 7 - Nuth - Tel. 045-241917

## GELEEN - DASSENKUIL

**PRIMA LIGGING, OPVALLEND RUIM OPGEZET PLAN,  
BIJZONDER FRAAIE PREMIE-B-WONINGEN.  
EEN UITSTEKENDE BASIS  
VOOR EEN GOED WOON- EN LEEFKLIMAAT.**

Het nieuwbouwplan 'Dassenkuil' in Geleen, dicht bij het centrum en uitstekend bereikbaar, ontwikkelt zich tot een aantrekkelijke woonlocatie in Geleen. Het plan heeft dan ook bijzonder veel belangstelling van woningzoekenden in meerdere woningcategorieën. De meest actuele ontwikkeling is een erg speelse, representatieve woning in de premie-B-sector. Halfvrijstaand geschakeld, met garage. Van dit woningtype met een vlotte, gevarieerde architectuur worden er slechts 12 gebouwd.

De beide woningen van de tweeblok hebben een verschillende exterieur-architectuur waardoor er ook een levendige verschijningsvorm in het straatbeeld wordt gerealiseerd. Ook het interieur heeft verrassend goede varianten, o.m. door de verschillend uitgevoerde entreepartijen. De indeling biedt verder leuke mogelijkheden met o.m. de L-vormige woonkamer, de open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet en de via een vaste trap bereikbare zolderruimte.

De woningen worden degelijk gebouwd, met zorg afgewerkt en goed geïsoleerd met o.m. dubbele beglazing op de



begane grond, vloer-, spouw- en dakisolatie.

Koopprijs f 158.000,- v.o.n.  
Rijksbijdrage 3 x f 5.000,-, volgens premie-B-regeling.



**DRS. RUIJTERS**  
makelaardij onroerend goed - sittard maasticht heerlen  
6131 AL sittard - rijksweg 25 - tel 04490-11611

## COUPON

Ja, ik wil graag meer weten over de premie-B-woningen in het gevarieerde Geleen. Stuur mij de documentatie.

Naam .....  
Adres .....  
Postcode .....  
Plaats .....  
Telefoon .....  
Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard

12-2-87

**Te koop gevraagd**

Hoogste prijs: GOUD, munten, postzegels, antiek. Akerstr. 208, Hoensbroek di-vrij 4-6 u., zat. 10-5 uur.

Fa. Gebr. Swinkels betaald de hoogste prijs voor oud IJZER, koper, lood, zink, alum. enz. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 045-751994.

WINKELRESTANTEN en restpartijen Tel. 043-210830 (13.00-18.00 uur).

Cont. bet. vrijb. tax. goud, zilv. MUNTEN, postzeg., post. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. KLEURENTV, defect geen bezwaar, vanaf 12 kanalen, ook video en stereo-torens, 04406-12875.

Te k. gevr. TWEELING-KINDERWAGEN 3 in 1, tel. 045-423660 na 18.00 uur.

Te k. gevr. ACCORDEON knopklavier (Fratelli-Crosio) of (Cavagnolo). Tel. 080-776636.

Tk. gevr. VIDEO Philips of Ariston 2000, nieuw of gebruikt 045-9-1395.

Wij kopen GOUD, zilv., brilj., munten enz. Defect of niet, constant geld. Versveld, Sarolcastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Te koop gevr. WASAUTO, MAAT of combi. tel. 045-725595.

Iets te koop. Wij kopen alles. Nec niks nee. Ja dat ook. Bel nu meteen even 043-253078. Spec. gevraagd: ENCYCLOPEDIEN, grote en kleine binnen- en buitenlandse, oude en nieuwe, b.v. Spectrum, Grote Winkler Prins, Larousse, Brockhaus, Britannica, grote en kleine t.v.s., ook nieuwere Matchline en Trinitron, videorecorders en videobanden, alle systemen, radio's en audioapparatuur. Te k. gevr. PIANO tel. 045-212669, b.g.g. 221414.

KLEURENTEEVIE te k. gevr., defect geen bezw., vanaf 12 kan., ook video, stereotoren, surfplank en wasautomaat. 04406-12875.

Te k. gevr. eikehouten BUREAU. Tel. 045-720265.

Te k. gevr. LEGO v. f. dochterje, tel. 045-2508 (Marian).

Te k. gevr. zw. eik. BB, dochterje, tel. 045-2508 (Marian).

Wij kopen GOUD, zilv., brilj., munten enz. Constant geld. Versveld, Sarolcastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Video en KLEUREN-TV! koop gevraagd. 04406-12875.

**'n huis koopt u bij Stienstra**

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

Telefoon: 045-712255\*

Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

3 slpk., badk., nieuw dak, geïsol., dubb. begl. en hardh. koz. Prijs f 119.000,- k.k. 0979

BRUNSSUM Vrijst. woonh. met berg., tuin woon- en tuink., keuken, met eik., inst., bijkeuk., 3 slpk., badk., met ligb., zolder. Prijs f 149.000,- k.k. 0980

BRUNSSUM Vrijst. woonh. voor tuinliefhebber (520 m²) met gar. en keld., woonk., tuink., keuken, 2 slpk., badk., met ligb., vaste trap naar zolder met mog. voor 3e slpk., tuin ca. 35 m. diep. Prijs f 98.000,- k.k. 0982

BRUNSSUM Rustig gel. vrijst. woonh. met tuin, gar., riante woonk. met park., keuk. met alle app., 3 slpk., grote badk. met ligb. en douche, geh. pand roll. Prijs f 109.000,- k.k. 0995

HOENSBROEK Goed onderh. vrijst. woonh. met gar., vloer, dak- en spouwisol., hardh. koz. en dubb. begl., L-vorm. woonk. ca. 40 m² met o.h., open keuk. met compl. inst., 3 slpk., badk., met ligb., hbbbyr, c.q. 4e slpk. Prijs f 165.000,- k.k. 0926

HOENSBROEK Geschied. woonh. met gar., op loopafstand van centrum, woonk., grote eetkeuk., bijkeuk., tuin op zuiden, 3 slpk., badk., met ligb. Prijs f 129.000,- k.k. 0953

HOENSBROEK Hoekwoning met gar., zeer goed onderh. voorz. van n.w. leidingwerk, woonk. 32 m², open keuk., 3 grote slpk., badk., vaste trap naar zolder. Bwjr. 1910. Geh. verb. in 1974 Prijs f 95.000,- k.k. 0981

KERKRADE Woonhuis met woonk., luxe keuken, 4 slpk., badk., met ligb., dakterr., tuin 12 m. diep. Prijs f 265.000,- k.k. 0662

HEERLEN Welten, bungalow met tuin, gar., woonk. 40 m², schuifpui naar terras/tuin, vijver, 4 slpk., badk., met douche en ligb., hobbyk., bergingruimte. Prijs f 239.000,- k.k. 0734

HEERLEN Geheel onderk. tussengel. woonh. met gar., tuin ca. 15 m. diep, woonk. ca. 32 m² met plav., dichte keuk., 2 slpk., bet. badk. met douche, 3 mansdekamers en vierling. Partier: dubb. begl. Prijs f 109.000,- k.k. 0887

HEERLEN Bekkerveld, royaal appartement in 2 woonlagen met tuin, berg., ruime woonk. met deuren naar balkon, aparte keuk., 4 grote slpk., tuin ca. 25 m² met berg., uitst. lokatie perfecte staat. Prijs f 89.000,- k.k. 0959

HEERLEN Palermig, halfv. woonh. met tuin, gar., royale 2-vorm. woonk. met open keuk., keukeninst., 3 slpk., luxe badk., royale bergzolder. Prijs f 147.500,- k.k. 0966

HEERLEN Schelsberg, winkelpand met woonruimte en diepe tuin, div. kelders, winktruim, keuk., bijkeuk., berg., grote woonk., keuk. met inst., 2 à 3 slpk., badk., met ligb., zolder. Prijs f 198.000,- k.k. 0455

KERKRADE Goed onderh. drive-in woning met tuin en inp. gar., berg., hobbyk., grote woonk. met gesl. keuk. met grenen inst., 3 slpk., badk., met ligb., goede isol. en ged. dubb. begl. Prijs f 103.000,- k.k. 0735

KERKRADE Goed onderh. woonh. met gar., ruime woonk. met o.h., luxe keuk. install., bijkeuk., badk., met ligb. en douche, 4 slpk., tuin met veel privacy. Prijs f 132.000,- k.k. 0848

KERKRADE In centrum ruime stadswoning met terras, berg., 2 keld., woonk. 35 m², woonkeuk. met install., badk., 5 slpk., zolder. Goed onderh. Prijs f 135.000,- k.k. 0856

KERKRADE Spekholzerheide, geh. onderkeld., vrijst. woonh. met gar., luxe eetkeuk., ruime woonk., terras, 3 slpk., badk., met ligb., zolder. Pand geh. voorz. van rolluiken, tuin ca. 20 m. diep. Prijs f 149.000,- k.k. 0940

KERKRADE Haandr. in rustieke oudere woonomg. gel. tussenvoning met keld., gar., ruime eetkeuk., serre, woonk., 3 slpk., zolder. Tot opp. 405 m². Prijs f 59.000,- k.k. 0968

KERKRADE Tussenvoning met div. keld., garage, tuin, woonk., keuken, eikpl. install., 4 slpk., zolder. Prijs f 119.000,- k.k. 0295

KERKRADE Solide en luxe afgewerkt landh. met tuin, gar., woonk. ca. 35 m², keuk. met compl. install., 4 slpk., studeerk., zolder. Prijs f 99.500,- k.k. 0271

4 slpk., badk., met ligb., badk. met douche, bergzolder en kelderr. Bwjr. 1975. Prijs f 249.000,- k.k. 0922

HOENSBROEK Goed onderh. vrijst. woonh. met gar., inp. gar., berg., hobbyk., grote woonk. met gesl. keuk. met grenen inst., 3 slpk., badk., met ligb., goede isol. en ged. dubb. begl. Prijs f 103.000,- k.k. 0735

KERKRADE Goed onderh. woonh. met gar., ruime woonk. met o.h., luxe keuk. install., bijkeuk., badk., met ligb. en douche, 4 slpk., tuin met veel privacy. Prijs f 132.000,- k.k. 0848

KERKRADE In centrum ruime stadswoning met terras, berg., 2 keld., woonk. 35 m², woonkeuk. met install., badk., 5 slpk., zolder. Goed onderh. Prijs f 135.000,- k.k. 0856

KERKRADE Spekholzerheide, geh. onderkeld., vrijst. woonh. met gar., luxe eetkeuk., ruime woonk., terras, 3 slpk., badk., met ligb., zolder. Pand geh. voorz. van rolluiken, tuin ca. 20 m. diep. Prijs f 149.000,- k.k. 0940

KERKRADE Haandr. in rustieke oudere woonomg. gel. tussenvoning met keld., gar., ruime eetkeuk., serre, woonk., 3 slpk., zolder. Tot opp. 405 m². Prijs f 59.000,- k.k. 0968

KERKRADE Tussenvoning met div. keld., garage, tuin, woonk., keuken, eikpl. install., 4 slpk., zolder. Prijs f 119.000,- k.k. 0295

KERKRADE Solide en luxe afgewerkt landh. met tuin, gar., woonk. ca. 35 m², keuk. met compl. install., 4 slpk., studeerk., zolder. Prijs f 99.500,- k.k. 0271

KERKRADE Goed onderh. drive-in woning met tuin en inp. gar., berg., hobbyk., grote woonk. met gesl. keuk. met grenen inst., 3 slpk., badk., met ligb., goede isol. en ged. dubb. begl. Prijs f 103.000,- k.k. 0735

KERKRADE Goed onderh. woonh. met gar., ruime woonk. met o.h., luxe keuk. install., bijkeuk., badk., met ligb. en douche, 4 slpk., tuin met veel privacy. Prijs f 132.000,- k.k. 0848

KERKRADE In centrum ruime stadswoning met terras, berg., 2 keld., woonk. 35 m², woonkeuk. met install., badk., 5 slpk., zolder. Goed onderh. Prijs f 135.000,- k.k. 0856

KERKRADE Spekholzerheide, geh. onderkeld., vrijst. woonh. met gar., luxe eetkeuk., ruime woonk., terras, 3 slpk., badk., met ligb., zolder. Pand geh. voorz. van rolluiken, tuin ca. 20 m. diep. Prijs f 149.000,- k.k. 0940

KERKRADE Haandr. in rustieke oudere woonomg. gel. tussenvoning met keld., gar., ruime eetkeuk., serre, woonk., 3 slpk., zolder. Tot opp. 405 m². Prijs f 59.000,- k.k. 0968

KERKRADE Tussenvoning met div. keld., garage, tuin, woonk., keuken, eikpl. install., 4 slpk., zolder. Prijs f 119.000,- k.k. 0295

KERKRADE Solide en luxe afgewerkt landh. met tuin, gar., woonk. ca. 35 m², keuk. met compl. install., 4 slpk., studeerk., zolder. Prijs f 99.500,- k.k. 0271

KERKRADE Goed onderh. drive-in woning met tuin en inp. gar., berg., hobbyk., grote woonk. met gesl. keuk. met grenen inst., 3 slpk., badk., met ligb., goede isol. en ged. dubb. begl. Prijs f 103.000,- k.k. 0735

KERKRADE Goed onderh. woonh. met gar., ruime woonk. met o.h., luxe keuk. install., bijkeuk., badk., met ligb. en douche, 4 slpk., tuin met veel privacy. Prijs f 132.000,- k.k. 0848

KERKRADE In centrum ruime stadswoning met terras, berg., 2 keld., woonk. 35 m², woonkeuk. met install., badk., 5 slpk., zolder. Goed onderh. Prijs f 135.000,- k.k. 0856

KERKRADE Spekholzerheide, geh. onderkeld., vrijst. woonh. met gar., luxe eetkeuk., ruime woonk., terras, 3 slpk., badk., met ligb., zolder. Pand geh. voorz. van rolluiken, tuin ca. 20 m. diep. Prijs f 149.000,- k.k. 0940

KERKRADE Haandr. in rustieke oudere woonomg. gel. tussenvoning met keld., gar., ruime eetkeuk., serre, woonk., 3 slpk., zolder. Tot opp. 405 m². Prijs f 59.000,- k.k. 0968

KERKRADE Tussenvoning met div. keld., garage, tuin, woonk., keuken, eikpl. install., 4 slpk., zolder. Prijs f 119.000,- k.k. 0295

KERKRADE Solide en luxe afgewerkt landh. met tuin, gar., woonk. ca. 35 m², keuk. met compl. install., 4 slpk., studeerk., zolder. Prijs f 99.500,- k.k. 0271

KERKRADE Goed onderh. drive-in woning met tuin en inp. gar., berg., hobbyk., grote woonk. met gesl. keuk. met grenen inst., 3 slpk., badk., met ligb., goede isol. en ged. dubb. begl. Prijs f 103.000,- k.k. 0735

KERKRADE Goed onderh. woonh. met gar., ruime woonk. met o.h., luxe keuk. install., bijkeuk., badk., met ligb. en douche, 4 slpk., tuin met veel privacy. Prijs f 132.000,- k.k. 0848

KERKRADE In centrum ruime stadswoning met terras, berg., 2 keld., woonk. 35 m², woonkeuk. met install., badk., 5 slpk., zolder. Goed onderh. Prijs f 135.000,- k.k. 0856

KERKRADE Spekholzerheide, geh. onderkeld., vrijst. woonh. met gar., luxe eetkeuk., ruime woonk., terras, 3 slpk., badk., met ligb., zolder. Pand geh. voorz. van rolluiken, tuin ca. 20 m. diep. Prijs f 149.000,- k.k. 0940

KERKRADE Haandr. in rustieke oudere woonomg. gel. tussenvoning met keld., gar., ruime eetkeuk., serre, woonk., 3 slpk., zolder. Tot opp. 405 m². Prijs f 59.000,- k.k. 0968

KERKRADE Tussenvoning met div. keld., garage, tuin, woonk., keuken, eikpl. install., 4 slpk., zolder. Prijs f 119.000,- k.k. 0295

KERKRADE Solide en luxe afgewerkt landh. met tuin, gar., woonk. ca. 35 m², keuk. met compl. install., 4 slpk., studeerk., zolder. Prijs f 99.500,- k.k. 0271

KERKRADE Goed onderh. drive-in woning met tuin en inp. gar., berg., hobbyk., grote woonk. met gesl. keuk. met grenen inst., 3 slpk., badk., met ligb., goede isol. en ged. dubb. begl. Prijs f 103.000,- k.k. 0735

KERKRADE Goed onderh. woonh. met gar., ruime woonk. met o.h., luxe keuk. install., bijkeuk., badk., met ligb. en douche, 4 slpk., tuin met veel privacy. Prijs f 132.000,- k.k. 0848

KERKRADE In centrum ruime stadswoning met terras, berg., 2 keld., woonk. 35 m², woonkeuk. met install., badk., 5 slpk., zolder. Goed onderh. Prijs f 135.000,- k.k. 0856

KERKRADE Spekholzerheide, geh. onderkeld., vrijst. woonh. met gar., luxe eetkeuk., ruime woonk., terras, 3 slpk., badk., met ligb., zolder. Pand geh. voorz. van rolluiken,



## MR BARUCH MOSZKOWICZ GAAT NIET BIJ DE PAKKEN NEERZITTEN

## 'Als de blik van vader Max je trof, moest je blozen'

singelpand vrijkwam. Er was immers geen ander pand in Venlo en in Roermond op het moment van de losmaking, dan pal tegenover het oude kantoor", beweert Baruch.

## Geen grens

Baruch blijft er onverstoorbaar onder. Hij kan niet veel anders.

Ongezonde sentimenten 'in het volk' laten hem koud. „Hij heeft het zelf veroorzaakt. Hij moest toch zo nodig uit de toon vallen?

Heel apart en eigengereid zijn zaken aanbrengen en verdedigen bij de rechtbank? Dan is dat je loon", zei men aanvankelijk. Later is men er genuanceerder over gaan



door

JULES ZOLLNER

denken. „In de praktijktoetsing ben ik grensverleggend", zegt Baruch. „Als DSM dat zegt en kan, kan ik het ook. De advocatenpraktijk is een bedrijf. Mensen die het kunnen, laat ik goed betalen. Zij die het niet kunnen, hoeven het niet", luidt zijn devies. De gemiddelde advocaat heeft een hoog kostenpakket. Dat moet scherp bewaakt worden.

„Een derde van al mijn cliënten is niet in staat te betalen. Ze worden aan mij toegevoegd door het bureau voor rechtshulp op mijn verzoek. De begeleiding en bijstand is voor hun net zo goed als voor ieder ander".

## Vernieuwing

Driftig beent hij dagelijks door de rechtszalen van het land. De blik gefronst en klaar om aan te vallen. „Het O.M. heeft een heel groot voorbereidings-, verwerkings- en opsporingsapparaat achter zich. De advocaat moet het allemaal maar alleen doen".

(Robbie voor intimi). is nu 33 jaar. Elf jaar is hij advocaat. „Het kan niet blijven zoals het was. Altemaal achter vaders rok". Ilse valt hem bij. „Vader Max bemoeide zich niet op de kantoren met de dagelijkse leiding. Hij ging over het geld, en dat geeft soms moeilijkheden. In iedere familiezaak is wel eens wat. Als je hard werkt en veel binnenbrengt, mag je ook eisen stellen. Die werden niet voldoende gehonoreerd. De duplicaten van alle bankafschriften moesten naar Maas-tricht. Als de blik van vader Max je trof, moest je blozen. Dat is een onhoudbaar keurslijf. Je kreeg wat vrijheid, zolang senior het zinde", aldus Moszkowicz junior.

## Zelfkant

Beide partijen zijn gelijkwaardig toegerust, in de strijd. Baruch noemt zich niet direct een „heren-advocaat". „Ik neem niet alleen de fijngevoelige cliënteel. Ook zij die op de rand van de afgrond balanceren. Mensen van hoog tot laag die tussen de mazen van het net heen en weer schieten. En ook zij die eerbare en oneerbare bedoelingen gehad hebben, worden op precies dezelfde wijze bijgestaan. Ik heb lak aan conventies in deze. Ik haal voor niemand mijn neus op". Feit dat Baruch met zijn nieuwe kantoor pal tegenover het oude ging zitten, in Roermond en in Venlo, zette kwaad bloed. Achter de vitrages keken de confrères naar elkaars klanten. Een lange en vervelende touwtrekkerij om de klanten en hun dossiers begon. Daar zit immers het geld. En Baruch maakt er geen geheim van dat hij geld wil verdienen. Wie wil dat niet?

De touwtrekkerij is nog lang niet afgelopen. „Ik was dolblij dat dit



● Mr Baruch Moszkowicz: 'Ik haal voor niemand mijn neus op'

Foto: PAUL KUIT

rechtsgeleerden gaat dat niet gemakkelijk. Het dankbare middel publiciteit kan tegen je worden gebruikt.

De start van de maatschap was

aanvankelijk een goeie formule. Vader begon lang geleden in de textiel. Hij besloot rechten te studeren. De broers studeerden niet allemaal even snel af aan de juridische faculteit van Utrecht. Sa-

men dekten ze alle gaten in de markt. Een sterke formatie. Goed en snel overal aanwezig en op elkaar ingespeeld. Natuurlijk levert dat winst op. Onbuigzaamheid heeft de band gebroken. Baruch.

Molukse vrouw Ilse, dwarrelt rond met vlinderachtige bewegingen. Zij zet en schenkt, lekker pittige koffie. Ze hoest, heeft longontsteking. Het „doorkijk"-ruitje in zijn kantoor, waardoor Baruch zijn klanten aan de balie kan zien, maar zij niet hem, is dichtgeplakt. Hij wil niet afgeleid worden. Er staan nog altijd veel en grote zaken op stapel. Geen enkele daarvan wil of kan hij missen. Hij eet zijn boterhammen tussen de bedrijven door.

## Manusje

Moet Baruch niet eens op vakantie? „Nee. Met carnaval gaan we even erop uit". Zijn „story" begon pas goed op 1 augustus van het vorig jaar. „Toen maakte ik me los en ben ik weggegaan. De situatie was niet meer werkbaar. Ik ben zelf opgestapt. Het rommelde al veel langer van te voren. Ik moest te veel regelen in kantoor Roermond. Ophangen van nieuwe handdoeken en we-rollen deed ik zelf. Ik was manusje van alles bij de maatschap. Er ging een collega-advocaat weg op het Roermondse kantoor, en ik kreeg geen nieuwe. Toen was de maat vol. Ik had recht op uitbreiding".

## Boemerang

De boot was aan, en bleef aan, tussen vader en zoon. Op de buitenstaanders werkt het familiedrama in ontelbare bedrijven als een tragikomedie. Men staat er via de media, die beiden uitgebreid gebukt, handenwringend bij te kijken. Met leedvermaak. Hoe zal het nou toch aflopen. Ook nu het nieuws er af is, bestrijden beide gezinsleden van de gerenommeerde joodse stam elkaar ongebroken. Te vuur en te zwaard. Maar onder

ROERMOND - Wie denkt dat mr Baruch Moszkowicz nu wel 'kopje onder' gaat, heeft het mis. Zijn vaders maatschap belaaft hem met een rechterlijk vonnis tot betaling van vijf miljoen, maar het deert hem niet. „Die betaal ik niet", roept hij in zijn kantoor. „Ik ga in hoger beroep". En: „Moet ik betalen, dan heb ik vrienden die het voorschieten". Medingsverschillen tussen Baruch en zijn vroegere maatschappgenoten worden nu al een half jaar via de rechter uitgevochten. Dat was voor Baruch mede aanleiding, de maatschap van zijn vader te verlaten.

De afgelopen maanden heeft hij het nodige te verwerken gekregen, waaronder botsingen met de Raad van Toezicht. Maar Baruch zegt dat hij geleerd heeft, ermee te leven. Voor ieder ander zou dat zeer ongunstig zijn. Je zou je dat moeten aantrekken. Je zou er, als gewoon mens van vlees en bloed, met verstand en ook gevoel, wel degelijk 'kopje onder' door kunnen gaan. „Kop op! Roep ik. En: Luctor et emergo! Wie 't laatst licht, licht het best! Het ergste heb ik nu wel gehad. Hoe meer tegenwerking, des te harder werk ik. Ook al door het verlies van mijn zoon. Geen van mijn familieleden is op de begrafenis geweest. Ze hebben nog niet eens een kaartje gestuurd. Om niet te prakkiseren, werk ik dag en nacht".

## Doorkijk

We treffen Baruch Moszkowicz in zijn kantoor, afgelopen zondagavond. Er is een porcelainen potje omgevallen, maar scherven brengen geluk. Een sprekend maar toch zwijgend stilleven, samen met de omgevallen stapels papieren en dossiers. Het moet nog wat gereorganiseerd worden, bij Baruch. Maar dat lukt wel. De televisie op de immense werktafel staat op Koot en Bie. Zijn mooie,

## Vier generaties lang bouwer en restaurateur van kerken, kloosters en kastelen

## 'Bisschoppelijk' aannemer trekt spoor door Limburg

MAASTRICHT - Maandag jongstleden hebt U in de krant kunnen lezen dat de 78-jarige Fernand Coppes uit Maastricht is onderscheiden met de pauselijke orde van St.-Silvester. De versierselen behorende bij deze hoge orde werden hem vorige week zaterdag door mgr J. Gijsen uitgereikt in aanwezigheid van o.a. hulpbisschop mgr Castermans en pastoor-deken R. Maessen van Maastricht.

De grote belangstelling van kerkelijke zijde geeft al aan dat met de heer Coppes sr. iets belangrijks aan de hand is. Als directeur van het gelijknamige aannemersbedrijf aan de Meerssenerweg in Maastricht zijn vanaf 1947 onder zijn leiding meer dan 50 kerken en

De firma Coppes is lange tijd in Noord-Limburg gehuisvest geweest. Aantrokken door de opkomende mijnindustrie zakte het bedrijf na de Tweede Wereldoorlog af naar Zuid-Limburg, om precies te zijn naar Geleen. Toen is ook de reputatie als restaurateur gegroeid. „Het is eigenlijk vanzelf gegaan", zegt Fernand Coppes nu. „we hebben er niet bewust naar gestreefd maar waarschijnlijk hebben wij het zo goed gedaan dat het restaureren tot een specialisatie van ons bedrijf is geworden."

## Oorlogsgeweld

Onder de rook van de voormalige staatsmijn Maurits groeide het bedrijf voorspoedig. Veel kerken die oorlogsschade hadden geleden werden in die tijd door het bedrijf gerestaureerd. Fernand Coppes: „Dat waren er heel wat. Ik denk aan de restauratie van de kathedraal in Roermond waarvan de toren was vernield, aan de kerken in Wijnandsrade, St. Odilienberg, Wessem, Vlodrop en Nieuwstadt." Op het eind van de vijftiger jaren waren liefst 180 mensen in dienst.

Ook de bouw van nieuwe kerken en kloosters kwamen in de orderportefeuille terecht. Directeur Coppes: „Ja, in die naoorlogse periode werden nog veel nieuwe parochies gesticht. We hebben in die tijdspanne ongeveer vijftien nieuwe kerken en kloosters gebouwd. In dat verband gaan mijn

● Fernand Coppes achter zijn bureau. Hij is nog steeds directeur van het aannemersbedrijf. Een deel van de taken wordt echter al overgenomen door zoon Arthur (staande). Binnenkort wordt hij de vijfde generatie Coppes die het oude familiebedrijf gaat leiden.



gedachten uit naar de kerken in Stein, Herten, Meijel, Geulle, Rumpen, Mariaberg Maastricht, de noodkerk in het Heugemerveld, de H. Geestkerk in Roermond, Boshoven Weert en de kloosters in Wessem Lilbosch, Baxem, Roermond (Ursulinen, red.) en Horn."

De stank van de cokesfabriek joeg het bedrijf echter verder zuidwaarts. De Coppessen kwamen terecht in een pand aan de Alexander Battalaan in Maastricht. De ruimte bleek al spoedig te klein. Het bedrijf zocht naar een ruimere huisvesting. De „bisschoppelijke" bouwer verhuisde enkele malen binnen de poorten van Maastricht om zich uiteindelijk rond 1980 te vestigen in een door het bedrijf zelf gerestaureerde boerderij aan de Meerssenerweg. Deze boerderij werd gebouwd tussen 1798 en 1802. „Aanvankelijk behoorden daar nog 60 ha. grond bij, maar daar is niets meer van over. Op de gronden is in de loop der jaren veel woningbouw gepleegd", zegt Fernand Coppes.

## Kastelen

De bouw van nieuwe kerken kwam na de zestiger jaren vrijwel stil te liggen maar de restauratie van kerken, kastelen en andere kapitale panden nam in omvang toe. Aannemersbedrijf Coppes werd kind aan huis bij Momumentenzorg.

De belangrijkste kastelen die het bedrijf onder handen heeft gehad zijn Chateau Neercanne in Maastricht, kastelen in Eijsden, Wittem, Wijre, Mheer, Eys, Neuborg in Gulpen en Erenstein in Kerkrade.

## Rolduc

Tot de grote werken van het bedrijf hoort de recentelijk uitgevoerde restauratie van de voormalige Abdij Rolduc. „We zijn daar 15 jaar bezig ge-

weest. Het was een heel interessante restauratie, maar bouwkundig ook niet gemakkelijk omdat er nogal wat verzakkingen vanwege de voormalige mijnindustrie waren geconstateerd. De restauratie is trouwens nog niet geheel voltooid. De afsluiting moet nog onder handen worden genomen."

Als interessant object heeft Fernand Coppes ook de restauratie van de Tyrellse gebouwen in Vaals ervaren. „Er was veel vernield en geplunderd. Eerst zat er een lakentfabrikant in, vervolgens werd het een woonkazerne. Nu is het een prachtig gemeentehuis geworden. We zijn daar erg tevreden over."

## St.-Servaas

Al vanaf 1981 is het bedrijf bezig met de restauratie van de Maastrichtse St.-Servaasbasiliek. Dit omvangrijke werk vergt in totaal ongeveer tien jaar. De bouwkosten zijn begroot op 40 miljoen gulden. Het werk wordt uitgevoerd onder de directie van de architecten ir T. van Hoogevest en ir P. Satijn. „Op het ogenblik werken wij met 20 a 25 mensen aan het project. Het werk bestaat voornamelijk uit kappen en metselen. Verder worden de schilderijen onder handen genomen. De werkzaamheden liggen op schema. Als als verder goed gaat kan de basiliek in 1991 worden opgeleverd."

In totaal heeft het aannemersbedrijf nu nog vijftig mensen in dienst. Het zijn vanwege de aard van het werk praktisch allemaal vakmensen. Om aan de vereiste materialen te komen worden vaak slooppanden gekocht. „Wij moeten altijd zorgen voor een flinke voorraad oude stenen, pannen en hout", zegt Fernand Coppes. „soms laten we zelfs speciale stenen bakken om aan de vraag te voldoen en de restauratie verantwoord uit te voeren. De grootste zorg hebben wij over de dakbedekkingen. Echte oude pannen zijn nog maar mondjesmaat te vinden en worden ook niet meer aangemaakt."

Fernand Coppes heeft zich nooit in het rijke Maastrichtse verenigingsleven begeven. „Daar was in het bedrijf nauwelijks tijd voor. Bovendien ligt het niet in mijn aard."

De opvolger van Fernand staat klaar. Arthur zal in de komende jaren zijn vader opvolgen. Hij wordt de vijfde generatie in een familiebedrijf dat als de grootste restaurateur in Limburg bekend staat.



door

JO JEURISSEN

kloosters gerestaureerd of verbouwd. Ook vele kastelen, molens en andere karakteristieke gebouwen in onze Provincie dragen de sporen van het oude familiebedrijf.

In de archieven bewaart Fernand Coppes nog een acte die het ontstaan van het bedrijf voor de historie heeft vastgelegd. Op 18 februari 1869 wordt aan Herman Coppes uit Broekhuizen-vorst namelijk opdracht verstrekt tot het bouwen van een kerk in Horst voor de prijs van 13.298 gulden! Bijna 118 jaar later zegt Fernand Coppes: „Ik ben nu de vierde generatie Coppes die het bedrijf leidt. Als je die bedragen uit de beginjaren leest moet je toch wel even glimlachen. De kerk in St.-Pieter met pastorie konden wij in 1938 nog bouwen voor 112.000 gulden. Het bouwen of restaureren van kerken is nu een miljoenenzaak geworden."



**Diversen**

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle vloeren. Industrie Werkplaats - Huis. Auto-garages. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Voor het kopen of huren van sneeuwbanden en kettingen. Autobanden SAMPERMANS, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

TV-reparatie zonder voorposten. Limburg TV SERVICE, Tel. 045-314122.

**Fietsen/bromfietsen**

Te k. HONDA MTX bwj. 85. MTX 80 R Styling. Servo. Maasstr. 22 Kerkrade 045-456422.

Te k. YAMAHA ADT 50 MX bwj. 85. kl. rood. pr. /1100. tel. 045434.2303.

Te k. HONDA MT 5 Paris-Dakar bwj. 84. tel. 045-315825.

Te koop zeer mooie jonge afrikot POEDELTIJES. Tel. 045-213747.

Te k. CROSSFIETS met helm en sterwielen. Tel. 04494.44694.

Te k. SUZUKI DR 250 cc + Zandapp. defect. T.e.a. b. Mastrichterstr. 4. Brunssum.

YAMAHA RD 1983. 12,8 st. kl. wit blauw. Nassaustr. 2. Kerkrade.

Te k. KREIDLER RMC sterw. gch. gerevis. grjns met. Lz.g.st. 045-412201.

Te k. VESPA Ciao zeldz. mooi. Kerkraderweg 166 Heerlen.

OMAFIETS, heren-dames-fiets, plattebuiskachel 045-257371.

Jaarpremie BROMFIETS-VERZEKERING zonder versnelling f 159,-; a.b. en plaatje. AAK. G. Sipman, Vruschemingweg 21, Heerlen. Tel. 045-425380.

KREIDLER 32 en snorbrommer. Maasstr. 32, Kerkrade-West.

Te k. PUCH Maxi bj. 79 + Tomas bj. 92. Berini Pli vierca. 40 jr. Regentessestr. 30, Brunssum. 15.00 uur.

Te k. ZUNDAPP KS 50 bj. 84 in goede staat. tel. 045-223250.

Te k. VESPA Ciao, bwj. 86, vragpr. f 835,-, tel. 045-324945.

Te k. VESPA Ciao, a.n.w. tel. 045-216509.

Maxi PUCH, spaakwielen, 100%, 1984. f 575,-, tel. 045-410522.

Te k. PUCH Maxi, met sterw. 2 jr. oud, vragpr. f 675,-, tel. 045-216506.

Salden RACING-CENTER, Helmen aanbieding vanaf f 50,-. Vespa HP line uitlaaf f 55,-. Honda cilinder 50 cc, snel MT f 25,-. Buitenband 2 1/2 f 25,-. Buitenband 2 3/4 f 35,-. Math Salden, Limbricht. Tel. 04490-15944.

Te k. VESPA Puch Maxi, Zundapp, Yamaha DT, snorfiets. Tev. gebr. onderdelen. Maasstr. 3, Beersdal Heerlen. 045-725309.

**VERKOCHT**

**HEERLEN-NOORD**  
Ad. Geitstraat worden 6 mooie woningen gebouwd naast het winkelcentrum, waarvan nog slechts 1 te koop is. Ind. o.a. hal, woonk. ca. 8 m lang, keuken, berging, 1e verd.: 3 slaapk., badk., 2e verd.: vaste trap, hobbyzolder. f 500,- netto p.m.

**aquina**  
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheek  
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen  
**045-715566**  
ook 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

**te koop:**

**SPAUBEEK**  
Direct te aanvaarden tussenwoning ind. provi-siekelder, woonkamer, keuken, berging, 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs f 73.000,- k.k.

**Amstenrade**  
Mooi gelegen en uitstekend onderhouden 2 onder 1 kapwoning met grote tuin. Ind. kelder, 3 slaapkamers, badk., berging. Vraagpr. f 129.000,- k.k. Aanvaarding direct.

**GELEEN**  
In centrum gelegen grote woning met tuin. Ind. kelder, woonkamer, aangebouwde keuken, douche, 2 slaapkamers, zolder met vaste trap. Vraagprijs f 105.000,- k.k.

**GELEEN**  
Rustig gelegen hoekwoning met c.v., berging en tuin. Ind. o.a. L-woonkamer, aangebouwde zijhoek en keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met vaste trap. Vraagprijs f 105.000,- k.k.

**VAESRADE**  
Landelijk gelegen perceel bouwgrond, opp. 3760 m<sup>2</sup>, geschikt voor bouw vrijstaand woonhuis. Vraagprijs f 89.000,- k.k.

**Malmey (Belgie)**  
Riant buitenverblijf in Ardennen met 4500 m<sup>2</sup> eigen grond in bosrijke omgeving. Vraagprijs f 195.000,- k.k.

**te huur:**

**Geleen**  
Grote winkelruimte met souterrain (winkelopp. ± 220 m<sup>2</sup>). Goede parkeergelegenheid, voor diverse doeleinden geschikt. Huurprijs op aanvraag.

**VOOR TIEN TALLEN RELATIES ZOEKEN WIJ WEKELIJKS WONINGEN IN DIVERSE PRIJSKLASSEN. VOORAF ALTIJD VRIJBLIJVEND ADVIES.**

**ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV EUVEKO**  
GELEEN Rijksweg-zuid 1E (winkelgalerij 't Kummendaal)  
Tel. 04494 - 49450 - zaterdag geopend van 11.00 - 13.00 uur

**ASSURANTIËN & MAKELAARDIJ**

**SPOED!!!**  
Gevraagd: goed onderhouden woonhuis met garage en modern comfort, gelegen rond Kerkrade-Centrum, Bleijerheide en Spekholzerheide. Prijsklasse circa f 130.000,-.

**Kerkrade-Haanrade**  
Op goede stand geleg. groot halfvrijst. woonh. met gar., geh. onderkeld., ruime zold. en tuin. Ind. o.a.: ruime hal, keuk. met luxe eik. install., ruime woonk. met rustieke openhaardpartij, overdekt terras, 3 slpk. en prachtige badk. Luxeuzen en duurzame afwerking. Prijs f 225.000,- k.k.

**Voerendaal-Centrum**  
Geheel gerenoveerd woonwoning, geschikt voor diverse doeleinden. Zak. opp. circa 70 m<sup>2</sup>. Knusse bovenwoning met o.a. woonk., op. keuk. met luxe install., badk., 2 ruime slpk. en dakterras. Zakelijk optimale stand! Vr. pr. f 165.000,- k.k.

**Kerkrade-Centrum**  
Groot halfvrijst. woonh. met gar., hal, eetk., zijk., luxe keuk., 3 slpk., badk. Vr. pr. f 165.000,- k.k.

**Brunssum-BUITENKANS!!!**  
Nabij centrum ter overname aangeboden (wegens leeftijd) goedlopende sigarenzaak met gezellige ruime woning met garage. Zaak biedt veel perspectief. Bepaald bedrag aan kontanten is vereist en middenstandsdiplooma e.d. Prijs n.o.t.k.

**Hoensbroek**  
Op rustieke stand geleg. ruim hoekpand met car., c.v., groot dakters etc. Steevolle afwerking en voorzien van alle modern comfort. Prijs f 100.000,- k.k.

**Hier staat u goed, als u uw pand wilt verkopen met behulp van een betrouwbare en persoonlijke bemiddeling. Bel even...**

**ASSURANTIËN & MAKELAARDIJ O.G.**  
**FINANCIERINGEN**  
**HYPOTHEKEN**  
**TAXATIES**  
☎ 045-318182  
EUROPAWEG-ZUID 214  
6381 KW UBACH O. WORMS

**HOENSBRÖEK**  
● Halfvrijst. woning met garage, tuin ind. entree, toilet, L-vorm, woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers, badkamer, hobbyruimte, c.v.-ruimte, geïsoleerd. Vraagprijs f 125.000,- k.k.

**HEERLEN**  
● Halfvrijst. won. m. gar. en tuin. Ind. entree, hal, toil., L-vorm, woonk. m. open haard, ca. 43 m<sup>2</sup>, mod. eetkeuk., zolder, 3 slpk., badk., zolder, c.v. op gas, goed onderh. Vraagprijs f 215.000,- k.k.

**Taxaties**  
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering; hypotheek; assurantie; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.

**HEERLEN**  
● Tussengelegen winkelwoning met 2 garageboxen. Ind. kelder, winkelruimte (ca. 75 m<sup>2</sup>), div. bergingen, toilet, aparte deur voor woning met woonkamer, badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, zolder; z.g.a.n. keukennistallatie, c.v. op gas, parkeer op te verd. Prijs n.o.t.k.

**Wegens de enorme aanvraag huizen ter bemiddeling tot verkoop in: Heerlen of directe omgeving.**  
Prijsklasse: f 200.000,- tot f 400.000,-  
Vraag vrijblijvend inlichtingen.

**HEERLEN**  
● Schurelek, vrijst. landhuis m. gar. Ind.: slaapk. m. douche, waskam., c.v., kelder, berging, prov. ruimte, wijnopslag, entree, ruime hal, toil., garderobe, L-vorm zijk., ca. 60 m<sup>2</sup>, open haard, serre, eetkamer, keuk. m. app. study, slaapk., gr. badk. m. douche en bad, 2e toilet, div. terrassen, veel kasten, alarmsysteem, goed onderhouden. Prijs op aanvraag.

**VAALS**  
● Winkelwoning in drukke winkelstraat met garage. Ind. kelder, entree, gang, toilet, kantoor, div. bergingen, zwembad, woonkamer (ca. 50 m<sup>2</sup>), keuken, c.v.-ruimte, zolder. Vraagprijs f 225.000,- k.k.

Inlichtingen:  
**Onroerend Goed Makelaardij**  
**LEENAERS** b.v.  
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen  
Telefoon: 045-717237

**TE KOOP**

**Epen: f 390.000,- k.k.** Stijlvol landhuis met garage en apart gastenverblijf. Indeling beg. grond: woonkamer met open haard, moderne keuken, ouderslaapk., en badkamer. 2e verd.: 2 ruime slaapk., toilet en zolder. Vrijstaand gastenverblijf: bestaande uit zitslaapkamer, keuken, toilet en douche. Deze exclusieve woning ziet er perfect uit en is gelegen in een park van 1900 m<sup>2</sup>.

**GULPEN (Zesbundersveld):** prachtig vrijstaand woonhuis met ruime garage, isolatieglas en c.v. op 307 m<sup>2</sup> grond. Ind. o.a. woonkamer met open haard, complete keuken, 4 slaapk., mooie badkamer en grote zolder. Perfect onderhouden. Prijs f 179.000,- k.k.

**GULPEN (Euverem):** halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. en o.a. 3 slaapkamers en badkamer. Perc.opp. ca. 300 m<sup>2</sup>. Prijs f 139.000,- k.k.

**GULPEN (Wesselderstraat):** ouder halfvrijst. woonhuis aan de rand van het centrum met o.a. garage en 3 slaapk. Prijs f 118.000,- k.k.

**GULPEN (Julianastraat):** halfvrijst. woonhuis met garage. Uitstekend onderhouden. Ind. o.a. hal, woonkamer met open haard, keuken, badkamer, 3 slaapkamers, zolder f 140.000,- k.k.

**NIJSSWILLER-WITTEM:** vakwerkwoning in centrum v.h. Jorp. Pano dateert uit de 17e eeuw en staat op de monumentenlijst. Restauratie noodzakelijk. Perc.opp. 360 m<sup>2</sup>. f 55.000,- k.k.

**SLENAKEN:** ouder vrijstaand woonhuis op 950 m<sup>2</sup> grond en bestaande uit een ruime gezinswoning en een vakantieappartement. Prijs f 169.000,- k.k.

**SLENAKEN (Heyenrade):** halfvrijst. woonhuis met o.a. 4 slaapk., garage en tuin. Prijs f 127.000,- k.k.

**VAALS (Gemmenicherweg):** vrijstaand stijlvol woonhuis met tuin en garage. Ind. o.a.: woonk. met parketvloer en open haard, aparte zithoek, keuken, kelder, 4 slaapkamers, en badkamer. f 250.000,- k.k.

**VAALS (Tenstraat):** perceel bouwgrond, geschikt voor burgaard of vrijst. landhuis. Opp. ca. 600 m<sup>2</sup>. f 60.000,- k.k.

**VALKENBURG (Geneindestraat):** ruim halfvrijst. herenhuis met c.v. en mooie tuin. Ind.: souterrain, grote garage en div. kelders. Beg. grond, woonkamer (ca. 45 m<sup>2</sup>), moderne keuken en hal. 1e verd.: 3 slaapkamers en moderne keuken en hal. 2e verd.: 3 mansardekamers en zolder. Zeer geschikt als woning met praktijk of kantoor. Prijs f 235.000,- k.k.

**WAHLWILLER (Oude Baan):** monumentaal en groten-deels gerestaureerde vakwerkboulevard, met veel woonruimte op ca. 1000 m<sup>2</sup> grond. Vraagprijs f 300.000,- k.k.

**WILRE (Tienbundersweg):** halfvrijstaand luxe woonhuis met praktijkruimte. Ind. beg. grond, woonk. met open haard, keuken, luxe badkamer en sauna, prachtig terras op zuidzijde met daaronder gelegen kantoor- of praktijkruimte. 1e verd.: 3 kamers en douche. 2e verd.: ruime kamer met open haard. Perceelsopp. 235 m<sup>2</sup>. Prijs f 225.000,- k.k.

Op zaterdag is ons kantoor geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

**NONCKEN & MERTENS**  
MAKELAARDIJ O.G. ADVIESBURO  
VERZEKERINGEN  
BLIKSWEG 3, GULPEN 0450-1724-1754

**pegasus PARKET**  
*'n begrip in Limburg*  
Specialist in brede eiken planken (geborsteld)  
Pegasus-lamelparket voor doe-het-zelver  
Machinaal schuren. Nu 20% korting  
Do. koopavond

Pegasus, ook uw leverancier van exclusieve plafonds

Rijksweg-Zuid 233, Geleen, 04494-46675

**HEERLERBAAN**

Een flat huren kost al gauw f 600,- per maand! Voor nog geen f 500,- kunt u een schitterende woning kopen aan de Oogstweg op de Heerlerbaan te Heerlen. Nog woningen. Wilt u hierover meer weten, bel dan voor de uitgebreide brochure.

**aquina**  
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheek  
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen  
ook zaterdags  
**045-715566** van 10.00-13.00 uur

**HORBACH**  
taxaties & makelaardij o.g. b.v.  
Schaesbergerweg 35  
6415 AH Heerlen

**NIJEUWENHAGEN**  
Vrijstaand landhuis met royaal aangelegde tuin, inpandige garage, woonkamer, keuken, badkamer, 4 slaapkamers, grote zolder, berging, prima afwerkingsniveau onder gebruikmaking van duurzame materialen. Alle isolerende voorzieningen. Goede ligging in villawijk. Prijs n.o.t.k.

**HEERLEN-CENTRUM**  
Eymaelstraat f 90.000,-  
Semi-halfvrijst. woonhuis, achtertuin, kelder, woonkamer, keuken, toilet, 3 slpk., badkamer.

**HOENSBRÖEK**  
Pius XII-plein f 195.000,-  
Winkelwoning, erf, achtertuin, garage, winkelruimte, magazijn. Bovenwoning via aparte opgang, grote woonkamer, keuken met aanbouwkeuken, voorbalkon, dakterras, 4 slpk., badkamer.

**VOERENDAAL**  
Cafepand met grote zaal en kegelbanen. Prijs n.o.t.k.

**UBACH OVER WORMS**  
f 79.000,-  
Tussengelegen woonhuis met grote achtertuin, enigszins landelijke ligging.

**HEERLEN f 165.000,-**  
Halfvrijst. woonhuis, voor- en achtertuin, dubbele garage, woonkamer ca. 55 m<sup>2</sup>, keuken met aanbouwkeuken, badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet, 4 slpk., zolder- en kelderruimte. Gelegen Heersveld rand Douve-Weien.

**Voor diverse gegadigden zoeken wij woonhuizen. Neemt u vrijblijvend contact met ons op.**

Een uitgebreide fotofolder van bovenstaande objecten wordt u vrijblijvend toegezonden. Wij zijn ook op zaterdag bereikbaar van 10.00 tot 13.00 uur.

**Tel. 045-723282.**

**BRUNSSUM - f 89.000,-**  
Treebeek. Dakwoning bestaande uit 3 woonlagen en berging op beg. grond. Ind. o.a.: hal, woonk., keuken, 3 slaapk., badkamer, via vaste trap bereikbare ruime hobbyzolder. Hardhouten buitenramen- en kozijnen. Goed geïsoleerd. Bw. 1980. Aanv. ca. 3 mnd.

**GELEEN - f 298.000,-**  
Spaubeeklaan. Prachtig gelegen fraai vrijst. herenhuis m. garage en c.v. Ind. o.a.: 2 kelders, hal, L-vorm, living m. openhaardpartij en dubb. tuindeur naar 2 terrassen (m. max. privacy), keuken m. complete aanbouwinstall., was-/bij-keuken, portaal, garage. 1e verd.: overloop, 3 slaapk., luxe bet. badk. m. douche, ligb., 2 v.w., bidet en 2e toilet. Bw. ca. 1965. Aanv. direct.

**HEERLEN - f 67.000,-**  
Centrum. Mooi appartement met c.v. op de 2e verd. Ind.: kelder, hal, waskast, keuken m. luxe aanbouwkeuken, 2 balkons, badk. m. ligb., v.w., toilet, L-vorm, woonkamer m. Oudholl. plafond, 2 slaapk. Aanv. mei 1987.

**HEERLEN - f 99.000,-**  
Schaesbergerweg. Ruime hoekwoning met c.v. Ind. o.a.: 2 kelders, hal, toilet, woonkamer met mooie glazen serre (in dubbel glas), keuken, tuin m. buitenberging. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer. 2e verd.: 4e slaapk., zolder. Bw. 1956. Aanv. in overleg.

**HEERLEN - f 104.000,-**  
Pronsebroek. Rustig gel. mooie souterrainwoning m. garage en c.v. Ind.: sout.: entree, garage, berging, c.v.-ruimte, toilet. Beg. gr.: L-vorm, woonk., keuken, tuin. 1e verd.: 3 slaapk., bet. badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Bw. 1972. Aanv. ca. maart '87.

**HOENSBRÖEK - f 89.000,-**  
Mariarade. Leuk rustig gelegen woonhuis met flinke tuin. Ind.: kelder, hal, woonk., keuken, schuur. 1e verd.: overloop, douche, 3 slaapk. 2e verd.: viering. Bw. 1953. Aanv. 1 juni '87.

**HOENSBRÖEK - f 119.000,-**  
Nabij centrum gelegen halfv. woonhuis m. c.v., garage en tuin, geheel gerenoveerd. Ind. o.a.: 2 kelders. Beg. gr.: entree, woonk., keuken, bij-keuken. 1e verd.: overloop, 2 slaapk. en badk. 2e verd.: via vaste trap m. 2 zolderslaapk. Dak ca. 10 jr. oud. Hardhouten ramen en kozijnen. Perceelopp. ca. 400 m<sup>2</sup>.

**KERKRADE - f 79.000,-**  
Bleijerheide. Woonhuis met tuin. Ind. o.a.: kelder, beg. gr.: entree, woonk., keuken, badk., serre, zijopgang, terras en tuin. 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd.: via vaste trap bereikbare zolder met zolderberging en mansardekamer. Bw. 1924.

**NIJEUWENHAGEN - f 139.500,-**  
Hoeveld. In 1982 gebouwd halfv. woonh. m. c.v., garage, tuin en goede isolatievoorzieningen. Ind. o.a.: beg. gr.: woonk., keuken en overdekt terras. 1e verd.: 3 slaapk. en badk. m. ligb., v.w. en wasmachineaansluiting. 2e verd.: kleine zolderruimte m. c.v.-ketel. Overname rijksbijdrage mogelijk tot ca. f 8.000,- c.w. (bruto f 10.500,-). Opp. 271 m<sup>2</sup>.

**UBACH OVER WORMS - f 87.000,-**  
Woonhuis met c.v. en achtertuin (thans betegeld) met autopad achterom en mog. voor bouw v.w. garage. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, badkamer, tuinberging, 3 slaapk. en zolder.

**aquina**  
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheek en verzekeringen  
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen  
**045-715566** ook 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

**PAUL SIMONS**

**ASSURANTIËN & MAKELAARDIJ O.G.**  
**FINANCIERINGEN**  
**HYPOTHEKEN**  
**TAXATIES**  
☎ 045-318182  
EUROPAWEG-ZUID 214  
6381 KW UBACH O. WORMS

**BEDRIJFS-HUISVESTING**

**WINKELS / KANTOREN / BEDRIJFSRUIMTEN / BOUWGRONDEN**

**WINKELS / KANTOREN / BEDRIJFSPANDEN**

**BRUNSSUM**  
Rumpenerstraat, te koop in centrum, gunstig gelegen winkel-woonhuis met magazijnruimte. Winkelruimte ca. 30 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 210.000,- k.k.

**BRUNSSUM**  
Maasstrichterstraat, op goede lokatie te koop in Brunssum winkel-woonhuis met garage. Vraagprijs f 198.000,- k.k.

**HEERLEN**  
Dr. Poelstraat, centrum, te huur gunstig gelegen moderne winkelruimte (b.g. ca. 85 m<sup>2</sup> en sout. ca. 85 m<sup>2</sup>). Ook geschikt als baliekantoor.  
Huurprijs f 23.000,- excl. BTW.  
Koopprijs totale pand f 425.000,- k.k. (1e, 2e en 3e verd. verhuurd).

**HEERLEN**  
Valkenburgerweg, te koop nabij centrum kantoorpand bestaande uit: sout.: 2 kelders, beg.gr.: 78 m<sup>2</sup> netto vloeropp. verd. over 5 kamers. 1e verd.: 93 m<sup>2</sup> netto vloeropp. verd. over 6 kamers. 2e verd.: 35 m<sup>2</sup> netto vloeropp. verd. over 2 kamers.  
Prijs op aanvraag.

**HOENSBRÖEK**  
Kouwenberstraat, centrum, te huur zeer representatieve kantoorruimte incl. keuken, garderobe en toiletten, ca. 225 m<sup>2</sup>, op de 1e verd. boven Amro Bank. Uitermate geschikt voor bv. accountantskantoor of dergelijke. Huurprijs op aanvraag.

**KERKRADE**  
Heistraat, te koop in Kerkrade-West kantoorgebouw, betonnen skeletbouw, indeling veranderbaar. Kelder 207 m<sup>2</sup>, beg.gr. 406 m<sup>2</sup>, verd.: 207 m<sup>2</sup> en aanbouw 45 m<sup>2</sup>. Ruime parkeergelegenheid.  
Prijs op aanvraag.

**KERKRADE**  
Akerstraat, in Kerkrade-West geren. bedrijfs-

**pand geschikt voor diverse doeleinden o.a.: kantoorruimte. Voorzien van eigen parkeerfaciliteit. Netto vloeropp. ca. 344 m<sup>2</sup>. Prijs op aanvraag.**

**KERKRADE**  
Schaesbergerstraat, te koop gunstig gelegen groot winkel-woonhuis met aangebouwde hal (ca. 370 m<sup>2</sup>) onderverdeeld in div. ruimten voor vele doeleinden geschikt. Winkelruimte ca. 62 m<sup>2</sup>.  
Prijs op aanvraag.

**KERKRADE**  
Hoofdstraat, te huur in centrum van Kerkrade winkelruimte ca. 100 m<sup>2</sup>.  
Huurprijs f 22.000,- per jaar.

**MAASTRICHT**  
Kantoor NMB, te huur in centrum van Maas-tricht zeer representatieve kantoorruimte, opp. ca. 300 m<sup>2</sup>, geheel ingericht en gestof-feerd, gedeeltelijk gemeubileerd. Eigen parkeergelegenheid.  
Prijs op aanvraag.

**SCHAESBERG**  
Kerkplein, te koop in centrum, winkelruimte. Opp. ca. 120 m<sup>2</sup>. Huur is eventueel ook mogelijk.  
Koopprijs op aanvraag.

**SCHINVELD**  
Heidestraat, gunstig gelegen bedrijfsruimte met woonhuis (voormalig café-friture), winkelruimte ca. 100 m<sup>2</sup> en 4-kamer woning. Prijs f 135.000,- k.k.

**VAALS**  
Maasstrichterlaan/Grensstraat, te koop appartementencomplex met bedrijfsruimte op beg.gr. Ged. brandschade. Nadere gegevens op aanvraag.  
Vraagprijs f 125.000,- k.k.

**HANDELS- EN INDUSTRIETERREINEN**

Te koop in de gemeenten Heerlen, Landgraaf, Nuth en Vaals.  
Nadere informatie en prijzen op aanvraag.

**ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCEEL ONROEREND GOED**

**Stienstra**  
Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij B.V.  
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen  
Tel. 045-712255  
Na kantooruren:  
Dhr. M. Nijburg 045 - 416828  
Dhr. R.J.G. de Vries 045 - 420143

**Onroerend Goed Makelaardij**  
**LEENAERS** b.v.  
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen  
Telefoon: 045-717237

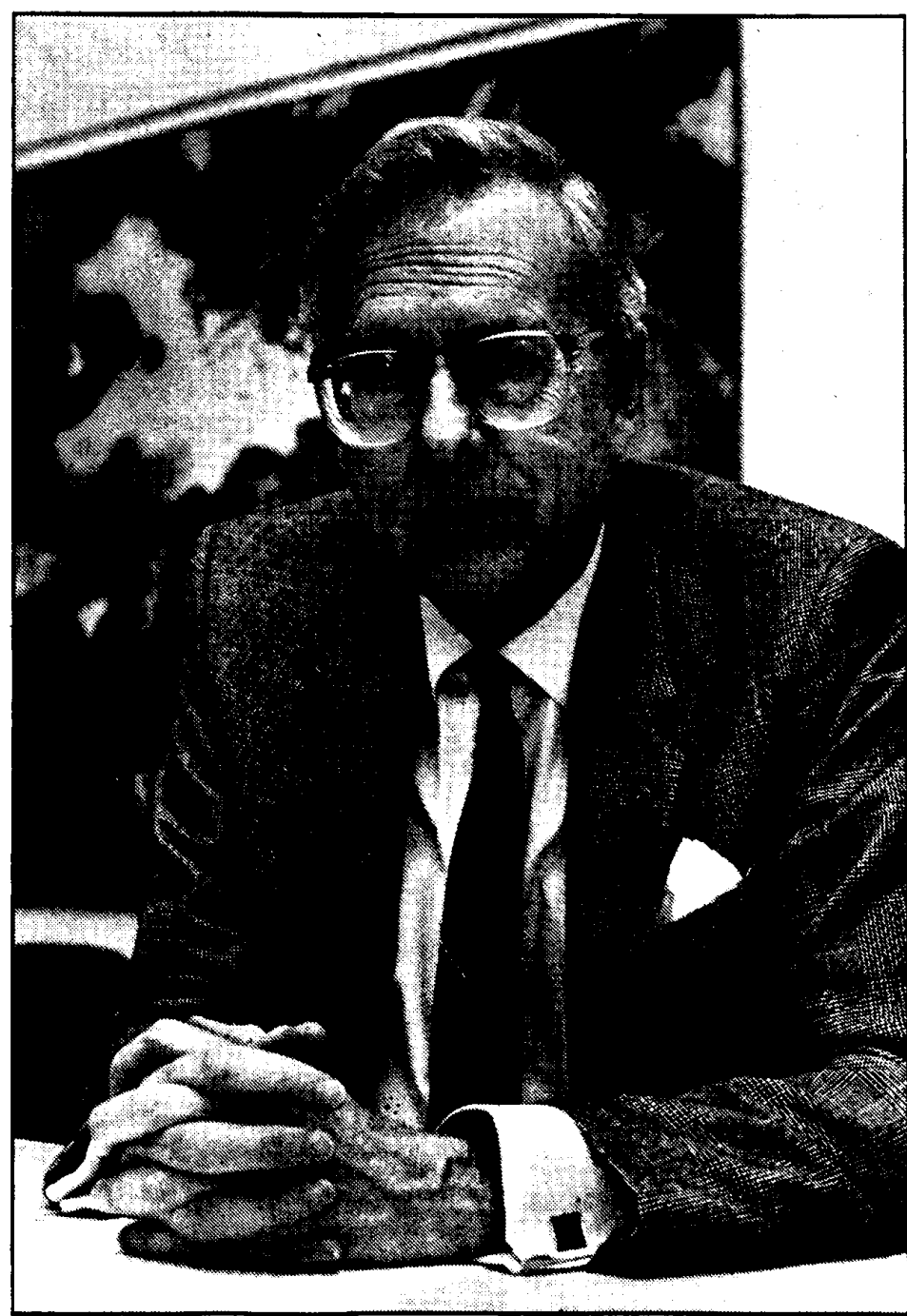


# 'Peetoom' mr Rob van den Biggelaar na tien jaar ex-voorzitter RL:

MAASTRICHT - De titel 'Vader van de Rijksuniversiteit Limburg' is al vergeven, en terecht, aan dr. Sjeng Tans. Dat maakt echter de weg vrij om de titel 'Peetoom van de RL' te reserveren voor de man die tot nu toe veruit het langst voorzitter is geweest van het College van Bestuur, mr. Rob van den Biggelaar, die nu, na tien jaar en zestig jaar oud, gebruik gaat maken van de VUT. Als je hem die eretitel toedenkt moet je 'het juryrapport' vervolgens behoedzaam formuleren, om tot uitdrukking te brengen dat het in

deze functie tien jaar gegaan is om het aanknopen en aanhouden van relaties met de meest uiteenlopende types; met het herhaaldelijk wassen van eigen en andermans handen en vervolgens deponeren daarvan op velerlei buiken. In ieder geval geen baan van 9 tot 5, geen werk langs gebaande wegen; een hele verandering, zelfs voor Van den Biggelaar, die voor hij er aan begon ervaring had als advocaat en procureur en managementervaring in brede lagen van het informatiewezen,

een avondlyceum en een volksuniversiteit had opgericht, in de bouwcommissie van twee Amsterdamse ziekenhuizen had gezeten, voorzitter van de Amsterdamse werkgeversvereniging was geweest, bestuurslid van de Amsterdamse Industriële Vereniging, curator van de Katholieke Theologische Hogeschool in Amsterdam, voorzitter van de KVP in Amsterdam. Om maar eens wat te noemen.



● Mr. Rob van den Biggelaar: Niet de vader, wel de peetoom...

verdeling gehouden. Ik heb, als westerling, iets van dat schuldcomplex van de Republiek mogen delgen," zegt Van den Biggelaar. Het is niet goed te zien in hoeverre het hier ironie betreft, dan wel bittere ernst.

In ieder geval is de nieuwe universiteit heel aardig ingebed in de Limburgse samenleving, meent Van den Biggelaar. Om te beginnen werken vele honderden Limburgers er in allerlei functies; ook andere contacten zijn er, de uitstraling naar de gezondheidszorg, naar de rechterlijke macht en advocatuur, naar het bedrijfsleven door de economische faculteit. Misschien is het wel uitkijken gebaard dat het op zekere dag geen al te eenzijdig Limburgse aangelegenheid wordt. Verder moet je nog niet te veel verwachten van traditie, van worteling. "Pas als er mensen zijn die zeggen: ik ga in Maastricht studeren omdat mijn vader en grootvader er ook gestudeerd hebben, dan kun je onderzoeken hoezeer de instelling hier geworteld is," meent de scheiden-de voorzitter.

## Getekend

De stad Maastricht is in ieder geval door de universiteit getekend. Deze dagen wordt het Bonnelantenhuis door de universiteit gekocht, en intussen zijn vele gebouwen in haar veilige handen. "Als wij er niet waren geweest was veel gesloopt," meent Van den Biggelaar. Maastricht zou er anders hebben uitgezien, minder goed. Planologisch biedt de verspreide ligging van diverse gebouwen - Je-

# 'Ik heb iets van het schuldcomplex van de Republiek mogen delgen'

Kennelijk heb je, om de functie van opperhoofd ener universiteit goed te vervullen, het vermogen nodig om alle nuttige en op het eerste gezicht minder nuttige maar wel image-bouwende functies en relaties te aanvaarden, overal een pietsie pedant maar altijd slagvaardig uit de hoek te komen, om je er nooit of te nimmer in terug te laten dringen; dat alles gepaard aan een bijna naïef rotsvast geloof in de zaak waarvoor je staat, een lichte doortraptheid als van de geboren politicus en de stijl (en ijdelheid) van een carrièrediplomaat - dat alles heb je kennelijk nodig om, als Van den Biggelaar, niet geheel ten onrechte tevreden te kunnen terugkijken op tien jaar waarin de Rijksuniversiteit Limburg van een wel zeer wankel kleuter kon worden opgevoed tot een nog altijd niet geheel zeker op de benen staande, maar toch omhoogstrevende puber. Van den Biggelaar vond het, naar hij zegt 'de mooiste tijd van mijn leven'.

## Niveau

Het niveau van beslissen, dat vond Van den Biggelaar nog het aantrekkelijkst. "Ik had tot mijn vijftigste met mijn broers vier of vijf bedrijven gehad, voornamelijk in de uitgeverij. Verrukkelijk creatieve jaren waren dat, maar qua niveau van beslissen was het niet alles. Dat heb ik hier ingehaald; wetenschappelijk onderzoek, wetenschappelijk onderwijs, dat is van intellectueel en cultureel hoog niveau." Van den Biggelaar was vijftig en het bedrijf waar hij jaren eigen baas was geweest werd 'uit markttechnische overwegingen' (en dus niet voor een habbekrats) aan de VNU verkocht. Daar een van de zeventig of tachtig bedrijfsdirecties te zijn beviel hem niet, en mede vanwege de drang die bij de leeftijd hoort 'nu eens iets geheel anders te gaan doen' solliciteerde Van den Biggelaar naar hoge functies bij drie Nederlandse universiteiten en hogescholen. "Heel gewoon, omdat ze toevallig in de krant stonden." Met, naar hij later te weten kwam, nog 150 anderen wierf hij om de functie bij de RL. Hij sprak vervolgens een voorkeur uit voor Limburg. "Heel bewust," zegt hij. "Ik zei tegen Ger Klein, de staatssecretaris, excellentie - zo ging dat toen nog - (en VdB zou het wel van stijl vinden getuigen als het nog zo ging, denklijk), excellentie, ik zou het daar prettig vinden." Ook al omdat toen al de bezuiniging in zicht kwam en de RL nog een groeitaak had; wie een beetje thuis is in ondernemersland weet dat die mensen duizend keer liever groeien dan krimpen.

"Je hebt als Collegelid geen werkweek maar een taak. Vooral omdat we een klein college hadden en dus alles met drieën moesten opknappen. Daar kwam de afstand naar Den Haag nog bij, want daar gebeurde alles. Alleen al de reis heen en terug neemt ongeveer een werkdag in beslag." Het aantal keren dat mevrouw Van den Biggelaar haar echtgenoot pas na het middernachtelijk uur weer thuis mocht verwelkomen is niet te tellen. Gelukkig dat deze functie heel fatsoenlijk gehonoreerd wordt.

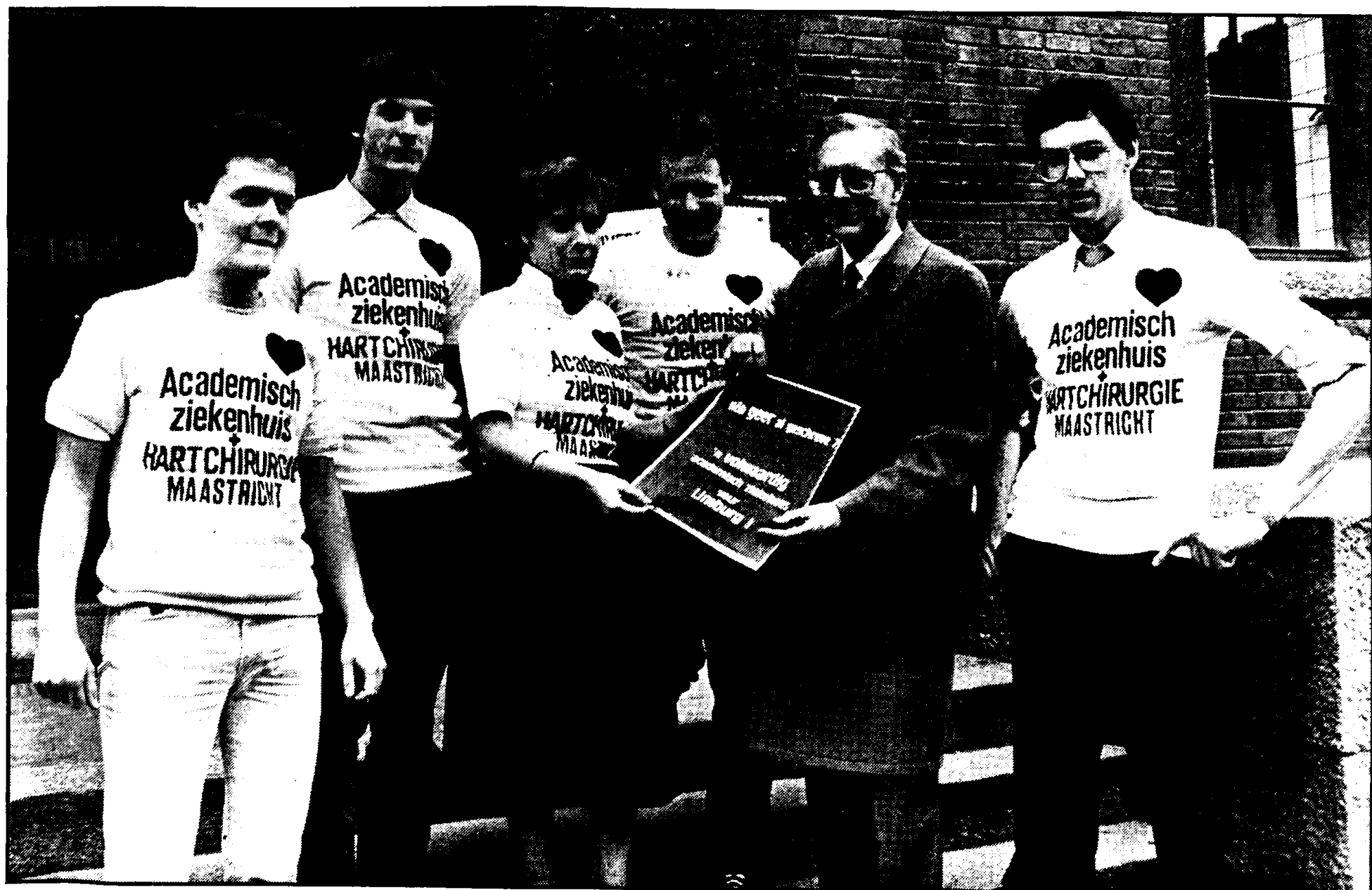
"Bovendien is de universiteit een papier producerend geheel. Dat kost je dan meteen het hele week-end," stelt Van den Biggelaar vast.

## Makkie

Het 'optuigen' van een medische faculteit is, voorts, het moeilijkste dat bestaat. "Als je dat kunt, kun je alles." De andere drie faculteiten waren dus een relatief makkie. (Toch blijft de buitenstaander benieuwd naar de manier waarop indertijd minister Pais in een achter-

afzaaltje in Heerlen bekend kon maken dat er een economische faculteit voor de RL uit de hoge hoed was getoverd, mede gezien de verkiezingen, maar dat zei hij er niet bij. En hoe het kwam dat mr. Van den Biggelaar daar toevallig bij was, en ter plekke een standbeeld voor Pais belofte, hetgeen hem door ongeveer niemand (behalve dan door Pais) in dank is afgenomen. Maar zo is Van den Biggelaar: als hij iets in zijn kop heeft heeft hij het nog niet ergens anders. Het standbeeld kwam er, zij het in de vorm van een borstbeeld.

De grootste wapenfeiten uit de RL-historie van de laatste tien jaar waren ongetwijfeld eerst de redding van het academisch ziekenhuis als zodanig, en vervolgens het uit het vuur slepen van de nieuwbouw daarvoor. "Als we hadden zitten suffen," zegt Van den Biggelaar nu. "Dan had men de oude behuizing kunnen opknappen, en verder niks. En als we niet ons uiterste best hadden gedaan zou de universiteit nu al mogelijk nauwelijks meer hebben bestaan." Van den Biggelaar bedacht daarvoor het woord 'leewardisering'; het zou de RL vergaan zijn als de dependance van de RU Groningen in Leeuwarden, die door gebrek aan kwaliteit en omvang teloor ging. Van den Biggelaar herinnert zich het juiste moment nog waarop hij dat



● Spannende weken in 1983: met actievoerders-studenten op de stoep van het hoofgebouw.



● Geworteld in Limburg: met Deetman aan de vla.

woord bedacht: de middag van 19 april 1983, in het restaurant van de Tweede Kamer. Nog diezelfde avond gebruikte het Kamerlid Mik van D'66, in de vergadering van de PNL-commissie, het woord als betrof het een reeds

lang bestaand begrip uit de politologie.

## Gloriedagen

Maart en april 1983, dat waren de gloriëdagen, waarin het een kwes-

tie was van erop of eronder. Van den Biggelaar, in het gezelschap van Co Greep, Jef Verhey en Frans Pistorius (Greep zei: 'wij waren een team, wij waren niet te verslaan') kampeerden zo ongeveer in het restaurant van de

Tweede Kamer. Alle betrokkenen kunnen nog beeldend vertellen van de dreigend grauwe zwerkte avonden waarop zij in bedrukte toestand naar besprekingen met minister Deetman reden, die hen in een uitgestorven ministerie opwachte met het vaste voornemen een gooi te doen naar het wereldkampioenschap 'voorwenden nergens de ballen van te begrijpen'. Wie er niet bij was heeft wat gemist: hoe het genoemde viermaal om strijd moet hebben geroepen dat de medische faculteit zich wel degelijk hield aan de basisfilosofie, en dat het afgelopen was met de Rijksuniversiteit Limburg als dat academisch ziekenhuis er niet kwam; en tegelijk wisten dat er gelobby'd en geritseld zou moeten worden tot achter de groene gordijnen van het eerbiedwaardig parlement om de minister onder voldoende druk te krijgen. "We hebben gesproken, gegeten en gedronken met alle partijen, tot de obers in het Kamerrestaurant dachten dat wij Kamerleden waren. In Nieuwspoor, bijgestaan door de Limburgse Kamerleden van alle gezindten. En daar is die motie uitgekomen waarmee dat academisch ziekenhuis, nieuwgebouwd en wel, werd afgedwongen."

En dat alles was een verhevigde herhalingscerceratie van enkele jaren tevoren, toen de beroemde motie Deetman werd aangenomen, plus nog drie andere, waarmee de volwaardige uitgroei van de RL politiek werd veiliggesteld.

De teksten van die motie kwamen voor een belangrijk deel uit de burelen aan de Maastrichtse Tongersstraat, en lang hebben ze bij Van den Biggelaar aan de muur gehangen, trofeeën met hoge inwisselwaarde.

Ik heb me er nooit voor gegeneerd dat de universiteit en het academisch ziekenhuis werkgelegenheidsobjecten waren. Men heeft ons wel voor de voeten gegooit dat deze universiteit tot stand is gekomen op grond van een politieke beslissing. Nou, dat is waar ook. Net



door  
SANTE BRUN

als de Leidse universiteit 400 jaar geleden tot stand is gekomen op grond van een politieke beslissing, als beloning voor het verzet tegen de Spanjaarden. Alle staten van de Republiek der Verenigde Nederlanden hebben op dat punt goed voor zichzelf gezorgd, al zijn de universiteiten van Franeker, Denter en Harderwijk intussen alweer verdwenen, en is die van Zierikzee nooit echt tot stand gekomen. Maar Brabant en Limburg zijn toen heel bewust buiten de

zuieten-klooster, Oud Gouvernement nog heel interessante perspectieven, trouwens.

Van den Biggelaar wijst op de innerlijke kwaliteit van de universiteit, op het unieke onderwijssysteem. "Als we kwaliteitsverlies waren gaan lijden zouden we weggehoond zijn al lang. Maar dat is niet gebeurd. De Academische Raad heeft er zijn uiterste best voor gedaan, die is er dan ook zelf in gesmeed," stelt Van den Biggelaar gnuivend, en enigszins bezijden de werkelijkheid, vast. Ook het feit dat de onderscheiden bestuursleden nooit in die tien jaar vechtend over straat hebben gerold heeft daaraan bijgedragen. Dat is, zegt hij, bewust beleid geweest, geen bijproduct. Maar aan de bestuurswisseling van de medische faculteit, de affaire Greep-Sturmans-Romme is te zien geweest hoe kwets- en breekbaar de situatie toch eigenlijk wel was. "En dat betrof toch een heel keurig verlopen bestuurswisseling," stelt Van den Biggelaar achteraf vast.

## Noodzaak

Hoever is de Limburgse universiteit nu klaar? Op gepaste momenten weet Van den Biggelaar onbescheiden te zijn. "In de Middeleeuwen zagen de eerste bouwheeren nooit de kathedraal in voltooi-de toestand. Dat geldt ook voor universiteiten. De KU Nijmegen bestaat bijna 65 jaar, en van de oprichters zal hoogstens nog een enkele zeer hoge bejaarde in leven zijn. En is die universiteit af? Ik weet het niet. Waar wij staan, dat is feitelijk nog niet veel meer dan een veel belovend begin, met de absolute noodzaak om door te gaan, al zijn de vooruitzichten niet al te rooskleurig. Kunst en cultuur, arts en sciences, milieuwetenschappen, internationale management, chemie in een bepaalde optiek, allemaal dingen die de komende tien jaar misschien aan de orde zullen komen. Men moet daarbij ook niet op een jaar kijken, als je maar blijft streven naar een redelijke afweging."

Men is intussen nog niet van Van den Biggelaar af. Al zal hij wel uit Limburg verdwijnen. Zijn eenvoudige optrek te Aalsmeer heeft hij aangehouden, hij mijmert reeds hardop over het graven van een vijver daar voor het kweken van karpers. Hij kan leerzaam en in alle opzichten smakelijk verhalen van de voordelen van het hebben van een eigen karpervijver, vooral als je de kunst verstaat deze kostelijke dieren goed te verweten alvorens ze op te dienen. Daarnaast wil Van den Biggelaar zich bescheiden opstellen. Al heeft hij zich intussen wel weer laten inschrijven als advocaat en procureur te Amsterdam. En hij zou een bestuursfunctie in een niet al te afgelegen academisch ziekenhuis ook wel leuk vinden. "Ik weet daar nu veel van," zegt hij.



## Geleen

De notarissen mr. E.M. Huyben en  
mr. A.H.G. Wagemans te Geleen

Op woensdag 11 februari 1987 om 15.00 uur in café  
restaurant van de Wall aan de Pastoor Vonckenstraat 83 te  
Geleen,  
artikel 1223 BW bij opbod in het openbaar verkopen:

### woonhuis

met garage, erf en tuin, gelegen te Geleen, Eppenbeek 9, ka-  
dastraal gem. Geleen, sectie B nummer 6523, groot 2.20 are.  
Indeling: woonkamer en keuken, hal en toilet.  
1e verdieping: 4 slaapkamers en badkamer.  
Aanvaarding: na betaling van de koopprijs, welke betaling  
moet plaatsvinden op uiterlijk 25 maart 1987, zonodig  
krachtens de grosse van de akte van veiling.  
Bezichtiging: na afspraak met het notarisbureau, waar  
ook verdere informatie wordt verstrekt.

Notarissen Huyben & Wagemans,  
Kunnenlaan 60 te Geleen  
04494-47175

## MAASTRICHT/CAMPAGNE

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

Op vrijdag 20 februari a.s. om 11.00 uur precies, in Res-  
taurant "Grandmère" hoek Vrijthof-Helmstraat te Maastricht,  
artikel 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

### halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin

Medoclaan 160 te Maastricht, kadastraal bekend gemeente  
Maastricht, sectie 0 nummer 3280, groot 4 are 68 centiare,

omvattende:

seu-terrein:

hal met meterkast, c.v. ruimte, twee kamers, voorraadka-  
mer;

plaatsterre:

hal, toilet, garderobe, grote woonkamer met open haard en  
leesten vloer, keuken met apparatuur, ruime garage;

1e etage:

twee slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubbele  
v.w. en toilet;

2e etage:

twee slaapkamers en berging.

Het pand is voorzien van c.v.-gas en een waterontharder.

Aanvaarding: na betaling van de koopsom, uiterlijk per 6  
maart a.s. vrij van huur. De koper kan zo nodig de ontru-  
ming bewerkstelligen krachtens de grosse van de akte van  
veiling.

Gegadigden dienen desgevraagd een bewijs van hun fi-  
nanciële goedgehoort te overleggen.

Bezichtiging: op de zaterdagen 7 en 14 februari telkens  
van 11.00 tot 12.00 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Juliana  
Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-  
213639.

## De betaalbare nieuwbouwoningen

### Schinveld



Zeet ruime halfvrijstaande woningen met garage en  
grote tuinen. Tevens kunt u gebruik maken van de  
loonvast-hypotheek en krijgt u een rijksbijdrage van  
f 6500,-

Prijs v.o.n. f 163.325,-

### Echt

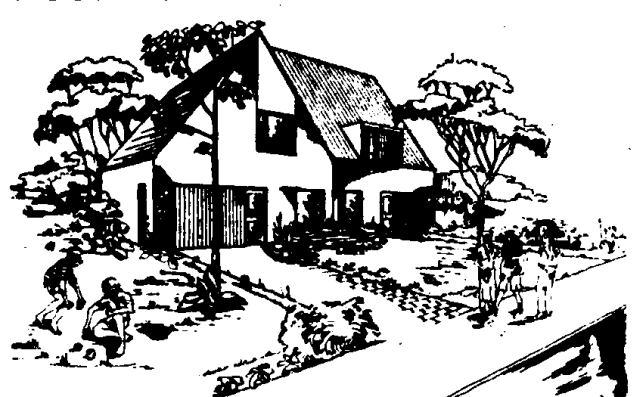


Halfvrijstaande woningen met een fraaie architec-  
tuur en hoog van kwaliteit.

Bezichtiging volgens afspraak is mogelijk.  
(premie f 6500,- eenmalig)

Prijs v.o.n. v.a. f 150.000,-

### Neeritter



Ruim ingedeelde woningen met een schitterende  
architectuur, gelegen op een ongeloflijk mooie lo-  
catie.

Prijs v.o.n. v.a. f 131.900,-

Bel vandaag voor vrijblijvende documentatie  
tussen 10.00-13.00 uur:

☎ 04754-5999

bemiddeling in onroerend goed -  
verzekeringen - hypotheek

Kerkveldsweg-West 29A  
Postbus 76, 6100 AB Echt  
Tel. 04754-5999  
b.g.g. 043-646313

GEHE GELUK WISDOW  
Akerstraat 96A  
6411 HD Heerlen. Tel. 045-711088

BON: stuur mij geheel vrijblijvend enige  
informatie over

de woningen te

Naam .....

Adres .....

Postcode .....

Tel. privé .....

In een ongepaste enveloppe zenden aan: Beto G.M.H.  
Beelding B.V., Antwerpen, 2000A, 0100 AB Echt.

182414

## KERKRADE

De notarissen J.L.Th. Oostwegel en  
mr. P.W.H.A. Ritzen te Kerkrade-West

zullen op donderdag 19 februari aanstaande des namiddags  
om 15.00 uur in café Rolduc, Zonstraat 33 te Kerkrade, op  
grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek bij  
opbod verkopen:

### Woonhuis

tuin en garage, plaatselijk bekend Julianastraat 27, kadastraal  
bekend als gemeente Kerkrade, sectie B nummer 9912, groot  
een are en zeventig centiare.

Indeling:

Benedenverdieping: keuken, grote kamer.

1e verdieping: 3 slaapkamers en douche.

2e verdieping: 3 mansardekamers.

Aanvaarding: het onroerend goed is verhuurd in strijd met arti-  
kel 1230 B.W.

Betaling van de koopprijs: 6 april 1987.

Bezichtiging: in nader overleg met voornoemde notarissen.

Nadere informatie: ten kantore van voornoemde notarissen,  
Willem Sophieplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

## Gemeente Landgraaf

De notarissen J.L.Th. Oostwegel en  
mr. P.W.H.A. Ritzen te Kerkrade-West

zullen op vrijdag 20 februari aanstaande des namiddags om  
15.00 uur - in de Fanfarezaal, Hoogstraat 191 te Nieuwenha-  
gen - op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek pu-  
bliek bij opbod verkopen:

### gemeente Nieuwenhagen woonhuis

met erf en tuin, staande en gelegen aan de Hereweg 116 te  
Nieuwenhagen, kadastraal bekend als gemeente Nieuwenha-  
gen, sectie B nummer 5581, groot zes are en negen centiare.

Indeling:

Benedenverdieping: keuken en twee kamers.

1e verdieping: vier slaapkamers.

Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van  
de akte van veiling.

Betaling van de koopprijs: 6 april 1987.

Bezichtiging: in nader overleg met voornoemde notarissen.

Nadere informatie: ten kantore van voornoemde notarissen,  
Willem Sophieplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

## Kerkrade

de notarissen J.L.Th. Oostwegel en  
mr. P.W.H.A. Ritzen  
te Kerkrade-West

zullen op donderdag 12 februari a.s. des namiddags om  
15.00 uur in het gemeenschapshuis Terwinsele, Schaes-  
bergerstr. 27 te Kerkrade-West, op grond van artikel 1223  
van het Burgerlijk Wetboek, publiek bij opbod verkopen:

### gemeente Kerkrade: HET WOONHUIS

met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tuin, staan-  
de en gelegen aan de Marjolein 16 te Kerkrade, kada-  
straal bekend als gemeente Kerkrade, Sectie A nummer  
4399, groot 2,85 are.

Indeling: benedenverdieping: keuken, woonkamer, toilet.

1. verdieping: 3 slaapkamers, badkamer, toilet.

Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse  
van de akte van veiling.

Betaling van de koopprijs: uiterlijk op 1 april 1987.

Bezichtiging: in nader overleg met voornoemd notaris-  
kantoor.

Nadere informatie: op voornoemd notarisbureau, Willem  
Sophieplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

187934

# ABAZ

onroerend goed en vastgoed

## GEVRAAGD

Woonhuizen en bungalows te

AMSTENRADE, BRUNSSUM,

HEERLEN, HOENSBROEK,

HULSBURG, KLIMMEN, NUTH,

SCHAESEBERG, SIMPELVELD en

VOERENDAAL

Wij een groot aantal kandidaat-kopers

beschikken wij momenteel niet over het juiste

aanbod in vrijwel elke prijsklasse

Wij zullen graag vrijblijvend met u van gedachten

wisselen over de verkoop van uw huis

Onze jarenlange ervaring staat garant voor

deskundige en betrouwbare begeleiding

Wij hanteren nog steeds de stelregel GEEN

VERKOOP: GEEN KOSTEN

ABAZ HEEFT EEN KOPER VOOR

UW HUIS, OF VINDT EEN KOPER

VOOR UW HUIS.

Int. De Doorn, 6419 CW Heerlen

045-718731

Te huur of huurkoop:

traditioneel Limburgs café met

zaal en bovenwoning te VAALS.

Gunstige voorwaarden.

Voor informatie 045-726262

of 04454-2087.

# GULPENER

Ter overname

aangeboden het bekende

## Café van Mulken

gelegen te Heerlen aan de Roebroekerweg.

In het bedrijf hebben diverse verenigingen

hun domicilie. Ruime bovenwoning behoort

tot de exploitatie.

Geïnteresseerden, in het bezit van de

vereiste diploma's en enig kapitaal, gelieven

contact op te nemen met b.v. Gulpener

Bierbrouwerij, Rijksweg 16 te Gulpen, tel.

04450-1956 (dhr. J. Halmans).

RIJK AAN SMAAK

RIJK AAN

TRADITIE

04450-1956

04450-1956

04450-1956

04450-1956

## Woning

te  
Mechelen-Wittem

Op donderdag 19 februari 1987 om 11.00 uur in hotel "In  
den Roden Leeuw van Limburg" aan de Wittermer Allee  
28 te Wittem, zal door notaris J.H.W. Versteeg ter stand-  
plaats Maastricht, krachtens art. 1223 BW in het open-  
baar in één zitting en bij opbod worden verkocht: de wo-  
ning met berging, ondergrond, erf en verdere aanhorig-  
heden, staande en gelegen aan de Hillehagerweg 4 te  
Mechelen-Wittem, kad. Wittem sectie C, nummer 9375,  
groot 1.80 are.

Betaling van de koopprijs uiterlijk 2 april 1987.

Aanvaarding na afgehele betaling van de koopprijs.

Ontruiming kan worden gevorderd krachtens de grosse  
van de veilingakte.

Bezichtiging uitsluitend in overleg met het notaris-  
kantoor, Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-217174, alwaar  
verdere inlichtingen.

## KERKRADE

Op woensdag 18 februari 1987 's middags om 15.00 uur zal  
notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade op verzoek van zijn op-  
drachtgever in café Reulings, St. Pieterstr. 24 te Kerkrade, in  
het openbaar bij opbod ex artikel 1223 van het Burgerlijk Wet-  
boek verkopen:

### WINKEL-WOONHUIS

met ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden te 6463 EC  
Kerkrade, Toupsbergstraat 54, kadastraal bekend als gemeen-  
te Kerkrade, sectie G nummer 813, groot 1,92 are.

Het pand bevat: winkelruimte (voorheen frituur-café-aria),  
keuken, achterkeuken, binnenplaats, toilet en gang.

Eerste etage: overloop, woonkamer, slaapkamer, keuken en  
badkamer.

Tweede etage: overloop en 3 slaapkamers.

Aanvaarding: koper kan na betaling van de koopsom het ge-  
kocht vrij aanvaarden.

Betaling: de koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 3  
april 1987.

Bezichtiging: in overleg met genoemd notarisbureau.

Gegadigden dienen tijdens de veiling desgewenst van hun fi-  
nanciële goedgehoort te doen blijken.

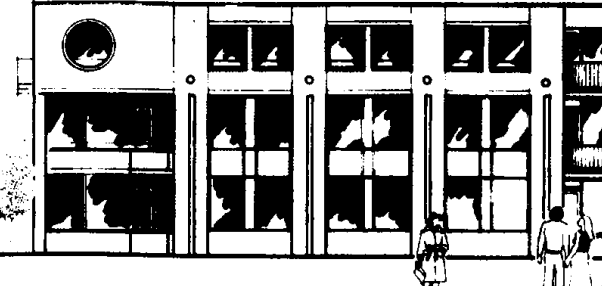
Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris  
A.L.J.M. Muris, Gruppellostraat 6 te Kerkrade, tel. 045-457251.

## Te koop: Schaesberg APPARTEMENTEN

Kosten f 127.000,- v.o.n.

Rijkspremie f 50.000,-

afhankelijk van uw inkomen



Inlichtingen / Verkoop: van maandag t/m vrijdag  
van 9.00-17.00 uur en  
volgens afspraak; 's zater-  
dags volgens afspraak.

RIKSEN

HYPOTHEEKRENTEN

5 jaar ..... 6,5%

30 jaar ..... 7,3%

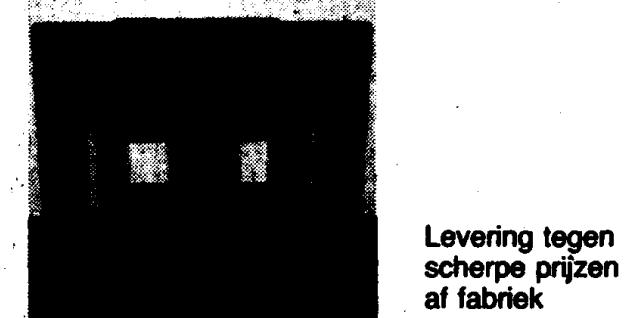
Edisonstraat 9, 6370 AB Schaesberg, 045-316222

## phoenix

★ kachels op maat

★ standaard inzet-voorzetkachels

★ briketten



Levering tegen  
scherpe prijzen  
af fabriek

De Steeg 6, Schimmert

(achter American Cars)

Tel. 04404-1795

## ARP

14.658C.Nr.487F45

## TE HUUR HEERLEN:

### Zeswegen

Eengezinswoningen en flatwoningen,

vrijwel allemaal met 2 slaapkamers.

Gunstig gelegen in het sterk

afwisselende, groene plan Zeswegen.

Op loopafstand van Heerlens

centrum. Uitstekende voorzieningen

zoals badkamer met ligbad,

keukeninrichting, c.v. (in flats ook

warm water), mechanische ventilatie

keuken, effectieve isolatie waaronder

isolerend glas in woonkamer en

keuken.

Huurprijzen per maand:

eengezinswoningen vanaf f 504,25,

servicebijdrage per maand f 4,-

flatwoningen vanaf f 488,50,

servicebijdrage per maand f 50,-.

Graag verstrekken wij u nadere

bijzonderheden. Neem vrijblijvend

contact op met:

NEDU

Valkenburgerweg 25A,

6411 BM Heerlen, tel. 045-710909.

## WOONHUIS TE HEYTHUYSEN Notaris A.J.M. Rooden te Heythuysen

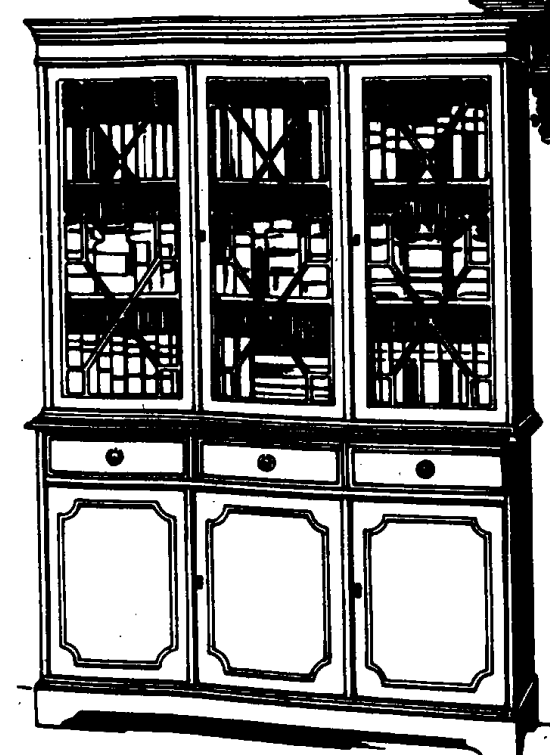
zal op donderdag 26 februari 1987 om 15.00 uur in zaal  
Vullers, Kloosterstraat 19 te Heythuysen, in één zitting bij  
opbod openbaar ex artikel 1223 BW verkopen:  
tussenwoning met berging, carport en tuin te Heythuysen,  
Tuulshoek 55, kadastraal Heythuysen C 3563, groot 1.52  
aren.

Aanvaarding: terstond bij betaling der koopsom, uiterlijk te  
voldoen 9 april 1987, in eigen gebruik en genot zonodig met  
de grosse der veilingakte.

Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklar-  
ing van hun bankrelatie te overleggen betreffende hun fi-  
nanciële goedgehoort.

Voor inlichtingen en bezichtiging contact op te nemen met  
notarisbureau Rooden te Heythuysen, Stationsstraat 21  
(tel. 04749-2777).

## ENGLISH STYLE FURNITURE



dat wordt gebruikt voor bovenbladen van tafels en bureau's.  
De verfijnde vormgeving, maar ook het gebruik van zeldzame  
houtsoorten als bijvoorbeeld taxus en mahonie houden een hoge  
kwaliteitsverplichting in.

De inspiratiebron van de Caleche de Grange kollektie ligt in het  
negentiende eeuwse Frankrijk. De praalzucht van de aristocratie  
maakt plaats voor de intimiteit van het gezin. De  
stijl van bouwwerken en meubelen wordt zuiverder en soberder, de  
lijnen en verhoudingen evenwichtiger en gracieuzer.

De meubelen stralen de sfeer uit van oude, ruime,  
rustige woningen waarop generaties hun stempel  
hebben gedrukt. Echter geen slaafse kopieën, maar aangepast  
aan hedendaagse woonwensen. Afgewerkt in verschillende patina's.

De meubelen uit de Charm Classic kollektie vinden hun oorsprong  
in het vroegere Duitsland. Traditionele meubelen uit de Elbe  
laagland en het Mar



# PROGRAMMA IN APRIL OP TELEVISIE

## IKON-film: 'Echt doet het op zaterdag'



Eindredactie: Math Wijnands, tel. 04490-15577

op het idee een productie te maken over jeugd en cultuur. „Dat idee heb ik samen met enkele Poolse collega's uitgewerkt op het filmfestival van Cannes. De Polen laten in hun productie een bijdrage zien over een groot popfestival aldaar”, vertelt Boudewijn Klap.

Richard Vierbergen: „Deze film is een coproductie van meerdere tv-stations. De BBC, de Finse televisie, de BRT en de IKON zenden de documentaire uit. Opnames zijn gemaakt in Nederland (Echt) en Polen. In het Oostblokland had Andrey Kostenko, de rechterhand van Polanski, de regie in handen. Ik ben daar echt trots op.”

De Nederlandse regisseur Richard Vierbergen studeerde deze zomer af aan de Filmacademie Amsterdam.

Boudewijn Klap vindt het opvallend te zien hoe groot de verschillen zijn tussen de jeugdige westerling en de jongere aan de andere kant van het IJzeren Gordijn. „Hier heeft de jeugd alles wat ze verlangt: eigen muziek en een geheel eigen stijl. Als je kijkt naar Echt, daar heeft zelfs iedere disco zijn eigen stijl. En dat image wordt ook zorgvuldig gekoesterd. Alles is in feite al 'veroverd', terwijl de jeugd in Polen nog zoveel te 'veroveren' heeft. In die twee verschillende programma's komt dat verschil heel goed tot uitdrukking.”



„Tachtigers”, zo heet de werktitel waaronder de opnames in de Hilversumse IKON-studio zijn opgeslagen. „Een definitieve naam hebben we nog niet voor de programma's die ontmoetingsplaatsen van jongeren als gemeengoed hebben”, aldus eindredacteur Boudewijn Klap, eveneens initiatiefnemer van de internationale documentaire.

Tijdens de Prix d'Jeunesse te München (juni vorig jaar) kwam Klap

● **Ieder weekeinde is het in Echt weer druk. Duizenden jongeren trekken dan naar de discotheek en leven zich uit... De IKON maakte er een film over.**

### 'Je kunt beter een ander souvenir meenemen'

## 'Vakantie-campagne' Rutgers Stichting was groot succes

HEERLEN – De campagne 'Je kunt beter een ander souvenir meenemen' van de Rutgers Stichting is een groot succes geworden. Het doel was om jongeren voor hun vakantie voorlichting te geven over anticonceptie, de 'morning after-pill' en geslachtsziekten. Een onderzoek heeft uitgezonden dat veel jongeren de adviezen van de Rutgers Stichting ter harte hebben genomen.

De campagne werd opgestart, omdat bleek dat de laatste jaren na de zomervakantie het aantal abortussen en 'morning after-pill' aanvragen een opvallende pick vertoonde. Met name onder jongeren van 14 tot 20 jaar.

In mei, juni en juli 1986 werd de campagne gestart. Onder meer middels affiches op de spoorwegsta-

tions werd de aandacht op het probleem gevestigd. Voorts verstrekte het adviesorgaan informatiepakketten over anticonceptie-middelen, geslachtsziekten e.d. Deze konden gratis worden afgehaald op de kantoren van de stichting. Nadat de balans is opgemaakt, is gebleken dat meer dan 4000 pakketten zijn afgehaald. Dat zijn er duizend meer dan verwacht. Opvallend is dat in de campagne-periode tegen de 100 jongeren bij de Rutgers Stichting aanklopten voor advies. Ze noemden allen de campagne als reden voor hun komst. Bovendien zijn in de maanden mei en juni 18 procent meer jongeren naar de Rutgershuizen gegaan voor een anticonceptieconsult dan voor het hele jaar 1986 was begroot.

## Krantleeskwis

Vandaag de derde van in totaal vijf afleveringen van de Krantleeskwis, die dient als voorbereiding op de Krant in de Klas-week. Deze wordt gehouden van 23 tot en met 28 maart. Afgelopen week hebben honderden jongelui tot 14 jaar de oplossingen ingestuurd. De juiste oplossing was:

### ONTVOERDERS

De drie volgende inzenders zijn in de prijzen gevallen:

**Eerste prijs:** Roel Konings, Brederostraat 28, Stein  
**Tweede prijs:** Monique Mullenders, Torenstraat 60, Brunssum  
**Derde prijs:** Carol Lemmens, Gouv. Houbenlaan 21, Munstergeleen

En dan nu de kwis van deze week. Je weet hoe het gaat. Uit de antwoorden moeten bepaalde letters worden gehaald die dan in het laatste vakje onder elkaar komen te staan en een bepaald woord opleveren. Dat woord is dan de oplossing die op de briefkaart moet worden ingezonden.

Aan de kwis kan ieder schoolkind deelnemen. Leuker is misschien nog om het met de hele klas samen te doen. Schoolklassen kunnen hun oplossingen bijvoorbeeld op fotocopie in een enveloppe (voor elke leerling een copie) stoppen. Alle oplossingen moeten voor donderdag 12 februari opgestuurd worden naar:

Limburgs Dagblad  
t.a.v. Ben Janssen  
Postbus 3100  
6401 DP Heerlen

**Uit de scholen die aan de krantleeskwis deelnemen, wordt na afloop van de 'aktie' een klas uitgenodigd om een bezoek te brengen aan het Limburgs Dagblad, zodat de leerlingen met eigen ogen kunnen zien hoe een krant wordt gemaakt.**

### De prijzen:

**Eerste prijs:** een kadobon van 25 gulden  
**Tweede prijs:** een kadobon van 15 gulden  
**Derde prijs:** een kadobon van 10 gulden

Er zijn nog meer prijzen te verdienen. Wie vijf maal een foutloze oplossing heeft ingestuurd, dingt mee naar de volgende extra prijzen:

**Een kadobon van 75 gulden**  
**Een kadobon van 50 gulden**  
**Een kadobon van 25 gulden**

Het Limburgs Dagblad verleent tijdens de krantleesweek – 23 tot en met 28 maart – op diverse manieren service aan de basisscholen. Voor meer informatie: 045-739357.

# Krantleeskwis voor de schooljeugd

### VRAAG 1: Wie is dit?



- ☐ Donald Regan  
☐ Terry Waite  
☐ Ronald Reagan

### VRAAG 2: Wie is dit?



- ☐ Ivo Niehe  
☐ Ron Brandsteder  
☐ Koos Postema

### VRAAG 3: Wie is dit?



- ☐ Anita Meyer  
☐ Tineke Schouten  
☐ Caroline Kaart

### VRAAG 4: Waar is dit gebeurd?

## Jeugd moet complete Wilhelmus leren

- ☐ Harderwijk  
☐ Enkhuizen  
☐ Staphorst

### VRAAG 5: Welk woord staat hier?

**cri teit**  
**na mi li**

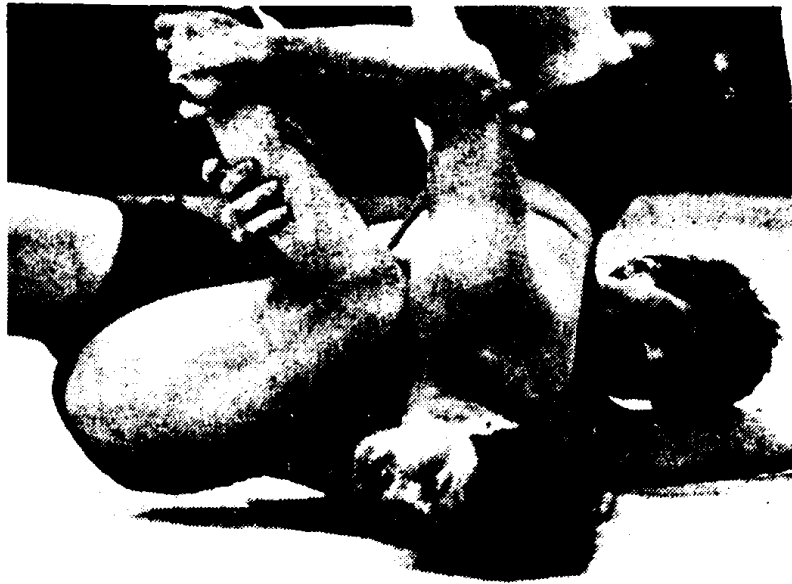
### VRAAG 6: Wie zet de recepten in de krant?

#### recept

**Rijst met kippelevertjes en studentenhaver**

- ☐ H. Meijer  
☐ J. Drost  
☐ B. Romijn

### VRAAG 7: Welke sport is dit?



- ☐ Judo  
☐ Boksen  
☐ Worstelen

### VRAAG 8: Welk woord ontbreekt hier?

## Drie bison bij overladen uitgebroken

zijn bison, die hij verkocht had aan een bewoner uit Elsendorp, bij het overladen waren uitgebroken.

Waarschijnlijk hebben de dieren gemerkt dat zij de oude stal moesten verlaten waarbij ze de vrijheid verkozen boven slaagde 'safari' uitgevoerd op een gedwongen overplaatsing. drie grote bison. Om kwart Na een twee uur durende jacht voor één kreeg de politie van moesten de bison het uiteinde bewoner aan de Broekweg delijk afleggen tegen de zuiver in Venray het verzoek om as-gerichte schoten uit een ... sistentie te verlenen omdat van de politie.

- ☐ Verdovingsgeweer  
☐ Machinepistool  
☐ Revolvers

### VRAAG 9: Deze (gedeeltelijke) nieuwsfoto had te maken met:



- ☐ Het Hoogoven schaaktoernooi  
☐ Topoverleg V.S.-Rusland in Genève  
☐ Jeugdloon weer verder gekort

### VRAAG 10: Onder welke titelpagina vindt je dit bericht?

- FEBRUARI  
● 1: High Chaparral Berg a/d Maas: A.T.V.  
● 1: Zopo Horst: Camberwell Now  
● 1: Mafcentrum Maasbree: Blues 'n' Trouble  
● 1: AHOY ROTTERDAM: PAUL SIMON (UITVERKOCHT)  
● 2: AHOY ROTTERDAM: PAUL SIMON (UITVERKOCHT)

- ☐ show  
☐ auto  
☐ popmuziek en strips

### OPLOSSING:

- 1) 2e letter van antwoord 7
- 2) 4e letter van antwoord 10
- 3) 1e letter van antwoord 1
- 4) 5e letter van antwoord 8
- 5) 11e letter van antwoord 5
- 6) 4e letter van antwoord 4
- 7) 4e letter van antwoord 2
- 8) 4e letter van antwoord 6
- 9) 4e letter van antwoord 8
- 10) 2e letter van antwoord 5
- 11) 1e letter van antwoord 3
- 12) 7e letter van antwoord 9
- 13) 7e letter van antwoord 3

Naam: .....  
Adres: .....  
Code en plaats: .....  
Leeftijd: .....  
School: .....  
Plaats school: .....  
Klas: .....



## Onroerend goed

Te k. MEERSSEN, Stationsstr. 44, halfv. st. woonhuis met ruime tuin met zwembad, L-vorm. woonk., met natuurstenen vloer, hzl en keuken met marmervloer. 1e verd.: 3 slpk. en badk.; 2e verd.: 1 slpk., badk. m. douche en zolder. Vraagprijs f 275.000,- k.k. Inl. 043-642211.



### Nuth

Grijzebruggen 76  
Te k. mooi vrijstaand woonhuis met mooie grote aangelegde tuin en weiland met paardestallen. Opp. 2.500 m². Pr. f 350.000,- k.k. Na 18.00 u. 045-243707.

Te k. nabij centr. Heerlen, 14 AUTOBOXEN met stuk grond voor mogelijke uitbreiding. Tel. 045-411703.

### Bouwkavels Koningsbosch

Aan de Haverterstraat 3, mooi gelegen bouw kavels voor vrijstaande woningen, landhuizen of bungalows van 680 m², 17 meter breed en 40 meter diep. Koopprijs f 63.000,- k.k. per kavel.

### Mulleners Vastgoed

Sittard  
04490-18911  
of na kantooruren: 04749-3198

### Kerkrade

Bosveldstr. 6, open huis zondag 8 februari van 13-14 uur

Vrijst. woning met c.v. en veranda. Ind.: provisiekelder, woonkamer, keuken met aanbouwkeuken voorzien van gasoven, kookplaat, afzuigkap en koelkast; douche-ruimte, 3 slaapkam., badkamer en zolder. Deze woning is direct te aanvaarden, is geheel opnieuw behangen en geschilderd en door de hele woning vloerbedekking. Koopprijs f 89.000,- k.k.

### Kom kijken, u zult uw ogen niet geloven Mulleners Vastgoed Sittard

Tel. 04490-18911 of na kantooruren 04749-3198.

Te k. LANDGRAAF winkel/woonhuis met mogelijkheid tot het creëren van 3 wooneenheden. Br.o.n.r. HK 034 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. gevraagd WONINGEN in alle prijsklassen. Wist u dat wij in Brunssum en omgeving de meeste bestaande huizen verkopen? Geen verkoop, geen kosten. Haal de info folder op kantoor, Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

HEERLEN, De Thun 68. Tussenw. met garage, L-vorm. woonk., open keuk., tuin, 3 slpk., badk. met v.w./toilet. Vraagprijs f 116.000,- k.k. Opp.: 178 m². Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de info folder op kantoor.

BRUNSSUM, Kerkstraat 44, appartement. Ind.: op 1e etage, woonk., 2 slpk., badk., gang, douche, toilet, berg. in souterrain. Vraagprijs f 83.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de info folder op kantoor.

BRUNSSUM, nabij ziekenhuis, de Insel 3, een ruim woonhuis met 4 slpk., garage en c.v., geheel onderkelderd, eventueel met nieuw dak, prijs f 96.000,- k.k. met 100% fin. f 520,- netto maandlast, Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag naar onze info folder.

HOLSET gem. Vaals te k. bouwplaats mooi gel. 1200 m² grond, event. met ± 5000 m² weiland en boomgaard. Pr.o.n.l.k. Tel. 045-423265, na 19 uur.

Holset gem. Vaals te k. WEILAND ± 5000 m² gel. achter het kerke Holset, pr.o.n.l.k. Tel. 045-423265, na 19 uur.

Te koop vrijstaand rijs HERENHUIS met ruime praktijkruimte, in Elskoo. Ind. woonhuis: 2 kelders, 2 woonkamers, 6 slaapkamers, zolder met 2 verwarmde vertrekken, dubbele garage, grote vrijeleeg achtertuin. Praktische ruimte: 6 vertrekken, tot opp. 90 m² met 2 toiletten en badkamer. Vraagprijs f 440.000,- k.k. Uitgebreide informatie te verkrijgen bij Geor B.V., Marijstraet 32, 6145 AT Geleen, tel. 04494-43838, van maandag t/m vrijdag van 9.00-16.30 uur. Geor B.V., bemiddeling onroerend goed, verzekeringen, hypotheek, financiering.

Zeer luxe woonh. te k. SCHAESBERG, pracht. besl. tuin, tot opp. 7 are. Ind.: gr. hal, bet. zeer luxe gerenov. badk., 27 m², eetk. 18 m², living m. parket 35 m². 1e verd.: 5 slpk., waarvan 3 m. vaste wastaf., badkam., zolder en div. souterrains verwarmd en dubb. garage. Int. opt. i. per. st., pr.o.n.l.k. Tel. 045-311270.

### Eygelshoven

Te k. vrijst. woonh. met c.v., gar., 376 m² grond. Ind.: ruime hal met trappenhuis, woonk. 34 m², keuken 16 m², aparte bijkeuken. 1e verd.: 3 slpk., eenvoud. badk. 2e verd.: ruime zolder met mansardkamer. Aanv. 3 mdn. te aankoop. Vr. pr. f 135.000,- k.k.

### Eygelshoven

Onder tussentijdse woonh. met tuin en berging. Ind.: ruime woonk. en keuken. 1e verd.: 3 slpk. en trap naar ruime zolder. Eenvoud. sanitair. Aanv. direct. Vraagprijs f 55.000,- k.k.

### Jacobs Assurantiën & Makelaardij

Tel. 045-453121

WENANDRADE te k. halfvrijst. woonh. m. gr. gar., badkam. m. ap. bijkeuken, keld., 4 slpk., badk., zolder. Pr. f 182.000,-; Stephanusstr. 4.

Te overname aangeboden

### restaurant

goed gelegen en met vele mogelijkheden te Geleen. Br.o.n. GE 401 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. centrum KERKRADE herenhuis, rondom grote tuin, 8 kamers en 2 badk., prima onderh. Vraagprijs f 299.000,-. Br.o.n. KE 507 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

### Uw huis verkopen?

Elke vraag naar bestaande woningen blijft ook in 1987 bestaan. Momenteel zoeken wij naar huizen voor bemiddeling in elke prijsklasse, temeer aan de vraag te blijven voldoen.

### Speel daarom op zeker

aanbieding voor de professionaliteit van Stienstra Heerlen Makelaardij BV, tel. 045-712255.

Te koop BOERDERIJ in Seltkant-Hillensberg (BRD), tel. 045-482453/125 of 3354.

VERKRADE te koop goed onderh. woning. Ind.: gr. woonk., 3 slpk., kelder, bijkeuk., zolder m. vaste trap, c.v., douche, serre, achtertuin. Te bevr. na 18.00 uur 045-242140.

Te k. SCHAESBERG grote vrijst. bungalow m. praktijkruimte, inh. ca. 1100 m³ gel. op bosperceel ca. 2200 m², prijs n.o.t.k. B. Heerlen: winkelpand m. ruime bovenwoning, 5 slpk. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks, beëd. taxateur. Tel. 045-412430.

KERKRADE tussenwoning met bergingcarport en tuin, inh. 360 m³. Ind.: hal, w.c., mk., woonk. met schuifpui, keuken. Verd.: 4 slpk., bad, c.v. Prijs f 115.000,-; Tel. 045-424280.

Te k. luxe LANDHUIS in mooi gebied Heerlen, opp. 1060 m², 5 slpk., 2 badk., open haard, dubb. gar., gr. tuin, gr. hobbyk. f 488.000,- k.k. Tel. 045-316491.

### Geleen

Caumerbeek 33  
Heden open huis tussen 13 en 17 uur

Recent gebouwd woonh. met tuin, 3 slpk., zolder, grote woonk. Pand moet gezien worden. f 114.000,-

### Geleen-Zuid

Limburgstr. 13  
Heden open huis tussen 13 en 17 uur

Gel. bij ziekenh. Prima onderh. woonh. met tuin/terras, grote woonk. (40 m²), nieuwe keuken met inb. app., aparte bijkeuken, c.v. (nieuwe ketel), 3 slpk., hardh. kozijnen, dubb. glas en rolluik. Pand moet van binnen gezien worden. Kom vrijblijvend kijken, f 135.000,- k.k.

### Urmord

Sijerperpad 4, (bij molen), zeer mooi erg landel. gel. vrijst. bungalow op 800 m² grondperceel, grote 45 m² woonk. met plavuizen, 3 grote slpk., grote badk., inpend. gar., onderkelder, alles verkeert in nieuwst. Vraagprijs f 265.000,- k.k.

### Jos Storms

Onr. Goed Geleen

tel. 04494-42550.

Te k. WINKEL-WOONHUIS m. tuin, f 129.000,- 045-318966.

Te k. gev. voor 1 juni moderne BUNGALOW of semiburg. Ca. 700 m³ in woonw. m. c.v., badk., en geen bezw. Tel. 03404-22627.

Te k. vrijst. HUIS zonder tuin, f 85.000,- k.k. Ravensboschstr. 6, Hulsberg, 04405-3250.

Te h. goedlopend café te BEEK. Br. o. no. GE 408 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS '60 mooi inger., v. en a-tuin, gar., keld., 3 slpk., badk., 2e toil., zold., c.v., f 125.000,-. Tel. 04493-1098 na 17 uur.

### Landgoed

13000 m² tuin, bos, wei, gr. villa (monument) tot 10 kmrs., kelders, zolder, in natuurgebied, f 445.000,-

### Makko

taxatieburo, makelaardij (W. Timmermans, mak. tax. o.g., lid NVM). Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

### Vaesrade

eengezinswon., halfvrijst., c.v.-gas, gar., badk., 4 slpk., keld., L-vormige woonk., vrije tuin. f 129.000,-

### Makko

taxatieburo, makelaardij (W. Timmermans, mak. tax. o.g., lid NVM). Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

### Epen

kl. type gemodern. huis, 2 slpk., woonkeuk., zold., douche, c.v.-gas, gr. zonn. balc., gar., tuin, f 129.000,-

### Makko

taxatieburo, makelaardij (W. Timmermans, mak. tax. o.g., lid NVM). Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

MARIA-HOOP. Te k. aang. landelijk gelegen perceel bouwgrond v. bungalowbouw, ± 2.340 m², frontbreedte ± 25 m. Vr. pr. f 95.000,-. Tel. 045-214784 of 211583.

Wegens gezondheidsredenen te koop aang. BAR in Oostelijke Mijnstreek. Event. te huur. Zonder contenten onnodig te reflecteren. Br.o.n. HO 158 'aan Limb. Dagbl., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoesbroek.

Te koop GEVRAAGD: Heerlen voor belegging appartementen of flaties. Mak. Hendriks. Tel. 045-412430.

### Hulsberg

Mgr. Brulsstr. 22 halfvrijst. woonh. met gar., kelder, woonk., zitk., 3 slpk., badk. met toilet. Pr. f 94.000,- k.k. L.M.H. Smets, beëd. digd taxateur o.g., Op den Toren 11 Nuth. Tel. 045-242118 of 352324.

Te k. vrijst. LANDHUIS te Roermond, f 165.000,-. Vrij op naam, 04743-1483.

Te k. KERKRADE geh. vakk. gerenov. woonh. met o.a. luxe badk., 2 toiletten, 3 slpk., en tuin, vr. pr. f 92.500,-, tel. 04454-5342.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

Te k. WOONHUIS, ca. 1910. Tel. 09-492154282 te Eygelshoven.

Een gouden greep, HYPOTHEEKRENTEN vanaf 6,4%, 10 jaar vast. Geen afsluitkosten, eventueel ook zonder gemeentegarantie, zeer gunstige aflossingsregeling, de hoogste winstdeeling, gratis begeleiding bij oversluiting bestaande hypotheek. Assurantie- en hypotheekbemiddeling G. Sipman, Vruesschenweg 21, Heerlen, Tel. 045-425380.

### Te k. WOONHUIS te Heerlen met c.v., tuin, opp. 305 m², woon- en eetkamer 34 m², keuken, achterkeuken, gr. berging, 3 gr. slpk., badk., 2 w.c.'s, gr. zolder, kelder. f 115.000,- k.k. Tel. 045-211668.

Te k. gev. WOONHUIS in Sittard ± f 100.000,- Postbus 72, Brunssum.

### Te koop

Hoensbroek  
Mgr. Lebouillestraat  
Halfvrijst. woning met moderne afzonderlijke kantoorruimten. Geheel onderkelderd (tevens garage). Ind.: hal, ruime woonkamer, fraaie keuken, serre, 4 slpk., badk. Ind. kantoorruimte: 2 kamers, resp. 21 m² en 9 m², entree, toilet, pantry, kelder. Vraagprijs f 179.000,- k.k.

### Te koop

Brunssum  
Rumpenerstraat  
Winkel/woonhuis. Totale winkel/bedrijfsopp. 68 m². Bovenwoning met woonk., grote keuken, 3 slpk., badk., terras, zolderberg. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

### Te koop

Hoensbroek  
Ambachtstraat  
Halfvrijst. woning met gar., schuur en tuin. Ind.: hal met toilet, woonk., keuken, 3 slpk. en douche.

### Te huur

Hoensbroek  
Winkelruimte op prima locatie winkelcentrum 'Hartje Hoensbroek', opp. vlakke winkelruimte 55 m², magazijn 30 m².

### Te koop

Van Oost Assurantiën v.o.f.  
Tel. 045-224241; na kantooruren 045-216739.

Ook uw adres voor hypotheekadviezen en hypotheekomzettingen! Wij bemiddelen o.m. voor ABP, B.L.G. Westland Utrecht, Postbank.

### Te koop

Hoensbroek  
Winkelruimte op prima locatie winkelcentrum 'Hartje Hoensbroek', opp. vlakke winkelruimte 55 m², magazijn 30 m².

### Te koop

Hoensbroek  
Winkelruimte op prima locatie winkelcentrum 'Hartje Hoensbroek', opp. vlakke winkelruimte 55 m², magazijn 30 m².

### Te koop

Hoensbroek  
Winkelruimte op prima locatie winkelcentrum 'Hartje Hoensbroek', opp. vlakke winkelruimte 55 m², magazijn 30 m².

### Te koop

Hoensbroek  
Winkelruimte op prima locatie winkelcentrum 'Hartje Hoensbroek', opp. vlakke winkelruimte 55 m², magazijn 30 m².

### Te koop

Hoensbroek  
Winkelruimte op prima locatie winkelcentrum 'Hartje Hoensbroek', opp. vlakke winkelruimte 55 m², magazijn 30 m².

### Te koop

Hoensbroek  
Winkelruimte op prima locatie winkelcentrum 'Hartje Hoensbroek', opp. vlakke winkelruimte 55 m², magazijn 30 m².

### Te koop

Hoensbroek  
Winkelruimte op prima locatie winkelcentrum 'Hartje Hoensbroek', opp. vlakke winkelruimte 55 m², magazijn 30 m².

### Te koop



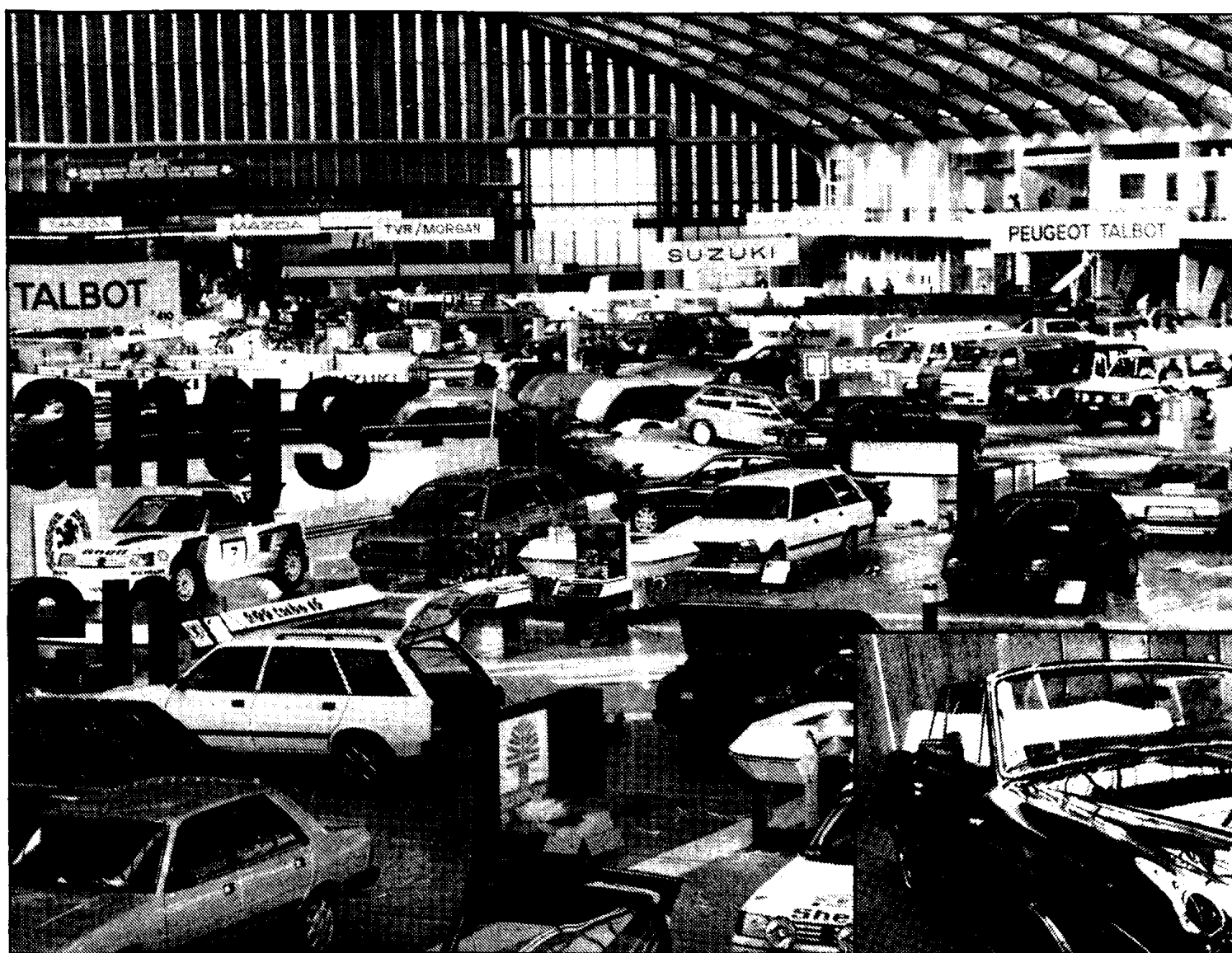
AMSTERDAM – Heel even schiet de hand van de man uit. Strelend over de rechterkoplamp van de glanzende Jaguar Sovereign 3.6. Een dromerige blik over het glimmende koetswerk van het paradepaardje van knap 125.000 gulden. De man, gesoigneerd uiterlijk, wisselt nog een paar woorden met de al even correct geklede verkoper en wordt dan uitgeleide gedaan. Want de top van het autopark staat op veilige afstand van het opdringerige mayonaise-publiek. Een paar uur later rijdt dezelfde man de parkeergarage uit. Achter het stuur van een gedeukte taxi met reclame voor het sex- en gokhuis Casa Rosso. Wonderlijke wegen.

# Slenteren langs stille idealen

Tien dagen lang staat de Rai weer in het teken van de auto. De Rai als droompaleis. De paradepaardjes achter chique hekken. Zoals bij Hesse-lus, waar de Rolls Roycen en de Bentley's ver buiten de tastgrage vingers van het grote publiek blijven. Alleen de vaste clientelen mogen in de buurt van de kapitale monsters komen. Het probleem is tegenwoordig om de potentiële klant in te schatten, onthult een verkoper bij de stand waar Porches gedistingeerd staan te pronken.

een hem daar met de nek aankeek. Een uur later ging 'ie de deur uit en had ik een auto van een ton verkocht."

Bij Saab probeert Pa de nieuwe 9000. Zoonlief, twee koppen groter dan pa, kruip achterin om de beenruimte te testen. Pa laat zich nog verleiden om onder de motorkap te kijken, maar zoonlief wil door naar de Mercedes-stand. Op de stand van Nissan is het IKEA-vocabulair standaard. De verkopers hebben het nonchalant over je en jij. Net als bij de andere minder dure merken, loopt het publiek hier dwars over de kolossale stands. Verkopers vallen in het niet in de drukte. Scholieren blijken het vooral voorzien te hebben op de opgevoerde kleine modellen, de rally-types. Het zijn niet alleen de auto's die de aandacht vragen.



Helemaal vanuit Twente staan in de tochtige doorgang van het RAI-complex twee promotors van een versnelde aanleg van de A 1. „Dat is de door-gaande weg van Amsterdam naar Koppenhagen“, verduidelijkt een van hen. „Het deel van Enschede naar de Duitse grens is nog altijd een bottleneck. De kamer van koophandel heeft vijf

miljoen ter beschikking gesteld. En met een tientjesaktie hopen we nog meer geld bijeen te krijgen. Het kan niet op. Pal naast de actie voor de A1 staat ook een voorlichtingspaneel voor de aanleg van een tweede Coentunnel. Maar tweede tunnel of niet, de RAI zal er niet beter bereikbaar door worden. Dat immers

lukt nog steeds het best per openbaar vervoer. „Niet alleen de overheid, maar ook de automobilist moet zo langzamerhand beseffen dat de keuze voor het eigen gemak een enorm maatschappelijk vraagstuk oproept.“ Dat laten de actiegroepen Stop De Kindermoord en Auw Auw Auwto, de Fietsersbond en de vereniging Milieu-defensie weten.

Filevorming voor het racemonster van een sigarettenmerk. In de cockpit van het afschuwelijke mobiel is een stimulator ingebouwd. De piloot kan zijn eigen verrichtingen op een groot scherm volgen. In rijen staan ze te wachten om het een keer te proberen. Een flauwiteit die ook veel kijkers trekt is de crossbaan waarop miniatur-terreinen vegen vijf rondjes om het snelst af te leggen. Radiografisch speelgoed dat als blikvanger prima werkt. Vraagt een scholier bij de stand van

Volvo om een folder. Verkoper: „Hoeveel zakgeld krijg je?“

Bij een van de vele broodjescorners staat een echtpaar te kibbelen over de aanschaf van een nieuwe Honda. Hij: „Die verkoper zei toch dat we hem voor die 18 mille inclusief een nieuwe radio krijgen.“ Zij: „Dat kan best, maar onze Lada is pas twee jaar oud. Waarom zouden we dan een nieuwe auto kopen?“ Hij: „En je vond daar net nog dat ie zo lekker zat.“ De tram terug naar het Centraal Station. Twee dertigers in gesprek. „Karel heeft ook een nieuwe BX gekocht. Een witte. Mooi hoor.“ „Vind je? Die dingen staan meer in de garage dan dat ze rijden. Daarom zijn ze ook gestopt met de campagne.“ „Welke?“ „Nou, dat ze de garage niet meer zien als ze eenmaal gekocht zijn.“ „Maar het is toch een heel mooie auto.“ „Nou, ik vond vooral die Opel Omega erg mooi. En nog zinnig ook.“ Als we dan naar Oma gaan en we nemen Jaap en Gre ook mee, zijn we een stuk goedkoper uit dan met de trein. „Dat zeker. Hoe gaat het trouwens met die nieuwe rijsschool?“ „En goed, ik heb nu al dertig lessen gehad.“

Een van de verkopers op de stand van Mercedes had het eerder op de dag al gezegd. „Voor de meeste mensen is dit niet meer dan een droomwereld. Een dag naar de RAI, overal folders van meenemen. En daar kunnen ze dan maanden van dromen. Ach, het is weer eens wat anders dan een Playboy kopen.“

De Auto-Rai is nog te bezoeken tot en met zondag 15 februari. De hele week door van tien tot vijf en op werkdagen ook van zeven tot tien uur 's avonds. De toegang is 13 gulden. Met Pas 65 is de entree tien gulden.

huub klompenhouwer



● De duurste in de RAI: de Rolls-Royce Corniche Convertible. Voor f 583.000 (maar niet uit voorraad leverbaar)

# Grote LD-puzzelactie voor drie goede doelen

## KRUISWOORDRAADSEL nr. 11

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op een girobiljet te vermelden onder het woord 'mededelingen' en minstens twee gulden over te maken naar

**Puzzelactie**  
**Limburgs Dagblad**  
**Postgiro 1975600**  
**Postbus 1000**  
**6400 BA Heerlen**

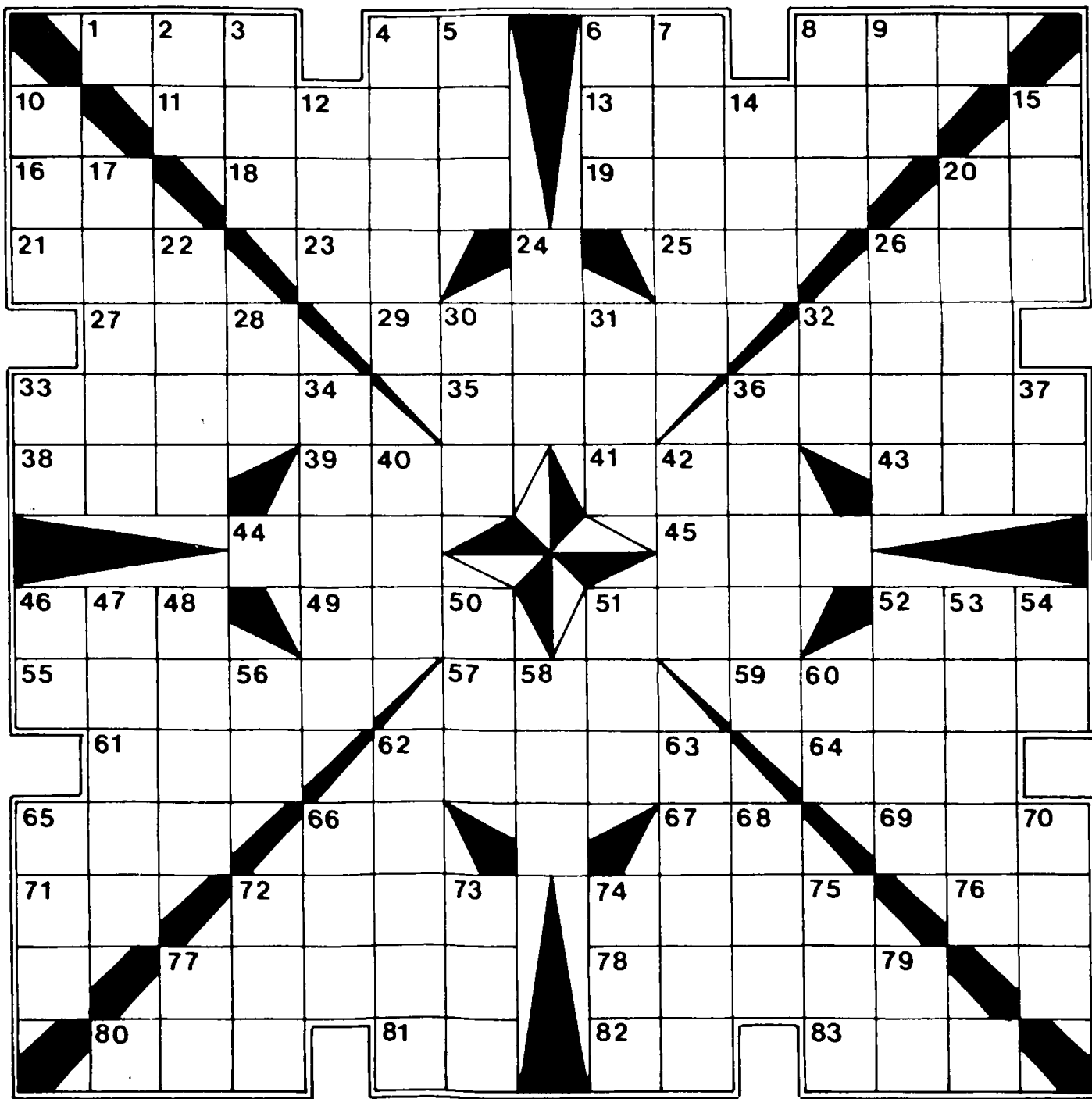
Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

**Puzzelactie**  
**Limburgs Dagblad**  
**Postbus 1000**  
**6400 BA Heerlen**

### Hoofdprijs f 5000,-

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, f 5000,-, gelieve U de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waarvoor een zin gevormd wordt van 28 letters. Van de oplossing van puzzel 11 moet U de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als U de puzzel hebt opgelost, moet U de letters die voorkomen in de vakjes met de cijfers 80 - 50 - 1 - 15 - 67 - 33 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is. U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel) want U hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde.



### Horizontaal:

1. behoefte; 4. voegwoord; 6. Koninklijk Besluit; 8. plaaggeest; 11. planeet; 13. eens; 16. persoonlijk voornaamwoord; 18. ongaarne; 19. beest; 20. nikkel; 21. etenbereider; 23. water in Friesland; 25. maanstand; 26. hakwerktuig; 27. web; 29. serie; 32. wiel; 33. neven; 35. soort onderwijs; 36. hijswerktuig; 38. gewicht; 39. berg op de Filippijnen; 41. verlagingstek; 43. uitroep ter aansporing; 44. arrondissement; 45. deel van een huis; 46. schrijfgere; 49. register; 51. mand; 52. boom; 55. strijdprijs; 57. leeftijd (Engels); 59. beproeving; 61. biljartstok; 62. niet nat; 64. groente; 65. op grote afstand; 66. neon; 67. getij; 69. wagenspoor; 71. slee; 72. jurk; 74. gebogen haakje; 76. soort verlichting; 77. mannetjesputter; 78. gelooide huid; 80. rekenkundige opgave; 81. te koop; 82. muzieknoot; 83. lichte slag.

### Verticaal:

2. zonnegod; 3. kerel; 4. uier; 5. ontkenning; 6. paardje; 7. zachte frisse wind; 8. Engelse titel; 9. spil; 10. brood; 12. strafwerktuig; 14. eikeschors; 15. geneeskrachtig balletje; 17. Mohammedaanse bijbel; 20. nijldig vent; 22. zuivelproduct; 24. schel; 26. voordeel; 28. Gedeputeerde Staten; 30. ik (Latijn); 31. drinkgerei; 32. regeringsreglement; 33. Engelse ontkenning; 34. verpakkingsgewicht; 36. client; 37. achter; 40. voor (Latijn); 42. lofdicht; 46. vader; 47. uitbouw; 48. omlaag; 50. gibbon; 51. praatvogel; 52. verharde huid; 53. begin; 54. Post Scriptum; 56. momenteel; 58. plakmiddel; 60. gesneden stier; 62. vorderingskolom; 63. gereedschap; 65. ton; 66. gevangenis; 68. onderdampeling; 70. zangstem; 72. belemmering; 73. ieder; 74. luchtvaartmaatschappij; 75. voorzetsel; 77. bokstern; 79. Romanum Imperium.

## Alleen zo inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk **elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn**. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door een waarnemer van het vacante kantoor van notaris prof. mr. E.A.A. Luitjen te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone proto ten minste twee gulden (f 2,-) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste twee gulden (f 2,-) zijn overgemaakt.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 27 november 1986 aan de Stichting Leprastudiehulp Saint-Lazare vergunning verleend onder nr. L.O. 860/161/225.

### Inlichtingen

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Dit jaar zullen drie instellingen de opbrengst van deze LD-puzzelactie samen delen. Dat is de afdeling Limburg van het Nederlandse Rode Kruis. Het Rode Kruis gaat het geld gebruiken voor de inrichting van het regionale kantoor in Limbricht. Eenderde van de opbrengst gaat dit jaar naar de stichting Leprastudiefonds, onderdeel van de Nederlandse stichting voor Leprabestrijding. De derde organisatie die deelt in de opbrengst is de afdeling Oostelijke Mijnstreek van de Gehandicapten Organisatie Nederland (G.O.N.). Deze instelling zal met het geld materialen voor haar regiokantoor kunnen aanschaffen.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men hoeft geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra

## Prijswinnaars puzzel nummer 9

### Oplossing: ETMAAL

**EERSTE PRIJS:**  
**R. Erkens**  
**Oude Landgraaf 68**  
**NIJUEWENHAGEN**

**TWEDE PRIJS:**  
**G. Bronneberg**  
**Clemensstraat 45**  
**EYGELSHOVEN**

**DERDE PRIJS:**  
**J. van Dinten**  
**Woensdagstraat 9**  
**HEERLEN**

**VIERDE PRIJS:**  
**J. Verkuylen**  
**Burg. Lebensstraat 30**  
**BUCHTEN**

(porto)-kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponneerd ten kantore van notaris prof. mr. E.A.A. Luitjen te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 28 letters is bindend.

## 1e PRIJS f 1000,-

### 2e prijs

Een reischeque  
t.w.v. f 400,-

beschikbaar gesteld door



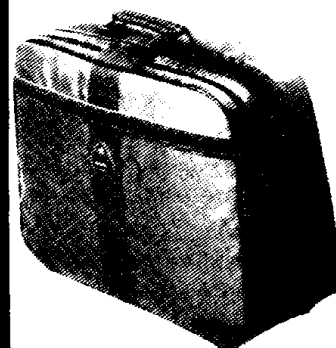
**Reisbureau van de Burgt**  
Passage 5 - Heerlen telefoon 045-718400

te besteden aan of in mindering te brengen op een bij ons te boeken reis van weekend- tot wereldreis!

### 3e prijs

Deze  
koffer t.w.v. f 259,-

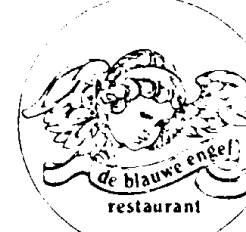
beschikbaar gesteld door



**Frumau**  
**Frumau lederwaren**  
Geleenstraat 16 Heerlen Telefoon 045-713118

### 4e prijs

Een diner voor 2 personen  
t.w.v. f 100,-



ter beschikking gesteld door en te genieten in  
**Restaurant „de Blauwe Engel“**  
Valkenburgerweg 21. Heerlen. tel. 045-713063

## MET 'DUIZENDJE' NAAR DE EIFEL

NIJUEWENHAGEN – Daár was de 3-jarige Tommie Erkens helemaal niet blij mee: een vreemde mevrouw die haar auto op papa's parkeerplaats zette en dat terwijl hij vol spanning op de thuiskomst van zijn vader wachtte. Luid en duidelijk gaf hij blij van zijn ongenoegen. Toen Ria Erkens haar zoon uiteindelijk vertelde dat Thea Kuchnio, namens het Limburgs Dagblad, heel veel centjes kwam brengen, kalmeerde zoonlief enigszins.

Ria Erkens is een trouw puzzelaarster, alle Limburgs Dagblad-puzzels werden tot nog toe ingevuld én opgestuurd. Maar zoals zo vaak: de winst bleef uit.

Mevrouw Erkens was net bezig haar jongste spruit te voeden. De negen weken oude zoon Frank liet het geheel echter aan zich voorbij gaan, voor hem telde alleen de fles en diens inhoud.

De bestemming van de duizend gulden gaat met grote waarschijnlijkheid naar de inmiddels gemaakte vakantieplannen. Begin juni vertrekt de familie Erkens een weekje naar de Duitse Eifel.

Echtgenoot Hans, werkzaam bij het ABP, kwam net op tijd thuis om te delen in de eerste feestvreugde en de familiefoto compleet te maken. Uiteraard was ook hij blij verrast, waarbij hij nuchter vaststelde dat hij een dergelijk bedrag niet op één dag kon verdienen. Die kunst moet hij aan zijn vrouw overlaten.



● Schaterlachend toont Tommie (3) de tien briefjes van honderd gulden. Uiteraard geflankeerd door pa Hans, ma Ria en broertje Frank











# ESCADA

BY MARGARETHA LEY



**B**ij ESCADA is het nu volop lente. Mode-ideeën voor stad en strand, voor kantoor en cocktail. Bijvoorbeeld een fijne kamgaren, bedrukt met blaadjes à la Matisse. De sensatie van

zuiver zijde... Het idee om iets te dragen, omdat het exclusief is en onnavolgbaar mooi. Toegesneden op de individuele wensen van de vrouw met een gevoel voor stijl en harmonie.

ESCADA SHOP, Noordeinde 48,  
2514 GJ Den Haag, Telefoon 070-647900  
ESCADA SHOP, Plankstraat 15,  
6211 GA Maastricht, Telefoon 043-253590

**ESCADA SHOP**